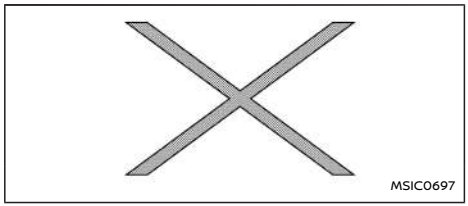
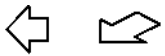


Questo simbolo significa **“Non fare questo”** o **“Non far accadere questo”**.



Le frecce in una figura simili a queste indicano il lato anteriore del veicolo.

Frecce invece che sono simili a queste indicano movimento o azione.

E infine, frecce in una figura simili a queste richiamano l’attenzione su una voce nella figura stessa.

Marchi commerciali:

Bluetooth® è un marchio di fabbrica di Bluetooth SIG, Inc. e concesso in licenza a Visteon Corporation.

Etichetta di avvertenza air bag:

“Non installare MAI un seggiolino per bambini rivolto nel senso inverso di marcia su un sedile dotato di AIRBAG, SALVO PRECEDENTE DISATTIVAZIONE dell’airbag; altrimenti si rischiano LESIONI GRAVI o MORTE del bambino in caso di incidente.”

Avere cura di leggere “Etichette di avvertenza airbag” (pag.67).

GUIDA SU STRADA E FUORISTRADA

Questo veicolo viene manovrato e gestito diversamente rispetto a un veicolo ordinario per il trasporto di persone, a causa del baricentro più elevato. Come per altri veicoli dotati di caratteristiche di questo tipo, l’utilizzo non corretto del veicolo potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo o un incidente.

Assicurarsi di leggere “Precauzioni nella guida su strada e fuoristrada” (pag.268) in questo manuale.

© 2022 NISSAN MOTOR CO., LTD.

Indice

Panoramica del sistema e-POWER	e-POWER System
Indice illustrato	0
Sicurezza — sedili, cinture di sicurezza e sistema di ritenuta supplementare	1
Strumentazione e comandi	2
Controlli e regolazioni prima della partenza	3
Monitoraggio di riscaldamento, climatizzatore e sistemi audio e telefonico	4
Partenza e guida	5
In caso di emergenza	6
Cura del veicolo	7
Manutenzione e operazioni a cura dell'utente	8
Informazioni tecniche	9
Indice alfabetico	10

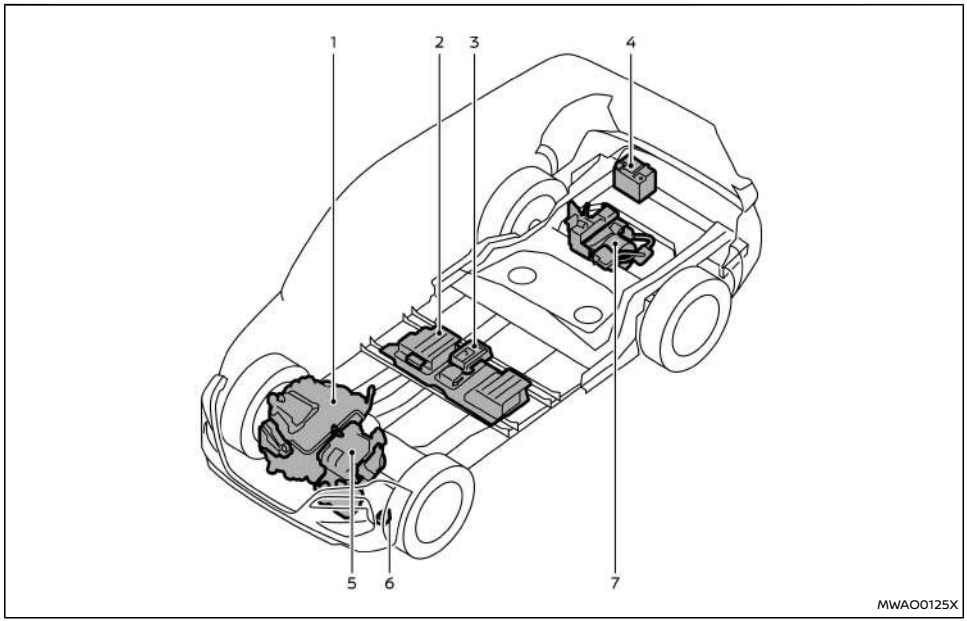
Panoramica del sistema e-POWER

Sistema NISSAN e-POWER 2
Motori elettrici 3
Batteria agli ioni di litio (Li-ion) 3
Freno rigenerativo 3
Quando il veicolo avvia il motore 4
Precauzioni per il sistema e-POWER 5
- Componenti per alta tensione 5
- Caratteristiche del sistema e-POWER 6

Avvertenze in caso di incidenti stradali 7
Sistema di spegnimento di emergenza 8
Uso efficiente del vostro veicolo 8
- Prima della guida 8
- Durante la guida 8

e-Pedal Step 9
- Funzionamento del sistema e-Pedal Step 10
- Limitazioni del sistema e-Pedal Step 11
- Malfunzionamento del sistema e-Pedal Step 11

Modalità EV 11
Sistema di avviso acustico di veicolo in avvicinamento per pedoni (VSP) 12



1. Motore a benzina
2. Batteria agli ioni di litio (Li-ion)
3. Convertitore DC/DC
4. Batteria da 12 volt
5. Inverter, motore elettrico di trazione e generatore di elettricità
6. Sistema di avviso acustico di veicolo in avvicinamento per pedoni (VSP)
7. Inverter posteriore e motore elettrico di trazione posteriore (modelli 4WD)

Il sistema NISSAN e-POWER genera energia elettrica tramite il funzionamento del generatore di elettricità con il motore a benzina, e accumula l'elettricità generata nella batteria agli ioni di litio (Li-ion) o la fornisce direttamente al motore elettrico di trazione. Questo veicolo può essere guidato fornendo al motore elettrico di trazione l'energia elettrica accumulata o generata.

2 Panoramica del sistema e-POWER

MOTORI ELETTRICI

Questo veicolo è dotato di due tipi di motori elettrici.

- Motore elettrico di trazione
- Generatore di elettricità

Il motore elettrico di trazione genera forza di trazione per il movimento del veicolo in sostituzione al motore, utilizzando l'energia elettrica immagazzinata nella batteria agli ioni di litio (Li-ion) o quella generata dal motore e dal generatore di elettricità.

Il generatore di elettricità è alimentato dal motore a benzina e genera elettricità.

BATTERIA AGLI IONI DI LITIO (Li-ion)

La batteria agli ioni di litio (Li-ion) viene ricaricata con l'energia elettrica generata dal generatore di elettricità e/o dalla potenza rigenerativa del motore elettrico di trazione. Durante la marcia, la batteria agli ioni di litio eroga l'energia elettrica accumulata al motore elettrico di trazione. Dato che il motore ricarica la batteria agli ioni di litio quando il livello della carica rimanente della batteria stessa è basso, non occorre ricaricare la batteria mediante una sorgente esterna, come nel caso di un veicolo completamente elettrico. Se il veicolo è parcheggiato per un lungo periodo di tempo, la batteria agli ioni di litio si scarica gradualmente. Per evitare questo inconveniente, guidare il veicolo almeno una volta ogni due o tre mesi per circa 30 minuti. Altrimenti, la batteria agli ioni di litio potrebbe essere danneggiata. Se la batteria agli ioni di litio si è scaricata completamente e non si riesce ad attivare il sistema e-POWER, contattare un concessionario NISSAN.

FRENO RIGENERATIVO

Il freno rigenerativo è una funzione in grado di ridurre la velocità del veicolo utilizzando il motore elettrico anziché il freno motore per il veicolo con motore a benzina. La batteria agli ioni di litio (Li-ion) può essere caricata dall'energia elettrica generata quando il veicolo decelera, risparmiando energia elettrica e migliorando l'efficienza del consumo di carburante.

NOTA:

Il freno rigenerativo può fornire una decelerazione minore quando la batteria agli ioni di litio è completamente carica mentre si percorre una lunga strada in discesa, quando la temperatura esterna è bassa o mentre si guida su una strada sdrucciolevole.

QUANDO IL VEICOLO AVVIA IL MOTORE

Nel sistema e-POWER, il motore può entrare in funzione nelle seguenti condizioni.

- Quando la carica della batteria agli ioni di litio (Li-ion) è bassa (per generare energia elettrica)
- Quando si preme con decisione il pedale dell'acceleratore (per generare energia elettrica)
- Quando si percorre una lunga discesa (per generare decelerazione senza usare carburante)
- Quando il motore è freddo (per riscaldare il motore)
- Quando si apre il cofano con il sistema e-POWER in funzione (per evitare un incidente durante la manutenzione)
- Quando si accende il climatizzatore
- Quando l'avvio del motore è richiesto dalla modalità di manutenzione
- Quando si preme il pedale dell'acceleratore mentre il veicolo è fermo e in posizione P (parcheggio)

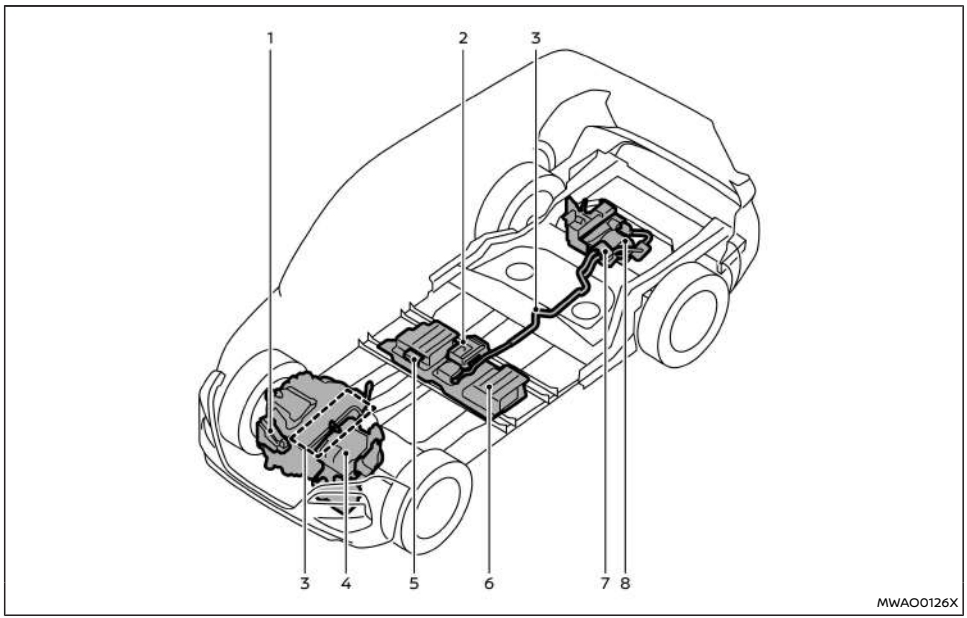
NOTA:

Quando la batteria agli ioni di litio è completamente carica e la rigenerazione continua, il motore elettrico potrebbe avviare il motore per dissipare l'eccesso di elettricità generato. In questa modalità il motore non utilizza carburante, e ciò consente di mantenere il controllo del veicolo.

COMPONENTI PER ALTA TENSIONE

⚠ AVVERTIMENTO

- **Il sistema e-POWER usa alta tensione fino a circa 420 V. Rispettare le etichette di avvertenza apposte sui componenti per alta tensione.**
- **Non toccare mai i cablaggi ad alta tensione, i loro connettori e le parti ad alta tensione (motore elettrico di trazione, batteria agli ioni di litio (Li-ion) ecc.). Toccando, smontando, rimuovendo o sostituendo tali parti e cablaggi, si possono riportare gravi ustioni o subire scosse elettriche che potrebbero portare a lesioni gravi o mortali.**



Il sistema e-POWER è costituito dalle seguenti parti ad alta tensione.

1. Compressore del climatizzatore

Questo compressore fa parte dell'impianto di condizionamento aria nell'abitacolo.

2. Convertitore DC/DC

Convertitore per la conversione dell'energia della batteria agli ioni di litio in tensione per la batteria da 12 volt.

3. Cablaggi per alta tensione (arancione)

Questi cablaggi sono ad alta tensione e di colore arancione. Assicurarsi di non toccare i cablaggi e di non rimuovere il connettore alla base del cavo.

4. Inverter, motore elettrico di trazione e generatore di elettricità

a. Inverter (2WD)/Inverter anteriore (4WD)

Questo dispositivo controlla diverse funzioni correlate al sistema e-POWER. Fare attenzione perché dopo la guida può essere caldo.

b. Generatore di elettricità

Questo generatore serve a generare energia elettrica. Fare attenzione perché dopo la guida può essere caldo.

c. Motore elettrico di trazione (2WD)/Motore elettrico di trazione anteriore (4WD)

Questo motore serve per la marcia del veicolo. Fare attenzione perché dopo la guida può essere caldo.

5. Spina di servizio

Questa spina viene utilizzata per interrompere l'alta tensione durante la manutenzione. Non toccare mai questa spina.

6. Batteria agli ioni di litio (Li-ion)

Questa batteria viene ricaricata dall'energia elettrica generata dal generatore di elettricità e/o dalla potenza rigenerativa del motore elettrico (di trazione). La batteria agli ioni di litio fornisce anche elettricità al motore elettrico (di trazione) durante la guida.

7. Scatola di giunzione per alta tensione

Questa scatola serve per la distribuzione di energia elettrica alle parti ad alta tensione.

8. Inverter posteriore e motore elettrico di trazione posteriore (4WD)

Convertitore per la conversione dell'energia della batteria agli ioni di litio in tensione per la batteria da 12 volt.

a. Inverter posteriore

Questo dispositivo controlla diverse funzioni correlate al sistema e-POWER. Fare attenzione perché dopo la guida può essere caldo.

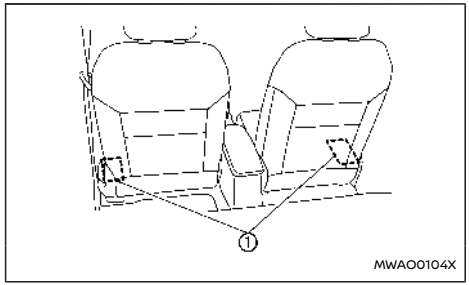
b. Motore elettrico di trazione posteriore

Questo motore serve per la marcia del veicolo. Fare attenzione perché dopo la guida può essere caldo.

CARATTERISTICHE DEL SISTEMA e-POWER

⚠ AVVERTIMENTO

Prima di scendere dal veicolo, assicurarsi di portare il cambio in posizione "P" (parcheggio) e di spostare il pulsante di avviamento in posizione "OFF". In caso contrario, il veicolo avanzerà lentamente, e si avvierà improvvisamente se si preme per sbaglio il pedale dell'acceleratore. Questo potrebbe portare a lesioni gravi o mortali.



Le bocchette di ventilazione ① per il raffreddamento della batteria agli ioni di litio (Li-ion) si trovano sotto i sedili anteriori.

ATTENZIONE

- **Non coprire le bocchette di ventilazione. In caso contrario si causerà una riduzione della potenza del sistema e-POWER o potrebbero verificarsi danni al veicolo. Inoltre, non lasciar entrare liquidi o sabbia nelle bocchette di ventilazione.**
- **Non versare acqua sulla batteria agli ioni di litio né caricare grandi contenitori aperti (acquari o secchi) pieni d'acqua sul veicolo. Se l'acqua dovesse fuoriuscire e finire sulla batteria agli ioni di litio, potrebbe causare un cortocircuito e danneggiare la batteria.**
- **Non posizionare oggetti pesanti sotto i sedili anteriori o colpire pesantemente quell'area, poiché la batteria agli ioni di litio è situata sotto i sedili anteriori.**
- **Se viene versata una grande quantità di**

liquido nell'area della batteria agli ioni di litio, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata al più presto.

Rumori e vibrazioni

Dopo l'attivazione del sistema e-POWER, si possono manifestare i rumori e le vibrazioni seguenti, caratteristici del sistema e-POWER. Questo però non indica un malfunzionamento.

- Rumori del motore elettrico provenienti dal vano motore
- Rumori e vibrazioni all'avviamento o all'arresto del motore
- Rumori operativi o rumori del motore elettrico al rilascio del pedale dell'acceleratore o alla pressione del pedale del freno
- Rumori del motore a benzina in seguito ad una rapida accelerazione
- Rumore della ventola da sotto il sedile anteriore
- Rumori prodotti dal veicolo per avvisare i pedoni della presenza del mezzo in avvicinamento. Vedere "Sistema di avviso acustico di veicolo in avvicinamento per pedoni (VSP)" (pag.12).

NOTA:

Per questo veicolo è impostato un regime di minimo più alto rispetto a un modello di motore convenzionale a benzina. Questo ha lo scopo di caricare la batteria agli ioni di litio con il motore durante il minimo e non è un malfunzionamento.

⚠ AVVERTIMENTO

In caso di collisione o incidente, assicurarsi di osservare le seguenti precauzioni.

- **Accostare il veicolo a bordo strada, impostare il veicolo su P (parcheggio), azionare il freno di stazionamento e spegnere il sistema e-POWER.**
- **Non toccare mai parti e cavi ad alta tensione, se esposti. Per la posizione di parti e cavi ad alta tensione, vedere "Componenti per alta tensione" (pag.5).**
- **Ispezionare per terra sotto il veicolo. Se si nota una fuoriuscita di liquido dalla batteria agli ioni di litio (Li-ion), contattare un concessionario NISSAN, un'officina qualificata o i servizi di emergenza il più presto possibile. L'inosservanza di queste precauzioni può portare a un incendio.**
- **Non toccare mai il liquido fuoriuscito sulle superfici interne o esterne del veicolo. Se il liquido fuoriuscito dalla batteria agli ioni di litio viene a contatto con la pelle o gli abiti, sciacquare l'area con abbondante acqua pulita e consultare un medico.**
- **Se il veicolo ha subito un forte urto a livello del pianale durante la guida, spegnere il veicolo in un luogo sicuro e controllare le condizioni. Se il pianale è danneggiato, non toccarlo assolutamente e contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata il più presto possibile.**
- **In caso di incendio della batteria agli ioni di litio o delle parti ad alta tensione, abbandonare il veicolo al più presto. Per spegnere l'incendio, usare estintori di tipo ABC, BC o C, destinati per l'impiego su fuochi generati da apparecchiature elettriche. È possibile utilizzare acqua solo se ne è disponibile una grande quantità da un idrante antincendio. Non tentare mai di spegnere un incendio in modo inappropriato, perché potrebbe essere pericoloso.**
- **Per il traino del veicolo, sollevare le ruote anteriori o tutte e quattro le ruote. Se il veicolo viene trainato con le ruote anteriori a terra, il motore elettrico di trazione potrebbe generare energia elettrica e causare danni al veicolo.**
- **Se è impossibile valutare bene le condizioni del veicolo a causa della presenza di svariati danni, evitare di toccare il veicolo. Allontanarsi dal veicolo e contattare un concessionario NISSAN, un'officina qualificata o i servizi di emergenza. Informare i primi soccorritori sul fatto che il veicolo è dotato di sistema e-POWER.**
- **In caso di incidente che richieda la riparazione e la verniciatura della carrozzeria, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**

  Se la carrozzeria del veicolo viene ampiamente danneggiata o deformata, potrebbero verificarsi dispersioni elettriche o folgorazioni a seconda dell'entità dei danni. Non toccare mai le parti ad alta tensione, come la batteria agli ioni di litio, né i cavi di colore arancione collegati a queste.

- **Non guidare il veicolo in caso di danni alle luci esterne. In caso di infiltrazioni d'acqua nelle luci, potrebbero formarsi fumi o un incendio.**

NOTA:

In caso di collisione o malfunzionamento del sistema e-POWER, la spia PRONTO a partire potrebbe spegnersi per la disattivazione del sistema ad alta tensione. Questo è un comportamento appositamente progettato per ridurre al minimo i rischi di lesioni e incidenti e non è un malfunzionamento.

Nelle condizioni seguenti, il sistema di spegnimento di emergenza viene attivato e il sistema per alta tensione viene spento automaticamente:

- Collisioni a livello frontale e laterale in cui vengono attivati gli airbag supplementari.
- Determinate collisioni a livello posteriore.
- In caso di determinati malfunzionamenti nel sistema e-POWER.

In presenza delle collisioni e dei malfunzionamenti specifici del sistema e-POWER di cui sopra, la spia PRONTO a partire si spegnerà. Vedere "Spie di avvertimento, spie di controllo e segnali acustici" (pag.90).

Il sistema di spegnimento di emergenza si attiva nel caso delle collisioni descritte sopra per minimizzare il rischio di una situazione che può portare a lesioni o a un incidente. Attivandosi il sistema di spegnimento di emergenza il pulsante di avviamento potrebbe avere delle difficoltà a passare alla posizione PRONTO a partire. In tale caso, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Anche se il pulsante di avviamento è portato in posizione PRONTO a partire, il sistema potrebbe spegnersi improvvisamente. Pertanto, recarsi con molta cautela al più vicino concessionario NISSAN, in un'officina qualificata o contattare al più presto un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Il consumo di carburante varia notevolmente a seconda delle condizioni del fondo stradale, del meteo, della temperatura, del numero di passeggeri ecc. Tenere presenti i punti seguenti e ridurre il consumo di energia elettrica favoriscono l'efficienza dei consumi di carburante.

PRIMA DELLA GUIDA

- Pianificare il percorso con il minor consumo di energia da parte del veicolo. La guida su strade in salita aumenta il consumo di energia elettrica. Se si sceglie un percorso con poche strade in salita, il veicolo può ridurre il consumo di energia elettrica.
- Non lasciare nel veicolo del carico non necessario. Rimuovendo il carico non necessario dal veicolo si può ridurre il peso del veicolo e il consumo di energia elettrica.
- Tenere gli pneumatici gonfiati alla pressione corretta. Una bassa pressione degli pneumatici aumenta il consumo di energia elettrica.

DURANTE LA GUIDA

- Guidare il veicolo con una partenza e un'accelerazione graduali e tranquille.
  - Una partenza e un'accelerazione improvvise consumano una maggiore quantità di energia elettrica e riducono il risparmio energetico.
  - È possibile far accelerare il veicolo con un minore consumo di energia controllando la condizione del consumo sull'indicatore di potenza.

- Mantenere una certa distanza dal veicolo che precede. Non far rallentare il veicolo più del necessario, in modo da ridurre il consumo di energia alla successiva accelerazione.
- Non procedere a velocità eccessiva in autostrada. La guida a velocità eccessiva causa un consumo di energia maggiore del necessario.
- Impostare il climatizzatore su una temperatura moderata e spegnerlo quando non è necessario. È così possibile ridurre l'ulteriore consumo di energia da parte del climatizzatore.
- Non utilizzare il disappannamento più del necessario. Dopo aver disappannato il parabrezza, passare all'altra modalità di flusso d'aria per ridurre la frequenza di intervento del motore e migliorare il risparmio energetico.
- Guidare il veicolo in modalità ECO.

  In questa modalità la risposta della forza di trazione, meno decisa rispetto alla modalità STANDARD, elimina accelerazioni e decelerazioni non necessarie, consentendo di risparmiare energia.

  Il rapporto di ripartizione di coppia del motore posteriore è controllato per ottimizzare il risparmio energetico. (Il rapporto cambia con lo stato del fondo stradale.) (modelli 4WD)
- Quando la personalizzazione della modalità ECO (condizionamento aria) è attivata (efficienza di consumo), l'efficienza del consumo di carburante viene aumentata riducendo le prestazioni del climatizzatore.

NOTA:

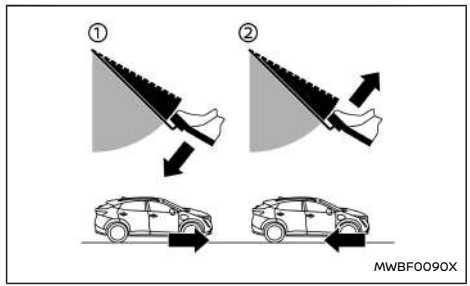
Di seguito sono indicate alcune condizioni in cui l'efficienza dei consumi diminuisce in modo significativo:

- **Quando si procede su un percorso con molte strade in salita.**
- **Quando si guida ad alta velocità in modo continuo in autostrada.**
- **Quando si parte, accelera o frena improvvisamente.**

⚠ AVVERTIMENTO

Non fare affidamento esclusivamente sul sistema e-Pedal Step, dato che la funzionalità di questo sistema presenta dei limiti. Guidare sempre con attenzione e cautela. È necessario azionare il pedale del freno in base alle condizioni del traffico o della strada.

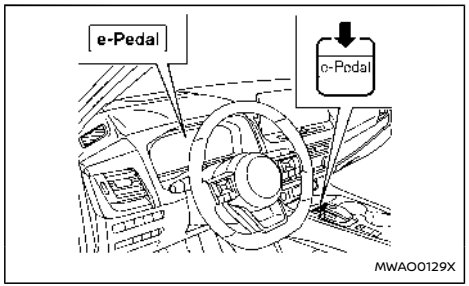
Il sistema e-Pedal Step consente al conducente di rallentare il veicolo azionando solo il pedale dell'acceleratore. Questo sistema consente al conducente di evitare di passare il piede dal pedale dell'acceleratore a quello del freno.



① Accelerazione
② Decelerazione (invece del pedale del freno)

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA e-Pedal STEP

Quando il sistema e-Pedal Step è attivato, la fermata rigenerativa viene ottimizzata e il conducente può regolare la velocità del veicolo solo premendo o rilasciando il pedale dell'acceleratore. Quando si rilascia (togliendo il piede) il pedale dell'acceleratore, il veicolo rallenta senza premere il pedale del freno.



Il sistema e-Pedal Step viene attivato (ON) o disattivato (OFF) ogni volta che si preme l'interruttore <e-Pedal> (situato sulla consolle centrale). (L'indicatore e-Pedal sul display informativo multifunzione mostra lo stato del sistema e-Pedal Step.)

Quando il sistema e-Pedal Step è attivato, le caratteristiche del pedale dell'acceleratore cambiano significativamente. L'acceleratore, infatti, funziona in modo diverso rispetto a un acceleratore convenzionale. Assicurarsi di verificare lo stato del sistema e-Pedal Step (ON o OFF) sul display informativo multifunzione prima della guida.

Quando il sistema e-Pedal Step è attivato, l'indicatore e-Pedal è blu e visualizza [e-Pedal]. Quando il sistema e-Pedal Step è disattivato, l'indicatore cambia in grigio e visualizza [e-Pedal Spegnimento].

Attivazione del sistema

Per attivare il sistema e-Pedal Step, portare il pulsante di avviamento in posizione PRONTO a partire o ON e premere l'interruttore <e-Pedal>. Assicurarsi di verificare lo stato del sistema e-Pedal Step.

Disattivazione del sistema

Per disattivare il sistema e-Pedal Step, con il pulsante di avviamento in posizione PRONTO a partire o ON, premere l'interruttore <e-Pedal>.

NOTA:

- **Quando il sistema e-Pedal Step viene attivato (ON) o disattivato (OFF), il grado di decelerazione del veicolo cambia.**
- **Il sistema e-Pedal Step viene automaticamente disattivato (OFF) quando il sistema e-POWER viene riavviato.**

Funzioni di guida e-Pedal STEP

Il sistema e-Pedal Step offre le seguenti funzioni di guida:

Durante la guida del veicolo:

- Premendo o richiamando il pedale dell'acceleratore si modifica il grado di accelerazione e decelerazione di conseguenza.
- Richiamando il pedale dell'acceleratore si genera una decelerazione maggiore rispetto al normale. (La decelerazione massima varia a seconda della velocità del veicolo.)
- Rilasciando il pedale dell'acceleratore (togliendo il piede) si riduce la velocità del veicolo. Per fermare il veicolo, premere il pedale del freno.
- Le luci stop del veicolo si illuminano quando la decelerazione diviene analoga a un'operazione di frenatura normale.

Se quando il pedale dell'acceleratore viene richiamato o rilasciato la decelerazione non è sufficiente, premere il pedale del freno. Il pedale del freno può essere azionato per ridurre la velocità del veicolo come avviene normalmente, anche se è attivo il sistema e-Pedal Step.

Con veicolo in retromarcia:

Con la leva del cambio in posizione R (retromarcia), è possibile utilizzare il pedale dell'acceleratore allo stesso modo di quando il sistema e-Pedal Step è disattivato.

Altri suggerimenti di guida per il sistema e-Pedal STEP:

- Per una decelerazione morbida con il sistema e-Pedal Step attivato, è consigliabile regolare il pedale dell'acceleratore durante la guida tenendovi sopra il piede (premendolo o richiamandolo, ma non rilasciandolo).
- Spostare il cambio dalla posizione D (marcia) a B o da B a D non influisce sulla funzionalità del sistema e-Pedal Step.

- Il sistema e-Pedal Step non funziona nelle seguenti condizioni:
  - Quando il cambio del veicolo è in posizione P (Parcheggio) o N (Folle).
  - Quando il sistema cruise control (se in dotazione), l'Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione), il sistema ProPILOT (se in dotazione) o il sistema Intelligent Emergency Braking è in funzione.
- Il pedale del freno potrebbe muoversi a seconda della decelerazione ed è possibile sentire un rumore quando il sistema e-Pedal Step è attivo. Questa è una condizione operativa normale del sistema.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA e-Pedal STEP

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema e-Pedal Step. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Se la forza di decelerazione fornita dal sistema e-Pedal Step non è sufficiente, premere il pedale del freno.**
- **Nelle seguenti condizioni, il sistema e-Pedal Step potrebbe non rallentare il veicolo a sufficienza. Abbassare il pedale del freno ogni volta che è necessario.**
  - **Quando sul veicolo sono caricati bagagli eccessivamente pesanti.**
  - **Quando si percorrono strade in ripida discesa.**
  - **Quando si percorrono strade ghiacciate.**
- **Disattivare il sistema e-Pedal Step quando il veicolo deve essere trainato.**

ATTENZIONE

- **Le caratteristiche di decelerazione variano a seconda della velocità del veicolo. A velocità molto basse, il veicolo si muove lentamente, come quando il sistema e-Pedal Step è disattivato.**
- **Far attenzione a non azionare l'interruttore <e-Pedal> per errore o involontariamente.**

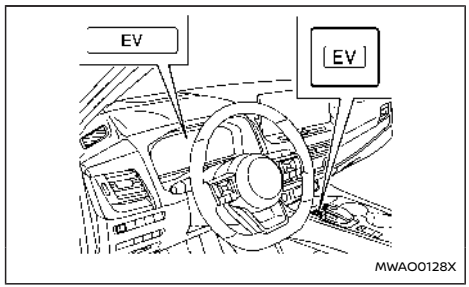
MALFUNZIONAMENTO DEL SISTEMA e-Pedal STEP

In caso di malfunzionamento del sistema e-Pedal Step, il messaggio di avvertimento [Guasto sistema e-Step! Premere il pedale del freno per rallentare o fermarsi] viene visualizzato nel display informativo multifunzione. Quando il messaggio di avvertimento viene visualizzato, il sistema e-Pedal Step viene disattivato automaticamente. Fare controllare il più presto possibile il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

MODALITÀ EV

Quando è selezionata la modalità EV, è possibile guidare il veicolo con una possibilità ridotta al massimo di avviamento del motore. Questa modalità viene utilizzata quando si desidera guidare il veicolo silenziosamente, ad esempio in una via residenziale al mattino presto o la sera tardi, dato che il veicolo viene alimentato dalla batteria agli ioni di litio (Li-ion).

Come utilizzare la modalità EV:



- Quando la spia PRONTO a partire si illumina, è possibile attivare e disattivare la modalità EV premendo l'interruttore della modalità EV.
- Quando la modalità EV è attiva, l'indicatore della modalità EV si illumina sul display informativo multifunzione.
- Quando la temperatura esterna è bassa, potrebbe avviarsi il motore. Tuttavia, se la modalità EV viene attivata prima che il motore si avvii, il veicolo può essere azionato dalla sola batteria Li-ion a causa della riduzione dell'avviamento del motore.

NOTA:

- **Se si verifica un malfunzionamento del sistema, la modalità EV viene disattivata automaticamente.**
- **Se il pedale dell'acceleratore viene premuto quando il cambio è in posizione P (parcheggio), il motore si avvia e la modalità EV viene disattivata.**
- **Se la batteria Li-ion viene caricata completamente dalla frenata rigenerativa su una lunga strada in discesa, la modalità EV viene disattivata per proteggere la batteria Li-ion.**
- **Quando si preme fino in fondo il pedale dell'acceleratore su una strada in salita o per una brusca accelerata, il motore si avvia e la modalità EV viene disattivata.**
- **Se si apre il cofano quando la spia PRONTO a partire è illuminata, il motore si avvia automaticamente e la modalità EV viene disattivata.**
- **Quando lo sbrinatore del parabrezza è attivato, il motore si avvia a causa dell'operazione di riscaldamento e non è possibile utilizzare la modalità EV oppure questa viene disattivata.**
- **Se il sistema ha valutato valuta che è necessaria la ricarica forzata, la modalità EV viene disattivata e il motore si avvia.**
- **Se il sistema ha valutato che è necessaria l'operazione di riscaldamento, la modalità EV viene disattivata e il motore si avvia.**
- **Quando la temperatura esterna è bassa, la modalità EV non può essere utilizzata.**
- **Quando la carica della batteria Li-ion è bassa, la modalità EV non può essere utilizzata o viene disattivata.**

SISTEMA DI AVVISO ACUSTICO DI VEICOLO IN AVVICINAMENTO PER PEDONI (VSP)

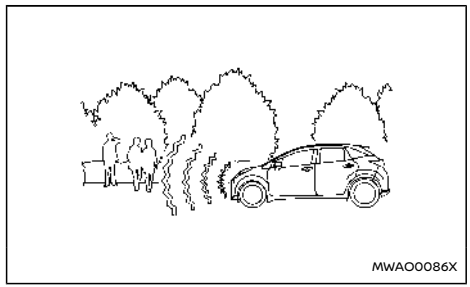
Il sistema di avviso acustico per i pedoni (VSP) si serve di suoni per avvisare i pedoni della presenza del veicolo quando questo si sta avvicinando a bassa velocità.

Il sistema VSP emette un segnale acustico quando la spia PRONTO a partire si illumina nelle seguenti condizioni:

- Quando la velocità del veicolo all'avvio è entro 30 km/h (19 miglia/h).
- Quando la velocità del veicolo è inferiore a 25 km/h (16 miglia/h) durante la decelerazione.
- Quando la posizione del cambio è R (retromarcia).

Il suono si interrompe definitivamente all'arresto del veicolo.

Se si verifica un malfunzionamento del sistema, la spia di avvertimento VSP OFF sul quadro si illumina. Se la spia di avvertimento VSP si illumina, far controllare immediatamente il sistema VSP da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.



⚠ AVVERTIMENTO

Se non è possibile sentire il suono prodotto dal sistema VSP durante la guida, arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tranquillo. Aprire un finestrino e posizionare il selettore in R (retromarcia) con il pedale del freno ben premuto. Controllare quindi se si riesce a sentire il suono operativo proveniente dal lato anteriore del veicolo. Se non si sente il suono del sistema VSP, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

NOTA:

- **Il sistema VSP emette un suono anche quando tutte le condizioni seguenti sono soddisfatte, per ricordare al conducente di posizionare il pulsante di avviamento su "OFF".**
  - **Quando la posizione del cambio è P (parcheggio).**
  - **Quando la spia PRONTO a partire si illumina.**
  - **Quando la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata.**
  - **Quando una delle porte (eccetto il portellone posteriore) è aperta.**
- **Se si desidera aumentare il volume del sistema VSP, rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata. (Non è possibile abbassare il volume.)**

MEMO

0 Indice illustrato

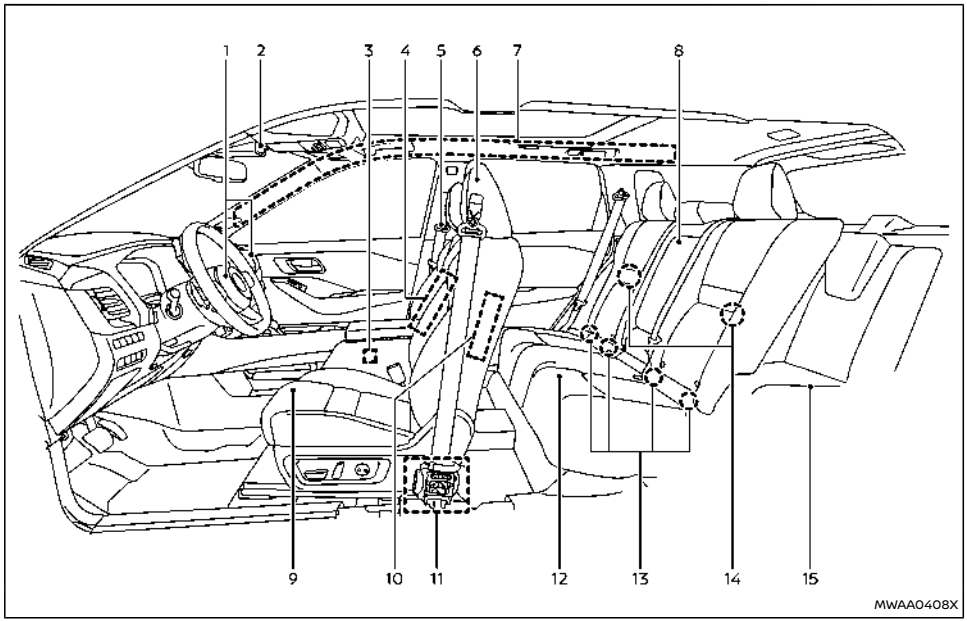
Sedili, cinture di sicurezza e sistema di ritenuta supplementare (SRS) 16
Componenti esterni lato anteriore 17
Componenti esterni lato posteriore 18
Abitacolo 19
Posto di guida 20
- Modello con guida a sinistra (LHD) 20
- Modello con guida a destra (RHD) 21

Quadro strumenti 23
- Modello con guida a sinistra (LHD) 23
- Modello con guida a destra (RHD) 24

Strumenti e indicatori 25
- Modelli con quadro analogico e display a colori 25
- Modelli con display a schermo intero 26

Vano motore 27
- Modello con motore KR15DDT 27

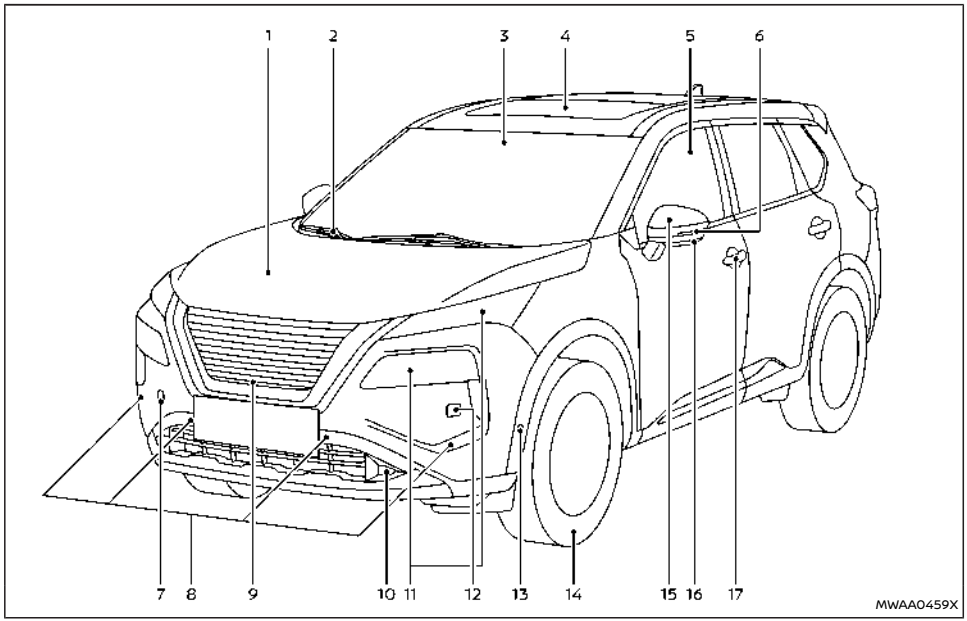
SEDILI, CINTURE DI SICUREZZA E SISTEMA DI RITENUTA SUPPLEMENTARE (SRS)



1. Airbag anteriori protezione frontale (pag.63)
2. Spia di stato airbag passeggero anteriore* (pag.69)
3. Sensore di riconoscimento del passeggero (sedile del passeggero anteriore) (pag.68)
4. Airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali (pag.63)
5. Cinture di sicurezza (pag.42)
6. Poggiatesta (pag.39)
7. Airbag a tendina (pag.63)
8. Bracciolo dei sedili della seconda fila (pag.38)
9. Sedili anteriori (pag.30)
10. Airbag laterali (pag.63)
11. Cinture di sicurezza con pretensionatore (pag.75)
12. Sedili della seconda fila (pag.34)
    — Seggiolini per bambini (pag.47)
13. Sistema di ritenuta per bambini ISOFIX (per sedili della seconda fila) (pag.54)
14. Punti di ancoraggio per seggiolino (per cinghia top tether) (pag.55)
15. Sedili della terza fila* (pag.37)

*: Se in dotazione

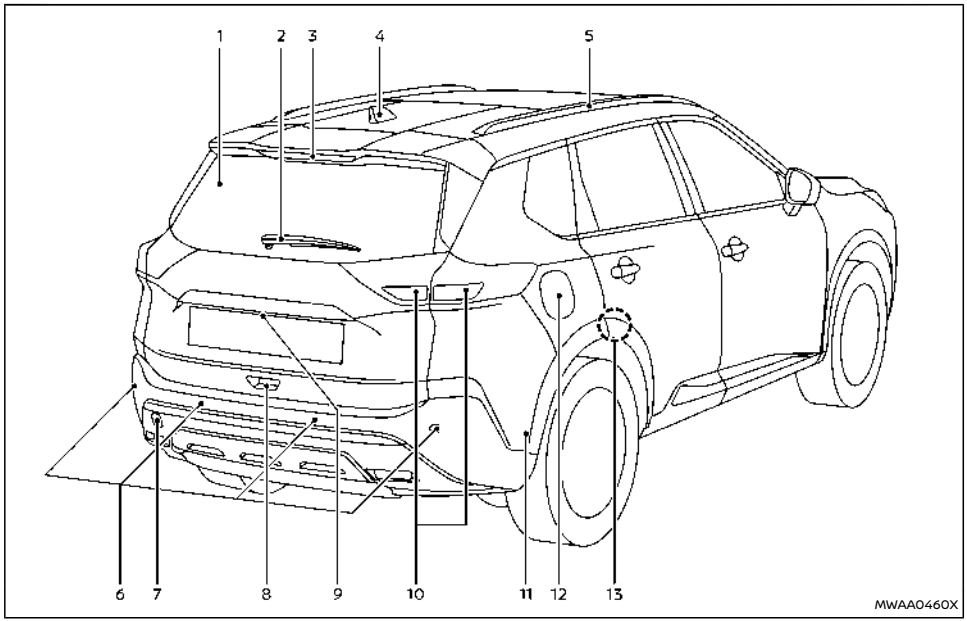
COMPONENTI ESTERNI LATO ANTERIORE



1. Cofano (pag.182)
2. Tergi/lavacristallo
   — Funzionamento interruttore (pag.138)
   — Liquido di lavaggio (pag.492)
3. Telecamera anteriore* (pag.130, pag.132, pag.292, pag.295, pag.299, pag.355, pag.387)
4. Tettuccio apribile* (pag.158)
5. Alzacristalli elettrici (pag.155)
6. Indicatori di direzione (pag.137)
7. Gancio di recupero (pag.466)
8. Sensori di parcheggio (centrali e angolari)*
   — Sistema sensori di parcheggio (sonar) (pag.427)
   — ProPILOT Park* (pag.433)
9. Telecamera vista frontale* (pag.216)
10. Fendinebbia* (pag.137)
11. Fari e indicatori di direzione (pag.129)
12. Tergifari* (pag.139)
13. Sensori di parcheggio (laterali)*
    — Sistema sensori di parcheggio (sonar) (pag.427)
    — ProPILOT Park* (pag.433)
14. Pneumatici
    — Ruote e pneumatici (pag.503, pag.517)
    — Kit di emergenza per pneumatici forati (pag.458)
    — Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) (pag.94, pag.265)
15. Specchietti retrovisori esterni (pag.191)
16. Telecamera vista laterale* (pag.216)
17. Porte
    — Chiavi (pag.165)
    — Serrature porte (pag.166)
    — Sistema Intelligent Key (pag.169)
    — Sistema di sicurezza (pag.180)

*: Se in dotazione

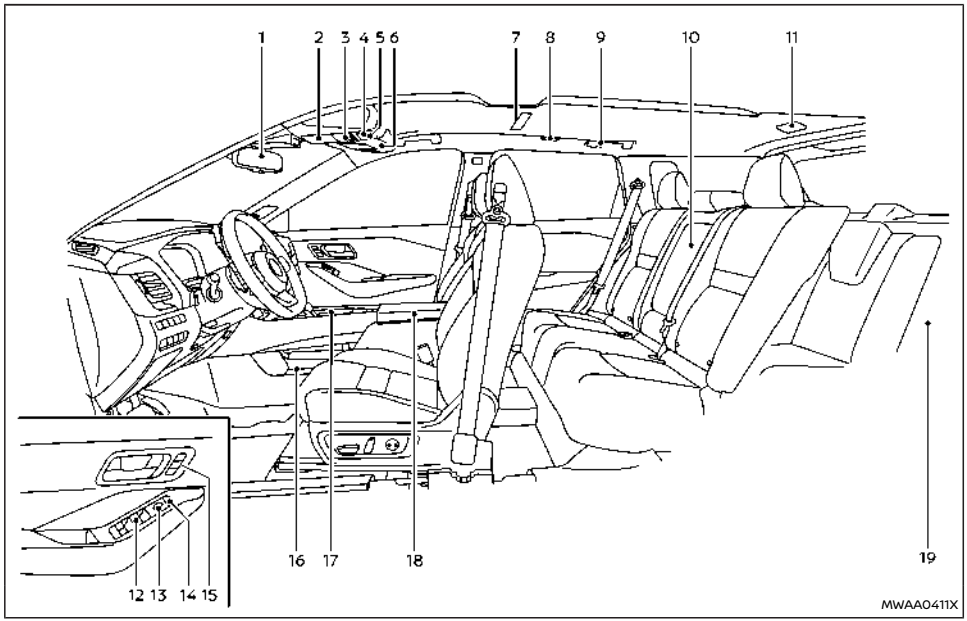
COMPONENTI ESTERNI LATO POSTERIORE



1. Sbrinatore lunotto posteriore (pag.141)
2. Tergi/lavalunotto
   — Funzionamento interruttore (pag.140)
   — Liquido di lavaggio (pag.492)
3. Terza luce stop montata in alto (P.499)
4. Antenna (pag.250)
5. Portabagagli da tetto* (pag.154)
6. Sensori di parcheggio (centrali e angolari)
   — Sistema sensori di parcheggio (sonar) (pag.427)
   — Freno automatico in retromarcia (RAB)* (pag.407)
   — ProPILOT Park* (pag.433)
7. Gancio di recupero (pag.466)
8. Portellone posteriore (pag.183)
   — Sistema Intelligent Key* (pag.169)
9. Telecamera per retromarcia* (pag.210, pag.216)
10. Gruppi ottici posteriori (pag.499)
    — Fendinebbia posteriore (pag.138)
11. Sensori di parcheggio (laterali)*
    — Sistema sensori di parcheggio (sonar) (pag.427)
    — ProPILOT Park* (pag.433)
    — Freno automatico in retromarcia (RAB)* (pag.407)
12. Sportello bocchettone di rifornimento carburante (pag.188)
    — Informazioni sul carburante (pag.514)
13. Bloccaggio di sicurezza per bambini sulle porte posteriori (pag.169)

*: Se in dotazione

ABITACOLO

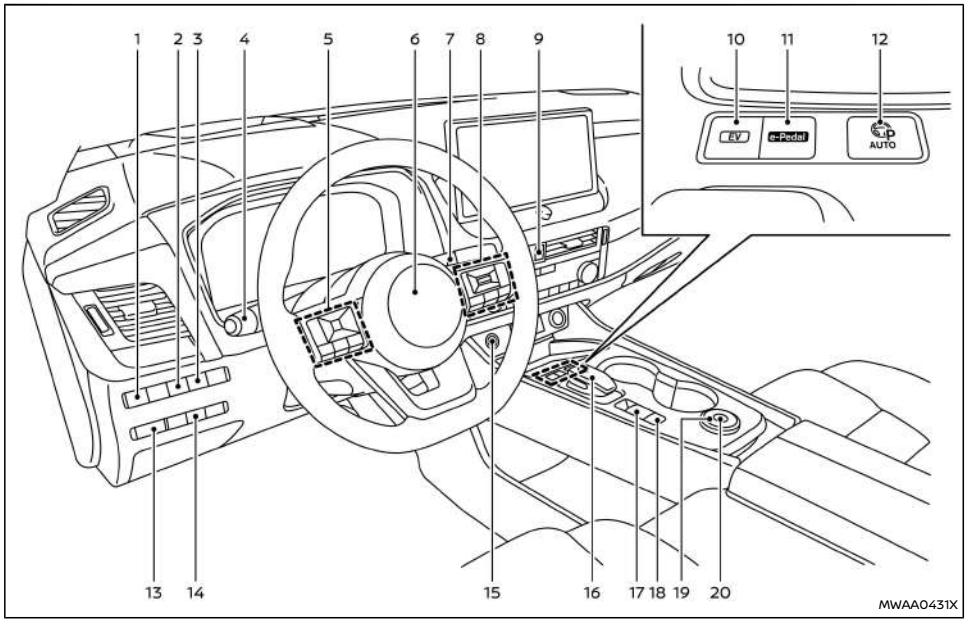


1. Specchietto retrovisore interno (pag.190)
2. Portaocchiali (pag.150)
3. Faretti di lettura (pag.161)
   — Microfono**
4. Interruttore tettuccio apribile* (pag.158)
5. Pulsante SOS* (pag.146)
6. Alette parasole (pag.160)
7. Luce abitacolo* (pag.161)
8. Faretti personali posteriori* (pag.162)
9. Ganci appendiabiti (pag.151)
10. Portabicchieri posteriori (pag.149)
11. Luce vano bagagli (pag.162)
12. Interruttori alzacristalli elettrici (pag.155)
13. Interruttori di controllo specchietti retrovisori esterni elettrici (lato conducente) (pag.191)
14. Interruttori chiusura centralizzata porte (pag.168)
15. Interruttori sistema automatico di regolazione del posto di guida* (lato conducente e lato passeggero anteriore*) (pag.193)
16. Vassoio inferiore della consolle (pag.150)
17. Portabicchieri anteriori (pag.149)
18. Cassetto della consolle (pag.150)
    Connettore di ricarica USB (Universal Serial Bus) (lato posteriore) (pag.144)
    Interruttori sedili riscaldati seconda fila (lato posteriore)* (pag.36)
    Regolazione temperatura vano posteriore (lato posteriore)* (pag.235)
19. Vano di carico
    — Pianale vano bagagli regolabile* (pag.152)
    — Ganci fissabagagli (pag.152)
    — Copribagagli (pag.151)
    — Kit di emergenza per pneumatici forati (pag.458)
    — Batteria da 12 volt (pag.492)
    — Presa elettrica (pag.144)

*: Se in dotazione

**: Fare riferimento al Libretto di uso Nissan-Connect (se in dotazione), fornito separatamente.

MODELLO CON GUIDA A SINISTRA (LHD)



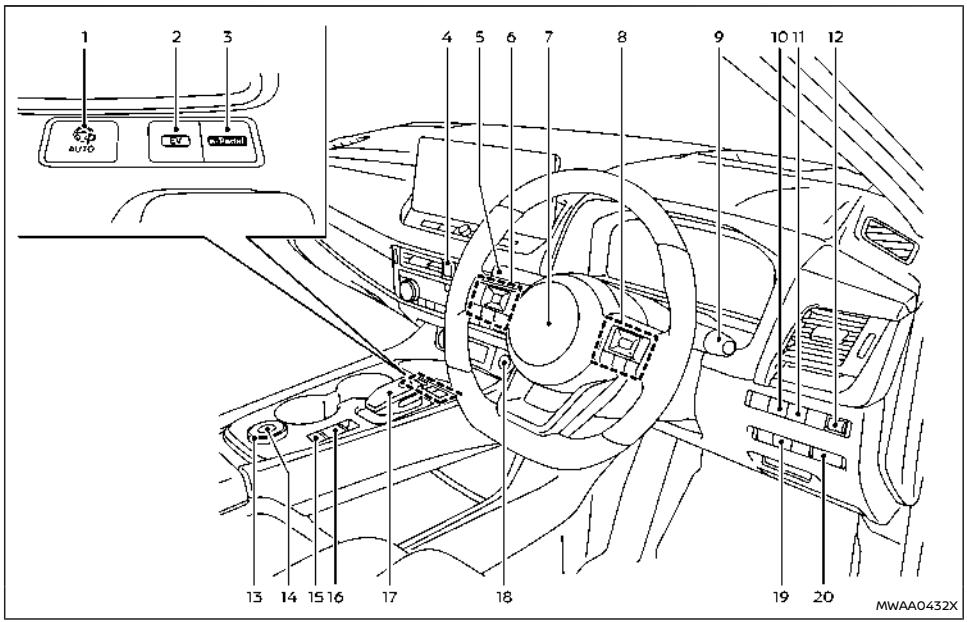
1. Interruttore regolazione assetto fari* (pag.134)
2. Interruttore Assistenza sterzata* (modelli con sistema ProPILOT) (pag.355) o interruttore assistenza dinamica alla guida *(modelli senza sistema ProPILOT) (pag.299, pag.318)
3. Interruttore Display su vetro (HUD)* (pag.127)
4. Comando fari e indicatori di direzione (pag.129)/interruttore fendinebbia (pag.137)
5. Comandi al volante (lato sinistro)
   — Comando audio (pag.249 o **)
   — Comando del display informativo multifunzione (pag.100)
6. Volante (pag.190)
   — Avvisatore acustico (pag.142)
7. Interruttore tergi/lavacristallo (pag.138)
8. Comandi al volante (lato destro)
   — Interruttori limitatore di velocità * (pag.333)
   — Interruttori cruise control* (pag.336)
   — Interruttori Intelligent Cruise Control (ICC)* (pag.337)
   — Interruttori ProPILOT* (pag.355, pag.299, pag.318)
   — Interruttori sistema telefonico Bluetooth® con funzione vivavoce* (pag.251 o **)
   — Interruttore del sistema di riconoscimento vocale**
9. Interruttore lampeggiatori di emergenza (pag.456)
10. Interruttore modalità EV (pag.11)
11. Interruttore e-Pedal (pag.9)
12. Interruttore ProPILOT Park* (pag.433)
13. Regolazione luminosità quadro strumenti (pag.88)
14. Interruttore portellone posteriore elettrico* (pag.183)
15. Pulsante interruttore di accensione (pag.271)
16. Leva del cambio (pag.276)
    — Interruttore posizione P (pag.276)

17. Interruttore del freno di stazionamento (pag.195)
18. Interruttore mantenimento automatico del freno (pag.197)
19. Selettore modalità di guida (pag.273)
20. Interruttore sistema automatico di rallentamento in discesa* (pag.426)

*: Se in dotazione

**: Consultare il Libretto di uso NissanConnect (se in dotazione), fornito separatamente.

MODELLO CON GUIDA A DESTRA (RHD)



1. Interruttore ProPILOT Park* (pag.433)
2. Interruttore modalità EV (pag.11)
3. Interruttore e-Pedal (pag.9)
4. Interruttore lampeggiatori di emergenza (pag.456)
5. Comando fari e indicatori di direzione (pag.129)/interruttore fendinebbia (pag.137)
6. Comandi al volante (lato sinistro)
   — Comando audio (pag.249 o **)
   — Comando del display informativo multifunzione (pag.100)

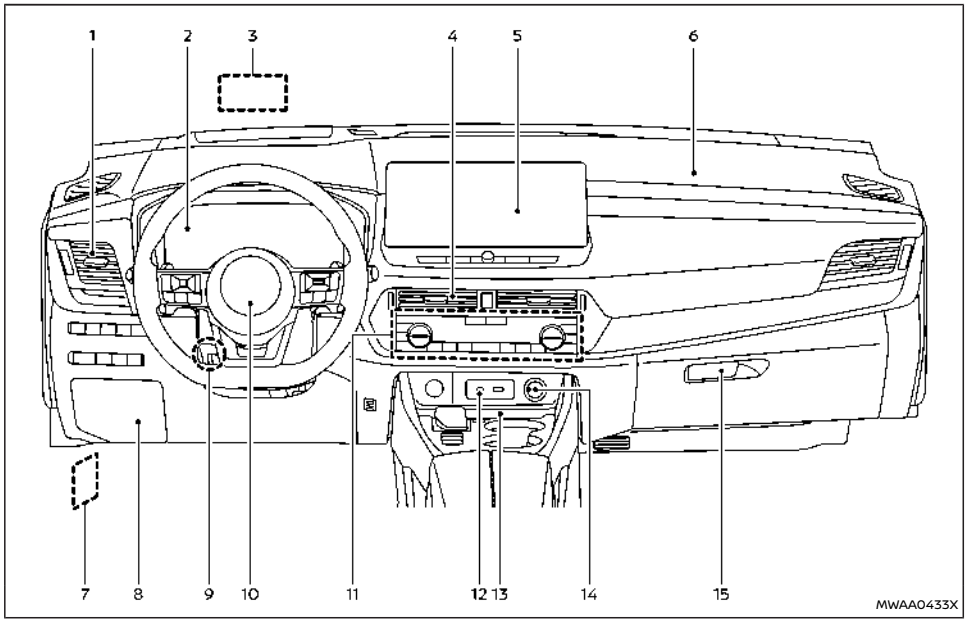
7. Volante (pag.190)
   — Avvisatore acustico (pag.142)
8. Comandi al volante (lato destro)
   — Interruttori limitatore di velocità * (pag.333)
   — Interruttori cruise control* (pag.336)
   — Interruttori Intelligent Cruise Control (ICC)* (pag.337)
   — Interruttori ProPILOT* (pag.355, pag.299, pag.318)
   — Interruttori sistema telefonico Bluetooth® con funzione vivavoce* (pag.251 o **)
   — Interruttore del sistema di riconoscimento vocale**
9. Interruttore tergi/lavacristallo (pag.138)
10. Interruttore Display su vetro (HUD)* (pag.127)
11. Interruttore Assistenza sterzata* (modelli con sistema ProPILOT) (pag.355) o interruttore assistenza dinamica alla guida *(modelli senza sistema ProPILOT) (pag.299, pag.318)
12. Interruttore regolazione assetto fari* (pag.134)
13. Selettore modalità di guida (pag.273)
14. Interruttore sistema automatico di rallentamento in discesa* (pag.426)
15. Interruttore mantenimento automatico del freno (pag.197)
16. Interruttore del freno di stazionamento (pag.195)
17. Leva del cambio (pag.276)
    — Interruttore posizione P (pag.276)
18. Pulsante interruttore di accensione (pag.271)
19. Interruttore portellone posteriore elettrico* (pag.183)
20. Regolazione luminosità quadro strumenti (pag.88)

*: Se in dotazione

**: Consultare il Libretto di uso NissanConnect (se in dotazione), fornito separatamente.

QUADRO STRUMENTI

MODELLO CON GUIDA A SINISTRA (LHD)

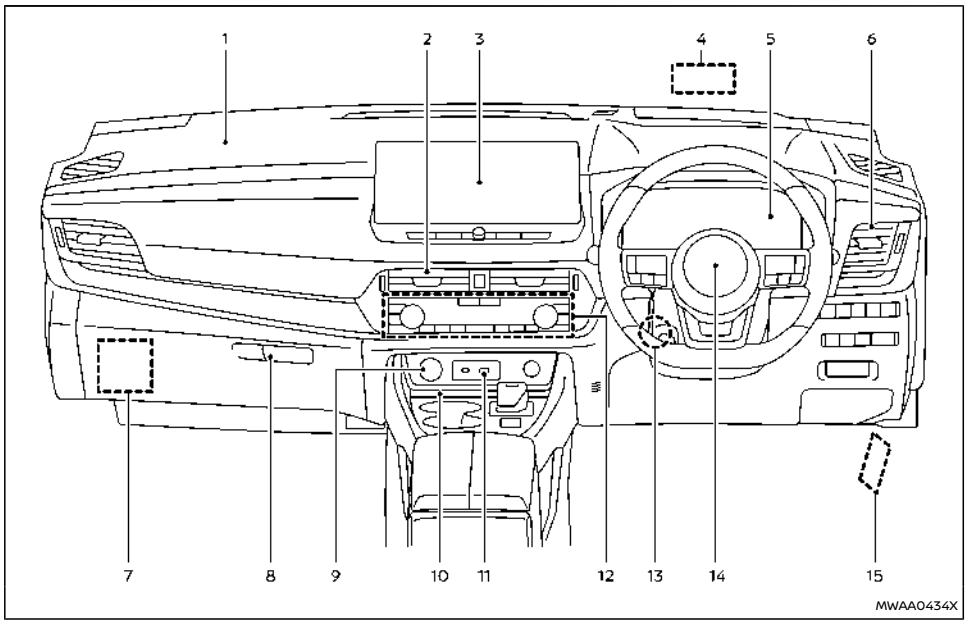


1. Bocchetta di ventilazione laterale (pag.229)
2. Strumenti e indicatori (pag.83)/orologio (pag.126)
3. Display su vetro (HUD)* (pag.127)
4. Bocchetta di ventilazione centrale (pag.229)
5. Sistema audio (pag.236 o **) o sistema di navigazione**
   — Monitor per retromarcia* (pag.210)
   — Intelligent Around View Monitor* (pag.216)
   — Sistema telefonico Bluetooth® con funzione vivavoce (pag.251 o **)
   — Orologio (pag. 242 o **)
6. Airbag anteriore lato passeggero (pag.63)
7. Maniglia di apertura cofano (pag.182)
8. Coperchio scatola portafusibili (pag.496)
9. Leva di bloccaggio e regolazione volante in altezza e profondità (pag.190)
10. Airbag anteriore conducente (pag.63)
11. Comando riscaldamento e climatizzatore (pag.230)
    — Interruttore di sbrinamento (pag.141)
    — Interruttori sedili riscaldati* (pag.33)
    — Interruttore volante riscaldato* (pag.142)
    — Parabrezza riscaldato*(pag.141)
12. Porta/e di connessione USB (Universal Serial Bus) (pag.249 o **)
13. Caricabatteria wireless* (pag.145)
14. Presa elettrica (pag.144)
15. Cassetto portaoggetti (pag.150)

*: Se in dotazione

**: Consultare il Libretto di uso NissanConnect (se in dotazione), fornito separatamente.

MODELLO CON GUIDA A DESTRA (RHD)

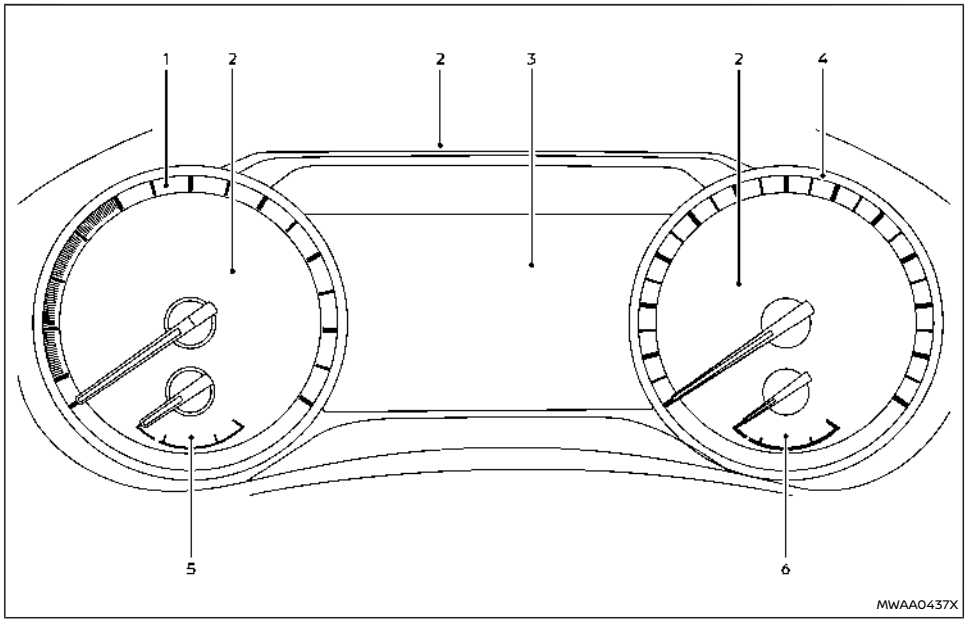


1. Airbag anteriore lato passeggero (pag.63)
2. Bocchetta di ventilazione centrale (pag.229)
3. Sistema audio (pag.236 o **) o sistema di navigazione**
   - — Monitor per retromarcia* (pag.210)
   - — Intelligent Around View Monitor* (pag.216)
   - — Sistema telefonico Bluetooth® con funzione vivavoce (pag.251 o **)
   - — Orologio (pag.242 o **)
4. Display su vetro (HUD)* (pag.127)
5. Strumenti e indicatori (pag.83)/orologio (pag.126)
6. Bocchetta di ventilazione laterale (pag.229)
7. Coperchio scatola portafusibili (pag.496)
8. Cassetto portaoggetti (pag.150)
9. Presa elettrica (pag.144)
10. Caricabatteria wireless* (pag.145)
11. Porta/e di connessione USB (Universal Serial Bus) (pag.249 o **)
12. Comando riscaldamento e climatizzatore (pag.230)
    - — Interruttore di sbrinamento (pag.141)
    - — Interruttori sedili riscaldati* (pag.33)
    - — Interruttore volante riscaldato* (pag.142)
    - — Parabrezza riscaldato*(pag.141)
13. Leva di bloccaggio e regolazione volante in altezza e profondità (pag.190)
14. Airbag anteriore conducente (pag.63)
15. Maniglia di apertura cofano (pag.182)

*: Se in dotazione

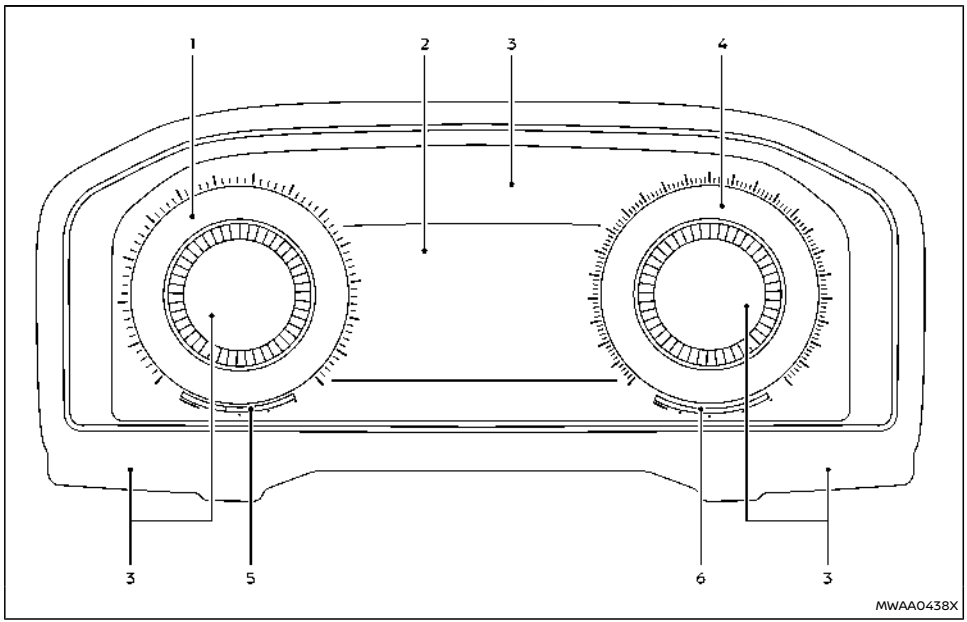
**: Consultare il Libretto di uso NissanConnect (se in dotazione), fornito separatamente.

MODELLI CON QUADRO ANALOGICO E DISPLAY A COLORI



1. Indicatore di potenza (pag.86)
2. Avvertimenti e spie (pag.90)
3. Display informativo multifunzione (pag.100)
   — Contachilometri (pag.85)
4. Tachimetro (pag.85)
5. Indicatore carica disponibile della batteria agli ioni di litio (pag.87)
6. Indicatore carburante (pag.87)

MODELLI CON DISPLAY A SCHERMO INTERO

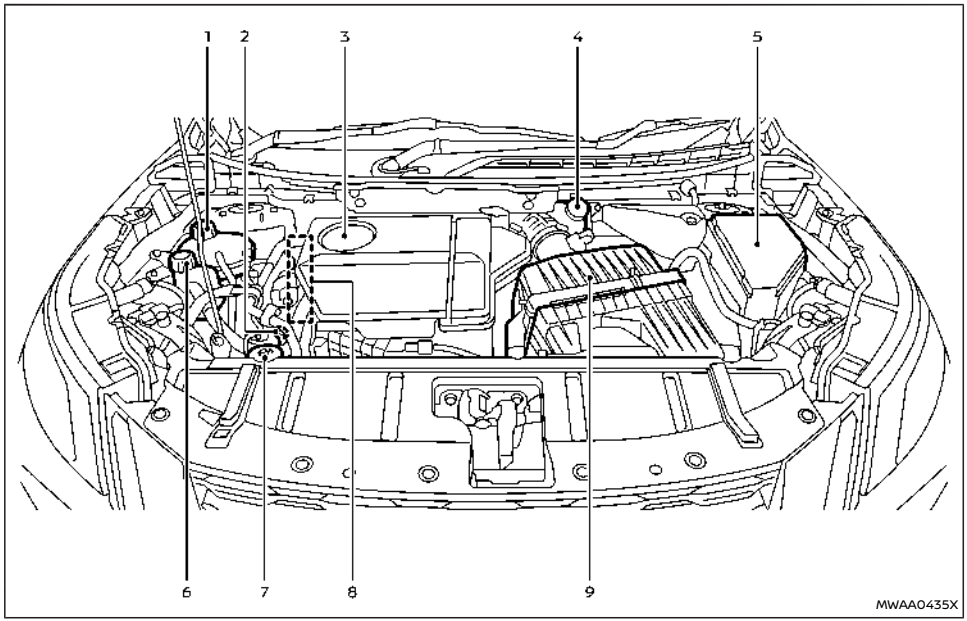


1. Indicatore di potenza (pag.86)
2. Display informativo multifunzione (pag.100)
   — Contachilometri (pag.85)
3. Avvertimenti e spie (pag.90)
4. Tachimetro (pag.85)
5. Indicatore carica disponibile della batteria agli ioni di litio (pag.87)
6. Indicatore carburante (pag.87)

È possibile modificare la visualizzazione dello schermo del quadro strumenti. (Vedere "Modifica della visualizzazione dello schermo del quadro strumenti (modelli con display a schermo intero)" (pag.100).

VANO MOTORE

MODELLO CON MOTORE KR15DDT



1. Serbatoio liquido refrigerante motore (pag.482)
2. Asta di livello olio motore (pag.484)
3. Tappo bocchettone di rifornimento olio motore (pag.485)
4. Serbatoio liquido freni* (pag.489)
5. Scatola portafusibili/elementi fusibili (pag.496)
6. Serbatoio liquido refrigerante dell'inverter (pag.483)
7. Serbatoio liquido di lavaggio (pag.492)
8. Cinghia di trasmissione (pag.487)
9. Filtro aria (pag.490)

*: La disposizione illustrata si riferisce al modello con guida a sinistra (LHD). Sui modelli con guida a destra (RHD), il serbatoio del liquido freni si trova sul lato opposto.

MEMO

1 Sicurezza — sedili, cinture di sicurezza e sistema di ritenuta supplementare

Sedili 30
- Sedili anteriori 30
- Sedili della seconda fila 34
- Sedili della terza fila (se in dotazione) 37
- Bracciolo 38

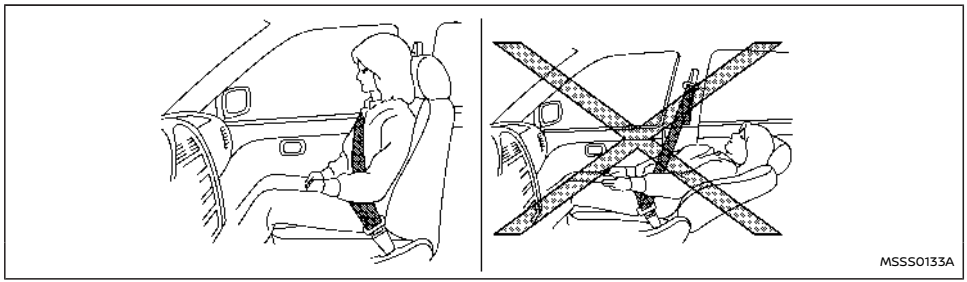
Poggiatesta 39
- Componenti del poggiatesta regolabile 39
- Componenti del poggiatesta non regolabile 40
- Rimuovere 40
- Montare 40
- Regolare 40

Cinture di sicurezza 42
- Precauzioni sull'utilizzo delle cinture di sicurezza 42
- Sicurezza dei bambini 44
- Donne in stato di gravidanza 45
- Persone ferite 45
- Contrassegno centrale sulle cinture di sicurezza 45
- Cinture di sicurezza a tre punti 45
- Manutenzione delle cinture di sicurezza 47

Sistemi di ritenuta per bambini 47
- Precauzioni per l'uso dei seggiolini per bambini 47
- Seggiolini universali per bambini installabili sul sedile del passeggero anteriore e sui sedili posteriori 48
- Sistema ISOFIX (per i sedili della seconda fila) 54
- Ancoraggio di un seggiolino per bambini (per i sedili della seconda fila) 55
- Installazione del seggiolino mediante il sistema ISOFIX (per i sedili della seconda fila) 55
- Installazione del seggiolino mediante la cintura di sicurezza a tre punti 58

Sistema di ritenuta supplementare (SRS) 63
- Precauzioni sul sistema di ritenuta supplementare (SRS) 63
- Sistemi airbag 68
- Sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore 75
- Procedura di riparazione e sostituzione 75

SEDILI



⚠ AVVERTIMENTO

- **Non guidare la vettura e/o viaggiare nel veicolo tenendo lo schienale del sedile inclinato. Può essere pericoloso. La cintura diagonale potrebbe non aderire adeguatamente al corpo. In caso di incidente, voi e i vostri passeggeri potreste essere scagliati contro la cintura diagonale e subire lesioni al collo o lesioni gravi di altro tipo. Potreste inoltre scivolare sotto la cintura orizzontale e ferirvi gravemente.**
- **Per garantire una protezione di maggiore efficacia durante la marcia del veicolo, lo schienale deve essere in posizione verticale. Appoggiarsi bene allo schienale e sedersi a schiena eretta dopo aver regolato correttamente il sedile. (Vedere "Cinture di sicurezza" (pag.42).**
- **Non lasciare bambini incustoditi a bordo del veicolo. Potrebbero inavvertitamente azionare interruttori o comandi. Bambini incustoditi possono facilmente rimanere coinvolti in gravi incidenti.**
- **Per evitare il rischio di lesioni o morte a causa del funzionamento non intenzionale del veicolo e/o dei suoi sistemi, non lasciare bambini, adulti invalidi o animali domestici incustoditi a bordo del veicolo. Inoltre, la temperatura all'interno di un veicolo chiuso in una giornata calda può salire rapidamente a tal punto da causare un rischio notevole di lesioni o morte a persone e animali domestici.**

ATTENZIONE

Durante la regolazione dei sedili, evitare il contatto con le parti mobili che potrebbero causare lesioni e/o danni.

SEDILI ANTERIORI

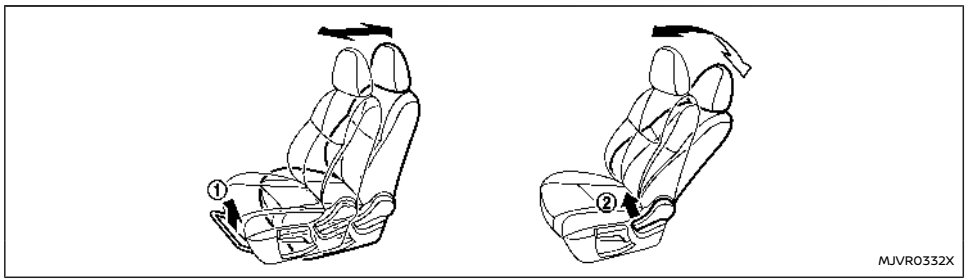
⚠ AVVERTIMENTO

Per evitare distrazioni, non regolare il sedile di guida durante la marcia.

Sedile a regolazione manuale

⚠ AVVERTIMENTO

Dopo aver regolato il sedile, muoverlo con delicatezza per verificare che sia saldamente bloccato. In caso contrario, il sedile potrebbe spostarsi improvvisamente, causando la perdita di controllo del veicolo.



Regolazione longitudinale:

1. Sollevare la leva di regolazione ①.
2. Fare scorrere il sedile nella posizione desiderata.
3. Rilasciare la leva di regolazione per bloccare il sedile in posizione.

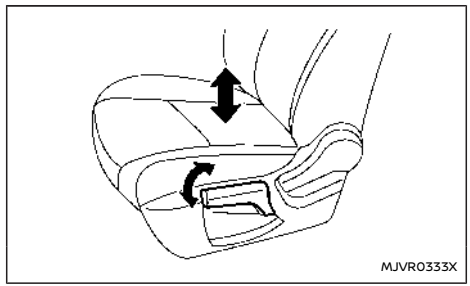
Inclinazione:

1. Sollevare la leva di regolazione ②.
2. Inclinare il sedile nella posizione desiderata.
3. Rilasciare la leva di regolazione per bloccare lo schienale in posizione.

La funzione di regolazione dell'inclinazione permette di regolare opportunamente lo schienale del sedile per occupanti di qualsiasi taglia, ottenendo così una migliore aderenza della cintura di sicurezza. (Vedere "Cinture di sicurezza" (pag.42).

Lo schienale può essere inclinato per permettere ai passeggeri di stendersi e di riposare quando il veicolo è parcheggiato.

Regolazione sedile in altezza (se in dotazione):



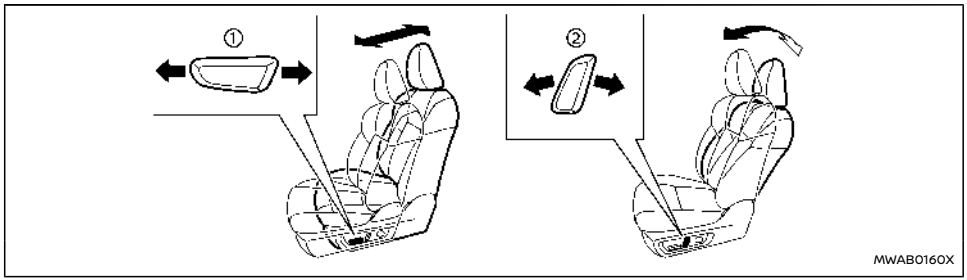
Tirare in alto o spingere in basso la leva di regolazione fino ad ottenere l'altezza desiderata del sedile.

Sedile a regolazione elettrica

Consigli per l'uso:

- Il motorino del sedile elettrico è dotato di un circuito di protezione da sovraccarico con reset automatico. Se il motorino si arresta durante la regolazione del sedile, attendere 30 secondi, quindi riazionare l'interruttore.
- Per evitare che la batteria da 12 volt si scarichi, non adoperare i sedili elettrici per un lungo periodo di tempo quando il sistema e-POWER non è in funzione.

Vedere "Sistema automatico di regolazione del posto di guida (se in dotazione)" (pag.193) per la funzione di memorizzazione della posizione del sedile.



Regolazione longitudinale:

Spostare l'interruttore di regolazione come illustrato ① nella posizione desiderata.

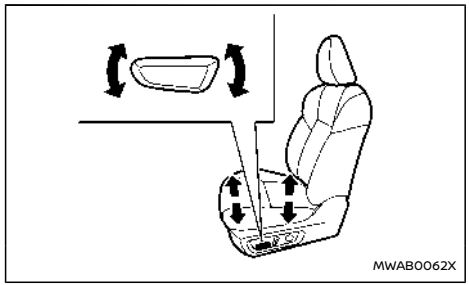
Inclinazione:

Spostare l'interruttore di regolazione come illustrato ② nella posizione desiderata.

La funzione di regolazione dell'inclinazione permette di regolare opportunamente lo schienale del sedile per occupanti di qualsiasi taglia, ottenendo così una migliore aderenza della cintura di sicurezza. (Vedere "Cinture di sicurezza" (pag.42).

Lo schienale può essere inclinato per permettere ai passeggeri di stendersi e di riposare quando il veicolo è parcheggiato.

Regolazione sedile in altezza (se in dotazione):

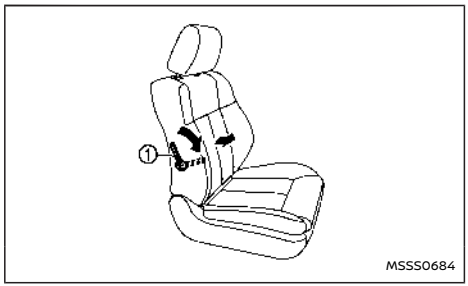


Spostare l'interruttore come illustrato per regolare l'inclinazione della parte anteriore o l'altezza del sedile.

Supporto lombare (se in dotazione)

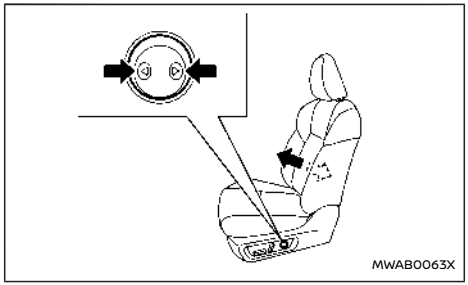
Il supporto lombare è una funzionalità che fornisce al conducente e al passeggero anteriore un sostegno aggiuntivo per la zona lombare (se in dotazione).

Regolazione manuale (se in dotazione):



Tirare o spingere la leva di regolazione ① per regolare la regione lombare del sedile fino a raggiungere la posizione desiderata.

Regolazione elettrica (se in dotazione):



Spingere l'interruttore di regolazione come illustrato per regolare la regione lombare del sedile fino a raggiungere la posizione desiderata.

NOTA:

Il motore del supporto lombare continua a funzionare durante la pressione sull'interruttore anche se è stata raggiunta la posizione massima in entrambe le posizioni.

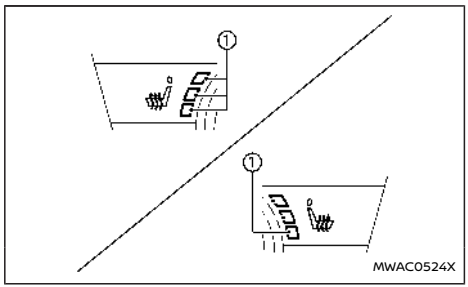
Sedili riscaldabili (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

Né il conducente né i passeggeri devono utilizzare i sedili riscaldabili se non sono in grado di monitorare le temperature elevate del sedile o se soffrono di incapacità di provare dolore nelle parti del corpo a contatto con il sedile. Se queste persone dovessero usare i sedili riscaldabili, potrebbero riportare gravi lesioni.

ATTENZIONE

- **Utilizzando il riscaldamento dei sedili con il sistema e-POWER spento, si rischia di scaricare la batteria da 12 volt.**
- **Non usare il riscaldamento del sedile per lunghi periodi di tempo oppure quando il sedile non è occupato.**
- **Non lasciare sul sedile oggetti che possono isolare il calore quali coperte, cuscini, fodere, ecc., altrimenti il sedile potrebbe surriscaldarsi.**
- **Non poggiare sul sedile oggetti duri o pesanti né bucarlo con spilli o oggetti simili. Si rischia di danneggiare il riscaldatore.**
- **Eventuale liquido versato sul sedile riscaldabile deve essere rimosso immediatamente con un panno asciutto.**
- **Per la pulizia del sedile non usare mai benzina, solventi o prodotti simili.**
- **Se si verificano dei malfunzionamenti o se i sedili riscaldabili non funzionano correttamente, disinserire l'interruttore e fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.**



I sedili anteriori possono essere riscaldati per mezzo di riscaldatori incorporati. Gli interruttori sono situati nel quadro strumenti e possono essere azionati indipendentemente tra loro.

Funzionamento mediante interruttore:

1. Avviare il sistema e-POWER.
2. Premere l'interruttore del riscaldamento sedili e selezionare l'intensità di calore desiderata.
   - Per un'elevata intensità, premere l'interruttore una volta.
   - Per un'intensità media, premere l'interruttore due volte.
   - Per un'intensità bassa, premere l'interruttore tre volte.
   - La spia ① dell'interruttore si accende a seconda dell'intensità di calore quando il riscaldamento viene attivato.
3. Per disattivare il riscaldamento, premere l'interruttore del riscaldamento sedili finché la spia non si spegne.

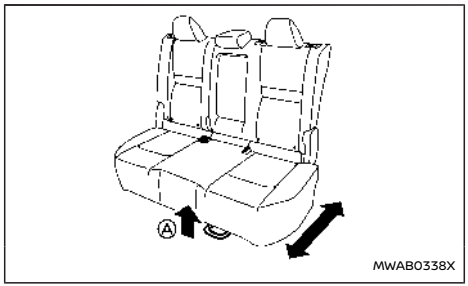
Il sistema di riscaldamento è controllato da un modulo di controllo, che regola il livello di calore in modo da mantenere il comfort in base all'intensità di calore selezionata.

La spia rimane accesa finché il pulsante è inserito.

Quando l'abitacolo si è riscaldato oppure prima di scendere dal veicolo, disattivare il riscaldamento dei sedili.

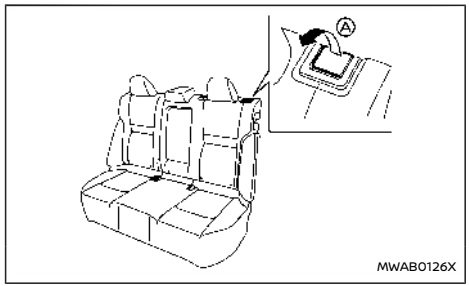
SEDILI DELLA SECONDA FILA

Avanti e indietro (se in dotazione)



1. Tirare verso l'alto la leva di regolazione Ⓐ.
2. Fare scorrere il sedile nella posizione desiderata.
3. Rilasciare la leva di regolazione Ⓐ per bloccare il sedile in posizione.

Inclinazione



1. Tirare in alto la leva Ⓐ.
2. Inclinare il sedile nella posizione desiderata.
3. Rilasciare la leva Ⓐ per bloccare lo schienale del sedile in posizione.

⚠ AVVERTIMENTO

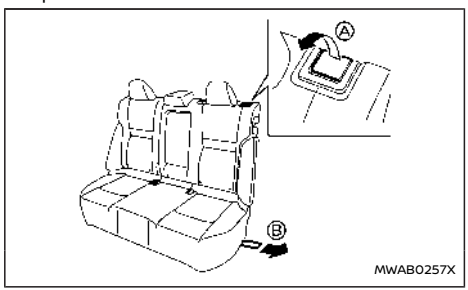
- **Dopo la regolazione, spostarsi delicatamente sul sedile avanti e indietro per accertarsi che sia bloccato correttamente.**
- **Non inclinare lo schienale del sedile durante il viaggio. Può essere pericoloso. In tal caso la cintura diagonale non potrà aderire perfettamente al corpo. Di conseguenza in un incidente, l'occupante potrebbe essere lanciato nella cintura e riportare lesioni al collo o altre lesioni gravi. Potrebbe inoltre scivolare sotto la cintura subaddominale e subire gravi lesioni interne.**

- **Per garantire la massima protezione durante la marcia del veicolo, il sedile deve essere raddrizzato. Stare seduti sul sedile in posizione eretta e ben appoggiati allo schienale con i piedi per terra e la cintura di sicurezza allacciata e correttamente regolata. (Vedere "Precauzioni sull'utilizzo delle cinture di sicurezza" (pag.42).**

Ripiegamento

Prima di ripiegare i sedili della seconda fila

- Fissare la cintura di sicurezza del sedile laterale al gancio per cintura di sicurezza. (Vedere "Ganci per le cinture di sicurezza" (pag.46).
- Se il sedile della seconda fila è dotato di poggiatesta, far scorrere in avanti il sedile anteriore per creare spazio sufficiente dietro il sedile in modo da poter abbattere lo schienale della seconda fila.
- Rimuovere eventuali contenitori di bibite dal portabicchieri della seconda fila.



Per ripiegare lo schienale

- Modello a due file: Tirare verso l'alto la leva Ⓐ e ripiegare lo schienale.
- Modello a tre file: Tirare la cinghia Ⓑ del lato più corto dei sedili laterali per ripiegare lo schienale.

Per riportare lo schienale nella posizione iniziale

Per riportare lo schienale alla posizione di seduta, sollevare lo schienale finché non si aggancia in posizione.

Quando si risolleva lo schienale, assicurarsi che le cinture di sicurezza non interferiscano con il meccanismo di bloccaggio dello schienale.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non permettere la presenza di persone all'interno del vano bagagli o sui sedili della seconda fila quando gli stessi si trovano in posizione ripiegata. In caso di collisione, le persone presenti in queste aree senza dispositivi di ritenuta rischiano di subire lesioni gravi o letali.**
- **Non permettere a nessuno di viaggiare in una zona del veicolo che non sia provvista di sedili e cinture di sicurezza. Assicurarsi che tutti i passeggeri nel veicolo siano accomodati sui sedili, con le cinture di sicurezza correttamente allacciate.**
- **Non consentire a più di una persona di utilizzare la stessa cintura di sicurezza.**
- **Non ripiegare i sedili della seconda fila in presenza di persone nell'area della seconda fila o di bagagli poggiati sui sedili.**
  - **— Prima di spostare il sedile, accertarsi che il percorso di scorrimento del sedile sia sgombro.**
  - **— Fare attenzione per evitare che le mani o i piedi restino incastrati o pizzicati dal sedile.**
- **La corretta regolazione dei poggiatesta non deve mai essere trascurata, in quanto i poggiatesta hanno la funzione di proteggere gli occupanti da eventuali lesioni in caso di collisione. Dopo aver dovuto rimuovere i poggiatesta per un qualsiasi motivo, ricordarsi di rimontarli e di regolarli in modo opportuno.**
- **Se i poggiatesta devono essere rimossi per un motivo qualsiasi, riporli in un luogo sicuro affinché non provochino danni fisici o materiali in caso di frenata brusca o incidente.**
- **Quando si riportano gli schienali nella posizione verticale, assicurarsi che siano perfettamente bloccati. Non bloccandoli nella maniera opportuna, i passeggeri potrebbero subire lesioni in caso di incidente o frenata improvvisa.**
- **Fissare adeguatamente tutti i bagagli per prevenirne lo scivolamento o lo spostamento. Fare in modo che il carico non superi l'altezza degli schienali dei sedili. In caso di frenata improvvisa o di collisione, un carico non ancorato potrebbe provocare lesioni personali.**

Meccanismo di accesso agevolato (modello a tre file di sedili)

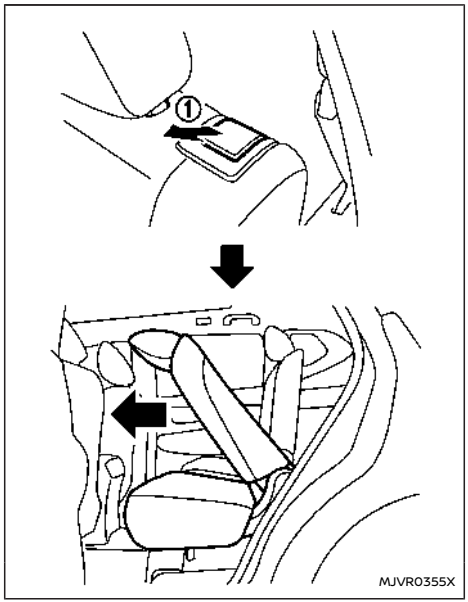
Per entrare e uscire agevolmente dalla terza fila di sedili, è possibile abbattere e traslare i sedili della seconda fila.

⚠ AVVERTIMENTO

Dopo aver azionato il meccanismo di accesso agevolato, assicurarsi di riportare il sedile alla posizione più arretrata e quindi riportare il sedile in posizione eretta finché non si aggancia.

ATTENZIONE

- **Quando si aziona il meccanismo, tenere premuto lo schienale e agire lentamente. Se lo schienale viene abbattuto rapidamente e traslato, vi è il rischio che possa urtare il passeggero che lo aziona, o pizzicare una mano o un piede, con conseguenti lesioni.**
- **Quando si aziona il meccanismo di accesso agevolato, assicurarsi di non entrare in contatto con parti mobili per evitare possibili lesioni e/o danni.**
- **Quando si aziona il meccanismo di accesso agevolato, assicurarsi che la seconda fila di sedili non sia occupata da passeggeri e/o oggetti per evitare lesioni e/o danni.**
- **Non azionare il meccanismo in presenza di oggetti, bibite ecc. sul sedile. Gli oggetti potrebbero rompersi o l'abitacolo potrebbe sporcarsi.**



1. Tirare la leva ① per ripiegare lo schienale.
2. Traslare il sedile in avanti.
3. Quando si riporta il sedile alla posizione originaria, traslare il sedile all'indietro, riportare lo schienale in posizione eretta e fissarlo in posizione.

Sedili riscaldabili (se in dotazione)

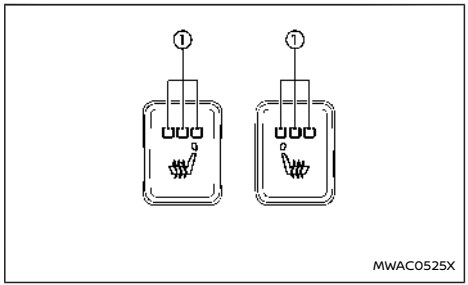
⚠ AVVERTIMENTO

Né il conducente né i passeggeri devono utilizzare i sedili riscaldabili se non sono in grado di monitorare le temperature elevate del sedile o se soffrono di incapacità di provare dolore nelle parti del corpo a contatto con il sedile. Se queste persone dovessero usare i sedili riscaldabili, potrebbero riportare gravi lesioni.

ATTENZIONE

- **Utilizzando il riscaldamento dei sedili con il sistema e-POWER spento, si rischia di scaricare la batteria da 12 volt.**
- **Non usare il riscaldamento del sedile per lunghi periodi di tempo oppure quando il sedile non è occupato.**
- **Non lasciare sul sedile oggetti che possono isolare il calore quali coperte, cuscini, fodere, ecc., altrimenti il sedile potrebbe surriscaldarsi.**
- **Non poggiare sul sedile oggetti duri o pesanti né bucarlo con spilli o oggetti simili. Si rischia di danneggiare il riscaldatore.**
- **Eventuale liquido versato sul sedile riscaldabile deve essere rimosso immediatamente con un panno asciutto.**
- **Per la pulizia del sedile non usare mai benzina, solventi o prodotti simili.**
- **Se si verificano dei malfunzionamenti o se i**

sedili riscaldabili non funzionano correttamente, disinserire l'interruttore e fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.



I sedili della seconda fila possono essere riscaldati per mezzo di riscaldatori incorporati. Gli interruttori sono situati sulla parte posteriore della consolle centrale e possono essere azionati indipendentemente fra loro.

Funzionamento mediante interruttore:

1. Avviare il sistema e-POWER.
2. Premere l'interruttore del riscaldamento sedili e selezionare l'intensità di calore desiderata.
   - Per un'elevata intensità, premere l'interruttore una volta.
   - Per un'intensità media, premere l'interruttore due volte.
   - Per un'intensità bassa, premere l'interruttore tre volte.
   - La spia ① dell'interruttore si accende a seconda dell'intensità di calore quando il riscaldamento viene attivato.
3. Per disattivare il riscaldamento, premere l'interruttore del riscaldamento sedili finché la spia non si spegne.

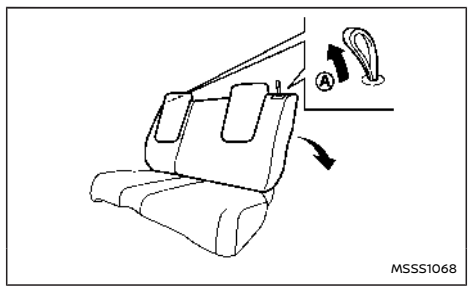
   Il sistema di riscaldamento è controllato da un modulo di controllo, che regola il livello di calore in modo da mantenere il comfort in base all'intensità di calore selezionata.

   La spia rimane accesa finché il pulsante è inserito.

   Quando l'abitacolo si è riscaldato oppure prima di scendere dal veicolo, disattivare il riscaldamento dei sedili.

SEDILI DELLA TERZA FILA (se in dotazione)

Inclinazione



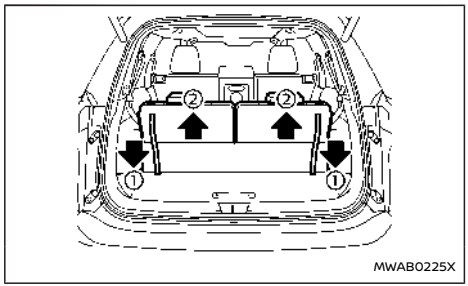
Tirare la cinghia Ⓐ e inclinare lo schienale secondo l'angolazione desiderata. Rilasciare la cinghia dopo la corretta regolazione del sedile.

La funzione di regolazione dell'inclinazione permette di regolare opportunamente lo schienale del sedile per occupanti di qualsiasi taglia, ottenendo così una migliore aderenza della cintura di sicurezza. (Vedere "Cinture di sicurezza" (pag.42). Inclinare lo schienale per permettere ai passeggeri di stendersi e di riposare quando il veicolo è parcheggiato.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non inclinare lo schienale del sedile durante il viaggio. Può essere pericoloso. In tal caso la cintura diagonale non potrà aderire perfettamente al corpo. Di conseguenza in un incidente, l'occupante potrebbe essere lanciato nella cintura e riportare lesioni al collo o altre lesioni gravi. Potrebbe inoltre scivolare sotto la cintura subaddominale e subire gravi lesioni interne.**
- **Per garantire la massima protezione durante la marcia del veicolo, il sedile deve essere raddrizzato. Stare seduti sul sedile in posizione eretta e ben appoggiati allo schienale con i piedi per terra e la cintura di sicurezza allacciata e correttamente regolata. Vedere "Precauzioni sull'utilizzo delle cinture di sicurezza" (pag.42).**
- **Dopo la regolazione, accertarsi che il sedile sia bloccato correttamente.**

Ripiegamento



Prima di ripiegare i sedili della terza fila, agganciare le loro cinture di sicurezza agli appositi ganci. (Vedere "Ganci per le cinture di sicurezza" (pag.46).

Per abbattere i sedili della terza fila e ottenere la massima capacità di carico:

1. Assicurarsi che i poggiatesta siano tutti abbassati.
2. Tirare la cinghia ① per sbloccare il sedile.
3. Una volta sbloccato, spingere in avanti lo schienale ②.

Per riportare i sedili della terza fila alla posizione di seduta:

Usare le cinghie ① per sollevare ciascuno schienale. Tirare all'indietro finché lo schienale si aggancia in posizione. Assicurarsi di alzare adeguatamente ciascun sedile in posizione eretta e correttamente fissata.

⚠ AVVERTIMENTO

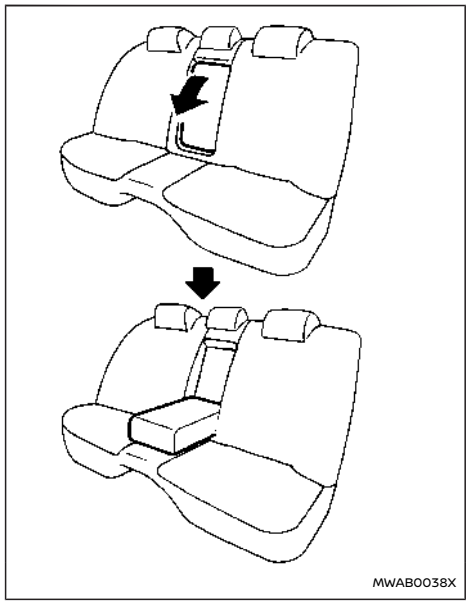
- **Non permettere la presenza di persone all'interno del vano bagagli o sui sedili della terza fila quando questi ultimi si trovano in posizione di ripiegamento. L'uso di zone del veicolo sprovviste degli adeguati dispositivi di ritenuta, può portare a gravi lesioni in caso di incidente o di frenata improvvisa.**
- **Assicurare adeguatamente tutto il carico con corde o cinghie per evitarne lo spostamento o lo scivolamento. Fare in modo che il carico non superi l'altezza degli schienali dei sedili. In caso di frenata improvvisa o di collisione, un carico non ancorato potrebbe provocare lesioni personali.**
- **Quando si riportano gli schienali nella posizione verticale, assicurarsi che siano perfettamente bloccati. Non bloccandoli nella maniera opportuna, i passeggeri potrebbero subire lesioni in caso di incidente o frenata improvvisa.**
- **Quando il sedile è tornato alla normale posizione di seduta, l poggiatesta deve essere riportato alla posizione eretta per una adeguata protezione dei passeggeri del veicolo.**

BRACCIOLO

Sedili della seconda fila

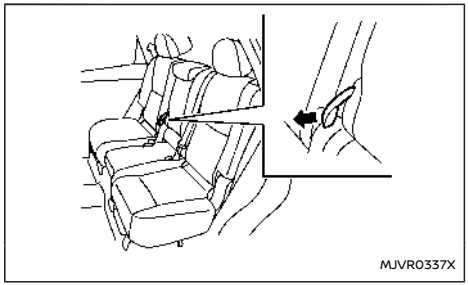
Lo schienale centrale può essere ripiegato per fungere da bracciolo.

Modello a due file:



Ribaltare lo schienale fino a che non è disposto orizzontalmente.

Modello a tre file:



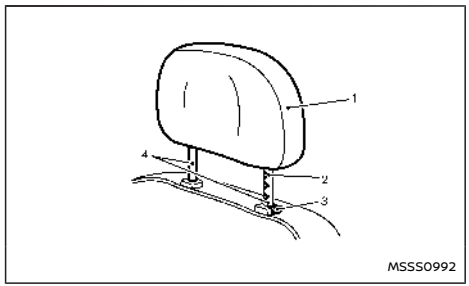
Tirare la cinghia per liberare lo schienale e ripiegarlo finché non si trova in posizione orizzontale.

⚠ AVVERTIMENTO

I poggiatesta intendono integrare gli altri sistemi di sicurezza del veicolo. Essi garantiscono maggiore sicurezza e protezione quando si è alla guida e riducono il rischio di lesioni in caso di determinati tamponamenti. I poggiatesta regolabili devono essere regolati in modo appropriato, come specificato in questa sezione. Controllare la regolazione e la posizione del poggiatesta dopo che il sedile è stato utilizzato da qualcun altro. Non fissare nulla alle aste del poggiatesta e non rimuovere il poggiatesta. Non utilizzare il sedile se il poggiatesta è stato smontato. Se è stato smontato il poggiatesta, rimontarlo e regolarlo correttamente prima di fare accomodare un passeggero sul sedile. La mancata osservanza di questa raccomandazione riduce l'efficacia dei poggiatesta. Ciò potrebbe aumentare il rischio di lesioni gravi o mortali in caso di collisione.

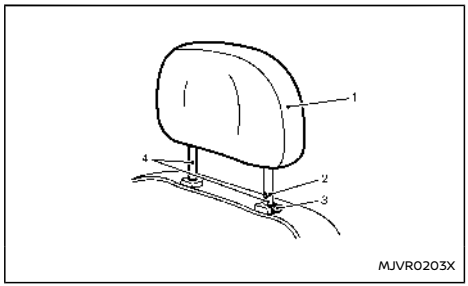
- Il veicolo è dotato di poggiatesta che possono essere integrati, regolabili e non regolabili.
- Gli steli del poggiatesta regolabile sono dotati di più tacche, che consentono il bloccaggio del poggiatesta nella posizione desiderata.
- I poggiatesta non regolabili prevedono un'unica tacca di bloccaggio per fissarli al telaio del sedile.
- Regolazione corretta:
  - Per quanto riguarda il tipo regolabile, allineare il poggiatesta in modo che il centro delle vostre orecchie si trovi all'incirca alla stessa altezza del centro del poggiatesta.
  - Se le vostre orecchie si trovano al di sopra dell'altezza di allineamento raccomandata, rialzare il poggiatesta fino all'altezza massima.
- Se il poggiatesta è stato smontato, rimontarlo e bloccarlo in posizione prima di fare accomodare qualcuno in quel sedile.

COMPONENTI DEL POGGIATESTA REGOLABILE



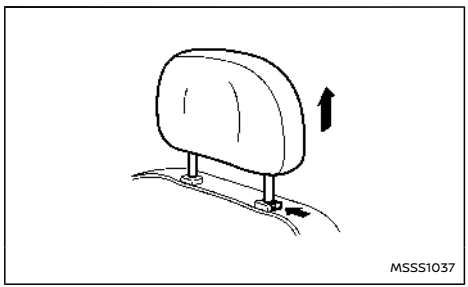
1. Poggiatesta rimovibile
2. Più tacche
3. Pulsante di bloccaggio
4. Aste

COMPONENTI DEL POGGIATESTA NON REGOLABILE



1. Poggiatesta rimovibile
2. Unica tacca
3. Pulsante di bloccaggio
4. Aste

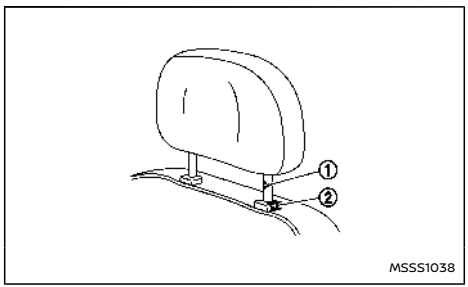
RIMUOVERE



Per rimuovere il poggiatesta, procedere nel modo seguente.

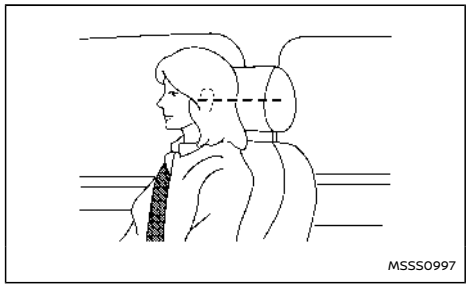
1. Tirare il poggiatesta verso l'alto fino alla posizione superiore.
2. Tenere premuto il pulsante di bloccaggio.
3. Rimuovere il poggiatesta dal sedile.
4. Riporre il poggiatesta in un luogo sicuro e accertarsi di fissarlo adeguatamente all'interno del veicolo.
5. Rimontare e regolare correttamente il poggiatesta prima che un occupante utilizzi il rispettivo sedile.

MONTARE



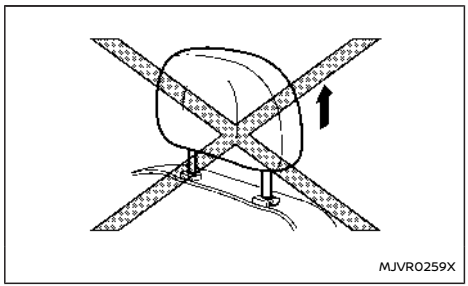
1. Allineare le aste del poggiatesta con i fori presenti nel sedile. Assicurarsi che il poggiatesta sia posizionato nel senso corretto. L'asta con la tacca di regolazione ① deve essere inserita nel foro dotato di pulsante di bloccaggio ②.
2. Tenere premuto il pulsante di bloccaggio e spingere in basso il poggiatesta.
3. Regolare correttamente il poggiatesta prima che un occupante possa sedersi sul rispettivo sedile.

REGOLARE



Per poggiatesta regolabile

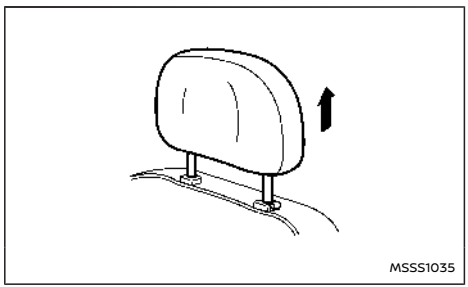
Regolare il poggiatesta in modo che il centro si trovi all'altezza del centro delle orecchie. Se le vostre orecchie si trovano al di sopra dell'altezza di allineamento raccomandata, rialzare il poggiatesta fino all'altezza massima.


MJVR0259X

Per i poggiatesta non regolabili

Accertarsi che il poggiatesta sia stato tolto dalla posizione di base o da una qualsiasi posizione di sblocco e che la manopola di blocco sia innestata nella tacca prima di guidare il veicolo in quella specifica posizione di seduta.

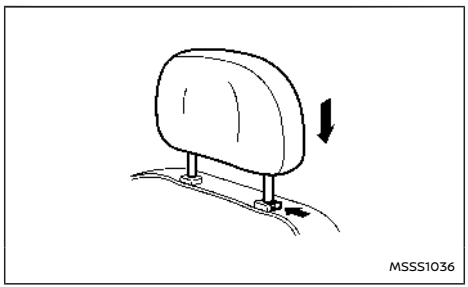
Rialzare


MSSS1035

Per alzare il poggiatesta, basta semplicemente tirarlo verso l'alto.

Accertarsi che il poggiatesta sia stato tolto dalla posizione di base o da una qualsiasi posizione di sblocco e che la manopola di blocco sia innestata nella tacca prima di guidare il veicolo in quella specifica posizione di seduta.

Abbassare


MSSS1036

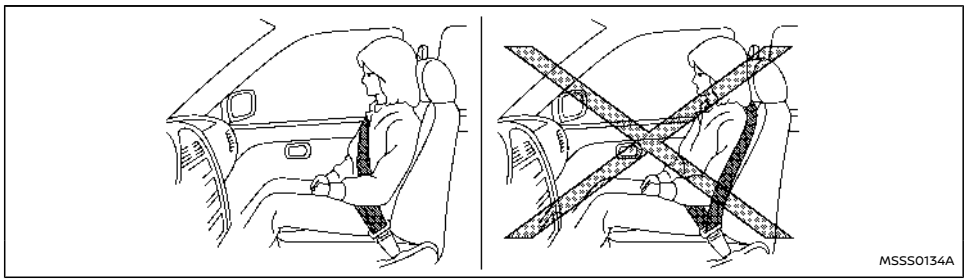
Per abbassarlo, tenere premuta la manopola di bloccaggio e spingere in basso il poggiatesta.

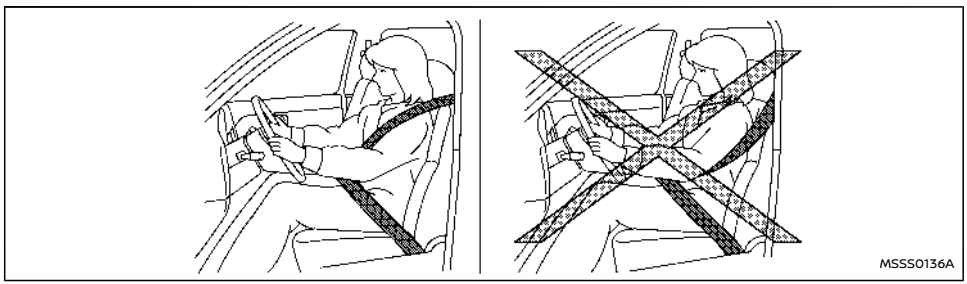
Prima di sedersi nel rispettivo sedile, posizionare il poggiatesta in modo che il pulsante di bloccaggio sia inserito nella tacca.

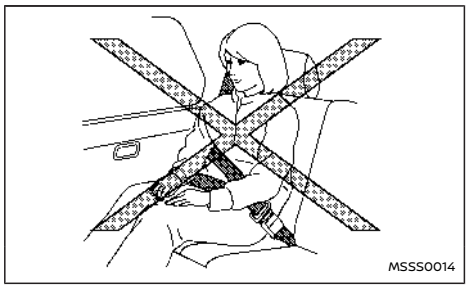
CINTURE DI SICUREZZA

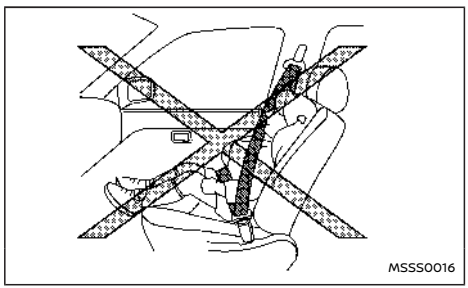
PRECAUZIONI SULL'UTILIZZO DELLE CINTURE DI SICUREZZA

Se la cintura di sicurezza viene indossata correttamente e si è seduti dritti e ben appoggiati allo schienale, la possibilità di riportare lesioni o di morire in un incidente e/o la gravità delle lesioni riportate possono essere notevolmente ridotte. NISSAN raccomanda caldamente al conducente e a tutti i passeggeri di allacciare la cintura di sicurezza in qualsiasi situazione di marcia, anche se il proprio posto è dotato di airbag.






MSSS0014


MSSS0016

⚠ AVVERTIMENTO

- **Le cinture di sicurezza sono progettate per poggiare sulla struttura ossea del corpo e vanno portate, secondo i casi, sulla bassa zona pelvica o sulla zona pelvica, sul torace e sulle spalle; evitare di indossare la cinghia orizzontale sulla zona addominale. Un posizionamento scorretto della cintura di sicurezza può provocare gravi lesioni.**
- **Posizionare la cintura orizzontale il più in basso possibile, facendola aderire intorno ai fianchi, non alla vita. Se indossata troppo in alto, la cintura subaddominale potrebbe aumentare il rischio di lesioni interne in caso di incidente.**
- **Non consentire a più di una persona di utilizzare la stessa cintura di sicurezza. Ciascun gruppo cintura deve essere usato da un solo passeggero; è pericoloso mettere una cintura intorno a un bambino seduto in braccio a un passeggero.**
- **Non trasportare nel veicolo più persone di quante sono le cinture di sicurezza a disposizione.**
- **Non indossare mai le cinture di sicurezza al contrario. Le cinture non devono essere indossate con i nastri attorcigliati. Così facendo se ne potrebbe ridurre l'efficacia.**
- **Le cinture di sicurezza devono aderire il più saldamente possibile al corpo senza però risultare scomode, affinché possano fornire la protezione per cui sono state progettate. Una cintura allentata riduce notevolmente la protezione di chi la indossa.**
- **Ogni persona che viaggia su questo veicolo deve indossare una cintura di sicurezza in qualsiasi situazione di marcia. I bambini devono essere legati opportunamente sul sedile posteriore o su un apposito seggiolino di sicurezza.**
- **Non far passare la cintura dietro la schiena o sotto il braccio. Posizionare la cintura diagonale sopra la spalla facendole attraversare il torace. La cintura deve essere tenuta distante dal viso e dal collo, senza cadere dalla spalla. Un posizionamento scorretto della cintura di sicurezza può provocare gravi lesioni.**
- **L'utente non deve effettuare modifiche o aggiunte che possono impedire ai dispositivi di regolazione delle cinture di sicurezza o all'intero sistema di mettere opportunamente in tensione le stesse cinture.**
- **Fare attenzione a non contaminare il tessuto delle cinture con lucidi, oli e sostanze chimiche, in particolare l'acido della batteria. Una pulizia sicura delle cinture può essere fatta con sapone delicato e acqua. Se si notano sfilacciature, contaminazioni o danni al tessuto, sostituire le cinture.**
- **In seguito a una collisione bisogna fare controllare tutte le cinture di sicurezza con i relativi componenti, compresi i riavvolgitori e i dispositivi di fissaggio, da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. NISSAN raccomanda di sostituire tutti i gruppi delle cinture di sicurezza che furono in uso durante una collisione, a meno che questa non sia stata di lieve entità e le cinture siano integre e continuino a funzionare correttamente. In presenza di danni o anomalie di funzionamento, controllare ed eventualmente sostituire**

anche i gruppi cintura non in uso durante la collisione.

- **È essenziale sostituire tutti i componenti della cintura di sicurezza dopo che è stata indossata in un impatto grave, anche se non vi sono segni evidenti di danni al sistema.**
- **In seguito alla sua attivazione, la cintura di sicurezza con pretensionatore non può essere riutilizzata. Deve essere sostituita insieme al riavvolgitore. Contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**
- **La rimozione e l'installazione dei componenti del sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore devono essere effettuate da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**

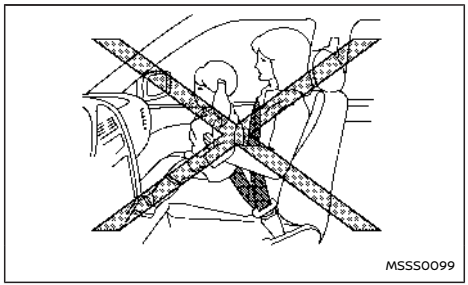
SICUREZZA DEI BAMBINI

⚠ AVVERTIMENTO

- **Neonati e bambini necessitano di una protezione speciale. Le cinture di sicurezza del veicolo potrebbero non essere perfettamente adatte al bambino. La fascia diagonale potrebbe accostarsi troppo al viso o al collo, La cinghia orizzontale della cintura potrebbe non aderire adeguatamente al bacino del bambino. In caso di incidente, una cintura di sicurezza posizionata scorrettamente potrebbe causare lesioni gravi o mortali.**
- **Utilizzare sempre un apposito mezzo di ritenuta per bambini.**

I bambini hanno bisogno di adulti che li proteggano. Devono essere legati in maniera appropriata. Il mezzo di ritenuta da utilizzare dipende dalla taglia del bambino.

Neonati e bambini



NISSAN raccomanda di sistemare neonati e bambini piccoli in appositi seggiolini di sicurezza. Scegliere un seggiolino per bambini adatto al veicolo e al bambino, osservando scrupolosamente le istruzioni fornite dalla casa produttrice del seggiolino per quanto riguarda l'installazione e l'uso.

Bambini grandi

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non permettere mai al bambino di viaggiare in piedi o inginocchiato sul sedile.**
- **Non permettere la presenza di bambini all'interno del vano di carico quando il veicolo è in marcia. Il bambino potrebbe subire gravi lesioni in caso di incidente o di frenata improvvisa.**

I bambini troppo grandi per stare seduti in un seggiolino devono essere legati per mezzo della cintura di sicurezza convenzionale.

Se il sedile su cui è alloggiato il bambino è provvisto di una cintura diagonale che arriva all'altezza del viso o del collo del bambino, si può ricorrere all'impiego di un idoneo cuscino (reperibile in commercio). Il cuscino deve alzare il livello di seduta del bambino in modo che la cintura diagonale sia posizionata correttamente sulla parte alta e media della spalla e la cintura subaddominale in basso sui fianchi. Il cuscino deve essere compatibile con il sedile del veicolo. Non appena il bambino è cresciuto e la cintura diagonale non gli poggia più sul viso o sul collo, può fare a meno del cuscino usando la sola cintura di sicurezza. Esistono inoltre vari tipi di sistemi di ritenuta studiati appositamente per i bambini più grandi, da usare per garantire al bambino la massima protezione.

DONNE IN STATO DI GRAVIDANZA

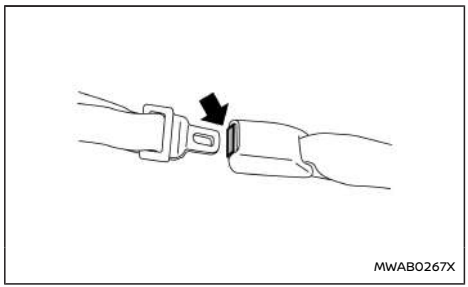
NISSAN consiglia l'uso delle cinture di sicurezza anche alle donne in stato di gravidanza. La cintura va indossata in maniera aderente, con la sezione subaddominale posizionata il più in basso possibile intorno ai fianchi, non alla vita. Far passare la cintura diagonale sopra la spalla e attraverso il torace. Non far passare la cintura subaddominale/diagonale sulla zona addominale. Per raccomandazioni specifiche, rivolgersi al proprio medico.

PERSONE FERITE

NISSAN consiglia l'uso delle cinture di sicurezza anche alle persone ferite. Per raccomandazioni specifiche, rivolgersi al proprio medico.

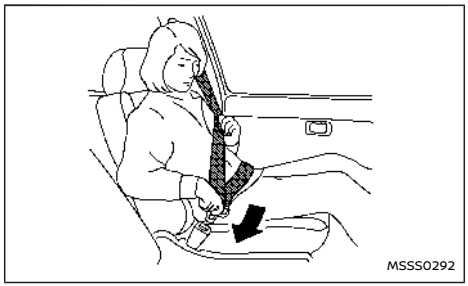
CONTRASSEGNO CENTRALE SULLE CINTURE DI SICUREZZA

Scegliere il set di cinture corretto



La fibbia della cintura di sicurezza centrale è identificata dalla scritta CENTRE. La linguetta della cintura di sicurezza centrale può essere allacciata solo nella fibbia corrispondente.

CINTURE DI SICUREZZA A TRE PUNTI



⚠ AVVERTIMENTO

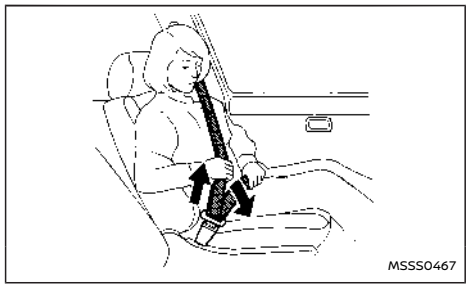
Ogni persona che viaggia su questo veicolo deve indossare una cintura di sicurezza in qualsiasi situazione di marcia.

Come allacciare le cinture di sicurezza

⚠ AVVERTIMENTO

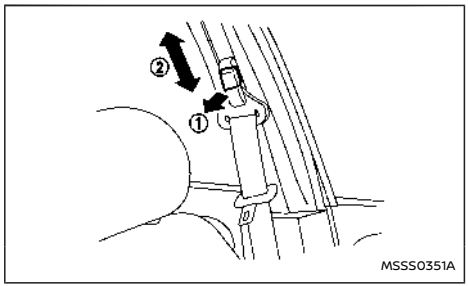
Il sedile non va reclinato più del necessario per ottenere una posizione confortevole. Le cinture di sicurezza sono infatti più efficaci quando il passeggero è seduto in posizione eretta, ben appoggiato allo schienale.

1. Regolare il sedile. (Vedere "Sedili" (pag.30).
2. Estrarre lentamente la cintura di sicurezza dal riavvolgitore e inserire la linguetta nella fibbia facendola scattare.
   - **Il riavvolgitore è progettato per bloccarsi in caso di estrazione rapida, frenata brusca o collisione. Se viene tirata lentamente, la cintura di sicurezza scorre e consente all'occupante una certa libertà di movimento sul sedile.**
   - **Se la cintura si blocca prima di arrivare alla fibbia di aggancio, farla riavvolgere dopo aver dato uno strattone con forza. Quindi tirare la cintura gentilmente dal riavvolgitore.**



3. Posizionare la fascia orizzontale della cintura in basso sui fianchi in modo da farla aderire bene, come illustrato in figura.
4. Tirare la cintura diagonale verso l'avvolgitore per tendere bene la cintura. Posizionare la fascia diagonale della cintura sopra la spalla facendole attraversare la cassa toracica.

Regolazione dell'altezza di ancoraggio della cintura diagonale (per i sedili anteriori)



⚠ AVVERTIMENTO

- **L'attacco superiore della cintura deve essere regolato nella posizione più adatta all'occupante. L'inosservanza di queste precauzioni può compromettere l'efficacia dell'intero sistema di ritenuta e aumentare il rischio di lesioni o la loro gravità in caso di incidente.**
- **La cintura di sicurezza deve poggiare al centro della spalla. Non deve poggiare sul collo.**
- **Accertarsi che la cintura di sicurezza non sia attorcigliata.**
- **Accertarsi che l'attacco superiore della cintura sia ben saldo, muovendolo verso l'alto e verso il basso dopo la regolazione.**

L'attacco superiore della cintura deve essere regolato nella posizione più adatta all'occupante.

La cintura deve essere tenuta distante dal viso e dal collo, senza cadere dalla spalla.

Per regolare, estrarre il pulsante di rilascio ① e spostare l'ancoraggio della cintura diagonale nella posizione più opportuna ②, in modo che la cintura passi sopra la parte centrale della spalla.

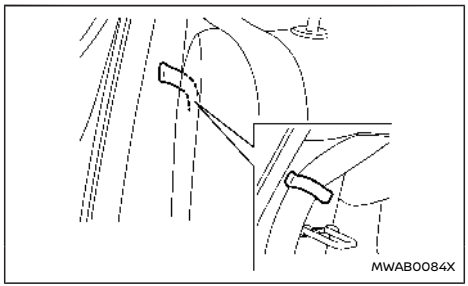
Rilasciare il pulsante per bloccare l'attacco della cintura in posizione.

Come slacciare le cinture di sicurezza

Spingere il pulsante sulla fibbia. La cintura di sicurezza si riavvolgerà automaticamente.

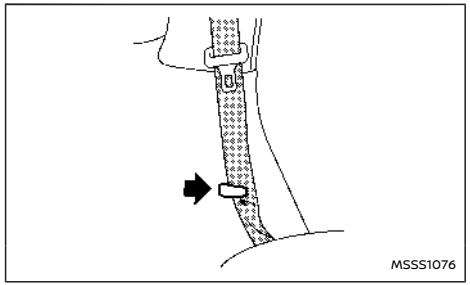
Ganci per le cinture di sicurezza

Sedili della seconda fila:



Quando si ripiegano i sedili della seconda fila, agganciare le loro cinture di sicurezza laterali agli appositi ganci.

Sedili della terza fila (se in dotazione):



Quando si ripiegano i sedili della terza fila, agganciare le loro cinture di sicurezza agli appositi ganci.

Controllo del funzionamento delle cinture di sicurezza

I riavvolgitori delle cinture di sicurezza sono progettati per bloccare il movimento della cintura quando:

- La cintura viene estratta dal riavvolgitore con uno strattone.
- Quando il veicolo rallenta rapidamente.

Per acquisire dimestichezza con le cinture di sicurezza, controllarne il funzionamento afferrando la cinghia diagonale e tirandola in avanti con un colpo brusco. Il riavvolgitore dovrebbe bloccarsi e impedire un ulteriore movimento della cintura. Se il riavvolgitore non si blocca durante questa verifica, contattare immediatamente un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

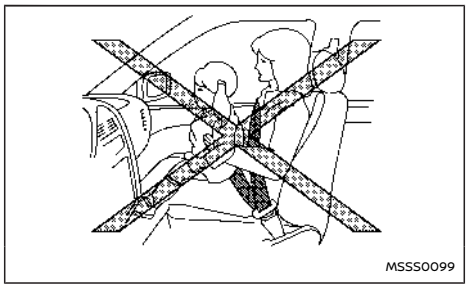
MANUTENZIONE DELLE CINTURE DI SICUREZZA

Controllare periodicamente il funzionamento delle cinture di sicurezza e dei componenti metallici quali fibbie, linguette, riavvolgitori, fili flessibili e dispositivi di ancoraggio. Se si rilevano parti allentate, deteriorate, tagliate o altri danni sulle fasce delle cinture, procedere alla sostituzione dell'intero gruppo cintura.

Se si accumula dello sporco nella guida della cintura diagonale , il riavvolgimento delle cinture potrebbe avvenire più lentamente. Passare un panno asciutto e pulito sulla guida della cintura diagonale.

Per pulire il tessuto delle cinture, applicare una soluzione con sapone neutro o una qualsiasi soluzione raccomandata per la pulizia di rivestimenti interni o tappeti. Quindi strofinare con un panno e lasciare asciugare le cinture all'ombra. Non riavvolgere le cinture di sicurezza finché non sono completamente asciutte.

PRECAUZIONI PER L'USO DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI


MSSS0099

⚠ AVVERTIMENTO

- **Durante la marcia, neonati e bambini devono essere sistemati negli appositi seggiolini di sicurezza. Il mancato utilizzo di un idoneo sistema di ritenuta per bambini potrebbe essere causa di lesioni gravi o mortali.**
- **Neonati e bambini piccoli non devono mai essere trasportati tenuti in braccio. Nemmeno per l'adulto più forte è possibile resistere alle forze che si generano in un incidente grave. Il bambino potrebbe essere schiacciato tra l'adulto e parti del veicolo. Evitare inoltre di usare la stessa cintura per l'adulto e il bambino.**
- **NISSAN raccomanda l'installazione del seggiolino sul sedile posteriore. Secondo le statistiche sugli incidenti, i bambini sono più al sicuro se vengono legati correttamente sul sedile posteriore anziché su quello anteriore.**
- **L'uso improprio o il montaggio errato del seggiolino può aumentare il rischio o la gravità di ferimenti sia per il bambino, sia per gli altri occupanti del veicolo, portando a lesioni gravissime o anche mortali in caso di incidente.**
- **Per l'installazione e l'uso, attenersi alle istruzioni del costruttore del seggiolino. Quando si acquista un seggiolino di sicurezza, accertarsi di sceglierne uno che sia compatibile con il bambino e con il veicolo. È possibile che alcuni tipi di seggiolini non siano compatibili con il vostro veicolo.**
- **Il senso di montaggio del seggiolino, sia nel senso di marcia, sia nel senso inverso di marcia, dipende dal tipo di seggiolino e dalla statura del bambino. Far riferimento alle istruzioni del produttore del seggiolino per i dettagli.**
- **Dopo aver montato il seggiolino, sottoporlo a verifica prima di sistemarvi il bambino. Spingerlo da un lato all'altro e tirarlo in avanti per accertarsi che sia tenuto saldamente in posizione. Lo spazio di movimento consentito non deve superare i 25 mm (1 in). Se il seggiolino non è ben fissato, stringere la cintura secondo necessità oppure sistemare il seggiolino su un altro sedile e ripetere le prove.**
- **Quando il seggiolino non è in uso, tenerlo assicurato con il sistema ISOFIX o una**

cintura di sicurezza per prevenire che venga lanciato in avanti in caso di brusca frenata o incidente.

- **Lo schienale regolabile del sedile deve essere posizionato in modo tale da entrare pienamente in contatto con il seggiolino.**
- **Non installare mai un sistema di ritenuta per bambini rivolto nel senso inverso a quello di marcia sul sedile del passeggero anteriore senza prima essersi assicurati che l'airbag supplementare del passeggero anteriore sia disattivato. Gli airbag anteriori protezione torace sviluppano una notevole forza in fase di gonfiaggio. In caso di incidente, un seggiolino rivolto in senso inverso di marcia potrebbe essere colpito dall'airbag anteriore e il bambino sedutovi potrebbe rimanere ferito in modo grave o anche mortale.**
- **Se il dispositivo di bloccaggio richiesto per il montaggio del seggiolino in una determinata posizione del sedile non viene utilizzato, gravi lesioni ne possono derivare a causa del ribaltamento del seggiolino durante una frenata o in curva.**

ATTENZIONE

Bisogna ricordarsi che un seggiolino lasciato in un veicolo chiuso può diventare molto caldo. Prima di sistemarvi il bambino, passarvi sopra la mano per controllare che la superficie e le fibbie non siano bollenti.

NISSAN raccomanda di sistemare neonati e bambini piccoli negli appositi seggiolini di sicurezza. Scegliere un seggiolino di sicurezza che sia compatibile con il veicolo e con il bambino, seguendo in ogni caso le istruzioni fornite dal produttore del seggiolino per quanto riguarda l'installazione e l'uso. Esistono inoltre vari tipi di sistemi di ritenuta studiati appositamente per bambini più grandi, che dovrebbero essere usati per garantire al bambino la massima protezione.

SEGGIOLINI UNIVERSALI PER BAMBINI INSTALLABILI SUL SEDILE DEL PASSEGGERO ANTERIORE E SUI SEDILI POSTERIORI

NOTA:

Seggiolini di sicurezza universali omologati secondo il regolamento UN N.44 (UN R44) o UN N.129 (UN R129) sono chiaramente contrassegnati con la voce "Universal".

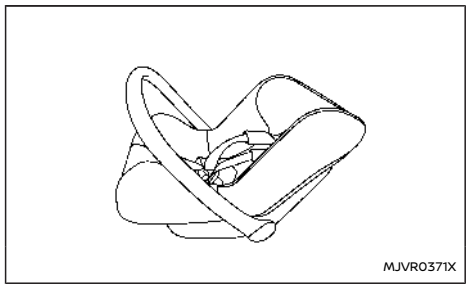
Nella scelta del seggiolino, tenere presenti le seguenti raccomandazioni:

- Scegliere un seggiolino che sia conforme al regolamento UN R44 o UN R129.
- Far sedere il bambino sul seggiolino e controllare le diverse regolazioni per verificare che sia adatto al bambino. Rispettare sempre tutte le procedure raccomandate.
- Controllare il seggiolino all'interno del veicolo per verificare che sia compatibile con il sistema delle cinture di sicurezza.
- Fare riferimento alle tabelle riportate più avanti in questo capitolo per un elenco delle posizioni di montaggio raccomandate e delle diverse tipologie di sistemi di ritenuta per bambini approvati per la vostra vettura.

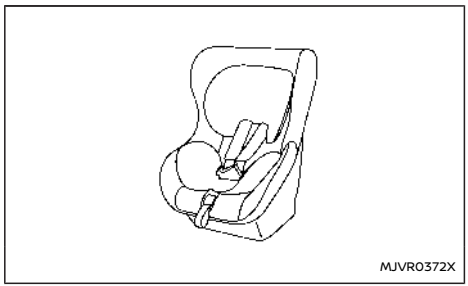
Gruppo di peso dei seggiolini per bambini

Gruppo di peso	Peso del bambino
Gruppo 0	fino a 10 kg
Gruppo 0+	fino a 13 kg
Gruppo I	da 9 a 18 kg
Gruppo II	da 15 a 25 kg
Gruppo III	da 22 a 36 kg

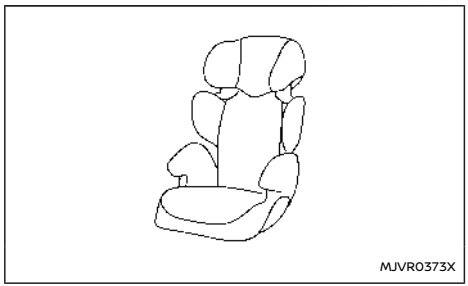
Tipi di seggiolini (esempio):



Categorie di sicurezza del seggiolino 0 e 0+



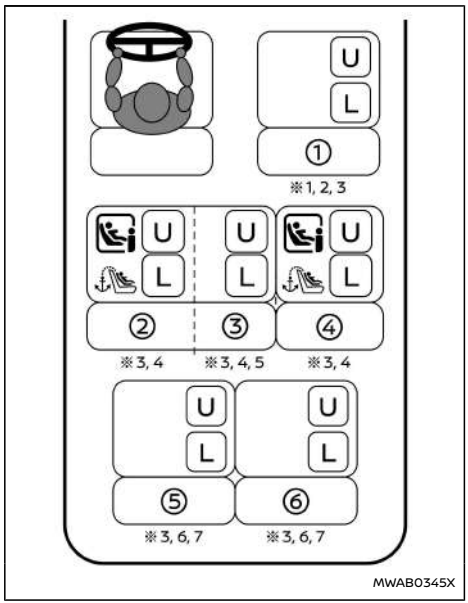
Categorie di sicurezza del seggiolino 0+ e I



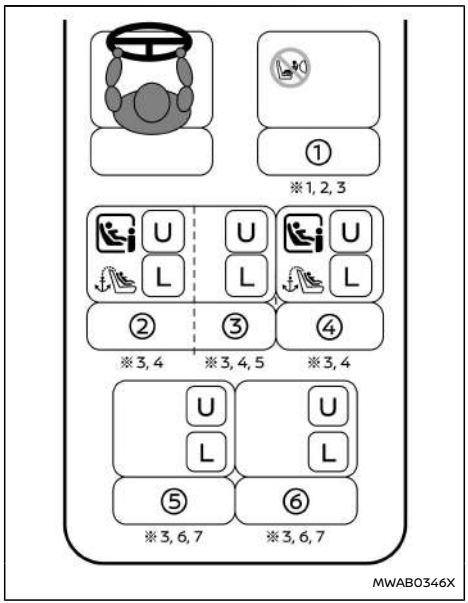
Categorie di sicurezza del seggiolino II e III

Selezione del sistema di ritenuta per bambini per ciascun sedile

Il seggiolino di sicurezza per bambini che può essere utilizzato varia a seconda della posizione del sedile.



Spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> illuminata



Spia <AIRBAG PASSEGGERO ON> illuminata

①	Sedile passeggero anteriore
②	Fila 2: sedile laterale sinistro
③	Fila 2: sedile centrale
④	Fila 2: sedile laterale destro
⑤	Fila 3: sedile sinistro (per il modello a tre file)
⑥	Fila 3: sedile destro (per il modello a tre file)
U	Adatto per un seggiolino di sicurezza per bambini fissato con la cintura di sicurezza del veicolo
	Adatto per seggiolini di sicurezza per bambini i-Size
	È proibita l'installazione di un sistema di ritenuta per bambini rivolto nel senso inverso di marcia
	Sedili dotati di ancoraggio top tether
L	Adatto per i seggiolini di sicurezza per bambini nell'elenco allegato

*1: Regolare la posizione di scorrimento del sedile sul massimo arretramento.

*2: Regolare l'altezza del sedile nella posizione più alta.

*3: Portare il poggiatesta nella posizione di altezza massima o rimuoverlo (e riporlo in modo sicuro) se dovesse ostacolare il montaggio del seggiolino. Non rimuovere il poggiatesta quando si usa solo un cuscino da rialzo.

*4: Regolare la posizione di scorrimento del sedile anteriore in posizione centrale.

*5: Non installare un seggiolino dotato di una gamba di supporto.

*6: Regolare la posizione di scorrimento del secondo sedile nella posizione più avanzata.

*7: Regolare lo schienale del secondo sedile nella prima posizione di bloccaggio.

Informazioni dettagliate per l'installazione di sistemi di ritenuta per bambini:

Numero della posizione del sedile	Lato anteriore		Seconda fila			Terza fila	
	①		②	③	④	⑤	⑥
	Attivazione airbag	Disattivazione airbag	Sinistra	Centro	Destra	Sinistra	Destra
Posizione del sedile adatta per cinture generiche (Sì/No)	No	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
Posizione del sedile i-Size (Sì/No)	No	No	Sì	No	Sì	No	No
Posizione del sedile adatta per fissaggi laterali (L1/L2)	—	—	—	—	—	—	—
Fissaggi più adatti per posizione in senso inverso di marcia (R1/R2/R2X/R3)	—	—	R3	—	R3	—	—
Fissaggi più adatti per posizione nel senso di marcia (F2/F2X/F3)	—	—	F3	—	F3	—	—
Fissaggi cuscino più adatti (B2/B3)	—	—	B3	—	B3	—	—

Elenco dei seggiolini raccomandati:

Età (circa)	Peso (circa)	Altezza (circa)	Categoria peso seggiolino	Seggiolino consigliato	Sedile adatto per seggiolino						
					① Attivazione airbag	①** Disattivazione airbag	②**	③**	④**	⑤**	⑥**
0 - 12 mesi	Fino a 10 kg	< 75 cm	0	Maxi Cosi 2way Pearl + 2wayFix Base	No	No	Sì	No	Sì	No	No
0 - 18 mesi	Fino a 13 kg	< 85 cm	0+		No	No	Sì	No	Sì	No	No
9 mesi - 4 anni	9 - 18 kg	76 - 105 cm	I	Trifix 2 i-Size	No	No	Sì	No	Sì	No	No
4 - 6 anni	15 - 25 kg	100 - 125 cm	II	Kidfix i-Size*	No	Sì (solo cintura)	Sì	Sì (solo cintura)	Sì	Sì (solo cintura)	Sì (solo cintura)
6 - 10 anni	22 - 36 kg	> 125 cm	III	Kidfix i-Size*	No	Sì (solo cintura)	Sì	Sì (solo cintura)	Sì	Sì (solo cintura)	Sì (solo cintura)

* È consigliabile utilizzare la cintura addominale Secure Guard, SICT e XP-Pad quando si utilizza Kidfix i-Size.

** Portare il poggiatesta nella posizione di altezza massima o rimuoverlo (e riporlo in modo sicuro) se dovesse ostacolare il montaggio del seggiolino. Non rimuovere il poggiatesta quando si usa solo un cuscino da rialzo.

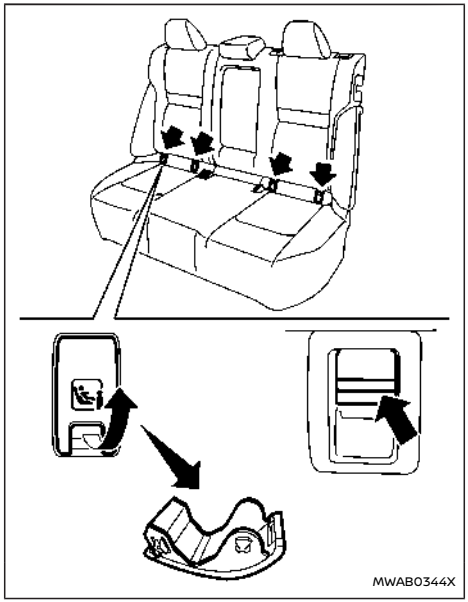
SISTEMA ISOFIX (per i sedili della seconda fila)

Il vostro veicolo è dotato di punti di ancoraggio specifici utilizzabili con il sistema di ritenuta ISOFIX.

Ubicazione punti di ancoraggio inferiori ISOFIX

I punti di ancoraggio ISOFIX per l'installazione di un seggiolino sono provvisti soltanto nei posti laterali della seconda fila. **Non provare a montare il seggiolino sul sedile centrale usando gli ancoraggi ISOFIX.**

Tipo A:

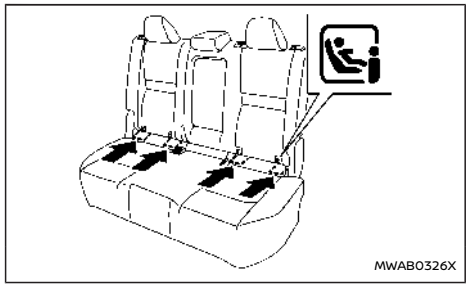


I punti di ancoraggio ISOFIX inferiori sono ubicati sotto i coperchi identificati con la scritta ISOFIX sul fondo dei cuscini dei sedili posteriori. Per accedere a un punto di ancoraggio ISOFIX inferiore, inserire il dito nel coperchio ed estrarlo.

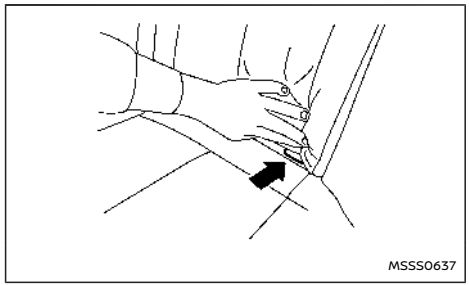
ATTENZIONE

Riporre i coperchi ISOFIX smontati (ad esempio, nel cassetto della console) in un posto in cui non possono essere danneggiati per non perderli. (Vedere "Cassetto della console" (pag.150).

Tipo B:



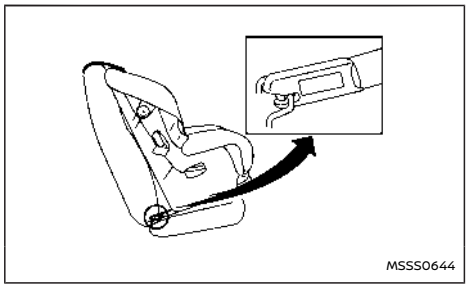
Posizione delle etichette ISOFIX



Posizione degli ancoraggi inferiori ISOFIX

Gli ancoraggi ISOFIX sono posizionati sulla linea di giunzione tra schienale e seduta. Sullo schienale è apposta un'etichetta che serve a individuare gli ancoraggi ISOFIX.

Dispositivi di ancoraggio per il seggiolino ISOFIX



Dispositivo di ancoraggio

I seggiolini ISOFIX prevedono due connettori rigidi che possono essere agganciati ai due ancoraggi presenti sul sedile della vettura. Questo sistema non è basato sull'utilizzo delle cinture per il suo fissaggio. Verificare che il seggiolino per bambini sia dotato di un'etichetta che ne attesti la compatibilità con il sistema ISOFIX. Queste informazioni possono anche essere riportate nelle istruzioni fornite dal produttore del seggiolino.

I seggiolini ISOFIX generalmente richiedono l'uso di una cinghia top tether (cinghia di stabilizzazione) o altro dispositivo antirotazione, per esempio una gamba di supporto. Durante l'installazione di un seggiolino ISOFIX, leggere e osservare scrupolosamente le istruzioni contenute nel presente libretto e quelle allegate al seggiolino. (Vedere "Installazione del seggiolino mediante il sistema ISOFIX (per i sedili della seconda fila)" (pag.55).

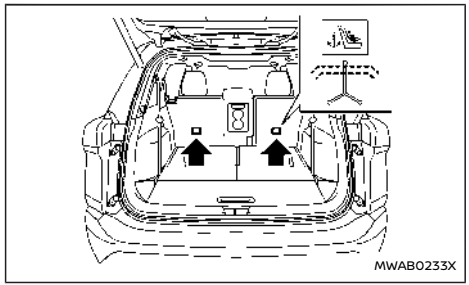
ANCORAGGIO DI UN SEGGIOLINO PER BAMBINI (per i sedili della seconda fila)

Il vostro veicolo è progettato affinché possa alloggiare un seggiolino per bambini sui sedili della seconda fila. Durante l'installazione di un seggiolino per bambini, leggere e osservare scrupolosamente le istruzioni contenute nel presente libretto e quelle allegate al seggiolino.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Gli ancoraggi per il seggiolino sono progettati per resistere solo alle forze esercitate da un seggiolino correttamente installato. In nessuna circostanza devono essere utilizzati per l'aggancio delle cinture di sicurezza degli adulti, per l'attacco di imbracature o per il fissaggio di altri oggetti o equipaggiamenti al veicolo. Ciò potrebbe danneggiare gli ancoraggi del seggiolino. Usando un ancoraggio danneggiato, il seggiolino non potrebbe essere installato correttamente e il bambino, in caso di scontro, potrebbe essere gravemente ferito o morire.**
- **La cintura top tether di un seggiolino per bambini potrebbe danneggiarsi a contatto con il copribagagli o con altri oggetti presenti nel vano bagagli. Rimuovere il copribagagli dal veicolo o fissarlo insieme agli altri bagagli. In caso di danneggiamento della cinghia Top Tether, il bambino potrebbe riportare lesioni gravi o anche mortali.**

Posizione degli ancoraggi



Gli ancoraggi sono ubicati nei punti illustrati. Posizionare la cinghia top tether sulla parte superiore dello schienale e agganciarla all'apposito ancoraggio che fornisce l'installazione più diritta. Stringere la cinghia top tether secondo le istruzioni del produttore per eliminare l'eventuale lasco presente.

INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO MEDIANTE IL SISTEMA ISOFIX (per i sedili della seconda fila)

⚠ AVVERTIMENTO

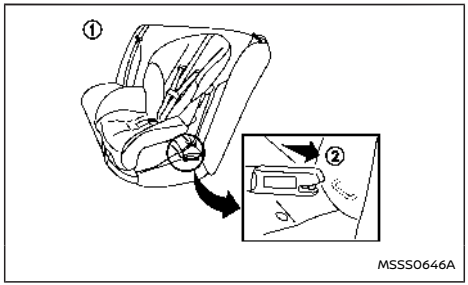
- **Agganciare i seggiolini ISOFIX soltanto ai punti specifici. Per quanto riguarda i punti di ancoraggio inferiori ISOFIX, vedere "Sistema ISOFIX (per i sedili della seconda**

fila)" (pag.54). Se il seggiolino non è fissato saldamente, il bambino potrebbe subire lesioni gravi o addirittura mortali in caso di incidente.

- **Non installare un seggiolino che richiede l'uso di una cinghia Top Tether su un sedile che non prevede lo specifico ancoraggio per Top Tether.**
- **Non posizionare un seggiolino sul sedile posteriore centrale utilizzando gli ancoraggi inferiori ISOFIX. Il seggiolino non potrà essere montato correttamente.**
- **Ispezionare i dispositivi di ancoraggio inferiori inserendo le dita nell'area di ancoraggio e accertandosi che non ci siano ostruzioni di nessun tipo in corrispondenza degli ancoraggi ISOFIX, come ad esempio il tessuto delle cinture di sicurezza o il materiale della seduta. Se gli ancoraggi del sistema ISOFIX risultano ostruiti, il seggiolino per bambini non potrà essere montato correttamente.**
- **Gli ancoraggi per il seggiolino sono progettati per resistere solo alle forze esercitate da un seggiolino correttamente installato. In nessuna circostanza devono essere utilizzati per l'aggancio delle cinture di sicurezza degli adulti, per l'attacco di imbracature o per il fissaggio di altri oggetti o equipaggiamenti al veicolo. Ciò potrebbe danneggiare gli ancoraggi del seggiolino. Usando un ancoraggio danneggiato, il seggiolino non potrebbe essere installato correttamente e il bambino, in caso di scontro, potrebbe essere gravemente ferito o morire.**

Installazione sui sedili laterali della seconda fila

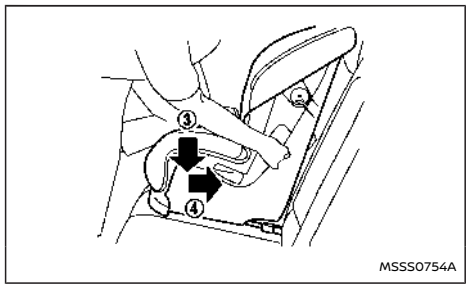
Rivolto in senso di marcia:



Rivolto in senso di marcia: Passaggi 1 e 2

Far attenzione a seguire le istruzioni del costruttore per quanto riguarda l'uso corretto del seggiolino. Seguire i passaggi descritti successivamente per installare un seggiolino rivolto in senso di marcia su uno dei sedili laterali della seconda fila con l'uso degli ancoraggi ISOFIX:

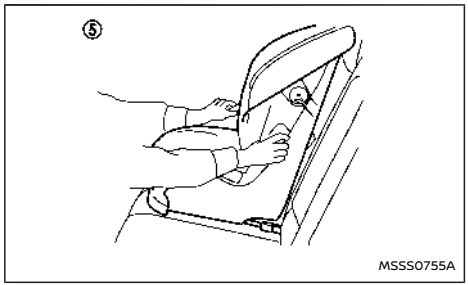
1. Posizionare il seggiolino sul sedile ①.
2. Agganciare i connettori sul seggiolino agli ancoraggi inferiori ISOFIX ②.
3. Il lato posteriore del seggiolino deve essere bloccato contro lo schienale del sedile del veicolo. Se necessario, rimuovere il poggiatesta per ottenere l'alloggiamento corretto del seggiolino. (Vedere "Poggiatesta" (pag.39). Se bisogna rimuovere il poggiatesta, conservarlo in un posto sicuro. Ricordarsi di rimontare il poggiatesta dopo aver rimosso il seggiolino. Se invece il sedile non prevede un poggiatesta di tipo regolabile e il poggiatesta impedisce il montaggio appropriato del seggiolino, provare a montare il seggiolino su un altro sedile o ricorrere all'uso di un altro tipo di seggiolino.



Rivolto in senso di marcia: Passaggio 4

4. Accorciare l'accessorio rigido in modo da serrare saldamente il seggiolino; poggiare il ginocchio al centro del seggiolino e spingere il seggiolino fermamente in basso ③ e indietro ④ in modo da comprimere il cuscino e lo schienale del sedile del veicolo.
5. Se il seggiolino prevede una cinghia Top Tether, posizionare correttamente la cinghia e agganciarla al punto di ancoraggio Top Tether. (Vedere "Ancoraggio di un seggiolino per bambini (per i sedili della seconda fila)" (pag.55).
6. Se il seggiolino è dotato di altri dispositivi antirotazione, quali i piedi di supporto, usare

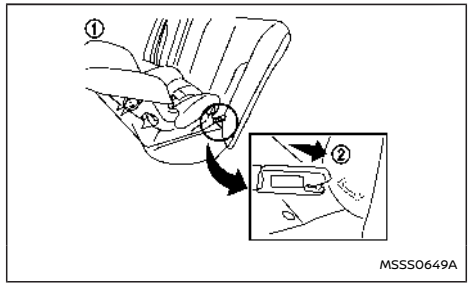
questi invece della cinghia Top Tether attenendosi alle istruzioni fornite dal costruttore del seggiolino.



Rivolto in senso di marcia: Passaggio 7

7. Verificare il corretto bloccaggio del seggiolino prima di sistemarvi il bambino ⑤. Spingerlo da un lato all'altro e tirarlo in avanti per accertarsi che sia tenuto saldamente in posizione.
8. Prima di usarlo, controllare che il seggiolino sia fissato correttamente. Se il seggiolino non è stabile, ripetere i passaggi da 3 a 7.

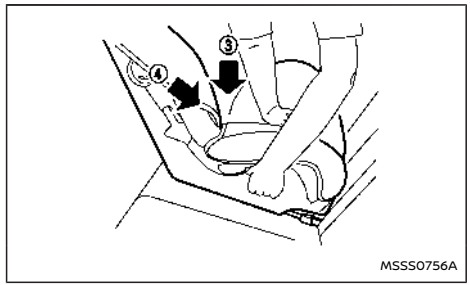
Rivolto in senso inverso di marcia:



Rivolto in senso inverso di marcia: Passaggi 1 e 2

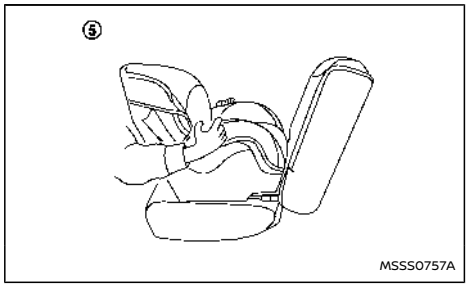
Far attenzione a seguire le istruzioni del costruttore per quanto riguarda l'uso corretto del seggiolino. Seguire i presenti passaggi per installare un seggiolino rivolto in senso inverso di marcia su uno dei sedili posteriori laterali mediante il sistema ISOFIX:

1. Posizionare il seggiolino sul sedile ①.
2. Agganciare i connettori sul seggiolino agli ancoraggi inferiori ISOFIX ②.



Rivolto in senso inverso di marcia: Passaggio 3

3. Accorciare l'accessorio rigido in modo da serrare saldamente il seggiolino; poggiare la mano al centro del seggiolino e spingere il seggiolino fermamente in basso ③ e indietro ④ in modo da comprimere il cuscino e lo schienale del sedile del veicolo.
4. Se il seggiolino prevede una cinghia Top Tether, posizionare correttamente la cinghia e agganciarla al punto di ancoraggio Top Tether. (Vedere "Ancoraggio di un seggiolino per bambini (per i sedili della seconda fila)" (pag.55).
5. Se il seggiolino è dotato di altri dispositivi antirotazione, quali i piedi di supporto, usare questi invece della cinghia Top Tether attenendosi alle istruzioni fornite dal costruttore del seggiolino.



Rivolto in senso inverso di marcia: Passaggio 6

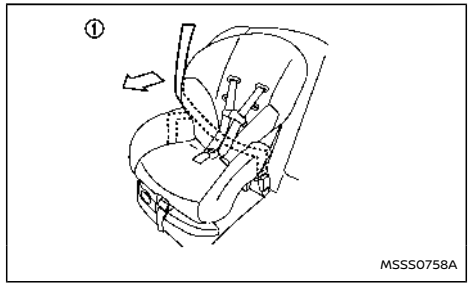
6. Verificare il corretto bloccaggio del seggiolino prima di sistemarvi il bambino ⑤. Spingerlo da un lato all'altro e tirarlo in avanti per accertarsi che sia tenuto saldamente in posizione.
7. Prima di usarlo, controllare che il seggiolino sia fissato correttamente. Se il seggiolino non è stabile, ripetere i passaggi da 3 a 6.

INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO MEDIANTE LA CINTURA DI SICUREZZA A TRE PUNTI

Installazione sui sedili posteriori

Se si installa un seggiolino sui sedili della terza fila, far scorrere i sedili della seconda fila il più avanti possibile (modello a tre file).

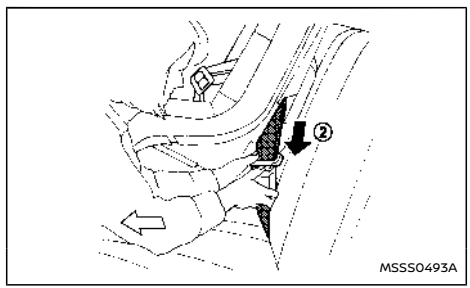
Rivolto in senso di marcia:



Rivolto in senso di marcia: Passaggio 1

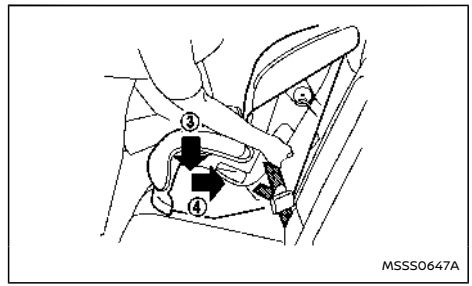
Far attenzione a seguire le istruzioni del costruttore per quanto riguarda l'uso corretto del seggiolino. Seguire i presenti passaggi per installare un seggiolino rivolto in senso di marcia su uno dei sedili posteriori mediante una cintura di sicurezza a tre punti con funzione di bloccaggio automatico:

1. Posizionare il seggiolino sul sedile ①.



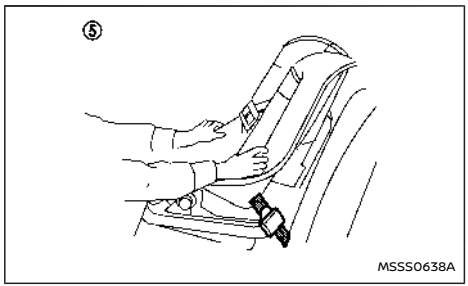
Rivolto in senso di marcia: Passaggio 2

2. Far passare la linguetta della cintura di sicurezza nelle apposite sedi nel seggiolino e inserirla nella fibbia ② facendola scattare in posizione.
3. Per prevenire l'eventuale allentamento della cintura, è necessario fissarla in posizione usando i dispositivi di bloccaggio attaccati al seggiolino.



Rivolto in senso di marcia: Passaggio 4

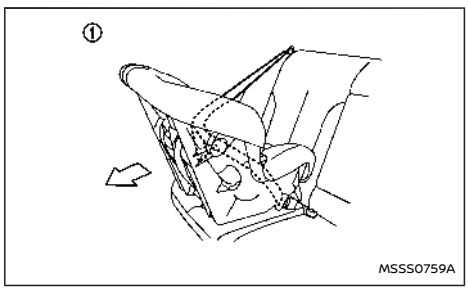
4. Eliminare l'eventuale lasco della cintura; poggiare il ginocchio al centro del seggiolino e spingere il seggiolino fermamente in basso ③ e indietro ④ in modo da comprimere il cuscino e lo schienale del sedile del veicolo, tirando allo stesso tempo la cintura di sicurezza. Lo schienale regolabile del sedile deve essere posizionato in modo tale da entrare pienamente in contatto con il seggiolino.



Rivolto in senso di marcia: Passaggio 5

5. Verificare il corretto bloccaggio del seggiolino prima di sistemarvi il bambino ⑤. Spingerlo da un lato all'altro e tirarlo in avanti per accertarsi che sia tenuto saldamente in posizione.
6. Prima di usarlo, controllare che il seggiolino sia fissato correttamente. Se il seggiolino non è stabile, ripetere i passaggi da 3 a 5.

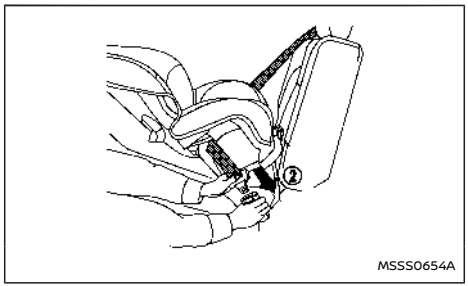
Rivolto in senso inverso di marcia:



Rivolto in senso inverso di marcia: Passaggio 1

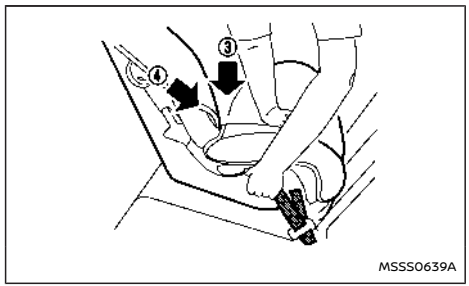
Far attenzione a seguire le istruzioni del costruttore per quanto riguarda l'uso corretto del seggiolino. Seguire i presenti passaggi per installare un seggiolino rivolto in senso inverso di marcia su uno dei sedili posteriori mediante una cintura di sicurezza a tre punti senza funzione di bloccaggio automatico:

1. Posizionare il seggiolino sul sedile ①.



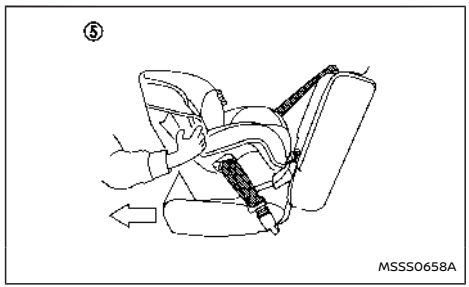
Rivolto in senso inverso di marcia: Passaggio 2

2. Far passare la linguetta della cintura di sicurezza nelle apposite sedi nel seggiolino e inserirla nella fibbia ② facendola scattare in posizione.
3. Per prevenire l'eventuale allentamento della cintura, è necessario fissarla in posizione usando i dispositivi di bloccaggio attaccati al seggiolino.



Rivolto in senso inverso di marcia: Passaggio 4

4. Eliminare l'eventuale lasco della cintura; poggiare la mano al centro del seggiolino e spingere il seggiolino fermamente in basso ③ e indietro ④ in modo da comprimere il cuscino e lo schienale del sedile del veicolo, tirando allo stesso tempo la cintura di sicurezza.



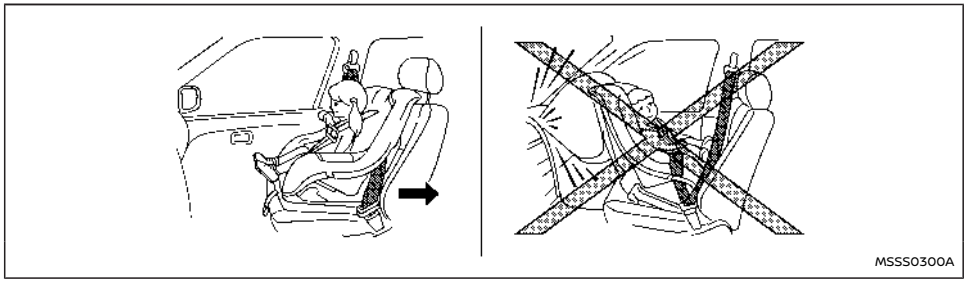
Rivolto in senso inverso di marcia: Passaggio 5

5. Verificare il corretto bloccaggio del seggiolino prima di sistemarvi il bambino ⑤. Spingerlo da

un lato all'altro e tirarlo in avanti per accertarsi che sia tenuto saldamente in posizione.

6. Prima di usarlo, controllare che il seggiolino sia fissato correttamente. Se il seggiolino non è stabile, ripetere i passaggi da 3 a 5.

Installazione sul sedile del passeggero anteriore



⚠ AVVERTIMENTO

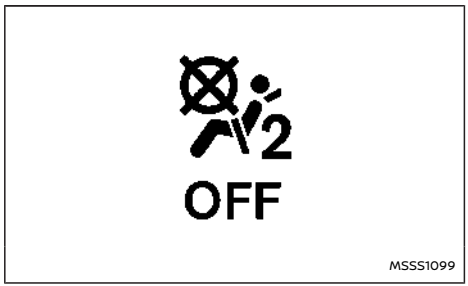
- **Non installare mai un sistema di ritenuta per bambini rivolto nel senso inverso di marcia sul sedile anteriore del passeggero senza prima essersi assicurati che l'airbag del passeggero anteriore sia disattivato. Il veicolo è dotato di un sistema di disattivazione automatica dell'airbag del passeggero anteriore. La spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> , sulla consolle del tetto, deve essere illuminata. Durante uno scontro frontale, gli airbag anteriori si gonfiano con violenza. L'eventuale gonfiaggio dell'airbag supplementare anti-impatto frontale può ferire il bambino in modo grave o addirittura mortale.**
- **Non installare mai un seggiolino con una cinghia top tether sul sedile anteriore.**
- **NISSAN raccomanda l'installazione del seggiolino per bambini sul sedile posteriore. Tuttavia, se è necessario installare un seggiolino sul sedile del passeggero anteriore, spostare il sedile nella posizione di massimo arretramento.**
- **I seggiolini per bambini devono essere usati nel senso inverso di marcia e pertanto non vanno montati sul sedile del passeggero anteriore quando questo è dotato di airbag.**
- **Il mancato impiego delle cinture di sicurezza comporta un fissaggio inadeguato del seggiolino di sicurezza. Il seggiolino può ribaltarsi o comunque risultare mal fissato, causando lesioni al bambino in caso di brusca fermata o collisione.**

Rivolto in senso di marcia:

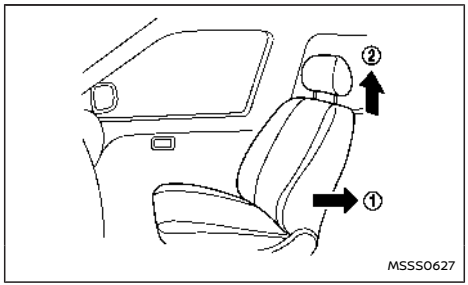
Far attenzione a seguire le istruzioni del costrut-

tore per quanto riguarda l'uso corretto del seggiolino. Seguire questi passaggi per installare un seggiolino rivolto nel senso di marcia sul sedile del passeggero anteriore mediante una cintura di sicurezza a tre punti.

Se il seggiolino è montato sul sedile del passeggero anteriore, posizionare il pulsante di avviamento in posizione "ON". La spia di stato dell'airbag passeggero anteriore <AIRBAG PASSEGGERO OFF>, situata sulla consolle del tetto, dovrebbe illuminarsi. Se questa spia non è accesa, vedere "Sistema di ritenuta supplementare (SRS)" (pag.63). Spostare il seggiolino in un'altra posizione a sedere. Fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.



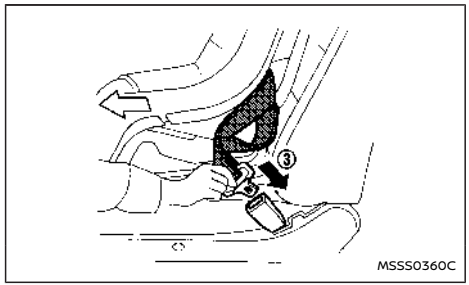
Spia di stato dell'airbag per passeggero anteriore <OFF> (se in dotazione)



Rivolto in senso di marcia: Passaggi 1 e 2

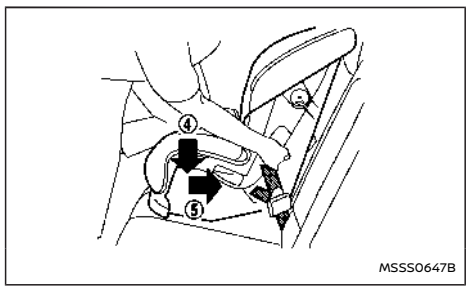
1. Collocare il sedile nella posizione di massimo arretramento ①.
2. Regolare o rimuovere il poggiatesta ② in modo da poter alloggiare correttamente il seggiolino.
3. Regolare l'altezza del sedile nella posizione più alta.
4. Posizionare il seggiolino sul sedile.

   Attenersi alle istruzioni fornite dal produttore del seggiolino per quanto riguarda l'installazione e l'uso.



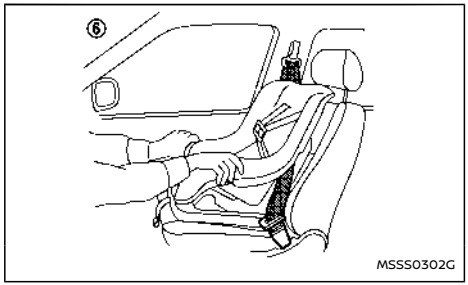
Rivolto in senso di marcia: Passaggio 5

5. Far passare la linguetta della cintura di sicurezza nelle apposite sedi nel seggiolino e inserirla nella fibbia ③ facendola scattare in posizione.
6. Per prevenire l'eventuale allentamento della cintura, è necessario fissarla in posizione usando i dispositivi di bloccaggio attaccati al seggiolino.



Rivolto in senso di marcia: Passaggio 7

7. Eliminare l'eventuale lasco della cintura; poggiare il ginocchio al centro del seggiolino e spingere il seggiolino fermamente in basso ④ e indietro ⑤ in modo da comprimere il cuscino e lo schienale del sedile del veicolo, tirando allo stesso tempo la cintura di sicurezza.



Rivolto in senso di marcia: Passaggio 8

8. Verificare il corretto bloccaggio del seggiolino prima di sistemarvi il bambino ⑥. Spingerlo da un lato all'altro e tirarlo in avanti per accertarsi che sia tenuto saldamente in posizione.
9. Prima di usarlo, controllare che il seggiolino sia fissato correttamente. Se il seggiolino non è sufficientemente stabile, ripetere i passaggi da 6 a 8.

   Se il seggiolino è ancora instabile, non utilizzarlo. Controllare le istruzioni fornite dal produttore del seggiolino per quanto riguarda l'installazione e l'uso. Farsi consigliare da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.
10. Portare il pulsante di avviamento in posizione ON. Controllare la spia di stato dell'airbag del passeggero anteriore situata sulla consolle del tetto. La spia di stato dell'airbag del passeggero anteriore OFF (OFF) dovrebbe accendersi.

SISTEMA DI RITENUTA SUPPLEMENTARE (SRS)

PRECAUZIONI SUL SISTEMA DI RITENUTA SUPPLEMENTARE (SRS)

Questo capitolo sul sistema di ritenuta supplementare (SRS) contiene informazioni importanti relative agli airbag anteriori supplementari protezione frontale per conducente e passeggero anteriore, agli airbag supplementari di protezione dagli urti laterali, agli airbag supplementari centrali anti-impatto frontale, agli airbag a tendina supplementari protezione laterale e alle cinture di sicurezza con pretensionatore.

Sistema airbag supplementare anti-impatto frontale

Questo sistema serve ad ammortizzare la forza d'urto esercitata sulla testa e sul torace del conducente e del passeggero anteriore in determinate collisioni frontali. L'airbag anteriore è progettato per gonfiarsi a livello frontale, sul lato che subisce l'impatto.

Sistema airbag supplementare protezione laterale

Questo sistema serve ad ammortizzare la forza d'urto esercitata sul torace e sul bacino del conducente e del passeggero anteriore in determinate collisioni ad impatto laterale. L'airbag laterale è progettato per gonfiarsi sul lato del veicolo che subisce l'impatto.

Sistema airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali

Questo sistema serve ad ammortizzare la forza d'urto esercitata sull'area della testa del conducente e del passeggero anteriore in determinate collisioni ad impatto laterale.

Il sistema airbag centrale anteriore di protezione dagli urti laterali è progettato per gonfiarsi nell'area centrale anteriore sul lato del veicolo che subisce l'impatto.

Sistema airbag a tendina protezione laterale

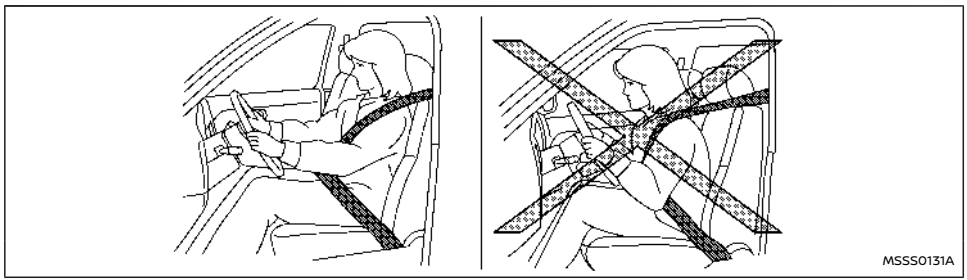
Questo sistema serve ad ammortizzare la forza d'urto esercitata sulla testa del conducente e dei passeggeri anteriore e posteriori laterali in determinate collisioni laterali. L'airbag a tendina è progettato per gonfiarsi sul lato del veicolo che subisce l'impatto.

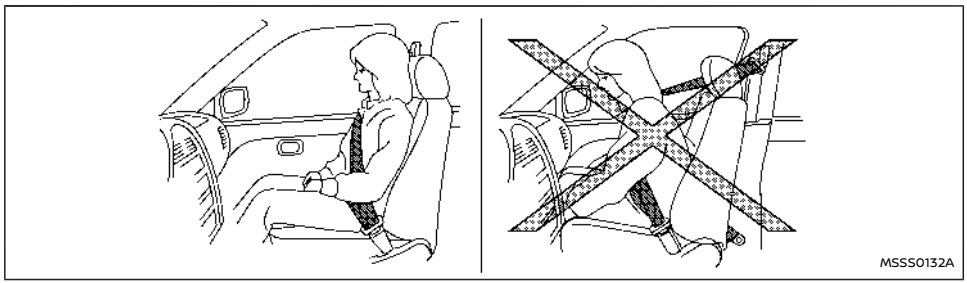
Il sistema SRS è progettato per **integrare** la protezione contro gli incidenti fornita dalle cinture di sicurezza e **non è** progettato per **sostituirsi** a queste. Il sistema SRS è un mezzo per salvare vite e ridurre la gravità delle lesioni riportate. Gli airbag tuttavia possono causare abrasioni e lesioni di altro tipo. Gli airbag non forniscono alcun contenimento alla parte inferiore del corpo. Le cinture devono essere sempre correttamente allacciate, e tutti gli occupanti devono sedere ad una distanza appropriata dal volante, dalla plancia e dalle mostrine delle porte. (Vedere "Cinture di sicurezza" (pag.42). Gli airbag si gonfiano tempestivamente per fornire agli occupanti la protezione per cui sono stati progettati. La forza generata dagli airbag durante la loro attivazione può aumentare il rischio di lesioni qualora gli occupanti si trovino troppo vicini o appoggiati ai moduli airbag.

Gli airbag anteriori e laterali si sgonfiano rapidamente dopo l'attivazione. L'airbag centrale anteriore di protezione dagli urti laterali e gli airbag a tendina di protezione dagli urti laterali rimangono gonfiati per un breve periodo.

Il sistema SRS può funzionare soltanto con il pulsante di avviamento in posizione ON.

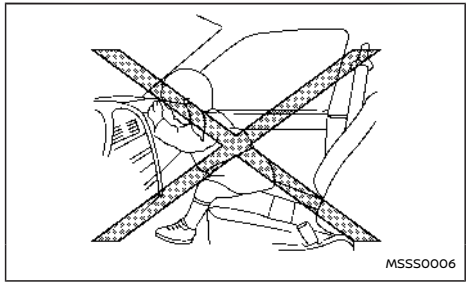
Quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, la spia airbag SRS si accende per circa 7 secondi e quindi si spegne. Ciò indica che il sistema SRS è operativo. (Vedere "Spia di avvertimento airbag SRS" (pag.67).

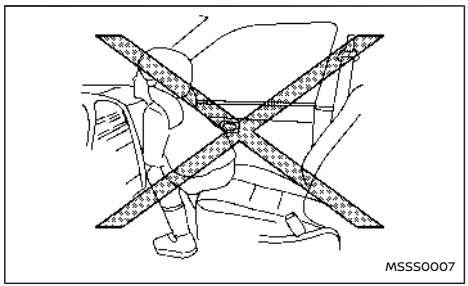


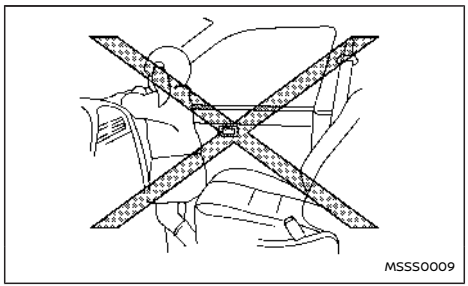


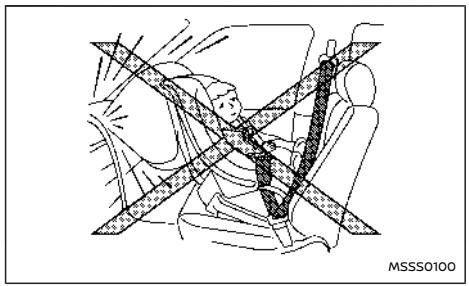
⚠ AVVERTIMENTO

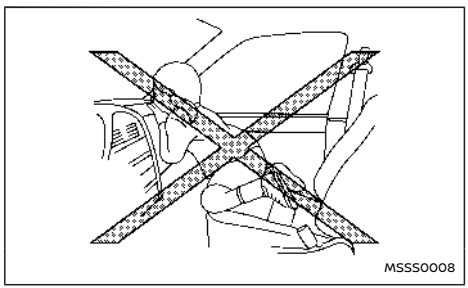
- **Gli airbag anteriori di solito non si gonfiano in caso di impatto laterale, tamponamento, ribaltamento o collisione frontale di lieve entità. Indossare sempre le cinture di sicurezza per ridurre il rischio o la gravità di lesioni che si possono riportare nei vari tipi di incidenti.**
- **Le cinture di sicurezza e gli airbag anteriori sono più efficaci se l'occupante è seduto con il busto eretto e ben appoggiato allo schienale. Gli airbag anteriori sviluppano una notevole forza in fase di gonfiaggio. Se l'occupante non indossa la cintura di sicurezza, se è seduto con il busto piegato in avanti o di lato, o se si trova in una posizione comunque scorretta, il rischio di riportare lesioni o di morire in caso di incidente è maggiore. Trovandosi appoggiati all'airbag anteriore al momento del suo gonfiaggio, si possono riportare lesioni gravi o fatali. Appoggiarsi sempre allo schienale del sedile, il più distante possibile dal volante e dalla plancia. Indossare sempre le cinture di sicurezza.**
- **Tenere le mani sul bordo esterno del volante. Tenendo le mani sul bordo interno del volante, il rischio di riportare lesioni in caso di gonfiaggio dell'airbag anteriore è maggiore.**

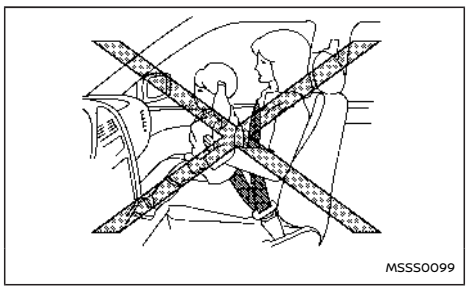



MSSS0007


MSSS0009

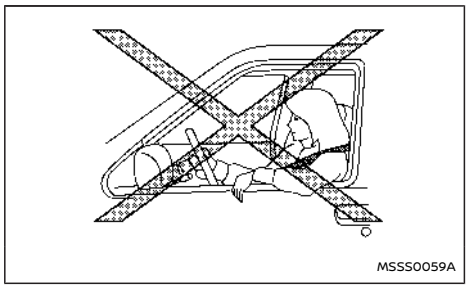

MSSS0100

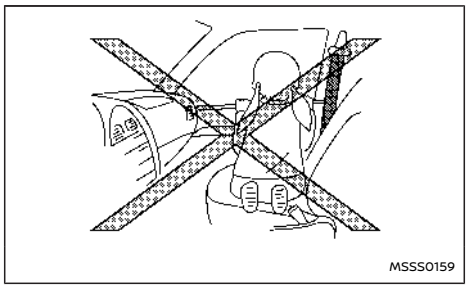

MSSS0008

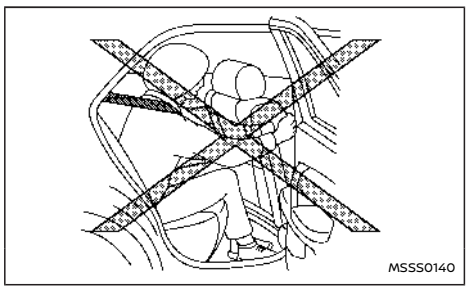

MSSS0099

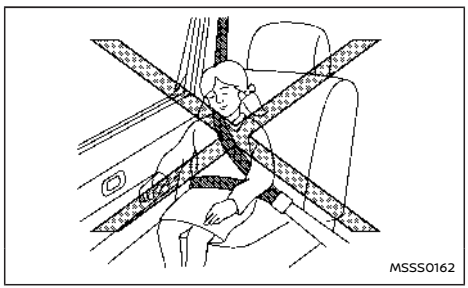
⚠ AVVERTIMENTO

- **Non permettere che bambini viaggino sul veicolo senza essere legati o che allunghino le mani o la testa fuori dal finestrino. Non tenere in braccio bambini durante la marcia. Le figure riportate mostrano alcuni esempi di posizioni pericolose che si possono assumere durante la marcia.**
- **Un bambino non correttamente allacciato può subire lesioni gravi o morte in seguito all'attivazione dell'airbag.**
- **Non installare mai un seggiolino rivolto nel senso inverso di marcia sul sedile anteriore del passeggero senza prima essersi assicurati che l'airbag del passeggero anteriore sia disattivato. L'eventuale gonfiaggio dell'airbag supplementare anti-impatto frontale può ferire il bambino in modo grave o addirittura mortale. (Vedere "Sistemi di ritenuta per bambini" (pag.47).**


MSSS0059A


MSSS0159


MSSS0140


MSSS0162

⚠ AVVERTIMENTO

- **L'airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali, gli airbag supplementari laterali e gli airbag supplementari a tendina protezione laterale di solito non si gonfiano in caso di urto frontale, tamponamento, ribaltamento o collisione laterale di lieve entità. Indossare sempre le cinture di sicurezza per ridurre il rischio di lesioni gravi in caso di incidente.**
- **Le cinture di sicurezza e l'airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali, gli airbag laterali supplementari e gli airbag a tendina protezione laterale supplementari sono più efficaci se l'occupante è seduto diritto e ben appoggiato allo schienale. L'airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali, gli airbag laterali supplementari e gli airbag a tendina protezione laterale supplementari si gonfiano con grande forza. Se l'occupante non indossa la cintura di sicurezza, se è seduto con il busto piegato in avanti o di lato, o se si trova in una posizione comunque scorretta, il rischio di riportare lesioni o di morire in caso di incidente è maggiore.**
- **Non permettere a nessuno di tenere le mani, le gambe o il viso vicino all'airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali, agli airbag supplementari laterali, agli airbag supplementari a tendina protezione laterale situati al centro dello schienale del sedile del conducente, ai lati dello schienale dei sedili anteriori o vicino ai montanti laterali del tetto. Non consentire ai passeggeri seduti sul sedile anteriore e sui sedili posteriori laterali di allungare le mani fuori dai finestrini o di appoggiarsi alle porte. Le figure riportate mostrano alcuni esempi di posizioni pericolose che si possono assumere durante la marcia.**

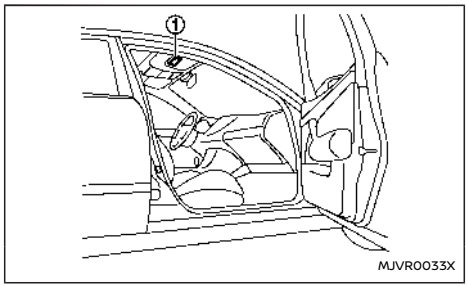
- **I passeggeri seduti sui sedili posteriori non devono reggersi allo schienale dei sedili anteriori. Se l'airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali, gli airbag laterali supplementari protezione laterale e gli airbag a tendina protezione laterale supplementari si gonfiano, si possono riportare gravi lesioni. Fare molta attenzione in presenza di bambini e accertarsi che siano sempre legati adeguatamente.**
- **Non usare fodere coprisedile sullo schienale dei sedili anteriori. Potrebbero interferire con il gonfiaggio dell'airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali e degli airbag laterali supplementari.**

Sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore

Il sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore potrebbe in determinati tipi di collisione attivarsi congiuntamente al sistema airbag.

Collaborando con i riavvolgitori delle cinture di sicurezza e con gli ancoraggi anteriori laterali del bacino, aiuta a tendere la cintura di sicurezza nel momento in cui il veicolo è coinvolto in determinati tipi di collisione, trattenendo gli occupanti dei sedili anteriori e della seconda fila laterali. (Vedere "Sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore" (pag.75).

Etichette di avvertenza airbag



Le etichette di avvertenza relative al sistema airbag sono apposte nel veicolo come illustrato in figura.

L'etichetta di avvertenza ① è situata sull'aletta parasole del passeggero anteriore.

L'etichetta riporta l'avviso seguente:

"Non installare MAI un seggiolino per bambini rivolto nel senso inverso di marcia su un sedile dotato di AIRBAG, SALVO PRECEDENTE DISATTIVAZIONE dell'airbag; altrimenti si rischiano LESIONI GRAVI o MORTE del bambino in caso di incidente."

In caso di veicoli dotati di airbag anteriore per passeggero, installare un seggiolino rivolto nel senso inverso di marcia esclusivamente sui sedili posteriori.

Durante l'installazione di un seggiolino sul veicolo, attenersi sempre alle istruzioni di montaggio fornite dal costruttore del seggiolino. Per ulteriori informazioni, vedere "Sistemi di ritenuta per bambini" (pag.47).

Spia di avvertimento airbag SRS

La spia di avvertimento airbag supplementare, che visualizza sul quadro, effettua il monitoraggio dei circuiti dei sistemi airbag, del sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore e di tutti i cablaggi correlati.

Quando il pulsante di avviamento è in posizione

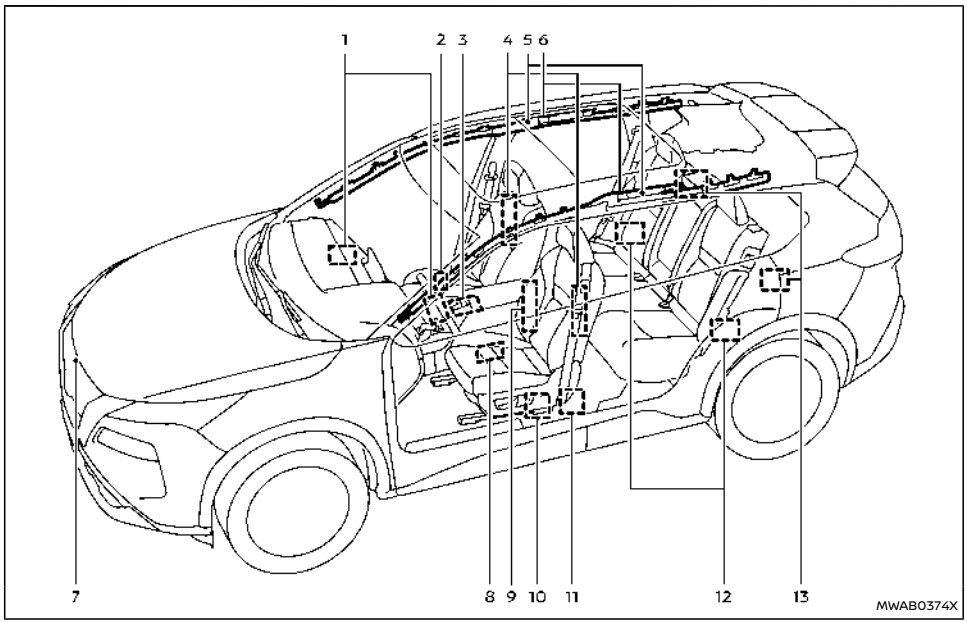
ON, la spia airbag SRS si accende per circa 7 secondi e quindi si spegne. Questo indica che i sistemi airbag SRS sono operativi.

In presenza di una delle seguenti condizioni, il sistema airbag e/o il sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore necessitano di riparazione:

- La spia airbag di avvertimento SRS rimane accesa dopo circa 7 secondi.
- La spia di avvertimento airbag SRS non si accende.

In presenza di tali condizioni, i sistemi airbag, il sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore e/o il sistema del sensore di riconoscimento del passeggero potrebbero non funzionare correttamente. È pertanto necessario farli controllare e eventualmente riparare. Contattare immediatamente un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

SISTEMI AIRBAG



Esempio (è visualizzato il modello a due file)

1. Moduli degli airbag supplementari protezione frontale
2. Sensore di riconoscimento del passeggero (sedile passeggero anteriore)
3. Centralina airbag (ACU)
4. Moduli airbag laterali supplementari
5. Dispositivi di innesco dell'airbag a tendina protezione laterale
6. Moduli airbag a tendina protezione laterale

7. Sensore della zona d'urto
8. Sensore di pressione per porta anteriore (è visualizzato il lato sinistro; il lato destro è simile)
9. Moduli degli airbag supplementari centrali anteriori di protezione dagli urti laterali (sedile conducente)
10. Pretensionatori laterali a livello del bacino (lato anteriore)
11. Riavvolgitori della cintura di sicurezza con pretensionatore (lato anteriore)
12. Sensori satellitari (lato posteriore)
13. Riavvolgitori della cintura di sicurezza con pretensionatore (sedili laterali seconda fila)

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non posare niente sull'imbottitura del volante, sulla plancia o in prossimità delle mostrine delle porte anteriori e dei sedili anteriori. Non collocare oggetti tra l'occupante e l'imbottitura del volante, sul quadro strumenti e vicino alle mostrine delle porte anteriori e i sedili anteriori. L'eventuale oggetto presente potrebbe diventare un pericoloso proiettile e causare lesioni in caso di attivazione dell'airbag.**
- **Immediatamente dopo il gonfiaggio, alcuni componenti del sistema airbag sono molto caldi. Non toccarli per evitare gravi ustioni.**
- **Non apportare modifiche non autorizzate ai componenti o al cablaggio dei sistemi airbag. Questo per prevenire l'attivazione accidentale degli airbag o il danneggiamento dei sistemi.**
- **Non apportare modifiche non autorizzate all'impianto elettrico, alle sospensioni, alla struttura dell'avantreno o alle fiancate del veicolo. Si potrebbe altrimenti compromettere il corretto funzionamento dei sistemi airbag.**
- **Una manomissione dei sistemi airbag può portare a gravi lesioni personali. La manomissione include modifiche apportate al volante o alla plancia posizionando dei materiali sopra o sull'imbottitura del volante, intorno o sopra la plancia portastrumenti, oppure installando ulteriori profilati intorno ai sistemi airbag.**
- **Qualsiasi intervento sui sistemi airbag supplementari o in loro prossimità deve essere affidato a un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Il cablaggio SRS non deve essere modificato o scollegato. Non utilizzare apparecchiature di prova elettriche e dispositivi di sondaggio non autorizzati sui sistema airbag.**
- **I connettori del cablaggio SRS sono facilmente identificabili tramite l'isolante di colore giallo e/o arancione.**

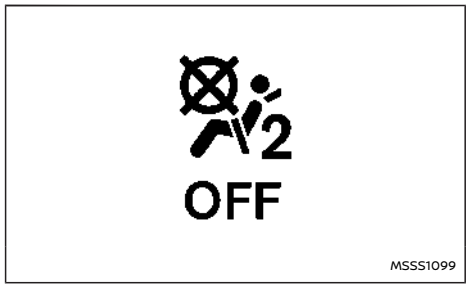
All'attivazione degli airbag viene generato un boato seguito dallo scarico di fumo. Questo fumo non è nocivo e non indica un incendio. Tuttavia bisogna fare attenzione a non inalarlo, in quanto potrebbe causare irritazione e soffocamento. Persone con problemi respiratori devono essere portate immediatamente all'aria fresca.

Sistema airbag supplementare anti-impatto frontale

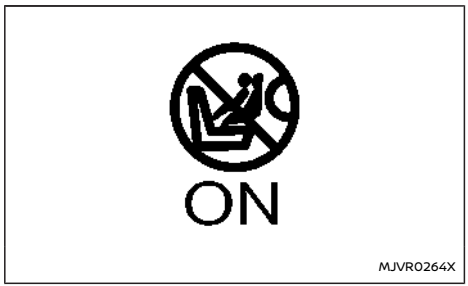
L'airbag supplementare anti-impatto frontale del conducente è collocato al centro del volante. L'airbag supplementare anti-impatto frontale del passeggero è montato nel cruscotto, sopra il cassetto portaoggetti.

Gli airbag supplementari anti-impatto frontale sono progettati per gonfiarsi in caso di collisione frontale grave, sebbene possano intervenire anche in altri tipi di collisioni, se le forze generate sono simili a quelle di una collisione frontale. In determinate collisioni frontali, essi potrebbero anche non gonfiarsi. La presenza di danni al veicolo (o la mancanza di essi) non sempre è indicazione di un funzionamento corretto del sistema airbag anteriore.

Spia di stato dell'airbag per passeggero anteriore (se in dotazione):



Spia OFF (disattivato)



Spia ON (attivato)

⚠ AVVERTIMENTO

Non installare mai un seggiolino rivolto nel senso inverso di marcia sul sedile anteriore del passeggero senza prima essersi assicurati che l'airbag del passeggero anteriore sia disattivato. Il veicolo è dotato di un sistema di disattivazione automatica dell'airbag del passeggero anteriore. L'indicatore <AIRBAG PASSEGGERO OFF> deve essere acceso. Durante uno scontro frontale, gli airbag supplementari anti-impatto frontale si gonfiano con violenza. L'eventuale gonfiaggio dell'airbag supplementare anti-impatto frontale può ferire il bambino in modo grave o addirittura mortale.

Il sedile del passeggero anteriore è dotato di un sensore di riconoscimento del passeggero che attiva o disattiva l'airbag passeggero anteriore a seconda del tipo di occupante o di oggetto rilevato sul sedile del passeggero anteriore. Lo stato dell'airbag passeggero anteriore (ON o OFF) è indicato dalle spie di stato dell'airbag passeggero anteriore <AIRBAG PASSEGGERO OFF> e <AIRBAG PASSEGGERO ON> situate sulla console del tetto.

Quando si porta il pulsante di accensione in posizione "ON", le spie <AIRBAG PASSEGGERO OFF> e <AIRBAG PASSEGGERO ON> devono accendersi contemporaneamente per circa 7 secondi.

Le spie mostrano lo stato dell'airbag del passeggero anteriore:

- <AIRBAG PASSEGGERO ON> accesa: l'airbag anteriore del passeggero anteriore è abilitato. Se, in caso di incidente, tutti i criteri di attivazione vengono soddisfatti, l'airbag del passeggero anteriore si apre.
- <AIRBAG PASSEGGERO OFF> accesa: l'airbag anteriore del passeggero anteriore è disabilitato. Non si aprirà in caso di incidente.

CONDIZIONE	DESCRIZIONE	SPIA AIRBAG PASSEGGERO OPPURE	STATO AIRBAG PASSEGGERO ANTERIORE
Vuoto	Sedile del passeggero anteriore vuoto	Accesa	INIBITO
Nissan consiglia un sistema di ritenuta per bambini per un bambino	Borsa o sistema di ritenuta per bambini sul sedile del passeggero anteriore	Accesa	INIBITO
Adulto	Adulto sul sedile del passeggero anteriore	Accesa	ATTIVATO

* Se non viene utilizzato un sistema di ritenuta per bambini approvato, l'airbag passeggero potrebbe essere attivo (acceso).

Oltre a quanto indicato sopra, anche determinati oggetti collocati sul sedile del passeggero anteriore possono causare l'accensione della spia come descritto in precedenza.

Per ulteriori informazioni relative al funzionamento normale e alla risoluzione dei problemi di questo sistema di sensori di riconoscimento del passeggero, fare riferimento a "Risoluzione dei problemi" più avanti in questa sezione.

Sistema di disattivazione automatica dell'airbag per passeggero anteriore (se in dotazione):

⚠ AVVERTIMENTO

L'airbag del passeggero anteriore è progettato in modo tale da disattivarsi automaticamente in determinate condizioni. Leggere attentamente questo capitolo per apprenderne il funzionamento. È essenziale utilizzare correttamente il sedile, la cintura di sicurezza e i seggiolini per bambini per ottenere la massima protezione. La mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo libretto per quanto riguarda l'uso dei sedili, delle cinture di sicurezza e dei seggiolini per bambini può aumentare il rischio o la gravità delle lesioni riportate in un incidente.

Per riconoscere un seggiolino sul sedile del passeggero anteriore, il sistema di disattivazione automatica dell'airbag del passeggero anteriore assegna una categoria alla persona che si trova sul sedile del passeggero anteriore utilizzando un sensore di riconoscimento del passeggero. In base a questo risultato, l'airbag del passeggero anteriore viene attivato o disattivato. Se sul sedile del passeggero anteriore è montato un seggiolino per bambini consigliato da NISSAN, la spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> deve accendersi e rimanere accesa dopo l'autodiagnosi del sistema. L'airbag anteriore del passeggero anteriore è disattivato.

Il sensore di classificazione occupante previsto in questo veicolo è progettato per rilevare il tipo di occupante o di oggetto presente sul sedile. Ad esempio, se sul sedile è montato un seggiolino per bambini di tipo approvato, questo viene rilevato insieme al bambino provocando la disattivazione dell'airbag.

Se il sedile del passeggero anteriore è occupato da un adulto correttamente seduto e con la cintura di sicurezza allacciata come descritto nel presente libretto, l'airbag del passeggero dovrebbe essere attivato automaticamente Tuttavia, se l'occupante non è seduto correttamente sul sedile (ad esempio, non è seduto in posizione eretta, è seduto sul bordo del sedile o è seduto comunque fuori posizione), questo fattore può causare la disattivazione dell'airbag. Fare attenzione a sedersi correttamente sul sedile e ad allacciare saldamente la cintura di sicurezza in modo da ottenere la protezione ottimale fornita dalla cintura di sicurezza e dall'airbag supplementare.

NISSAN consiglia di far sedere preadolescenti e bambini sui sedili posteriori, opportunamente trattenuti. NISSAN consiglia inoltre di montare correttamente gli appositi seggiolini e rialzi per bambini sul sedile posteriore. Se ciò non è possibile, il sensore di riconoscimento del passeggero è progettato per funzionare nel modo descritto sopra, disattivando l'airbag del passeggero anteriore in presenza di seggiolini per bambini consigliati da NISSAN. Un fissaggio improprio del seggiolino potrebbe provocare il ribaltamento o lo spostamento del seggiolino in caso di incidente o di brusca frenata. Ciò può anche portare al gonfiaggio dell'airbag in caso di scontro, invece che alla disattivazione dell'airbag passeggero. (Vedere "Sistemi di ritenuta per bambini" più avanti in questa sezione per quanto riguarda l'installazione e l'uso appropriato.)

Se il sedile del passeggero anteriore non è occupato, l'airbag del passeggero è progettato per non gonfiarsi in caso di scontro. Tuttavia, oggetti pesanti poggiati sul sedile possono causare il gonfiaggio dell'airbag, in seguito al riconoscimento errato di tali oggetti da parte del sensore di riconoscimento del passeggero. Anche altre condizioni possono causare il gonfiaggio dell'airbag, ad esempio la presenza di un bambino in piedi sul sedile, o la presenza sul sedile di due bambini seduti o un dispositivo elettrico, o se il sedile è bagnato, contrariamente alle istruzioni riportate in questo libretto. È importante che in tutte le situazioni voi e i vostri passeggeri siate seduti e allacciati nella maniera corretta.

Mediante l'uso della spia di stato dell'airbag passeggero anteriore, è possibile determinare quando questo airbag viene disattivato automaticamente.

Se un adulto è seduto sul sedile ma la spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> è illuminata (indicando la disattivazione dell'airbag passeggero anteriore), il motivo può essere che la persona è seduta sul sedile in modo non appropriato. Anche l'utilizzo di un coprisedile o di un cuscino supple-

mentare può impedire al sensore di classificazione occupante di rilevare correttamente un adulto.

Se occorre installare un seggiolino per bambini sul sedile anteriore, la spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> potrebbe essere illuminata o potrebbe non esserlo, a seconda della statura del bambino e del tipo di seggiolino usato. Se la spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> non è illuminata (indicando che l'airbag potrebbe gonfiarsi in caso di scontro), può significare che il seggiolino o la cintura di sicurezza non sono usati nella maniera corretta. Accertarsi che il seggiolino venga installato correttamente, che la cintura di sicurezza venga usata correttamente e che l'occupante sia seduto nella maniera appropriata. Se la spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> non è illuminata, trasferire l'occupante o il seggiolino su uno dei sedili posteriori.

Se la spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> non si illumina neanche quando si ritiene di aver posizionato correttamente il seggiolino, allacciato correttamente le cinture e aver fatto sedere correttamente l'occupante, è consigliabile portare il veicolo presso un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Un concessionario NISSAN o un'officina qualificata può controllare lo stato del sistema tramite uno strumento speciale. Tuttavia, fino a quando il vostro concessionario non avrà confermato il corretto funzionamento dell'airbag, fare sedere l'occupante o posizionare il seggiolino sul sedile posteriore.

Il sistema airbag e la spia di stato dell'airbag passeggero impiegano alcuni secondi per registrare una variazione nelle condizioni del sedile del passeggero. Ciò però è normale e non indica un'anomalia.

Se si verifica un malfunzionamento nel sistema airbag del passeggero anteriore, la spia di avvertimento airbag supplementare , situata sul quadro strumenti, si accende (fissa o lampeggiante). Inoltre, se il sedile è bagnato e il sistema non è in grado di funzionare correttamente, l'airbag passeggero viene disattivato temporaneamente e la spia di avvertimento airbag supplementare si illumina finché il sedile non è asciutto. Far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Funzionamento normale:

Affinché il sistema di classificazione occupante a sensori possa classificare il passeggero anteriore, osservare le precauzioni e i passaggi descritti di seguito:

Precauzioni:

- Assicurarsi che il seggiolino o un altro oggetto non esercitino pressione contro la parte posteriore dello schienale del sedile.
- Assicurarsi che un passeggero posteriore non spinga o tiri la parte posteriore del sedile del passeggero anteriore.
- Assicurarsi che il sedile o lo schienale del sedile del passeggero anteriore non sia spinto forzatamente contro un oggetto sul sedile o sul pavimento dietro.
- Assicurarsi che non ci siano oggetti sotto il sedile del passeggero anteriore.
- Assicurarsi che il poggiatesta del sedile del passeggero anteriore non sia in contatto con il tetto quando si regola lo stesso sedile.
- Assicurarsi che il sedile sia asciutto.
- Assicurarsi che sul sedile non sia presente alcun dispositivo elettrico.
- Assicurarsi che per il sedile del passeggero anteriore non siano utilizzati coprisedili o cuscini non originali.
- Assicurarsi che l'occupante del sedile non indossi capi di abbigliamento molto imbottiti.

Passaggi:

1. Regolare il sedile come descritto. (Vedere "Sedili" più indietro in questa sezione.) Sedersi in posizione eretta, appoggiandosi allo schienale del sedile e in posizione centrata sul cuscino con i piedi comodamente appoggiati sul pavimento.
2. Assicurarsi di non portare oggetti in grembo.
3. Allacciare la cintura di sicurezza come descritto. (Vedere "Cinture di sicurezza" più indietro in questa sezione.) Lo stato della fibbia della cintura di sicurezza del sedile del passeggero anteriore, monitorato dal sistema di riconoscimento del passeggero, viene utilizzato come input per determinare lo stato di occupazione del sedile. Pertanto si consiglia vivamente al passeggero anteriore di allacciare la propria cintura di sicurezza.
4. Rimanere in questa posizione per alcuni secondi per consentire al sistema di classificare il passeggero anteriore prima di mettere il veicolo in movimento.

5. Verificare che la classificazione sia eseguita correttamente mediante un controllo della spia di stato dell'airbag passeggero anteriore.

NOTA:

Il sistema di classificazione occupante a sensori di questo veicolo generalmente mantiene bloccata la classificazione durante la guida, è quindi importante verificare che il passeggero sia classificato correttamente prima di partire. Tuttavia, il sistema potrebbe rivalutare la classificazione dell'occupante in determinate condizioni (sia durante la guida che a veicolo fermo), pertanto la persona che occupa il sedile del passeggero anteriore deve rimanere seduto come descritto in precedenza.

⚠ AVVERTIMENTO

Se la spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> è accesa, l'airbag del passeggero anteriore è disattivato. Non si aprirà in caso di incidente e non potrà svolgere la funzione di protezione a cui è preposto. Una persona che siede sul sedile del passeggero anteriore potrebbe così, ad esempio, entrare in contatto con l'interno del veicolo, specie se siede troppo vicino al cruscotto. Questo pone un maggiore rischio di venire feriti, anche in modo fatale.

Quando il sedile del passeggero anteriore è occupato, assicurarsi sempre che:

- **La classificazione del passeggero anteriore sia corretta e che l'airbag anteriore del passeggero anteriore sia attivato o disattivato in funzione di chi occupa il sedile anteriore.**
- **Il sedile del passeggero anteriore sia stato spostato completamente indietro.**
- **La persona sia seduta correttamente.**

Se si assicura un bambino sul sedile del passeggero anteriore in un seggiolino rivolto nel senso inverso di marcia e la spia <AIRBAG PASSEGGERO ON> si accende, l'airbag del passeggero potrebbe attivarsi in caso di incidente. Il bambino potrebbe essere colpito dall'airbag. Vi è un maggiore rischio di venire feriti, anche in modo fatale. In questo caso, assicurarsi sempre che l'airbag del passeggero sia disattivato. La spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> deve essere accesa.

Risoluzione dei problemi:

Se si ritiene che la spia di stato dell'airbag passeggero anteriore non funzioni correttamente:

1. Se la spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> è accesa quando un adulto occupa il sedile del passeggero anteriore:

Questo può essere dovuto alle seguenti condizioni che potrebbero interferire con il sensore di riconoscimento del passeggero:

- L'occupante non è seduto in posizione eretta, appoggiandosi allo schienale del sedile e in posizione centrata sul cuscino con i piedi comodamente appoggiati sul pavimento.
- Un seggiolino o un altro oggetto esercita pressione contro la parte posteriore dello schienale del sedile.
- Un passeggero posteriore spinge o tira la parte posteriore del sedile del passeggero anteriore.
- Il sedile o lo schienale del sedile del passeggero anteriore viene spinto forzatamente contro un oggetto sul sedile o sul pavimento dietro.
- Un oggetto è stato posto sotto il sedile del passeggero anteriore.
- Un oggetto si trova tra il cuscino del sedile e la consolle centrale o tra il cuscino del sedile e la porta.
- Il sedile è bagnato o umido.
- Un dispositivo elettrico, ad esempio uno smartphone o un tablet, si trova sul sedile.
- Per il sedile del passeggero anteriore sono utilizzati coprisedili o cuscini non originali.
- L'occupante del sedile indossa capi di abbigliamento molto imbottiti.

Se il veicolo è in movimento, fermarsi quando è sicuro farlo. Controllare e correggere le condizioni sopra descritte, se presenti. Riavviare il veicolo.

NOTA:

Verrà eseguito un controllo del sistema, durante il quale le spie di stato dell'airbag passeggero anteriore rimarranno accese per circa 7 secondi.

Se la spia <AIRBAG PASSEGGERO OFF> è ancora accesa, è necessario consigliare al passeggero di non rimanere sul sedile anteriore e far controllare il veicolo al più presto. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

2. Se la spia <AIRBAG PASSEGGERO ON> è accesa quando un seggiolino per bambini occupa il sedile del passeggero anteriore.

Questo può essere dovuto alle seguenti condizioni che potrebbero interferire con il sensore di riconoscimento del passeggero:

- Il seggiolino per bambini non è installato in modo appropriato, come descritto. (Vedere "Sistemi di ritenuta per bambini" (pag.47).)
- Un seggiolino o un altro oggetto esercita pressione contro la parte posteriore dello schienale del sedile.
- Un passeggero posteriore spinge o tira la parte posteriore del sedile del passeggero anteriore.
- Il sedile o lo schienale del sedile del passeggero anteriore viene spinto forzatamente contro un oggetto sul sedile o sul pavimento dietro.
- Un oggetto è stato posto sotto il sedile del passeggero anteriore.
- Un oggetto si trova tra il cuscino del sedile e la consolle centrale o tra il cuscino del sedile e la porta.
- Il sedile è bagnato o umido.
- Un dispositivo elettrico, ad esempio uno smartphone o un tablet, si trova sul sedile.
- Il poggiatesta del sedile del passeggero anteriore è a contatto con il tetto.

Se il veicolo è in movimento, fermarsi quando è sicuro farlo. Controllare e correggere le condizioni sopra descritte, se presenti. Riavviare il veicolo.

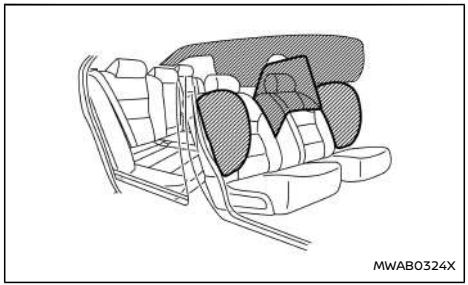
NOTA:

Verrà eseguito un controllo del sistema, durante il quale la spia di stato dell'airbag passeggero anteriore rimarrà accesa per circa 7 secondi.

Se la spia <AIRBAG PASSEGGERO ON> è ancora accesa, è necessario riposizionare il seggiolino sul sedile posteriore ed è consigliabile far controllare il veicolo da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

3. Se la spia <AIRBAG PASSEGGERO ON> è accesa senza che sul sedile del passeggero anteriore sia presente una persona o un oggetto, far controllare il veicolo al più presto. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Sistema airbag supplementare protezione laterale



Gli airbag laterali sono integrati nel lato esterno degli schienali dei sedili anteriori.

Gli airbag laterali sono progettati per gonfiarsi in caso di collisione laterale violenta, sebbene possano intervenire anche in altri tipi di collisioni, se le forze generate sono simili a quelle di una collisione laterale. In determinate collisioni laterali, essi potrebbero anche non gonfiarsi. La presenza di danni al veicolo (o la mancanza di essi) non sempre è indicazione di un funzionamento corretto del sistema airbag laterale.

Sistema airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali

L'airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali è situato all'interno dello schienale del sedile del conducente.

Il sistema airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali è progettato per gonfiarsi in caso di collisione laterale grave, sebbene possa intervenire anche in altri tipi di collisioni, se le forze generate sono simili a quelle di una collisione laterale. In determinate collisioni laterali, esso potrebbe anche non gonfiarsi. La presenza di danni al veicolo (o la mancanza di essi) non sempre è indicazione di un funzionamento corretto del sistema airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali.

Sistema airbag a tendina protezione laterale

Gli airbag a tendina sono montati nei montanti del tetto.

Gli airbag a tendina sono progettati per gonfiarsi in caso di collisione laterale grave, sebbene possano intervenire anche in altri tipi di collisioni, se le forze generate sono simili a quelle di una collisione laterale. In determinate collisioni laterali, essi potrebbero anche non gonfiarsi. La presenza di danni al veicolo (o la mancanza di essi) non sempre è indicazione di un funzionamento corretto del sistema airbag a tendina

SISTEMA DELLE CINTURE DI SICUREZZA CON PRETENSIONATORE

⚠ AVVERTIMENTO

- **La cintura di sicurezza con pretensionatore non può essere riutilizzata dopo l'attivazione. Essa va sostituita insieme al riavvolgitore e alla fibbia.**
- **Se il veicolo viene coinvolto in una collisione frontale ma il pretensionatore non si attiva, far verificare l'efficienza del sistema e, se necessario, farlo sostituire presso un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**
- **Non apportare modifiche non autorizzate ai componenti o al cablaggio del sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore. Questo per evitare l'attivazione accidentale della cintura di sicurezza con pretensionatore o di comprometterne il funzionamento.**
- **Qualsiasi intervento sul sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore o in sua prossimità deve essere affidato ad un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Il cablaggio SRS non deve essere modificato o scollegato. Non utilizzare attrezzature elettriche di prova o tester non autorizzati sul sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore.**
- **Qualora occorra smaltire un pretensionatore o rottamare il veicolo, rivolgersi ad un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Le procedure corrette di smaltimento dei pretensionatori sono descritte nel Manuale di assistenza NISSAN appropriato. Procedure di smaltimento eseguite in modo improprio possono portare a lesioni personali.**

Il sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore potrebbe in determinati tipi di collisione attivarsi congiuntamente al sistema airbag.

Il riavvolgitore della cintura di sicurezza aiuta a tendere la cintura nel momento in cui il veicolo rimane coinvolto in certi tipi di urto, trattenendo saldamente gli occupanti.

Il pretensionatore è alloggiato insieme al riavvolgitore e all'ancoraggio delle cinture di sicurezza anteriori e della seconda fila laterali. Al fine del loro impiego, le cinture dotate di questo dispositivo non hanno differenze rispetto a quelle che ne sono prive.

Al momento dell'attivazione del pretensionatore della cintura di sicurezza, si sente un boato, seguito dallo scarico di fumo. Questo fumo non è nocivo e non indica un incendio. Tuttavia bisogna fare attenzione a non inalarlo, in quanto potrebbe causare irritazione e soffocamento. Persone con problemi respiratori devono essere portate immediatamente all'aria fresca.

PROCEDURA DI RIPARAZIONE E SOSTITUZIONE

⚠ AVVERTIMENTO

- **Una volta che gli airbag si sono attivati, i relativi moduli non funzioneranno più e dovranno essere sostituiti. La sostituzione dei moduli airbag deve essere eseguita da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Non è possibile riparare un modulo airbag una volta attivato.**
- **In caso di danni all'avantreno o alle fiancate del veicolo, i sistemi airbag devono essere ispezionati da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**
- **In caso di smaltimento del sistema SRS o rottamazione del veicolo, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Le corrette procedure di smaltimento del pretensionatore sono riportate nel relativo manuale di assistenza NISSAN. Procedure di smaltimento eseguite in modo improprio possono portare a lesioni personali.**
- **In caso di impatto contro il veicolo da qualsiasi direzione, far controllare il funzionamento del sensore OCS (sensore di riconoscimento del passeggero). Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata. Far controllare il sensore OCS (sensore di riconoscimento del passeggero) anche se gli airbag non si sono attivati con l'impatto. La mancata**

verifica del funzionamento del sensore OCS (sensore di riconoscimento del passeggero) può causare l'attivazione inopportuna dell'airbag con conseguenti lesioni, anche mortali.

Gli airbag e le cinture di sicurezza con pretensionatore sono progettati per attivarsi una sola volta. A titolo indicativo, la spia di avvertimento airbag SRS rimane illuminata dopo l'attivazione, purché la spia stessa non sia danneggiata. La riparazione e la sostituzione del sistema airbag SRS devono essere effettuate esclusivamente da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

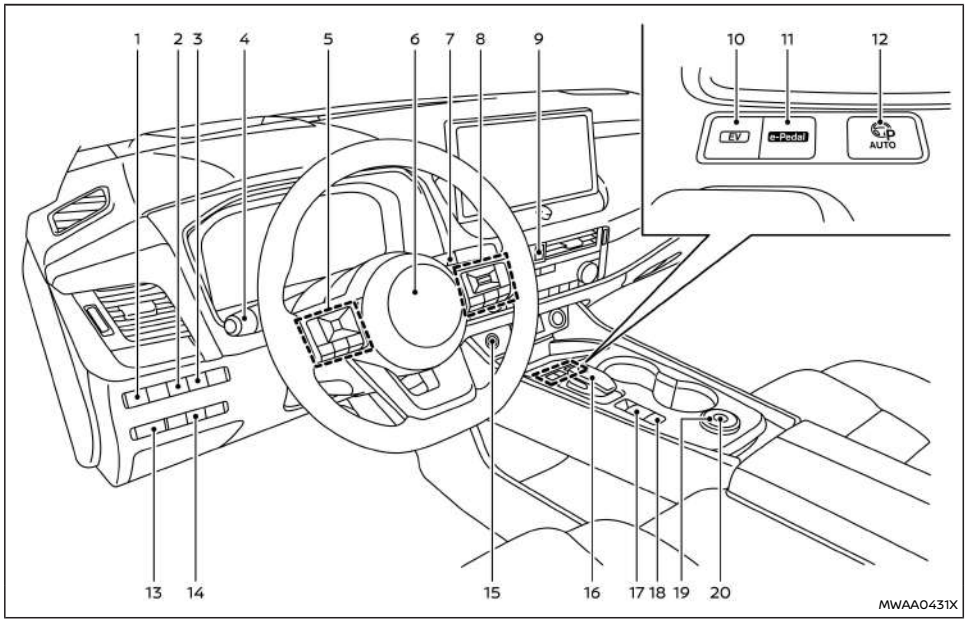
Qualora vengano effettuati lavori di manutenzione sul veicolo, è necessario richiamare l'attenzione del tecnico sulla presenza del sistema airbag, delle cinture di sicurezza con pretensionatore e della relativa componentistica. Quando si lavora sotto il cofano o all'interno del veicolo, il pulsante di avviamento deve sempre essere in posizione OFF.

2 Strumentazione e comandi

Posto di guida 79
Modello con guida a sinistra (LHD) 79
Modello con guida a destra (RHD) 80
Quadro strumenti 81
Modello con guida a sinistra (LHD) 81
Modello con guida a destra (RHD) 82
Strumenti e indicatori 83
Modelli con quadro analogico e display a colori 83
Modelli con display a schermo intero 84
Tachimetro e contachilometri 85
Indicatore di potenza 86
Indicatore carica disponibile della batteria agli ioni di litio 87
Indicatore livello carburante 87
Comando luminosità quadro strumenti 88
Indicatore posizione di marcia 88
Indicatore e-Pedal 88
Report Guida ECO 89
Spie di avvertimento, spie di controllo e segnali acustici 90
Controllo delle spie 91
Spie di avvertimento 91
Spie di controllo 96
Segnali acustici 99
Display informativo multifunzione 100
Modifica della visualizzazione dello schermo del quadro strumenti (modelli con display a schermo intero) 100
Come usare il display informativo multifunzione 100
Menu di scelta rapida 101
Display di avvio 101
[Impostaz.] 101
Avvisi e indicatori visualizzati sul display informativo multifunzione 110
Computer di bordo 123
Orologio e temperatura aria esterna 126
[Display su vetro (HUD)] (se in dotazione) 127
Come usare il display HUD 128
Collegamento a supporti alla guida, navigazione, riconoscimento segnaletica stradale, audio, telefono 129
Comando fari e indicatori di direzione 129
Comando fari 129
Tergifari (se in dotazione) 134
Regolazione dell'assetto dei fari 134
Interruttore indicatori di direzione 137
Interruttore fendinebbia 137
Fendinebbia anteriori (se in dotazione) 137
Fendinebbia posteriore 138
Interruttore tergi/lavacristallo 138

Funzionamento del tergi/lavacristallo 138
Tergicristallo automatico con sensore pioggia 139
Funzionamento del tergi/lavalunotto 140
Parabrezza riscaldato (se in dotazione) 141
Interruttore sbrinatore lunotto 141
Avvisatore acustico 142
Interruttore volante riscaldato (se in dotazione) 142
Avviso porta post (se in dotazione) 143
Prese elettriche 144
Connettore di ricarica USB (Universal Serial Bus) (se in dotazione) 144
Caricabatteria wireless (se in dotazione) 145
Sistema eCall/SOS per la chiamata di emergenza (se in dotazione) 146
eCall automatica 146
eCall manuale (pulsante SOS) 147
Indicatore dello stato del sistema 148
Modalità per l'esercizio dei diritti dell'interessato 148
Vani portaoggetti 149
Portabicchieri 149
Portabottiglie in gomma 149
Cassetto portaoggetti 150
Cassetto della console 150
Vassoio inferiore della consolle 150
Portaocchiali 150
Portabiglietti 151
Ganci appendiabiti 151
Copribagagli 151
Ganci fissabagagli 152
Pianale vano bagagli regolabile (se in dotazione) 152
SUPERFICIE DI APPOGGIO DEL VANO BAGAGLI 154
Spazio di fondo (se in dotazione) 154
Portabagagli da tetto (se in dotazione) 154
Finestrini 155
Alzacristalli elettrici 155
Tettuccio apribile (se in dotazione) 158
Tettuccio apribile e pannello parasole automatici 158
Alette parasole 160
Tendina parasole posteriore (se in dotazione) 160
Luci interne 161
Interruttore luci interne 161
Faretti di lettura 161
Plafoniere (se in dotazione) 161
Faretti personali posteriori (se in dotazione) 162
Luce vano bagagli 162
Luce specchietto di cortesia (se in dotazione) 162

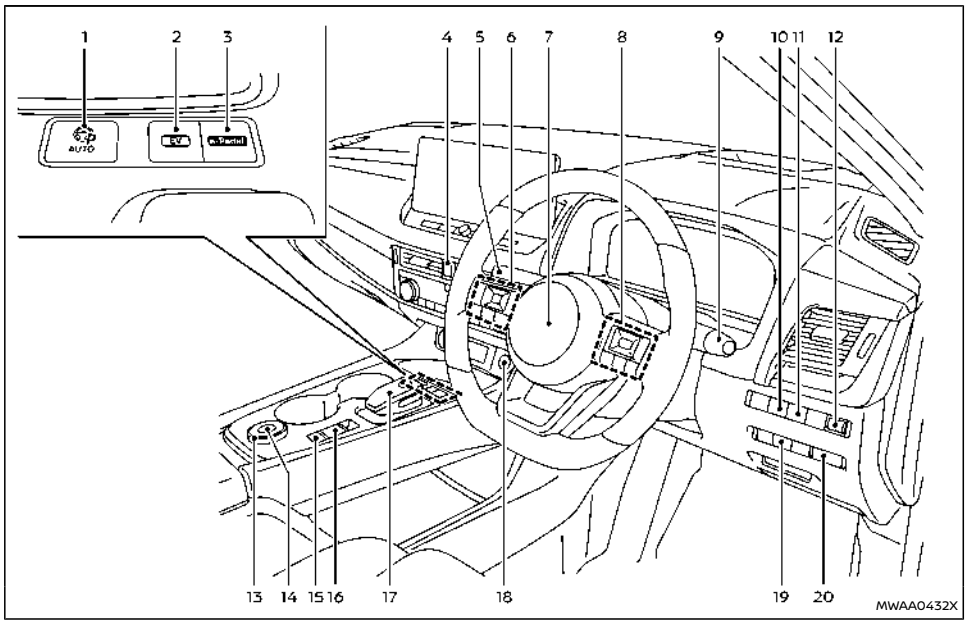
MODELLO CON GUIDA A SINISTRA (LHD)



1. Interruttore regolazione assetto fari*
2. Interruttore Assistenza sterzata* (modelli con sistema ProPILOT) o interruttore assistenza dinamica alla guida (modelli senza sistema ProPILOT)
3. Interruttore Display su vetro (HUD)*
4. Comando fari e indicatori di direzione/interruttore fendinebbia
5. Comandi al volante (lato sinistro)
   — Comando audio
   — Comando del display informativo multifunzione
6. Volante
   — Avvisatore acustico
7. Interruttore tergi/lavacristallo
8. Comandi al volante (lato destro)
   — Interruttori limitatore di velocità*
   — Interruttori cruise control*
   — Interruttori Intelligent Cruise Control (ICC)*
   — Interruttori ProPILOT*
   — Interruttori sistema telefonico Bluetooth® con funzione vivavoce
   — Interruttore del sistema di riconoscimento vocale*
9. Interruttore lampeggiatori di emergenza
10. Interruttore modalità EV
11. Interruttore e-Pedal
12. Interruttore ProPILOT Park*
13. Comando luminosità quadro strumenti
14. Interruttore portellone posteriore elettrico*
15. Pulsante di avviamento
16. Selettore di marcia
    — Interruttore posizione P
17. Interruttore del freno di stazionamento
18. Interruttore mantenimento automatico del freno
19. Selettore modalità di guida
20. Interruttore del sistema automatico di rallentamento in discesa*

*: Se in dotazione

MODELLO CON GUIDA A DESTRA (RHD)

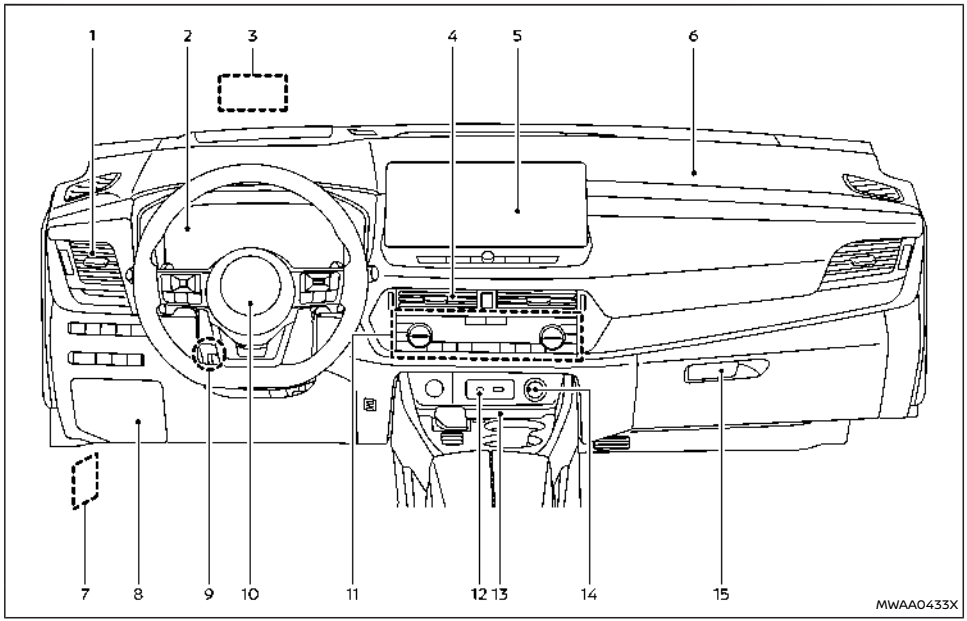


1. Interruttore ProPILOT Park*
2. Interruttore modalità EV
3. Interruttore e-Pedal
4. Interruttore lampeggiatori di emergenza
5. Comando fari e indicatori di direzione/interruttore fendinebbia
6. Comandi al volante (lato sinistro)
   — Comando audio
   — Comando del display informativo multifunzione
7. Volante
   — Avvisatore acustico
8. Comandi al volante (lato destro)
   — Interruttori limitatore di velocità*
   — Interruttori cruise control*
   — Interruttori Intelligent Cruise Control (ICC)*
   — Interruttori ProPILOT*
   — Interruttori sistema telefonico Bluetooth® con funzione vivavoce
   — Interruttore del sistema di riconoscimento vocale*
9. Interruttore tergi/lavacristallo
10. Interruttore Display su vetro (HUD)*
11. Interruttore Assistenza sterzata* (modelli con sistema ProPILOT) o interruttore assistenza dinamica alla guida (modelli senza sistema ProPILOT)
12. Interruttore regolazione assetto fari*
13. Selettore modalità di guida
14. Interruttore del sistema automatico di rallentamento in discesa*
15. Interruttore mantenimento automatico del freno
16. Interruttore del freno di stazionamento
17. Selettore di marcia
    — Interruttore posizione P
18. Pulsante di avviamento
19. Interruttore portellone posteriore elettrico*
20. Comando luminosità quadro strumenti

*: Se in dotazione

QUADRO STRUMENTI

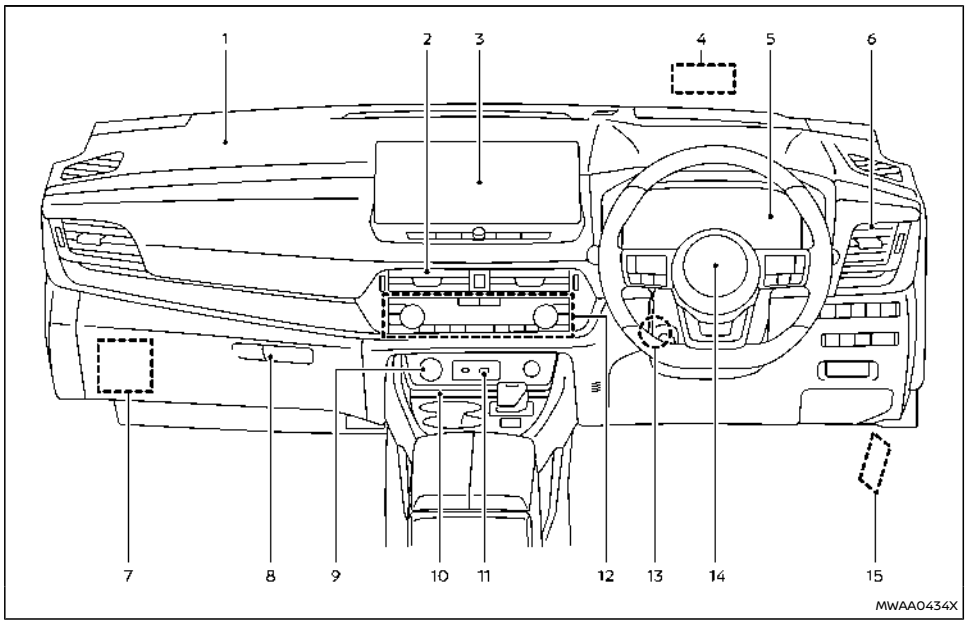
MODELLO CON GUIDA A SINISTRA (LHD)



1. Bocchetta di ventilazione laterale
2. Strumenti e indicatori/orologio
3. Display su vetro (HUD)*
4. Bocchetta di ventilazione centrale
5. Impianto audio o sistema di navigazione*
   - Monitor per retromarcia*
   - Intelligent Around View Monitor*
   - Sistema telefonico vivavoce Bluetooth®
   - Orologio
6. Airbag per passeggero anteriore
7. Maniglia di apertura cofano
8. Coperchio scatola portafusibili
9. Leva di bloccaggio volante telescopico/inclinabile
10. Airbag anteriore protezione frontale per conducente
11. Comando riscaldamento e climatizzatore
    - Interruttore sbrinatore
    - Interruttori riscaldamento sedili*
    - Interruttore volante riscaldato*
    - Parabrezza riscaldato*
12. Porta/e di connessione USB (Universal Serial Bus)
13. Caricatore senza fili*
14. Presa elettrica
15. Cassetto portaoggetti

*: Se in dotazione

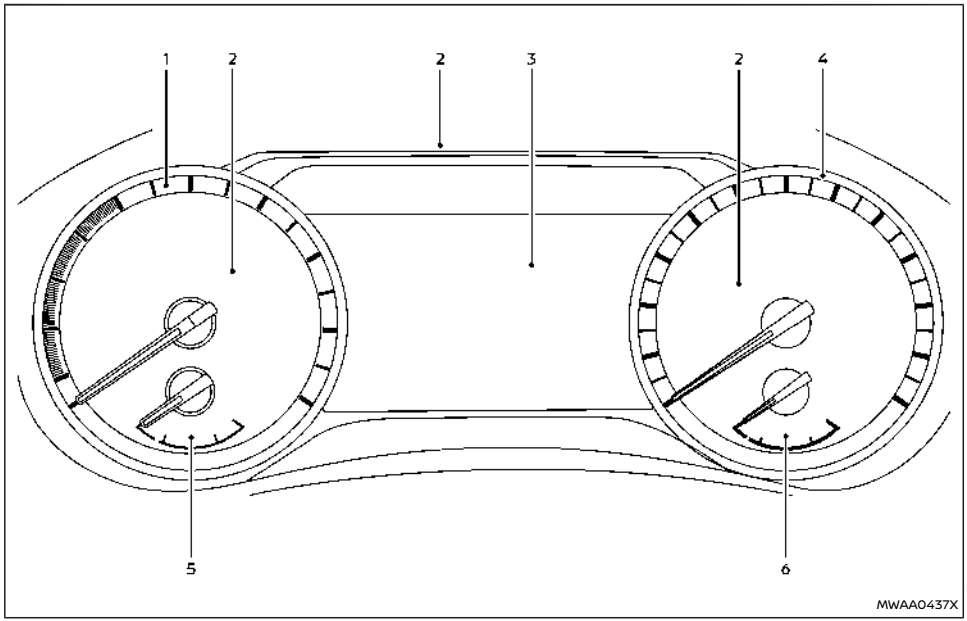
MODELLO CON GUIDA A DESTRA (RHD)



1. Airbag per passeggero anteriore
2. Bocchetta di ventilazione centrale
3. Impianto audio o sistema di navigazione*
   - — Monitor per retromarcia*
   - — Intelligent Around View Monitor*
   - — Sistema telefonico vivavoce Bluetooth®
   - — Orologio
4. Display su vetro (HUD)*
5. Strumenti e indicatori/orologio
6. Bocchetta di ventilazione laterale
7. Coperchio scatola portafusibili
8. Cassetto portaoggetti
9. Presa elettrica
10. Caricatore senza fili*
11. Porta/e di connessione USB (Universal Serial Bus)
12. Comando riscaldamento e climatizzatore
    - — Interruttore sbrinatore
    - — Interruttori riscaldamento sedili*
    - — Interruttore volante riscaldato*
    - — Parabrezza riscaldato*
13. Leva di bloccaggio volante telescopico/inclinabile
14. Airbag anteriore protezione frontale per conducente
15. Maniglia di apertura cofano

*: Se in dotazione

MODELLI CON QUADRO ANALOGICO E DISPLAY A COLORI

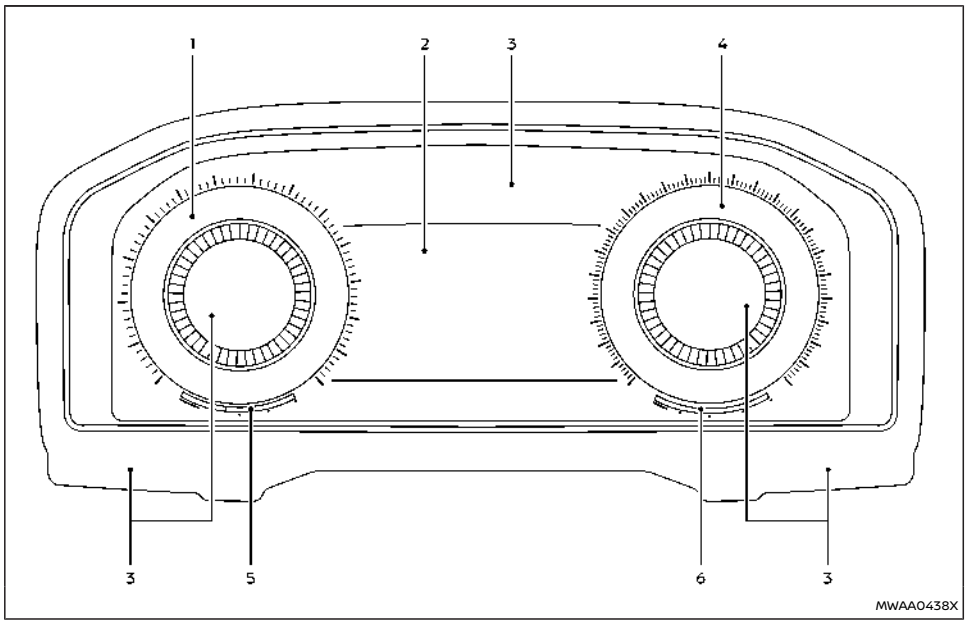


1. Indicatore di potenza
2. Spie di avvertimento e controllo
3. Display informativo multifunzione
   — Contachilometri
4. Tachimetro
5. Indicatore carica disponibile della batteria agli ioni di litio
6. Indicatore livello carburante

ATTENZIONE

- **Per la pulizia, usare un panno morbido inumidito con acqua. Non usare panni ruvidi, alcol, benzina, diluente, qualsiasi tipo di solvente o fazzoletti di carta impregnati di detergenti chimici. Questi graffiano o scoloriscono la copertura.**
- **Non spruzzare liquidi (ad esempio acqua) sulla copertura del quadro strumenti. Lo spruzzo può causare l'avaria del sistema.**

MODELLI CON DISPLAY A SCHERMO INTERO

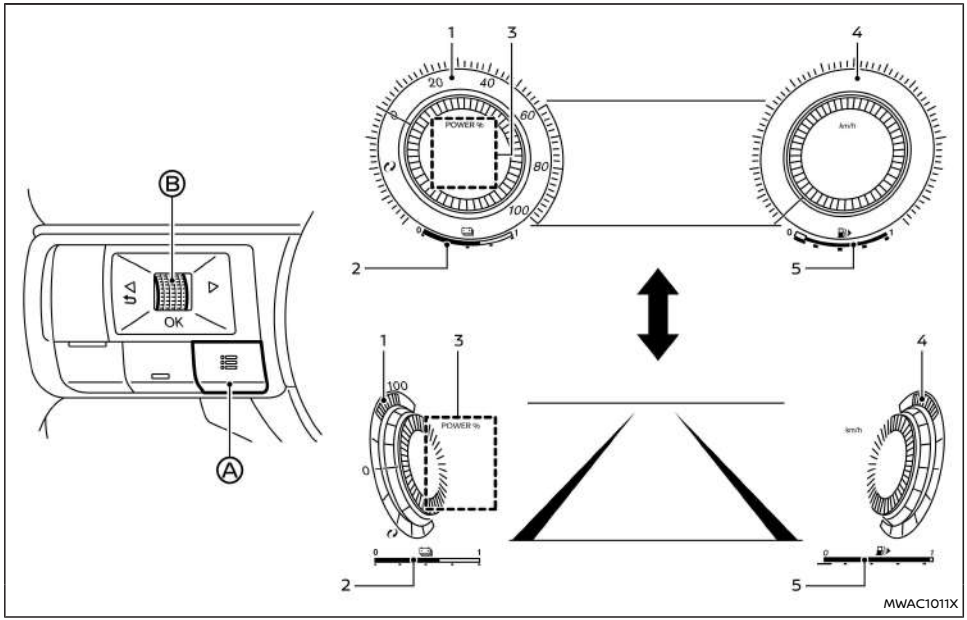


1. Indicatore di potenza
2. Display informativo multifunzione
   — Contachilometri
3. Spie di avvertimento e controllo
4. Tachimetro
5. Indicatore carica disponibile della batteria agli ioni di litio
6. Indicatore livello carburante

ATTENZIONE

- **Per la pulizia, usare un panno morbido inumidito con acqua. Non usare panni ruvidi, alcol, benzina, diluente, qualsiasi tipo di solvente o fazzoletti di carta impregnati di detergenti chimici. Questi graffiano o scoloriscono la copertura.**
- **Non spruzzare liquidi (ad esempio acqua) sulla copertura del quadro strumenti. Lo spruzzo può causare l'avaria del sistema.**

Modifica della visualizzazione dello schermo del quadro strumenti (modelli con display a schermo intero)



1. Indicatore di potenza
2. Indicatore carica disponibile della batteria agli ioni di litio
3. Display personalizzato
4. Tachimetro
5. Indicatore livello carburante

Per i modelli con display a schermo intero, è possibile modificare la visualizzazione dello schermo del quadro strumenti per espandere l'area del display informativo multifunzione.

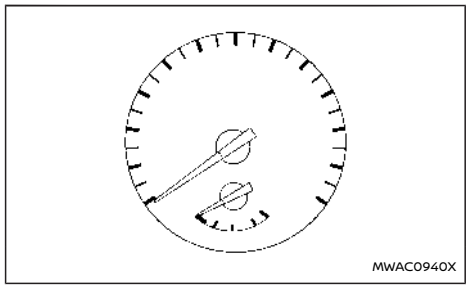
Per modificare la visualizzazione del quadro strumenti:

1. Premere il menu di scelta rapida Ⓐ sul lato sinistro del volante.

   [Menu scelta rapida] compare nell'area del display informativo multifunzione.
2. Selezionare [Cambia visual. strument.] ruotando la manopola a scorrimento Ⓑ e premerla per modificare la visualizzazione.

TACHIMETRO E CONTACHILOMETRI

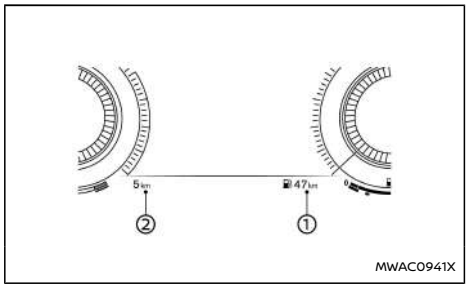
Tachimetro



Esempio

Il tachimetro indica la velocità del veicolo (km/h o miglia/h (se in dotazione)).

Autonomia (dte)/CONTACHILOMETRI



Esempio

Autonomia (dte):

Autonomia (dte) ① fornisce una stima della distanza percorribile prima di dover effettuare il rifornimento di carburante. L'autonomia (dte) viene calcolata costantemente in base alla quantità di carburante rimasta nel serbatoio e il consumo effettivo di carburante.

I valori visualizzati vengono aggiornati ogni 30 secondi.

La modalità autonomia prevede una funzione di avvertimento di autonomia limitata. Quando il carburante sta per esaurirsi, l'avviso viene visualizzato sullo schermo.

Se il livello di carburante scende ulteriormente, il display autonomia visualizza "0".

- Se si aggiunge solo una piccola quantità di carburante, l'avviso potrebbe rimanere visualizzato fino a che il pulsante di avviamento non viene spostato su "OFF".
- Percorrendo tratti in salita o in curva, il carburante può ondeggiare nel serbatoio, modificando momentaneamente le indicazioni sul display.

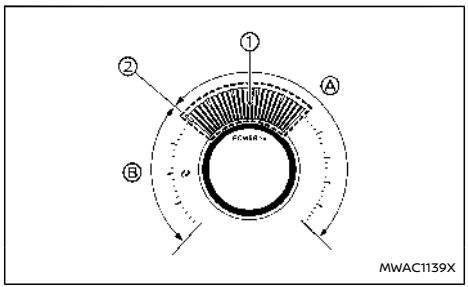
Contachilometri:

Il contachilometri ② viene visualizzato sul display informativo multifunzione con la distanza totale di guida del veicolo.

INDICATORE DI POTENZA

L'indicatore di potenza mostra il livello di potenza del motore elettrico di trazione quando si preme il pedale dell'acceleratore, nonché il livello di energia fornita alla batteria agli ioni di litio (Li-ion) tramite la frenata rigenerativa.

Modello a schermo intero



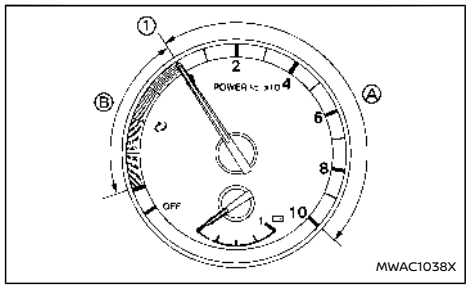
L'indicatore di potenza visualizza il consumo effettivo di energia da parte del motore elettrico di trazione Ⓐ e l'energia fornita alla batteria agli ioni di litio Ⓑ dalla frenata rigenerativa. La parte illuminata bianca ① nel display si sposta a destra o a sinistra a seconda della necessità.

L'indicatore di potenza è in stato neutro ②.

La parte illuminata bianca si sposta a destra quando viene fornita energia al motore di trazione (la batteria agli ioni di litio si scarica).

La parte illuminata bianca si sposta verso sinistra quando la potenza viene generata e fornita alla batteria agli ioni di litio mediante il sistema di frenata rigenerativa (la batteria agli ioni di litio si ricarica).

Modello analogico



L'indicatore di potenza mostra il consumo effettivo di energia da parte del motore elettrico di trazione Ⓐ e l'energia fornita alla batteria agli ioni di litio Ⓑ dalla frenata rigenerativa. L'ago si sposta a destra o a sinistra a seconda della domanda.

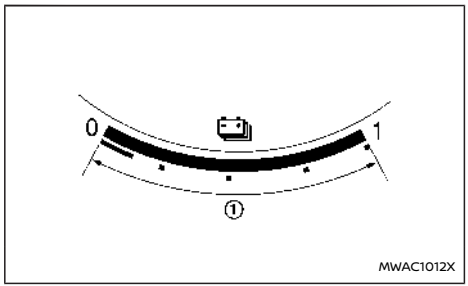
L'indicatore di potenza è in stato neutro quando l'ago punta allo "0" ①.

L'ago è all'interno dell'area Ⓐ quando viene fornita

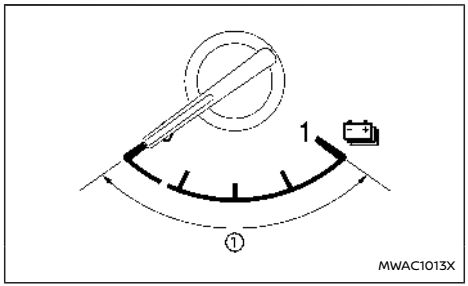
energia al motore elettrico di trazione (la batteria agli ioni di litio si scarica).

L'ago è all'interno dell'area Ⓔ quando viene generata e fornita energia alla batteria agli ioni di litio mediante il sistema di frenata rigenerativa (la batteria agli ioni di litio si ricarica).

INDICATORE CARICA DISPONIBILE DELLA BATTERIA AGLI IONI DI LITIO



Modello a schermo intero



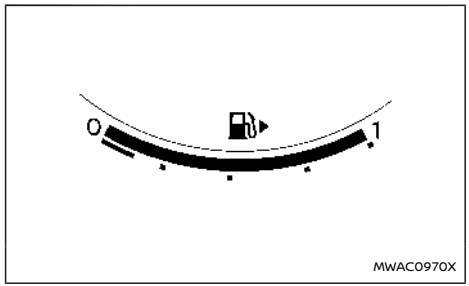
Modello analogico

① L'indicatore mostra la carica residua approssimativa della batteria agli ioni di litio disponibile per la marcia del veicolo.

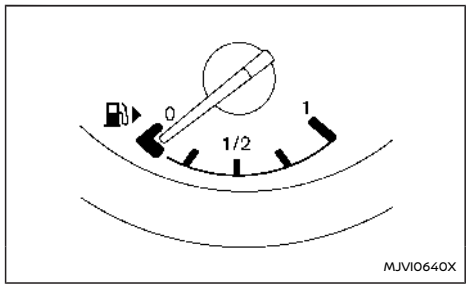
NOTA:

La temperatura della batteria Li-ion influisce sulla quantità di carica rimanente della batteria stessa.

INDICATORE LIVELLO CARBURANTE



Modello a schermo intero



Modello analogico

L'indicatore carburante indica il livello approssimativo di carburante nel serbatoio quando il pulsante di avviamento è in posizione ON.

L'ago dello strumento può subire una leggera oscillazione in frenata, in curva, in accelerazione oppure in salita e in discesa, a causa del movimento del carburante all'interno del serbatoio.

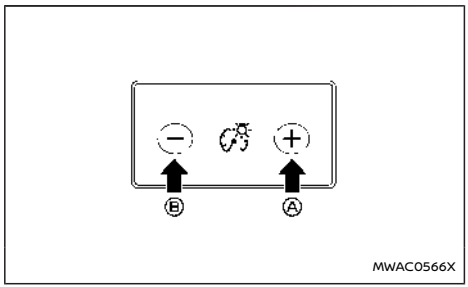
L'avvertimento Livello carburante basso appare sul display informativo multifunzione quando il carburante nel serbatoio sta per esaurirsi. Fare rifornimento non appena possibile, preferibilmente prima che l'indicatore raggiunga la posizione 0 (vuoto).

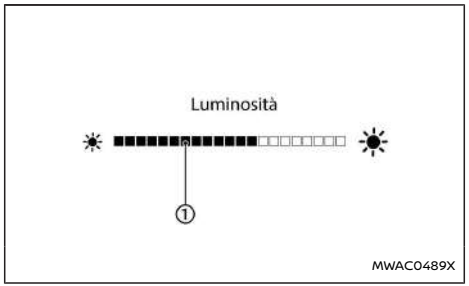
La freccia, , indica che lo sportello di rifornimento carburante si trova sul lato destro del veicolo.

ATTENZIONE

Fare il rifornimento di carburante prima che la lancetta dell'indicatore raggiunga la posizione di serbatoio vuoto (0).

COMANDO LUMINOSITÀ QUADRO STRUMENTI





Il comando della luminosità del quadro strumenti può essere usato quando il pulsante d'avviamento è in posizione ON. Azionando il pulsante, il display informativo multifunzione passa alla modalità di regolazione della luminosità.

Premere il lato + del pulsante Ⓐ per aumentare la luminosità delle luci del quadro strumenti. La barra ① si muove verso destra.

Premere il lato - del pulsante Ⓑ per attenuare le luci. La barra ① si muove verso sinistra.

Non agendo per più di 5 secondi sul pulsante della luminosità, il display informativo multifunzione ritorna alla schermata normale.

INDICATORE POSIZIONE DI MARCIA

L'indicatore della posizione del cambio indica la posizione della leva del cambio quando il pulsante di avviamento è in posizione ON o PRONTO a partire. (Vedere "Sistema di controllo del cambio elettrico" (pag.276).

ATTENZIONE

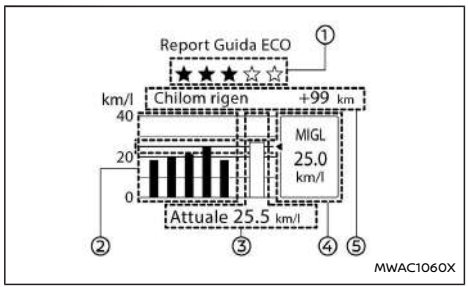
Non tenere il cambio in una posizione diversa da quella centrale. La guida continua con la leva del cambio fuori posizione può causare danni al veicolo. Inoltre, se la leva del cambio è fuori posizione, l'indicatore della posizione lampeggia.

INDICATORE e-Pedal

L'indicatore e-Pedal sul display informativo multifunzione mostra lo stato del sistema e-Pedal Step. Quando il sistema e-Pedal Step è attivato, l'indicatore è blu e visualizza [e-Pedal]. Quando il sistema e-Pedal Step è disattivato, l'indicatore cambia in grigio e visualizza [e-Pedal Spegnimento].

Per ulteriori informazioni, vedere "e-Pedal Step" (pag.9).

REPORT GUIDA ECO



Esempio

Quando il pulsante di avviamento viene spostato in posizione ON o "OFF", viene visualizzato il Report Guida ECO.

① Valutazione ECO
② 5 volte precedenti (cronologia)
③ Risparmio attuale di carburante
④ Maggiore risparmio di carburante
⑤ Energia rigenerata (chilometraggio)

L'esito della valutazione ECO viene visualizzato quando il veicolo viene guidato per circa 10 minuti o più.

① Valutazione ECO
Maggiore l'efficienza di guida, maggiore il numero di ★ .

② 5 volte precedenti (cronologia)
Viene visualizzato il risparmio energetico medio delle ultime 5 volte.

③ Risparmio attuale di carburante
Viene visualizzato il dato più recente del risparmio medio di carburante.

④ Maggiore risparmio di carburante
Viene visualizzato il migliore risparmio di carburante verificatosi nel passato.

⑤ Energia rigenerata (chilometraggio)
Quantità di energia rigenerata immagazzinata nella batteria agli ioni di litio (Li-ion) in un solo viaggio sotto forma di distanza.

Quando viene visualizzato il messaggio [Regolare pressione pneum per ECO] nel Report Guida ECO, il display può essere commutato sulla visualizzazione della pressione degli pneumatici premendo la manopola a scorrimento al volante per visualizzare un messaggio aggiuntivo.

SPIE DI AVVERTIMENTO, SPIE DI CONTROLLO E SEGNALI ACUSTICI

Spia di avvertimento carica della batteria da 12 volt	Spia di avvertimento bassa pressione pneumatici	Spia sistema di assistenza alla partenza in salita
Spia di avvertimento sistema antibloccaggio freni (ABS)	Spia di avvertimento principale	Spia anabbaglianti*
Spia di avvertimento sistema di avviso acustico di veicolo in avvicinamento per pedoni (VSP)	Spia di avvertimento sistema freno automatico in retromarcia (RAB) OFF*	Spia di controllo bassa temperatura (verde)
Spia di avvertimento impianto frenante (gialla)	Spia e cicalino di avvertimento cinture di sicurezza	Spia avaria motore (MIL)
Spia di avvertimento freni (rossa)	Spia di avvertimento airbag del sistema di ritenuta supplementare (SRS)	Spia di controllo limitazione di potenza
Spia di avvertimento freno di stazionamento elettronico	Spia fari a LED adattivi*	Spia PRONTO a partire
Spia di avvertimento servosterzo elettrico	Spia funzione di mantenimento automatico del freno (bianco)	Spia fendinebbia posteriore
Spia di avvertimento del sistema di controllo del cambio elettrico	Spia funzione di mantenimento automatico del freno (verde)	Spia slittamento
Spia di avvertimento pressione olio motore	Spia fendinebbia anteriori*	Spia luci di posizione
Spia di avvertimento sistema e-POWER	Spia assistenza abbaglianti*	Spia indicatori di direzione/lampeggiatori di emergenza
Spia di avvertimento mani non sul volante*	Spia abbaglianti	Spia sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP) OFF
Spia di avvertimento sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone OFF*	Spia sistema automatico di rallentamento in discesa ON*	*: se in dotazione

CONTROLLO DELLE SPIE

Con tutte le porte chiuse, azionare il freno di stazionamento, allacciare le cinture di sicurezza e premere il pulsante di avviamento in posizione ON senza avviare il sistema e-POWER. Le seguenti spie (se in dotazione) si accendono:

Le seguenti spie (se in dotazione) si accendono brevemente e poi si spengono:

In caso di mancata accensione di una spia o funzionamento diverso da quello descritto, si potrebbe trattare di una lampadina bruciata e/o un guasto al sistema. Fare tempestivamente controllare ed eventualmente riparare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

SPIE DI AVVERTIMENTO

Spia di avvertimento carica della batteria da 12 volt

Quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, la spia di avvertimento della batteria da 12 volt si accende e quindi si spegne.

Se la spia di avvertimento della batteria da 12 volt si accende mentre il sistema e-POWER è in funzione o durante la marcia, potrebbe indicare un guasto al sistema di ricarica e la necessità di un intervento di assistenza.

ATTENZIONE

Il sistema di ricarica potrebbe avere dei problemi di funzionamento se la spia di avvertimento della carica della batteria da 12 volt si accende mentre è in funzione il sistema e-POWER. Quando è scarica la batteria da 12 volt, il sistema e-POWER non funziona più. Arrestare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Spia di avvertimento sistema antibloccaggio freni (ABS)

Quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, la spia del sistema antibloccaggio (ABS) si accende e poi si spegne. Ciò indica che l'ABS è operativo.

Se la spia di avvertimento ABS si accende mentre il sistema e-POWER è in funzione o durante la guida, potrebbe indicare un malfunzionamento nel sistema ABS. Fare controllare tempestivamente il sistema da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.

Se si verifica un malfunzionamento nell'ABS, la funzione antibloccaggio viene disattivata. L'impianto frenante continua a funzionare regolarmente, senza l'assistenza della funzione antibloccaggio. (Vedere "Impianto frenante" (pag.419).)

Spia di avvertimento sistema di avviso acustico di veicolo in avvicinamento per pedoni (VSP)

La spia di avvertimento sistema di avviso acustico di veicolo in avvicinamento per pedoni (VSP) si accende in caso di malfunzionamento del sistema VSP.

Fare controllare il sistema VSP da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Vedere "Sistema di avviso acustico di veicolo in avvicinamento per pedoni (VSP)" (pag.12).

Spia di avvertimento impianto frenante (gialla)

La spia di avvertimento impianto frenante è correlata al sistema di frenata rigenerativa, al sistema di frenata intelligente elettronica e al sistema freno di stazionamento elettronico. Quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON o PRONTO a partire, la spia resta accesa per qualche secondo. Se la spia si accende in qualsiasi altro momento, potrebbe indicare che il sistema di frenata rigenerativa, il sistema di frenata intelligente elettronica e/o il sistema freno di stazionamento elettronico non funziona correttamente. Fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Se si dovesse accendere inoltre la spia di avvertimento freni (rossa), arrestare immediatamente il veicolo e contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Per ulteriori informazioni, vedere "Freni" (pag.488).

⚠ AVVERTIMENTO

- **La pressione del pedale del freno mentre il pulsante di avviamento non è in posizione ON o PRONTO a partire e/o quando il livello del liquido freni è basso può aumentare la distanza di arresto, mentre si può avvertire una maggiore resistenza del freno e un maggiore affondo.**
- **Se il livello del liquido freni è inferiore al livello minimo o alla tacca MIN sul serbatoio, non guidare il veicolo prima che l'impianto frenante sia stato controllato da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**
- **Se la spia di avvertimento dell'impianto frenante si accende quando la spia PRONTO a partire è accesa, l'impianto frenante rigenerativo potrebbe non funzionare correttamente. Se si ritiene che la situazione non comporti rischi, recarsi con cautela presso la stazione di servizio più vicina per le riparazioni del caso. Oppure, far trainare il veicolo per evitare i pericoli della guida.**

Spia di avvertimento freni (rossa)

Quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON o PRONTO a partire, la spia di avvertimento freni resta accesa per qualche secondo. Se la spia di avvertimento freni si accende in qualsiasi altro momento, potrebbe indicare che l'impianto frenante idraulico non funziona correttamente. Se la spia di avvertimento freni si accende, arrestare immediatamente il veicolo e contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Se si verifica un malfunzionamento nell'alimentazione elettrica dell'impianto frenante, si sentirà un segnale acustico.

Spia di avvertimento basso livello liquido freni:

Quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON o PRONTO a partire, la spia di avvertimento freni si accende e quindi si spegne. Se la spia si accende mentre il pulsante di avviamento è in posizione PRONTO a partire mentre il freno di stazionamento non è azionato, arrestare il veicolo ed eseguire quanto segue:

1. Controllare il livello del liquido freni. Se è necessario aggiungere liquido freni, aggiungerlo e far controllare il sistema. È consigliabile far eseguire questo intervento da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata. (Vedere "Liquido freni" (pag.489).)
2. Se il livello del liquido freni è corretto, fare controllare il circuito di avvertimento. È consigliabile far eseguire questo intervento da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.

Spia di avvertimento sistema ABS (antibloccaggio freni):

L'accensione di entrambe le spie di avvertimento dei freni e del sistema ABS mentre il freno di stazionamento è rilasciato e il livello del liquido freni è sufficiente potrebbe indicare un malfunzionamento nel sistema ABS. Far controllare, e, se necessario, riparare l'impianto frenante. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata. (Vedere "Spia di avvertimento sistema antibloccaggio freni (ABS)" (pag.91).)

⚠ AVVERTIMENTO

- **Se la spia di avvertimento è accesa, l'impianto frenante potrebbe avere qualche problema di funzionamento. Guidare il veicolo in queste condizioni potrebbe essere pericoloso. Se si ritiene che la situazione non comporti rischi, recarsi con cautela presso la stazione di servizio più vicina per le riparazioni del caso. Oppure, far trainare il veicolo per evitare i pericoli della guida.**
- **Premendo il pedale del freno mentre il pulsante di avviamento è in una posizione diversa da ON o PRONTO a partire e/o il livello del fluido freni è basso, la distanza di arresto potrebbe essere maggiore e si potrebbe avvertire una maggiore resistenza del freno e un maggiore affondo.**
- **Se il livello del liquido freni è inferiore al livello minimo o alla tacca MIN sul serbatoio, non guidare il veicolo prima di aver fatto controllare l'impianto frenante. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.**

Spia di avvertimento freno di stazionamento elettronico

La spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico indica che il sistema è attivo.

Portando il pulsante di avviamento su ON, la spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico si accende. All'avviamento del sistema e-POWER e al rilascio del freno di stazionamento, la spia di avvertimento si spegne.

Se non si rilascia il freno di stazionamento, la spia di avvertimento rimane accesa. Assicurarsi che la spia del freno di stazionamento elettronico sia spenta prima di mettersi in marcia. (Vedere "Freno di stazionamento" (pag.195).)

Se la spia di avvertimento freno di stazionamento elettronico si illumina o lampeggia mentre la spia di avvertimento impianto frenante è accesa, è possibile che il sistema freno di stazionamento elettronico non funzioni correttamente. Fare tempestivamente controllare ed eventualmente riparare il sistema freno di stazionamento elettronico da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.

Spia di avvertimento servosterzo elettrico

Con il pulsante di avviamento in posizione ON, la spia del servosterzo elettrico si accende. Dopo l'avvio del sistema e-POWER, la spia si spegne. Ciò indica che il servosterzo elettrico è operativo.

L'accensione della spia di avvertimento del servosterzo elettrico mentre il sistema e-POWER è in funzione può indicare un'anomalia nel servosterzo elettrico che potrebbe richiedere un intervento di assistenza. Far controllare il servosterzo elettrico da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Quando la spia di avvertimento del servosterzo elettrico si illumina, la funzione servocomandata per la sterzata è limitata o interrompe il funzionamento, per cui si potrebbe verificare un indurimento dello sterzo. Anche in questo caso, le prestazioni dello sterzo manuale sono garantite. Afferrare saldamente il volante e azionarlo con maggiore forza rispetto al solito.

(Vedere "Servosterzo elettrico" (pag.419).)

Spia di avvertimento del sistema di controllo del cambio elettrico

Quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, la spia di avvertimento del sistema di controllo del cambio elettrico si accende e poi si spegne. Ciò indica che il sistema di controllo del cambio elettrico è operativo.

Questa spia di avvertimento si accende in caso di malfunzionamento del sistema di controllo del cambio elettrico. Fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata non appena possibile. Quando viene visualizzato un messaggio di avvertimento sul display informativo multifunzione, seguire le istruzioni del messaggio.

Spia di avvertimento pressione olio motore

Con il pulsante di avviamento in posizione ON, la spia di avvertimento pressione olio motore si accende. Dopo l'avviamento del sistema e-POWER, la spia di avvertimento pressione olio motore si spegne per indicare che i sensori di pressione olio nel motore sono operativi.

Se la spia di pressione olio motore si illumina o lampeggia a motore acceso, la pressione dell'olio motore potrebbe essere insufficiente.

Fermare il veicolo in tutta sicurezza non appena possibile. Spegnere immediatamente il sistema e-POWER e chiamare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

ATTENZIONE

- **Far girare il motore mentre la spia di pressione olio motore è accesa può causare gravi danni al motore.**
- **Questa spia non ha la funzione di indicare un basso livello dell'olio. Il livello dell'olio deve essere controllato con l'apposita astina di livello. (Vedere "Olio motore" (pag.484).)**

Spia di avvertimento sistema e-POWER

Quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, la spia di avvertimento del sistema e-POWER si accende e quindi si spegne.

Se la spia di avvertimento del sistema e-POWER si

accende durante la guida, potrebbe indicare un malfunzionamento nel sistema e-POWER.

Arrestare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Spia di avvertimento mani non sul volante (se in dotazione)

Quando la funzione Assistenza sterzata si attiva, controlla l'azionamento del volante da parte del conducente.

Se il volante non viene azionato o il conducente toglie le mani dal volante per un certo periodo di tempo, la spia di avvertimento si accende. Se il conducente non aziona il volante dopo l'accensione della spia di avvertimento, viene emesso un segnale acustico e l'avviso lampeggia sul display informativo multifunzione, quindi vengono azionati brevemente i freni per invitare il conducente a riprendere il controllo del veicolo. Se il conducente non esegue comunque alcuna azione, il veicolo accende automaticamente i lampeggiatori di emergenza e rallenta fino ad arrestarsi completamente. (Vedere "Assistenza sterzata" (pag.379).

Spia di avvertimento sistema Intelligent Emergency Braking (IEB) CON RILEVAMENTO PEDONE (se in dotazione)

Questa spia si accende quando il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone è impostato su OFF sul display informativo multifunzione.

Se la spia si accende o lampeggia quando il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone è attivo, potrebbe indicare che il sistema non è disponibile. Vedere "Sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone (se in dotazione)" (pag.387) o "Intelligent Forward Collision Warning (se in dotazione)" (pag.397).

Spia di avvertimento bassa pressione pneumatici

Il vostro veicolo è dotato del sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS), che esegue il monitoraggio della pressione di tutti gli pneumatici.

La spia di avvertimento bassa pressione pneumatici avverte in caso di bassa pressione degli pneumatici, oppure indica un eventuale guasto al sistema TPMS.

Dopo aver portato il pulsante di avviamento in posizione ON, questa spia si accende per circa 1 secondo e quindi si spegne.

Avvertimento Pressione pneumatici bassa:

Se si guida il veicolo con pneumatici insufficientemente gonfiati, la spia di avvertimento si accende. L'avviso [Pressione pneumatici bassa] appare anche nel display informativo multifunzione.

In caso di accensione della spia di avvertimento bassa pressione, è opportuno fermarsi e regolare la pressione degli pneumatici al valore a FREDDO, indicato sulla relativa targhetta degli pneumatici. La spia di avvertimento bassa pressione pneumatici non si spegne automaticamente dopo aver regolato la pressione degli pneumatici. Dopo aver gonfiato lo pneumatico alla pressione raccomandata, resettare le pressioni di gonfiaggio degli pneumatici registrate nel veicolo, quindi guidare il veicolo a una velocità superiore a 25 km/h (16 miglia/h). Queste operazioni sono necessarie per attivare il sistema TPMS e disattivare la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici. Usare un manometro per controllare la pressione degli pneumatici.

L'avvertimento [Pressione pneumatici bassa] è attivo finché la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici rimane illuminata.

Il ripristino del sistema TPMS va eseguito inoltre dopo la sostituzione di uno pneumatico o una ruota, o dopo la rotazione degli pneumatici.

Successivamente a una variazione della temperatura esterna, la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici potrebbe accendersi anche se la pressione degli pneumatici è stata regolata correttamente. Quando gli pneumatici sono freddi, regolare nuovamente la loro pressione al valore a FREDDO raccomandato, quindi resettare il sistema TPMS.

Se la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici dovesse rimanere accesa dopo aver eseguito la procedura di reset, potrebbe indicare un eventuale guasto al sistema TPMS. Fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Per ulteriori informazioni, vedere "Display informativo multifunzione" (pag.100), "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.265) e "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.457).

Guasto al sistema TPMS:

Se si verificano delle anomalie di funzionamento nel sistema TPMS, la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici lampeggerà per circa un minuto quando il pulsante di avviamento è in posizione ON. Trascorso un minuto, la spia resta accesa. Fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. L'avviso [Pressione pneumatici bassa] non appare se la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici si accende per segnalare un guasto al sistema TPMS.

Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.265).

⚠ AVVERTIMENTO

- **Se la spia non si accende quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON, far controllare il veicolo da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata non appena possibile.**
- **Se la spia si accende durante la guida, evitare le sterzate improvvise e le frenate brusche, moderare la velocità e accostare al bordo della strada in un punto sicuro per fermare il veicolo non appena possibile. Se si guida il veicolo con una pressione di gonfiaggio insufficiente, si rischia di danneggiare gli pneumatici in modo permanente mentre la probabilità di scoppio di uno pneumatico aumenta notevolmente. Gravi danni al veicolo possono verificarsi con conseguente incidente e gravi lesioni personali. Controllare la pressione di tutti e quattro gli pneumatici. Per far sì che si spenga la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici, regolare la pressione degli pneumatici alla pressione raccomandata a FREDDO indicata sull'apposita targhetta recante le pressioni di gonfiaggio degli pneumatici. Se la spia, dopo aver regolato la pressione degli pneumatici. continua a illuminarsi durante la guida, potrebbe trattarsi di uno pneumatico a terra o di un guasto nel sistema TPMS. In caso di pneumatico forato, ripararlo non appena possibile usando il kit di emergenza per pneumatici forati. Se tutti gli pneumatici sono integri e gonfiati alla pressione corretta, fare controllare il veicolo presso un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**
- **Dopo aver regolato la pressione degli pneumatici, è necessario resettare il sistema TPMS. In caso contrario, il sistema TPMS non segnalerà la bassa pressione pneumatici.**
- **La sostituzione degli pneumatici con pneumatici non specificati da NISSAN può compromettere il funzionamento corretto del sistema TPMS.**

ATTENZIONE

- **Il sistema TPMS non è da considerarsi un mezzo sostitutivo ai controlli regolari della pressione degli pneumatici. Aver cura di controllare regolarmente la pressione di gonfiaggio degli pneumatici.**
- **Al di sotto della velocità di 25 km/h (16 miglia/h), il sistema TPMS può avere qualche problema di funzionamento.**
- **Accertarsi di montare correttamente pneumatici con le dimensioni specificate su tutte e quattro le ruote.**

Spia di avvertimento principale

Con il pulsante di avviamento in posizione ON, la spia di avvertimento principale si accende in presenza di un messaggio di avvertimento sul display informativo multifunzione.

Vedere "Display informativo multifunzione" (pag.100).

Spia di avvertimento sistema freno automatico in retromarcia (RAB) OFF (se in dotazione)

Questa spia si accende brevemente quando il pulsante di avviamento è portato in posizione ON. Si spegne dopo l'avvio del sistema e-POWER.

Questa spia si illumina quando il sistema RAB viene disattivato sul display informativo multifunzione con il cambio in posizione "R" (retromarcia).

Se la spia si accende quando il sistema RAB è ON, potrebbe indicare l'indisponibilità del sistema. Per ulteriori informazioni, vedere "Freno automatico in retromarcia (RAB) (se in dotazione)" (pag.407).

Spia e cicalino di avvertimento cinture di sicurezza

La spia luminosa e il cicalino vi ricordano di allacciare le cinture di sicurezza.

La spia si accende quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON e rimane illuminata finché non vengono allacciate le cinture di sicurezza.

La spia di avvertimento della cintura di sicurezza del passeggero anteriore si accende se la relativa cintura non è stata allacciata mentre il sedile del passeggero anteriore è occupato.

Quando la velocità del veicolo supera 15 km/h (10 miglia/h), la spia continua a lampeggiare e un cicalino suona per circa 95 secondi, a meno che la cintura di sicurezza del conducente non sia stata allacciata correttamente.

Quando la velocità del veicolo supera 15 km/h (10 miglia/h), se il sedile del passeggero o il sedile posteriore è occupato, la spia continua a lampeggiare e un cicalino suona per circa 95 secondi, a meno che la cintura di sicurezza del passeggero anteriore o del sedile posteriore non sia stata allacciata correttamente.

(Vedere "Cinture di sicurezza" (pag.42).

Spia di avvertimento airbag del sistema di ritenuta supplementare (SRS)

Con il pulsante di avviamento in posizione ON, la spia di avvertimento airbag del sistema di ritenuta supplementare (SRS) si accende per circa 7 secondi e quindi si spegne. Ciò indica che il sistema SRS è operativo.

Se si presenta una delle seguenti condizioni, significa che il sistema airbag SRS e/o il sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore necessitano di riparazione: Fare tempestivamente controllare ed eventualmente riparare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

- La spia airbag SRS rimane accesa dopo circa 7 secondi.
- La spia di avvertimento airbag SRS non si accende.

Se non vengono controllati e riparati, il sistema airbag SRS e le cinture di sicurezza con pretensionatore potrebbero non funzionare correttamente. (Vedere "Sistema di ritenuta supplementare (SRS)" (pag.63).)

SPIE DI CONTROLLO

Spia fari a LED adattivi (se in dotazione)

La spia fari a LED adattivi si illumina quando il sistema fari a LED adattivi si attiva ed è in funzione. (Vedere "Fari a LED adattivi (se in dotazione)" (pag.132).

Spia funzione di mantenimento automatico del freno (bianca)

La spia della funzione di mantenimento automatico del freno (bianca) si accende quando la funzione di mantenimento automatico del freno è in standby. (Vedere "Mantenimento automatico del freno" (pag.197).

Spia funzione di mantenimento automatico del freno (verde)

La spia della funzione di mantenimento automatico del freno (verde) si accende quando il sistema di mantenimento automatico del freno è operativo. (Vedere "Mantenimento automatico del freno" (pag.197).

Spia fendinebbia anteriori (se in dotazione)

La spia dei fendinebbia anteriori si illumina quando sono accesi i fendinebbia anteriori. (Vedere "Interruttore fendinebbia" (pag.137).

Spia assistenza abbaglianti (se in dotazione)

La spia assistenza abbaglianti si accende quando il sistema di assistenza abbaglianti è attivato e operativo. (Vedere "Assistenza abbaglianti (se in dotazione)" (pag.130).

Spia abbaglianti

La spia abbaglianti si accende all'inserimento degli abbaglianti. La spia si spegne all'inserimento degli anabbaglianti. (Vedere "Comando fari e indicatori di direzione" (pag.129).

Spia di controllo sistema automatico di rallentamento in discesa ON (se in dotazione)

Quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON, la spia sistema automatico di rallentamento in discesa ON si accende brevemente e quindi si spegne. Ciò indica che il sistema automatico di rallentamento in discesa è operativo.

La spia luminosa si accende all'attivazione del sistema automatico di rallentamento in discesa.

Se l'interruttore del sistema automatico di rallentamento in discesa è inserito e la spia luminosa del sistema lampeggia, il sistema non è operativo.

Se la spia luminosa non è accesa né lampeggia quando l'interruttore del sistema automatico di rallentamento in discesa è inserito, il sistema potrebbe non funzionare correttamente. Fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema automatico di rallentamento in discesa (se in dotazione)" (pag.426).

Spia sistema di assistenza alla partenza in salita

Quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, la spia del sistema di assistenza alla partenza in salita si accende e quindi si spegne.

Questa spia si illumina quando il sistema di assistenza alla partenza in salita è in funzione.

Vedere "Sistema di assistenza alla partenza in salita" (pag.425).

Spia anabbaglianti (se in dotazione)

La spia degli anabbaglianti si accende quando vengono attivati i fari anabbaglianti. La spia si spegne quando si accendono gli abbaglianti. (Vedere "Comando fari e indicatori di direzione" (pag.129).

Spia di controllo bassa temperatura (verde)

La spia di controllo bassa temperatura si illumina quando la temperatura del liquido refrigerante del motore è bassa.

Se questa spia rimane accesa dopo che il motore si sia riscaldato a sufficienza, può indicare un guasto al sensore di bassa temperatura presente nell'impianto di raffreddamento motore, che quindi necessita di assistenza. Fare tempestivamente controllare ed eventualmente riparare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Spia avaria motore (MIL)

ATTENZIONE

- **Il proseguimento dell'utilizzo del veicolo senza fare effettuare un'adeguata manutenzione del sistema di controllo delle emissioni può compromettere la guidabilità, aumentare i consumi di carburante e danneggiare il sistema di controllo delle emissioni, a discapito della garanzia del veicolo.**
- **Un'impropria regolazione del sistema di controllo delle emissioni potrebbe determinare la violazione delle leggi e delle normative locali e nazionali relative alle emissioni.**

Con il pulsante di avviamento in posizione ON, la spia di avaria motore (MIL) si accende. Dopo l'avviamento del sistema e-POWER, la spia MIL si spegne. Ciò indica che il sistema di controllo delle emissioni è operativo.

Quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, a volte la spia MIL potrebbe accendersi per 20 secondi e quindi lampeggiare per 10 secondi, a motore spento. Ciò è dovuto alla verifica del sistema di controllo delle emissioni e non rappresenta un malfunzionamento. Dopo alcuni viaggi normali, questa verifica non avrà più luogo e la spia MIL rimarrà accesa con il pulsante di avviamento in posizione ON.

Se la spia MIL si illumina o lampeggia quando la spia PRONTO a partire si illumina, può indicare un possibile malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni. In questo caso, il sistema di controllo delle emissioni potrebbe funzionare in maniera impropria e avere bisogno di un intervento di assistenza. Fare tempestivamente controllare ed eventualmente riparare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Precauzioni:

Per ridurre o evitare possibili danni al sistema di controllo motore, quando si accende la spia MIL:

- Non superare la velocità di 70 km/h (43 miglia/h).

- Evitare le brusche accelerazioni o decelerazioni.
- Evitare di affrontare salite impegnative.
- Evitare di trasportare o trainare carichi non necessari.

Spia di controllo limitazione di potenza

Quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, la spia di controllo limitazione di potenza si accende e quindi si spegne.

Quando la spia di controllo limitazione di potenza si accende con il pulsante di avviamento in posizione PRONTO a partire, la potenza fornita al motore elettrico di trazione e al generatore di elettricità è ridotta. Pertanto, il veicolo non risponde bene alla pressione sul pedale dell'acceleratore quando la spia di controllo limitazione di potenza è accesa.

Quando questa spia si accende e un messaggio compare sul display informativo multifunzione, seguire le istruzioni.

Questa spia si accende nelle seguenti condizioni:

- Il livello di carica della batteria agli ioni di litio è estremamente basso.
- La temperatura della batteria agli ioni di litio è estremamente bassa
- La temperatura del sistema e-POWER è alta (motore, impianto di raffreddamento, batteria agli ioni di litio, ecc).
- L'elettricità generata è limitata.

Immediatamente prima che la batteria agli ioni di litio sia esaurita e quando sul display informativo multifunzione è visualizzato anche l'avviso Livello carburante basso, fare rifornimento il più presto possibile.

Se la spia si accende perché la batteria agli ioni di litio è fredda a causa della bassa temperatura esterna, spostare il veicolo in una posizione dalla temperatura più alta.

Se la spia si illumina perché la temperatura della batteria agli ioni di litio o del sistema e-POWER è estremamente alta, fermare il veicolo in un luogo sicuro e attendere finché la spia non si spegne.

Questa spia si accende anche nella seguente condizione.

- Se il pedale dell'acceleratore viene premuto quando il veicolo è fermo e la leva del cambio si trova in posizione "N" (folle).

In questo caso, anche se si sposta la leva del cambio su D (marcia), l'accelerazione viene ridotta. Mentre si preme il pedale dell'acceleratore, la spia si illumina, viene visualizzato un messaggio sul display informativo multifunzione e viene emesso un segnale acustico. Quando si rilascia il pedale dell'acceleratore, la spia si spegne, il messaggio viene disattivato e il segnale acustico si interrompe.

Se la spia si accende in una situazione diversa da quelle descritte finora, o se non si spegne, può trattarsi di un malfunzionamento del sistema. Contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

⚠ AVVERTIMENTO

La modalità di limitazione di potenza può comportare una riduzione della potenza e della velocità del veicolo. Questa velocità ridotta potrebbe essere inferiore a quella degli altri veicoli, quindi il rischio di una collisione è maggiore. Guidare con particolare cautela. Se il veicolo non può mantenere una velocità di guida sicura, portarlo a bordo strada in un luogo sicuro.

Spia PRONTO a partire

La spia PRONTO a partire si accende quando il sistema e-POWER è in funzione e il veicolo è pronto per la guida.

Se la spia lampeggia, continuare a premere il pulsante di avviamento con il pedale del freno premuto finché la spia non cessa di lampeggiare (si illumina).

Spia fendinebbia posteriore

La spia del fendinebbia posteriore si accende all'inserimento del fendinebbia posteriore. (Vedere "Interruttore fendinebbia" (pag.137).

Spia slittamento

Quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, la spia slittamento si accende e quindi si spegne.

La spia lampeggia quando è in funzione il sistema

di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/ controllo elettronico di stabilità (ESP), o il sistema di controllo della trazione, avvertendo il conducente del fatto che il veicolo si sta avvicinando ai limiti di tenuta. Il manto stradale potrebbe essere sdrucciolevole.

Se si accende mentre il sistema VDC/ESP è attivo, questa spia avverte il conducente che si è attivata la modalità di protezione dai guasti del sistema, pertanto il sistema VDC/ESP potrebbe non funzionare correttamente. Fare tempestivamente controllare ed eventualmente riparare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. In caso di anomalia nel sistema, la funzione del sistema VDC/ESP viene annullata, sebbene si possa continuare a guidare il veicolo. Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP)" (pag.422) in questo manuale.

Spia luci di posizione

Questo indicatore si accende quando si porta il comando fari sulla posizione "AUTO", o e le luci di posizione anteriori, i gruppi ottici posteriori, le luci targa o i fari sono accesi. L'indicatore si spegne allo spegnimento delle suddette luci.

Spia indicatori di direzione/lampeggiatori di emergenza

Le spie degli indicatori di direzione/lampeggiatori di emergenza lampeggiano quando vengono azionati (ON) gli indicatori di direzione o i lampeggiatori di emergenza. (Vedere "Comando fari e indicatori di direzione" (pag.129) o "Interruttore lampeggiatori di emergenza" (pag.456).

Spia di controllo della dinamica del veicolo (VDC) OFF (tranne Europa)/SPIA SISTEMA DI CONTROLLO ELETTRONICO DI STABILITÀ (ESP) OFF (per Europa)

Questa spia si illumina quando il sistema VDC/ESP viene disattivato. Questo significa che il sistema VDC/ESP e il sistema di controllo della trazione non sono in funzione.

Attivare il sistema VDC/ESP utilizzando il display informativo multifunzione, o riavviare il sistema e-POWER e il sistema VDC/ESP funzionerà normalmente. (Vedere "Sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP)" (pag.422).)

La spia si accende anche quando si porta il pulsante di avviamento in posizione ON. La spia si spegne dopo circa 2 secondi, se il sistema è operativo. Se la spia resta accesa o si accende insieme alla spia durante la guida, fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.

⚠ AVVERTIMENTO

Il sistema VDC/ESP dovrebbe restare attivo, a meno che non si debba disimpegnare il veicolo da fango o neve.

Sentire leggere vibrazioni o rumori di funzionamento del sistema quando si avvia il veicolo o durante l'accelerazione mentre il sistema VDC/ESP è in funzione non indica un malfunzionamento.

SEGNALI ACUSTICI

Avviso di usura pastiglie freni

Quando le pastiglie dei freni a disco sono al limite di usura, emettono un forte segnale acustico. Quando la pastiglia deve essere sostituita, emette dei rumori acuti quando il veicolo è in movimento. Questi rumori acuti vengono emessi inizialmente solo alla pressione del pedale del freno. Dopo un'ulteriore usura della pastiglia, il suono sarà sempre presente, indipendentemente dalla pressione del pedale del freno. In presenza di tale rumorosità, fare controllare i freni non appena possibile.

Cicalino di promemoria luci

Il cicalino di promemoria luci suona quando il comando fari viene messo in posizione o dopo che il sistema e-POWER è stato spento e la porta del conducente viene aperta con le luci accese.

Portare il comando fari su "AUTO" quando si scende dal veicolo.

Cicalino di avvertimento bloccaggio porte

Quando il cicalino suona, controllare sia il veicolo che l'Intelligent Key. Vedere "Guida alla risoluzione dei problemi" (pag.175).

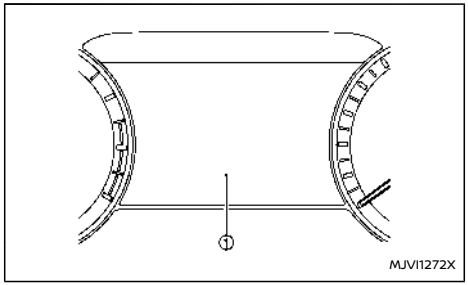
Segnali acustici di supporto alla guida (se in dotazione)

È possibile udire un avviso/segnale acustico se uno dei seguenti sistemi (se in dotazione) è attivo:

- Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)

- Intelligent Lane Intervention
- Sistema ELA (assistenza mantenimento corsia)
- Avviso su angolo cieco (BSW)
- Intelligent Blind Spot Intervention
- Allarme traffico in attraversamento posteriore (RCTA)
- Intelligent Cruise Control (ICC)
- ProPILOT
- Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
- Intelligent Forward Collision Warning
- Intelligent Driver Alertness
- Freno automatico in retromarcia (RAB)
- Sistema di parcheggio a sensori

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "5. Partenza e guida" del presente libretto.



Esempio

Il display informativo multifunzione ①, situato come illustrato sopra, visualizza avvertimenti e informazioni. Se in dotazione, anche le seguenti opzioni vengono visualizzate:

- Impostazioni del veicolo
- Informazioni sul computer di bordo
- Assistenza alla guida
- Informazioni sul sistema cruise control
- ProPILOT
- Informazioni sul funzionamento dell'Intelligent Key
- Informazioni audio
- Navigazione passo-passo
- Indicatori e avvisi
- Informazioni sulla pressione degli pneumatici
- Altre informazioni

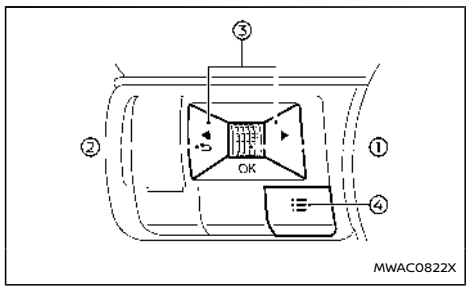
Si noti che i messaggi in inglese del display informativo multifunzione visualizzati in questo manuale sono in inglese britannico. Vi sono alcune differenze nelle informazioni sul sistema destinate alla versione in inglese britannico e alla versione in inglese americano.

Per le impostazioni della lingua, vedere "Unità/Lingua" (pag.108).

MODIFICA DELLA VISUALIZZAZIONE DELLO SCHERMO DEL QUADRO STRUMENTI (modelli con display a schermo intero)

Per i modelli con display a schermo intero, è possibile modificare la visualizzazione dello schermo del quadro strumenti per espandere l'area del display informativo multifunzione. Vedere "Modifica della visualizzazione dello schermo del quadro strumenti (modelli con display a schermo intero)" (pag.85) per sapere come modificare la visualizzazione.

COME USARE IL DISPLAY INFORMATIVO MULTIFUNZIONE



È possibile cambiare le impostazioni per il display

informativo multifunzione usando la manopola a scorrimento ①, ⮌ ② e ◀ ▶ ③ al volante.

① Manopola a scorrimento - consente di scorrere le voci e di modificare o selezionare una voce nel display informativo multifunzione

La manopola permette di scorrere verso l'alto e verso il basso e può essere premuta per effettuare una selezione

② ⮌ - consente di ritornare al menu precedente

③ ◀ ▶ - consente di passare da una schermata alla schermata successiva (es. viaggio, consumo carburante)

④ ☰ - consente di visualizzare la schermata [Menu scelta rapida]

MENU DI SCELTA RAPIDA

Quando il pulsante ☰ ④ viene premuto, la schermata [Menu scelta rapida] compare sul display informativo multifunzione. Selezionare il menu ruotando la manopola a scorrimento ① e premendola.

Sono disponibili i seguenti menu:

- [Assist. Corsia] (se in dotazione)
  Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema ELA (assistenza mantenimento corsia).
- [Cambia visual. strument.] (se in dotazione)
  Consente all'utente di modificare la visualizzazione del quadro strumenti. (Vedere "Modifica della visualizzazione dello schermo del quadro strumenti (modelli con display a schermo intero)" (pag.85).
- [Sorgente audio] (se in dotazione)
  Consente all'utente di selezionare la sorgente audio disponibile. (Vedere il Libretto di uso NissanConnect, fornito separatamente, per l'impianto audio.)
- [Assistenza guidatore] (se in dotazione)
  Consente all'utente di modificare alcune funzioni nelle impostazioni [Assistenza guidatore]. (Vedere "[Assistenza guidatore]" (pag.102).
- [Display personalizz] (se in dotazione)
  Consente all'utente di modificare le impostazioni [Display personalizz]. (Vedere "Display personalizzato (se in dotazione)" (pag.104).

DISPLAY DI AVVIO

Quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, il display informativo multifunzione può visualizzare le schermate seguenti, se in dotazione al veicolo:

- [Pagina iniziale]
- [Nascondi info]
- [Velocità]
- [Trip Computer]
- [Cronologia consumo carburante]
- [Guida pedale ECO]
- [Pressione pneumatici]
- [Monitor energia]
- [Navigazione]
- [Bussola]
- [Audio]
- [Supporti alla guida]
- [Intelligent Cruise Control] (ICC)
- [ProPILOT]
- [Segnale stradale]
- [Avviso]
- [Impostaz.]

Gli avvisi compaiono soltanto all'occorrenza. Per maggiori informazioni su avvisi e indicatori, vedere "Avvisi e indicatori visualizzati sul display informativo multifunzione" (pag.110).

Per stabilire quali informazioni devono comparire sul display informativo multifunzione, vedere "[Impostaz.]" (pag.101).

[IMPOSTAZ.]

La modalità di impostazione permette all'utente di cambiare le informazioni visualizzate sul display informativo multifunzione e alcune impostazioni:

- Impostazioni [VDC] (eccetto Europa)/Impostazioni [ESP] (per Europa)
- [Assistenza guidatore]
- [Display personalizz] (se in dotazione)
- [Display su vetro] (se in dotazione)
- [Impostazioni ECO]
- [Pressione pneumatici]
- [Orologio]
- [Impostazioni veicolo]
- [Manutenzione]
- [Impostazioni schermo]
- [Unità/Lingua]
- [I-Key Link] (se in dotazione)

- [Riprist. impostazioni]

[Impostazione ESP]

Per modificare l'impostazione, utilizzare la manopola a scorrimento ⓘ per selezionare e premerla.

- [Sistema]
  Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/il sistema elettronico di stabilità (ESP). Per impostazione predefinita, il sistema VDC/ESP è attivato. Se il sistema VDC/ESP è disattivato, la spia VDC/ESP OFF si accende.

NOTA:

Nella maggior parte delle condizioni di marcia, il veicolo va guidato con il sistema VDC/ESP attivo. (Vedere "Sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP)" (pag.422).

[Assistenza guidatore]

Per cambiare lo stato, gli avvisi, o per attivare o disattivare i sistemi/gli avvisi visualizzati nel menu [Assistenza guidatore], usare la manopola a scorrimento ⓘ per selezionare e cambiare una voce di menu:

- [Assist. Sterzata] (se in dotazione)
- [Corsia] (se in dotazione)
- [Punto cieco] (se in dotazione)
- [Freno d'emergenza] (se in dotazione)
- [Segnale stradale] (se in dotazione)
- [Navi Link] (se in dotazione)
- [Speed Limit Link] (se in dotazione)
- [Offset Speed Link] (se in dotazione)
- [Assist. Parcheggio] (se in dotazione)
- [Allerta traffico post.] (se in dotazione)
- [Avviso allerta conduc.] (se in dotazione)
- [Allarme timer]
- [Avviso bassa temp.]
- [Dispositivo di sterzo]
- [Controllo chassis]

[Assist. Sterzata] (se in dotazione):

Consente all'utente di attivare/disattivare l'Assistenza sterzata. (Vedere "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355).

[Corsia] (se in dotazione):

- [Avviso]
  Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema LDW (avviso di cambio accidentale di corsia).
- [Intervento] (se in dotazione)
  Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema Intelligent Lane Intervention.
- [Assist. Corsia] (se in dotazione)
  Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema ELA (assistenza mantenimento corsia).
- [Impst corsia emrg] (se in dotazione)
  Consente all'utente di selezionare una delle voci sottostanti.
  — [Forte]
  — [Normale]
  — [Moderato]
- [Livello di vibrazioni]
  Consente all'utente di selezionare una delle voci sottostanti.
  — [Alto]
  — [Medio]
  — [Basso]

(Vedere "Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW) (se in dotazione)" (pag.295), "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299) e "Emergency Lane Assist (ELA) (se in dotazione)" (pag.305).

[Punto cieco] (se in dotazione):

- [Avviso]
  Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema BSW (avviso su angolo cieco).
- [Intervento] (se in dotazione)
  Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema Intelligent Blind Spot Intervention (sistema intelligente di intervento su angolo cieco).

(Vedere "Avviso su angolo cieco (BSW) (se in dotazione)" (pag.312) e "Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)" (pag.318).

[Freno d'emergenza] (se in dotazione):

Modelli senza sistema freno automatico in retromarcia (RAB):

Consente all'utente di attivare o disattivare i sistemi Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone e Intelligent Forward Collision Warning.

Modelli con sistema freno automatico in retromarcia (RAB):

- [Anteriore]

  Consente all'utente di attivare o disattivare i sistemi Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone e Intelligent Forward Collision Warning.
- [Posteriore]

  Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema RAB (freno automatico in retromarcia).

(Vedere "Sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone (se in dotazione)" (pag.387), "Intelligent Forward Collision Warning (se in dotazione)" (pag.397) e "Freno automatico in retromarcia (RAB) (se in dotazione)" (pag.407).

[Segnale stradale] (se in dotazione):

Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema TSR (riconoscimento segnali stradali). (Vedere "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) (se in dotazione)" (pag.292).

[Navi Link] (se in dotazione):

Consente all'utente di attivare/disattivare la funzione CRUISE Navi-link.

[Speed Limit Link] (se in dotazione):

Modelli senza ProPILOT con Navi-link:

Consente all'utente si attivare/disattivare la funzione Speed Limit Link (collegamento limite di velocità).

Modelli con ProPILOT con Navi-link:

Consente all'utente di personalizzare la funzione [Speed Limit Link].

- [Disattivato]
- [Richiesta]
- [Automatico]

[Offset Speed Link] (se in dotazione):

Consente all'utente di impostare se accettare esattamente il limite di velocità utilizzato dalla funzione Speed Limit Link o se applicarvi una tolleranza tra -10 km/h (–5 miglia/h) e +10 km/h (+5 miglia/h).

[Assist. Parcheggio]:

Per cambiare lo stato o attivare o disattivare i sistemi visualizzati nel menu [Assist. Parcheggio.], usare la manopola a scorrimento ① per selezionare e cambiare una voce di menu:

- [Oggetto in mov.] (se in dotazione)

  Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema MOD (rilevamento oggetto mobile).
- [Display]

  Consente all'utente di attivare o disattivare il sensore di parcheggio (sonar).
- [Anteriore] (se in dotazione)

  Consente all'utente di attivare/disattivare i sensori anteriori.
- [Posteriore]

  Consente all'utente di attivare/disattivare i sensori posteriori.
- [Laterale] (se in dotazione)

  Consente all'utente di attivare/disattivare i sensori laterali.
- [Distanza]

  Consente all'utente di modificare la distanza di rilevamento dei sensori di parcheggio (Lontano, Medio o Vicino)
- [Volume]

  Consente all'utente di selezionare il volume del segnale acustico (Alto, Medio o Basso).

(Vedere "Rilevamento oggetto mobile (MOD) (se in dotazione)" (pag.226) e "Sistema di parcheggio a sensori" (pag.427).

[Allerta traffico post.] (se in dotazione):

Consente all'utente di attivare o disattivare il sistema RCTA (avviso traffico trasversale posteriore). (Vedere "Allarme traffico in attraversamento posteriore (RCTA) (se in dotazione)" (pag.328).

[Avviso allerta conduc.] (se in dotazione):

Consente all'utente di attivare/disattivare il sistema Intelligent Driver Alertness. (Vedere "Intelligent Driver Alertness (se in dotazione)" (pag.404).

[Allarme timer]:

Consente all'utente di regolare o azzerare l'allarme timer.

- (Ora corrente)/(Ora impostata)
- [RESET]

[Avviso bassa temp.]:

Consente all'utente di attivare/disattivare la funzione di avviso bassa temperatura.

[Dispositivo di sterzo]:

Consente all'utente di regolare il servosterzo per ridurre o aumentare la forza da esercitare sullo sterzo.

- [Modalità di guida]

- [Standard]
- [Sport]

[Controllo chassis]:

- [Cont. traiettoria]

  Consente all'utente di attivare/disattivare la funzione.

(Vedere "Intelligent Trace Control" (pag.424).

Display personalizzato (se in dotazione)

Per cambiare la visualizzazione nel menu "Display personalizzato", usare la manopola a scorrimento ① per selezionare e cambiare una voce di menu:

- [Nascondi info]
- [Navigazione] (se in dotazione)
- [Temp residuo a dest] (se in dotazione)
- [Percorso]
  - [Da reset]
  - [Dall'avviam.]
  - [Dal rifornim.]
- [Marcia inserita]
- [Velocità media]
  - [Da reset]
  - [Dall'avviam.]
  - [Dal rifornim.]
- [Luci stop]

[Display su vetro] (se in dotazione)

Per cambiare lo stato o attivare o disattivare i sistemi visualizzati nel menu [Display su vetro], usare la manopola a scorrimento ① per selezionare e cambiare una voce di menu:

- [Luminosità]
- [Altezza]
- [Rotazione]
- [Info visualizzate]
  - [Navigazione] (se in dotazione)
  - [Supporti alla guida]
  - [Segnale stradale]
  - [Audio]
  - [TEL/SMS]
- [RESET]

(Vedere "[Display su vetro (HUD)] (se in dotazione)" (pag.127).

Impostazioni ECO

Questa impostazione consente all'utente di cambiare le impostazioni per il sistema ECO.

Per cambiare lo stato o attivare o disattivare i sistemi visualizzati nel menu [Impostazioni ECO], usare la manopola a scorrimento ① per selezionare e cambiare una voce di menu:

- [Modalita ECO]
  - [Cruise Control ECO]
  - [Climatizzazione ECO]
- [Impost. info ECO]
  - [Indicatore ECO]
  - [Report Guida ECO]
- [Visual. Cronologia]

  Per azzerare la visualizzazione della cronologia:

  1) Selezionare [Visual. Cronologia] utilizzando la manopola a scorrimento ① e premendola.
  2) Premere la manopola a scorrimento ①.
  3) Selezionare [Sì] premendo la manopola a scorrimento ①.
- [Proposta ECO pneu] (se in dotazione)

  Premere la manopola a scorrimento ① per attivare o disattivare [Proposta ECO pneu].

Pressione degli pneumatici

Le impostazioni contenute nel menu [Pressioni pneumatici] sono tutte inerenti al sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici TPMS. (Vedere "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.265) e "Targhetta pneumatici" (pag.519).

- [Target anteriore]
- [Target posteriore]
- [Unit.pres.pneu]
- [Reset avvio]

[Target anteriore]:

La pressione pneumatici [Target anteriore] è la pressione specificata per gli pneumatici anteriori, indicata sulla targhetta pneumatici.

Usare la manopola a scorrimento ① per selezionare e cambiare il valore della pressione degli pneumatici "Target anteriore".

[Target posteriore]:

La pressione pneumatici [Target posteriore] è la pressione specificata per gli pneumatici posteriori, indicata sulla targhetta pneumatici.

Usare la manopola a scorrimento ① per selezionare e cambiare il valore della pressione degli pneumatici [Target posteriore].

[Unit.pres.pneu]:

L'unità di misura per indicare la pressione degli pneumatici sul display informativo multifunzione può essere cambiata in:

- [psi]
- [bar]
- [kPa]
- [kgf/cm^2]

Usare la manopola a scorrimento ① per selezionare e cambiare l'unità.

Se necessario, fare riferimento alla seguente tabella per convertire le unità.

kPa	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340
psi	29	30	32	33	35	36	38	39	41	42	44	45	46	48	49
bar	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4
kgf/cm^2	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4

MJVI0938X

Reset avvio:

La pressione degli pneumatici è influenzata dalla temperatura interna dello pneumatico; la temperatura dello pneumatico aumenta durante la marcia del veicolo. Per poter monitorare accuratamente eventuali perdite d'aria dallo pneumatico e per prevenire falsi avvisi del sistema TPMS a causa di sbalzi di temperatura, il sistema TPMS utilizza sensori di temperatura integrati negli pneumatici per effettuare calcoli per la compensazione della temperatura.

In casi molto rari, potrebbe essere necessario ricalibrare la temperatura di riferimento del sistema TPMS. Ciò deve essere effettuato soltanto quando la pressione effettiva degli pneumatici è stata regolata mentre la temperatura ambiente attuale si discosta notevolmente dalla temperatura di calibrazione attuale. (Vedere "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.265).

Usare la manopola a scorrimento ① per avviare o annullare la procedura di calibrazione. (Vedere "Reset del sistema TPMS" (pag.267).

Orologio

Consente all'utente di regolare le impostazioni dell'orologio e l'ora all'interno del display informativo multifunzione.

- [Display]
- [Modalità orologio](se in dotazione)
- [Formato orologio]
- [Ora legale] (se in dotazione)
- [Fuso orario] (se in dotazione)
- [Imp orolog man] (se in dotazione)

È inoltre possibile modificare le impostazioni dell'orologio nel display centrale. Vedere "Funzionamento principale del sistema audio" (pag.242) (se in dotazione) o il Libretto di uso NissanConnect (se in dotazione), fornito separatamente.

Impostazioni del veicolo

Le impostazioni del veicolo permettono all'utente di cambiare le impostazioni per i seguenti menu.

- [Portellone elettr] (se in dotazione)
- [Illuminazione]
- [Ind. di direzione]
- [Blocco Porte]
- [Tergicristalli]
- [Sistema d'allarme] (se in dotazione)
- [Posizione di guida] (se in dotazione)
- [Avviso porta post] (se in dotazione)
- [Chius.specch.]

È possibile cambiare le impostazioni per il veicolo usando la manopola a scorrimento ①.

[Portellone elettr] (se in dotazione):

Consente all'utente di attivare o disattivare il portellone posteriore elettrico.

[Illuminazione]:

Il menu [Illuminazione] contiene le seguenti opzioni:

- [Luce di benvenuto]
  La luce di benvenuto può essere attivata (ON) o disattivata (OFF). Usare la manopola a scorrimento ① per attivare o disattivare questa funzione.
- [Luce interna auto]
  La luce interna può essere attivata o disattivata. Usare la manopola a scorrimento ① per attivare o disattivare questa funzione.
- [Luci d'atmosfera] (se in dotazione)
  È possibile regolare la luminosità delle luci d'atmosfera. Utilizzare la manopola a scorrimento ① per selezionare la luminosità.

[Ind. di direzione] (se in dotazione):

La funzione di sorpasso con 3 lampeggiamenti può essere impostata su ON o OFF. Nel menu [Ind. di direzione], selezionare la funzione [3 lamp.]. Usare la manopola a scorrimento ① per attivare o disattivare questa funzione.

[Blocco Porte]:

Il menu [Blocco Porte] contiene le seguenti opzioni:

- [Bloc. port. I-Key] (se in dotazione)
  Quando questa voce è attivata, i sensori di blocco o di sblocco capacitivo (sulle maniglie delle porte anteriori) e l'interruttore dedicato sono attivati. Usare la manopola a scorrimento ① per attivare o disattivare questa funzione.
- [Sblocco selettivo]
  Quando questa voce è attivata, solo la porta corrispondente viene sbloccata mediante il sensore di sblocco capacitivo sulle maniglie delle porte o l'interruttore dedicato (se in dotazione). È possibile sbloccare tutte le porte se il sensore di blocco viene sfiorato entro 5 secondi dopo che si è utilizzato il sensore di sblocco capacitivo o se si preme l'interruttore dedicato e lo si preme una seconda volta entro 5 secondi. Se questa voce è disattivata, tutte le porte vengono sbloccate quando si usa una volta il sensore di sblocco capacitivo o l'interruttore dedicato. Usare la manopola a scorrimento ① per attivare o disattivare questa funzione.

[Tergicristalli]:

Il menu [Tergicristalli] contiene le seguenti opzioni:

- [In base alla velocità]
  La funzione "In base alla velocità" può essere attivata o disattivata. Usare la manopola a scorrimento ① per attivare o disattivare questa funzione.
- [Tergicristalli automatici]
  La funzione [Tergicristalli automatici] può essere attivata o disattivata. Usare la manopola a scorrimento ① per attivare o disattivare questa funzione.
- [Auto con retrom]
  La funzione dei tergicristalli [Auto con retrom] può essere impostata su ON o OFF. Usare la manopola a scorrimento ① per attivare o disattivare questa funzione.

[Sistema d'allarme] (se in dotazione):

Il menu [Sistema d'allarme] contiene le seguenti opzioni:

- [Sempre su ON]
  Quando questa voce è selezionata, il sensore a ultrasuoni si attiva ogni volta che viene impostato l'allarme.
- [Chiedi all'uscita]
  Quando questa voce è selezionata, il sistema di allarme offre la possibilità di disattivare il sensore a ultrasuoni dopo che il pulsante di avviamento è stato spostato in posizione "OFF".

- [Disattiva una volta]

  Quando questa voce è selezionata, il sensore a ultrasuoni viene disattivato fino al successivo disarmo del sistema d'allarme antifurto.

[Posizione di guida] (se in dotazione):

- [Sed. scorr. all'uscita]

  Consente all'utente di attivare o disattivare questa funzione. (Vedere "Sistema automatico di regolazione del posto di guida (se in dotazione)" (pag.193).)

[Avviso porta post] (se in dotazione):

Consente all'utente di selezionare una delle voci sottostanti.

- [Clacson e avviso]
- [Solo avviso]
- [Disattivato]

[Chius.specch.]:

Consente all'utente di selezionare una delle voci sottostanti.

- [Autochius. OFF]
- [All'accensione]
- [Allo sbloccaggio]

Manutenzione

La modalità di manutenzione consente all'utente di controllare la distanza dal successivo cambio olio o di impostare avvisi come promemoria per gli intervalli di manutenzione. Per cambiare una voce:

Selezionare "Manutenzione" utilizzando la manopola a scorrimento ① e premendola.

- [Manutenzione]
- [Filtro aria]
- [Pneumatici]
- [Altro]

[Manutenzione]:

Manutenzione (Sistema di Controllo Olio) informa sulla distanza dal cambio olio. Non superare mai un anno o 15.000 km (9.000 miglia) (eccetto Ucraina) o 10.000 km (6.250 miglia) (per Ucraina) tra intervalli di cambio olio.

Visualizzazione a motore acceso	Tempi	Azione richiesta
Eseguire manutz tra xxx km (miglia)	La durata rimanente dell'olio è meno di 1.500 km (940 miglia), 1.000 km (625 miglia), 500 km (312,5 miglia), 400 km (250 miglia), 300 km (187,5 miglia), 200 km (125 miglia), 100 km (62,5 miglia).	Pianificare la manutenzione del veicolo.
Eseguire manutz	La durata rimanente dell'olio è 0 km (0 miglia).	Far effettuare la manutenzione del veicolo entro due settimane o meno di 800 km (500 miglia).

Non è possibile regolare manualmente l'intervallo per il cambio dell'olio.

L'intervallo di distanza percorribile fino al prossimo cambio di olio è calcolato in base alle condizioni di guida e viene impostato automaticamente dal sistema di controllo dell'olio. Quando si avvicina la fine dell'intervallo di manutenzione viene visualizzato un promemoria.

Quando si seleziona l'opzione Riprist. Impostazioni sul display informativo multifunzione, anche per il sistema di controllo olio viene ripristinato il valore iniziale. Quando si seleziona Riprist. Impostazioni, cambiare l'olio motore.

ATTENZIONE

Se viene visualizzato l'indicatore di sostituzione olio, cambiare l'olio motore entro due settimane o meno di 800 km (500 miglia).

L'uso del veicolo con olio motore deteriorato può danneggiare il motore.

Per ripristinare il sistema di controllo olio:

1. Portare il pulsante di avviamento in posizione ON.
2. Premere i pulsanti ◀ e ▶ al volante finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni]. Utilizzare la manopola a scorrimento ① per selezionare [Manutenzione]. Quindi , premere la manopola a scorrimento ①.
3. Selezionare [Manutenzione] e premere la manopola a scorrimento ①.
4. Premere la manopola a scorrimento ① seguendo le istruzioni per il ripristino visualizzate nella parte inferiore della schermata [Manutenzione].

Quando l'utente imposta un avviso per il cambio olio motore in un altro menu, reimpostare sia [Manutenzione] che il menu dopo il cambio dell'olio.

[Filtro aria]:

Questo indicatore appare quando si è giunti all'intervallo impostato per il cambio del filtro aria. È possibile programmare o azzerare la distanza per il controllo o la sostituzione di questi elementi. Per gli elementi e gli intervalli di manutenzione programmata, vedere il libretto di manutenzione separato.

[Pneumatici]:

Questo indicatore compare quando si raggiunge la distanza impostata dal cliente per la sostituzione degli pneumatici. È possibile impostare o azzerare la distanza dell'intervallo per la sostituzione degli pneumatici.

⚠ AVVERTIMENTO

L'indicatore per la sostituzione degli pneumatici non può sostituirsi ai controlli periodici degli pneumatici, compresi i controlli della pressione. (Vedere "Sostituzione pneumatici e ruote" (pag.505). L'usura degli pneumatici e il momento più opportuno per la sostituzione sono condizionati da molti fattori, tra cui il gonfiaggio, l'allineamento, le abitudini di guida e le condizioni della strada. Impostare l'indicatore per la sostituzione degli pneumatici ad una certa distanza di percorrenza non implica per forza che gli pneumatici dureranno tanto a lungo. Usare l'indicatore della sostituzione degli pneumatici solo come riferimento ed eseguire regolarmente il controllo degli pneumatici. La mancata osservanza dei regolari controlli degli pneumatici, per esempio il controllo della pressione, potrebbe portare al cedimento dello pneumatico. Potrebbero verificarsi gravi danni al veicolo con rischio di collisione, risultando in lesioni gravi o morte.

[Altro]:

Questo indicatore appare quando si è giunti all'intervallo impostato per il controllo o la sostituzione di elementi diversi da olio motore, filtro dell'aria e pneumatici. Altri elementi di manutenzione possono includere elementi quali la rotazione degli pneumatici. È possibile impostare o azzerare la distanza per il controllo o la sostituzione degli elementi.

Impos. display

Le impostazioni del display permettono all'utente di scegliere tra i diversi tipi di quadro strumenti.

È possibile cambiare le impostazioni per il display usando la manopola a scorrimento ①.

Sel. menu princ.:

Visualizza le schermate disponibili per la visualizzazione nel display informativo multifunzione.

Guida del percorso (se in dotazione):

Per modificare l'impostazione, utilizzare la manopola a scorrimento ① per selezionare e premerla.

- [Allarmi]

[Allarmi] consente all'utente di attivare o disattivare gli allarmi nelle impostazioni di navigazione.

AUTO Cruise Display (se in dotazione):

[AUTO Cruise Display] consente all'utente di attivare o disattivare la transizione della schermata Cruise.

Effetto di benvenuto:

L'opzione [Effetto di benvenuto] visualizza l'impostazione degli effetti di benvenuto disponibili.

- Animazione
- Suono

Guida al funzionamento:

[Guida al funzionam] visualizza le impostazioni disponibili per la guida al funzionamento.

- [Luci]
- [Tergicristalli]
  - [Anteriore]
  - [Posteriore]
- [Assist. Abbaglian] (se in dotazione)
- [Fari LED adattivi] (se in dotazione)
- [Memoria sedile] (se in dotazione)
- [Lim di velocità] (se in dotazione)
- [Cruise Control] (se in dotazione)

Unità/Lingua

È possibile modificare le unità o la lingua mostrate nel display informativo multifunzione:

- [Distanza/Carburante]
- [Pressione pneumatici]
- [Temperatura]
- [Lingua]

Usare la manopola a scorrimento ① per selezio-

nare e cambiare le unità usate sul display informativo multifunzione.

[Distanza/Carburante]:

È possibile cambiare l'unità di misura per il chilometraggio visualizzato sul display informativo multifunzione.

- [miles, MPG] (se in dotazione)
- [km, l/100km]
- [km, km/l]
- [miles, MPG(UK)] (se in dotazione)
- [miles, MPG(US)] (se in dotazione)

Usare la manopola a scorrimento ① per selezionare e cambiare l'unità.

[Pressione pneumatici]:

L'unità di misura per indicare la pressione degli pneumatici sul display informativo multifunzione può essere cambiata in:

- [psi]
- [bar]
- [kPa]
- [kgf/cm^2]

(Vedere "Pressione degli pneumatici" (pag.104).

[Temperatura]:

La temperatura indicata sul display informativo multifunzione può essere cambiata in:

- [°C]
- [°F]

Usare la manopola a scorrimento ① per alternare le opzioni.

[Lingua]:

La lingua usata sul display informativo multifunzione può essere cambiata.

Usare la manopola a scorrimento ① per selezionare e cambiare le unità usate sul display informativo multifunzione.

Impostazione I-Key (se in dotazione)

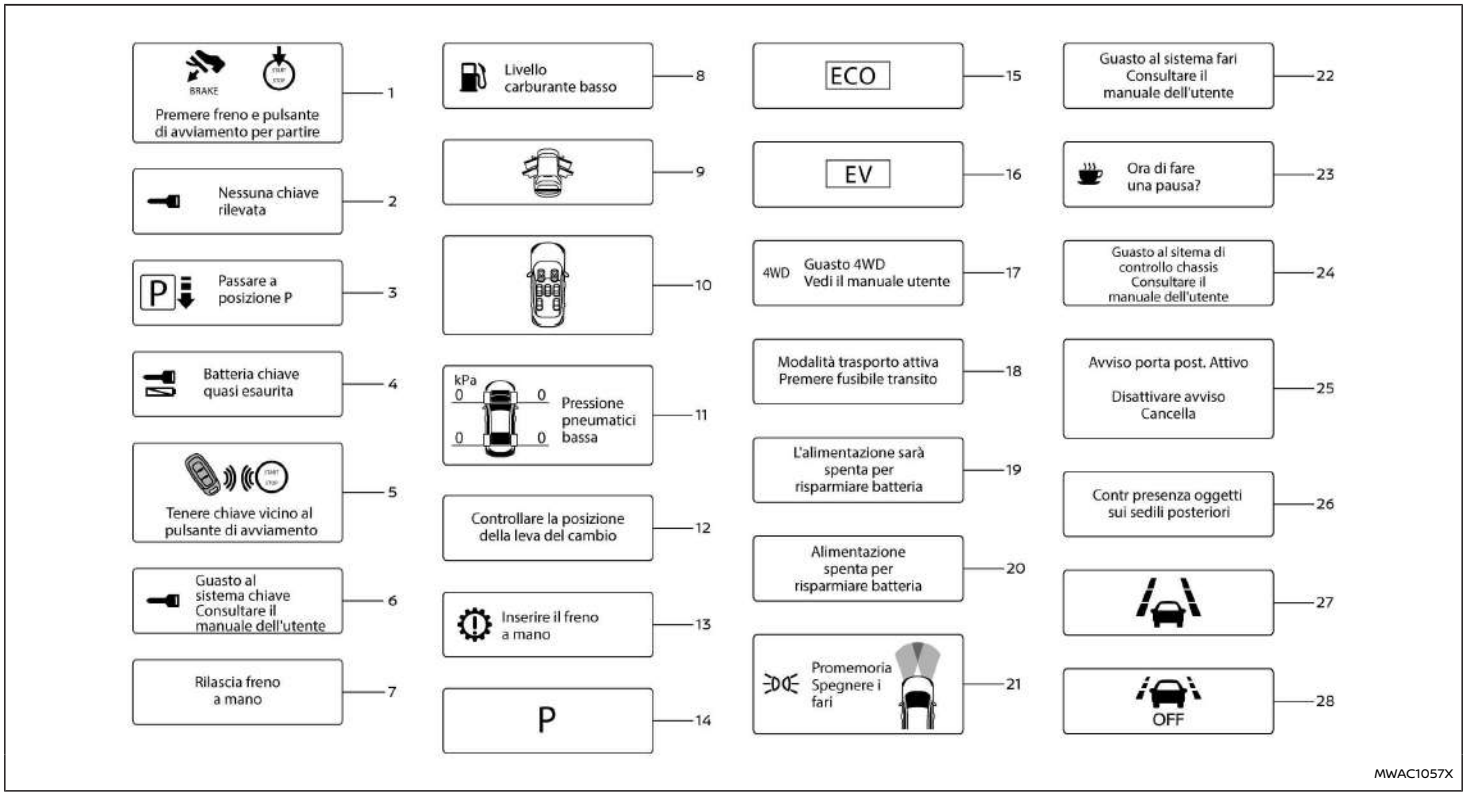
L'opzione [Impost. I-Key] può essere attivata o disattivata tramite la manopola a scorrimento ①. Verrà visualizzata la chiave sincronizzata e in uso per il veicolo.

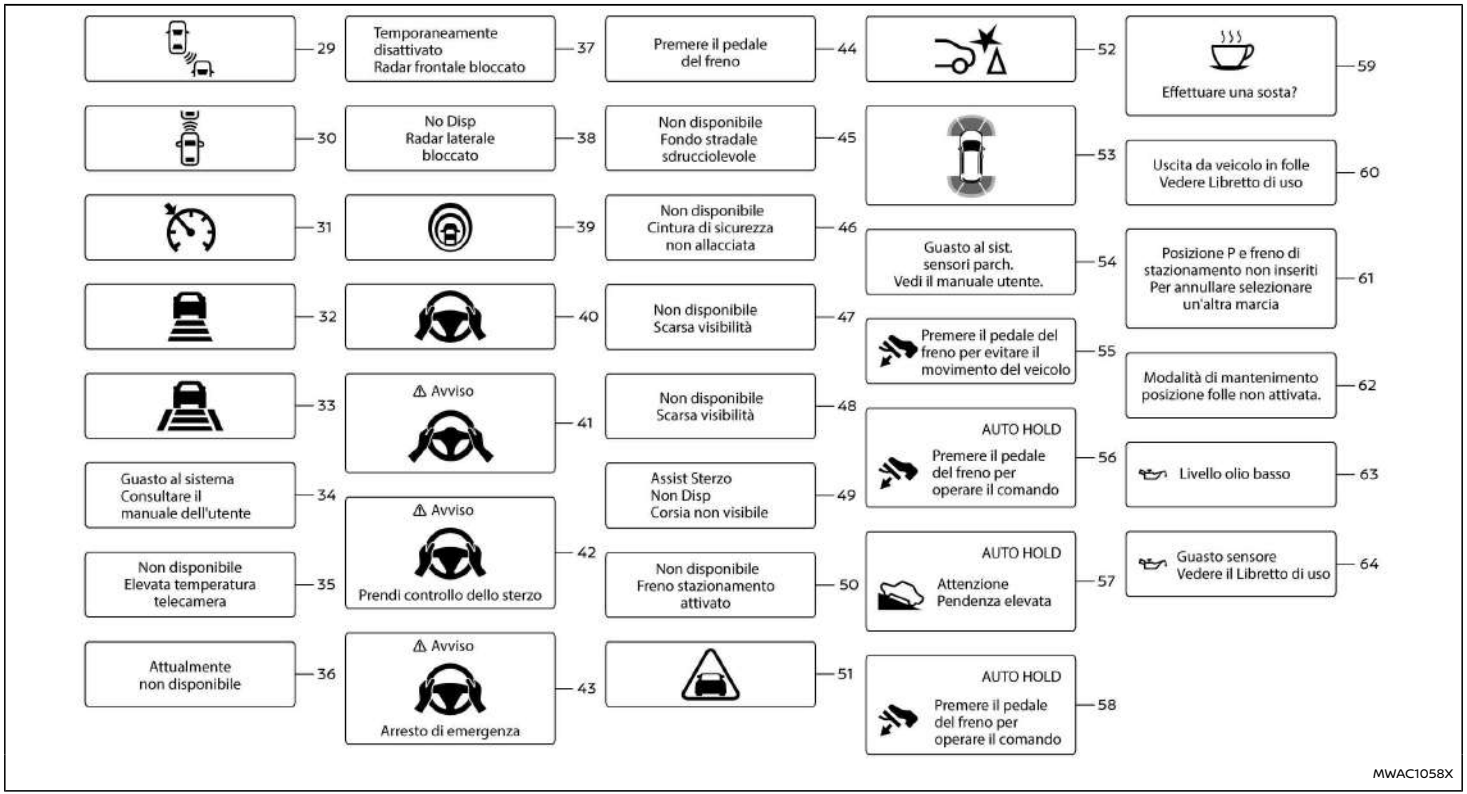
Ripr. impost. fabbr

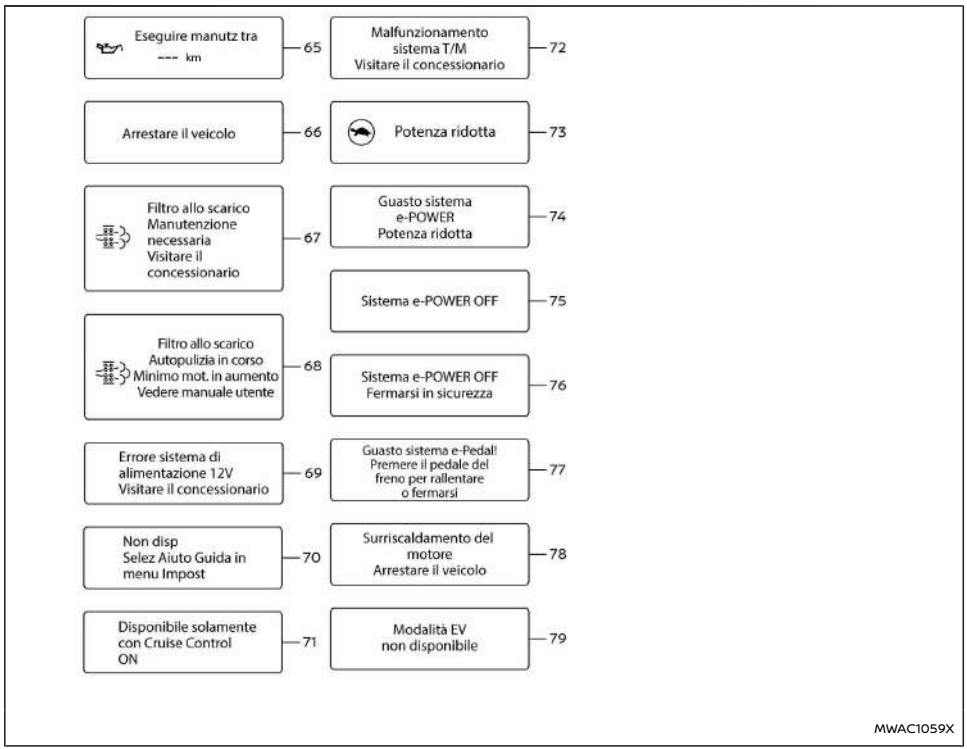
Le impostazioni effettuate sul display informativo multifunzione possono essere riportate ai valori predefiniti in fabbrica. Per ripristinare il display informativo multifunzione:

1. Selezionare [Riprist. impostazioni] utilizzando la manopola a scorrimento ① e premendola.
2. Selezionare [Sì] per ripristinare i valori predefiniti per tutte le impostazioni premendo la manopola a scorrimento ①.

AVVISI E INDICATORI VISUALIZZATI SUL DISPLAY INFORMATIVO MULTIFUNZIONE


BRAKE
Premere freno e pulsante di avviamento per partire
1
Nessuna chiave rilevata
2
P
Passare a posizione P
3
Batteria chiave quasi esaurita
4
Tenere chiave vicino al pulsante di avviamento
5
Guasto al sistema chiave Consultare il manuale dell'utente
6
Rilascia freno a mano
7
Livello carburante basso
8
9
10
kPa
0
0
0
0
Pressione pneumatici bassa
11
Controllare la posizione della leva del cambio
12
Inserire il freno a mano
13
P
14
ECO
15
EV
16
4WD
Guasto 4WD Vedi il manuale utente
17
Modalità trasporto attiva Premere fusibile transito
18
L'alimentazione sarà spenta per risparmiare batteria
19
Alimentazione spenta per risparmiare batteria
20
Promemoria Spegnere i fari
21
Guasto al sistema fari Consultare il manuale dell'utente
22
Ora di fare una pausa?
23
Guasto al sitema di controllo chassis Consultare il manuale dell'utente
24
Avviso porta post. Attivo
Disattivare avviso
Cancella
25
Contr presenza oggetti sui sedili posteriori
26
27
OFF
28
MWAC1057X


29
Temporaneamente disattivato
Radar frontale bloccato
37
Premere il pedale del freno
44
52
Effettuare una sosta?
59
30
No Disp
Radar laterale bloccato
38
Non disponibile
Fondo stradale sdrucciolevole
45
53
Uscita da veicolo in folle
Vedere Libretto di uso
60
31
39
Non disponibile
Cintura di sicurezza non allacciata
46
Guasto al sist. sensori parch.
Vedi il manuale utente.
54
Posizione P e freno di stazionamento non inseriti
Per annullare selezionare un'altra marcia
61
32
40
Non disponibile
Scarsa visibilità
47
Premere il pedale del freno per evitare il movimento del veicolo
55
Modalità di mantenimento posizione folle non attivata.
62
33
Avviso
41
Non disponibile
Scarsa visibilità
48
AUTO HOLD
Premere il pedale del freno per operare il comando
56
Livello olio basso
63
Guasto al sistema
Consultare il manuale dell'utente
34
Assist Sterzo
Non Disp
Corsia non visibile
49
Avviso
Prendi controllo dello sterzo
42
Non disponibile
Elevata temperatura telecamera
35
Non disponibile
Freno stazionamento attivato
50
AUTO HOLD
Attenzione
Pendenza elevata
57
Guasto sensore
Vedere il Libretto di uso
64
Attualmente non disponibile
36
Avviso
Arresto di emergenza
43
51
AUTO HOLD
Premere il pedale del freno per operare il comando
58
MWAC1058X



Le immagini visualizzate potrebbero essere diverse a seconda del modello.

1. Indicatore di avviamento sistema e-POWER

Questo indicatore appare quando la posizione del cambio corrisponde a P (parcheggio).

L'indicatore segnala che il sistema e-POWER può essere avviato premendo il pulsante di avviamento con il pedale del freno abbassato. È possibile avviare il sistema e-POWER direttamente con il pulsante di avviamento in qualsiasi posizione.

2. Avviso [Nessuna chiave rilevata]

Questo avviso appare quando si chiude la porta lasciando l'Intelligent Key fuori dal veicolo con il sistema e-POWER in funzione. Portare l'Intelligent Key a bordo del veicolo.

Vedere "Sistema Intelligent Key" (pag.169) per ulteriori dettagli.

3. Avviso Passare a posizione P

Questo avviso appare alternandosi all'avviso porta/portellone posteriore aperto quando la porta del conducente viene aperta con il cambio in una qualsiasi posizione diversa da P (parcheggio).

Quando appare questo avviso, premere il pulsante di P per innestare la posizione P (parcheggio).

Si sentirà inoltre un cicalino d'allarme all'interno del veicolo. (Vedere "Sistema Intelligent Key" (pag.169).

4. Avviso [Batteria chiave quasi esaurita]

Quest'indicatore appare quando la batteria dell'Intelligent Key è quasi scarica.

Quando appare quest'indicatore, sostituire la batteria con una batteria nuova. Vedere "Batteria dell'Intelligent Key" (pag.494).

5. Indicatore di avviamento motore per sistema Intelligent Key

Quest'indicatore appare quando la batteria dell'Intelligent Key si sta esaurendo e la comunicazione tra il sistema Intelligent Key e il veicolo non avviene nella maniera corretta.

In presenza di questo indicatore, sfiorare il pulsante di avviamento con l'Intelligent Key premendo contemporaneamente il pedale del freno. (Vedere "Batteria scarica dell'Intelligent Key" (pag.272).

6. Avviso [Guasto al sistema chiave Consultare il manuale dell'utente]

Quest'avviso appare se si verifica un malfunzionamento nel sistema Intelligent Key.

Se questo avviso appare mentre il sistema e-POWER è fermo, non sarà possibile avviarlo. Se questo avviso appare mentre il sistema e-POWER è in funzione, è possibile guidare il veicolo. Tuttavia, è consigliabile recarsi il prima possibile presso un concessionario NISSAN o un'officina qualificata per l'eventuale riparazione.

7. Avviso [Rilascia freno a mano]

Questo avviso compare se si preme il pedale dell'acceleratore quando non è possibile utilizzare la funzione di rilascio automatico del freno di stazionamento elettronico. Rilasciare il freno di stazionamento elettronico manualmente.

8. Avviso [Livello carburante basso]

Quest'avviso appare quando il carburante nel serbatoio si sta esaurendo. Effettuare il rifornimento di carburante appena possibile, preferibilmente prima che l'ago dell'indicatore raggiunga la posizione 0 (vuoto). Quando l'ago dell'indicatore carburante raggiunge la posizione 0 (vuoto), nel serbatoio è ancora presente una piccola quantità di carburante.

9. Avviso porta/portellone posteriore aperta/o

Quest'avviso appare se una delle porte e/o il portellone posteriore sono aperti o socchiusi. L'icona del veicolo indica quale delle porte, o il portellone posteriore, è aperta.

10. Avviso Cintura di sicurezza

Questo avviso appare dopo che il pulsante di avviamento è stato spostato in posizione ON, finché la cintura di sicurezza non viene allacciata.

Per il sedile del conducente, se la fibbia è allacciata, l'immagine corrispondente appare in verde. Se la fibbia non è allacciata, l'immagine corrispondente appare in rosso. Per il sedile del passeggero anteriore e i sedili posteriori, se sui sedili non ci sono passeggeri, l'immagine per la cintura di sicurezza corrispondente appare in grigio. Se su uno dei sedili è seduto un passeggero e la fibbia è allacciata, l'immagine per la cintura di sicurezza corrispondente appare in verde. Se la fibbia non è allacciata o è passata da allacciata a non allacciata, l'immagine per la cintura di sicurezza corrispondente appare in rosso. Se ciò si verifica quando la velocità del veicolo supera 15 km/h (10 miglia/h), suona un cicalino. Se sul sedile del passeggero anteriore o sui sedili posteriori sono collocati oggetti, l'avviso potrebbe attivarsi.

Per le precauzioni sull'uso delle cinture di sicurezza, vedere "Cinture di sicurezza" (pag.42).

11. Avvertimento [Pressione pneumatici bassa]

Quest'avvertimento appare quando si accende la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici nel quadro strumenti al rilevamento di una bassa pressione degli pneumatici. L'avvertimento appare ogni volta che il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON finché rimane accesa la spia di avvertimento Pressione pneumatici bassa. Quando appare quest'avviso, arrestare il veicolo e regolare la pressione degli pneumatici al valore a FREDDO, indicato sulla targhetta pneumatici. (Vedere "Spia di avvertimento bassa pressione pneumatici" (pag.94) e "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.265).

12. Avviso [Controllare la posizione della leva del cambio]

Questo avviso appare quando la leva del cambio è in una posizione diversa dalla posizione centrale.

Assicurarsi che la leva del cambio sia in posizione centrale. Se l'avviso compare quando la leva del cambio si trova nella posizione centrale, contattare immediatamente un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

13. Avviso [Inserire il freno a mano]

Questo avviso compare in caso di malfunzionamento del sistema di controllo del cambio elettronico. Rivolgersi al più presto ad un

concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Quando si parcheggia il veicolo, assicurarsi di inserire il freno di stazionamento. Se il freno di stazionamento non viene inserito, non è possibile disattivare il pulsante di avviamento.

14. Indicatore posizione di marcia

Questo indicatore mostra la posizione del cambio quando il pulsante di avviamento è in posizione ON.

Vedere "Sistema di controllo del cambio elettrico" (pag.276).

15. Indicatore selettore modalità di guida

Quando viene selezionata una modalità di guida usando il selettore di modalità di guida, viene visualizzato l'indicatore della modalità selezionata.

- [OFF-ROAD] (modelli 4WD)
- [SNOW] (modelli 4WD)
- [STANDARD]
- [ECO]
- [SPORT]

(Vedere "Selettore modalità di guida" (pag.273).

16. Indicatore della modalità EV

L'indicatore della modalità EV appare quando la modalità EV è selezionata.

(Vedere "Modalità EV" (pag.11).)

17. Avviso [Guasto 4WD Vedi il manuale utente] (se in dotazione)

Questo avviso appare quando il sistema di trazione integrale (4WD) presenta qualche problema di funzionamento mentre il sistema e-POWER è in funzione. Moderare la velocità del veicolo e fare controllare il veicolo il prima possibile. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata. (Vedere "Trazione integrale (4WD) (se in dotazione)" (pag.280).)

18. Avviso [Modalità trasporto attiva Premere fusibile transito] (se in dotazione)

Questo avviso può apparire se l'interruttore per lo stoccaggio prolungato non è stato premuto. Quando compare questo avviso, premere l'interruttore per lo stoccaggio prolungato per disattivare l'avviso. (Vedere "Interruttore per lo stoccaggio prolungato (se in dotazione)" (pag.498).

19. Avviso [L'alimentazione sarà spenta per risparmiare batteria]

In particolari condizioni, questo avviso può comparire dopo che il pulsante di avviamento è rimasto in posizione ON per un certo periodo di tempo.

20. Avviso [Alimentazione spenta per risparmiare batteria]

In particolari condizioni, questo avviso può apparire dopo che il pulsante di avviamento è passato automaticamente su "OFF" per risparmiare la batteria da 12 volt.

21. Avviso [Promemoria Spegnere i fari]

Questo avviso appare quando si apre la porta del conducente con il comando fari inserito (ON) e il pulsante di avviamento in posizione "OFF". Portare il comando fari in posizione "AUTO". Per ulteriori informazioni, vedere "Comando fari e indicatori di direzione" (pag.129).

22. Avviso [Guasto al sistema fari Consultare il manuale dell'utente]

Quest'avviso appare se i fari a LED non funzionano correttamente. Far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

23. Indicatore [Ora di fare una pausa?]

Questo indicatore appare quando si attiva l'allarme timer impostato. L'intervallo è impostabile fino a 6 ore.

24. Avviso [Guasto al sistema di controllo chassis Consultare il manuale dell'utente]

Questo avviso appare se il modulo di controllo telaio rileva un malfunzionamento nel sistema di controllo telaio. Far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata. (Vedere "Controllo chassis" (pag.424).)

25. Indicatore [Avviso porta post. Attivo] (se in dotazione)

Se il sistema è attivato, questo messaggio compare quando il sistema Avviso porta posteriore è attivo ed è in grado di ricordare al conducente di controllare il sedile posteriore.

- Tramite l'interruttore al volante, il conducente può selezionare [Cancella] per cancellare l'indicazione per un certo periodo.
- Tramite l'interruttore al volante, il conducente può selezionare [Disattivare avviso] per disattivare l'avviso tramite clacson e il messaggio per il resto del percorso corrente.

Per ulteriori informazioni, vedere "Avviso porta post (se in dotazione)" (pag.143).

⚠ AVVERTIMENTO

Se si seleziona [Cancella] durante una fermata nel percorso, si cancella temporaneamente il messaggio relativamente a tale fermata senza disattivare il sistema. Altri avvisi possono essere emessi per altre fermate durante il percorso. Se si seleziona [Disattivare avviso], il sistema Avviso porta posteriore viene disattivato per il resto del percorso e non verrà più emesso alcun segnale acustico di avviso.

NOTA:

Il sistema è disattivato finché il conducente non lo attiva dal menu impostazioni. Vedere "Impostazioni del veicolo" (pag.106).

26. Indicatore [Contr presenza oggetti sui sedili posteriori] (se in dotazione)

Quando il sistema è attivato, questo messaggio compare se il veicolo si arresta completamente, il cambio passa dalla posizione D (marcia) alla posizione P (parcheggio) e il conducente scende dal veicolo. Trascorso un certo periodo, il messaggio avvisa il conducente, dopo l'emissione di un segnale acustico, di controllare l'eventuale presenza di oggetti sul sedile posteriore.

NOTA:

Il sistema è disattivato finché il conducente non lo attiva dal menu impostazioni. Vedere "Impostazioni del veicolo" (pag.106).

27. Indicatore Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)/INTELLIGENT LANE INTERVENTION/SISTEMA ELA (assistenza mantenimento corsia) (se in dotazione)

Questo indicatore compare quando sono azionati i seguenti sistemi (se in dotazione).

- Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)
- Intelligent Lane Intervention
- Sistema ELA (assistenza mantenimento corsia)

(Vedere "Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW) (se in dotazione)" (pag.295), "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299) o "Emergency Lane Assist (ELA) (se in dotazione)" (pag.305).

28. Indicatore ELA (assistenza mantenimento corsia) OFF (se in dotazione)

Questo indicatore compare quando il sistema di assistenza mantenimento corsia (ELA) è disattivato. (Vedere "Emergency Lane Assist (ELA) (se in dotazione)" (pag.305).

29. Sistema di avviso su angolo cieco (BSW)/INTELLIGENT BLIND SPOT INTERVENTION (se in dotazione)

Questo indicatore compare quando si attiva il sistema BSW (avviso su angolo cieco) e/o il sistema Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione).

(Vedere "Avviso su angolo cieco (BSW) (se in dotazione)" (pag.312) o "Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)" (pag.318).

30. Indicatore di rilevamento veicolo che precede (se in dotazione)

Questo indicatore mostra lo stato dei seguenti sistemi:

- Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
- Intelligent Forward Collision Warning

(Vedere "Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)" (pag.352) o "Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)" (pag.384).

31. Indicatore Cruise (se in dotazione)

Modelli senza sistema Intelligent Cruise Control (ICC):

Quest'indicatore mostra lo stato del sistema cruise control. Si riconosce lo stato mediante il colore.

(Vedere "Cruise control (se in dotazione)" (pag.336).

Modelli con sistema Intelligent Cruise Control (ICC):

Quest'indicatore mostra lo stato della modalità

Cruise Control tradizionale (velocità fissa). Si riconosce lo stato mediante il colore.

(Vedere "Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione)" (pag.337) o "Intelligent Cruise Control (ICC)" (pag.366).

32. Indicatore dello stato del sistema Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione)

Questo indicatore mostra lo stato del sistema Intelligent Cruise Control (ICC) (senza sistema ProPILOT). Il riconoscimento dello stato è possibile mediante il colore e la forma.

(Vedere "Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione)" (pag.337).

33. Indicatore stato controllo velocità/distanza impostata/linea di demarcazione (se in dotazione)

Questo indicatore mostra lo stato del sistema Intelligent Cruise Control (ICC) e del rilevamento delle linee di demarcazione. Il riconoscimento dello stato è possibile mediante il colore e la forma. (Vedere "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355).

34. Avviso [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] (se in dotazione)

Questo avviso compare in caso di malfunzionamento dei seguenti sistemi (se in dotazione).

- Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)
- Freno automatico in retromarcia (RAB)
- Allarme traffico in attraversamento posteriore (RCTA)
- Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
- Intelligent Forward Collision Warning
- Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)
- Intelligent Lane Intervention
- Sistema ELA (assistenza mantenimento corsia)
- Avviso su angolo cieco (BSW)
- Intelligent Blind Spot Intervention
- Intelligent Cruise Control (ICC)
- ProPILOT
- Assistenza sterzata
- Intelligent Driver Alertness

(Vedere "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) (se in dotazione)" (pag.292), "Freno automatico in retromarcia (RAB) (se in dotazione)" (pag.407), "Allarme traffico in attraversamento posteriore (RCTA) (se in dotazione)" (pag.328), "Sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone (se in dotazione)" (pag.387), "Intelligent Forward Collision Warning (se in dotazione)" (pag.397), "Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW) (se in dotazione)" (pag.295), "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299), "Emergency Lane Assist (ELA) (se in dotazione)" (pag.305), "Avviso su angolo cieco (BSW) (se in dotazione)" (pag.312), "Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)" (pag.318), "Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione)" (pag.337), "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355), "Assistenza sterzata" (pag.379) o "Intelligent Driver Alertness (se in dotazione)" (pag.404).

35. Avviso [Non disponibile Elevata temperatura telecamera] (se in dotazione)

Questo avviso appare se la temperatura all'interno del veicolo è salita a tal punto che i sensori per i seguenti sistemi (se in dotazione) non possono più funzionare in maniera affidabile.

- Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)
- Intelligent Lane Intervention
- Intelligent Blind Spot Intervention
- Assistenza sterzata

Non appena la temperatura all'intero del veicolo sia tornata a valori normali, l'avviso scompare.

Se la visualizzazione dell'avviso persiste, far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW) (se in dotazione)" (pag.295), "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299), "Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)" (pag.318) o "Assistenza sterzata" (pag.379).

36. Avviso [Attualmente non disponibile] (se in dotazione)

Questo avviso compare quando il sistema Intelligent Lane Intervention (se in dotazione), il sistema Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione) o il sistema Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione) non è più disponibile nelle seguenti condizioni:

- Il sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP) è disattivato.
- È selezionata la modalità SNOW o OFF-ROAD (modelli 4WD).

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299), "Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)" (pag.318), "Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione)" (pag.337), o "Intelligent Cruise Control (ICC)" (pag.366).

37. Avviso [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato] (se in dotazione)

Se l'area del sensore radar della parte anteriore del veicolo è sporca o ostruita, rendendo impossibile l'eventuale rilevamento di un veicolo che precede, i sistemi seguenti (se in dotazione) vengono automaticamente disattivati.

- Sistema di assistenza mantenimento corsia (ELA)
- Intelligent Cruise Control (ICC)
- ProPILOT
- Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
- Intelligent Forward Collision Warning

Se viene visualizzato il messaggio di avviso, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e spegnere il sistema e-POWER.

Controllare se l'area del sensore è in qualche modo ostruita. Se l'area del sensore sul paraurti anteriore è ostruita, rimuovere il materiale di ostruzione. Riavviare il sistema e-POWER. Se la visualizzazione del messaggio di avviso persiste, far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

Per ulteriori dettagli, vedere "Emergency Lane Assist (ELA) (se in dotazione)" (pag.305), "Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione)" (pag.337), "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355), "Sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone (se in dotazione)" (pag.387) o "Intelligent Forward Collision Warning (se in dotazione)" (pag.397).

38. Avviso [No Disp Radar laterale bloccato] (se in dotazione)

Questo avviso appare quando i seguenti sistemi (se in dotazione) non sono più disponibili perché è stato rilevato un blocco del radar.

- Sistema di assistenza mantenimento corsia (ELA)
- Avviso su angolo cieco (BSW)
- Intelligent Blind Spot Intervention
- Allarme traffico in attraversamento posteriore (RCTA)

(Vedere "Emergency Lane Assist (ELA) (se in dotazione)" (pag.305), "Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)" (pag.318), "Avviso su angolo cieco (BSW) (se in dotazione)" (pag.312) o "Allarme traffico in attraversamento posteriore (RCTA) (se in dotazione)" (pag.328).

39. Indicatore Intelligent Lane Intervention ON/Intelligent Blind Spot Intervention ON/ stato sistema ProPILOT (se in dotazione)

Questo indicatore compare quando sono attivati i seguenti sistemi (se in dotazione):

- Intelligent Lane Intervention
- Intelligent Blind Spot Intervention
- ProPILOT

Vedere "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299), "Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)" (pag.318) o "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355).

40. Indicatore Assistenza sterzata (se in dotazione)

Questo indicatore appare se il sistema Assistenza sterzata è azionato.

Vedere "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355).

41–43. Avviso rilevamento delle mani sul volante (se in dotazione)

Questo avviso può comparire quando il sistema Assistenza sterzata è attivato e si verificano le seguenti condizioni:

- Non si hanno le mani sul volante
- Non viene azionato il volante

Afferrare il volante immediatamente. Quando viene rilevato l'azionamento del volante, l'avviso si disattiva e la funzione Assistenza sterzata viene ripristinata automaticamente. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355).

44. Indicatore [Premere il pedale del freno] (se in dotazione)

Questo messaggio può comparire quando il sistema ProPILOT è attivato e si verificano le seguenti condizioni:

- Mentre il veicolo è fermo a causa del sistema ProPILOT, la porta del conducente viene aperta ma il freno di stazionamento elettronico non è stato attivato.

Premere immediatamente il pedale del freno.

45. Avviso [Non disponibile Fondo stradale sdrucciolevole] (se in dotazione)

Questo avviso appare quando i seguenti sistemi (se in dotazione) non sono più disponibili perché il fondo stradale è sdrucciolevole.

- Intelligent Lane Intervention
- Intelligent Blind Spot Intervention
- Intelligent Cruise Control (ICC)
- ProPILOT

(Vedere "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299), "Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)" (pag.318), "Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione)" (pag.337) o "Intelligent Cruise Control (ICC)" (pag.366).

46. Indicatore [Non disponibile Cintura di sicurezza non allacciata] (se in dotazione)

Questo messaggio può comparire quando il sistema ProPILOT è attivato.

Nelle seguenti condizioni, il sistema ProPILOT viene disabilitato automaticamente:

- Quando la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata.

Il sistema ProPILOT non può essere utilizzato se la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata.

47. Indicatore [Non disponibile Scarsa visibilità] (se in dotazione)

Questo messaggio può comparire quando il sistema Assistenza sterzata è attivato.

Nelle seguenti condizioni, il sistema Assistenza sterzata viene disattivato automaticamente:

- Quando il tergicristallo si aziona automaticamente (HI).
- Quando non è possibile rilevare le linee di demarcazione della corsia di marcia per un certo periodo a causa, ad esempio, di un solco nella neve, del riflesso della luce in una giornata piovosa, della presenza di diverse linee di demarcazione sbiadite.

Se si desidera utilizzare di nuovo il sistema Assistenza sterzata, disattivare il sistema ProPILOT e riattivarlo quando le linee di demarcazione sono chiaramente visibili.

48. Indicatore [Non disponibile Scarsa visibilità] (se in dotazione)

Questo messaggio può comparire quando è attivata l'Assistenza sterzata e/o il sistema ELA (assistenza mantenimento corsia).

Nelle seguenti condizioni, l'Assistenza sterzata e/o il sistema ELA viene annullato automaticamente:

- L'area della telecamera del parabrezza è appannata o coperta di sporco, gocce d'acqua, ghiaccio, neve, ecc.
- Luce forte, ad es. la luce del sole o gli abbaglianti dei veicoli in arrivo, entra nella telecamera anteriore

49. Indicatore [Assist Sterzo Non Disp Corsia non visibile] (se in dotazione)

Questo indicatore può comparire quando il sistema Assistenza sterzata è attivato. Il sistema Assistenza sterzata viene disattivato automaticamente quando non è possibile rilevare le linee di demarcazione della corsia di marcia per un certo periodo a causa, ad esempio, di un solco nella neve, del riflesso della luce in una giornata piovosa, della presenza di diverse linee di demarcazione sbiadite.

Se si desidera utilizzare di nuovo il sistema Assistenza sterzata, disattivare il sistema ProPILOT e riattivarlo quando le linee di demarcazione sono chiaramente visibili.

50. Indicazione [Non disponibile Freno stazionamento attivato] (se in dotazione)

Questo messaggio può comparire quando il sistema ProPILOT è attivato.

Nelle seguenti condizioni, il sistema ProPILOT viene disabilitato automaticamente:

- Il freno di stazionamento elettronico è azionato.

Il suddetto sistema non può essere utilizzato se il freno di stazionamento elettronico è azionato.

51. Indicatore avvertimento di emergenza Intelligent Emergency Braking (se in dotazione)

Questo indicatore di allarme compare insieme all'emissione di un segnale acustico quando il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone rileva la possibilità di una collisione frontale.

Vedere "Sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone (se in dotazione)" (pag.387).

52. Indicatore di avvertimento sistema freno automatico in retromarcia (RAB) (se in dotazione)

Questo indicatore di avvertimento appare per indicare lo stato del sistema freno automatico in retromarcia (RAB).

Vedere "Freno automatico in retromarcia (RAB) (se in dotazione)" (pag.407).

53. Indicatore sistema di parcheggio a sensori (sonar) (se in dotazione)

Questo indicatore compare per indicare lo stato del sistema di parcheggio a sensori (sonar).

Vedere "Sistema di parcheggio a sensori" (pag.427).

54. Avviso [Guasto al sist. sensori parch. Vedi il manuale utente] (se in dotazione)

Questo avviso compare se si verifica un malfunzionamento relativo al sistema di parcheggio a sensori (sonar). (Vedere "Sistema di parcheggio a sensori" (pag.427).

55. Avviso [Premere il pedale del freno per evitare il movimento del veicolo]

Questo avviso appare nelle seguenti situazioni:

- Il conducente sta cercando di rilasciare manualmente il freno di stazionamento elettronico senza premere il pedale del freno.
- Il veicolo si è fermato su una salita ripida e esiste il rischio di arretramento del veicolo, anche azionando il freno di stazionamento.
- Questo avviso appare con un segnale acustico se il veicolo si muove mentre è attivata la funzione di mantenimento automatico del freno. Premere il pedale freno per fermare il movimento del veicolo.

56. Indicatore [Premere il pedale del freno per operare il comando]

Questo indicatore appare se si preme l'interruttore di mantenimento automatico del freno senza abbassare il pedale del freno mentre la funzione di mantenimento automatico del freno è attiva. Abbassare il pedale del freno e premere l'interruttore per disattivare la funzione di mantenimento automatico del freno. (Vedere "Mantenimento automatico del freno" (pag.197).

57. Indicatore [Attenzione Pendenza elevata]

Questo indicatore appare con un segnale acustico quando viene attivata la funzione di mantenimento automatico del freno mentre il veicolo si trova su una ripida pendenza. Premere il pedale freno per fermare il movimento del veicolo. (Vedere "Mantenimento automatico del freno" (pag.197).

58. Indicatore [Premere il pedale del freno per operare il comando]

Questo indicatore viene visualizzato con un segnale acustico se l'indicatore [Attenzione Pendenza elevata] è comparso da più di circa 3 minuti. Il freno di stazionamento verrà quindi inserito automaticamente e la forza frenante applicata dalla funzione di mantenimento automatico del freno verrà rilasciata, per cui il veicolo potrebbe muoversi o cominciare a spostarsi inaspettatamente. Premere il pedale freno per fermare il movimento del veicolo. (Vedere "Mantenimento automatico del freno" (pag.197).

59. Indicatore [Effettuare una sosta?] (se in dotazione)

Questo indicatore compare quando il sistema Intelligent Driver Alertness rileva un calo di concentrazione del conducente. (Vedere "Intelligent Driver Alertness (se in dotazione)" (pag.404).

60. Indicazione modalità di mantenimento della posizione di folle (se in dotazione)

Questo indicatore compare quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione "OFF" con la leva del cambio in posizione N (folle) (modalità di mantenimento della posizione di folle disponibile). (Vedere "Modalità di mantenimento della posizione di folle" (pag.279).

61. Indicatore modalità di mantenimento della posizione di folle attivata (se in dotazione)

Questo indicatore viene visualizzato quando la modalità di mantenimento della posizione di folle è attivata. Per uscire da questa modalità, spostare il

cambio del veicolo in una posizione diversa da N (folle). (Vedere "Modalità di mantenimento della posizione di folle" (pag.279).

62. Indicatore [Modalità di mantenimento posizione folle non attivata.] (se in dotazione)

Questo messaggio viene visualizzato quando la modalità di mantenimento della posizione di folle non è disponibile. Per attivare la modalità di mantenimento della posizione di folle, attendere qualche momento senza spostare il cambio, quindi ripetere l'operazione. (Vedere "Modalità di mantenimento della posizione di folle" (pag.279).

63. Avvertimento [Livello olio basso]

Questo avvertimento compare quando il livello dell'olio motore è basso. Fare riscaldare il motore su una superficie dal fondo piano. Dopo che siano trascorsi almeno 10 minuti dallo spegnimento del motore, usare l'asta di livello per controllare il livello dell'olio. (Vedere "Olio motore" (pag.484).) Se il livello dell'olio è basso, aggiungere olio motore o cambiarlo.

Se l'avvertimento appare di nuovo prima di raggiungere l'intervallo per il cambio dell'olio, indicato in un libretto di manutenzione separato, controllare il livello dell'olio. Se l'avvertimento viene visualizzato e il livello dell'olio è basso, far controllare il veicolo. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

NOTA:

Se la superficie su cui si trova il veicolo non è piana, non è possibile misurare accuratamente il livello dell'olio. Se l'avvertimento [Livello olio basso] viene visualizzato ma il livello mostrato dall'asta di livello è normale, spostare il veicolo su una superficie piana e arrestare il sistema e-POWER. Dopo che siano trascorsi almeno 10 minuti, aprire la porta del conducente e portare il pulsante di avviamento in posizione ON. Se l'avvertimento [Livello olio basso] viene visualizzato ancora, aggiungere o cambiare l'olio motore, secondo le istruzioni fornite sopra.

64. Avvertimento [Guasto sensore Vedere il Libretto di uso]

Questo avvertimento compare quando il sensore del livello dell'olio motore presenta un malfunzionamento. Si consiglia di rivolgersi immediatamente a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

65. Indicatore [Eseguire manutz tra - - - km (miglia)]

Questa distanza dal cambio olio viene visualizzata se inferiore a 100 km (62 miglia).

66. Avvertimento [Arrestare il veicolo] (se in dotazione)

Questo avvertimento compare quando il sistema di controllo del cambio elettrico valuta che il veicolo proceda in retromarcia su una strada in salita con il cambio in posizione D (marcia) o proceda in avanti su una strada in discesa con il cambio in posizione R (retromarcia). Il motore potrebbe spegnersi, quindi arrestare il movimento del veicolo premendo il pedale del freno.

67-68. Indicatore filtro allo scarico (se in dotazione)

Questi messaggi compaiono quando il filtro antiparticolato benzina (GPF) è saturo o intasato. In determinate condizioni di guida, la rigenerazione automatica del filtro potrebbe avvenire con difficoltà. Vedere Filtro antiparticolato benzina (GPF) o contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

69. Avviso [Errore sistema di alimentazione 12V Visitare il concessionario]

Questo avviso compare in caso di malfunzionamento del sistema della batteria. Far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

70. Indicatore [Non disp Selez Aiuto Guida in menu Impost] (se in dotazione)

Questo indicatore appare se nel menu Impostazioni non è attivato né il sistema Intelligent Lane Intervention né il sistema Intelligent Blind Spot Intervention.

71. Indicatore [Disponibile solamente con Cruise Control ON] (se in dotazione)

Questo indicatore compare quando l'interruttore Assistenza sterzata viene premuto mentre il sistema Intelligent Cruise Control (ICC) è disattivato. (Vedere "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355).

72. Avvertimento [Malfunzionamento sistema T/M Visitare il concessionario]

Questo avviso compare in caso di malfunzionamento del sistema di controllo del cambio elettronico.

Rivolgersi al più presto ad un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Dato che la posizione del cambio potrebbe non essere attuata immediatamente, tenere la leva del cambio nella posizione desiderata e verificare che la posizione sia effettivamente cambiata, quindi rilasciare la leva del cambio.

Se il veicolo non innesta automaticamente la posizione P (parcheggio) quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione "OFF", premere il pulsante della posizione P quando si parcheggia il veicolo e quindi verificare che sul display informativo multifunzione l'indicatore della posizione del cambio sia P.

73. Avviso [Potenza ridotta]

Questo avviso compare quando la spia di potenza ridotta si illumina. Se viene visualizzato quest'avviso, la velocità del veicolo non aumenta a causa della limitazione della potenza del motore, anche se si preme il pedale dell'acceleratore.

Questo avviso compare anche se il pedale dell'acceleratore viene premuto quando il veicolo è fermo e la leva del cambio viene portata in posizione "N" (folle). In questo caso, rilasciare il pedale dell'acceleratore.

74. Avvertimento [Guasto sistema e-POWER POTENZA RIDOTTA]

Questo avvertimento compare se si verifica un malfunzionamento del sistema e-POWER e la potenza erogata al motore elettrico viene ridotta.

Il messaggio visualizzato varia a seconda della condizione del malfunzionamento del sistema. Assicurarsi di seguire le istruzioni visualizzate.

75. Avvertimento [Sistema e-POWER OFF]

Questo avvertimento appare in caso di malfunzionamento della batteria agli ioni di litio (Li-ion) e se viene rilevato il pericolo di instabilità termica della batteria quando il veicolo è fermo.

Allontanarsi dal veicolo e contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

76. Avviso [Sistema e-POWER OFF FERMARSI IN SICUREZZA]

Questo avviso appare in caso di malfunzionamento della batteria agli ioni di litio (Li-ion) e se viene rilevato il pericolo di instabilità termica della batteria durante la guida.

Accostare al bordo della strada in un luogo sicuro, scendere dal veicolo e rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

77. Avviso [Guasto sistema e-Pedal! PREMERE IL PEDALE DEL FRENO PER RALLENTARE O FERMARSI]

Questo avvertimento viene visualizzato in caso di malfunzionamento del sistema e-Pedal Step. Fare controllare al più presto il sistema presso un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

78. Avviso [Surriscaldamento del motore Arrestare il veicolo]

Quest'avviso appare quando la temperatura del liquido refrigerante motore è estremamente elevata.

ATTENZIONE

- **Se questo avviso appare quando il pulsante di avviamento è in posizione ON, fermare tempestivamente il veicolo in un'area di sosta sicura.**
- **In caso di surriscaldamento del veicolo, il proseguimento della guida può comportare gravi danni al motore. (Vedere "Surriscaldamento del motore" (pag.463) per gli interventi immediati da effettuare.)**

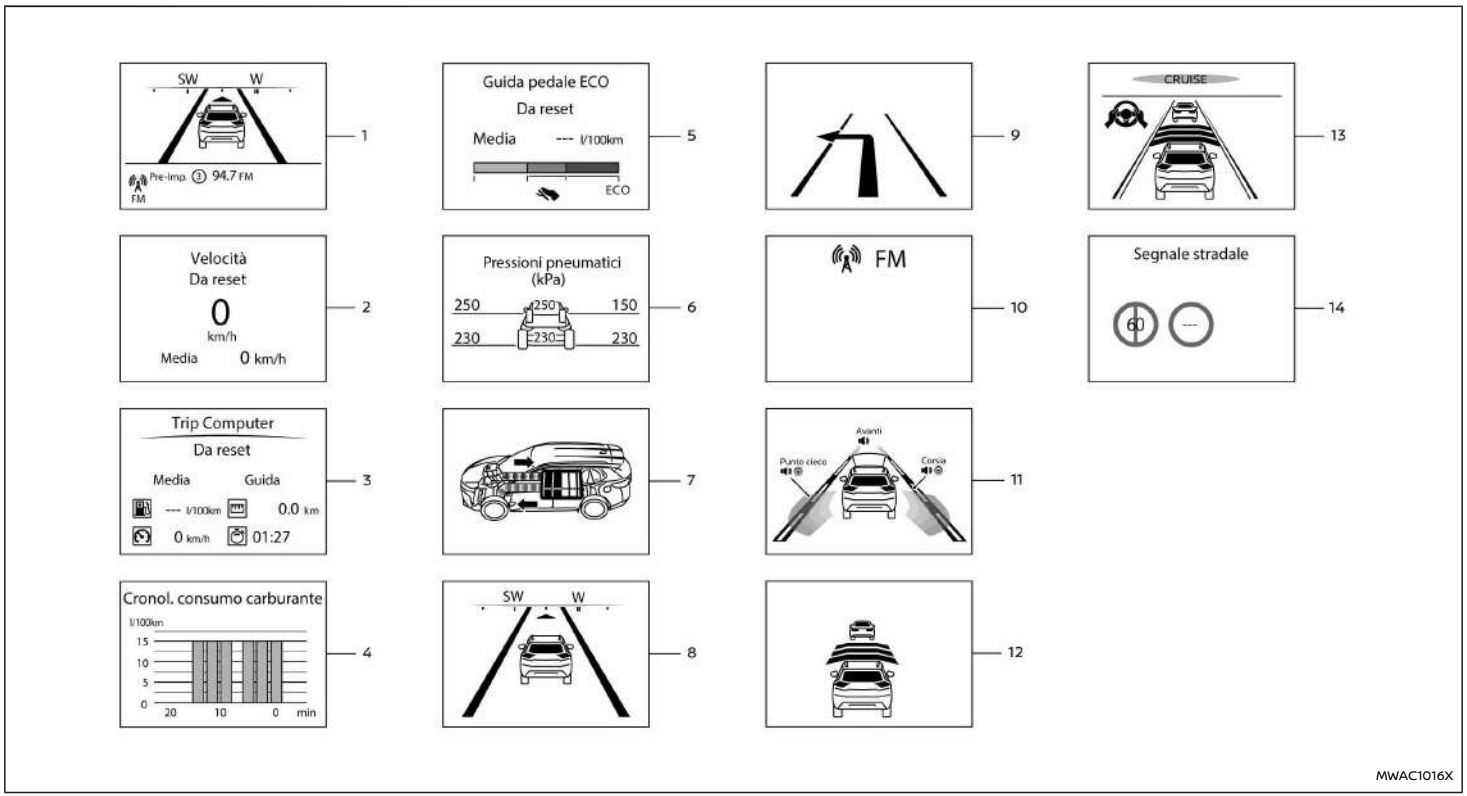
79. Avvertimento [Modalità EV non disponibile]

Questo avvertimento compare quando la modalità EV non è operativa.

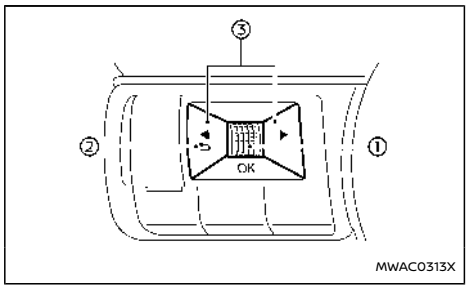
Il messaggio visualizzato varia a seconda della condizione del sistema.

Per utilizzare la modalità EV, correggere la condizione o attendere che l'avvertimento scompaia, quindi premere l'interruttore della modalità veicolo elettrico. Vedere "Modalità EV" (pag.11).

COMPUTER DI BORDO



MWAC1016X



Gli interruttori per il computer di bordo sono situati sul lato sinistro del volante.

① Manopola a scorrimento - consente di scorrere le voci e di modificare o selezionare una voce nel display informativo multifunzione

La manopola permette di scorrere verso l'alto e verso il basso e può essere premuta per effettuare una selezione

② ⮌ - consente di ritornare al menu precedente

③ ◀ ▶ - consente di passare da una schermata alla schermata successiva (es. viaggio, consumo carburante)

Le immagini visualizzate potrebbero essere diverse a seconda del modello.

1. Home

La modalità Pagina iniziale mostra le seguenti informazioni.

- Velocità del veicolo
- Navigazione (se in dotazione)
- Audio

2. Velocità e velocità media (se in dotazione)

La modalità Velocità e velocità media indica la velocità attuale e media del veicolo dall'ultimo azzeramento. La modalità Velocità e velocità media ha tre modalità di funzionamento. È possibile commutare tra Da reset, Dall'avviam. e Dal rifornim. premendo la manopola a scorrimento ①.

Il valore di Da reset può essere azzerato manualmente utilizzando la manopola a scorrimento ①.

Il valore di Dall'avviam. viene azzerato automaticamente ogni volta che si avvia il sistema e-POWER.

Il valore Dal rifornim. viene azzerato automaticamente ogni volta che si effettua il rifornimento.

3. [Trip Computer]

Consumo medio di carburante:

Il consumo medio di carburante indica il consumo medio di carburante registrato dall'ultimo azzeramento.

Velocità media:

Indica la velocità media sostenuta dal veicolo dall'ultimo azzeramento.

Percorso:

Il contachilometri parziale indica la distanza totale percorsa dal veicolo dall'ultimo azzeramento.

Tempo trascorso:

Indica il tempo trascorso dall'ultimo azzeramento.

La modalità Computer di bordo ha tre modalità di funzionamento. È possibile commutare tra Da reset, Dall'avviam. e Dal rifornim. premendo la manopola a scorrimento ①.

Il valore di Da reset può essere azzerato manualmente utilizzando la manopola a scorrimento ①.

Il valore di Dall'avviam. viene azzerato automaticamente ogni volta che si avvia il sistema e-POWER.

Il valore Dal rifornim. viene azzerato automaticamente ogni volta che si effettua il rifornimento.

4. Consumo medio benzina

La modalità Consumo medio benzina mostra il consumo medio di carburante a intervalli di 2 minuti negli ultimi 20 minuti.

5. [Guida pedale ECO]

Quando è selezionata la modalità ECO, è possibile visualizzare la funzione Guida al pedale ECO per migliorare il risparmio di carburante.

La modalità Guida al pedale ECO ha tre modalità di funzionamento. È possibile commutare tra Da reset, Dall'avviam. e Dal rifornim. premendo la manopola a scorrimento ①.

Il valore di Da reset può essere azzerato manualmente utilizzando la manopola a scorrimento ①.

Il valore di Dall'avviam. viene azzerato automaticamente ogni volta che si avvia il sistema e-POWER.

Il valore Dal rifornim. viene azzerato automaticamente ogni volta che si effettua il rifornimento.

(Vedere "Funzione Guida al pedale ECO" (pag.275).

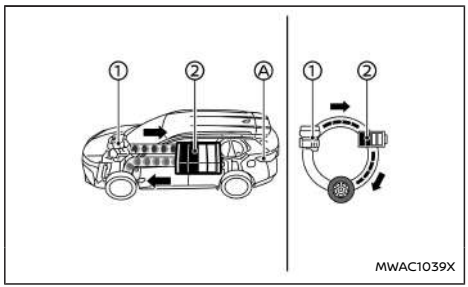
6. [Pressioni pneumatici]

La modalità Pressioni pneumatici indica la pressione di tutti e quattro gli pneumatici durante la marcia.

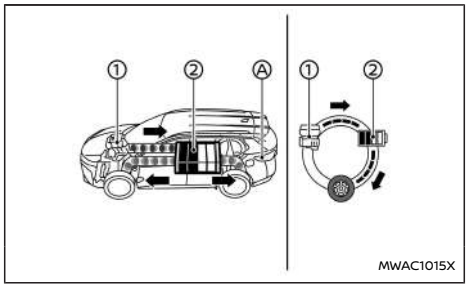
Con la funzione [Proposta ECO pneu] attiva, quando la pressione degli pneumatici è bassa, viene visualizzato il messaggio [Regolare pressione pneum per ECO]. (Vedere "Impostazioni ECO" (pag.104) e "Proposta ECO pneu (se in dotazione)" (pag.275).

Quando appare l'avviso Pressione pneumatici bassa, è possibile portare il display in modalità pressione pneumatici premendo la manopola a scorrimento ① per ottenere maggiori dettagli sull'avviso visualizzato.

7. Monitor energia



Modelli 2WD



Modelli 4WD

La modalità Monitor energia mostra il flusso di energia corrente tra motore, batteria agli ioni di litio (Li-ion) e pneumatici.

① Motore

② Batteria agli ioni di litio

Lo stato dell'energia corrente del motore, della batteria Li-ion e della carica di questa è indicata secondo uno schema basato sul colore o sull'illuminazione come segue.

① Colore visualizzazione motore	② Colore visualizzazione batteria Li-ion
Grigio: Quando il carburante non viene consumato.	**Blu:** Il livello rimanente della batteria è normale.
Arancione: Quando il carburante viene consumato.	**Giallo:** Il livello rimanente della batteria è basso. (Quando il livello rimanente della batteria è basso, viene fornita meno energia del solito alla trazione.)

NOTA:

- **Per il sistema e-POWER, il motore può avviarsi anche quando il generatore di elettricità non genera energia. Il flusso di energia non viene visualizzato quando non viene generata energia elettrica.**
- **Quando le luci stop del veicolo si accendono,**

anche le luci stop Ⓐ nel flusso di energia si accendono.

Il display del livello di carica cambia continuamente con l'aumentare o il diminuire del livello di carica della batteria agli ioni di litio durante il funzionamento normale del veicolo.

8. Bussola (se in dotazione)

Questo display indica la direzione del veicolo.

9. Navigazione (se in dotazione)

Quando nel sistema di navigazione è impostata la guida del percorso, questa voce fornisce informazioni sull'itinerario di navigazione.

10. Audio

La modalità audio indica lo stato delle informazioni audio.

11. Assistenza guidatore (se in dotazione)

La modalità Assistenza guidatore fornisce informazioni sulle condizioni operative dei seguenti sistemi (se in dotazione).

- Avanti:
  - Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
  - Intelligent Forward Collision Warning
- Corsia:
  - Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)
  - Intelligent Lane Intervention
- Punto cieco:
  - Avviso su angolo cieco (BSW)
  - Intelligent Blind Spot Intervention

Per ulteriori dettagli, vedere "Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW) (se in dotazione)" (pag.295), "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299), "Avviso su angolo cieco (BSW) (se in dotazione)" (pag.312), "Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)" (pag.318), "Sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone (se in dotazione)" (pag.387) o "Intelligent Forward Collision Warning (se in dotazione)" (pag.397).

12. Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione)

La modalità Intelligent Cruise Control (ICC) mostra le condizioni operative del sistema ICC. (Vedere "Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione)" (pag.337).

13. ProPILOT (se in dotazione)

La modalità ProPILOT mostra le condizioni operative dei seguenti sistemi:

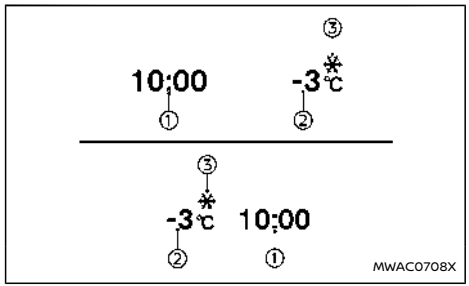
- Intelligent Cruise Control (ICC)
- Assistenza sterzata

Questa modalità viene visualizzata anche quando si attiva ProPILOT. Per ulteriori informazioni, vedere "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355).

14. [Segnale stradale] (se in dotazione)

Il sistema di riconoscimento dei segnali stradali (TSR) fornisce al conducente informazioni sull'ultimo limite di velocità segnalato. Vedere "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) (se in dotazione)" (pag.292) per ulteriori dettagli.

OROLOGIO E TEMPERATURA ARIA ESTERNA



L'orologio ① e la temperatura esterna ② vengono visualizzati in alto sul display informativo multifunzione.

Orologio

Per la regolazione dell'orologio, vedere "Orologio" (pag.105) o il Libretto di uso NissanConnect (se in dotazione), fornito separatamente.

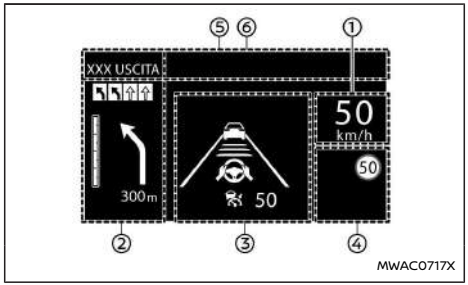
Temperatura aria esterna (°C o °F)

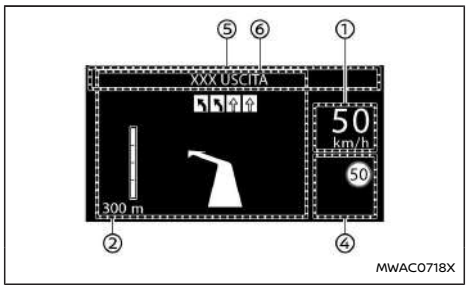
La temperatura dell'aria esterna è visualizzata in °C o °F nell'intervallo compreso tra −40 e 60° C (−40 e 140° F).

La modalità temperatura aria esterna comprende una funzione di avviso di bassa temperatura. Se la temperatura esterna scende al di sotto di −3°C (27°F), viene visualizzato l'indicatore ③.

Il sensore della temperatura esterna è collocato

davanti al radiatore. Il sensore può essere influenzato dal calore della strada o del motore, dalla direzione del vento e da altre condizioni presenti durante la marcia. La temperatura visualizzata può quindi discostarsi dalla temperatura esterna effettiva o dalla temperatura indicata su cartelli o tabelloni lungo la strada, oppure dalle informazioni multimediali.





⚠ AVVERTIMENTO

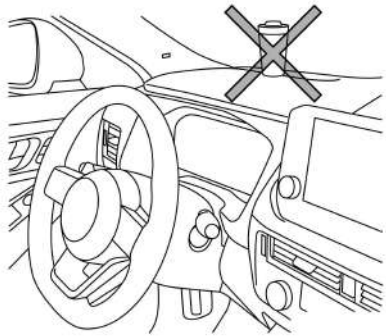
- **La mancanza di una regolazione appropriata della luminosità e della posizione dell'immagine visualizzata può interferire con la capacità del conducente di vedere attraverso il parabrezza. Ciò può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.**
- **Non utilizzare il Display su vetro (HUD) per periodi di tempo estesi, a causa del rischio di non riuscire a vedere altri veicoli, pedoni o oggetti, che può causare un incidente con conseguenti gravi lesioni o morte.**

Il [Display su vetro (HUD)] può visualizzare una o più delle seguenti funzioni (se in dotazione):

① Velocità del veicolo
② [Navigazione]
③ [Driving Assist]
④ [Segnale stradale]
⑤ [Audio]
⑥ TEL/SMS

ATTENZIONE

- **Non porre liquidi di alcun tipo sopra o vicino al proiettore. In caso contrario, si possono causare malfunzionamenti del dispositivo.**

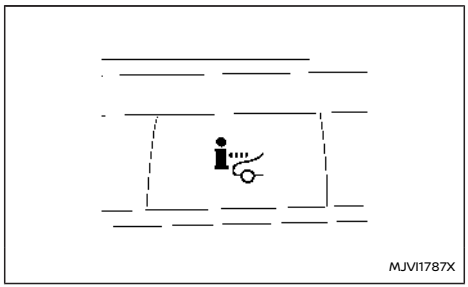


- **Non toccare alcuna parte interna del proiettore. In caso contrario, si possono causare malfunzionamenti del dispositivo.**
- **Per evitare di graffiare il vetro del proiettore, non posizionare oggetti affilati sopra o vicino all'apertura del proiettore.**
- **Non collocare sul quadro strumenti oggetti che possono ostruire la visualizzazione del display HUD.**
- **Per la pulizia, usare un panno morbido inumidito con acqua. Non usare panni ruvidi, alcol, benzina, diluente, qualsiasi tipo di solvente o fazzoletti di carta impregnati di detergenti chimici. Questi graffiano o scoloriscono la lente del proiettore.**
- **Non spruzzare liquidi (ad esempio acqua) sulla lente del proiettore. Lo spruzzo può causare l'avaria del sistema.**

NOTA:

- **Se si indossano occhiali da sole polarizzati, potrebbe essere difficile vedere quanto visualizzato. Aumentare la luminosità del display HUD nel display informativo multifunzione o togliersi gli occhiali da sole.**
- **A seconda delle condizioni meteorologiche (pioggia, neve, luce solare, ecc.), potrebbe essere difficile vedere quanto visualizzato.**
- **Se l'immagine visualizzata appare deformata,si consiglia di far controllare il sistema da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.**
- **Per il display HUD è utilizzato un parabrezza speciale che consente una visualizzazione chiara dell'immagine. Se è necessario sostituire il parabrezza, l'operazione deve essere eseguita da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.**

COME USARE IL DISPLAY HUD



Per attivare il display HUD, premere l'interruttore corrispondente. Per disattivarlo, premere nuovamente l'interruttore.

Se il display HUD è disattivato, rimarrà disattivato anche al successivo riavviamento del veicolo.

Dal display informativo multifunzione è possibile modificare le seguenti impostazioni:

- [Luminosità]
- [Altezza]
- [Rotazione]
- [Info visualizzate]
  - [Navigazione] (se in dotazione)
  - [Supporti alla guida]
  - [Segnale stradale]
  - [Audio]
  - [TEL/SMS]
- Ripristino

NOTA:

È possibile visualizzare le informazioni di emergenza anche se il display HUD è disattivato.

Questo prodotto contiene il seguente software.

(1) Panasonic Corporation o software sviluppato per Panasonic Corporation

(2) Software di proprietà di terzi concesso in licenza a Panasonic Corporation

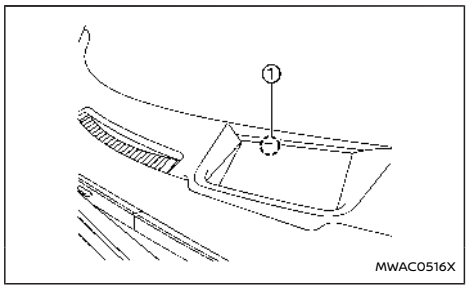
(3) Software a codice sorgente aperto

Relativamente a (3) Software a codice sorgente aperto, include un software a codice sorgente aperto (OSS) che comprende vari software a cui sono applicate informazioni di licenza.

Fare riferimento al sito Web della licenza all'indirizzo: http://car.panasonic.jp/oss/i02lln39

Luminosità della visualizzazione

È possibile controllare la luminosità della visualizzazione dal display informativo multifunzione. La luminosità viene inoltre regolata automaticamente in base all'intensità luminosa dell'ambiente esterno.



NOTA:

- **Il sistema della vista Sovrimpressione è dotato di un sensore incorporato ① che controlla la luminosità dell'immagine visualizzata. Se si blocca il sensore con un oggetto, la visualizzazione si scurirà, diventando difficile da vedere.**
- **Non esporre il sensore del display HUD a fonti di alta luminosità. In caso contrario si potrebbe causare un malfunzionamento.**

COLLEGAMENTO A SUPPORTI ALLA GUIDA, NAVIGAZIONE, RICONOSCIMENTO SEGNALETICA STRADALE, AUDIO, TELEFONO

Sul display HUD vengono visualizzati i supporti alla guida e le informazioni di navigazione (se in dotazione).

Sul display dei supporti alla guida vengono indicate situazioni di avviso per i sistemi seguenti (se in dotazione):

- Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
- Intelligent Forward Collision Warning
- Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)
- Intelligent Lane Intervention
- Sistema ELA (assistenza mantenimento corsia)
- Avviso mani sul volante (per i veicoli con ProPILOT)

La visualizzazione di collegamento al sistema di navigazione (se in dotazione) visualizza gli elementi seguenti:

- Nomi degli incroci
- Frecce indicanti la direzione di svolta
- Distanza al prossimo incrocio
- Indicatore corsia raccomandata

La visualizzazione di collegamento al sistema di riconoscimento segnaletica stradale (TSR) visualizza gli elementi seguenti:

- Limiti di velocità
- Divieti d'accesso

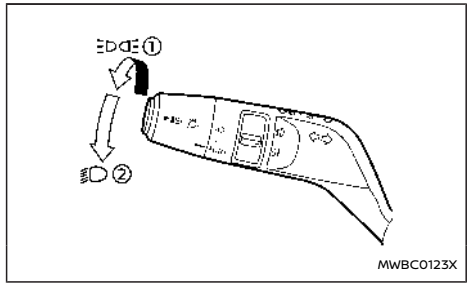
La visualizzazione di collegamento al sistema audio visualizza gli elementi seguenti:

- Brani
- Stazioni radio

La visualizzazione di collegamento al sistema telefonico visualizza gli elementi seguenti:

- Nome o numero di telefono del chiamante

COMANDO FARI



Esempio

NISSAN consiglia di consultare le normative locali in merito all'uso delle luci.

posizione

La posizione accende le luci di posizione anteriori, le luci del quadro strumenti e quelle posteriori e della targa.

posizione

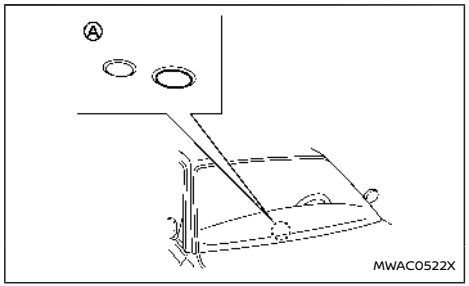
Nella posizione si accendono i fari oltre alle altre luci.

Posizione AUTO

Con il pulsante di avviamento in posizione ON e il comando fari in posizione "AUTO", si accendono automaticamente i fari, le luci di posizione anteriori, le luci del quadro strumenti, i fanali posteriori e la luce targa, a seconda della luminosità dell'ambiente circostante.

I fari si accendono automaticamente al tramonto o sotto la pioggia (quando si usa continuamente il tergicristallo).

Portando il pulsante di avviamento su "OFF", le luci si spengono automaticamente.

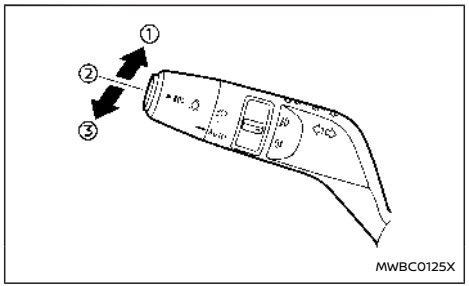


ATTENZIONE

Non posizionare oggetti sul sensore Ⓐ. Il sensore rileva il livello di luminosità e controlla il sistema Intelligent Auto Headlight. Perciò, se il sensore è coperto, la condizione rilevata è quella di un ambiente buio e di conseguenza si accendono i fari.

La disposizione nella figura si riferisce al modello con guida a sinistra (LHD). Per il modello con guida a destra (RHD), il sensore è situato sul lato opposto.

Abbaglianti/anabbaglianti



Esempio

① Per accendere gli abbaglianti, spingere in avanti la leva e rilasciarla. Gli abbaglianti si accendono e la spia si illumina.

② Tirare indietro la leva e rilasciarla per selezionare gli anabbaglianti.

③ Per far lampeggiare i fari quando gli abbaglianti non sono accesi, tirare la leva verso la posizione posteriore. Per far lampeggiare i fari quando gli abbaglianti sono accesi, tirare la leva due volte verso la posizione posteriore.

Tirando il più possibile indietro la leva ③ dopo aver portato il pulsante di avviamento su "OFF", i fari si accendono e rimangono accesi per 30 secondi. Si può tirare la leva quattro volte fino a un massimo di due minuti.

Assistenza abbaglianti (se in dotazione)

Il sistema di assistenza abbaglianti entra in funzione quando il veicolo viaggia a velocità pari o superiori a circa 40 km/h (25 miglia/h). Quando il sistema rileva la luce dei fari di una vettura che viaggia in senso opposto, o i fanali posteriori di una vettura che precede mentre i fari abbaglianti sono accesi, i fari passano automaticamente agli anabbaglianti, dispensando il conducente da questo compito.

Precauzioni sul sistema di assistenza abbaglianti:

⚠ AVVERTIMENTO

- **Il sistema di assistenza abbaglianti aumenta il comfort di guida, tuttavia non esime il conducente da una guida sicura e nel rispetto delle norme stradali. Il conducente deve restare vigile in tutte le situazioni di marcia garantendo una guida sicura, inoltre deve provvedere a passare da abbaglianti a anabbaglianti manualmente, qualora fosse necessario.**
- **Il passaggio automatico tra abbaglianti e anabbaglianti potrebbe non essere possibile nelle condizioni seguenti. In tal caso, alternare tra abbaglianti e anabbaglianti manualmente.**
  - **— In condizioni atmosferiche avverse (pioggia, nebbia, neve, vento, ecc.)**
  - **— In presenza di una fonte di luce simile a un faro o un fanale posteriore in prossimità del veicolo.**

— **Quando i fari di una vettura che viaggia in senso opposto o i fanali posteriori di una vettura che precede vengono spenti, quando il colore della luce è compromesso a causa della presenza di materiali estranei sulle luci, o quando il fascio di luce è fuori posizione.**

— **In caso di una improvvisa e continua variazione della luminosità.**

— **Guidando su una strada che attraversa colline ondeggianti, o su una strada che presenta dislivelli.**

— **Guidando su una strada con molte curve.**

— **Quando un cartello o superficie riflettente riflette una luce intensa sulla parte anteriore del veicolo**

— **Quando il rimorchio, ecc. trainato dal veicolo che precede riflette una luce intensa.**

— **Quando un faro del vostro veicolo è danneggiato o sporco.**

— **Quando il veicolo è leggermente inclinato a causa di uno pneumatico sgonfio, perché è trainato, ecc.**

- **La sincronia degli anabbaglianti e abbaglianti potrebbe cambiare nelle seguenti situazioni.**

  — **A seconda della luminosità dei fari del veicolo che sopraggiunge o dei fanali del veicolo che precede.**

  — **A seconda degli spostamenti e la direzione di marcia del veicolo che sopraggiunge e del veicolo che precede.**

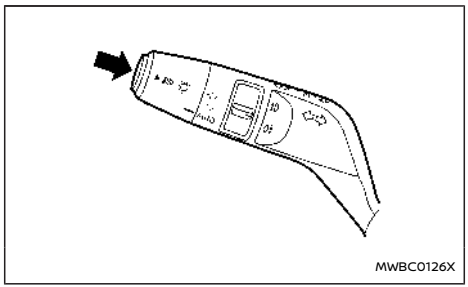
  — **Quando è illuminata soltanto una delle luci del veicolo che sopraggiunge o del veicolo che precede.**

  — **Quando il veicolo che sopraggiunge o il veicolo che precede è un veicolo a due ruote.**

  — **A seconda delle condizioni stradali (inclinate, curve, il fondo stradale, ecc.).**

  — **A seconda del numero di passeggeri e la quantità di bagagli.**

Funzionamento del sistema di assistenza abbaglianti:



Esempio

Per attivare il sistema di assistenza abbaglianti, premere l'interruttore come illustrato con la posizione "AUTO". La spia luminosa di assistenza abbaglianti nel quadro strumenti si illumina quando sono accesi i fari.

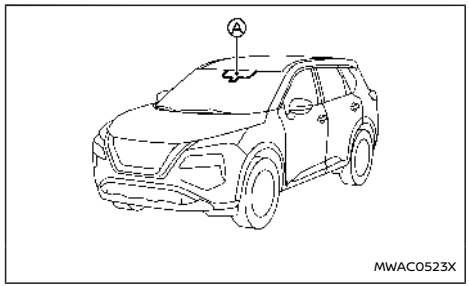
La spia abbaglianti si accende anche quando gli abbaglianti vengono selezionati dal sistema di assistenza abbaglianti.

Se la spia luminosa di assistenza abbaglianti non si accende nelle condizioni indicate sopra, potrebbe indicare un malfunzionamento del sistema. È consigliabile far controllare il sistema da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.

Quando la velocità del veicolo scende sotto 25 km/h (16 miglia/h) circa, rimangono operativi soltanto gli anabbaglianti.

Per disattivare il sistema di assistenza abbaglianti, premere di nuovo l'interruttore.

Manutenzione del sensore ottico:



Il sensore ottico Ⓐ per il sistema di assistenza abbaglianti si trova di fronte allo specchietto retrovisore interno. Per mantenere il sistema di assistenza abbaglianti in buone condizioni opera-

tive e prevenire eventuali guasti al sistema, osservare quanto segue:

- Tenere il parabrezza sempre pulito.
- Non applicare adesivi (compreso del materiale trasparente) o installare un qualsiasi accessorio vicino al sensore ottico.
- Non urtare o danneggiare le aree intorno al sensore ottico. Non toccare la lente posizionata sul sensore ottico.

Se il sensore di immagini ambientali ha subito dei danni in seguito a un incidente, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

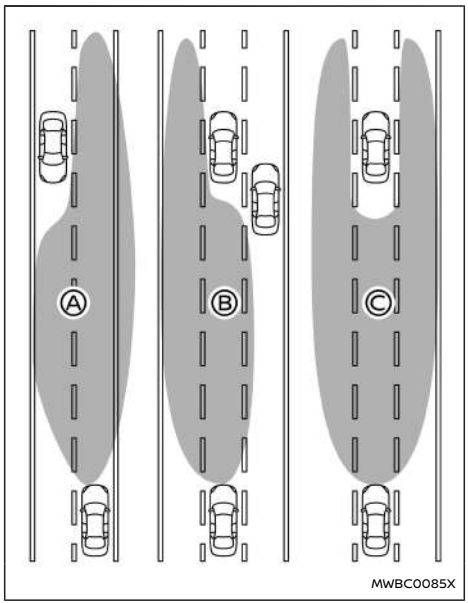
Sistema salvabatteria

- Con il comando fari in posizione o e il pulsante di avviamento in posizione ON, le luci si spengono automaticamente entro un determinato periodo di tempo dopo che il pulsante di avviamento è stato portato in posizione "OFF".
- Se il comando fari rimane in posizione o dopo che le luci si sono spente automaticamente, queste ultime si accendono quando si porta il pulsante di avviamento in posizione ON.

ATTENZIONE

- **Inserendo nuovamente il comando fari dopo lo spegnimento automatico delle luci, le luci non si spegneranno automaticamente. Accertarsi di ruotare il comando fari sulla posizione "AUTO" quando si lascia il veicolo per periodi prolungati, altrimenti si rischia di scaricare la batteria da 12 volt.**
- **Non lasciare mai il comando fari inserito con il sistema e-POWER non in funzione per periodi di tempo prolungati, anche in caso di spegnimento automatico dei fari.**

Fari a LED adattivi (se in dotazione)



Esempio

Il sistema fari a LED adattivi entra in funzione quando il veicolo viaggia a velocità pari o superiori a circa 40 km/h (25 miglia/h). Quando il sistema rileva la luce dei fari di una vettura che viaggia in senso opposto, o i fanali posteriori di una vettura che precede mentre i fari abbaglianti sono accesi, il sistema cambia automaticamente l'area illuminata dai fari.

Esempio:

Ⓐ Solo lato destro (per un veicolo che viaggia in senso opposto)

Ⓑ Solo lato sinistro (per veicoli che precedono)

Ⓒ Fascio di luce diviso (per un veicolo che precede)

Precauzioni per i fari a LED adattivi:

⚠ AVVERTIMENTO

- **Il sistema fari a LED adattivi aumenta il comfort di guida, tuttavia non esime il conducente da una guida sicura e nel rispetto delle norme stradali. Il conducente deve essere vigile in ogni momento, garantire pratiche di guida sicura e attivare manualmente abbaglianti e anabbaglianti quando necessario.**
- **Il passaggio automatico tra abbaglianti e anabbaglianti potrebbe non essere possibile nelle condizioni seguenti. In tal caso, alternare tra abbaglianti e anabbaglianti manualmente.**
  - **— In condizioni atmosferiche avverse (pioggia, nebbia, neve, vento, ecc.)**
  - **— In presenza di una fonte di luce simile a un faro o un fanale posteriore in prossimità del veicolo.**

— Quando i fari di una vettura che viaggia in senso opposto o i fanali posteriori di una vettura che precede vengono spenti, quando il colore della luce è compromesso a causa della presenza di materiali estranei sulle luci, o quando il fascio di luce è fuori posizione.

— In caso di una improvvisa e continua variazione della luminosità.

— Guidando su una strada che attraversa colline ondeggianti, o su una strada che presenta dislivelli.

— Guidando su una strada con molte curve.

— Quando un cartello o superficie riflettente riflette una luce intensa sulla parte anteriore del veicolo

— Quando il rimorchio, ecc. trainato dal veicolo che precede riflette una luce intensa.

— Quando un faro del vostro veicolo è danneggiato o sporco.

— Quando il veicolo è leggermente inclinato a causa di uno pneumatico sgonfio, perché è trainato, ecc.

- **La sincronia degli anabbaglianti e abbaglianti potrebbe cambiare nelle seguenti situazioni.**

— A seconda della luminosità dei fari del veicolo che sopraggiunge o dei fanali del veicolo che precede.

— A seconda degli spostamenti e la direzione di marcia del veicolo che sopraggiunge e del veicolo che precede.

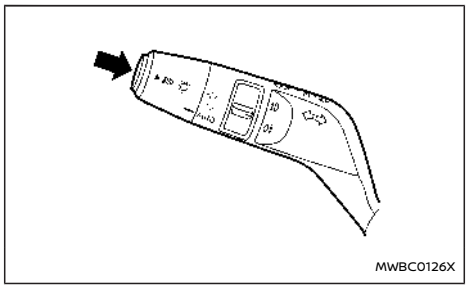
— Quando è illuminata soltanto una delle luci del veicolo che sopraggiunge o del veicolo che precede.

— Quando il veicolo che sopraggiunge o il veicolo che precede è un veicolo a due ruote.

— A seconda delle condizioni stradali (inclinate, curve, il fondo stradale, ecc.).

— A seconda del numero di passeggeri e la quantità di bagagli.

Funzionamento dei fari a LED adattivi:



Esempio

Per attivare il sistema fari a LED adattivi, premere l'interruttore come illustrato con l'interruttore fari in posizione "AUTO". La spia dei fari a LED adattivi nel quadro strumenti si illumina quando sono accesi i fari.

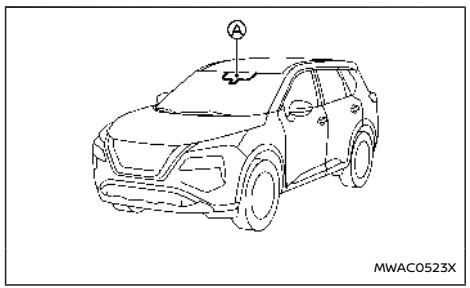
La spia abbaglianti si accende anche all'inserimento degli abbaglianti.

Se la spia dei fari a LED adattivi non si accende nelle condizioni indicate sopra, potrebbe indicare un malfunzionamento del sistema. Fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Quando la velocità del veicolo scende sotto 25 km/h (16 miglia/h) circa, rimangono operativi soltanto gli anabbaglianti.

Per disattivare il sistema fari a LED adattivi, premere di nuovo l'interruttore.

Manutenzione del sensore ottico:



Il sensore ottico Ⓐ per il sistema fari a LED adattivi si trova di fronte allo specchietto retrovisore interno. Per mantenere il sistema fari a LED adattivi in buone condizioni operative e prevenire eventuali guasti al sistema, osservare quanto segue:

- Tenere il parabrezza sempre pulito.
- Non applicare adesivi (compreso del materiale trasparente) o installare un qualsiasi accessorio vicino al sensore ottico.
- Non urtare o danneggiare le aree intorno al sensore ottico. Non toccare la lente posizionata sul sensore ottico.

Se il sensore di immagini ambientali ha subito dei danni in seguito a un incidente, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Sistema luci diurne (DRL)

Anche se i fari sono spenti, quando si avvia il sistema e-POWER le luci diurne si accendono.

Quando il comando fari viene portato in posizione ≡D◐≡ o ≡◯ le luci diurne si spengono.

TERGIFARI (se in dotazione)

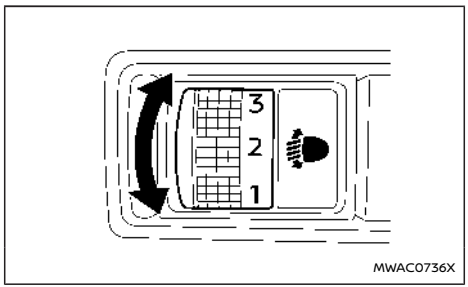
Il tergifari funziona con i fari accesi e il pulsante di avviamento in posizione ON.

Tirare verso di sé l'interruttore del tergi/lavacristallo. Il funzionamento del tergifari è accoppiato al funzionamento del lavacristallo. Questa operazione si attiva una volta ogni volta che il pulsante di avviamento viene disinserito e poi inserito.

ATTENZIONE

Rabboccare il serbatoio del liquido lavacristallo quando il livello del liquido è basso.

REGOLAZIONE DELL'ASSETTO DEI FARI



Tipo manuale (se in dotazione)

Il comando di regolazione dell'assetto dei fari funziona con il pulsante di avviamento in posizione ON e i fari accesi per permettere la regolazione dell'asse dei fari secondo le condizioni di guida.

Viaggiando in assenza di carichi/bagagli pesanti oppure viaggiando su una strada pianeggiante, selezionare la posizione normale "0".

In caso di variazione del numero di occupanti e del carico o dei bagagli portati sul veicolo, l'asse dei fari può risultare più in alto rispetto al solito.

Se il veicolo sta percorrendo una strada collinosa, i fari possono colpire direttamente gli specchietti retrovisori interno ed esterni di un veicolo più avanti o il parabrezza di un veicolo in arrivo, oscurando la visibilità degli altri conducenti.

Per regolare in maniera opportuna l'assetto dei fari, girare l'interruttore secondo necessità. Maggiore il numero indicato sull'interruttore, più basso l'asse dei fari.

Selezionare la posizione dell'interruttore facendo riferimento agli esempi seguenti.

Modello a due file:

Posizione interruttore	Numero di occupanti sui sedili anteriori	Numero di occupanti sui sedili posteriori	Peso del carico nel vano bagagli
0	1 o 2	Nessun occupante	Senza carico
1	2	3	Senza carico
2	2	3	circa 105 kg (232 lb)
3	1	Nessun occupante	circa 350 kg (772 lb)

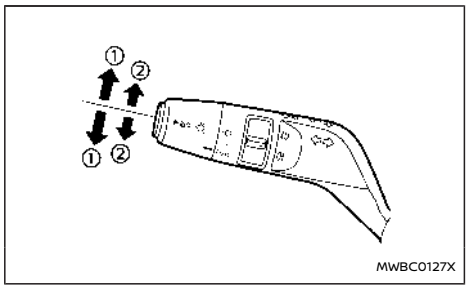
Modello a tre file:

Posizione interruttore	Numero di occupanti sui sedili anteriori	Numero di occupanti sui sedili della seconda fila	Numero di occupanti sui sedili della terza fila	Peso del carico nel vano bagagli
0	1 o 2	Nessun occupante	Nessun occupante	Senza carico
1	2	Nessun occupante o 3	2	Senza carico
2	2	3	2	circa 95 kg (209 lb)
3	1	Nessun occupante	Nessun occupante	circa 445 kg (981 lb)

Tipo automatico (se in dotazione)

Il veicolo è dotato di fari autolivellanti. La regolazione del fascio orizzontale dei fari avviene automaticamente.

INTERRUTTORE INDICATORI DI DIREZIONE



Esempio

① Indicatore di direzione

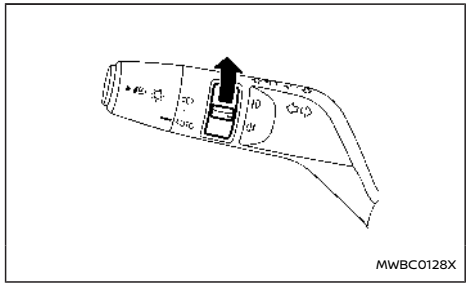
Spostare la leva verso l'alto o verso il basso per segnalare la direzione di svolta. Una volta completata la svolta, la segnalazione di direzione viene annullata automaticamente.

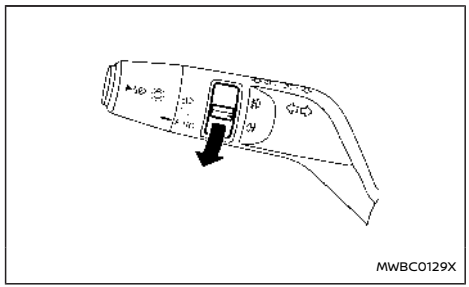
② Segnalazione di cambio corsia

Spostare la leva in alto o in basso finché l'indicatore di direzione non inizia a lampeggiare, ma non si blocca in posizione, per segnalare un cambio di corsia. Tenere la leva in posizione finché il cambio di corsia non è completato.

Spostare la leva in alto o in basso finché l'indicatore di direzione non inizia a lampeggiare, ma non si blocca in posizione, e rilasciare la leva. L'indicatore di direzione lampeggerà automaticamente tre volte.

Scegliere il metodo appropriato per segnalare un cambio di corsia in base alle condizioni della strada e del traffico.





Esempio

FENDINEBBIA ANTERIORI (se in dotazione)

Per accendere i fendinebbia, ruotare l'interruttore dei fari nella posizione o , quindi girare l'interruttore fendinebbia nella posizione .

Per accendere i fendinebbia con il comando dei fari sulla posizione "AUTO", i fari o le luci di posizione

anteriori devono essere accesi, quindi girare l'interruttore fendinebbia nella posizione .

Per spegnerli, ruotare l'interruttore fendinebbia nella posizione OFF.

FENDINEBBIA POSTERIORE

Il fendinebbia posteriore deve essere usato soltanto quando la visibilità è gravemente ridotta [in genere, a meno di 100 m (328 ft)].

Per accendere il fendinebbia, ruotare il comando fari in posizione oppure accendere i fendinebbia anteriori (se in dotazione), quindi ruotare il comando fendinebbia sulla posizione .

Per accendere il fendinebbia con il comando fari in posizione "AUTO", i fari devono essere accesi, quindi ruotare il comando fendinebbia sulla posizione .

Per spegnerlo, ruotare il comando fendinebbia nella posizione OFF.

FUNZIONAMENTO DEL TERGI/LAVACRISTALLO

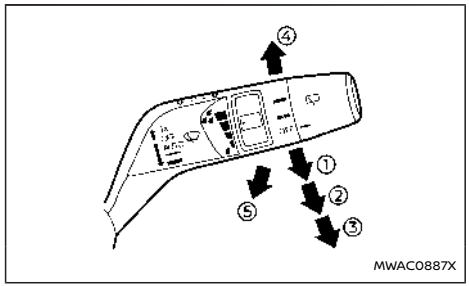
⚠ AVVERTIMENTO

Quando la temperatura scende sotto lo zero, il liquido di lavaggio può congelarsi sul parabrezza e impedire la visibilità, il che può portare ad un incidente. Pertanto riscaldare il parabrezza con lo sbrinatore prima di attivare il lavacristallo.

ATTENZIONE

- **Non utilizzare il lavalunotto continuamente per più di 30 secondi.**
- **Non azionare il lavalunotto se il serbatoio del liquido è vuoto.**
- **Non riempire il serbatoio del liquido di lavaggio con un liquido ad alta concentrazione. Alcuni tipi di liquido di lavaggio ad alta concentrazione di alcool metilico possono macchiare permanentemente la griglia copriradiatore se vengono riversati durante il riempimento del serbatoio.**
- **Pertanto prima di versare il liquido nel serbatoio del liquido di lavaggio, premiscelare i concentrati con acqua secondo le raccomandazioni del fabbricante. Non usare il serbatoio stesso per miscelare il liquido concentrato e l'acqua.**
- **Non azionare il tergicristallo mentre il braccio è sollevato. Si potrebbe danneggiare il braccio.**

In presenza di neve o ghiaccio sul parabrezza, il tergicristallo potrebbe fermarsi per proteggere il motorino del sistema. In questo caso, ruotare l'interruttore del tergicristallo su OFF e rimuovere la neve o il ghiaccio dai bracci del tergicristallo e dall'area circostante. Dopo circa 1 minuto, inserire nuovamente l'interruttore per attivare il tergicristallo.



Il tergi/lavacristallo funziona con il pulsante di avviamento in posizione ON.

Spingere la leva verso il basso per attivare il tergicristallo alle seguenti velocità:

① AUTO — Vedere "Tergicristallo automatico con sensore pioggia" (pag.139).

② Lento — funzionamento continuo a bassa velocità

③ Veloce — funzionamento continuo ad alta velocità

Se il pulsante di avviamento viene portato in posizione "OFF" mentre il tergicristallo è in funzione ad alta velocità, il tergicristallo non

si azionerà quando il pulsante di avviamento verrà portato di nuovo in posizione ON. Per azionare il tergicristallo, spostare la leva in una qualsiasi posizione diversa da quella ad alta velocità.

Spingere la leva verso l'alto ④ per far compiere un'unica passata al tergicristallo.

Tirare la leva verso di sé ⑤ per azionare il lavacristallo. Successivamente anche il tergilunotto viene azionato alcune volte.

Abbinato al funzionamento del lavacristallo, si attiva anche il tergifari (se in dotazione). (Vedere "Tergifari (se in dotazione)" (pag.139).

NOTA:

La funzionalità In base alla velocità può essere disattivata. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Impostazioni del veicolo" (pag.106).

Tergifari (se in dotazione)

Tirare la leva verso il lato posteriore del veicolo ⑤.

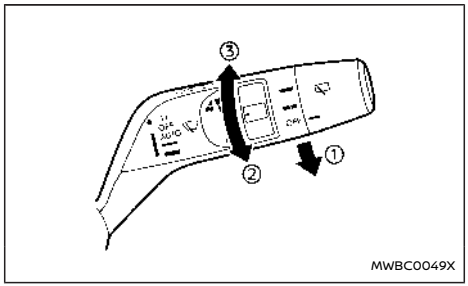
Il tergifari si attiva in abbinamento al funzionamento del lavacristallo.

- Il funzionamento del tergifari è accoppiato al funzionamento del lavacristallo. Questa operazione si attiva una volta ogni volta che il pulsante di avviamento viene disinserito e poi inserito.
- Dopo il primo azionamento, il tergifari entra in funzione ad ogni quinto azionamento del lavacristallo.

ATTENZIONE

Rabboccare il serbatoio del liquido lavacristallo quando il livello del liquido è basso.

TERGICRISTALLO AUTOMATICO CON SENSORE PIOGGIA



Il tergicristallo automatico con sensore pioggia si attiva alla prima goccia di pioggia, mentre la cadenza e la velocità del tergicristallo vengono regolate automaticamente in base all'intensità della pioggia e la velocità del veicolo, rilevate dal sensore pioggia collocato in alto sul parabrezza.

Per impostare il tergicristallo automatico con sensore pioggia, spingere verso il basso la leva nella posizione "AUTO" ①. Il tergicristallo effettua una passata mentre il pulsante di avviamento è in posizione ON.

Il livello di sensibilità del sensore pioggia può essere regolato girando la manopola verso ② (basso) o ③ (alto).

- Alto — funzionamento ad alta sensibilità
- Basso — funzionamento a bassa sensibilità

Per disattivare il tergicristallo automatico con sensore pioggia, portare la leva verso l'alto nella posizione "OFF", o portarla verso il basso nell'altra posizione.

ATTENZIONE

Non toccare il sensore pioggia né l'area circostante quando l'interruttore del tergicristallo è in posizione "AUTO" e il pulsante di avviamento è su ON. Il tergicristallo potrebbe attivarsi inaspettatamente e causare lesioni personali o danni alle spazzole.

- **Il tergicristallo automatico con sensore pioggia deve essere usato in condizioni di precipitazioni. Lasciando l'interruttore nella posizione "AUTO", il tergicristallo può attivarsi inaspettatamente se sporco, impronte digitali, pellicole d'olio o insetti rimangono appiccicati sul sensore o in sua prossimità. Il tergicristallo potrebbe attivarsi inoltre a causa degli effetti del gas di scarico o dell'umidità sul sensore pioggia.**
- **Quando il vetro del parabrezza è rivestito con una pellicola idrorepellente, la velocità del tergicristallo automatico con sensore pioggia potrebbe essere maggiore, anche in presenza di precipitazioni minori.**
- **Accertarsi di disattivare il tergicristallo automatico con sensore pioggia prima di entrare in un autolavaggio automatico.**
- **Il tergicristallo automatico con sensore**

pioggia potrebbe anche non attivarsi se la pioggia non batte direttamente sul sensore pioggia.

- **Si consiglia di usare spazzole originali per un buon funzionamento del tergicristallo automatico con sensore pioggia. (Vedere "Spazzole del tergicristallo" (pag.491) per la sostituzione delle spazzole del tergicristallo.)**

FUNZIONAMENTO DEL TERGI/LAVALUNOTTO

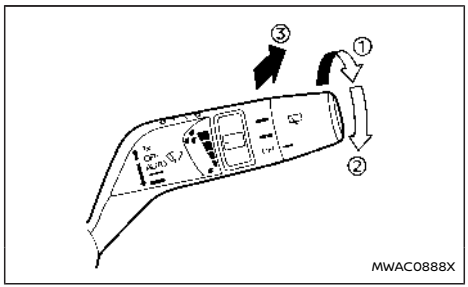
⚠ AVVERTIMENTO

Quando la temperatura scende sotto lo zero, il liquido di lavaggio potrebbe congelarsi sul lunotto e impedire la visibilità. Riscaldare il lunotto attivando lo sbrinatore prima di lavarlo.

ATTENZIONE

- **Non utilizzare il lavalunotto continuamente per più di 30 secondi.**
- **Non azionare il lavalunotto se il serbatoio del liquido è vuoto.**
- **Non riempire il serbatoio del liquido di lavaggio con un liquido ad alta concentrazione. Alcuni tipi di liquido di lavaggio ad alta concentrazione di alcool metilico possono macchiare permanentemente la griglia copriradiatore se vengono riversati durante il riempimento del serbatoio.**
- **Pertanto prima di versare il liquido nel serbatoio del liquido di lavaggio, premiscelare i concentrati con acqua secondo le raccomandazioni del fabbricante. Non usare il serbatoio stesso per miscelare il liquido concentrato e l'acqua.**

In presenza di neve o ghiaccio sul lunotto, il tergilunotto potrebbe fermarsi per proteggere il motorino. In questo caso, ruotare l'interruttore del tergicristallo su OFF e rimuovere la neve o il ghiaccio dai bracci del tergicristallo e dall'area circostante. Dopo circa 1 minuto, inserire nuovamente l'interruttore per attivare il tergicristallo.



Il tergi/lavalunotto funziona con il pulsante di avviamento in posizione ON.

Dalla posizione OFF, girare il pulsante in senso orario per azionare il tergilunotto.

① Intermittente (INT) — funzionamento intermittente (non regolabile)

② Lento (ON) — funzionamento continuo a bassa velocità

Spingere avanti l'interruttore ③ per azionare il lavalunotto. Successivamente anche il tergilunotto viene azionato alcune volte.

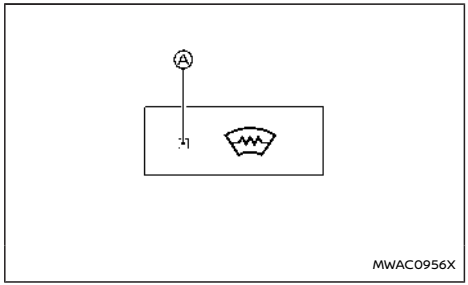
Funzione Auto con retromarcia:

Quando a tergicristallo inserito si porta la leva del cambio in posizione R (retromarcia), il tergilunotto entra in funzione.

NOTA:

La funzione Auto con retromarcia può essere disattivata. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Impostazioni del veicolo" (pag.106).

PARABREZZA RISCALDATO (se in dotazione)



Il pulsante parabrezza riscaldato è situato sul pannello di controllo del climatizzatore anteriore.

Per disappannare/sbrinare il parabrezza, avviare il sistema e-POWER e premere il pulsante del parabrezza riscaldato. La spia Ⓐ si illuminerà.

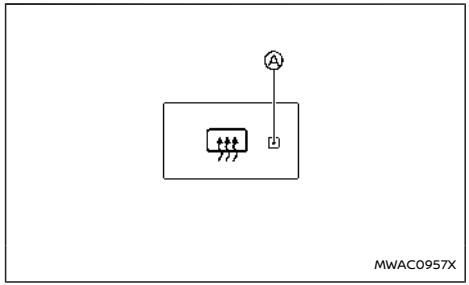
Premere di nuovo il pulsante per disattivare il sistema.

Il sistema si disattiverà automaticamente dopo un certo periodo. Se il parabrezza si pulisce prima che sia trascorso questo periodo, premere di nuovo il pulsante per disattivare il sistema.

NOTA:

- **Il sistema può essere attivato solo quando il sistema e-POWER è in funzione.**
- **Prima di attivare il sistema, assicurarsi di rimuovere la neve/il ghiaccio in eccesso dal parabrezza.**
- **Il parabrezza viene riscaldato grazie a conduttori elettrici incorporati nel vetro. In caso di danneggiamento del parabrezza, fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.**
- **Si può notare una riduzione delle prestazioni o la disattivazione del parabrezza riscaldato per preservare la batteria da 12 volt. Ciò non indica la presenza di un guasto.**
- **NISSAN consiglia di usare il sistema per favorire il disappannamento del parabrezza. Per ulteriori informazioni, vedere "Riscaldamento e climatizzatore" (pag.230).**

INTERRUTTORE SBRINATORE LUNOTTO



Esempio

L'interruttore sbrinatore lunotto è situato sul pannello di controllo del climatizzatore anteriore.

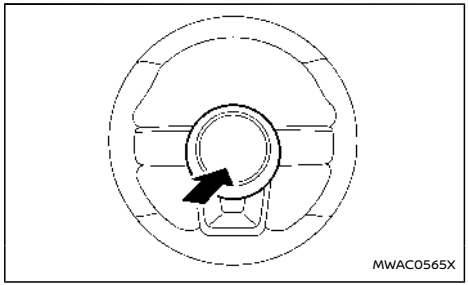
Per disappannare/sbrinare il lunotto e gli specchietti esterni, avviare il sistema e-POWER e premere l'interruttore su ON. La spia Ⓐ si illuminerà. Premere nuovamente l'interruttore per disattivare lo sbrinatore.

Questa funzione si disattiva automaticamente dopo circa 20 minuti.

ATTENZIONE

- **Quando si tiene lo sbrinatore continuamente in funzione, assicurarsi di avviare il sistema e-POWER. Altrimenti, si rischia di scaricare la batteria da 12 volt.**
- **Durante la pulizia della superficie interna del lunotto, fare attenzione a non graffiare o danneggiare i conduttori elettrici integrati nel vetro.**

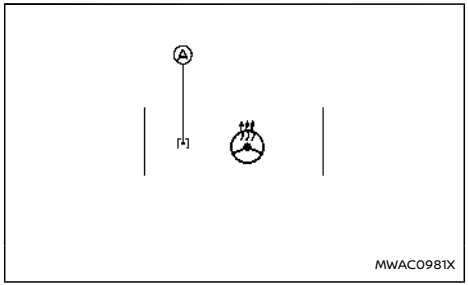
AVVISATORE ACUSTICO



L'avvisatore acustico è sempre operativo, indipendentemente dalla posizione del pulsante d'avviamento, a meno che non sia scarica la batteria da 12 volt.

Per azionare l'avvisatore acustico, tenere premuto il relativo pulsante. Il suono dell'avvisatore acustico si interrompe al rilascio del pulsante.

INTERRUTTORE VOLANTE RISCALDATO (se in dotazione)



Esempio

L'interruttore volante riscaldato è situato sul pannello di controllo del climatizzatore anteriore.

Premere l'interruttore volante riscaldato per riscaldare il volante dopo che il pulsante di avviamento è stato spostato in posizione ON. La spia Ⓐ si illuminerà. Premere di nuovo l'interruttore per disattivare il sistema.

Se la temperatura della superficie del volante è inferiore a 20°C (68°F), il sistema riscalderà il volante attivandosi e disattivandosi ciclicamente per mantenere la temperatura superiore a 20°C (68°F). La spia luminosa rimane accesa finché il sistema è attivo (circa 30 minuti).

Premere ancora l'interruttore per disattivare manualmente il volante riscaldato. Il colore dell'interruttore passerà da arancione a bianco quando la funzione passa da ON a OFF.

NOTA:

Una volta attivato, il volante riscaldato si accenderà e spegnerà automaticamente per mantenere una temperatura superiore a 20°C (68°F).

Quando la temperatura del volante è superiore a 50°C (122°F) e l'interruttore volante riscaldato viene attivato, il sistema non riscalderà il volante. Ciò non indica la presenza di un guasto.

AVVISO PORTA POST (se in dotazione)

Il sistema Avviso porta post si aziona in determinate circostanze per indicare che su un sedile posteriore può trovarsi un oggetto o un passeggero. Controllare i sedili prima di scendere dal veicolo.

Il sistema Avviso porta post è inizialmente disattivato. Il conducente può attivare il sistema utilizzando il display informativo multifunzione. (Vedere "Impostazioni del veicolo" (pag.106).)

Quando il sistema è attivato:

- Il sistema si attiva quando una porta posteriore viene aperta e chiusa. Quando il veicolo viene avviato e il sistema è attivato, sul display informativo multifunzione compare un messaggio visivo. (Vedere "25. Indicatore [Avviso porta post. Attivo] (se in dotazione)" (pag.116).)
- Se una porta posteriore viene aperta e chiusa ma il veicolo non viene guidato, il sistema non viene attivato. Perché il sistema si attivi. una porta posteriore deve essere aperta e chiusa e il veicolo deve essere guidato.
- L'intervallo di tempo per l'attivazione del sistema tra l'apertura e chiusura della porta posteriore e l'avvio del veicolo è di circa 10 minuti. Un intervallo più lungo non indica un malfunzionamento.

Quando il sistema Avviso porta post è attivato:

- Quando il conducente innesta la posizione P (parcheggio), sul display informativo multifunzione compare un messaggio con le opzioni [Cancella] e [Disattivare avviso].
  - Selezionare [Disattivare avviso] per disattivare temporaneamente l'avviso per quella fermata.
  - Nessuna selezione o la selezione di [Cancella] manterrà attivato l'avviso per quella fermata.
- Se l'avviso è attivato quando il conducente scende dal veicolo, sul display informativo multifunzione compare il messaggio [Contr presenza oggetti sui sedili posteriori].

  Se è selezionata l'impostazione [Clacson e avviso]:
  - Dopo un breve periodo viene emesso un suono di clacson udibile, a meno che non si apra e chiuda una porta posteriore entro breve tempo per disattivare l'avviso.
  - Se le porte vengono bloccate prima che l'avviso venga disattivato aprendo una porta posteriore, il clacson suona.
  - Se viene aperto il portellone posteriore prima di una porta posteriore, il clacson viene ritardato finché non viene chiuso il portellone.

NOTA:

Se è selezionata l'opzione [Solo avviso], l'avviso viene comunque visualizzato sul display informativo multifunzione ma il clacson non suona.

⚠ AVVERTIMENTO

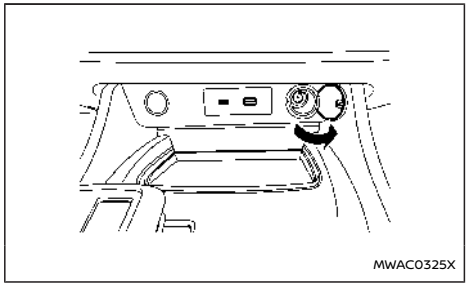
- **Se il conducente seleziona [Disattivare avviso], non viene fornito alcun avviso acustico né alcun messaggio, indipendentemente dall'apertura/chiusura di una porta posteriore.**
- **Si potrebbero verificare casi in cui su un sedile posteriore è presente un oggetto o un passeggero ma non viene emesso alcun segnale acustico. Ad esempio, ciò potrebbe avvenire se i passeggeri dei sedili posteriori salgono sul veicolo o scendono da esso durante un viaggio.**
- **Il sistema non rileva direttamente oggetti o passeggeri sui sedili posteriori. È invece in grado di rilevare quando una porta posteriore viene aperta e chiusa, indicando che potrebbe essere presente un oggetto o una persona su un sedile posteriore.**

NOTA:

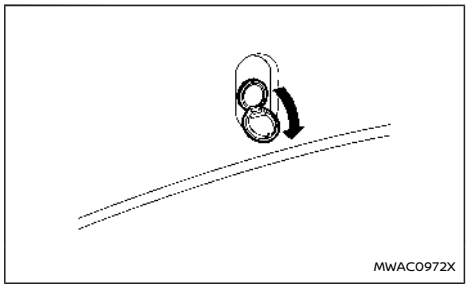
Potrebbero verificarsi casi in cui il clacson suona in assenza di oggetti o passeggeri sui sedili posteriori.

(Vedere "25. Indicatore [Avviso porta post. Attivo] (se in dotazione)" (pag.116).)

PRESE ELETTRICHE



Quadro strumenti (esempio)



Vano bagagli (esempio)

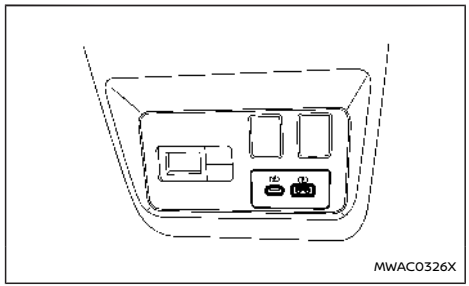
Le prese elettriche sono situate nella parte inferiore del quadro strumenti* e nel vano bagagli.

*: La disposizione nella figura si riferisce al modello con guida a sinistra (LHD). Per il modello con guida a destra (RHD), la presa si presenta sul lato opposto.

ATTENZIONE

- **La presa e la spina possono essere molto calde durante o immediatamente dopo l'utilizzo.**
- **Non usare la presa con utenze che hanno un assorbimento di potenza superiore a 12 V, 120W (10A). Non usare adattatori doppi o più di un dispositivo elettrico alla volta.**
- **Usare la presa elettrica mentre il sistema e-POWER è in funzione, evitando così di scaricare la batteria da 12 volt del veicolo.**
- **Evitare l'uso della presa elettrica quando sono accesi i fari, il climatizzatore o il lunotto termico.**
- **Questa presa elettrica non è destinata ad alimentare l'accendisigari.**
- **Spingere a fondo la spina nella presa. Se non fa bene contatto, la spina potrebbe surriscaldarsi.**
- **Prima di inserire o di staccare una spina, controllare che l'accessorio da usare sia spento.**
- **Quando non si utilizza la presa, ricordarsi di chiuderla con il tappo. Evitare il contatto della presa con acqua o liquidi.**

CONNETTORE DI RICARICA USB (Universal Serial Bus) (se in dotazione)



Esempio

Il connettore di ricarica USB si trova nella parte posteriore della consolle centrale.

Il connettore di ricarica USB può essere utilizzato solo per caricare un dispositivo esterno.

Collegare un dispositivo USB al connettore. La ricarica inizia automaticamente. Per il connettore di ricarica USB (per USB tipo A), la corrente massima in uscita è 5 V, 12 W, 2,4 A. Per il connettore di ricarica USB (per USB tipo C), la corrente massima in uscita è 5 V, 15 W, 3 A.

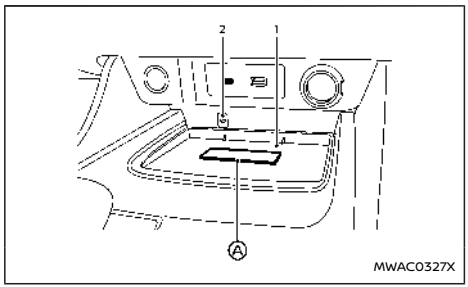
Il dispositivo esterno viene ricaricato in modo continuo mentre il pulsante di avviamento è in posizione ON.

Alcuni dispositivi mobili non possono essere caricati, a seconda delle loro specifiche.

ATTENZIONE

- **Non forzare un dispositivo USB nel connettore. A seconda del connettore USB, inserendo il dispositivo USB inclinato o rovesciato si può danneggiare il connettore. Accertarsi che il dispositivo USB sia collegato correttamente al connettore.**
- **Non usare un cavo USB reversibile. L'uso di un cavo USB reversibile potrebbe danneggiare il connettore.**

CARICABATTERIA WIRELESS (se in dotazione)



Esempio

1. Pad di ricarica
2. Indicatore

Il caricabatteria wireless si trova nella parte anteriore della console centrale. Appoggiare lo smartphone sul pad del caricatore senza fili. La ricarica inizia automaticamente. Lo smartphone verrà continuamente ricaricato mentre il pulsante di avviamento è in posizione ON.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non porre materiali metallici tra il caricabatteria wireless e lo smartphone.**
- **Prima dell'uso, i portatori di pacemaker o di altri dispositivi medici sono tenuti a informarsi presso il fabbricante delle attrezzature mediche sulla possibilità di interferenze.**
- **Non coprire lo smartphone con un panno durante il processo di ricarica.**
- **Non caricare lo smartphone quando è bagnato.**
- **Non appoggiare mai materiali metallici o piccoli oggetti, ad esempio un accendino, un'Intelligent Key o un'unità di memoria.**

ATTENZIONE

- **Non porre carte di credito/RFID/NFC tra il caricabatteria wireless e lo smartphone. Ciò potrebbe provocare il danneggiamento dei dati contenuti nella carta.**
- **Non utilizzare il caricabatteria wireless in presenza di polvere o sporco accumulato sul pad.**
- **Non urtare la superficie del caricabatteria wireless.**
- **Non versare liquidi (acqua, bevande, ecc.) sul pad di ricarica.**
- **Non utilizzare grasso, olio o alcol per pulire il pad di ricarica.**

Indicatore caricabatteria wireless

L'indicatore si illumina in arancione quando il processo di ricarica si avvia.

Quando la ricarica è completata, l'indicatore si illumina in verde.

Se si verifica un guasto o il processo di ricarica si interrompe, l'indicatore lampeggia con luce arancione per 8 secondi, quindi si spegne.

Funzionamento del caricabatteria wireless

Per utilizzare il caricabatteria wireless, bisogna fare in modo che lo smartphone sia ben alloggiato all'interno del pad di ricarica. Per ottimizzare le prestazioni di ricarica, assicurarsi che lo smartphone sia completamente appoggiato al centro del pad di ricarica sul logo "Qi" Ⓐ. Poiché la posizione del ricevitore di potenza può variare a seconda del tipo di smartphone, è necessario individuare l'area più adatta allo smartphone.

Poiché alcune custodie e alcuni accessori possono influire negativamente sulla ricarica, rimuoverli prima di procedere alla ricarica wireless.

Disattivare la funzione di vibrazione dello smartphone prima di procedere alla ricarica wireless.

NOTA:

- **È possibile utilizzare solo uno smartphone compatibile Qi.**
- **Lo smartphone o il caricatore senza fili può diventare caldo durante il processo di ricarica e la ricarica può venire interrotta dalla**

funzione di protezione dello smartphone o del caricatore senza fili. Ciò non indica la presenza di un guasto. Se ciò avviene, riprendere la ricarica quando lo smartphone o il caricatore senza fili si è raffreddato. L'indicatore lampeggia con luce arancione e quindi si spegne.

- **Il processo di ricarica wireless può essere interrotto a causa delle condizioni dello smartphone (temperatura della batteria, ecc.).**
- **Se si verifica un'interferenza radio durante il processo di ricarica, posizionare lo smartphone sul punto centrale (logo "Qi") del caricatore senza fili.**
- **Il processo di ricarica wireless si interrompe durante la procedura di ricerca dell'Intelligent Key.**
- **Il processo di ricarica wireless non si avvia se allo smartphone è collegato un cavo USB (Universal Serial Bus). L'indicatore può accendersi con luce arancione o lampeggiare se lo smartphone viene collocato sul caricabatteria wireless con un cavo USB collegato. La ricarica però non viene eseguita.**
- **A seconda del tipo di smartphone, l'indicatore può rimanere acceso con luce arancione anche se il processo di ricarica è stato terminato.**

SISTEMA ECALL/SOS PER LA CHIAMATA DI EMERGENZA (se in dotazione)

Il vostro veicolo è dotato del sistema di emergenza (eCall) di bordo basato sul 112. In caso di incidente grave, si genera automaticamente una chiamata di emergenza al centro di emergenza. La chiamata di emergenza al centro di emergenza può anche essere effettuata manualmente.

Il servizio eCall basato sul 112 è un servizio pubblico di interesse generale e il suo utilizzo è accessibile gratuitamente a tutti i consumatori.

NISSAN è responsabile solo delle prestazioni tecniche del sistema di comunicazione di emergenza in caso di incidente, entro il periodo di garanzia.

ECALL AUTOMATICA

Qualora la centralina airbag rilevi una collisione frontale, collisione laterale, o tamponamento (se in dotazione), il sistema invia automaticamente una chiamata di emergenza al centro di emergenza. Allo stesso tempo viene trasmessa una serie di dati relativi al veicolo. Una volta che il centro di emergenza ha ricevuto la chiamata di emergenza, l'operatore del centro cercherà di parlare con uno degli occupanti dell'auto incidentata.

NOTA:

- **Durante la chiamata di emergenza, non è possibile regolare il volume della voce dell'operatore.**
- **Durante la chiamata di emergenza, il volume del sistema audio del veicolo sarà silenziato.**

Il sistema eCall per predefinizione è sempre abilitato. In caso di incidente grave è attivato automaticamente tramite i sensori di bordo.

Il sistema eCall è un sistema dormiente non soggetto alla localizzazione costante in condizioni operative normali. Prima dell'attivazione dell'eCall, i dati contenuti nella memoria interna del sistema non vengono resi disponibili a terzi al di fuori del sistema di bordo.

Qualsiasi trattamento di dati personali tramite il sistema eCall di bordo basato sul 112 dovrà conformarsi alle norme sulla protezione dei dati personali previste dalle Direttive 95/46/CE e 2002/58/CE del Parlamento europeo e/o del Consiglio, e in particolare, dovrà essere fondato sulla necessità di proteggere gli interessi vitali degli interessati ai sensi dell'Articolo 7(d) della Direttiva 95/46/CE.

Il trattamento di questi dati si limita strettamente allo scopo della gestione delle eCall di emergenza effettuate al numero unico europeo di emergenza 112.

Destinatari dei dati trattati dal sistema eCall di bordo basato sul 112 sono i centri di raccolta delle chiamate di emergenza designati dalle rispettive autorità pubbliche del paese sul cui territorio essi hanno sede, per ricevere e gestire per primi le eCall effettuate al numero unico europeo di emergenza 112.

In caso di collisione, il sistema di chiamata di emergenza del veicolo invierà le seguenti informazioni al centro di emergenza:

- Numero di identificazione veicolo (VIN)
- Tipo di veicolo
- Modo di attivazione (automatico/manuale)
- Tipo di chiamata (test/emergenza)

- Livello (affidabile/non affidabile)
- Marcatura oraria (ora in cui si è verificata la collisione o l'incidente)
- Ultime tre posizioni del veicolo e direzione di marcia
- Velocità del veicolo
- Numero di passeggeri (se in dotazione)

Il sistema eCall di bordo basato sul 112 è concepito in modo da garantire che i dati contenuti nella memoria interna del sistema vengano automaticamente e continuamente eliminati.

I dati relativi alla posizione del veicolo vengono costantemente sovrascritti nella memoria interna del sistema, in modo da mantenere al massimo le ultime tre posizioni aggiornate del veicolo necessarie per il funzionamento normale del sistema.

Il registro dei dati di attivazione presente nel sistema eCall di bordo basato sul 112 è conservato per il periodo strettamente necessario ai fini della gestione delle eCall di emergenza e comunque per non più di 13 ore dal momento in cui la eCall di emergenza è stata effettuata.

ATTENZIONE

- **La chiamata di emergenza intelligente verrà effettuata solo se durante la collisione è stato attivato il sistema airbag del veicolo.**
- **Se la chiamata di emergenza intelligente è stata attivata, portare il veicolo da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata. Ciò è necessario perché occorre resettare il sistema di chiamata di emergenza intelligente onde evitare che involontariamente vengano effettuate delle eCall.**
- **Il fornitore della rete di telefonia mobile che gestisce la connessione tra il veicolo e il centro di emergenza viene specificato e controllato al di fuori del sistema di chiamata di emergenza del veicolo.**
- **Entro il primo minuto di una chiamata di emergenza, l'operatore dovrà accertare l'autenticità della chiamata. Se l'operatore determina che si tratta di una chiamata non autentica, la chiamata verrà interrotta e non si faranno ulteriori tentativi per richiamare il veicolo. Quest'operazione non impedirà all'occupante (o agli occupanti) del veicolo di effettuare manualmente un'altra chiamata di emergenza.**

La funzione della chiamata di emergenza non può essere utilizzata nelle condizioni seguenti:

- **Il veicolo si trova fuori dall'area in cui è ricevibile il servizio di rete mobile.**
- **Il veicolo si trova in una zona dove la ricezione del segnale è insufficiente o assente, come in una galleria, un parcheggio sotterraneo, in mezzo a edifici o in zona montagnosa.**
- **La TCU (Telematics Control Unit) o altri sistemi del veicolo non funzionano correttamente.**
- **Il fornitore della rete mobile disponibile nel punto in cui si trova il veicolo non è specificato per la gestione delle chiamate di emergenza.**
- **La linea di comunicazione del centro di emergenza è occupata.**

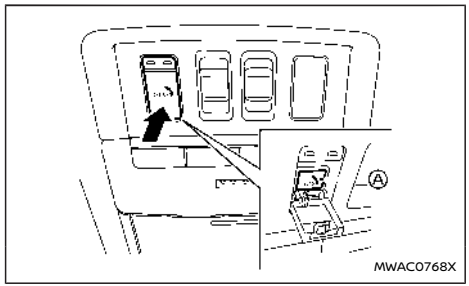
ECALL MANUALE (pulsante SOS)

La chiamata eCall può essere attivata mentre il pulsante di avviamento è in posizione ON, premendo il pulsante di chiamata SOS situato vicino ai faretti di lettura.

Dopo aver portato il pulsante di avviamento in posizione "OFF", se non è stata ancora attivata alcuna chiamata di emergenza, il sistema eCall viene disattivato.

ATTENZIONE

- **Parcheggiare il veicolo in un posto sicuro e azionare il freno di stazionamento prima di azionare il pulsante SOS.**
- **Ricorrere a questo servizio soltanto in caso di emergenza. È prevista una penale in caso di utilizzo improprio del servizio.**



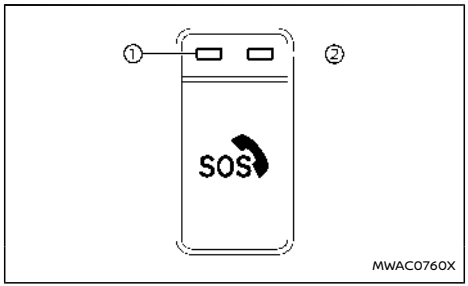
1. Portare il pulsante di avviamento in posizione "ON".
2. Premere per aprire il coperchio del pulsante SOS.
3. Premere il pulsante SOS Ⓐ. Viene inviata una chiamata di emergenza al centro di emergenza. Allo stesso tempo viene trasmessa una serie di dati relativi al veicolo.
4. Una volta stabilita la connessione, è possibile parlare con il personale del centro di emergenza.

Se si desidera annullare la chiamata di emergenza, tenere premuto il SOS alcuni secondi. Una volta stabilita la connessione, la chiamata non può più essere annullata.

NOTA:

- **Durante la chiamata di emergenza, non è possibile regolare il volume della voce dell'operatore.**
- **Durante la chiamata di emergenza, il volume del sistema audio del veicolo sarà silenziato.**
- **Dopo aver premuto il pulsante SOS, ci vorrà un po' di tempo affinché il sistema stabilisca un collegamento, a seconda dell'ambiente tecnico e se la TCU viene usata da altri servizi.**
- **Per evitare la disconnessione della chiamata, non spegnere il sistema e-POWER.**
- **Durante la chiamata di emergenza, la connessione telefonica vivavoce Bluetooth® sarà disattivata e le comunicazioni telefoniche saranno disponibili solo tramite il telefono cellulare.**
- **Se per qualche motivo la chiamata di emergenza viene interrotta, il centro di emergenza potrebbe richiamare. Quest'operazione non impedirà all'occupante (o agli occupanti) del veicolo di attivare manualmente un'altra chiamata di emergenza.**

INDICATORE DELLO STATO DEL SISTEMA



Le spie ① e ② sopra il pulsante SOS indicano lo stato del sistema di chiamata di emergenza del veicolo. Se la spia è accesa con luce rossa o se la spia non è accesa e si preme il pulsante SOS, la chiamata di emergenza al centro di emergenza potrebbe non essere effettuata. Inoltre, una chiamata di emergenza intelligente potrebbe non essere inviata in caso di collisione.

- Durante l'avviamento del veicolo, il sistema effettua un'autodiagnosi e la spia luminosa rossa si accende per circa 15 secondi.
- Se in qualsiasi altro momento la spia rossa dovesse accendersi, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata per l'assistenza del caso. In caso di avaria critica del sistema che provocherebbe la disattivazione del sistema eCall di bordo basato sul 112, la spia rossa si accende come segnale di avvertimento.

NOTA:

Se la spia è accesa con luce rossa o se la spia non è accesa, in caso di incidente sarà necessario contattare i servizi di emergenza (quali la polizia o altri enti preposti) usando i consueti dispositivi di comunicazione (per esempio un telefono).

MODALITÀ PER L'ESERCIZIO DEI DIRITTI DELL'INTERESSATO

L'interessato (il proprietario del veicolo) ha il diritto di accedere ai dati e di chiedere eventualmente la rettifica, la cancellazione o il congelamento dei dati che lo riguardano e il cui trattamento non è conforme alle disposizioni della Direttiva 95/46/CE. È obbligatorio notificare i terzi, ai quali sono stati comunicati i dati, di qualsiasi rettifica, cancellazione o congelamento, effettuati conformemente alla Direttiva, se non si dimostra che è impossibile o implica uno sforzo sproporzionato.

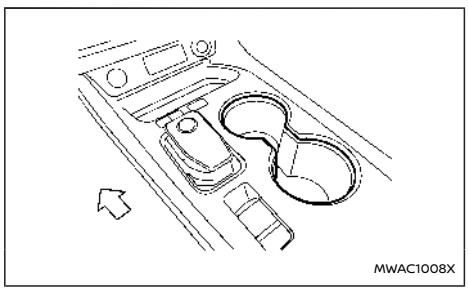
L'interessato ha il diritto di introdurre un reclamo presso l'autorità competente preposta alla protezione dei dati se ritiene che i diritti riconosciuti siano stati violati in seguito a un trattamento di dati personali che lo riguardano.

PORTABICCHIERI

ATTENZIONE

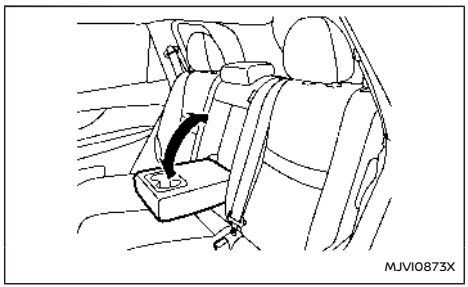
- **Evitare partenze e frenate brusche quando si usa il portabicchieri, per prevenire eventuali versamenti di liquido. In caso di bevande calde, il conducente o il passeggero anteriore potrebbe riportare ustioni.**
- **Inserire nel portabicchieri soltanto bicchieri di carta/plastica. Materiali più duri potrebbero provocare lesioni in caso di incidente.**

Lato anteriore

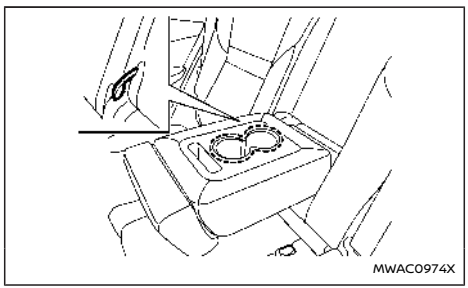


Consolle centrale

Sedili della seconda fila



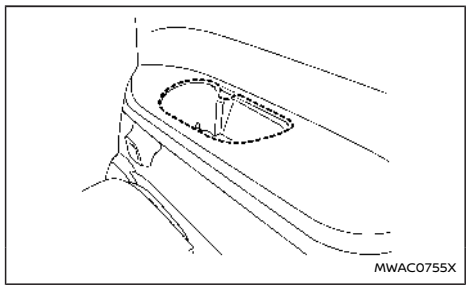
Modello a due file



Modello a tre file

I portabicchieri si trovano sul bracciolo ribaltabile.

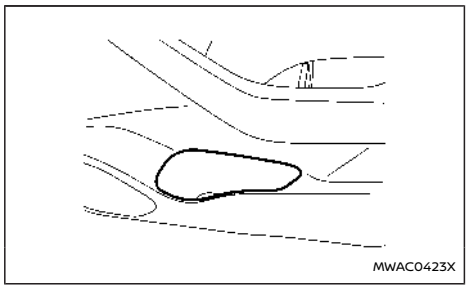
Sedili della terza fila (se in dotazione)



PORTABOTTIGLIE IN GOMMA

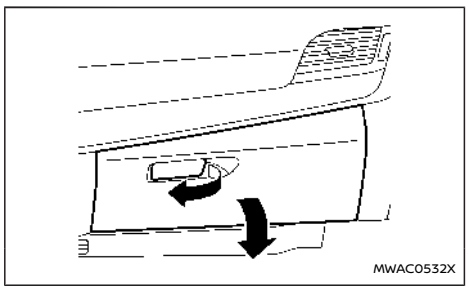
ATTENZIONE

- **Non introdurre oggetti diversi da bottiglie nel portabottiglie, dal momento che in caso di frenata improvvisa o incidente potrebbero essere scagliati nell'abitacolo e causare lesioni alle persone presenti.**
- **Non utilizzare il portabottiglie per contenitori di liquido aperti.**



Porta (sedili anteriori e della seconda fila)

CASSETTO PORTAOGGETTI



⚠ AVVERTIMENTO

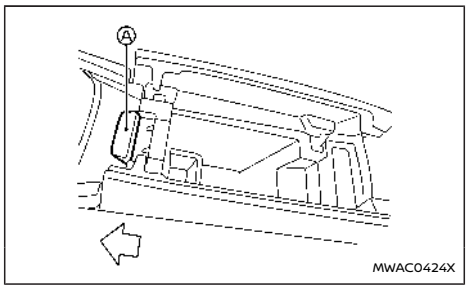
Durante la guida, tenere chiuso il coperchio del cassetto portaoggetti per prevenire eventuali lesioni in caso di incidente o frenata improvvisa.

Per aprire il cassetto portaoggetti, tirare la maniglia.

Per chiuderlo, spingere lo sportellino fino ad avvertire lo scatto della serratura.

La luce del cassetto della portaoggetti (se in dotazione) si accende quando il comando dei fari è attivato.

CASSETTO DELLA CONSOLE

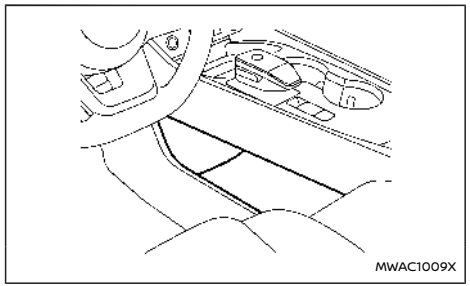


Per aprire i coperchi del cassetto della console, premere la manopola Ⓐ nella parte posteriore.

Per chiuderli, spingere ciascun coperchio fino ad avvertire lo scatto della serratura.

Se qualcosa è posizionato sopra a uno coperchi laterali, tale coperchio potrebbe non aprirsi. Rimuovere l'oggetto e premere di nuovo la manopola per aprire il coperchio.

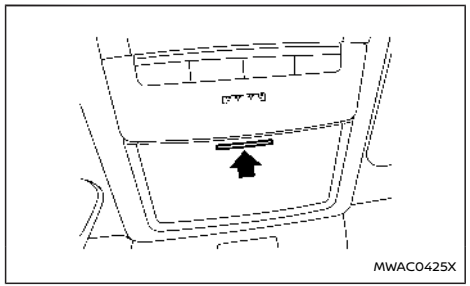
VASSOIO INFERIORE DELLA CONSOLLE



ATTENZIONE

Non collocare nel vassoio inferiore della consolle oggetti che in caso di frenata improvvisa o incidente possano essere scagliati nell'abitacolo e causare lesioni.

PORTAOCCHIALI



⚠ AVVERTIMENTO

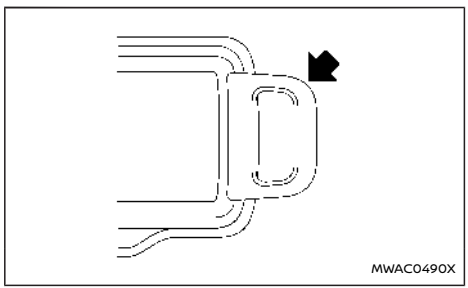
Tenere il portaocchiali chiuso durante la guida per evitare di ostruire il campo visivo del conducente e per prevenire eventuali incidenti.

ATTENZIONE

- **Utilizzare questo spazio esclusivamente per la sistemazione di occhiali da sole.**
- **Non lasciare gli occhiali da sole nel portaocchiali quando si parcheggia il veicolo alla luce diretta del sole. Il calore potrebbe danneggiare gli occhiali.**

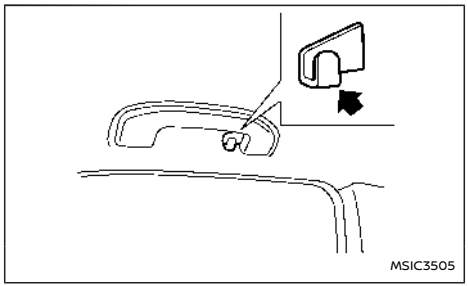
Per aprire il portaocchiali, premere e rilasciare. Riporre solo un paio di occhiali da sole nel vano.

PORTABIGLIETTI



Introdurre un biglietto nel portabiglietti.

GANCI APPENDIABITI

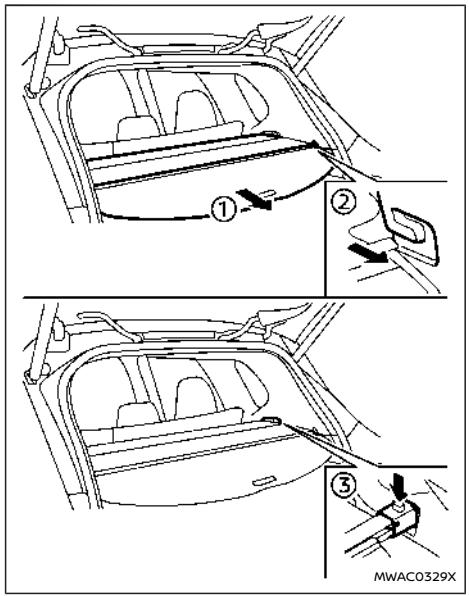


Il gancio appendiabiti è situato sopra il finestrino laterale posteriore.

ATTENZIONE

Non applicare un carico complessivo superiore a 1 kg (2 lb) al gancio.

COPRIBAGAGLI



Il copribagagli nasconde alla vista gli oggetti contenuti nel vano bagagli.

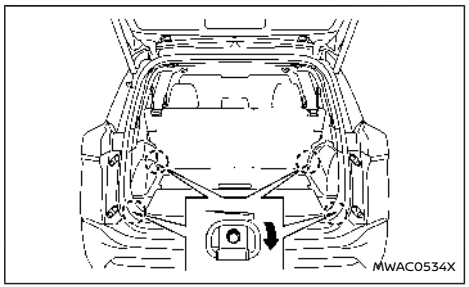
Per usare il copribagagli, estrarlo ① e inserire entrambi i lati nella guida ②.

Per rimuovere il copribagagli, mettere via la copertura e premere il pulsante ③.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non posare mai alcun oggetto, per quanto piccolo possa essere, sul copribagagli. Un eventuale oggetto poggiatovi sopra potrebbe causare lesioni in caso di incidente o di frenata improvvisa.**
- **Non lasciare il copribagagli nel veicolo dopo averlo sganciato dal relativo supporto.**
- **La cintura top tether di un seggiolino per bambini potrebbe danneggiarsi a contatto con il copribagagli o con altri oggetti presenti nel vano bagagli. Rimuovere il copribagagli dal veicolo o fissarla opportunamente nel vano bagagli. Fissare inoltre tutti gli oggetti presenti nel vano bagagli. In caso di danneggiamento della cinghia Top Tether, il bambino potrebbe riportare lesioni gravi o anche mortali.**

GANCI FISSABAGAGLI



Per usare il gancio, tirarlo verso il basso come illustrato.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Accertarsi che i bagagli siano sempre correttamente fissati. Usare corde e ganci adatti.**
- **Bagagli non adeguatamente fissati possono rappresentare un pericolo in caso di incidente o di frenata improvvisa.**
- **Non applicare un carico complessivo superiore a 3 kg (7 lb) ad un singolo gancio.**

PIANALE VANO BAGAGLI REGOLABILE (se in dotazione)

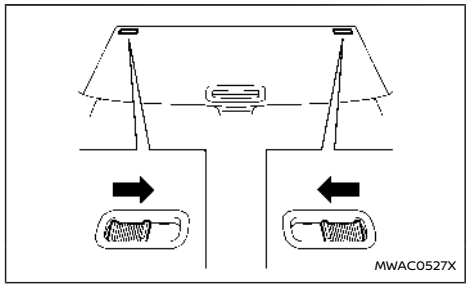
Il bagagliaio del veicolo è dotato di pianale regolabile, che permette di disporre ripiani e divisori secondo differenti configurazioni.

⚠ AVVERTIMENTO

Non collocare oggetti di peso superiore a 75 kg (165 lbs) sul pianale di carico nella posizione superiore.

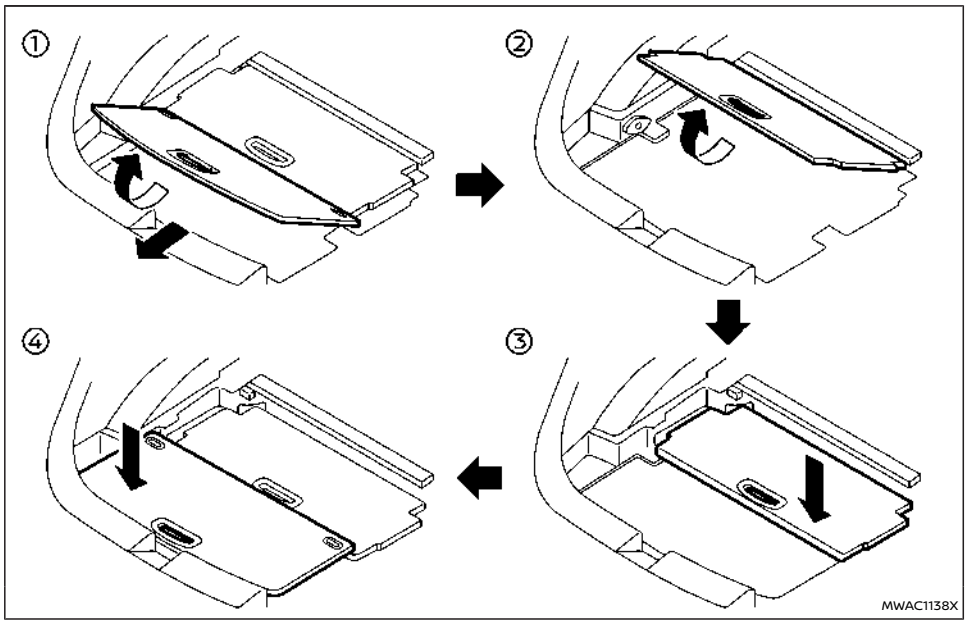
ATTENZIONE

- **Non premere con forza sul bordo anteriore della superficie di appoggio. La superficie di appoggio potrebbe ribaltarsi e causare lesioni.**
- **Non maneggiare con forza la superficie di appoggio, poiché potrebbe deformarsi.**
- **Nella posizione superiore, non reclinare gli schienali dei sedili.**
- **Fare in modo che il carico non superi l'altezza degli schienali dei sedili. In caso di frenata improvvisa o di collisione, un carico non ancorato potrebbe provocare lesioni personali.**



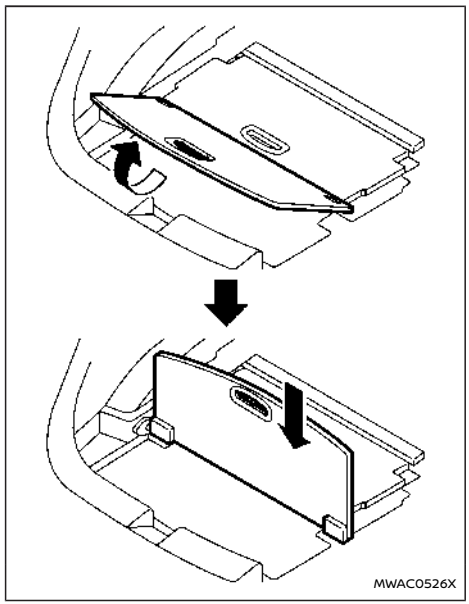
Prima di spostare la superficie di appoggio posteriore (esterna), rilasciare il blocco su entrambi i lati della superficie (se in dotazione) come illustrato.

Modalità a due livelli



1. Rimuovere il ripiano posteriore dal vano bagagli ①.
2. Tirare il ripiano anteriore verso l'alto a circa 30° e quindi verso la parte posteriore del veicolo ②.
3. Spingere il ripiano anteriore sul fondo del vano nascosto ③.
4. Riposizionare il ripiano posteriore ④.

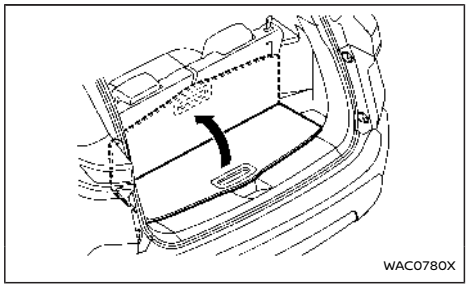
Modalità verticale



1. Sollevare il ripiano posteriore fino a circa 90°.
2. Abbassare il ripiano finché non si blocca.

SUPERFICIE DI APPOGGIO DEL VANO BAGAGLI

Modalità verticale (modelli a tre file di sedili)

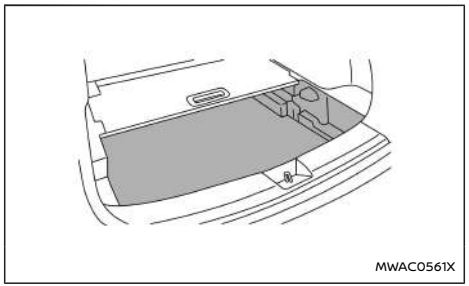


Per utilizzare la modalità verticale, inserire la superficie di appoggio nella fessura della finitura.

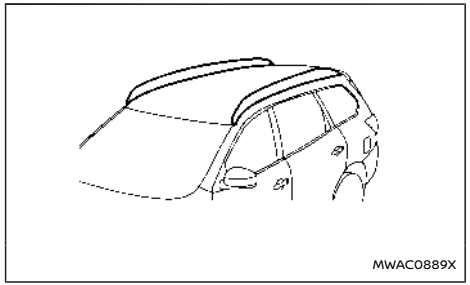
ATTENZIONE

Non posizionare la superficie di appoggio in posizione verticale durante la guida. La superficie di appoggio potrebbe danneggiarsi. Durante la guida collocare la superficie di appoggio nella posizione normale.

SPAZIO DI FONDO (se in dotazione)



Per usare il vano nascosto, estrarre il ripiano posteriore.



Non applicare alcun carico direttamente sui mancorrenti laterali del tetto. Le barre trasversali devono essere installate prima di applicare il carico/merci/bagagli sul tetto del veicolo. Per ulteriori informazioni, si consiglia di contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

La capacità di carico di utilizzo per i mancorrenti laterali del tetto è di 100 kg (221 lb), tuttavia non superare la capacità di carico delle barre trasversali aggiuntive.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Installare sempre le barre trasversali sui mancorrenti laterali del tetto prima di caricare merci di qualsiasi tipo. Caricando le merci direttamente sui mancorrenti laterali del tetto o sul tetto del veicolo, si possono causare danni al veicolo.**
- **Guidare con maggiore attenzione quando il veicolo è caricato al, o quasi al limite della capacità di carico, specialmente se una**

parte significativa del carico viene trasportata sulle barre trasversali.

- **Un carico pesante che grava sulle barre trasversali può incidere sulla stabilità e la maneggevolezza del veicolo durante le manovre improvvise o insolite.**
- **Le barre trasversali del portapacchi da tetto devono essere distribuite uniformemente.**
- **Non superare la capacità massima di carico delle barre del portapacchi da tetto.**
- **Assicurare adeguatamente tutto il carico con corde o cinghie per evitarne lo spostamento o lo scivolamento. In caso di frenata improvvisa o di collisione, un carico non ancorato potrebbe provocare lesioni personali.**

ATTENZIONE

Collocare e rimuovere gli oggetti sul/dal portapacchi con estrema cautela. Se non si è in grado di sollevare agevolmente un oggetto fin sopra il portapacchi, utilizzare una scala o uno sgabello.

ALZACRISTALLI ELETTRICI

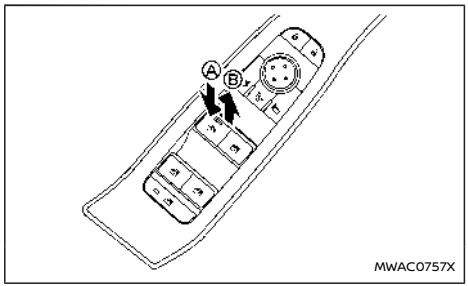
⚠ AVVERTIMENTO

Il conducente è sempre responsabile del funzionamento di tutti gli alzacristalli elettrici, anche da parte dei passeggeri. Per motivi di sicurezza, tenere conto delle seguenti precauzioni.

- **Non consentire mai ad alcuno di sporgere una parte del corpo o un oggetto attraverso l'apertura a veicolo in movimento. In caso contrario, potrebbero subire seri danni in caso di contatto con oggetti all'esterno del veicolo o di frenata improvvisa.**
- **Accertarsi che tutti i passeggeri abbiano le mani ecc. all'interno del veicolo prima di azionare i finestrini. Non attivare intenzionalmente la funzione di inversione automatica. Se le mani o il viso dovessero restare incastrati nei finestrini, potrebbero subire gravi lesioni.**
- **Non consentire mai ai bambini di azionare gli alzacristalli elettrico. L'azionamento inappropriato da parte di un bambino potrebbe causare un incidente. Premere il pulsante di blocco del finestrino, poiché bambini o altre persone potrebbero rimanere incastrate e subire gravi lesioni.**
- **Quando si azionano gli alzacristalli elettrici, assicurarsi che i bambini ne siano consapevoli e che tengano lontani le mani, le braccia ecc. In caso contrario, potrebbero rimanere incastrati.**
- **Assicurarsi che il pulsante di avviamento sia in posizione "OFF", e non lasciare nell'abitacolo l'Intelligent Key con bambini incustoditi. Potrebbero inavvertitamente azionare interruttori o comandi. Bambini incustoditi possono facilmente rimanere coinvolti in gravi incidenti.**
- **Per evitare il rischio di lesioni o morte a causa del funzionamento non intenzionale del veicolo e/o dei suoi sistemi, compreso l'intrappolamento tra il finestrino e l'intelaiatura o l'attivazione accidentale delle serrature delle porte, non lasciare bambini, adulti invalidi o animali domestici incustoditi a bordo del veicolo. Inoltre, la temperatura all'interno di un veicolo chiuso in una giornata calda può salire rapidamente a tal punto da causare un rischio notevole di lesioni o morte a persone e animali domestici.**

Gli alzacristalli elettrici funzionano solo con il pulsante di avviamento in posizione ON.

Interruttore finestrino lato guida



Esempio

L'interruttore lato guida, cioè l'interruttore principale, comanda tutti i finestrini.

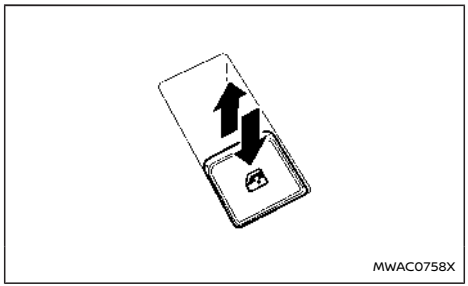
Per aprire un finestrino, spingere verso il basso Ⓐ l'interruttore degli alzacristalli elettrici.

Per chiudere un finestrino, tirare verso l'alto Ⓑ l'interruttore degli alzacristalli elettrici.

Bloccaggio dei finestrini dei passeggeri mediante la sicura:

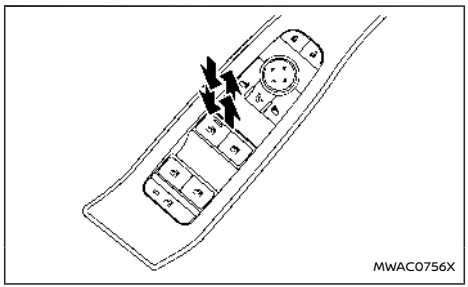
Quando il pulsante di bloccaggio dei finestrini viene premuto (l'indicatore si accende), i finestrini dei passeggeri posteriori non possono essere azionati tramite l'interruttore degli alzacristalli elettrici dei passeggeri posteriori. Tali finestrini possono essere azionati solo tramite l'interruttore principale (interruttori lato conducente). Per sbloccare i finestrini dei passeggeri, premere di nuovo il pulsante di bloccaggio.

Interruttore alzacristalli elettrici lato passeggero



L'interruttore lato passeggero comanda soltanto il proprio finestrino. Quando il pulsante di bloccaggio dei finestrini sull'interruttore del conducente viene premuto, l'interruttore del passeggero posteriore non può essere azionato.

Funzione automatica



Esempio

Il funzionamento automatico consente la completa apertura o chiusura del finestrino senza dover agire continuamente sull'interruttore.

Per aprire completamente il finestrino, premere l'interruttore fino al secondo scatto e quindi rilasciarlo. Per chiudere completamente il finestrino, tirare verso l'alto l'interruttore fino al secondo scatto e quindi rilasciarlo. Non occorre trattenere l'interruttore durante il funzionamento del finestrino.

Per arrestare il movimento di apertura/chiusura automatica, premere o tirare l'interruttore nel senso opposto.

Funzione antischiacciamento:

⚠ AVVERTIMENTO

Un eventuale schiacciamento che avviene immediatamente prima della chiusura totale del vetro non può essere rilevato dalla centralina. Accertarsi che tutti i passeggeri abbiano le mani e altre parti del corpo all'interno del veicolo prima di chiudere i finestrini.

La funzione antischiacciamento consente l'inversione automatica del senso di movimento del finestrino se durante la risalita del vetro questo incontra un ostacolo o la sua risalita diventa difficoltosa. Quando la centralina rileva resistenza causata da un ostacolo, il vetro si ferma per poi ridiscendere immediatamente.

A seconda delle condizioni ambientali o di guida, la funzione antischiacciamento può attivarsi anche se la resistenza incontrata durante la risalita del

vetro è causata da un impatto o carico diverso dalla sola presenza di un ostacolo.

Timer dei finestrini:

Il timer dei finestrini consente l'azionamento dell'interruttore dei finestrini per un breve periodo anche se il pulsante di avviamento è in posizione "OFF". Il timer dei finestrini verrà annullato quando a porta lato conducente o lato passeggero anteriore è aperta o quando è trascorso il tempo predefinito.

Azionamento dei finestrini con l'Intelligent Key

I finestrini possono essere aperti o chiusi premendo il pulsante di sblocco o di blocco sull'Intelligent Key. Questa funzione non è operativa quando è attivato il timer dei finestrini oppure quando i finestrini necessitano di inizializzazione. Per i dettagli sull'uso dei pulsanti dell'Intelligent Key, vedere "Come utilizzare la funzione di entrata passiva" (pag.177).

Apertura:

Per aprire i finestrini, premere il pulsante di sblocco sull'Intelligent Key per circa tre secondi dopo aver sbloccato la porta.

Per interrompere l'apertura, rilasciare il pulsante di sblocco .

Se l'operazione di apertura dei finestrini viene interrotta mediante la pressione sul pulsante di sblocco, rilasciare il pulsante e premerlo nuovamente finché i finestrini non sono completamente aperti.

Chiusura:

Per chiudere i finestrini, premere il pulsante di blocco sull'Intelligent Key per circa tre secondi dopo aver bloccato la porta.

Per interrompere la chiusura, rilasciare il pulsante di blocco .

Se l'operazione di chiusura dei finestrini viene interrotta mediante la pressione sul pulsante di blocco, rilasciare il pulsante e premerlo nuovamente finché i finestrini non sono completamente chiusi.

Quando l'interruttore degli alzacristalli elettrici non funziona

Se il funzionamento automatico degli alzacristalli elettrici non si svolge correttamente, effettuare la seguente procedura per inizializzare le funzioni degli alzacristalli elettrici.

1. Chiudere la porta.
2. Portare il pulsante di avviamento in posizione ON.
3. Tirare l'interruttore degli alzacristalli elettrici e tenerlo in posizione per chiudere completamente il finestrino.*1
4. Rilasciare l'interruttore.
5. Tirare l'interruttore degli alzacristalli elettrici e tenerlo in posizione per almeno 5 secondi circa.*2
6. Premere verso il basso l'interruttore degli alzacristalli elettrici e tenerlo in posizione per aprire completamente il finestrino.
7. Rilasciare l'interruttore.
8. Premere verso il basso l'interruttore degli alzacristalli elettrici e tenerlo in posizione per almeno 5 secondi circa.*2
9. Tirare l'interruttore degli alzacristalli elettrici e tenerlo in posizione per chiudere completamente il finestrino.*1
10. Azionare il finestrino in automatico (apertura e chiusura) per confermare che l'inizializzazione è completa.

*1: Se il finestrino si ferma prima di aver raggiunto la posizione di chiusura completa, rilasciare l'interruttore, quindi tirarlo e tenerlo in posizione di nuovo per chiudere completamente il finestrino.

*2: Dopo aver tirato o spinto l'interruttore degli alzacristalli elettrici e averlo tenuto in posizione per almeno 5 secondi circa, il finestrino si muoverà di nuovo.

Se a causa di un malfunzionamento non è possibile chiudere automaticamente il finestrino dopo l'attivazione della funzione di inversione automatica, eseguire la seguente procedura per disattivare la funzione di inversione automatica.

1. Tirare l'interruttore degli alzacristalli elettrici verso l'alto finché la funzione di inversione automatica non viene attivata, quindi la direzione del finestrino si invertirà automaticamente.
2. Ripetere la procedura due volte.
3. Tirare l'interruttore degli alzacristalli elettrici e tenerlo in posizione per chiudere il finestrino per confermare che la disattivazione è stata completata.

⚠ AVVERTIMENTO

Quando la funzione di inversione automatica è disattivata, il finestrino non inverte automaticamente la direzione anche se incontra resistenza. Accertarsi che tutti i passeggeri abbiano le mani e altre parti del corpo all'interno del veicolo prima di chiudere i finestrini.

Se dopo aver effettuato la procedura sopra riportata la funzione alzacristalli elettrici non opera correttamente, fare controllare il veicolo da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.

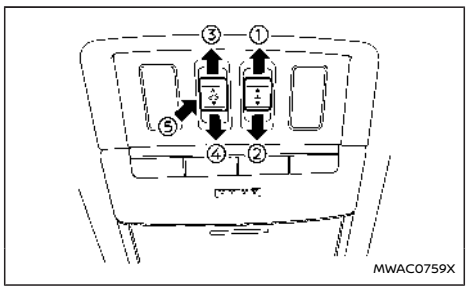
⚠ AVVERTIMENTO

- **Quando si viaggia con il tettuccio aperto, c'è la possibilità di essere sbalzati fuori se il veicolo dovesse essere coinvolto in un incidente. Usare sempre le cinture di sicurezza e gli appositi seggiolini per bambini.**
- **Non permettere mai a nessuno di stare in piedi o di sporgersi con qualsiasi parte del corpo fuori dall'apertura mentre il veicolo è in movimento o durante la chiusura del tettuccio.**

ATTENZIONE

- **Prima di aprire il tettuccio, rimuovere gocce d'acqua, neve, ghiaccio o sabbia eventualmente presenti.**
- **Non appoggiare oggetti pesanti sul tettuccio apribile o nelle sue immediate vicinanze.**

TETTUCCIO APRIBILE E PANNELLO PARASOLE AUTOMATICI



Scorrimento del pannello parasole e del tettuccio

Quando l'interruttore del pannello parasole viene spinto in posizione di apertura ①, il pannello parasole si apre. (Se inizia ad aprirsi partendo da una posizione tra chiusura e metà apertura, il pannello parasole si ferma a metà. Se si preme ancora il pulsante, il pannello parasole si aprirà completamente.) Quando si spinge l'interruttore del tettuccio in posizione di apertura ③, il tettuccio si apre nella posizione di modalità comfort. (Se il pannello parasole è chiuso, prima quest'ultimo si aprirà per metà. Se si preme ancora il pulsante, il tettuccio si aprirà completamente.)

Quando l'interruttore del tettuccio viene spinto in posizione di chiusura ④, il tettuccio si chiude automaticamente. Quando l'interruttore del pannello parasole viene spinto in posizione di chiusura ②, il pannello parasole si chiude. (Se inizia a chiudersi partendo da una posizione tra apertura completa e metà apertura, il pannello parasole si ferma a metà. Se si preme ancora il pulsante, il pannello parasole si chiuderà completamente. Tuttavia, se il tettuccio è aperto o inclinato, il pannello parasole può chiudersi solo fino a metà.)

Per fermare il pannello parasole o il tettuccio durante l'operazione, spingere l'interruttore corrispondente in posizione di apertura ①, ③, chiusura ②, ④ o su ⑤.

Inclinazione del tettuccio apribile

Per inclinare il tettuccio verso l'alto, premere l'interruttore verso l'alto ⑤.

Per inclinare il tettuccio verso il basso, premere nella posizione CLOSE ④.

Modalità comfort

Questa è la posizione utilizzata quando si guida con il tettuccio aperto. Quando si guida con il tettuccio completamente aperto, il rumore del vento può essere molto forte. Durante la guida, usare la modalità comfort.

Funzione antischiacciamento

⚠ AVVERTIMENTO

Immediatamente prima della chiusura totale del tettuccio, la centralina non può più impedire un eventuale schiacciamento. Accertarsi che tutti i passeggeri abbiano le mani e altre parti del corpo dentro il veicolo prima di chiudere il tettuccio e il pannello parasole.

La funzione antischiacciamento fa sì che il tettuccio e il pannello parasole invertono automaticamente il senso di funzionamento nel momento in cui venga rilevato un oggetto incastrato. Quando la centralina rileva un ostacolo, il tettuccio e il pannello parasole si apriranno immediatamente.

A seconda delle condizioni ambientali o di guida, la funzione antischiacciamento può attivarsi anche in casi diversi ma analoghi alla presenza di ostacoli nel tettuccio apribile e nel pannello parasole.

In caso di attivazioni consecutive della funzione antischiacciamento o di batteria da 12 volt scarica, il tettuccio e il pannello parasole potrebbero non chiudersi correttamente. In questo caso, tenere premuto l'interruttore in posizione CLOSE ④ per chiudere il tettuccio.

Se il tettuccio non funziona

Se il tettuccio e il pannello parasole non funzionano correttamente, effettuare la seguente procedura per inizializzare il sistema operativo.

1. Quando il tettuccio e il pannello parasole sono aperti, chiuderli completamente premendo ripetutamente l'interruttore del tettuccio in posizione CLOSE ② e ④.
2. Tenere premuto l'interruttore del tettuccio in posizione CLOSE ④ per 10 secondi.
3. Dopo la chiusura del tettuccio e del pannello parasole, portare leggermente indietro e rilasciare l'interruttore.
4. Tenere premuto l'interruttore del tettuccio in posizione CLOSE ④. Il vetro e il parasole si muoveranno.
5. Rilasciare l'interruttore. Quindi il tettuccio e il pannello parasole si apriranno e quindi si chiuderanno completamente.
6. Controllare se l'interruttoree del tettuccio funziona regolarmente.

⚠ AVVERTIMENTO

Il conducente è sempre responsabile del corretto azionamento del tettuccio, anche da parte dei passeggeri. L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni per un uso appropriato del tettuccio può portare a gravi lesioni o morte.

- **Non far azionare il tettuccio da bambini. Un azionamento non corretto da parte di bambini può causare un incidente. Se un bambino o un'altra persona rimane incastrata nel tettuccio, può subire gravi lesioni.**
- **Per evitare il rischio di lesioni o morte a causa dell'azionamento involontario del tettuccio, spostare il pulsante di avviamento in posizione "OFF" quando si scende dal veicolo e non lasciare bambini e l'Intelligent Key all'interno del veicolo.**
- **Non attivare la funzione di inversione automatica intenzionalmente. Se le mani, il viso o un'altra parte del corpo rimane incastrata nel tettuccio, può subire gravi lesioni.**

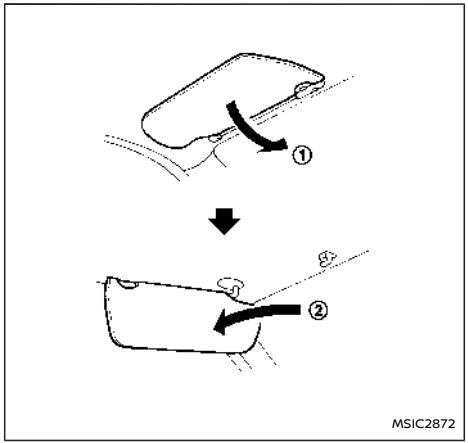
ATTENZIONE

- **Non collocare oggetti (come giornali, fazzoletti ecc.) sul pannello parasole mentre questo si apre o si chiude, poiché si potrebbe provocare un funzionamento non corretto o danneggiare il pannello.**
- **Non spingere il braccio del pannello parasole con le mani ecc., poiché potrebbe deformarsi. Potrebbero risultarne un funzionamento non corretto o danni al pannello parasole.**
- **Non inserire alcun oggetto nella porta di ingresso del pannello parasole, poiché si potrebbero causare un funzionamento non corretto o danni al pannello.**
- **Non appendere alcun oggetto ai mancorrenti del braccio, poiché si potrebbero causare un funzionamento non corretto o danni al pannello.**

- **Non tirare a forza il pannello parasole. Si potrebbe deformarlo. Potrebbero risultarne un funzionamento non corretto o danni al pannello parasole.**

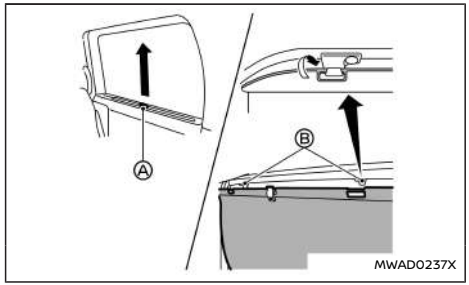
Se dopo aver effettuato la procedura di cui sopra, il tettuccio ancora non funziona correttamente, far controllare il veicolo da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

ALETTE PARASOLE



1. Per impedire l'abbagliamento frontale, abbassare l'aletta parasole principale ①.
2. Per impedire l'abbagliamento laterale, staccare l'aletta parasole principale dal relativo supporto e spostarla lateralmente ②.

TENDINA PARASOLE POSTERIORE (se in dotazione)



ATTENZIONE

- **Non rilasciare la tendina parasole posteriore durante il funzionamento. Si potrebbe danneggiare la tendina parasole o causare lesioni.**
- **Non tirare a forza il pannello parasole. Si potrebbe deformarlo. Ciò potrebbe causare un funzionamento non corretto o danneggiare la tendina parasole.**
- **Non posizionare oggetti sopra o in prossimità della tendina parasole posteriore. Ciò potrebbe causare un funzionamento non corretto o danneggiare la tendina parasole.**

Le tendine parasole posteriori sono in dotazione sui finestrini dei sedili posteriori.

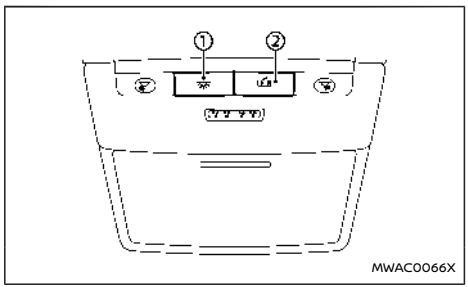
Per sollevare la tendina parasole, tirare verso l'alto la manopola Ⓐ e fissarla ai ganci Ⓑ.

Per riporre la tendina, rimuoverla dai ganci e abbassarla.

ATTENZIONE

- **Quando il sistema e-POWER non è in funzione, non lasciare accese le luci per un lungo periodo di tempo, perché si rischia di scaricare la batteria da 12 volt.**
- **Spegnere le luci prima di scendere dal veicolo.**

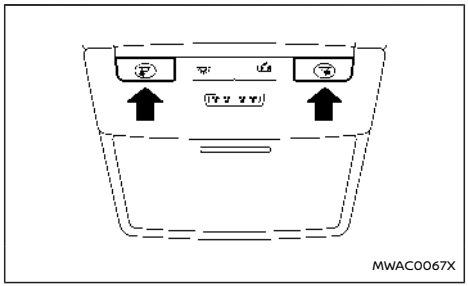
INTERRUTTORE LUCI INTERNE



① È possibile accendere la luce interna indipendentemente dalla condizione delle porte. La luce si spegne dopo un determinato lasso di tempo a meno che il pulsante di avviamento non sia in posizione ON quando una delle porte viene aperta.

② È possibile impostare le luci interne in modo che si accendano all'apertura delle porte. Per spegnere le luci interne quando una porta è aperta, premere l'interruttore; le luci interne non si accenderanno indipendentemente dalla condizione delle porte. Le luci si spengono quando il pulsante di avviamento è posizionato su ON, oppure quando la porta del conducente è chiusa e bloccata.

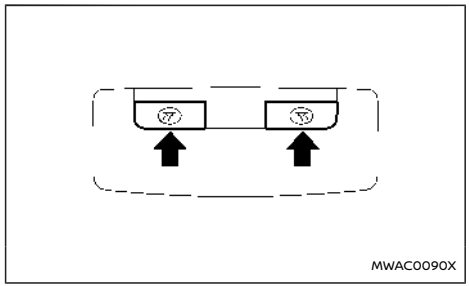
FARETTI DI LETTURA



Premere il pulsante per accendere i faretti di lettura. Per spegnerle, premere nuovamente il pulsante.

Quando le luci restano accese, si spegneranno automaticamente dopo un certo periodo di tempo, per evitare che si scarichi la batteria da 12 V.

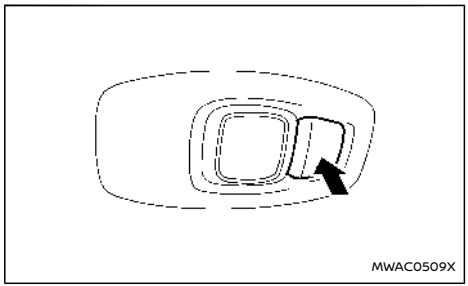
PLAFONIERE (se in dotazione)



Premere il pulsante per accendere le plafoniere. Per spegnerle, premere nuovamente il pulsante.

Quando le luci restano accese, si spegneranno automaticamente dopo un certo periodo di tempo, per evitare che si scarichi la batteria da 12 V.

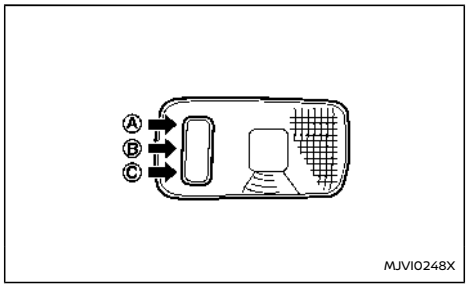
FARETTI PERSONALI POSTERIORI (se in dotazione)



Per accendere i faretti personali posteriori, premere il pulsante. Per spegnerli, premere nuovamente il pulsante.

Quando le luci restano accese, si spegneranno automaticamente dopo un certo periodo di tempo, per evitare che si scarichi la batteria da 12 V.

LUCE VANO BAGAGLI



La luce vano bagagli è dotata di un interruttore a tre posizioni.

Posizione ON

Quando l'interruttore della luce vano bagagli è in posizione ON Ⓐ, il vano bagagli si illumina, indipendentemente dalle condizioni presenti.

Posizione DOOR

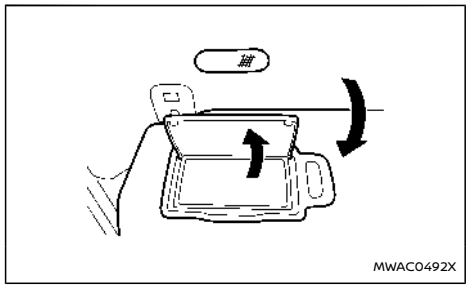
Quando l'interruttore della luce vano bagagli è in posizione DOOR Ⓑ, il vano bagagli si illumina quando il portellone posteriore viene aperto.

Posizione OFF

Quando l'interruttore della luce vano bagagli è in posizione OFFⒸ, il vano bagagli non si illumina, indipendentemente dalle condizioni presenti.

Quando la luce resta accesa, si spegne automaticamente dopo un certo periodo di tempo, per evitare che si scarichi la batteria da 12 V.

LUCE SPECCHIETTO DI CORTESIA (se in dotazione)



Esempio

La luce sullo specchietto di cortesia si accende quando si apre il coperchietto dello specchietto.

Alla chiusura del coperchietto la luce si spegne.

3 Controlli e regolazioni prima della partenza

Chiavi 165
Intelligent Key 165
Porte 166
Sistema Superlock (se in dotazione) 166
Bloccaggio mediante chiave 167
Sbloccaggio mediante maniglia interna (se in dotazione) 167
Bloccaggio mediante interruttore della chiusura centralizzata 168
Bloccaggio di sicurezza per bambini sulle porte posteriori 169
Sistema Intelligent Key 169
Raggio d'azione dell'Intelligent Key (modelli con sensore di blocco o interruttore dedicato) 171
Precauzioni per il bloccaggio/sbloccaggio delle porte (modelli con sensore di blocco o interruttore dedicato) 172
Funzionamento dell'Intelligent Key (modelli con sensore di blocco o interruttore dedicato) 172
Sistema salvabatteria 174
Guida alla risoluzione dei problemi 175
Come utilizzare la funzione di entrata passiva 177
Funzionamento dei lampeggiatori di emergenza 179
Sistema di sicurezza 180
Sistema d'allarme antifurto (se in dotazione) 180
Sistema antifurto NISSAN (NATS) 181
Cofano 182
Portellone posteriore 183
Funzionamento del portellone ad azionamento manuale (se in dotazione) 183
Funzionamento del portellone elettrico (se in dotazione) 183
Portellone attivabile con il movimento del piede (se in dotazione) 185
Modalità garage (se in dotazione) 187
Chiusura automatica (se in dotazione) 187
Leva di apertura portellone posteriore 187
Sportello bocchettone di rifornimento carburante 188
Apertura sportello del bocchettone di rifornimento carburante 188
Come effettuare il rifornimento 188
Quando si effettua il rifornimento da un contenitore portatile 189
Volante 190
Funzionamento telescopico e inclinazione 190
Specchietti 190
Specchietto retrovisore interno 190
Specchietti retrovisori esterni 191
Specchietto di cortesia 192
Sistema automatico di regolazione del posto di guida (se in dotazione) 193

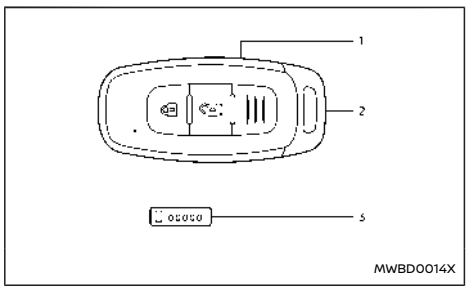
Funzione di memorizzazione 193
Funzione di entrata/uscita 194
Funzionamento del sistema 194
Freno di stazionamento 195
Funzionamento automatico 195
Funzionamento manuale 196
Mantenimento automatico del freno 197
Come attivare/disattivare la funzione di mantenimento automatico del freno 198
Come usare la funzione di mantenimento automatico del freno 199

Il vostro veicolo può essere guidato soltanto con l'uso delle sue chiavi specifiche. Insieme alla chiave viene fornita una targhetta con il codice della chiave. Annotare il codice chiave e riporre la targhetta in un posto sicuro, che non sia nel veicolo, di modo che possa essere usata in caso di duplicazione delle chiavi.

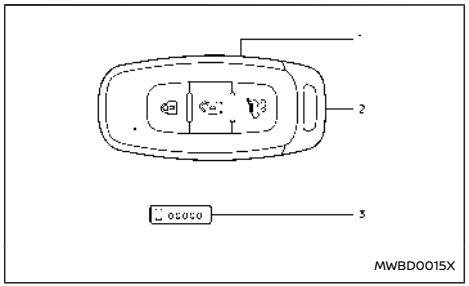
La chiave può essere duplicata solamente usando una chiave originale o il codice chiave originale. Il codice chiave è richiesto in caso di smarrimento di tutte le chiavi, quando manca la chiave originale per farne un duplicato. In caso di smarrimento della chiave o se occorrono altre chiavi, rivolgersi al concessionario NISSAN o a un'officina qualificata portando con sé una chiave originale o il codice chiave.

ATTENZIONE

Quando si scende dal veicolo, non lasciare a bordo le chiavi.



Tipo A



Tipo B

1. Intelligent Key (2)
2. Chiave meccanica (nell'Intelligent Key) (2)
3. Targhetta con codice chiave (1)

INTELLIGENT KEY

Il vostro veicolo può essere guidato soltanto con l'uso delle Intelligent Key, che sono state registrate nei componenti del sistema Intelligent Key e nei componenti del sistema antifurto NISSAN (NATS*). Si possono registrare e usare complessivamente quattro Intelligent Key su un veicolo. Prima di usarle con il sistema Intelligent Key e con il sistema NATS del veicolo, bisogna far registrare le nuove chiavi presso un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. Siccome il processo di registrazione delle nuove chiavi richiede la cancellazione di tutta la memoria dei componenti dell'Intelligent Key, aver cura di portare con sé tutte le Intelligent Key a disposizione in occasione della visita al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

*: Immobilizzatore

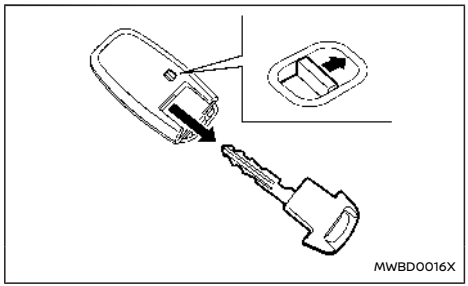
ATTENZIONE

- **Accertarsi di portare con sé l'Intelligent Key. Quando si scende dal veicolo, non lasciare l'Intelligent Key a bordo.**
- **Accertarsi di portare con sé l'Intelligent Key durante la guida. L'Intelligent Key è un dispositivo di precisione che incorpora un trasmettitore. Per evitare di danneggiarla, fare attenzione a quanto segue.**
  - **— L'Intelligent Key è resistente all'acqua; tuttavia, bagnandola si possono causare dei danni. Se l'Intelligent Key dovesse bagnarsi, asciugarla immediatamente a fondo.**
  - **— Non piegarla, farla cadere o urtarla contro altri oggetti.**
  - **— Se la temperatura esterna è inferiore a –10°C (14°F), la batteria dell'Intelligent Key potrebbe manifestare qualche problema di funzionamento.**
  - **— Non lasciare l'Intelligent Key per lunghi periodi di tempo in un posto dove la temperatura supera i 60°C (140°F).**
  - **— Non cambiare o modificare l'Intelligent Key.**
  - **— Non utilizzare un portachiavi magnetico.**
  - **— Non lasciare l'Intelligent Key in prossimità di un elettrodomestico, quale un televisore, un personal computer o un telefono cellulare.**
  - **— Non permettere che l'Intelligent Key**

entri in contatto con acqua dolce o salata e non lavarla in lavatrice. Si potrebbe compromettere il funzionamento del sistema.

- **In caso di smarrimento o furto dell'Intelligent Key, NISSAN raccomanda di cancellare il codice ID di quella determinata Intelligent Key. In questo modo si può prevenire che l'Intelligent Key venga usata da malintenzionati per aprire il veicolo. Per informazioni sulla procedura di cancellazione, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**

Chiave meccanica



Per rimuovere la chiave meccanica, sbloccare il pulsantino sul retro dell'Intelligent Key.

Per riporre la chiave meccanica, inserirla fermamente nell'Intelligent Key fino a che il pulsantino sul retro non si blocchi.

Usare la chiave meccanica per bloccare o sbloccare la porta del conducente. (Vedere "Porte" (pag.166).

ATTENZIONE

La chiave meccanica, portandola con sé, deve sempre essere alloggiata nell'Intelligent Key.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Prima di aprire la porta, controllare che non sopraggiungano altre vetture.**
- **Per evitare il rischio di lesioni o morte a causa del funzionamento non intenzionale del veicolo e/o dei suoi sistemi, compreso l'intrappolamento tra il finestrino e l'intelaiatura o l'attivazione accidentale delle serrature delle porte, non lasciare bambini, adulti invalidi o animali domestici incustoditi a bordo del veicolo. Inoltre, la temperatura all'interno di un veicolo chiuso in una giornata calda può salire rapidamente a tal punto da causare un rischio notevole di lesioni o morte a persone e animali domestici.**

SISTEMA SUPERLOCK (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

In caso di modelli dotati di sistema Superlock, la mancata osservanza delle precauzioni seguenti può portare a situazioni pericolose. Accertarsi che l'attivazione del sistema Superlock avvenga sempre in maniera sicura.

- **In presenza di passeggeri a bordo, non bloccare mai le porte con l'Intelligent Key. Così facendo gli occupanti verrebbero intrappolati all'interno del veicolo, in quanto il sistema Superlock impedisce l'apertura delle porte dall'interno.**
- **Azionare il pulsante di blocco dell'Intelligent Key soltanto quando l'interno del veicolo è chiaramente visibile. Ciò per**

evitare che, attivando il sistema Superlock, qualcuno possa rimanere intrappolato a bordo della vettura.

Se si bloccano le porte con l'Intelligent Key o il sensore di blocco (sulla porta anteriore - se in dotazione), si bloccano tutte le porte, incluso il portellone posteriore, e si attiva il sistema Superlock.

Per attivare il sistema Superlock, premere due volte il pulsante di bloccaggio sull'Intelligent Key o bloccare le porte premendo due volte il sensore di blocco. Le luci di emergenza lampeggiano più a lungo per indicare l'attivazione del sistema Superlock.

Questo significa che nessuna delle porte può essere aperta dall'interno, al fine di evitare furti.

Il sistema si disabilita quando si sblocca una porta con l'Intelligent Key o il sensore di sblocco capacitivo (sulle maniglie delle porte anteriori - se in dotazione).

Il sistema Superlock non viene attivato quando le porte vengono bloccate mediante l'interruttore della chiusura centralizzata.

Situazioni di emergenza

Se il sistema Superlock si è attivato in seguito ad un incidente o per circostanze inattese e si è a bordo del veicolo:

- Portare l'interruttore di alimentazione sulla posizione ON per disattivare il sistema Superlock; tutte le porte possono essere sbloccate mediante l'interruttore della chiusura centralizzata. Successivamente si possono aprire le porte.
- Sbloccare le porte usando l'Intelligent Key. Il sistema Superlock viene disattivato ed è possibile aprire la porta.
- Aprire o sfondare il finestrino della porta lato guida e inserire la chiave nella serratura esterna della porta e girarla verso la parte posteriore del veicolo. La porta lato guida si sblocca e può essere aperta dall'interno.

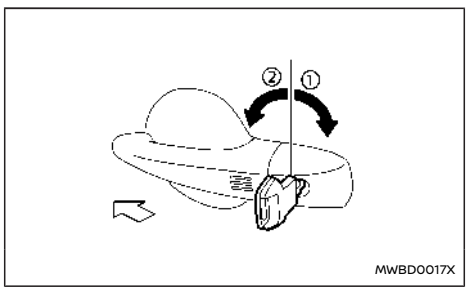
Bloccare senza attivare il sistema Superlock

⚠ AVVERTIMENTO

Quando si scende dal veicolo, non lasciare la chiave all'interno del veicolo chiuso.

Bloccando le porte usando il cilindro della serratura della porta, premendo una volta il pulsante di blocco sull'Intelligent Key o premendo una volta il sensore di blocco (se in dotazione) il sistema Superlock non viene attivato.

BLOCCAGGIO MEDIANTE CHIAVE



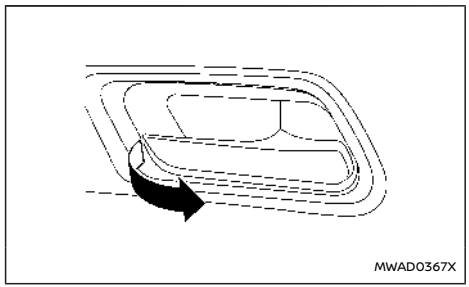
Per bloccare la porta del conducente, girare il cilindro della serratura della porta del conducente verso la parte posteriore del veicolo ①.

Bloccando la porta del conducente si bloccano contemporaneamente tutte le porte.

Per sbloccare la porta del conducente, girare il cilindro della serratura della porta del conducente verso la parte anteriore del veicolo ②.

Per bloccare o sbloccare le altre porte e il portellone è anche possibile utilizzare la funzione Intelligent Key. (Vedere "Sistema Intelligent Key" (pag.169).

SBLOCCAGGIO MEDIANTE MANIGLIA INTERNA (se in dotazione)



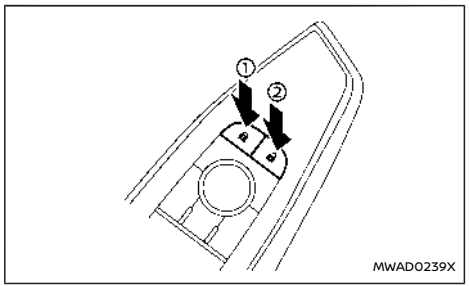
Per sbloccare e aprire la porta, tirare la maniglia interna come illustrato in figura.

Per alternare tra le modalità di sbloccaggio delle porte, tenere premuto il pulsante di blocco e sblocco sull'Intelligent Key o vedere "Impostazioni del veicolo" (pag.106).

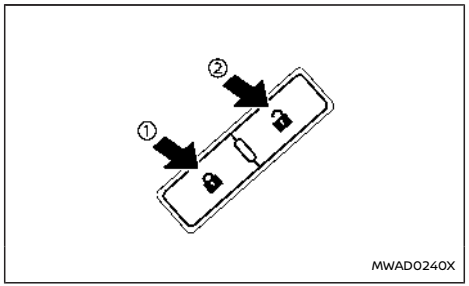
- Modalità selettiva di sbloccaggio porte
  Solo la porta corrispondente si sblocca.
- Modalità di sbloccaggio di tutte le porte
  — Maniglia interna della porta anteriore:
  Si sbloccano tutte le porte.
  — Maniglia interna della porta posteriore:
  Solo la porta corrispondente si sblocca.

Quando il sistema Superlock (se in dotazione) è attivato, non è possibile aprire le porte mediante le maniglie interne.

BLOCCAGGIO MEDIANTE INTERRUTTORE DELLA CHIUSURA CENTRALIZZATA



Bracciolo del conducente



Bracciolo del passeggero anteriore

Azionando l'interruttore della chiusura centralizzata (collocato sulle porte del conducente e del passeggero anteriore), si bloccano o si sbloccano tutte le porte.

Per bloccare le porte, premere l'interruttore della chiusura centralizzata sulla posizione di bloccaggio ①.

La spia di controllo del blocco delle porte sulla consolle del tetto si accende quando le porte sono bloccate.

Per sbloccare le porte, premere l'interruttore della chiusura centralizzata nella posizione di sbloccaggio ②.

ATTENZIONE

Quando si scende dal veicolo, non lasciare a bordo l'Intelligent Key.

NOTA:

Modelli senza sistema Superlock: Se una porta viene aperta manualmente dall'interno dopo che è stato premuto il pulsante di blocco dell'Intelligent Key , la porta si sblocca e la spia di controllo del blocco delle porte si spegne.

Protezione anti-chiusura

La funzione di protezione anti-chiusura evita che le chiavi rimangano accidentalmente bloccate all'interno del veicolo.

Quando l'interruttore della chiusura centralizzata viene premuto in posizione di bloccaggio con una qualsiasi porta aperta, dopo che questa viene chiusa tutte le porte non vengono bloccate automaticamente e viene emesso un segnale acustico.

NOTA:

Le porte potrebbero non bloccarsi se l'Intelligent Key è tenuta nella medesima mano che sta azionando il sensore di blocco (se in dotazione) per bloccare la porta. Tenere l'Intelligent key in una borsa, in una tasca o nell'altra mano.

ATTENZIONE

La protezione anti-chiusura potrebbe non funzionare in presenza delle seguenti condizioni:

- **Quando l'Intelligent Key è sopra il quadro strumenti.**
- **Intelligent Key all'interno del cassetto portaoggetti o in un cassetto ripostiglio.**
- **Intelligent Key all'interno delle tasche sulle porte.**

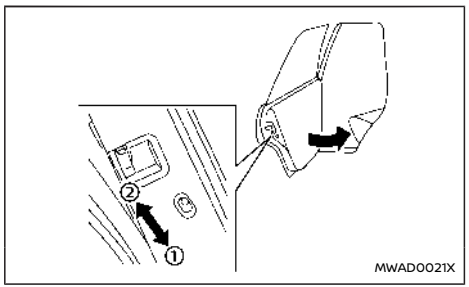
- **Quando l'Intelligent Key è in un contenitore di metallo o in sua prossimità.**

Modelli dotati di sistema Superlock (modelli con guida a destra)

Se le porte vengono chiuse premendo due volte il pulsante di blocco dell'Intelligent Key o premendo due volte un sensore di blocco (se in dotazione), viene attivato il sistema Superlock. La spia di controllo del blocco delle porte sulla consolle del tetto si accende per indicare che tutte le porte sono chiuse, ma che non è possibile utilizzare il pulsante di sblocco dell'interruttore della chiusura centralizzata per sbloccarle.

Bloccando le porte con l'interruttore della chiusura centralizzata, non si attiva il sistema Superlock.

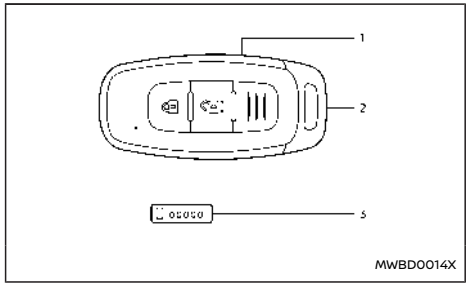
BLOCCAGGIO DI SICUREZZA PER BAMBINI SULLE PORTE POSTERIORI



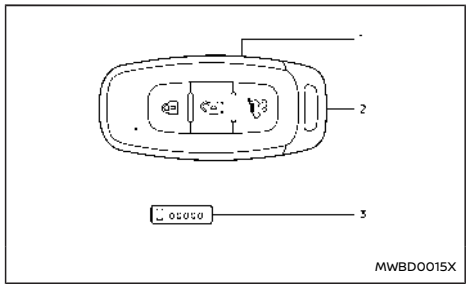
Il bloccaggio di sicurezza sulle porte posteriori impedisce l'apertura accidentale delle porte, specialmente in presenza di bambini a bordo della vettura.

Quando le levette sono in posizione di blocco ①, le porte posteriori possono essere aperte solo dall'esterno.

Per sbloccare le porte, spostare le levette sulla posizione di sbloccaggio ②.



Tipo A



Tipo B

1. Intelligent Key (2)
2. Chiave meccanica (nell'Intelligent Key) (2)
3. Targhetta con codice chiave (1)

⚠ AVVERTIMENTO

- **Le onde radio possono influire negativamente sulle apparecchiature mediche elettriche. Prima dell'uso, i possessori di**

pacemaker sono tenuti a informarsi presso i fabbricanti di tale apparecchiatura sulla possibilità di interferenze.

- **Alla pressione dei suoi pulsanti, l'Intelligent Key trasmette onde radio. Queste onde radio possono influire sui sistemi di comunicazione e navigazione aeree. Pertanto non azionare l'Intelligent Key a bordo di un aereo. Accertarsi inoltre che i pulsanti non possano essere azionati involontariamente quando il dispositivo è riposto durante il volo.**

Il sistema Intelligent Key consente l'azionamento di tutte le serrature delle porte mediante la chiave con telecomando integrato, sfiorando il sensore di bloccaggio o sbloccaggio (se in dotazione) o premendo l'interruttore dedicato (se in dotazione) sul veicolo, senza dover prendere la chiave dalla tasca o dalla borsa. L'ambiente e/o le condizioni operative possono influire sul funzionamento del sistema Intelligent Key.

Leggere le istruzioni seguenti prima di utilizzare il sistema Intelligent Key.

ATTENZIONE

- **Accertarsi di portare con sé l'Intelligent Key quando si mette in funzione il veicolo.**
- **Quando si scende dal veicolo, non lasciare a bordo l'Intelligent Key.**

L'Intelligent Key è costantemente in comunicazione con il veicolo, grazie alla ricezione di onde radio. Il sistema Intelligent Key trasmette deboli onde radio. Le condizioni ambientali possono interferire con il funzionamento del sistema Intelligent Key in presenza delle seguenti condizioni operative.

- Quando l'uso avviene in prossimità di un punto di trasmissione di potenti onde radio, come ad esempio ripetitori TV, centrali elettriche e stazioni di radiodiffusione.
- Se in possesso di apparecchiature wireless come telefoni cellulari, ricetrasmettitori e apparecchiature radio CB.
- In caso di contatto o di copertura dell'Intelligent Key con materiali metallici.
- In caso di utilizzo in prossimità di un qualsiasi tipo di comando a distanza a onde radio.
- Quando si mette l'Intelligent Key vicino a un dispositivo elettrico come ad esempio un personal computer.
- Quando il veicolo è parcheggiato in prossimità di un parchimetro.

In tali casi correggere le condizioni operative prima di utilizzare le funzioni dell'Intelligent Key, oppure utilizzare la chiave meccanica.

Sebbene la durata utile della batteria possa variare a seconda delle condizioni operative, in condizioni normali si aggira sui due anni. Sostituire la batteria scarica con una nuova.

Quando la carica della batteria dell'Intelligent Key è bassa, si illumina un indicatore sul display informativo multifunzione. (Vedere "4. Avviso [Batteria chiave quasi esaurita]" (pag.113).)

L'Intelligent Key riceve continuamente onde radio; pertanto se la chiave viene lasciata in prossimità di apparecchiature che trasmettono potenti onde radio, come ad esempio i segnali trasmessi da TV o da personal computer, la durata utile della batteria può risultare minore.

Per informazioni relative alla sostituzione della batteria, vedere "Batteria dell'Intelligent Key" (pag.494).

Si possono registrare e usare complessivamente quattro Intelligent Key su un veicolo. Per informazioni sull'acquisto e l'uso di ulteriori Intelligent Key, si raccomanda di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

ATTENZIONE

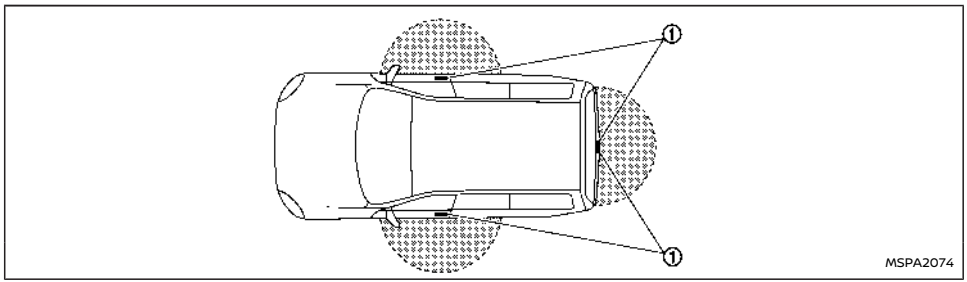
- **L'Intelligent Key contiene componenti elettrici; evitare quindi che venga a contatto con acqua dolce o salata. Si potrebbe compromettere il funzionamento del sistema.**
- **Non lasciar cadere l'Intelligent Key.**
- **Non urtare l'Intelligent Key contro altri oggetti.**
- **Non cambiare o modificare l'Intelligent Key.**
- **Non bagnare l'Intelligent Key, perché si potrebbe danneggiarla. Se l'Intelligent Key dovesse bagnarsi, asciugarla immediatamente a fondo.**
- **Se la temperatura esterna è inferiore a –10°C (14°F), la batteria dell'Intelligent Key potrebbe manifestare qualche problema di funzionamento.**
- **Non lasciare l'Intelligent Key per lunghi periodi di tempo in presenza di temperature superiori a 60°C (140°F).**

- **Non attaccare l'Intelligent Key ad un portachiavi che contiene un magnete.**
- **Non lasciare l'Intelligent Key in prossimità di apparecchiature che producono campi magnetici, come TV, impianti audio, personal computer, telefoni cellulari o caricatori wireless.**

In caso di smarrimento o furto di un'Intelligent Key, NISSAN raccomanda di cancellarne il codice di identificazione dal veicolo, per prevenire un impiego non autorizzato dell'Intelligent Key. Per informazioni sulla procedura di cancellazione, si raccomanda di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Per modelli con sensore di bloccaggio: Le funzioni dell'Intelligent Key possono essere disattivate. Per informazioni sulla disattivazione della funzione Intelligent Key, si raccomanda di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

RAGGIO D'AZIONE DELL'INTELLIGENT KEY (modelli con sensore di blocco o interruttore dedicato)



Le funzioni dell'Intelligent Key possono essere utilizzate solo se l'Intelligent Key si trova nel raggio d'azione specificato dei sensori di blocco, dei sensori di sblocco capacitivi o dell'interruttore dedicato ①.

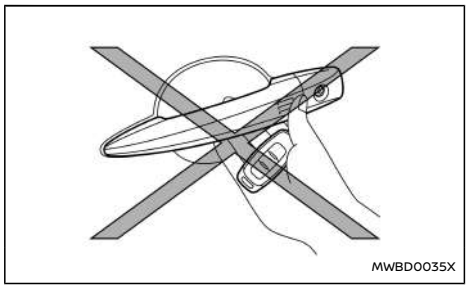
Se la batteria dell'Intelligent Key è scarica o in presenza di potenti onde radio in prossimità del luogo di funzionamento, il raggio d'azione del sistema Intelligent Key si restringe e la chiave potrebbe presentare dei problemi di funzionamento.

Il raggio d'azione è compreso tra 0 e 80 cm (31,50 pollici), misurato da ciascun sensore o interruttore dedicato ①.

Se l'Intelligent Key è troppo vicina ai vetri delle porte, alle maniglie o al paraurti posteriore, i sensori o l'interruttore dedicato potrebbe non funzionare.

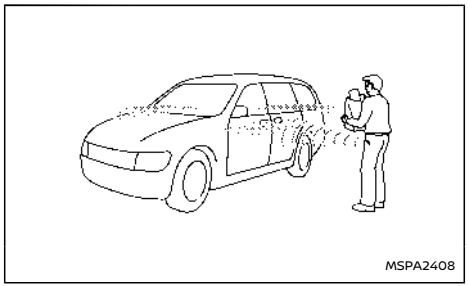
Quando l'Intelligent Key si trova nel raggio d'azione, qualsiasi persona non in possesso della chiave potrebbe utilizzare i sensori di blocco, i sensori di sblocco capacitivi o l'interruttore dedicato per bloccare o sbloccare le porte, compreso il portellone posteriore.

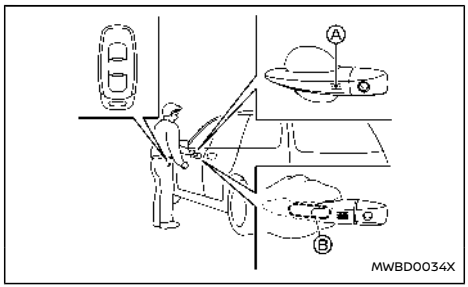
PRECAUZIONI PER IL BLOCCAGGIO/ SBLOCCAGGIO DELLE PORTE (modelli con sensore di blocco o interruttore dedicato)



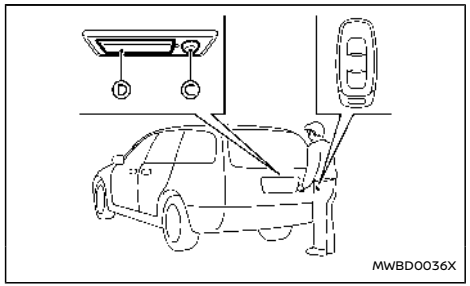
- Non utilizzare il sensore di blocco o i sensori di sblocco capacitivi o l'interruttore dedicato tenendo l'Intelligent Key in mano come illustrato. Tenendola troppo vicino alla maniglia della porta, il sistema Intelligent Key ha difficoltà a riconoscere che l'Intelligent Key si trovi all'esterno del veicolo.
- Dopo aver effettuato il blocco con i sensori di blocco o l'interruttore dedicato, verificare che le porte siano bloccate saldamente provandole.
- Per evitare che l'Intelligent Key venga dimenticata a bordo del veicolo, accertarsi di averla con sé prima di bloccare le porte.
- Non tirare la maniglia di una porta prima di sbloccarla con il sensore di blocco capacitivo o l'interruttore dedicato.

FUNZIONAMENTO DELL'INTELLIGENT KEY (modelli con sensore di blocco o interruttore dedicato)





Esempio



Esempio

È possibile bloccare o sbloccare le porte senza dover prendere la chiave dalla tasca o dalla borsa.

Portando con sé l'Intelligent Key entro il raggio d'azione, è possibile bloccare o sbloccare tutte le porte tramite il sensore di blocco Ⓐ (situato sulle maniglie delle porte anteriori) o l'interruttore dedicato del portellone posteriore Ⓒ.

Quando si bloccano o si sbloccano le porte, le luci di emergenza lampeggiano per confermare l'avvenuta operazione. Per maggiori dettagli, vedere "Funzionamento dei lampeggiatori di emergenza" (pag.179).

Funzionamento luci di benvenuto e di accompagnamento

Quando si bloccano o si sbloccano le porte o il portellone posteriore, le luci di posizione e i fanali posteriori si accendono per un certo periodo di tempo. È possibile disattivare la funzione delle luci di benvenuto e accompagnamento. Per informazioni sulla disattivazione della funzione luci di

benvenuto e di accompagnamento, vedere "Impostazioni del veicolo" (pag.106).

Bloccaggio delle porte

1. Premere il pulsante di posizione P per azionare la posizione "P" (parcheggio). Spostare il pulsante di avviamento in posizione "OFF" e assicurarsi di avere con sé l'Intelligent Key.
2. Chiudere tutte le porte.
3. Sfiorare il sensore di blocco Ⓐ o premere l'interruttore dedicato del portellone posteriore Ⓒ portando con sé l'Intelligent Key.
4. Tutte le porte e il portellone posteriore si bloccano. Le luci di emergenza lampeggiano una volta.

   Per i modelli con sistema Superlock:

   Per attivare il sistema Superlock, premere due volte il sensore di blocco Ⓐ per bloccare le porte. Le luci di emergenza lampeggiano più a lungo per indicare l'attivazione del sistema Superlock.

NOTA:

- **È possibile disattivare i sensori di blocco per tutte le porte disattivando "Bloc. port. I-Key" in Impostazioni veicolo sul display informativo multifunzione. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni del veicolo" (pag.106).**
- **Le porte si bloccano con il sensore di blocco o con l'interruttore dedicato del portellone posteriore mentre il pulsante di avviamento non è in posizione "OFF".**
- **Le porte non si bloccano sfiorando il sensore di blocco della porta del conducente mentre quest'ultima è aperta. Tuttavia, è possibile bloccare le porte con la chiave meccanica anche se una delle porte è aperta.**
- **Le porte non si bloccano con il sensore di blocco o l'interruttore dedicato del portellone posteriore con l'Intelligent Key all'interno del veicolo, e viene emesso un segnale acustico di avvertimento. Tuttavia, se una delle Intelligent Key è rimasta a bordo del veicolo, è possibile bloccare le porte usando un'altra Intelligent Key.**
- **Le porte non si bloccano con il sensore di blocco mentre il sistema e-POWER è in funzione.**
- **Se la maniglia della porta si bagna mentre l'Intelligent Key si trova nel raggio di azione, la porta potrebbe bloccarsi e sbloccarsi ripetutamente. In questo caso, eseguire la seguente procedura correttiva per lavare il veicolo:**
  - **— Posizionare l'Intelligent Key in un punto distante dal veicolo almeno 2 m (6 ft). (Assicurarsi che la chiave non venga rubata.)**
  - **— Se l'Intelligent Key è all'interno del veicolo e una maniglia si bagna durante il lavaggio del veicolo, suona un cicalino all'esterno del veicolo. Per disattivare l'allarme, rimuovere l'Intelligent Key dall'interno del veicolo.**
- **Il sensore di blocco potrebbe non funzionare correttamente se viene a contatto con ghiaccio, neve, fango, ecc. Pulire il sensore di blocco e tentare di azionarlo di nuovo.**
- **Se la maniglia della porta si bagna, ad esempio di pioggia, l'operazione di blocco della porta potrebbe essere ritardato o impedito. In questo caso, provare a toccare con decisione il sensore per almeno 1 secondo.**
- **Il sensore di blocco potrebbe non reagire immediatamente quando la maniglia della porta viene bagnata dalla pioggia ecc. Continuare a toccare il sensore di blocco finché la porta non si blocca, oppure toccare il sensore di blocco dopo aver afferrato la maniglia della porta.**

ATTENZIONE

- **Dopo aver bloccato le porte tramite il sensore di blocco o l'interruttore dedicato del portellone posteriore, assicurarsi che le porte siano ben chiuse azionando le maniglie o l'interruttore di apertura del portellone.**
- **Prima di bloccare le porte mediante il sensore di blocco o l'interruttore dedicato del portellone posteriore, verificare di avere con sé l'Intelligent Key per evitare di lasciarla chiusa dentro il veicolo.**
- **Il sensore di blocco o l'interruttore dedicato sul portellone posteriore è operativo soltanto dopo che l'Intelligent Key è stata rilevata dal sistema Intelligent Key.**

Sbloccaggio delle porte

Per cambiare la modalità di sbloccaggio porte, tenere premuti i pulsanti di blocco e sblocco sull'Intelligent Key o vedere "Impostazioni del veicolo" (pag.106) (se in dotazione).

Modalità selettiva di sbloccaggio porte:

1. Portare con sé l'Intelligent Key.
2. Afferrare la maniglia della porta del conducente o del passeggero anteriore (sensore di sblocco capacitivo) Ⓑ o premere l'interruttore dedicato del portellone posteriore Ⓒ.
3. Solo la porta corrispondente si sblocca. Le luci di emergenza lampeggiano due volte rapidamente.
4. Sfiorare il sensore di blocco Ⓐ entro 5 secondi dal rilascio della maniglia della porta.
5. Si sbloccano tutte le porte. Le luci di emergenza lampeggiano due volte lentamente.

Modalità di sbloccaggio di tutte le porte:

1. Portare con sé l'Intelligent Key.
2. Afferrare la maniglia della porta anteriore (sensore di sblocco capacitivo) Ⓑ o premere l'interruttore dedicato del portellone posteriore Ⓒ.
3. Si sbloccano tutte le porte.
4. Agire sulle maniglie per aprire le porte.

ATTENZIONE

Se si agisce sulla maniglia di una porta durante lo sbloccaggio delle porte, è possibile che quella porta non si sblocchi. Riportando la maniglia nella sua posizione originaria, la porta si sblocca. In caso di mancato sbloccaggio della porta, dopo aver riportato la maniglia nella posizione originaria, sfiorare il sensore di sblocco capacitivo o premere l'interruttore dedicato per sbloccare la porta.

Ribloccaggio automatico:

Tutte le porte si bloccano automaticamente a meno che non venga effettuata una delle seguenti operazioni entro 30 secondi dopo aver sfiorato il sensore di sblocco capacitivo o aver premuto l'interruttore dedicato sulla maniglia a porte bloccate.

- Si apre una porta.
- Si preme il pulsante d'avviamento.

Se durante il periodo di tempo predefinito si preme il pulsante di sblocco sull'Intelligent Key, le porte verranno automaticamente bloccate dopo altri 30 secondi.

Apertura del portellone posteriore

1. Portare con sé l'Intelligent Key.
2. Premere l'interruttore di apertura del portellone posteriore Ⓓ.
3. Il portellone verrà sbloccato e quindi si aprirà.

SISTEMA SALVABATTERIA

Quando per un determinato periodo di tempo vengono soddisfatte tutte le condizioni seguenti , il sistema salvabatteria interromperà l'alimentazione per prevenire lo scaricamento della batteria da 12 V.

- Il pulsante d'avviamento è in posizione ON. (Vedere "Posizioni del pulsante di avviamento" (pag.271).

Spie di avvertimento e segnali acustici

Per impedire il movimento inaspettato del veicolo in seguito ad un funzionamento errato dell'Intelligent Key illustrato nella tabella seguente, o per prevenire il furto del veicolo, viene emesso un segnale acustico o un bip all'interno e all'esterno del veicolo, mentre un avvertimento viene visualizzato sul display informativo multifunzione.

In presenza di un segnale acustico oppure di un avvertimento visualizzato, controllare il veicolo e l'Intelligent Key.

Vedere "Guida alla risoluzione dei problemi" (pag.175) e "Display informativo multifunzione" (pag.100).

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Verificare la posizione di tutte le Intelligent Key programmate per il veicolo. Se un'altra Intelligent Key si trova nel campo d'azione o all'interno del veicolo, il sistema del veicolo potrebbe rispondere in modo diverso dal previsto.

Sintomo		Possibile causa	Provvedimenti da prendere
Quando si arresta il sistema e-POWER	L'avvertimento Passare a Posizione P appare sul display e il cicalino d'allarme interno suona continuamente.	La posizione del cambio non è P (parcheggio).	Premere il pulsante di posizione P per azionare la posizione P (parcheggio).
	Sul display compare il messaggio [Premere e tenere premuto per spegnere].	L'Intelligent Key non è all'interno del veicolo.	Portare l'Intelligent Key all'interno del veicolo e premere il pulsante di avviamento una volta per arrestare il sistema e-POWER.
		L'Intelligent Key non è presente o la carica della batteria è bassa.	Premere rapidamente il pulsante di avviamento per 3 volte consecutive o tenere premuto il pulsante di avviamento per più di due secondi per arrestare il sistema e-POWER.
Quando si apre la porta lato guida per scendere dal veicolo	Sul display compare l'avvertimento Porta/portellone posteriore aperta/o.	Il pulsante d'avviamento è in posizione ON.	Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".
Quando si chiude la porta dopo essere usciti dal veicolo	L'avvertimento Nessuna chiave rilevata appare sul display, il cicalino esterno suona tre volte e il cicalino d'allarme interno suona per circa 3 secondi.	Il sistema e-POWER è in funzione.	Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".
	Sul display compare il messaggio di avvertimento Avviso porta post (se in dotazione), il clacson suona tre volte, si interrompe e suona altre tre volte oppure sul display compare l'avvertimento Contr presenza oggetti sui sedili posteriori.	Il messaggio Avviso porta post è attivato.	Controllare l'eventuale presenza di oggetti sui sedili posteriori, cancellare il messaggio di avvertimento Avviso porta post utilizzando i comandi al volante.
Quando si sfiora l'interruttore di bloccaggio (se in dotazione) o si preme l'interruttore dedicato del portellone per bloccare le porte	Il cicalino esterno suona per circa 3 secondi.	L'Intelligent Key è a bordo del veicolo.	Portare con sé l'Intelligent Key.

Sintomo		Possibile causa	Provvedimenti da prendere
Quando si preme il pulsante di avviamento per avviare il sistema e-POWER	Sul display compare l'avvertimento Batteria chiave quasi esaurita.	Il livello di carica della batteria Intelligent Key è basso.	Sostituire la batteria con una nuova. (Vedere "Batteria dell'Intelligent Key" (pag.494).)
Quando si preme il pulsante d'avviamento	Sul display compare l'avvertimento Guasto al sistema chiave.	Segnala un malfunzionamento del sistema Intelligent Key.	Si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

COME UTILIZZARE LA FUNZIONE DI ENTRATA PASSIVA

⚠ AVVERTIMENTO

- **Le onde radio possono influire negativamente sulle apparecchiature mediche elettriche. Prima dell'uso, i possessori di pacemaker sono tenuti a informarsi presso i fabbricanti di tale apparecchiatura sulla possibilità di interferenze.**
- **Alla pressione dei suoi pulsanti, l'Intelligent Key trasmette onde radio. Queste onde radio possono influire sui sistemi di comunicazione e navigazione aeree. Pertanto non azionare l'Intelligent Key a bordo di un aereo. Accertarsi inoltre che i pulsanti non possano essere azionati involontariamente quando il dispositivo è riposto durante il volo.**

ATTENZIONE

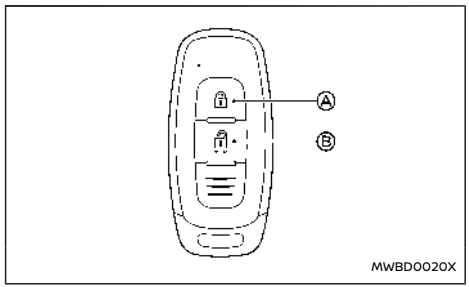
- **L'Intelligent Key contiene componenti elettrici; evitare quindi che venga a contatto con acqua dolce o salata. Si potrebbe compromettere il funzionamento del sistema.**
- **Non lasciar cadere l'Intelligent Key.**
- **Non urtare l'Intelligent Key contro altri oggetti.**
- **Non cambiare o modificare l'Intelligent Key.**
- **Non bagnare l'Intelligent Key, perché si potrebbe danneggiarla. Se l'Intelligent Key dovesse bagnarsi, asciugarla immediatamente a fondo.**
- **Se la temperatura esterna è inferiore a –10°C (14°F), la batteria dell'Intelligent Key potrebbe manifestare qualche problema di funzionamento.**
- **Non lasciare l'Intelligent Key per lunghi periodi di tempo in presenza di temperature superiori a 60°C (140°F).**
- **Non attaccare l'Intelligent Key ad un portachiavi che contiene un magnete.**
- **Non lasciare l'Intelligent Key in prossimità di apparecchiature che producono campi magnetici, come TV, impianti audio, personal computer, telefoni cellulari o caricatori wireless.**

La funzione di entrata passiva consente di azionare le serrature di tutte le porte mediante la funzione di entrata passiva dell'Intelligent Key. La funzione di entrata passiva funziona a una distanza di circa 1 m (3,3 ft) dal veicolo. (Il raggio d'azione dipende dalle condizioni presenti intorno al veicolo.)

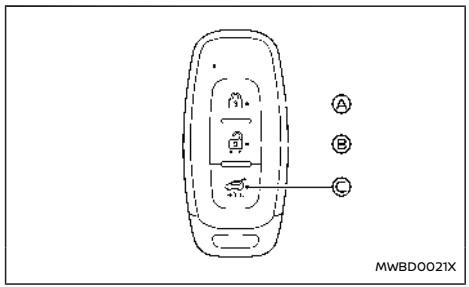
La funzione di entrata passiva non funziona:

- Quando l'Intelligent Key si trova fuori dal raggio d'azione.
- Quando la batteria dell'Intelligent Key è scarica.

La funzione di entrata passiva può azionare anche l'allarme del veicolo.



Tipo A



Tipo B

Ⓐ Pulsante di BLOCCO
Ⓑ Pulsante di SBLOCCO
Ⓒ Pulsante portellone posteriore elettrico

Quando si bloccano o si sbloccano le porte o il portellone posteriore, le luci di emergenza lampeggiano in segno di conferma. Per maggiori dettagli, vedere "Funzionamento dei lampeggiatori di emergenza" (pag.179).

Bloccaggio delle porte

1. Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".
2. Portare con sé l'Intelligent Key.*
3. Chiudere tutte le porte.
4. Premere il pulsante di blocco Ⓐ sull'Intelligent Key.
5. Tutte le porte e il portellone posteriore si bloccano.

*: Le porte si bloccano con l'Intelligent Key mentre il pulsante di avviamento è in posizione ON.

Azionare le maniglie delle porte per verificare che siano state bloccate saldamente.

Sbloccaggio delle porte

Per cambiare la modalità di sbloccaggio porte, tenere premuti i pulsanti di blocco Ⓐ e sblocco Ⓑ sull'Intelligent Key o vedere "Impostazioni del veicolo" (pag.106).

Modalità selettiva di sbloccaggio porte:

1. Premere il pulsante di sblocco Ⓑ sull'Intelligent Key.
2. Si sblocca la porta lato guida.
3. Premere il pulsante di sblocco Ⓑ di nuovo entro 5 secondi.
4. Si sbloccano tutte le porte.
5. Agire sulle maniglie per aprire le porte.

Modalità di sbloccaggio di tutte le porte:

1. Premere il pulsante di sblocco Ⓑ sull'Intelligent Key.
2. Si sbloccano tutte le porte.
3. Agire sulla maniglia per aprire la porta.

Ribloccaggio automatico:

Tutte le porte si ribloccano automaticamente a meno che entro 30 minuti dall'azionamento del pulsante di sblocco Ⓑ non venga effettuata una delle seguenti operazioni mentre le porte sono bloccate.

- Si apre una porta (incluso il portellone posteriore).
- Si preme il pulsante d'avviamento.

Apertura o chiusura dei finestrini

I finestrini possono essere aperti o chiusi mediante l'Intelligent Key. Questa funzione non è attiva quando è in funzione il timer del finestrino oppure quando i finestrini necessitano di inizializzazione.

Vedere "Alzacristalli elettrici" (pag.155).

Apertura:

Per aprire i finestrini, premere il pulsante di sblocco Ⓑ sull'Intelligent Key per **circa 3 secondi** dopo che la porta è stata sbloccata.

Per interrompere l'apertura, rilasciare il pulsante di sblocco Ⓑ.

Se l'operazione di apertura dei finestrini viene interrotta mediante la pressione sul pulsante di sblocco, Ⓑ, rilasciare il pulsante e premerlo nuovamente finché i finestrini non sono completamente aperti.

Chiusura:

Per chiudere i finestrini, premere il pulsante di blocco Ⓐ sull'Intelligent Key per **circa 3 secondi** dopo che la porta è stata bloccata.

Per interrompere la chiusura, rilasciare il pulsante di blocco Ⓐ.

Se l'operazione di chiusura dei finestrini viene interrotta mediante la pressione sul pulsante di blocco, Ⓐ, rilasciare il pulsante e premerlo nuovamente finché i finestrini non sono completamente chiusi.

Apertura o chiusura del portellone posteriore (se in dotazione)

1. Premere il pulsante del portellone posteriore elettrico Ⓒ per più di 1 secondo.
2. Il portellone posteriore si apre automaticamente.

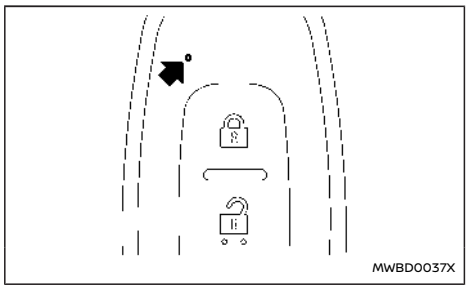
Il cicalino esterno suona 3 volte.

Per chiudere il portellone posteriore, premere il pulsante del portellone posteriore elettrico Ⓒ per più di 1 secondo.

Il portellone posteriore si chiude automaticamente.

Se si preme il pulsante Ⓒ in fase di apertura o chiusura del portellone, il movimento del portellone verrà immediatamente interrotto. Premendo di nuovo il pulsante Ⓒ si invertirà la direzione del portellone posteriore. Quando il portellone ha quasi raggiunto la posizione di apertura completa, si muove in direzione di chiusura e quando ha quasi raggiunto la posizione di chiusura completa, si muove in direzione di apertura.

Spia di funzionamento pulsante Intelligent Key



La spia lampeggia solo alla pressione di un pulsante sull'Intelligent Key. L'illuminazione della spia indica soltanto che l'Intelligent Key ha trasmesso un segnale. Poi vedendo e/o sentendo si può verificare se il veicolo ha effettuato l'operazione prevista. Se la spia non lampeggia, la batteria probabilmente è troppo debole per comunicare con il veicolo. In questo caso, si consiglia di sostituire la batteria.

Per ulteriori informazioni relative alla sostituzione della batteria, vedere "Batteria dell'Intelligent Key" (pag.494).

FUNZIONAMENTO DEI LAMPEGGIATORI DI EMERGENZA

Quando si bloccano o si sbloccano le porte con il sensore di blocco o i sensori di sblocco capacitivi (se in dotazione), l'interruttore dedicato (se in dotazione) o la funzione di entrata passiva, i lampeggiatori di emergenza lampeggiano per conferma.

Seguono delle descrizioni del modo in cui si attivano i lampeggiatori di emergenza al bloccaggio o allo sbloccaggio delle porte.

Operazione	**BLOCCAGGIO PORTE**	**SBLOCCAGGIO PORTE**
Sfiorando il sensore di blocco o il sensore di sblocco capacitivo (se in dotazione) o premendo l'interruttore dedicato del portellone posteriore (se in dotazione)	LAMPEGGIATORI - **una volta**	LAMPEGGIATORI - **due volte**
Pressione del pulsante o .	LAMPEGGIATORI - **una volta**	LAMPEGGIATORI - **due volte**

Il vostro veicolo è dotato dei seguenti sistemi di sicurezza:

- Allarme antifurto (se in dotazione)
- Sistema antifurto NISSAN (NATS)*

(* immobilizzatore)

SISTEMA D'ALLARME ANTIFURTO (se in dotazione)

Il sistema d'allarme antifurto produce segnali d'allarme audiovisivi in caso di scasso di parti del veicolo.

Per modelli con sensore a ultrasuoni

Come attivare il sistema:

1. Chiudere tutti i finestrini e il tettuccio apribile (se in dotazione).
2. Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".
3. Portare con sé l'Intelligent Key e scendere dal veicolo.
4. Accertarsi che il cofano e il portellone posteriore siano chiusi. Chiudere e bloccare tutte le porte mediante l'Intelligent Key, il sensore di blocco (sulle maniglie delle porte anteriori (se in dotazione)) o l'interruttore dedicato (se in dotazione).

   Se il cofano rimane aperto, verrà emesso un segnale acustico. Il segnale acustico si interrompe dopo che il cofano è stato chiuso correttamente.

Anche se il conducente e/o i passeggeri si trovano a bordo del veicolo, il sistema verrà attivato con le porte bloccate e il pulsante di avviamento su OFF. Portare il pulsante d'avviamento su ON per disattivare il sistema.

In caso di malfunzionamento del sistema, 5 brevi bip verranno emessi all'attivazione del sistema. Fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Funzionamento del sistema d'allarme antifurto:

Il sistema d'allarme fornirà il seguente allarme:

- Le luci di emergenza lampeggiano e il clacson emette un segnale acustico in modo intermittente per circa 30 secondi.
- L'allarme si spegne automaticamente dopo circa 30 secondi. Tuttavia, l'allarme si riattiva se il veicolo viene scassinato nuovamente.

L'allarme è attivato quando:

- si azionano le porte o il portellone posteriore senza utilizzare l'Intelligent Key, il sensore di sblocco capacitivo (sulle maniglie delle porte anteriori) (se in dotazione) o l'interruttore dedicato (se in dotazione).
- si apre il cofano (se in dotazione).
- viene innescato il sistema volumetrico a sensori (sensori a ultrasuoni) (all'attivazione).
- viene scollegata l'alimentazione.

Come interrompere l'allarme:

- L'allarme si ferma quando viene sbloccata una porta con il sensore di sblocco capacitivo (se in dotazione), l'interruttore dedicato (se in dotazione) o il pulsante di sblocco sull'Intelligent Key.
- L'allarme si ferma qualora si porti il pulsante di avviamento in posizione ON.

Funzionamento del sensore a ultrasuoni:

I sensori a ultrasuoni (sensori volumetrici) rilevano i movimenti all'interno dell'abitacolo. Questi sensori si attivano automaticamente all'attivazione del sistema d'allarme antifurto.

È possibile escludere i sensori a ultrasuoni (ad esempio, durante il trasporto del veicolo sul traghetto).

Per escludere i sensori a ultrasuoni:

1. Chiudere tutti i finestrini.
2. Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".
3. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare "Impostazioni" e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare "Impostazioni veicolo". Quindi premere la manopola a scorrimento.
4. Selezionare "Sistema d'allarme". Quindi premere la manopola a scorrimento. Sono disponibili le seguenti opzioni:
   - Sempre su ON

     Quando questa opzione è selezionata, il sensore a ultrasuoni si attiva ogni volta che viene impostato l'allarme.
   - Chiedi all'uscita

     Quando questa opzione è selezionata, il sistema offre la possibilità di disattivare il sensore a ultrasuoni dopo che il pulsante

d'avviamento è stato spostato in posizione "OFF".

- Disattiva una volta

  Quando questa opzione è selezionata, il sensore a ultrasuoni viene disattivato fino al successivo disarmo del sistema d'allarme antifurto.

Selezionare "Disattiva una volta" o "Chiedi all'uscita". Quindi premere la manopola a scorrimento.

5. Chiudere tutte le porte, il cofano e il portellone posteriore. Bloccarli mediante l'Intelligent Key, il sensore di blocco (se in dotazione) o l'interruttore dedicato (se in dotazione).

Ora il sensore a ultrasuoni è stato escluso dal sistema d'allarme antifurto. Tutte le altre funzioni del sistema rimangono attive fino alla successiva disabilitazione del sistema d'allarme antifurto.

Per modelli senza sensore a ultrasuoni

Come attivare il sistema:

1. Chiudere tutti i finestrini e il tettuccio apribile (se in dotazione).

   Il sistema può essere attivato anche con i finestrini aperti.

2. Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".
3. Rimuovere l'Intelligent Key dal veicolo.
4. Chiudere tutte le porte, il cofano e il portellone posteriore. Chiudere tutte le porte. È possibile bloccare le porte con l'Intelligent Key, il sensore di blocco (sulle maniglie delle porte anteriori) (se in dotazione), l'interruttore dedicato (se in dotazione), l'interruttore della chiusura centralizzata o la chiave meccanica.

Anche se il conducente e/o i passeggeri si trovano a bordo del veicolo, il sistema si attiva con tutte le porte, il cofano e il portellone posteriori bloccati e il pulsante di avviamento in posizione "OFF". Quando si porta il pulsante di avviamento in posizione ON, il sistema viene rilasciato.

Funzionamento del sistema d'allarme antifurto:

Il sistema di sicurezza del veicolo fornisce il seguente allarme:

- Le luci di emergenza lampeggiano e il clacson emette un segnale acustico in modo intermittente.
- L'allarme si spegne automaticamente dopo circa 27 secondi. Tuttavia, l'allarme si riattiva se il veicolo viene scassinato nuovamente.

L'allarme si attiva quando:

- Si sbloccano le porte o si apre il portellone posteriore senza utilizzare il pulsante sull'Intelligent Key, il sensore di sblocco capacitivo (sulle maniglie delle porte anteriori) (se in dotazione), l'interruttore dedicato (se in dotazione) o la chiave meccanica. (Anche se si apre la porta rilasciando la levetta di bloccaggio interna, l'allarme si attiva.)
- Si apre il cofano.

Come interrompere l'allarme:

- L'allarme si ferma solo sbloccando una porta tramite pressione sul pulsante di sblocco sull'Intelligent Key.
- L'allarme non si ferma qualora si porti il pulsante di avviamento in posizione ON.

SISTEMA ANTIFURTO NISSAN (NATS)

Il sistema antifurto NATS (NISSAN Anti-Theft System) non consente l'avviamento del sistema e-POWER senza l'uso della chiave registrata.

Se il sistema e-POWER non si avvia usando l'Intelligent Key registrata, potrebbero esservi delle interferenze dovute a:

- Un'altra Intelligent Key.
- Un dispositivo di pedaggio stradale automatizzato.
- Un dispositivo di pagamento automatico.
- Altri dispositivi che trasmettono segnali simili.

Avviare il sistema e-POWER tramite la seguente procedura:

1. Tenere lontano dall'Intelligent Key qualsiasi oggetto che possa aver causato l'interferenza.
2. Avviare di nuovo il sistema e-POWER.

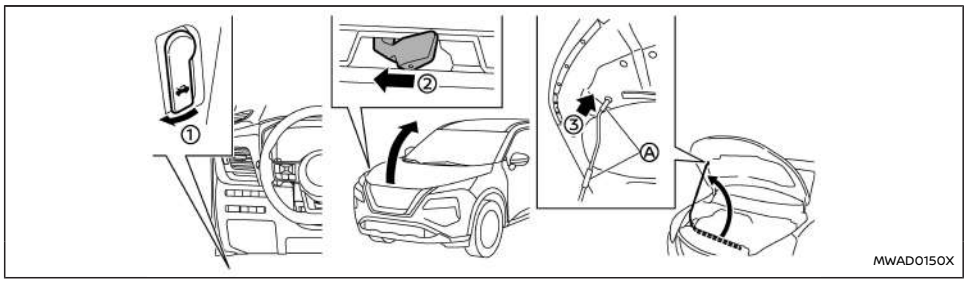
Se questa procedura consente l'avviamento del sistema e-POWER, NISSAN consiglia di tenere la l'Intelligent Key registrata separata dagli altri dispositivi per evitare qualsiasi interferenza.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Accertarsi che il cofano sia completamente chiuso e bloccato prima di partire. L'inosservanza di questa precauzione può comportare l'apertura improvvisa del cofano con conseguente incidente.**
- **Per evitare infortuni, non aprire mai il cofano se dal vano motore fuoriesce vapore o fumo.**

ATTENZIONE

Il motore si avvia se si apre il cofano quando il sistema e-POWER è in funzione (per evitare incidenti durante i lavori di manutenzione).



1. Tirare la maniglia di apertura del cofano ① situata sotto il quadro strumenti lato conducente fino a far scattare leggermente in alto il cofano.
2. Spingere con le dita la leva ② sotto la parte anteriore del cofano in senso laterale, come illustrato.
3. Sollevare il cofano.
4. Togliere l'asta di supporto e inserirla nell'apposita apertura ③.

Quando si sgancia o si infila l'asta, impugnarla sempre dalle parti rivestite Ⓐ. Evitare il contatto diretto con le parti metalliche, perché potrebbero essere roventi immediatamente dopo l'arresto del motore.

Quando si chiude il cofano:

1. Sostenere il cofano quando si ritorna l'asta nella clip di fermo.
2. Abbassare lentamente il cofano fino a circa 20 - 30 cm (8 - 12 in) sopra la serratura, quindi rilasciarlo.
3. Verificare che sia chiuso saldamente.

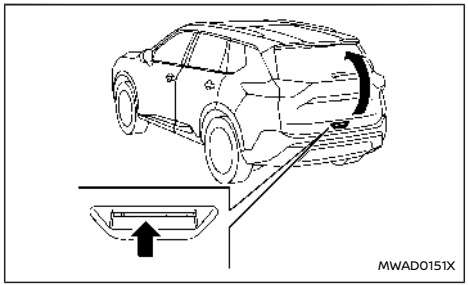
⚠ AVVERTIMENTO

- **Accertarsi che il portellone posteriore sia stato chiuso saldamente per prevenirne l'apertura durante la guida.**
- **Non mettere in moto il veicolo con il portellone posteriore aperto. Ciò potrebbe consentire l'ingresso dei gas di scarico nocivi nell'abitacolo. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Gas di scarico (monossido di carbonio)" (pag.263).**
- **Per evitare il rischio di lesioni o morte a causa del funzionamento non intenzionale del veicolo e/o dei suoi sistemi, compreso l'intrappolamento tra il finestrino e l'intelaiatura o l'attivazione accidentale delle serrature delle porte, non lasciare bambini, adulti invalidi o animali domestici incustoditi a bordo del veicolo. Inoltre, la temperatura all'interno di un veicolo chiuso in una giornata calda può salire rapidamente a tal punto da causare un rischio notevole di lesioni o morte a persone e animali domestici.**
- **Accertarsi sempre che mani e piedi siano distanti dal telaio del portellone posteriore per evitare lesioni alla sua chiusura.**

ATTENZIONE

Non utilizzare portapacchi accessori montati sul portellone posteriore. La noncuranza di questa precauzione può causare danni al veicolo.

FUNZIONAMENTO DEL PORTELLONE AD AZIONAMENTO MANUALE (se in dotazione)



Per aprire il portellone posteriore, sbloccarlo. Per aprire il portellone tirarlo su.

Si può sbloccare il portellone posteriore:

- Premendo il pulsante di sblocco sull'Intelligent Key.
- Premendo l'interruttore dedicato del portellone posteriore (se in dotazione).
- Sfiorando il sensore di sblocco capacitivo (se in dotazione).

Per chiudere il portellone posteriore, abbassarlo con decisione finché non si blocca in posizione.

FUNZIONAMENTO DEL PORTELLONE ELETTRICO (se in dotazione)

Per poter azionare il portellone elettrico, il veicolo deve essere in posizione P (parcheggio).

Il portellone elettrico non funziona quando la tensione della batteria da 12 volt è bassa.

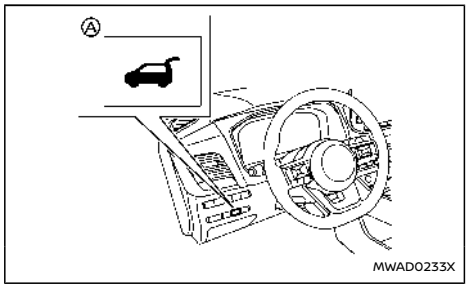
Se il portellone posteriore è aperto di circa 150 mm (5,9 pollici) o meno rispetto alla posizione di chiusura completa, l'azionamento elettrico del portellone posteriore non può essere effettuato con alcuna operazione. Per azionare il portellone posteriore elettrico, chiuderlo manualmente.

Il funzionamento del portellone posteriore elettrico può essere attivato o disattivato dal display informativo multifunzione. (Vedere "Impostazioni del veicolo" (pag.106).

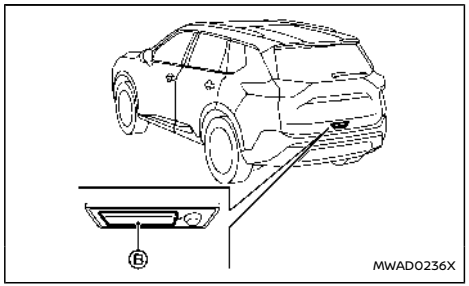
NOTA:

- **Per i modelli con portellone posteriore attivabile con il movimento del piede: Durante il lavaggio, la lucidatura o la manutenzione del veicolo, l'applicazione o la sostituzione del telo di protezione del veicolo, o gettando acqua sull'area intorno al sensore di movimento, disattivare il portellone posteriore elettrico.**
- **Se consecutivamente vengono effettuate le operazioni di apertura e chiusura elettrica, la modalità di sicurezza si attiva e non sarà più possibile effettuare queste operazioni per un certo periodo di tempo. In questo caso, attendere e quindi riprovare.**

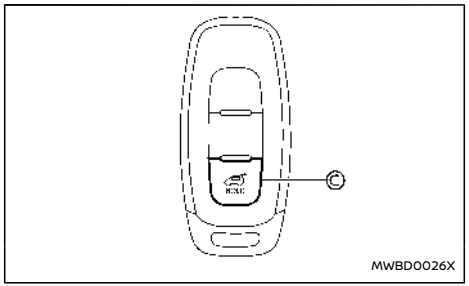
Apertura elettrica (mediante gli interruttori)



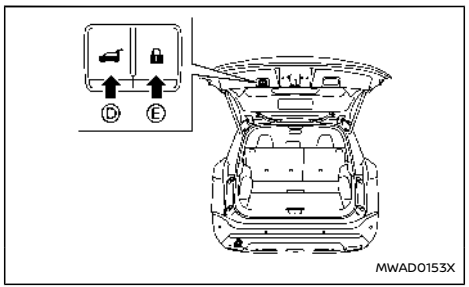
Interruttore portellone posteriore elettrico — Quadro strumenti



Interruttore di apertura portellone posteriore



Pulsante portellone posteriore elettrico - Chiave (esempio)



Interruttore di chiusura e blocco portellone posteriore elettrico — Portellone posteriore

Quando il portellone posteriore è completamente chiuso, è possibile aprirlo completamente e automaticamente:

- premendo per almeno 1 secondo l'interruttore del portellone elettrico Ⓐ sul quadro strumenti
- premendo l'interruttore di apertura del portellone Ⓑ
- premendo per almeno 1 secondo il pulsante del portellone elettrico Ⓒ sulla chiave

Il cicalino esterno suona quando il portellone comincia ad aprirsi.

NOTA:

Anche se il portellone posteriore è bloccato, è possibile aprirlo mediante l'interruttore del portellone elettrico Ⓐ o il pulsante del portellone elettrico Ⓒ. È possibile sbloccare e aprire il portellone posteriore indipendentemente dalle altre porte, anche quando sono bloccate. Per effettuare l'apertura con l'interruttore di apertura del portellone posteriore Ⓑ, il portellone posteriore deve essere sbloccato (o l'Intelligent Key deve essere nel campo d'azione).

Chiusura elettrica (mediante gli interruttori)

Quando il portellone posteriore è completamente aperto, è possibile chiuderlo completamente e automaticamente:

- premendo per almeno 1 secondo l'interruttore del portellone elettrico Ⓐ sul quadro strumenti
- premendo per almeno 1 secondo il pulsante del portellone elettrico Ⓒ sulla chiave
- premendo l'interruttore di chiusura del portellone elettrico Ⓓ sul lato inferiore del portellone stesso

Il cicalino esterno suona quando il portellone comincia a chiudersi.

Chiusura elettrica e blocco

Quando il portellone posteriore è completamente aperto e si porta con sé l'Intelligent Key vicino al portellone posteriore, tutte le porte e il portellone posteriore vengono bloccati e il portellone posteriore viene chiuso automaticamente premendo l'interruttore di blocco del portellone posteriore elettrico Ⓔ sulla parte inferiore del portellone.

Il cicalino esterno suona quando il portellone comincia a chiudersi.

Funzione di arresto e inversione (se in dotazione)

Il funzionamento del portellone elettrico viene interrotto immediatamente se viene effettuata una delle seguenti azioni durante l'apertura o la chiusura elettrica.

- Si preme l'interruttore del portellone elettrico Ⓐ
- Si preme l'interruttore di apertura del portellone Ⓑ
- Si preme l'interruttore di chiusura del portellone elettrico Ⓓ sul lato inferiore del portellone stesso
- Si preme il pulsante del portellone elettrico Ⓒ sulla chiave

Effettuando di nuovo una delle azioni sopra indicate, il portellone elettrico invertirà il movimento, muovendosi nella direzione opposta.

Il cicalino esterno suona all'inversione del movimento del portellone.

Funzione di inversione automatica

La funzione di inversione automatica consente al portellone di invertire automaticamente il movimento se incontra una resistenza durante l'apertura o la chiusura automatica. Quando la centralina rileva resistenza causata da un ostacolo, il portellone posteriore inverte il movimento e si ferma.

Se viene rilevato un secondo ostacolo, il movimento del portellone posteriore si arresta.

Su entrambi i lati del portellone posteriore è montato un sensore antipizzicamento. Se il sensore antipizzicamento rileva un ostacolo durante la chiusura elettrica, il portellone inverte il movimento e si ferma.

NOTA:

In caso di danneggiamento o rimozione del sensore antipizzicamento, la funzione di chiusura elettrica non potrà funzionare.

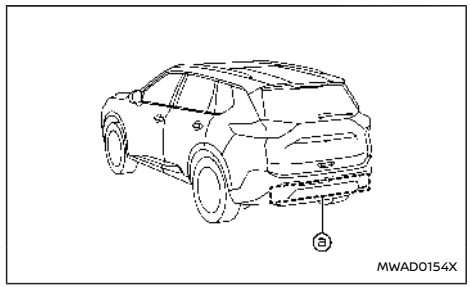
⚠ AVVERTIMENTO

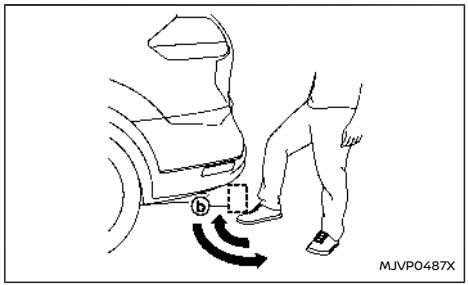
La presenza di un ostacolo appena prima della chiusura totale del portellone non può essere rilevata. Fare in modo che i passeggeri non avvicinino le mani, ecc., al vano del portellone prima di chiudere il portellone.

Modalità manuale

Se il funzionamento elettrico non è disponibile, il portellone posteriore può essere azionato manualmente. Il funzionamento elettrico potrebbe non essere disponibile se la tensione della batteria da 12 volt è bassa o se il portellone posteriore è aperto di circa 150 mm (5,9 pollici) o meno rispetto alla posizione di chiusura completa. Quando il portellone posteriore elettrico è disattivato, può essere aperto manualmente premendo l'interruttore di apertura del portellone stesso. Premendo l'interruttore di apertura del portellone elettrico durante l'apertura o la chiusura elettrica, il funzionamento elettrico verrà annullato e il portellone potrà essere azionato manualmente. Questo consentirà la ripresa del normale funzionamento elettrico.

PORTELLONE ATTIVABILE CON IL MOVIMENTO DEL PIEDE (se in dotazione)





Il portellone posteriore può essere azionato con un rapido movimento del piede (calcio) sotto il centro del paraurti posteriore.

Il sensore del movimento ⓐ è collocato dietro il paraurti posteriore. Compiendo un movimento del piede nel campo d'azione ⓑ sotto il paraurti, simile a un calcio, portando con sé l'Intelligent Key, il portellone posteriore si apre o si chiude automaticamente

Tecnica di azionamento appropriata

- Dietro il veicolo, effettuare un rapido movimento in avanti con il piede (calcio).
- Sollevare il piede direttamente sotto la parte centrale del paraurti posteriore, quindi riportare immediatamente il piede a terra, con un movimento continuo.
- Non è necessario tenere il piede sotto il paraurti o spostarlo lateralmente. Riportare immediatamente il piede a terra.
- Il calcio deve essere diretto, senza interruzioni e uniforme.
- Dopo aver completato il movimento, fare un passo indietro e lasciare aprire o chiudere il portellone posteriore.
- Verranno emessi tre segnali acustici e il portellone posteriore inizierà a muoversi entro 2 secondi dal calcio.

⚠ AVVERTIMENTO

Evitare l'apertura o la chiusura involontaria del portellone posteriore. In alcune condizioni, l'apertura o la chiusura del portellone posteriore potrebbe essere indesiderata. Tenere l'Intelligent Key fuori dalla portata del portellone (2 m (7 ft) o più) o all'interno del veicolo, quando si lava la parte posteriore del veicolo o si lavora intorno ad essa.

NOTA:

- **Il sensore di movimento ⓐ potrebbe non funzionare nelle seguenti condizioni:**
  - **Quando si usa l'Intelligent Key in prossimità di un punto di trasmissione di potenti onde radio, come ad esempio ripetitori TV, centrali elettriche e stazioni di radiodiffusione.**
  - **Quando il veicolo è parcheggiato in prossimità di un parchimetro.**
- **Il portellone posteriore elettrico potrebbe non funzionare quando il piede rimane nel campo d'azione del sistema ⓑ.**

ATTENZIONE

- **Portando con sé l'Intelligent Key in prossimità del portellone, anche persone non in possesso dell'Intelligent Key potrebbero aprire o chiudere il portellone con un movimento del piede.**
- **Non effettuare il movimento del piede vicino ai componenti dell'impianto di scarico quando questi sono caldi. Si possono riportare gravi ustioni.**
- **Non effettuare il movimento del piede su fondo instabile (per esempio, in pendenza o su terreno fangoso, ecc.).**

Funzione di apertura o chiusura elettrica

Il portellone posteriore si apre automaticamente e completamente mediante il sensore di movimento.

1. Portare con sé l'Intelligent Key.
2. Compiere un movimento fluido del piede sotto il paraurti posteriore entro il campo d'azione del sensore di movimento.
3. Il portellone posteriore si apre o si chiude automaticamente.

Funzione di arresto e inversione

Il funzionamento del portellone elettrico viene interrotto immediatamente se viene effettuato un movimento del piede durante l'apertura o la chiusura elettrica. È possibile interrompere il funzionamento del portellone anche non portando con sé l'Intelligent Key.

Effettuando di nuovo il movimento del piede, il

portellone elettrico invertirà il movimento, muovendosi nella direzione opposta. È possibile invertire il movimento del portellone portando con sé l'Intelligent Key.

MODALITÀ GARAGE (se in dotazione)

È possibile impostare il portellone posteriore in modo che si apra ad una specifica altezza effettuando quanto segue:

1. Aprire il portellone posteriore.
2. Abbassare il portellone posteriore alla posizione desiderata (il portellone posteriore oppone resistenza quando viene regolato manualmente).
3. Tenendo il portellone posteriore in posizione, tenere premuto l'interruttore del portellone posteriore elettrico Ⓓ, situato sul portellone, per circa 3 secondi o finché non vengono emessi 2 segnali acustici.

Il portellone posteriore si aprirà alla posizione selezionata impostata. Per cambiare la posizione del portellone posteriore, ripetere i passaggi 1-3 per reimpostare la posizione del portellone posteriore.

ATTENZIONE

Non impostare il portellone posteriore a un'altezza inferiore a circa 1/3 della corsa fino in fondo mediante la modalità garage. Anche se si imposta un'altezza inferiore a circa 1/3 della corsa fino in fondo, l'altezza verrà impostata automaticamente a circa 1/3 della corsa fino in fondo.

CHIUSURA AUTOMATICA (se in dotazione)

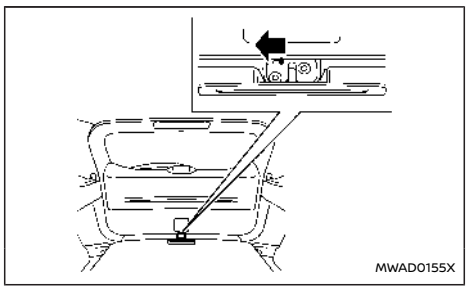
Quando il portellone posteriore raggiunge la posizione secondaria, il motore di chiusura si aziona e porta il portellone posteriore alla posizione di chiusura primaria.

Non applicare una forza eccessiva in fase di chiusura automatica. Applicando una forza eccessiva, si può compromettere il buon funzionamento del meccanismo.

ATTENZIONE

- **Il portellone posteriore si chiuderà automaticamente dalla posizione secondaria. Per evitare eventuali pizzicamenti, non avvicinare mani e dita al vano del portellone.**
- **Non permettere a bambini di azionare il portellone.**

LEVA DI APERTURA PORTELLONE POSTERIORE



Se non si riesce ad aprire il portellone posteriore a causa della batteria 12 volt scarica, eseguire la procedura seguente.

1. Ripiegare i sedili posteriori. (Vedere "Sedili" (pag.30).)
2. Inserire un attrezzo idoneo nell'apertura di accesso. Muovere la leva verso sinistra. Il portellone verrà sbloccato.
3. Spingere il portellone per aprirlo.

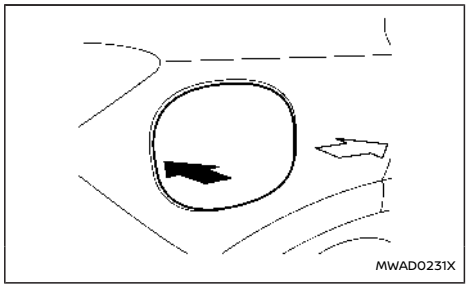
Per la riparazione, contattare il prima possibile un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

SPORTELLO BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO CARBURANTE

ATTENZIONE

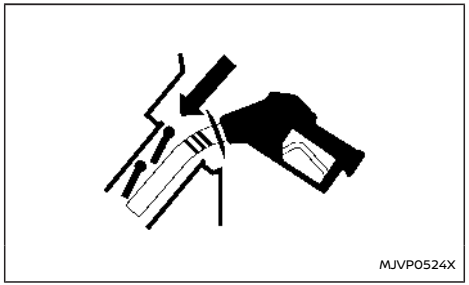
- **Non esercitare una pressione diretta con acqua, ad esempio con un'idropulitrice, sopra o intorno allo sportello bocchettone di rifornimento carburante.**
- **Assicurarsi di chiudere lo sportello bocchettone di rifornimento carburante prima di utilizzare un autolavaggio automatico o ad alta pressione.**
- **Non usare additivi. Additivi possono causare danni al motore (per Europa).**

APERTURA SPORTELLO DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO CARBURANTE


MWAD0231X

Per aprire lo sportello bocchettone di rifornimento carburante, premere il punto centrale del lato sinistro dello sportello.

COME EFFETTUARE IL RIFORNIMENTO


MJVP0524X

Il serbatoio carburante non è dotato di tappo del bocchettone di rifornimento. Dopo aver aperto lo sportello del bocchettone di rifornimento carburante, inserire l'ugello della pompa carburante direttamente nell'apertura del bocchettone. Quando si estrae l'ugello della pompa carburante, l'apertura del bocchettone viene sigillata.

Per effettuare il rifornimento:

Assicurarsi di aver inserito l'ugello della pompa carburante con un solo movimento e fin dove possibile prima di avviare il rifornimento.

Non spostare mai l'ugello durante il rifornimento.

Estrarre l'ugello circa 5 secondi dopo che si è chiuso automaticamente (chiusura iniziale).

Chiudere lo sportello bocchettone di rifornimento carburante dopo il rifornimento.

Se si deve eseguire il rifornimento da un contenitore portatile, utilizzare l'imbuto in dotazione con il veicolo. (Vedere "Quando si effettua il rifornimento da un contenitore portatile" (pag.189).

ATTENZIONE

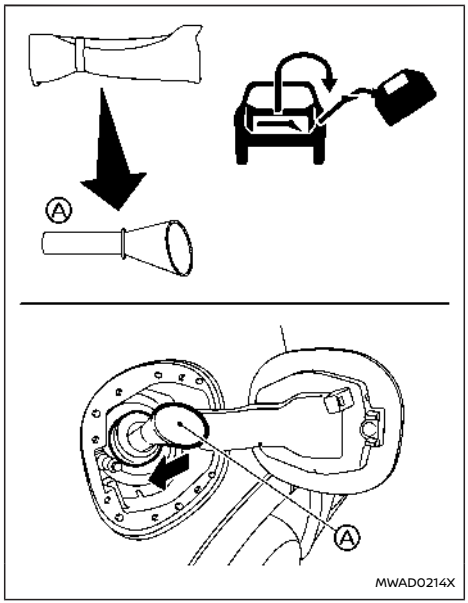
- **Non tentare di aprire le alette dell'apertura del bocchettone utilizzando uno strumento diverso dall'ugello della pompa carburante.**
- **Questa apertura può adattarsi solo agli ugelli delle pompe carburante normali delle stazioni di servizio. Se si utilizza un ugello con un diametro inferiore si rischia di danneggiare l'apertura e il sistema di rifornimento.**
- **Se viene riversato del carburante sulla carrozzeria del veicolo, sciacquare la zona interessata con abbondante acqua per evitare danni alla vernice.**

⚠ AVVERTIMENTO

- **La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva in determinate condizioni. Si possono riportare gravi ustioni o lesioni in caso di abuso o manipolazione scorretta. Durante il rifornimento, spegnere sempre il sistema e-POWER, non fumare ed evitare che vi siano fiamme libere o scintille vicino al veicolo.**
- **Non cercare di rabboccare ulteriormente il serbatoio dopo che l'ugello della pompa carburante si è chiuso automaticamente. Un rabbocco protratto può causare la fuoriuscita di carburante, con conseguenti spruzzi e pericolo di incendio.**

- **Nel tentativo di avviare il motore, non versare carburante nel corpo farfallato.**
- **Non portare taniche contenenti carburante sul veicolo. L'elettricità statica può causare l'esplosione del liquido, dei vapori o del gas infiammabile presenti in qualsiasi veicolo. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali durante il riempimento di taniche portatili:**
  - **— Durante il riempimento, posare la tanica per terra.**
  - **— Durante il riempimento, non usare dispositivi elettronici.**
  - **— Durante il riempimento, tenere l'ugello della pompa a contatto della tanica.**
  - **— Usare soltanto taniche di tipo omologato per il contenimento di liquidi infiammabili.**

QUANDO SI EFFETTUA IL RIFORNIMENTO DA UN CONTENITORE PORTATILE



Se è necessario effettuare il rifornimento da un contenitore di carburante portatile, utilizzare l'imbuto Ⓐ disponibile nella cassetta degli attrezzi (sotto la superficie di appoggio).

Assicurarsi di inserire l'imbuto lentamente e completamente nel bocchettone. Inserire l'ugello del contenitore portatile di carburante nell'apertura dell'imbuto e riempire il serbatoio.

Dopo il rifornimento, rimuovere l'imbuto dal bocchettone. Pulire l'imbuto e riporlo nella cassetta degli attrezzi.

ATTENZIONE

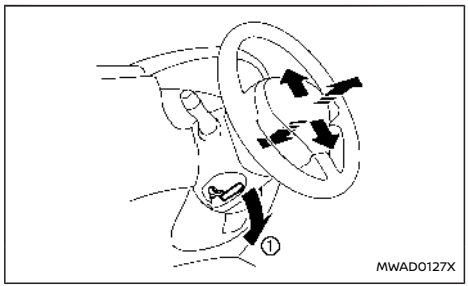
- **Non inserire l'ugello del contenitore direttamente nell'apertura del bocchettone. In caso contrario si potrebbero causare danni all'apertura e al sistema di rifornimento.**
- **Utilizzare solo l'imbuto in dotazione al veicolo. In caso contrario, l'apertura del bocchettone e il sistema di rifornimento potrebbero subire danni.**

VOLANTE

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non regolare il volante durante la guida. Si potrebbe perdere il controllo del veicolo e causare un incidente.**
- **Non regolare il volante più vicino di quanto necessario per poter sterzare correttamente e comodamente. L'airbag del conducente sviluppa una notevole forza in fase di gonfiaggio. Se ci si trova non legati, con il busto proteso in avanti, seduti di sbieco o comunque in posizione scorretta, si corre maggior rischio di rimanere feriti o di morire in caso di incidente. Si possono inoltre riportare lesioni gravi o mortali a causa dell'airbag, trovandocisi appoggiati al momento dell'attivazione. Ricordarsi di appoggiarsi bene allo schienale, il più distante possibile dal volante. Indossare sempre le cinture di sicurezza.**

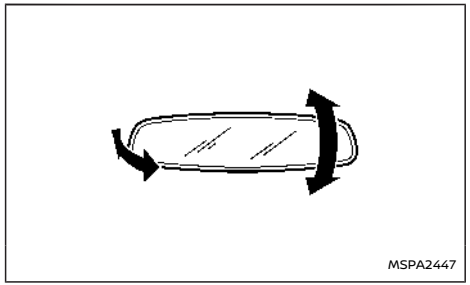
FUNZIONAMENTO TELESCOPICO E INCLINAZIONE



Abbassare la leva di bloccaggio ① e regolare lo sterzo verso l'alto, verso il basso, avanti o indietro, fino ad ottenere la posizione desiderata. Spingere la leva fermamente verso l'alto per bloccare lo sterzo.

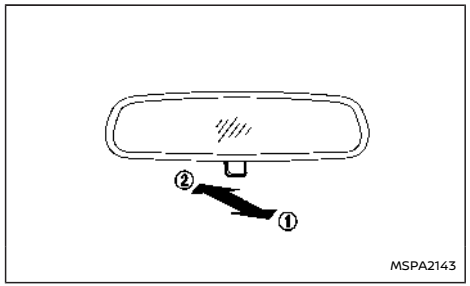
SPECCHIETTI

SPECCHIETTO RETROVISORE INTERNO



Regolare l'angolo dello specchietto retrovisore interno nella posizione desiderata.

Tipo manuale antiabbagliante (se in dotazione)



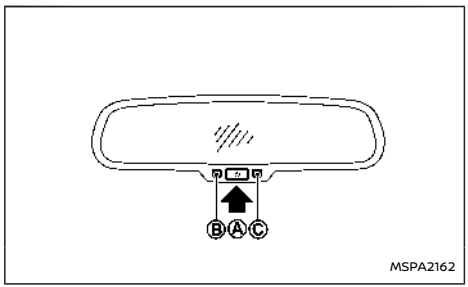
La posizione notte ① riduce l'abbagliamento prodotto di notte dai fari dei veicoli che seguono.

Usare la posizione giorno ② quando si viaggia di giorno.

⚠ AVVERTIMENTO

Utilizzare la posizione notte solo quando necessario, in quanto riduce la visibilità posteriore.

Tipo antiabbagliante automatico (se in dotazione)



MSPA2162

Lo specchietto retrovisore interno è progettato affinché possa modificare automaticamente la sua capacità riflettente in base all'intensità luminosa dei fari del veicolo che segue.

Il sistema antiabbagliamento viene attivato automaticamente quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON.

Quando il sistema antiabbagliamento è attivato, la spia luminosa Ⓑ si accende e l'eventuale abbagliamento provocato dal veicolo che segue viene attenuato.

Premere l'interruttore ⏻ Ⓐ per attivare il funzionamento normale dello specchietto retrovisore interno. La spia luminosa si spegne. Premere di nuovo l'interruttore ⏻ per attivare il sistema.

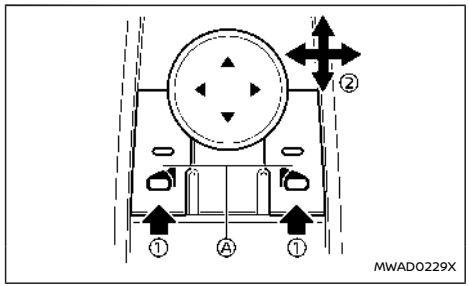
Non appendere oggetti allo specchietto, né usare del detergente per vetro per pulirlo. Questo perché certe sostanze riducono la sensibilità del sensore Ⓒ, compromettendone il funzionamento.

SPECCHIETTI RETROVISORI ESTERNI

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non toccare mai gli specchietti retrovisori esterni mentre sono in movimento. Si rischiano lesioni alle dita o danni allo specchietto.**
- **Non guidare mai con gli specchietti retrovisori esterni ripiegati. La visibilità posteriore sarebbe gravemente compromessa, determinando possibili incidenti.**
- **Gli oggetti che si vedono negli specchietti retrovisori sono più vicini di quanto non sembrino (se in dotazione).**
- **Le dimensioni e la distanza delle immagini viste negli specchietti retrovisori esterni non sono reali.**

Regolazione



MWAD0229X

Il comando elettrico dello specchietto retrovisore esterno si trova sul bracciolo del conducente.

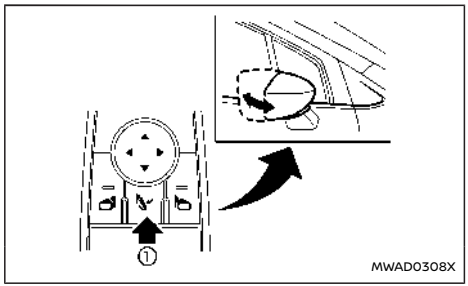
Lo specchietto retrovisore esterno funziona soltanto quando il pulsante di avviamento è in posizione ON.

Spingere l'interruttore destro o sinistro per selezionare lo specchietto laterale destro o sinistro ① (la spia di controllo Ⓐ sull'interruttore dello specchietto selezionato si illumina), quindi regolarlo ② utilizzando il comando.

Disappannamento

Azionando l'interruttore dello sbrinatore del lunotto termico, si attiva il riscaldamento degli specchietti retrovisori esterni. (Vedere "Interruttore sbrinatore lunotto" (pag.141).

Ripiegamento



Il comando elettrico degli specchietti retrovisori esterni funziona con il pulsante di avviamento in posizione ON.

Per ripiegare automaticamente gli specchietti retrovisori esterni, premere il relativo interruttore ①. Per aprirli, premere ancora l'interruttore.

ATTENZIONE

- **Effettuando continuamente queste operazioni di chiusura e apertura degli specchietti esterni, il funzionamento dell'interruttore verrà bloccato.**
- **Non toccare gli specchietti mentre sono in movimento. La mano potrebbe essere pizzicata causando il malfunzionamento dello specchietto.**
- **Non guidare il veicolo con gli specchietti ripiegati. Sarà impossibile vedere dietro il veicolo.**
- **Se gli specchietti sono stati ripiegati o riportati nella posizione originaria manualmente, c'è la possibilità che lo specchietto si muova in avanti o indietro durante la marcia. Se questo è il caso, aver cura di aggiustare di nuovo elettricamente gli specchietti prima di partire.**

Ripiegamento automatico:

Gli specchietti retrovisori esterni si ripiegano automaticamente quando le porte vengono bloccate mediante l'Intelligent Key, i sensori di blocco (se in dotazione) o l'interruttore dedicato (se in dotazione). Gli specchietti si aprono quando le porte vengono sbloccate con l'Intelligent Key, i sensori di sblocco capacitivi (se in dotazione) o l'interruttore dedicato (se in dotazione), oppure quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON.

Funzione di inclinazione per retromarcia (se in dotazione)

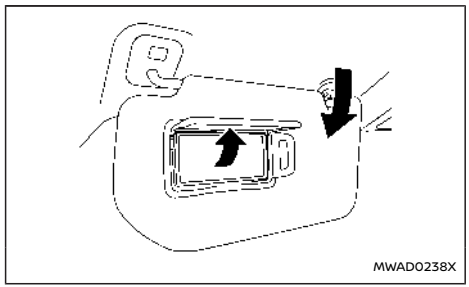
Quando si fa marcia indietro, lo specchietto destro o quello sinistro si inclina automaticamente verso il basso, in modo da fornire una visibilità posteriore migliore.

1. Portare il pulsante di avviamento in posizione "ON".
2. Portare la leva del cambio in posizione "R" (retromarcia).
3. Selezionare lo specchietto destro o sinistro azionando l'interruttore di regolazione corrispondente.
4. La superficie dello specchietto selezionato si inclina verso il basso.

Se si verifica una delle condizioni seguenti, la superficie dello specchietto ritornerà nella posizione originale.

- La leva del cambio viene spostata dalla posizione "R" (retromarcia).
- La velocità del veicolo è superiore a 8 km/h (5 miglia/h).
- Lo specchietto esterno selezionato viene deselezionato mediante l'interruttore di comando degli specchietti esterni.
- Si porta il pulsante di avviamento in posizione "OFF".
- Il sistema e-POWER è fermo.

SPECCHIETTO DI CORTESIA

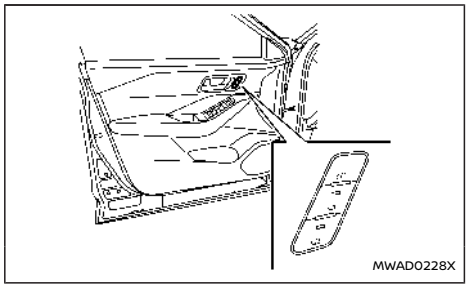


Per utilizzare lo specchietto di cortesia, abbassare l'aletta parasole e sollevare il coperchietto.

SISTEMA AUTOMATICO DI REGOLAZIONE DEL POSTO DI GUIDA (se in dotazione)

Il sistema automatico di regolazione del posto di guida prevede le seguenti funzioni:

- Funzione di memorizzazione
- Funzione di entrata/uscita



Interruttore sistema automatico di regolazione del posto di guida (è mostrato il lato conducente; il lato passeggero è simile)

FUNZIONE DI MEMORIZZAZIONE

È possibile memorizzare nell'interruttore del sistema automatico di regolazione della posizione di guida due posizioni per il sedile del conducente, il sedile del passeggero anteriore (se in dotazione) e gli specchietti esterni (se in dotazione). Procedere nel modo seguente per utilizzare il sistema di memoria.

1. Regolare il sedile del conducente o il sedile del passeggero anteriore (se in dotazione) e gli specchietti esterni (se in dotazione) nelle posizioni desiderate agendo manualmente sui rispettivi comandi di regolazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Sedili" (pag.30) e "Specchietti retrovisori esterni" (pag.191).
2. Premere l'interruttore SET e, entro 5 secondi, premere l'interruttore del sistema automatico di regolazione della posizione di guida (1 o 2).
3. La spia del pulsante premuto dell'interruttore si illuminerà per circa 5 secondi.
4. Un segnale acustico segnala che l'informazione è stata memorizzata.

NOTA:

Se si memorizza una nuova posizione in corrispondenza dello stesso interruttore del sistema automatico di regolazione della posizione di guida, la posizione memorizzata in precedenza verrà sovrascritta da quella nuova.

Conferma dei dati salvati nella memoria

Premere l'interruttore SET. Se una posizione di memoria non è stata salvata nell'interruttore (1 o 2), la spia corrispondente si accende per circa 0,5 secondi. Se una posizione di memoria è stata salvata nell'interruttore (1 o 2), la spia corrispondente rimane accesa per circa 5 secondi.

Richiamo delle posizioni della memoria dell'interruttore

Per richiamare le posizioni memorizzate manualmente, premere l'interruttore del sistema automatico di regolazione della posizione di guida (1 o 2). Il sedile del conducente e gli specchietti retrovisori esterni (se in dotazione) si sposteranno nella posizione memorizzata nel sistema automatico di regolazione della posizione di guida.

Associazione della funzione di login a una posizione di memoria salvata (modelli con sistema di navigazione)

La funzione di login può essere abbinata a una posizione salvata nella memoria mediante la seguente procedura.

1. Portare il pulsante di avviamento in posizione "ON" tenendo un'Intelligent Key registrata per il veicolo con una funzione di login.

   NOTA:
   Assicurarsi che l'Intelligent Key sia distante. In caso contrario, il veicolo potrebbe rilevare l'Intelligent Key errata.
2. Regolare la posizione del sedile di guida e degli specchietti esterni (se in dotazione). (Vedere "Sedili" (pag.30) e "Specchietti retrovisori esterni" (pag.191).
3. Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".

Al successivo login (selezionando l'utente nel display) dopo aver portato il pulsante di avviamento in posizione "ON" e portando con sé l'Intelligent Key, il sistema applica automaticamente le impostazioni di guida memorizzate. (Vedere il Libretto di uso NissanConnect.)

Associazione dell'Intelligent Key a una posizione di memoria salvata (modelli senza sistema di navigazione)

Ciascuna Intelligent Key può essere associata a una posizione di memoria salvata (interruttore sistema automatico di regolazione del posto di guida 1 o 2) mediante la seguente procedura:

1. Seguire i passaggi 1-3 in “Funzione di memorizzazione” (pag.193) per salvare la posizione di memoria.
2. La spia dell’interruttore sistema automatico di regolazione del posto di guida premuto si accende. Mentre la spia è accesa (5 secondi), premere il pulsante di blocco e il pulsante di sblocco sull’Intelligent Key in successione. La spia dell’interruttore sistema automatico di regolazione del posto di guida associato lampeggerà. Dopo lo spegnimento della spia, l’Intelligent Key è associata a quella impostazione di memoria.

Dopo l’associazione, quando il pulsante di avviamento è in posizione "OFF", se si preme il pulsante di sblocco sull’Intelligent Key il sedile del conducente e gli specchietti esterni (se in dotazione) si sposteranno nella posizione associata all’interruttore sistema automatico di regolazione del posto di guida.

NOTA:

Se nell’interruttore sistema automatico di regolazione del posto di guida associato viene memorizzata una nuova posizione di memoria, l’Intelligent Key viene associata alla nuova posizione e sovrascrive la precedente.

FUNZIONE DI ENTRATA/USCITA

Il sistema è progettato affinché il sedile di guida si sposti automaticamente quando la posizione del cambio corrisponde a "P" (parcheggio). In questo modo il conducente è in grado di entrare nel/uscire dal veicolo con maggiore comodità.

Il sedile del conducente si sposta all’indietro:

- Quando la porta del conducente viene aperta con il pulsante di avviamento in posizione "OFF".
- Quando il pulsante di avviamento passa da "ON" a "OFF" con la porta del conducente aperta.

Il sedile del conducente ritorna alla posizione precedente:

- Quando il pulsante di avviamento viene spostato in posizione "ON" con la leva del cambio in posizione "P" (parcheggio).

La funzione di entrata/uscita può essere annullata tramite [Impostazioni veicolo] sul display informativo multifunzione effettuando quanto segue:

- Portare [Sed. scorr. all’uscita] da ON a OFF. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a “Impostazioni del veicolo” (pag.106).

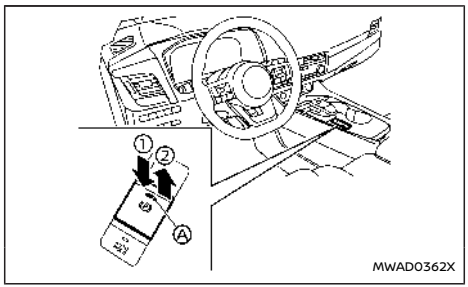
FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA

Il sistema di regolazione automatica del posto di guida non funziona o interrompe il funzionamento nelle seguenti condizioni:

- Quando il veicolo è in marcia. (La funzione di ritorno del sedile del conducente può essere azionata se la velocità del veicolo è inferiore a 3 km/h (2 miglia/h).)
- Quando uno degli interruttori di regolazione automatica del posto di guida viene premuto mentre il sistema automatico di regolazione della posizione di guida è in funzione.
- Quando l’interruttore del sedile del conducente viene premuto mentre il sistema di regolazione automatica del posto di guida è in funzione.
- Quando il sedile è già stato spostato nella posizione memorizzata.
- Quando l’interruttore del sistema automatico di regolazione del posto di guida non contiene alcuna posizione memorizzata.
- Quando la leva del cambio viene spostata da "P" (parcheggio) a qualsiasi altra posizione.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non guidare il veicolo con il freno di stazionamento inserito. Si rischia il surriscaldamento del freno con conseguente mancato funzionamento, il che può portare ad un incidente.**
- **Non disinserire mai il freno di stazionamento trovandosi fuori dal veicolo. Se il veicolo dovesse mettersi in movimento, sarà impossibile premere il pedale del freno, il che può portare ad un incidente.**
- **Non usare mai la leva del cambio al posto del freno di stazionamento. Dopo aver parcheggiato, controllare di aver inserito saldamente il freno di stazionamento.**
- **Per evitare il rischio di lesioni o morte a causa del funzionamento non intenzionale del veicolo e/o dei suoi sistemi, non lasciare bambini, adulti invalidi o animali domestici incustoditi a bordo del veicolo. Inoltre, la temperatura all'interno di un veicolo chiuso in una giornata calda può salire rapidamente a tal punto da causare un rischio notevole di lesioni o morte a persone e animali domestici.**



① Sbloccaggio
② Applicazione
Ⓐ Spia di controllo

Il freno di stazionamento elettronico può essere azionato o rilasciato automaticamente mediante l'interruttore del freno di stazionamento.

FUNZIONAMENTO AUTOMATICO

Il freno di stazionamento elettronico viene rilasciato automaticamente non appena si preme il pedale dell'acceleratore per partire nelle seguenti condizioni.

- Mentre il sistema e-POWER è in funzione.
- Quando la posizione del cambio corrisponde a D (marcia) o R (retromarcia).
- Quando la porta del conducente è chiusa.

Il freno di stazionamento elettronico viene rilasciato automaticamente entro 5 secondi dopo che il cambio è stato portato in posizione D (marcia) o R (retromarcia) anche se la porta del conducente è aperta. Assicurarsi di chiudere la porta prima di avviare il veicolo.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Quando la funzione di mantenimento automatico del freno è attivata, il freno di stazionamento elettronico non viene azionato automaticamente se il sistema e-POWER viene fermato senza utilizzare il pulsante di avviamento (ad esempio, in caso di spegnimento accidentale del sistema e-POWER).**

  Se il veicolo non è fermo, il freno di stazionamento elettronico non verrà azionato automaticamente anche se il sistema e-POWER viene spento mediante il pulsante di avviamento.
- **Prima di scendere dal veicolo, portare il cambio in posizione P (parcheggio) e controllare che la spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico sia accesa per confermare che il freno di stazionamento elettronico sia inserito. La spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico resta accesa per un periodo di tempo dopo che è stata bloccata la porta del conducente.**

ATTENZIONE

Quando si parcheggia il veicolo in una zona dove la temperatura esterna è inferiore a 0°C (32°F), il freno di stazionamento elettronico, se azionato, potrebbe congelarsi e il successivo rilascio potrebbe essere difficile.

Per un parcheggio sicuro, si consiglia di portare il cambio in posizione "P" (Parcheggio) e di bloccare saldamente le ruote.

NOTA:

- **Per tenere il freno di stazionamento elettronico rilasciato dopo lo spegnimento del sistema e-POWER, portare il pulsante di avviamento in posizione "OFF", premere il pedale del freno e spingere in basso l'interruttore del freno di stazionamento prima di aprire la porta del conducente.**
- **Se si verifica un malfunzionamento nel sistema del freno di stazionamento elettronico (per esempio, a causa della batteria da 12 volt scarica), si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.**
- **Il freno di stazionamento elettronico viene automaticamente inserito e la forza frenante applicata dalla funzione di mantenimento automatico del freno viene rilasciata nelle seguenti condizioni.**
  - **La forza frenante è stata applicata dalla funzione di mantenimento automatico del freno per 3 minuti o più.**
  - **Il veicolo è in posizione "P" (parcheggio).**
  - **Il freno di stazionamento elettrico viene inserito manualmente.**
  - **La cintura di sicurezza del conducente viene slacciata.**
  - **La porta del conducente viene aperta.**
  - **Si porta il pulsante di avviamento in posizione "OFF".**
  - **Si verifica un malfunzionamento della funzione di mantenimento automatico del freno.**
- **Assicurarsi che la spia di avvertimento del sistema freno di stazionamento sia spenta prima di avviare il veicolo.**

FUNZIONAMENTO MANUALE

Per innestare: Quando il veicolo è fermo, tirare l'interruttore del freno di stazionamento ② verso l'alto. (Il freno di stazionamento elettronico si azionerà anche se il pulsante di avviamento è in posizione "OFF".) La spia di controllo Ⓐ sull'interruttore e la spia di avvertimento (rossa) del freno di stazionamento elettronico (Ⓟ) si accendono.

Per rilasciare: Con il pulsante di avviamento in posizione ON, premere il pedale del freno e spingere verso il basso l'interruttore del freno di stazionamento ①. La spia di controllo Ⓐ e la spia di avvertimento (rossa) del freno di stazionamento elettronico si spengono.

Prima di partire, verificare che la spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico (rossa) sia spenta. Per ulteriori informazioni, vedere "Spie di avvertimento, spie di controllo e segnali acustici" (pag.90).

NOTA:

- **Quando viene azionato o rilasciato il freno di stazionamento elettronico, si può sentire un segnale operativo proveniente dal lato inferiore del sedile posteriore. Ciò è normale e non indica un'anomalia.**
- **Quando, entro un breve intervallo di tempo, il freno di stazionamento elettronico viene innestato e disinnestato frequentemente, la spia di avvertimento del sistema freno di stazionamento elettronico potrebbe lampeggiare e il freno di stazionamento elettronico potrebbe non azionarsi per evitare il surriscaldamento del freno di stazionamento stesso. In questo caso, attendere circa 1 minuto, quindi azionare di nuovo l'interruttore del freno di stazionamento.**
- **Se in caso di emergenza bisogna azionare il freno di stazionamento elettronico durante la guida, tenere tirato verso l'alto il relativo interruttore. Quando si rilascia l'interruttore del freno di stazionamento, il freno di stazionamento elettronico viene disinserito.**
- **Mentre si solleva l'interruttore del freno di stazionamento elettronico durante la guida, il freno di stazionamento viene azionato e un cicalino suona. La spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico (rossa) e la spia di controllo dell'interruttore del freno di stazionamento si illuminano. Questo però non indica un malfunzionamento. Quando il freno di stazionamento elettronico viene rilasciato, la spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico (rossa) e la spia di controllo sull'interruttore del freno di stazionamento si spengono.**
- **Quando si tira verso l'alto l'interruttore del freno di stazionamento con il pulsante di avviamento in posizione "OFF", la spia di controllo sull'interruttore del freno di stazio-**

namento rimane accesa per un breve periodo.

Durante il traino di un rimorchio

A seconda del peso del veicolo con il rimorchio e il grado di pendenza, il veicolo potrebbe avere la tendenza ad arretrare in caso di partenza da fermo. In questo caso, è possibile utilizzare l'interruttore del freno di stazionamento nello stesso modo in cui si usa il freno di stazionamento a leva tradizionale.

Prima di effettuare una partenza in salita in presenza di un rimorchio, assicurarsi di quanto segue per impedire l'arretramento involontario del veicolo.

- Rilasciare l'interruttore del freno di stazionamento non appena il sistema e-POWER distribuisce sufficiente coppia alle ruote.

Quando il veicolo è fermo a un semaforo o a un incrocio, la funzione di mantenimento automatico del freno mantiene la forza frenante senza che il conducente debba premere il pedale del freno. Non appena il conducente preme di nuovo il pedale dell'acceleratore, la funzione di mantenimento automatico del freno viene disattivata e la forza frenante viene rilasciata. Lo stato operativo della funzione di mantenimento automatico del freno può essere visualizzato.

⚠ AVVERTIMENTO

- **La funzione di mantenimento automatico del freno non è finalizzata a tenere fermo il veicolo su una strada in forte pendenza o su fondo stradale sdrucciolevole. Non usare mai la funzione di mantenimento automatico del freno quando il veicolo è in sosta su una strada in forte pendenza o su fondo stradale sdrucciolevole. Altrimenti il veicolo potrebbe mettersi in movimento.**
- **Potrebbero essere visualizzati avvertimenti con la richiesta al conducente di riprendere il controllo premendo il pedale del freno.**
- **Quando la funzione di mantenimento automatico del freno è attivata ma non riesce a mantenere fermo il veicolo, premere il pedale del freno per arrestare il veicolo. In caso di movimento imprevisto del veicolo a causa di condizioni esterne, il cicalino potrebbe suonare e potrebbero essere visualizzati avvertimenti.**
- **Ricordarsi di disattivare la funzione di mantenimento automatico del freno quando si usa l'autolavaggio automatico o durante il traino del veicolo.**
- **Accertarsi che il veicolo sia in posizione "P" (parcheggio) e inserire il freno di stazionamento elettronico quando si parcheggia il veicolo, si sale o si scende da questo o si caricano o scaricano bagagli. Altrimenti il veicolo potrebbe mettersi in movimento o rotolare via inaspettatamente, causando lesioni personali gravi o danni materiali.**
- **Nel caso in cui si verifichi una delle seguenti condizioni, la funzione di mantenimento automatico del freno potrebbe non funzionare. Far controllare il sistema il più presto possibile. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.**
  - **Viene visualizzato un messaggio di avvertimento.**
  - **La spia sull'interruttore della funzione di mantenimento automatico del freno non si accende alla pressione dell'interruttore.**

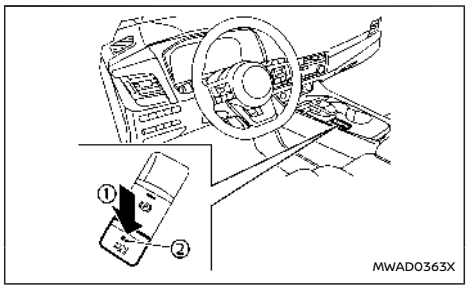
  Se non si seguono queste indicazioni, il veicolo potrebbe mettersi in movimento inaspettatamente, con la possibilità di lesioni personali gravi o danni alle cose.
- **La funzione di mantenimento automatico del freno non si attiva se la spia di slittamento, la spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico, la spia di avvertimento dell'impianto frenante o la**

spia di avvertimento principale si illumina e viene visualizzato il messaggio di avvertimento di Guasto al sistema di controllo chassis.

- **Durante il mantenimento dei freni per tenere immobile il veicolo, si possono sentire dei rumori. Ciò non indica la presenza di un guasto.**
- **La funzione di mantenimento automatico del freno applica una forza frenante sufficiente a mantenere fermo il veicolo, pertanto in alcuni casi la funzione rimane attiva anche se si preme il pedale dell'acceleratore. In questa situazione, si consiglia di premere prima il pedale del freno, quindi di disattivare la funzione dall'interruttore di mantenimento automatico del freno. La funzione di mantenimento automatico del freno verrà annullata.**

COME ATTIVARE/DISATTIVARE LA FUNZIONE DI MANTENIMENTO AUTOMATICO DEL FRENO

Come attivare la funzione di mantenimento automatico del freno



1. Con il pulsante di avviamento in posizione ON, premere l'interruttore della funzione di mantenimento automatico del freno ①. La spia sull'interruttore corrispondente ② si accende.
2. Quando la funzione di mantenimento automatico del freno entra in standby, la relativa spia (bianca) si accende.

Per usare la funzione di mantenimento automatico del freno è necessario soddisfare le seguenti condizioni.

- Il conducente ha allacciato la propria cintura di sicurezza.
- Il freno di stazionamento elettronico è disinserito.
- Il veicolo non è in posizione P (parcheggio).
- Il veicolo non è parcheggiato su una ripida pendenza.

NOTA:

La funzione di mantenimento automatico del freno conserva l'ultimo stato finché il conducente non modifica l'opzione, anche se il pulsante di avviamento viene spostato.

Come disattivare la funzione di mantenimento automatico del freno

Quando la funzione di mantenimento automatico del freno è attivata, premere il relativo interruttore per spegnere la spia della funzione e per disattivare la funzione stessa. Per disattivare la funzione di mantenimento automatico del freno mentre la forza frenante viene mantenuta dalla funzione, abbassare il pedale del freno e premere l'interruttore della funzione di mantenimento automatico del freno.

⚠ AVVERTIMENTO

Premere e tenere premuto fermamente il pedale del freno quando si disattiva la funzione di mantenimento automatico del freno mentre viene applicata la forza frenante. Alla disattivazione della funzione di mantenimento automatico del freno, la forza frenante viene rilasciata. Ciò potrebbe causare un improvviso movimento del veicolo.

Se non si prendono adeguate precauzioni per

evitarlo, si potrebbero subire gravi lesioni personali o danni alle cose.

COME USARE LA FUNZIONE DI MANTENIMENTO AUTOMATICO DEL FRENO

Per il mantenimento automatico della forza frenante

Con la funzione di mantenimento automatico del freno attivata e la relativa spia (bianca) accesa, premere il pedale del freno per arrestare il veicolo. La spia (verde) si illumina. La forza frenante quindi viene applicata automaticamente senza dover premere ulteriormente il pedale del freno. Mentre viene mantenuta attiva la forza frenante, la spia della funzione di mantenimento automatico del freno (verde) è accesa.

La spia della funzione di mantenimento automatico del freno (verde) non si accende se il pedale del freno non viene premuto con forza sufficiente a mantenere fermo il veicolo o viene rilasciato troppo in fretta quando il veicolo è fermo.

Verificare che la spia della funzione di mantenimento automatico del freno (verde) sia accesa prima di togliere il piede dal pedale del freno.

Per avviare il veicolo da fermo

Con il veicolo in una posizione diversa da P (parcheggio) o N (folle), premere il pedale dell'acceleratore mantenendo attiva la forza frenante. La forza frenante verrà rilasciata automaticamente per consentire di riavviare il veicolo. La spia della funzione di mantenimento automatico del freno (bianca) si accende e la funzione di mantenimento automatico del freno ritorna in standby.

Parcheggio

Quando il cambio è in posizione "P" (parcheggio) mentre la forza frenante è mantenuta attiva dalla funzione di mantenimento automatico del freno, il freno di stazionamento elettronico viene automaticamente inserito e la forza frenante applicata dalla funzione di mantenimento automatico del freno viene rilasciata. La spia della funzione di mantenimento automatico del freno si spegne. Quando si inserisce il freno di stazionamento elettronico mentre la forza frenante viene mantenuta dalla funzione di mantenimento automatico del freno, la forza frenante applicata dalla funzione di mantenimento automatico del freno viene rilasciata. La spia della funzione di mantenimento automatico del freno si spegne.

NOTA:

- **Il freno di stazionamento elettronico viene automaticamente inserito e la forza frenante applicata dalla funzione di mantenimento automatico del freno viene rilasciata nelle seguenti condizioni. La spia della funzione di mantenimento automatico del freno si spegne.**
  - **La forza frenante è stata applicata dalla funzione di mantenimento automatico del freno per 3 minuti o più.**
  - **Il veicolo è in posizione P (parcheggio).**
  - **Il freno di stazionamento elettrico viene inserito manualmente.**
  - **La cintura di sicurezza del conducente viene slacciata.**
  - **La porta del conducente viene aperta.**
  - **Si porta il pulsante di avviamento in posizione "OFF".**
  - **Si verifica un malfunzionamento della funzione di mantenimento automatico del freno.**
- **Quando il veicolo si ferma ma la forza frenante non viene applicata automaticamente, premere fermamente il pedale del freno finché si accende la spia della funzione di mantenimento automatico del freno (verde).**
- **Quando il veicolo si ferma su una strada in pendenza, premere a fondo il pedale del freno finché la spia della funzione di mantenimento automatico del freno (verde) non si accende.**

MEMO

4 Monitoraggio di riscaldamento, climatizzatore e sistemi audio e telefonico

Apple CarPlay e Android Auto (se in dotazione) 203
NISSANCONNECT (se in dotazione) 203
- INFORMAZIONI DI SICUREZZA 204
- NAVIGAZIONE (se in dotazione) 205
- PRECAUZIONI PER L'USO DEL SISTEMA AUDIO 206
- COME AGGIORNARE I DATI DELLA MAPPA (se in dotazione) 206
- AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DI SISTEMA (se in dotazione) 206
- INFORMAZIONI NORMATIVE 206
- MARCHI COMMERCIALI 208
- LICENZE 209

Precauzioni di sicurezza 209
Monitor per retromarcia (se in dotazione) 210
- Funzionamento del sistema monitor per retromarcia 211
- Interpretazione delle linee visualizzate 211
- Differenza tra distanza prevista e distanza effettiva 211
- Come parcheggiare con l'aiuto delle linee di traiettoria prevista 213
- Impostazioni monitor per retromarcia 214
- Limitazioni del sistema monitor per retromarcia 214
- Manutenzione del sistema 215

Intelligent Around View Monitor (se in dotazione) 216
- Funzionamento del sistema Intelligent Around View Monitor 217
- Differenza tra distanza prevista e distanza effettiva 220
- Come parcheggiare con l'aiuto delle linee di traiettoria prevista 221
- Come passare da un display all'altro 222
- Regolazione dello schermo 223
- Limitazioni del sistema Intelligent Around View Monitor 223
- Manutenzione del sistema 225

Rilevamento oggetto mobile (MOD) (se in dotazione) 226
- Funzionamento del sistema MOD 226
- Attivazione e disattivazione del sistema MOD 228
- Limitazioni del sistema MOD 228
- Manutenzione del sistema 228

Bocchette di ventilazione 229
- Bocchette di ventilazione centrali 229
- Bocchette di ventilazione laterali 229
- Bocchette di ventilazione posteriori 230

Riscaldamento e climatizzatore 230
- Consigli per l'uso 230
- Climatizzatore automatico (modelli senza comandi posteriori) 232

Climatizzatore automatico (modelli con comandi posteriori) 234
Manutenzione del climatizzatore 236
Sistema audio (se in dotazione) 236
Precauzioni per l'uso del sistema audio 236
Radio FM-AM con porta di connessione USB (Universal Serial Bus) 242
Porta di connessione USB (Universal Serial Bus) 249
Comandi al volante per l'audio 249
Cura del dispositivo USB 250
Antenna radio 250
Autotelefono o ricetrasmittente CB 251
Sistema telefonico vivavoce Bluetooth® (se in dotazione) 251
Informazioni normative 252
Pulsanti di controllo e microfono 252
Impostazioni Bluetooth® 252
Uso del sistema 254

Apple CarPlay E Android Auto (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

- **Arrestare il veicolo in un luogo sicuro e azionare il freno di stazionamento prima di collegare il telefono cellulare al veicolo o di configurare il telefono connesso.**
- **Le leggi vigenti in alcune giurisdizioni possono porre restrizioni all'uso di alcune applicazioni e funzioni, ad esempio i social network e la messaggistica. Controllare le normative locali per eventuali requisiti.**
- **Se non è possibile prestare la massima attenzione alle operazioni di guida durante l'uso di Siri Eyes Free, spostarsi in un'area di sosta sicura e fermare il veicolo.**

Apple CarPlay:

Con Apple CarPlay, il sistema di bordo può essere utilizzato come display per alcune delle funzioni dell'iPhone. Apple CarPlay introduce la funzione Siri che consente di eseguire operazioni tramite comandi vocali. Apple CarPlay wireless (se in dotazione) è anche disponibile per alcuni modelli iPhone. Fare riferimento al Libretto di uso di NissanConnect e visitare il sito Web Apple per informazioni sulle funzioni disponibili e altri dettagli.

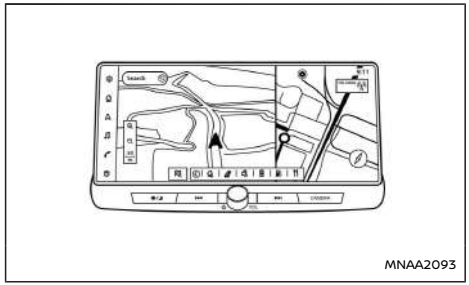
NOTA:

Per garantire l'efficienza della ricarica wireless (se in dotazione), non utilizzare a lungo Apple CarPlay wireless e la ricarica wireless contemporaneamente. In questi casi utilizzare una connessione USB.

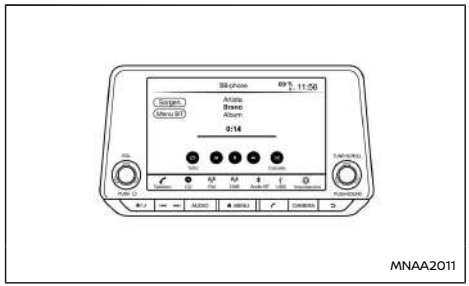
Android Auto:

Con Android Auto, il sistema di bordo può essere utilizzato come display e controller per alcune delle funzioni del telefono Android. Android Auto supporta Talk to Google che consente di eseguire operazioni tramite comandi vocali. Fare riferimento al Libretto di uso di NissanConnect e visitare il sito Web Android Auto per informazioni sulle funzioni disponibili e altri dettagli.

NISSANCONNECT (se in dotazione)



Tipo A



Tipo B

Per i dettagli, vedere il Libretto di uso NissanConnect, fornito separatamente.

- Online:
  - **TIPO A**
    Andare a: https://uqr.to/1696d
    O eseguire la scansione del codice QR

— **TIPO B**
Andare a: https://uqr.to/169bq
O eseguire la scansione del codice QR

- Versione stampata: Contattare il concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Questo sistema è destinato in primo luogo ad agevolare la guida come descritto in questo libretto. Il conducente, comunque, deve usare il sistema in modo sicuro e corretto. Le informazioni e la disponibilità dei servizi potrebbero non essere sempre aggiornate. La presenza del sistema non esime il conducente da una guida sicura e nel rispetto delle norme stradali.

Prima di usare il sistema, leggere con attenzione le seguenti informazioni di sicurezza. Utilizzare il sistema sempre secondo quanto descritto nel presente libretto.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Per usare il sistema, parcheggiare innanzitutto il veicolo in un posto sicuro e innestare il freno di stazionamento. L'uso del sistema durante la guida può creare distrazioni al conducente e portare a gravi incidenti.**
- **Bisogna usare la massima cautela in qualsiasi momento, affinché tutta l'attenzione possa essere prestata alle operazioni di guida. Se il sistema non risponde immediatamente, attendere pazientemente e non distogliere lo sguardo dalla strada. Una guida disattenta può portare a incidenti e provocare lesioni gravi o mortali.**
- **Non fare affidamento soltanto sulla guida del percorso (se in dotazione). Accertarsi che tutte le manovre di guida siano legali e sicure, in modo da evitare incidenti.**
- **Non smontare o modificare il sistema. Ciò potrebbe portare a incidenti, scosse elettriche o dare origine ad un incendio.**
- **In caso di ingresso di corpi estranei nei componenti del sistema, versamento di liquido sul sistema o fuoriuscita di fumo o odori anomali, spegnere immediatamente il sistema e contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. L'inosservanza di queste precauzioni può portare ad incidenti, incendi o scosse elettriche.**

ATTENZIONE

- **Alcune giurisdizioni possiedono leggi che limitano l'uso di dispositivi video durante la guida. Usare il sistema soltanto dove ciò è ammesso dalla legge.**
- **Condizioni termiche estreme (temperature inferiori a −20°C (−4°F) e superiori a 70°C (158°F)) possono influire sulle prestazioni del sistema.**
- **Se colpito con oggetti duri o appuntiti, lo schermo del display potrebbe rompersi. In caso di rottura del display dello schermo, non toccarlo. Si potrebbero riportare lesioni.**

NOTA:

Non tenere in funzione il sistema quando il sistema e-POWER è spento. Si rischia di scaricare la batteria del veicolo (batteria 12 volt). Durante l'uso del sistema, tenere il sistema e-POWER sempre acceso.

Modelli con NissanConnect Services:

In alcune regioni, NissanConnect Services potrebbe non essere disponibile. È necessario registrarsi a NissanConnect Services per poter utilizzare le funzioni correlate.

Comando del telefono vivavoce

⚠ AVVERTIMENTO

- **Usare il telefono soltanto dopo essersi fermati in un posto sicuro. Se si ha la necessità di usare il telefono durante la guida, esercitare estrema cautela affinché la massima attenzione possa essere prestata alle operazioni di guida.**
- **Se non si è in grado di dedicare l'attenzione necessaria alle operazioni di guida mentre si sta parlando al telefono, accostare al bordo della strada in un posto sicuro e fermare il veicolo prima di effettuare o di rispondere a una chiamata.**

ATTENZIONE

Per evitare di scaricare la batteria del veicolo (batteria 12 volt), usare il telefono solo dopo aver avviato il sistema e-POWER.

Assistenza alla messaggistica vivavoce

⚠ AVVERTIMENTO

- **Usare la funzione di messaggistica dopo aver parcheggiato il veicolo in un luogo sicuro. Se occorre usare questa funzione durante la guida, bisogna essere estremamente prudenti in modo che la massima attenzione possa essere prestata alla gestione del veicolo.**
- **Le leggi vigenti in alcune giurisdizioni possono porre restrizioni all'uso della tecnologia "Text-to-Speech" (ossia la funzione di sintesi vocale). Controllare le normative locali in merito prima di utilizzare questa funzione.**
- **Le leggi vigenti in alcune giurisdizioni possono porre restrizioni all'uso di alcune applicazioni e funzioni, ad esempio i social network e la messaggistica. Controllare le normative locali per eventuali requisiti.**
- **Se non si è in grado di prestare la massima attenzione alla gestione del veicolo durante l'uso della funzione di messaggistica, accostare al bordo della strada in un luogo sicuro e arrestare il veicolo.**

ATTENZIONE

Questa funzione è disabilitata se il dispositivo connesso non la supporta. Per maggiori informazioni e istruzioni, vedere il Manuale utente del telefono.

Display a cristalli liquidi

Il display di quest'unità è del tipo a cristalli liquidi e deve essere maneggiato con cura.

⚠ AVVERTIMENTO

Non smontare il display. Alcuni componenti sono esposti a tensioni estremamente elevate. Un eventuale contatto può essere causa di gravi lesioni personali.

Manutenzione del display:

Per pulire il display, usare un panno morbido e asciutto. Se occorre una pulizia supplementare, usare un piccolo quantitativo di detergente neutro e un panno morbido. Non spruzzare acqua o detergente direttamente sullo schermo. Inumidire prima il panno, quindi strofinarlo sullo schermo.

ATTENZIONE

- **Per pulire il display, evitare l'uso di panni ruvidi, alcool, benzina, diluenti, solventi o panni di carta impregnati con detergenti chimici. Questi prodotti possono rigare o deteriorare il pannello.**
- **Non spruzzare liquidi come acqua o profumo per auto sul display. Il contatto con i liquidi può causare il malfunzionamento del sistema.**

NAVIGAZIONE (se in dotazione)

Il sistema di navigazione è volto in primo luogo ad aiutarvi a raggiungere la destinazione. Il conducente, comunque, deve usare il sistema in modo sicuro e corretto. Le informazioni che riguardano le condizioni stradali, la segnaletica stradale e la disponibilità di certi servizi potrebbero talvolta non essere aggiornate. Questo sistema non esime il conducente da una guida sicura e nel rispetto delle norme stradali.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non fare affidamento soltanto sulla guida del percorso. Accertarsi che tutte le manovre di guida siano legali e sicure, in modo da evitare incidenti.**
- **Prima di modificare le condizioni del percorso, fermare il veicolo in un luogo sicuro. La modifica delle condizioni del percorso durante la guida può essere causa di incidenti.**
- **Le istruzioni audiovisive del sistema di navigazione sono fornite soltanto a titolo indicativo. Alcune indicazioni potrebbero infatti risultare inadeguate a seconda della situazione.**
- **Guidando lungo il percorso proposto, seguire sempre le norme del codice della strada (ad es. le strade a senso unico).**

PRECAUZIONI PER L'USO DEL SISTEMA AUDIO

ATTENZIONE

- **Usare il sistema audio solo quando il sistema e-POWER è in funzione. Se si usa il sistema audio per lunghi periodi di tempo con il sistema e-POWER spento, si rischia di scaricare la batteria del veicolo (batteria 12 volt).**
- **Evitare che il sistema venga a contatto con acqua. La presenza di umidità eccessiva, per esempio in caso di liquidi rovesciati, può compromettere il buon funzionamento del sistema.**

COME AGGIORNARE I DATI DELLA MAPPA (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

PER EVITARE IL RISCHIO DI MORTE O LESIONI PERSONALI GRAVI DURANTE L'AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MAPPA:

Se si sceglie di parcheggiare il veicolo entro la portata di una connessione Wi-Fi (se in dotazione) o TCU (Telematics Control Unit) (se in dotazione), parcheggiarlo in un luogo sicuro e ben ventilato, all'aria aperta. Durante l'aggiornamento, se si sceglie di parcheggiare il veicolo, tenerlo in una zona ben ventilata per evitare l'esposizione al monossido di carbonio. Non respirare i gas di scarico, poiché contengono il monossido di carbonio, che è inodore e incolore. Il monossido di carbonio è estremamente tossico. Può portare alla perdita di conoscenza o alla morte.

AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DI SISTEMA (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

PER EVITARE IL RISCHIO DI MORTE O LESIONI PERSONALI GRAVI DURANTE L'AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DI SISTEMA:

Se si decide di parcheggiare il veicolo nell'area di servizio di una rete Wi-Fi (se in dotazione), parcheggiarlo in un luogo sicuro e ben ventilato, all'aria aperta. Durante l'aggiornamento, se si sceglie di parcheggiare il veicolo, tenerlo in una zona ben ventilata per evitare l'esposizione al monossido di carbonio. Non respirare i gas di scarico, poiché contengono il monossido di carbonio, che è inodore e incolore. Il monossido di carbonio è estremamente tossico. Può portare alla perdita di conoscenza o alla morte.

Come aggiornare mediante il menu di sistema

⚠ AVVERTIMENTO

Per effettuare l'aggiornamento del software di sistema, parcheggiare prima il veicolo in un luogo sicuro.

INFORMAZIONI NORMATIVE

Numero di omologazione radio e informazioni

Per Europa:

Tipo A:

Il fabbricante, Robert Bosch GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio AIVI2SBXM è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://eu-doc.bosch.com

Il fabbricante, Robert Bosch GmbH dichiara che l'apparecchiatura radio tipo AIVI2SBXM è conforme alla Direttiva europea sulle apparecchiature radio 2017.

Banda di frequenza

2400 MHz - 2480 MHz

5490 MHz - 5600 MHz

5650 MHz - 5710 MHz ≤ 100 mW

5735 MHz - 5835 MHz ≤ 25 mW

Potenza irradiata [EIRP]

Bluetooth < 10 mW

WLAN < 100 mW

Consigli/Restrizioni

Antenna interna

Antenna interna non accessibile dall'utente. Qualsiasi modifica apportata dall'utente viola l'approvazione legale di questo prodotto.

Tipo B:

Il fabbricante, Robert Bosch GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio AIVIP33A0 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://eu-doc.bosch.com

Il fabbricante, Robert Bosch GmbH dichiara che l'apparecchiatura radio tipo AIVIP33A0 è conforme alla Direttiva europea sulle apparecchiature radio 2017.

Banda di frequenza

2400 MHz - 2480 MHz

Potenza irradiata [EIRP]

Bluetooth < 10 mW

WLAN < 100 mW

Consigli/Restrizioni

Antenna interna

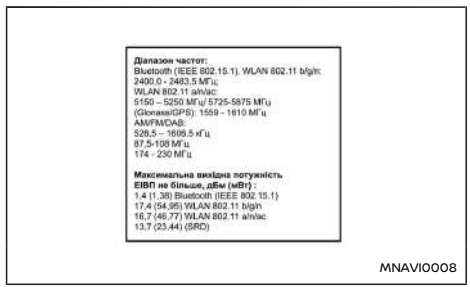
Antenna interna non accessibile dall'utente. Qualsiasi modifica apportata dall'utente viola l'approvazione legale di questo prodotto.

Per Ucraina:

Tipo A:

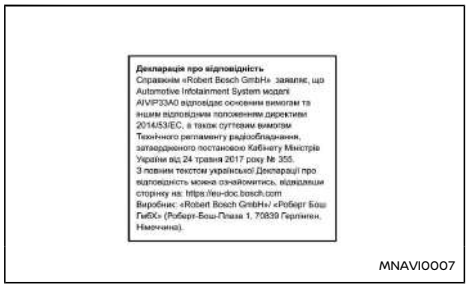
MPHB0263XZ

PBH0015X



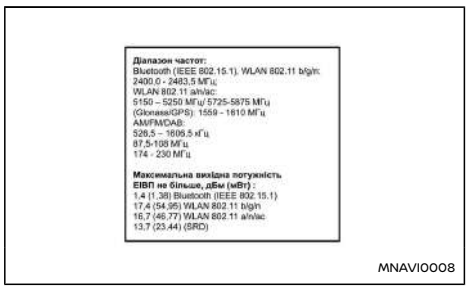
MNAVI0008

Tipo B:



MNAVI0007

PBH0015X



MNAVI0008

MARCHI COMMERCIALI

Made for iPhone | iPod

Works with Apple CarPlay

Apple, iPhone, iPod, e iPod touch sono marchi commerciali di Apple Inc., depositati negli Stati Uniti e in altri paesi. Apple CarPlay è un marchio commerciale di Apple Inc. L'uso del logo Apple CarPlay significa che l'interfaccia utente del veicolo è conforme agli standard prestazionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo veicolo né della conformità del medesimo agli standard normativi e di sicurezza. Tenere presente che l'uso di questo prodotto con iPhone o iPod può influire sulle prestazioni del wireless.

Bluetooth®

Bluetooth® è un marchio di fabbrica di Bluetooth SIG, Inc. concesso in licenza a Robert Bosch GmbH.

gracenote. A NIELSEN COMPANY

La tecnologia per il riconoscimento della musica e le informazioni ad essa connesse sono fornite da Gracenote®. Gracenote è lo standard industriale per il riconoscimento della musica e i servizi di distribuzione delle informazioni ad essa connesse. Per ulteriori dettagli, visitare il sito web www.gracenote.com. Dati riguardanti la musica forniti da Gracenote, Inc., copyright © 2000 ad oggi Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000 ad oggi Gracenote.

A questo prodotto e servizio si applicano uno o più brevetti di proprietà di Gracenote. Per un elenco non esaustivo di brevetti applicabili di Gracenote, rivolgersi al sito web di Gracenote. Gracenote, il logo e il logotipo Gracenote sono marchi registrati o marchi commerciali di Gracenote negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

App Store

Apple e il logo Apple sono marchi commerciali di Apple Inc., depositati negli Stati Uniti e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Siri

Siri è un marchio commerciale di Apple Inc., depositato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Google/Android/Google Play/Android Auto

Google, Android, Google Play, Android Auto, e altri marchi sono marchi commerciali di Google LLC.

LICENZE

LICENZE SOFTWARE

Licenze software Open Source

http://oss.bosch-cm.com/nissan.html

Centralina telematica (TCU) (se in dotazione)

http://opensourceautomotive.com/IC/tZ7T3eE6AiV4

o

https://www.oss-valeo.com/nissan/default.html

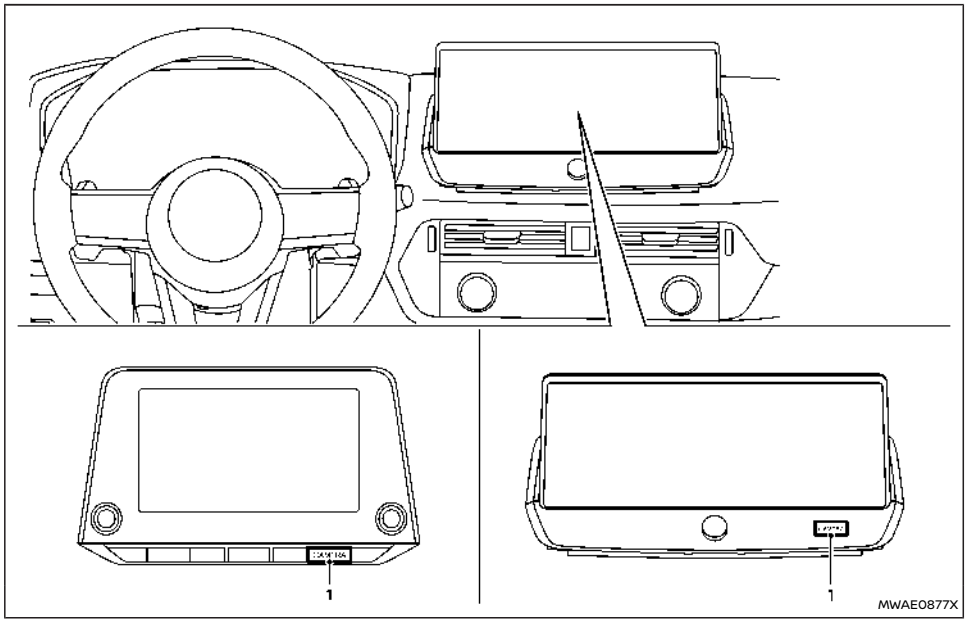
⚠ AVVERTIMENTO

- **Durante la marcia non agire sui comandi del display, del riscaldamento e climatizzatore o del sistema audio, ma concentrarsi esclusivamente sulla guida.**
- **In caso di ingresso di corpi estranei nei componenti del sistema, versamento di liquido sull'apparecchio o fuoriuscita di fumo o vapori, oppure in presenza di altre condizioni anomale, spegnere immediatamente il sistema e rivolgersi al più vicino concessionario NISSAN o officina qualificata. La noncuranza di tali condizioni potrebbe portare ad incidenti, incendi o folgorazioni.**
- **Non smontare o modificare il sistema. poiché si rischia di causare infortuni, incendi o folgorazioni.**
- **Prima di guardare le immagini sullo schermo anteriore centrale, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e azionare il freno di stazionamento.**

ATTENZIONE

Non usare il sistema per lunghi periodi di tempo quando il sistema e-POWER è spento, per evitare che la batteria da 12 volt si scarichi.

MONITOR PER RETROMARCIA (se in dotazione)



1. Pulsante <CAMERA>

⚠ AVVERTIMENTO

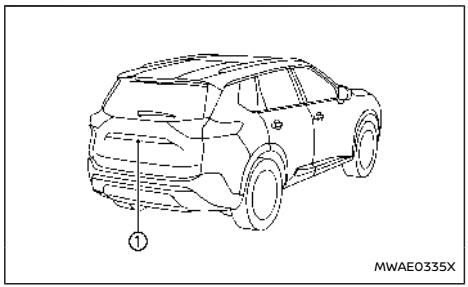
- **L'inosservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso appropriato del monitor per retromarcia può causare lesioni gravi o morte.**
- **Il monitor per retromarcia è una funzionalità utile, che tuttavia non può sostituirsi alle consuete operazioni corrette previste per la retromarcia. Voltarsi sempre e guardare fuori dai finestrini, quindi controllare gli specchietti per assicurarsi di muoversi in sicurezza prima di mettere in moto il veicolo. In tutte le situazioni, far marcia indietro lentamente.**
- **Il sistema ha lo scopo di assistere il conducente nel rilevamento di grandi ostacoli fermi presenti direttamente dietro il veicolo, per evitare eventuali danni al veicolo.**
- **La linea distanziometrica e la linea guida dimensioni veicolo devono essere usate esclusivamente come riferimento e soltanto quando il veicolo si trova su fondo lastricato e in piano. La distanza visualizzata sul monitor è soltanto intesa come riferimento e potrebbe differire dalla distanza effettiva che intercorre tra veicolo e oggetti visualizzati.**

ATTENZIONE

La telecamera è provvista di un copriobiettivo trasparente. Non rigarlo quando si rimuove sporco o neve.

Il sistema monitor per retromarcia mostra automaticamente una visione posteriore del veicolo quando la leva del cambio si trova in posizione "R" (retromarcia).

È possibile continuare ad ascoltare la radio anche quando il monitor per retromarcia è attivo.

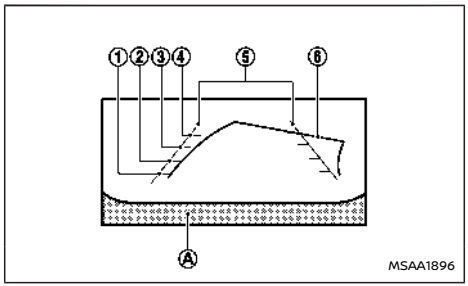


Per mostrare la vista posteriore, il sistema monitor per retromarcia usa una telecamera ① posta subito sopra la targa posteriore del veicolo.

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA MONITOR PER RETROMARCIA

Con il pulsante di avviamento in posizione "ON", spostare la leva del cambio in posizione "R" (retromarcia) per azionare il monitor per retromarcia.

INTERPRETAZIONE DELLE LINEE VISUALIZZATE



Sul monitor vengono visualizzate le linee di riferimento, le quali indicano le dimensioni del veicolo e la distanza che intercorre tra gli oggetti e il paraurti Ⓐ.

Linee distanziometriche:

Indicano la distanza dalla carrozzeria del veicolo.

- Linea rossa ①: circa 0,5 m (1,5 ft)
- Linea gialla ②: circa 1 m (3 ft)
- Linea verde ③: circa 2 m (7 ft)
- Linea verde ④: circa 3 m (10 ft)

Linee di riferimento della larghezza del veicolo ⑤:

Indicano la larghezza del veicolo quando si fa marcia indietro.

Linee di traiettoria prevista ⑥:

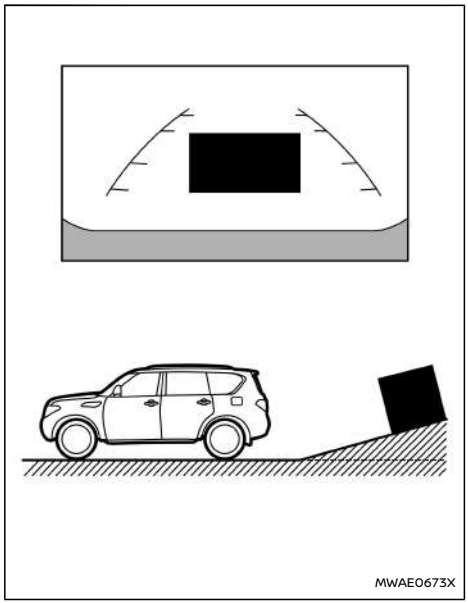
Indicano la traiettoria prevista quando si fa marcia indietro. Le linee di traiettoria prevista vengono visualizzate sul monitor quando la leva del cambio è in posizione "R" (retromarcia) e si gira il volante. Le linee di traiettoria prevista si spostano a seconda di quanto si gira lo sterzo, inoltre quando le ruote si trovano in posizione di marcia rettilinea, queste linee non vengono visualizzate.

Le linee guida dimensioni veicolo e la larghezza indicata dalle linee di traiettoria prevista indicano uno spazio maggiore rispetto alla larghezza e alla traiettoria effettive.

DIFFERENZA TRA DISTANZA PREVISTA E DISTANZA EFFETTIVA

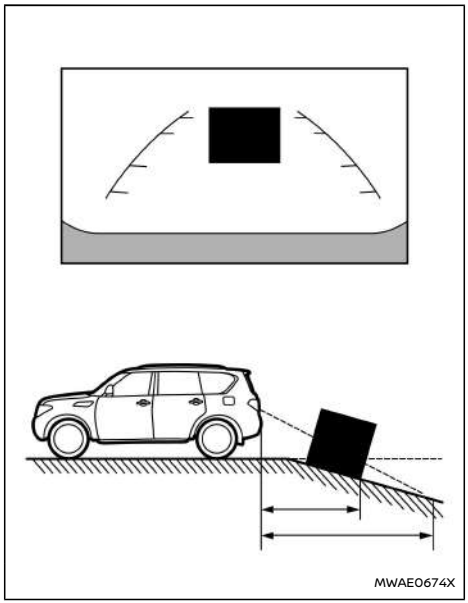
Le linee guida visualizzate e le loro posizioni a terra sono solo un riferimento approssimativo. Oggetti posti su superfici più in alto o più in basso o oggetti sporgenti si troveranno in realtà a distanze diverse da quelle indicate nel monitor rispetto alle linee guida (fare riferimento alle illustrazioni). Quando si è nel dubbio, girarsi e osservare gli oggetti mentre si fa retromarcia oppure parcheggiare e uscire dal veicolo per vedere dove si trovano gli oggetti dietro il veicolo.

Fare marcia indietro su una ripida salita



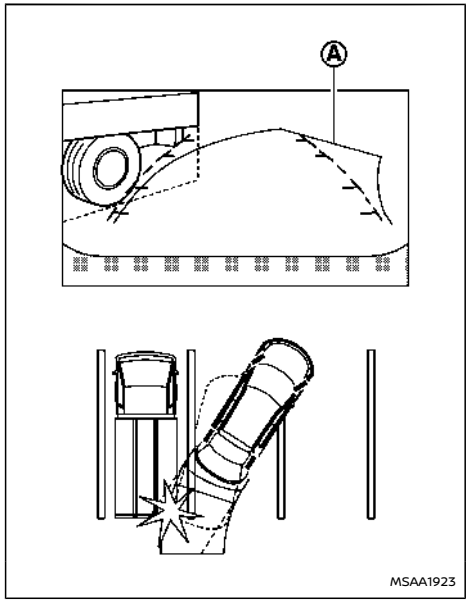
Facendo marcia indietro in salita, le linee distanziometriche e le linee guida dimensioni veicolo si presentano meno distanti di quanto non sia la distanza effettiva. Da notare che qualsiasi oggetto in salita è più lontano rispetto a come appare sul monitor.

Fare marcia indietro su una ripida discesa



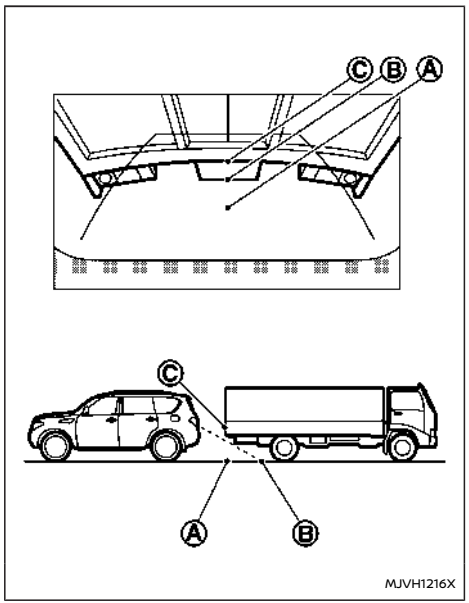
Facendo marcia indietro in discesa, le linee distanziometriche e le linee guida dimensioni veicolo si presentano più distanti di quanto non sia la distanza effettiva. Da notare che qualsiasi oggetto in discesa appare sul monitor più lontano di quanto non sia in realtà.

Fare marcia indietro in prossimità di un oggetto sporgente



Le linee di traiettoria prevista Ⓐ non sono in contatto con l'oggetto nel display. Tuttavia, il veicolo potrebbe andare a scontrarsi con l'oggetto se questo sporge sopra la traiettoria di retromarcia effettiva.

Fare retromarcia dietro a un oggetto sporgente

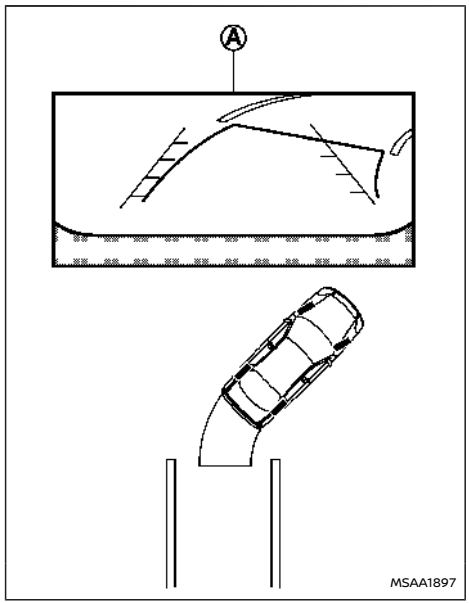


Il punto Ⓒ appare più distante rispetto al punto Ⓑ sul display. In realtà, il punto Ⓒ si trova alla stessa distanza del punto Ⓐ. Se l'oggetto sporge sopra la traiettoria effettiva, il veicolo potrebbe andare a scontrarsi con l'oggetto se fa marcia indietro verso il punto Ⓐ.

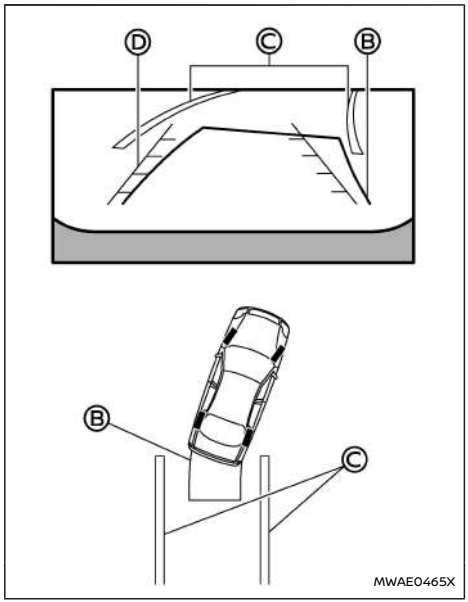
COME PARCHEGGIARE CON L'AIUTO DELLE LINEE DI TRAIETTORIA PREVISTA

⚠ AVVERTIMENTO

- **Se gli pneumatici sono stati sostituiti con pneumatici di dimensioni differenti, le linee di traiettoria prevista potrebbero non essere visualizzate correttamente.**
- **Su una strada dal fondo innevato o sdrucciolevole, ci potrebbe essere una differenza tra le linee di traiettoria prevista e la traiettoria effettiva.**
- **Se la batteria da 12 V viene scollegata o si scarica, le linee di traiettoria prevista potrebbero essere visualizzate in maniera scorretta. Se ciò accade, effettuare le seguenti procedure:**
  - **— Ruotare lo sterzo da fine corsa a fine corsa con il sistema e-POWER in funzione.**
  - **— Percorrere un tratto di strada diritto per più di cinque minuti.**
- **Girando lo sterzo con il pulsante di avviamento in posizione "ON", le linee di traiettoria prevista potrebbero non essere visualizzate correttamente.**



1. Prima di parcheggiare il veicolo, controllare che lo spazio previsto per il parcheggio sia sicuro.
2. Quando la leva del cambio viene spostata in posizione "R" (retromarcia), sullo schermo appare un'immagine dell'area retrostante il veicolo Ⓐ.



3. Fare marcia indietro lentamente manovrando lo sterzo in modo che le linee di traiettoria prevista Ⓑ entrino nel posto di parcheggio Ⓒ.
4. Mentre si fa riferimento alle linee di traiettoria prevista, manovrare lo sterzo in modo che le linee guida dimensioni veicolo Ⓓ siano parallele rispetto al posto di parcheggio Ⓒ.
5. Completato il parcheggio del veicolo nello spazio designato, portare il cambio in posizione "P" (parcheggio) e azionare il freno di stazionamento.

IMPOSTAZIONI MONITOR PER RETROMARCIA

Per impostare il monitor per retromarcia, premere il pulsante <CAMERA> mentre la leva del cambio è in una posizione diversa da "R" (retromarcia) per visualizzare la schermata delle impostazioni della telecamera.

Voci di impostazione disponibili:

- Linee di traiettoria prevista
  La visualizzazione delle linee di traiettoria prevista può essere attivata e disattivata.
- Impostazione display
  È possibile regolare la luminosità, il contrasto, la tonalità, il colore e il livello di nero.

NOTA:

Non regolare alcuna delle impostazioni del display del monitor per retromarcia mentre il veicolo è in movimento. Accertarsi che il freno di stazionamento sia azionato fermamente.

È possibile attivare e disattivare le linee di traiettoria prevista anche premendo il pulsante <CAMERA> mentre la leva del cambio è in posizione "R" (retromarcia).

LIMITAZIONI DEL SISTEMA MONITOR PER RETROMARCIA

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema monitor per retromarcia. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Il sistema non è in grado di coprire completamente gli angoli ciechi e potrebbe anche non rilevare tutti gli ostacoli.**
- **Il campo di visualizzazione limitato non consente di vedere le zone inferiori al paraurti e quelle in corrispondenza degli angoli. Il sistema non è in grado di individuare ostacoli di piccole dimensioni presenti sotto il paraurti e potrebbe anche non rilevare ostacoli ravvicinati al paraurti o per terra.**
- **Gli ostacoli visualizzati nel monitor per retromarcia appaiono ad una distanza diversa rispetto a quella effettiva, a causa dell'impiego dell'obiettivo grandangolare.**
- **Gli ostacoli visualizzati nel monitor per retromarcia appaiono visivamente opposti rispetto a quando sono visualizzati negli specchietti retrovisori interno ed esterni.**
- **Utilizzare le linee visualizzate come riferimento. La proiezione delle linee è altamente influenzata dalla presenza di occupanti, il livello di carburante, la posi-**

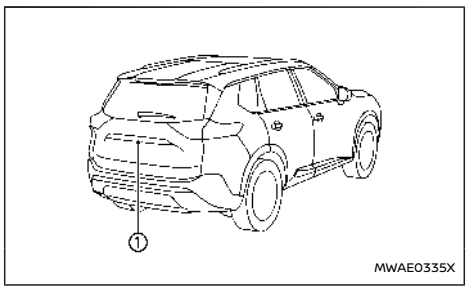
zione del veicolo, le condizioni e la pendenza della strada.

- **Quando si fa marcia indietro, accertarsi che il portellone posteriore sia chiuso saldamente.**
- **Non coprire la telecamera per retromarcia, installata sopra la targa.**
- **Durante il lavaggio del veicolo con l'idropulitrice, fare attenzione a non orientare il getto dell'acqua ad alta pressione direttamente sulla telecamera o in sua prossimità. Altrimenti, l'acqua potrebbe penetrare nella telecamera e causare condensa sull'obiettivo, anomalie di funzionamento, incendio o scosse elettriche.**
- **Non urtare la telecamera. È uno strumento di precisione. Altrimenti ne potrebbero derivare malfunzionamenti o danni risultanti in un incendio o scosse elettriche.**

Quelle che seguono sono limitazioni operative e non rappresentano un malfunzionamento del sistema:

- In presenza di temperature molto alte o molto basse, le immagini potrebbero non essere visualizzate chiaramente.
- La luce intensa che batte direttamente sulla telecamera, potrebbe impedire la corretta visualizzazione delle immagini.
- Si possono notare delle linee verticali nelle immagini proiettate sullo schermo. Questo è causato da luce intensa che viene riflessa dal paraurti.
- Lo schermo potrebbe sfarfallare in presenza di luce fluorescente.
- I colori delle immagini proiettate sullo schermo potrebbero essere leggermente diversi rispetto ai colori reali.
- Immagini di oggetti sullo schermo potrebbero non essere distinte in un ambiente buio.
- Potrebbe esserci un ritardo quando si passa da una vista all'altra.
- In presenza di sudiciume, pioggia o neve sulla telecamera, le immagini potrebbero non essere visualizzate distintamente sullo schermo. Pulire la telecamera.
- Non usare cera sull'obiettivo della telecamera. Pulire la telecamera da qualsiasi residuo di cera con un panno inumidito in una soluzione di detergente neutro, quindi asciugarla con un panno asciutto.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA

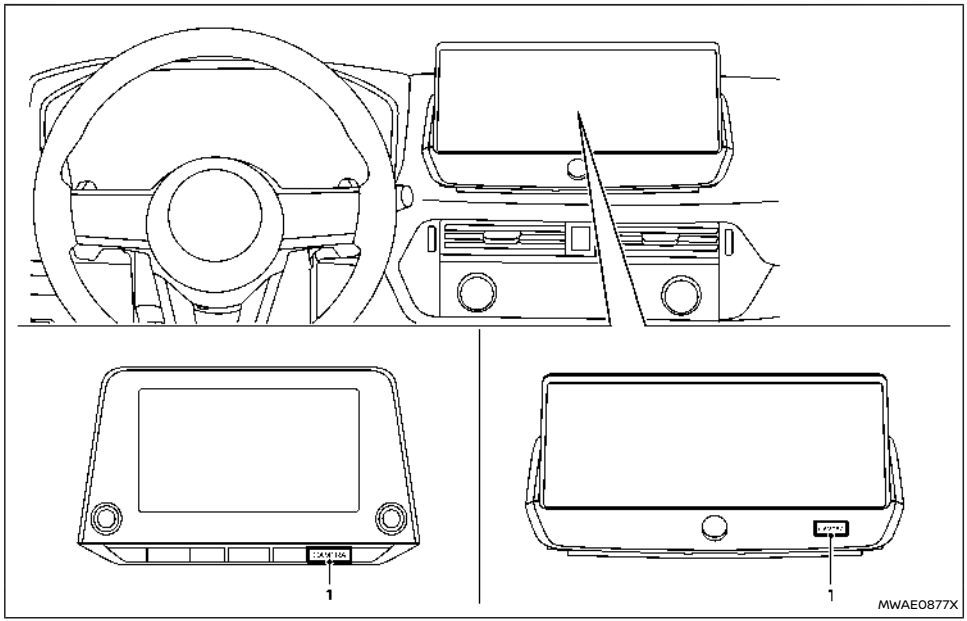


ATTENZIONE

- **Non usare alcol, benzina o diluenti per la pulizia della telecamera. Questi prodotti possono provocarne lo scolorimento.**
- **Non danneggiare la telecamera per non pregiudicare il funzionamento dello schermo.**

In presenza di sporco, pioggia o neve sulla telecamera ①, le immagini del sistema monitor per retromarcia potrebbero non essere visualizzate distintamente. Pulire la telecamera con un panno soffice e inumidito con un detergente delicato diluito, quindi asciugare con un panno asciutto.

INTELLIGENT AROUND VIEW MONITOR (se in dotazione)



1. Pulsante <CAMERA>

⚠ AVVERTIMENTO

- **L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni per un uso appropriato del sistema Intelligent Around View Monitor potrebbe causare lesioni gravi o mortali.**
- **Sebbene l'Intelligent Around View Monitor sia una comodità, non può sostituirsi a un comportamento consono nella guida, dato che questo sistema presenta determinate zone in cui eventuali oggetti presenti non sono visibili. In particolare i quattro angoli del veicolo rappresentano le aree in cui eventuali oggetti presenti non appaiono sempre nelle viste dall'alto (a volo d'uccello), anteriore o posteriore. Prima di mettere in moto il veicolo, guardarsi sempre bene intorno per verificare se si possono fare le manovre in tutta sicurezza. Procedere sempre lentamente.**
- **Il conducente è il solo responsabile della propria e altrui incolumità durante il parcheggio e le altre manovre.**

ATTENZIONE

Quando si rimuove sporco o neve dalla telecamera, non graffiare l'obiettivo.

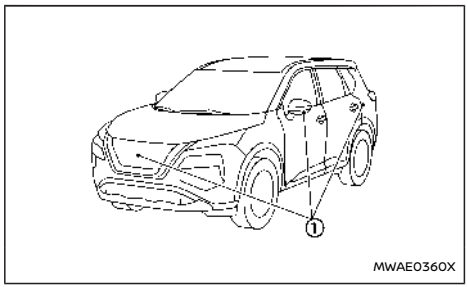
Il sistema Intelligent Around View Monitor è stato progettato per aiutare il conducente nelle manovre che occorrono per parcheggiare il veicolo nel posto previsto, in situazioni quali il parcheggio a pettine o il parcheggio in parallelo.

Le immagini che arrivano sullo schermo diviso del monitor provengono da tutti i punti strategici del veicolo. Non tutte le viste sono disponibili in qualsiasi momento.

Viste disponibili:

- Vista anteriore
  Vista dell'area antistante il veicolo
- Vista posteriore
  Vista dell'area retrostante il veicolo
- Vista dall'alto
  Vista dall'alto dell'area intorno al veicolo.
- Vista anteriore laterale
  Vista dell'area intorno e antistante la ruota anteriore sul lato del passeggero

- Vista panoramica anteriore
  Vista più ampia della vista anteriore
- Vista panoramica posteriore
  Vista più ampia della vista posteriore



Per mostrare le diverse viste, il sistema Intelligent Around View Monitor usa le telecamere ① poste sulla griglia anteriore, sugli specchietti retrovisori esterni del veicolo e sopra la targa posteriore del veicolo.

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA INTELLIGENT AROUND VIEW MONITOR

Con il pulsante di avviamento in posizione "ON", premere il pulsante <CAMERA> sul quadro strumenti o spostare la leva del cambio in posizione "R" (retromarcia) per attivare l'Intelligent Around View Monitor.

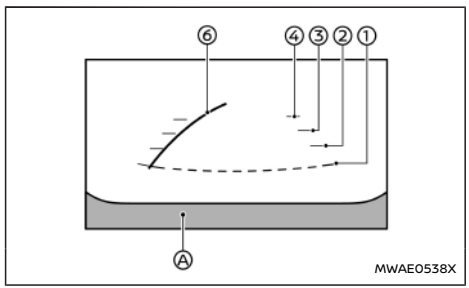
L'Intelligent Around View Monitor ritorna automaticamente alla schermata precedente 3 minuti dopo che è stato premuto il pulsante <CAMERA> con la leva del cambio in una posizione diversa dalla posizione "R" (retromarcia).

Viste disponibili

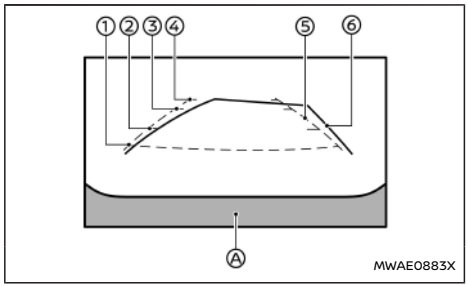
⚠ AVVERTIMENTO

- **Le linee distanziometriche e le linee guida dimensioni veicolo devono essere usate come riferimento soltanto quando il veicolo si trova su un fondo piano e asfaltato. La distanza apparente visualizzata sul monitor potrebbe differire dalla distanza effettiva che intercorre tra veicolo e oggetti visualizzati.**
- **Usare le linee visualizzate e la vista a volo d'uccello soltanto come riferimento. Le linee e la vista a volo d'uccello sono maggiormente influenzate dal numero di occupanti, dal livello di carburante, dalla posizione del veicolo e dalle condizioni e la pendenza della strada.**
- **In caso di sostituzione degli pneumatici con pneumatici di dimensioni differenti, le linee di traiettoria prevista nonché la vista dall'alto potrebbero non essere corrette.**
- **Guidando il veicolo in salita, gli oggetti visualizzati sul monitor sono più distanti di quanto non appaiono. Guidando il veicolo in discesa, gli oggetti visualizzati sul monitor sono più vicini di quanto non appaiono.**
- **Gli ostacoli visualizzati nella visuale posteriore appaiono visivamente opposti rispetto a quando sono visualizzati negli specchietti retrovisori interno ed esterni.**
- **Usare gli specchietti o guardarsi intorno per valutare la distanza che intercorre fra il veicolo e gli oggetti.**
- **La distanza che intercorre tra gli oggetti, mostrata nella vista posteriore è diversa dalla distanza effettiva a causa dell'impiego di un obiettivo grandangolare.**
- **Su una strada dal fondo innevato o sdrucciolevole, ci potrebbe essere una differenza tra le linee di traiettoria prevista e la traiettoria effettiva.**
- **Le linee guida dimensioni veicolo e le linee di traiettoria prevista sono proporzionalmente più larghe rispetto alle dimensioni e alla traiettoria effettive.**

Vista anteriore e vista posteriore:



Vista anteriore



Vista posteriore (esempio)

Sul monitor vengono visualizzate le linee guida Ⓐ, le quali indicano approssimativamente le dimensioni del veicolo e la distanza che intercorre tra il veicolo e gli oggetti rispetto alla linea della scocca del veicolo.

Linee distanziometriche:

Indicano la distanza dalla carrozzeria del veicolo.

- Linea rossa ①: circa 0,5 m (1,5 ft)
- Linea gialla ②: circa 1 m (3 ft)
- Linea verde ③: circa 2 m (7 ft)
- Linea verde ④: circa 3 m (10 ft)

Linee di riferimento della larghezza del veicolo ⑤:

Indicano la larghezza del veicolo.

Linee di traiettoria prevista ⑥:

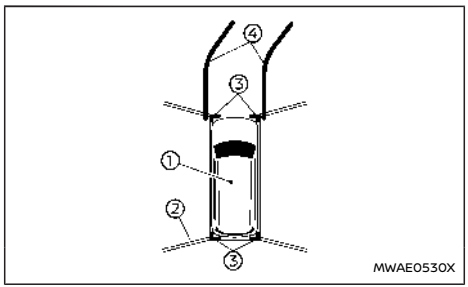
Indicano la traiettoria prevista quando si guida il veicolo. Le linee di traiettoria prevista si spostano in base al movimento dello sterzo. Le linee di traiettoria prevista non vengono visualizzate nella vista posteriore mentre il volante è in posizione diritta.

La vista anteriore non apparirà se la velocità del veicolo è superiore a 10 km/h (6 miglia/h).

NOTA:

Quando il monitor mostra la vista anteriore e si gira lo sterzo di circa 90 gradi o meno partendo dalla posizione di marcia rettilinea, sul display appaiono entrambe ⑥ le linee destra e sinistra della traiettoria prevista. Girando lo sterzo di circa 90 gradi o più, viene visualizzata soltanto una delle linee della traiettoria prevista, sul lato opposto rispetto alla direzione della sterzata.

Vista a volo d'uccello:



La vista a volo d'uccello mostra una visione dall'alto del veicolo, utile per determinare il posizionamento del veicolo e la traiettoria prevista verso un posto di parcheggio.

L'icona del veicolo ① indica la posizione del veicolo. Da notare che la distanza tra gli oggetti indicata nella vista a volo d'uccello è diversa dalla distanza effettiva.

Le aree tra le viste delle telecamere ② (se in dotazione) sono indicate in nero.

Dopo che il pulsante di avviamento è stato spostato in posizione ON, l'area non visibile ② (se in dotazione) viene evidenziata in giallo per alcuni secondi dopo la visualizzazione della vista a volo d'uccello.

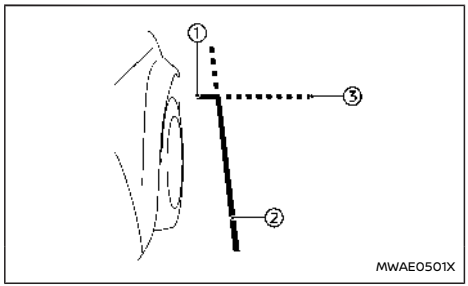
I segni color ambra ③ vengono visualizzati quando il sensore di parcheggio (sonar) viene disattivato o se questo non è disponibile nell'angolo.

Le linee della traiettoria prevista ④ indicano il percorso previsto durante la marcia del veicolo.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Gli oggetti nella vista dall'alto appariranno più lontani della distanza effettiva.**
- **Oggetti grandi, come un marciapiede o un veicolo, potrebbero essere disallineati o non visualizzati a livello della linea di giunzione delle diverse viste.**
- **Oggetti presenti sopra le telecamere non possono essere ripresi.**
- **La vista a volo d'uccello potrebbe essere disallineata in seguito a una modifica della posizione della telecamera.**
- **Una linea per terra potrebbe essere disallineata e non diritta a livello della linea di giunzione delle immagini combinate. Il disallineamento aumenta man mano che procede la linea.**

Vista anteriore laterale:



La disposizione dello schermo nella figura si riferisce al modello con guida a sinistra (LHD). Per il modello con guida a destra (RHD), la disposizione dello schermo si presenta in modo speculare.

Linee guida:

Sul monitor vengono visualizzate le linee guida che indicano la larghezza approssimativa e l'avantreno del veicolo.

La linea anteriore ① indica la parte frontale del veicolo.

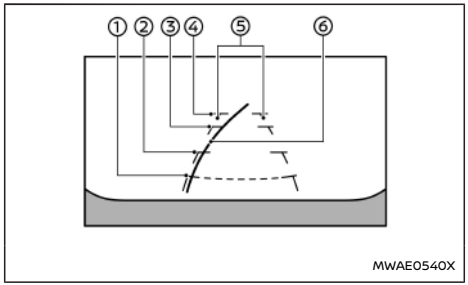
La linea laterale ② indica la fiancata e pertanto la larghezza del veicolo, compresi gli specchietti retrovisori esterni.

I prolungamenti ③ sia della linea anteriore ① sia della linea laterale ② sono indicati mediante una linea verde tratteggiata.

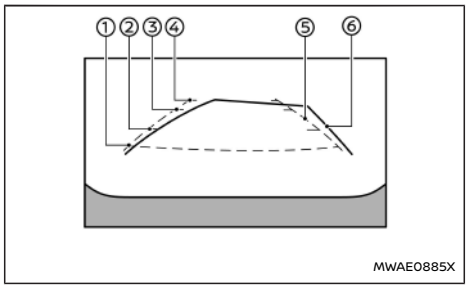
ATTENZIONE

L'indicatore di direzione può apparire come una linea che indica la fiancata del veicolo. Ciò non indica la presenza di un guasto.

Vista panoramica anteriore/posteriore:



Vista panoramica anteriore



Vista panoramica posteriore

Mentre la vista anteriore/posteriore mostra una vista normale sullo schermo diviso, la vista panoramica anteriore/posteriore proietta sull'intero schermo un'area più ampia, permettendo il controllo degli angoli ciechi sui lati destro e sinistro.

Linee distanziometriche ① - ④:

Indicano la distanza dalla carrozzeria del veicolo.

- Linea rossa ①: circa 0,5 m (1,5 ft)
- Linea gialla ②: circa 1 m (3 ft)
- Linea verde ③: circa 2 m (7 ft)
- Linea verde ④: circa 3 m (10 ft)

Linee di riferimento della larghezza del veicolo ⑤:

Indicano la larghezza approssimativa del veicolo.

Linee di traiettoria prevista ⑥:

Indicano la traiettoria prevista quando si guida il veicolo. Le linee di traiettoria prevista si spostano in base al movimento dello sterzo. Le linee di traiettoria prevista non vengono visualizzate nella vista panoramica posteriore mentre il volante è in posizione diritta.

La vista panoramica anteriore non verrà visualizzata se la velocità del veicolo è superiore a 10 km/h (6 miglia/h).

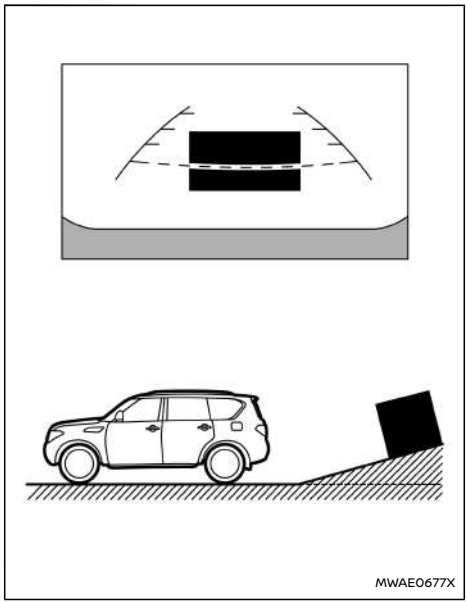
NOTA:

Quando il monitor mostra la vista panoramica anteriore e si gira lo sterzo di circa 90 gradi o meno partendo dalla posizione di marcia rettilinea, sul display appaiono entrambe ⑥ le linee destra e sinistra della traiettoria prevista. Girando lo sterzo di circa 90 gradi o più, viene visualizzata soltanto una delle linee della traiettoria prevista, sul lato opposto rispetto alla direzione della sterzata.

DIFFERENZA TRA DISTANZA PREVISTA E DISTANZA EFFETTIVA

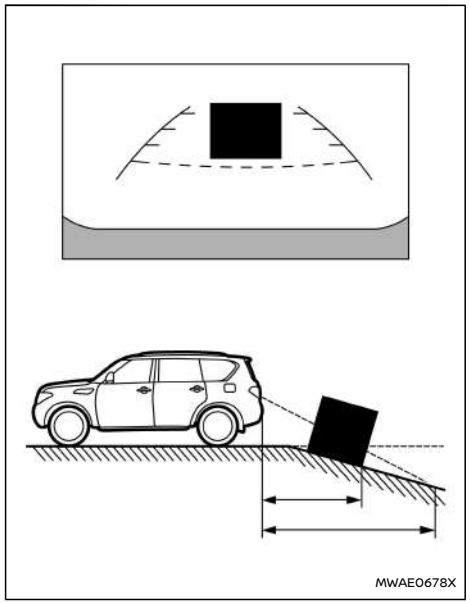
Le linee guida visualizzate e le loro posizioni a terra sono solo un riferimento approssimativo. Oggetti posti su superfici più in alto o più in basso o oggetti sporgenti si troveranno in realtà a distanze diverse da quelle indicate nel monitor rispetto alle linee guida (fare riferimento alle illustrazioni). Quando si è nel dubbio, girarsi e osservare gli oggetti mentre si fa retromarcia oppure parcheggiare e uscire dal veicolo per vedere dove si trovano gli oggetti dietro il veicolo.

Fare marcia indietro su una ripida salita



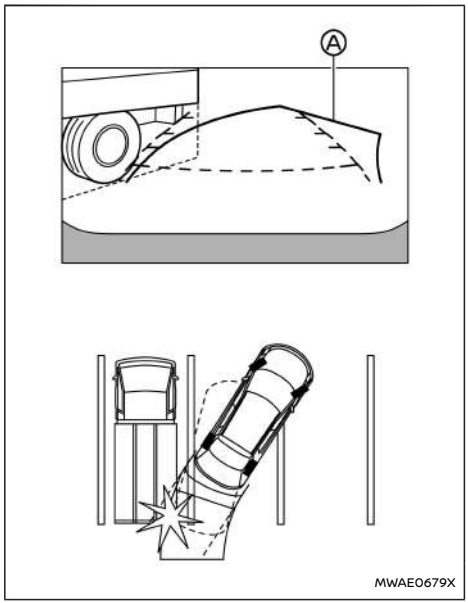
Facendo marcia indietro in salita, le linee distanziometriche e le linee guida dimensioni veicolo si presentano meno distanti di quanto non sia la distanza effettiva. Da notare che qualsiasi oggetto in salita è più lontano rispetto a come appare sul monitor.

Fare marcia indietro su una ripida discesa



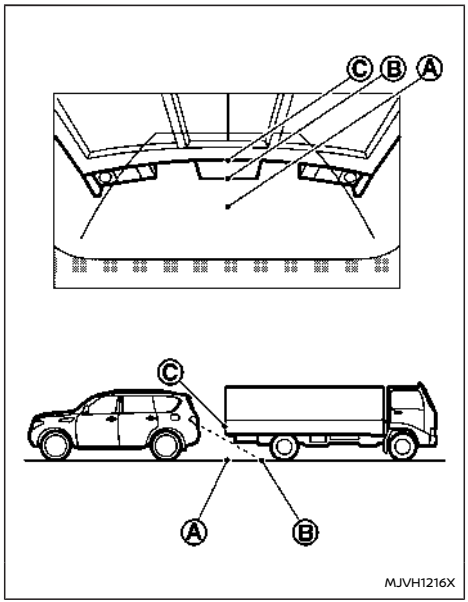
Facendo marcia indietro in discesa, le linee distanziometriche e le linee guida dimensioni veicolo si presentano più distanti di quanto non sia la distanza effettiva. Da notare che qualsiasi oggetto in discesa appare sul monitor più lontano di quanto non sia in realtà.

Fare marcia indietro in prossimità di un oggetto sporgente



Le linee di traiettoria prevista Ⓐ non sono in contatto con l'oggetto nel display. Tuttavia, il veicolo potrebbe andare a scontrarsi con l'oggetto se questo sporge sopra la traiettoria di retromarcia effettiva.

Fare retromarcia dietro a un oggetto sporgente

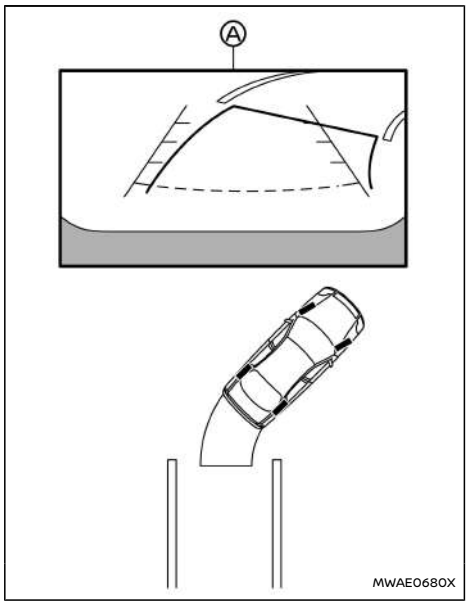


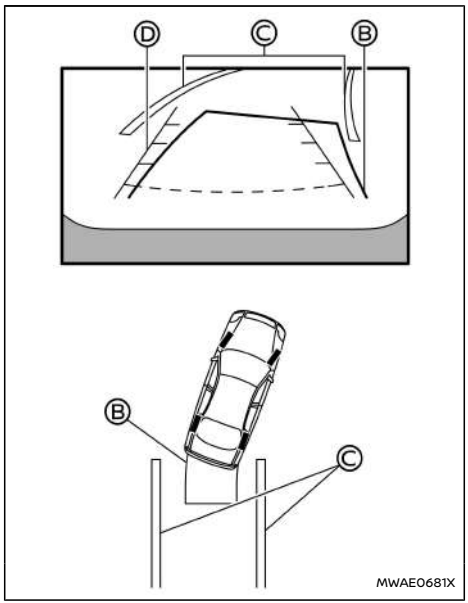
Il punto Ⓒ appare più distante rispetto al punto Ⓑ sul display. In realtà, il punto Ⓒ si trova alla stessa distanza del punto Ⓐ. Se l'oggetto sporge sopra la traiettoria effettiva, il veicolo potrebbe andare a scontrarsi con l'oggetto se fa marcia indietro verso il punto Ⓐ.

COME PARCHEGGIARE CON L'AIUTO DELLE LINEE DI TRAIETTORIA PREVISTA

⚠ AVVERTIMENTO

- **Se gli pneumatici sono stati sostituiti con pneumatici di dimensioni differenti, le linee di traiettoria prevista potrebbero non essere visualizzate correttamente.**
- **Su una strada dal fondo innevato o sdrucciolevole, ci potrebbe essere una differenza tra le linee di traiettoria prevista e la traiettoria effettiva.**
- **Se la batteria da 12 V viene scollegata o si scarica, le linee di traiettoria prevista potrebbero essere visualizzate in maniera scorretta. Se ciò accade, effettuare le seguenti procedure:**
  - **— Ruotare lo sterzo da fine corsa a fine corsa con il sistema e-POWER in funzione.**
  - **— Percorrere un tratto di strada diritto per più di cinque minuti.**
- **Girando lo sterzo con il pulsante di avviamento in posizione "ON", le linee di traiettoria prevista potrebbero non essere visualizzate correttamente.**





1. Prima di parcheggiare il veicolo, controllare che lo spazio previsto per il parcheggio sia sicuro.
2. Quando la leva del cambio viene spostata in posizione "R" (retromarcia), sullo schermo appare un'immagine dell'area retrostante il veicolo Ⓐ.
3. Fare marcia indietro lentamente manovrando lo sterzo in modo che le linee di traiettoria prevista Ⓑ entrino nel posto di parcheggio Ⓒ.
4. Mentre si fa riferimento alle linee di traiettoria prevista, manovrare lo sterzo in modo che le linee guida dimensioni veicolo Ⓓ siano parallele rispetto al posto di parcheggio Ⓒ.
5. Completato il parcheggio del veicolo nello spazio designato, portare il cambio in posizione "P" (parcheggio) e azionare il freno di stazionamento.

COME PASSARE DA UN DISPLAY ALL'ALTRO

Con il pulsante di avviamento in posizione "ON", premere il pulsante <CAMERA> o spostare la leva del cambio in posizione "R" (retromarcia) per attivare l'Intelligent Around View Monitor.

L'Intelligent Around View Monitor visualizza viste diverse sullo schermo diviso a seconda della posizione della leva del cambio. Premere il pulsante <CAMERA> per passare da una vista all'altra.

Quando la leva del cambio è in posizione "R" (retromarcia), le viste disponibili sono le seguenti:

- Schermo diviso vista posteriore/vista dall'alto
- Schermo diviso vista posteriore/vista anteriore laterale
- Vista panoramica posteriore

Quando la leva del cambio non è in posizione "R" (retromarcia), le viste disponibili sono le seguenti:

- Schermo diviso vista anteriore/vista dall'alto
- Schermo diviso vista anteriore/vista anteriore laterale
- Vista panoramica anteriore

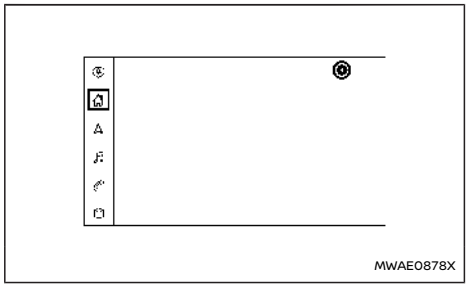
Si uscirà dalla schermata del sistema Intelligent Around View Monitor quando:

- La leva del cambio è in posizione "D" (marcia) e la velocità del veicolo aumenta oltre circa 10 km/h (6 miglia/h).

- Viene selezionata una schermata diversa.

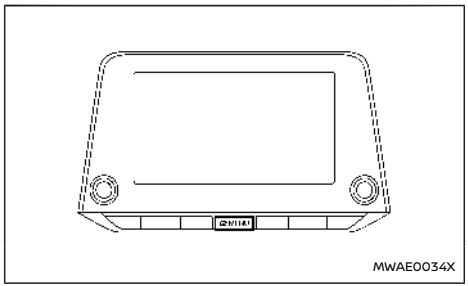
REGOLAZIONE DELLO SCHERMO

Tipo A:



1. Sfiorare il tasto "⌂".
2. Sfiorare il tasto "⚙".
3. Sfiorare il tasto [Telecamera].
4. Sfiorare il tasto [Impostazioni schermo].
5. Sfiorare il tasto "+" o "-" della voce desiderata sul display del touch screen. È possibile modificare la luminosità, il contrasto, la tonalità, il colore e il livello di nero.

Tipo B:



1. Premere l'interruttore **<MENU>** .
2. Sfiorare il tasto [Impostazioni] e quindi sfiorare il tasto [Telecamera].
3. Sfiorare il tasto [Impostazioni schermo].
4. Sfiorare il tasto [Luminosità], [Contrasto], [Tonalità], [Colore] o [Livello nero].
5. Regolare la voce sfiorando il tasto "+" o "–" sul display del touch screen.

NOTA:

Non effettuare regolazioni delle impostazioni dell'Intelligent Around View Monitor quando il veicolo è in marcia. Accertarsi che il freno di stazionamento sia azionato fermamente.

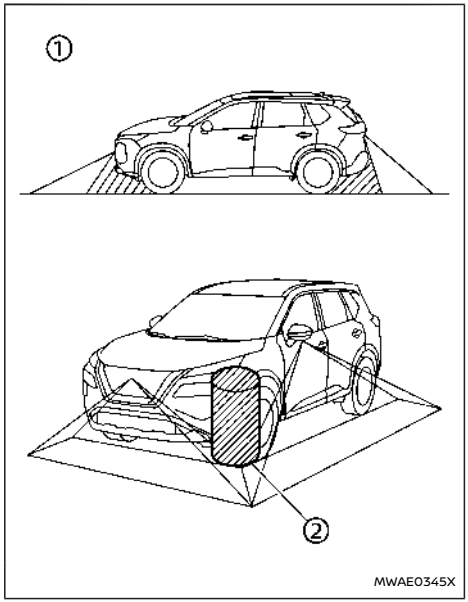
LIMITAZIONI DEL SISTEMA INTELLIGENT AROUND VIEW MONITOR

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema Intelligent Around View Monitor. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Non utilizzare l'Intelligent Around View Monitor quando gli specchietti esterni si trovano nella posizione memorizzata e accertarsi che il portellone posteriore sia ben chiuso quando si manovra il veicolo con l'aiuto dell'Intelligent Around View Monitor.**
- **La distanza apparente tra gli oggetti visualizzati sull'Intelligent Around View Monitor non corrisponde alla distanza effettiva.**
- **Le telecamere sono installate in corrispondenza della griglia frontale, degli specchietti retrovisori esterni e sopra la targa posteriore. Non coprire le telecamere.**
- **Quando si lava il veicolo con l'idropulitrice, fare attenzione a non orientare il getto dell'acqua direttamente sulle telecamere o sull'area circostante. Altrimenti, l'acqua potrebbe penetrare nella telecamera e causare condensa sull'obiettivo, anomalie di funzionamento, incendio o scosse elettriche.**
- **Non urtare le telecamere. Sono strumenti**

di precisione. Urtandole si possono causare malfunzionamenti o danni, con conseguente incendio o scossa elettrica.

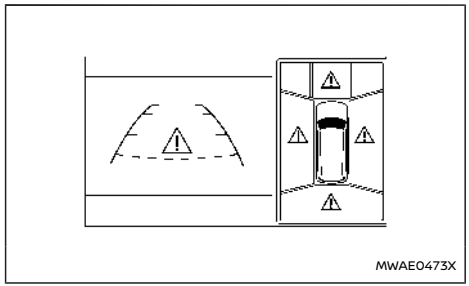


Ci sono alcune aree intorno al veicolo in cui il sistema non è in grado di rilevare oggetti, motivo per il quale il sistema non avvertirà della presenza di oggetti in movimento. Quando viene proiettata la vista anteriore o posteriore, un oggetto che si trovi sotto il paraurti o per terra potrebbe anche non essere rilevato ①. Inoltre, quando viene mostrata la vista a volo d'uccello, un oggetto grande che si trova in prossimità della linea di giunzione ② delle immagini combinate non apparirà sul monitor .

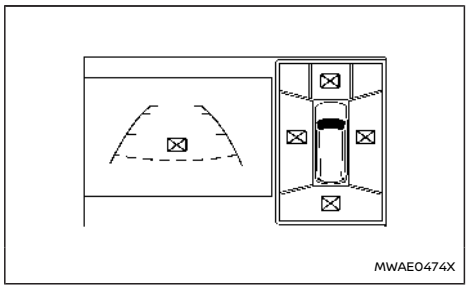
Quelle che seguono sono limitazioni operative e non rappresentano un malfunzionamento del sistema:

- Potrebbe esserci un ritardo quando si passa da una vista all'altra.
- In presenza di temperature molto elevate o molto basse, le immagini potrebbero essere visualizzate sullo schermo in modo poco chiaro.
- La luce intensa che batte direttamente sulla telecamera, potrebbe impedire la corretta visualizzazione delle immagini.
- Lo schermo potrebbe sfarfallare in presenza di luce fluorescente.
- I colori degli oggetti visualizzati sull'Intelligent Around View Monitor potrebbero essere leggermente diversi rispetto ai colori reali.
- Le immagini visualizzate dall'Intelligent Around View Monitor possono essere poco chiare mentre il colore delle stesse può risultare diverso in un luogo buio o di notte.
- La vista a volo d'uccello proiettata dalle diverse telecamere potrebbe variare per quanto riguarda la nitidezza.
- Non usare cera sull'obiettivo della telecamera. Pulire la telecamera da qualsiasi residuo di cera con un panno inumidito in una soluzione di detergente neutro, quindi asciugarla con un panno asciutto.

Sistema temporaneamente non disponibile



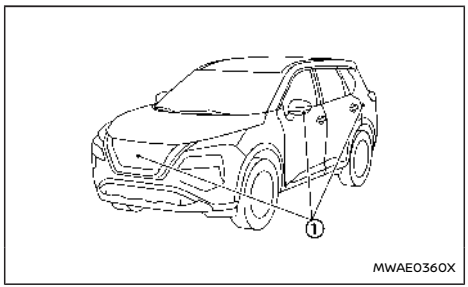
Quando l'icona "⚠" viene visualizzata sullo schermo, sono presenti condizioni anomale nell'Intelligent Around View Monitor. Sebbene ciò non costituisca un impedimento alle normali operazioni di guida, è comunque il caso di fare controllare il sistema. Si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.



Quando l'icona "⊠ " viene visualizzata sullo schermo, le immagini della telecamera potrebbero essere soggette a perturbazioni elettromagnetiche temporanee causate dai dispositivi circostanti. Sebbene ciò non costituisca un impedimento alle normali operazioni di guida, è comunque il caso di fare controllare il sistema. Si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

La disposizione dello schermo nella figura si riferisce al modello con guida a sinistra (LHD). Per il modello con guida a destra (RHD), la disposizione dello schermo si presenta in modo speculare.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA

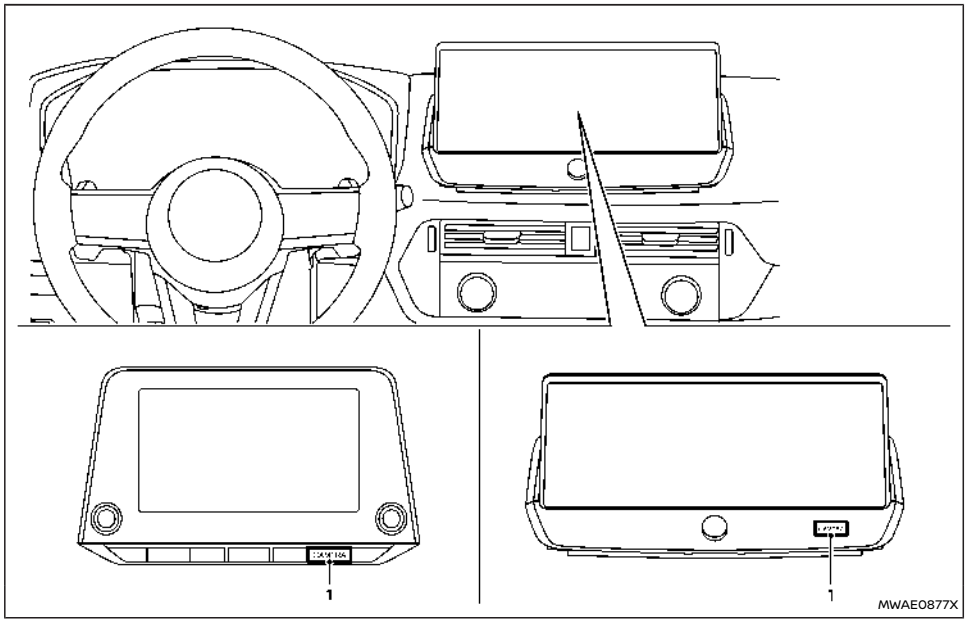


ATTENZIONE

- **Non usare alcol, benzina o diluenti per la pulizia della telecamera. Questi prodotti possono provocarne lo scolorimento.**
- **Non danneggiare la telecamera per non pregiudicare il funzionamento dello schermo.**

In caso di accumulo di sporco, pioggia, o neve su una delle telecamere ①, l'Intelligent Around View Monitor potrebbe avere difficoltà a visualizzare chiaramente le immagini. Pulire la telecamera con un panno inumidito con un detergente neutro diluito, quindi asciugare con un panno asciutto.

RILEVAMENTO OGGETTO MOBILE (MOD) (se in dotazione)



1. Pulsante <CAMERA>

⚠ AVVERTIMENTO

- **L'inosservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso appropriato del sistema di rilevamento oggetto mobile (MOD – Moving Object Detection) potrebbe causare lesioni gravi o morte.**
- **Il sistema MOD non può tuttavia sostituirsi ad un comportamento consono nella guida e non è progettato per prevenire eventuali scontri con oggetti presenti intorno al veicolo. Prima di fare manovra, guardare sempre negli specchietti retrovisori esterni e interno e girare la testa per controllare i dintorni e per verificare se si può procedere in sicurezza.**
- **Il sistema è disattivato a velocità superiori a 8 km/h (5 miglia/h) ed è riattivato a velocità più basse.**
- **Il sistema MOD non è progettato per rilevare oggetti immobili presenti nei dintorni.**

Il sistema MOD informa il conducente sulla presenza di oggetti in movimento nell'area retrostante il veicolo, ad esempio quando il veicolo esce da un parcheggio coperto, durante le manovre di parcheggio e in altre circostanze simili.

Il sistema MOD rileva la presenza di oggetti in movimento utilizzando la tecnologia di elaborazione delle immagini proiettate sullo schermo.

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA MOD

Il sistema MOD si attiva automaticamente nelle condizioni seguenti:

- Quando la leva del cambio è in posizione "R" (retromarcia).
- Quando si preme il pulsante <CAMERA> per attivare il sistema Intelligent Around View Monitor sul display.
- Quando la velocità del veicolo scende sotto 8 km/h (5 miglia/h) circa.

Quando vengono visualizzate le immagini della telecamera, il sistema MOD entra in funzione nelle condizioni seguenti:

- Con la leva del cambio in posizione "P" (parcheggio) o "N" (folle) e il veicolo fermo, il

sistema MOD rileva oggetti in movimento nella vista dall'alto. Il sistema MOD non funziona se una porta è aperta. Se gli specchietti retrovisori esterni sono ripiegati, il sistema MOD potrebbe non funzionare correttamente.

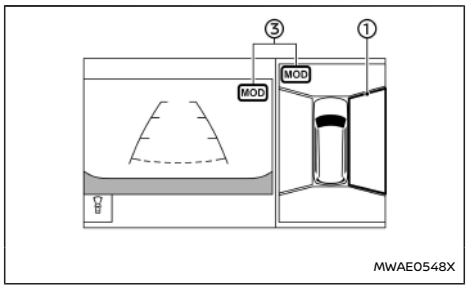
- Quando la leva del cambio è in posizione "D" (marcia) e la velocità del veicolo è inferiore a circa 8 km/h (5 miglia/h), il sistema MOD rileva oggetti in movimento nella vista anteriore o nella vista panoramica anteriore.
- Quando la leva del cambio è in posizione "R" (retromarcia) e la velocità del veicolo è inferiore a circa 8 km/h (5 miglia/h), il sistema MOD rileva oggetti in movimento nella vista posteriore o nella vista panoramica posteriore. Il sistema MOD non funziona quando il portellone posteriore è aperto.

Il sistema MOD non rileva oggetti in movimento nella vista anteriore laterale. Quando viene mostrata questa vista, l'icona MOD non viene visualizzata sullo schermo.

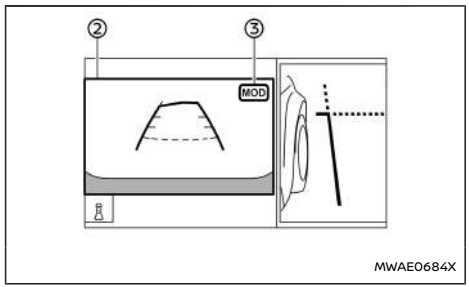
Quando il sistema MOD rileva un oggetto in movimento vicino al veicolo, un riquadro giallo apparirà nella vista in cui l'oggetto è stato individuato e verrà emesso un solo segnale acustico. Mentre il sistema MOD continua a rilevare altri oggetti in movimento, il riquadro giallo rimarrà visualizzato sul display.

NOTA:

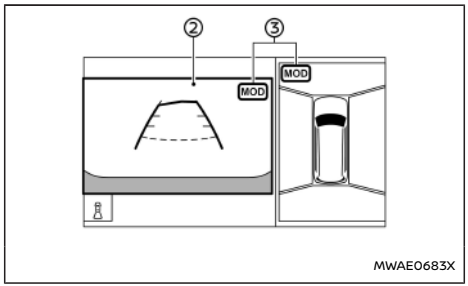
Mentre il cicalino del sistema RCTA (se in dotazione) emette un segnale acustico, il sistema MOD non ne emette alcuno.



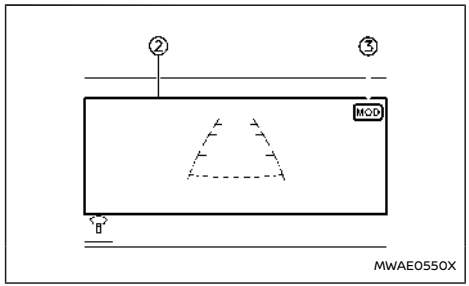
Vista anteriore e vista a volo d'uccello



Vista posteriore e vista anteriore laterale



Vista posteriore e vista a volo d'uccello



Visuale panoramica-anteriore / visuale panoramica-posteriore

La disposizione dello schermo nella figura si riferisce al modello con guida a sinistra (LHD). Per il modello con guida a destra (RHD), la disposizione dello schermo si presenta in modo speculare.

Nella vista a volo d'uccello, il riquadro giallo ① viene visualizzato in ogni immagine della telecamera (anteriore, posteriore, destra, sinistra) in

funzione del punto di rilevamento dell'oggetto in movimento.

Il riquadro giallo ② viene visualizzato per la vista anteriore, la vista posteriore, la vista panoramica anteriore e la vista panoramica posteriore.

L'icona MOD ③ viene visualizzata in verde nella vista in cui il sistema MOD è operativo. L'icona MOD grigia ③ viene visualizzata nella vista in cui il sistema MOD non è operativo.

Quando il sistema MOD è disattivato, l'icona MOD ③ non viene visualizzata.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA MOD

È possibile attivare e disattivare il sistema MOD mediante il display informativo multifunzione. (Vedere "[Assistenza guidatore]" (pag.102).

LIMITAZIONI DEL SISTEMA MOD

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema MOD. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Non usare il sistema MOD durante il traino di un rimorchio. Il sistema potrebbe non funzionare correttamente.**
- **Rumori eccessivi (per esempio, il volume dell'impianto audio, un finestrino aperto) possono disturbare il segnale acustico o coprirlo.**
- **L'efficienza del sistema MOD è soggetta a restrizioni dovute a condizioni ambientali e alla presenza di oggetti nei pressi del veicolo, per esempio:**
  - **— Quando il contrasto tra lo sfondo e gli oggetti in movimento è troppo basso.**
  - **— Quando è presente una luce lampeggiante.**
  - **— Quando è presente una luce intensa, quale il faro di un altro veicolo o la luce del sole.**
  - **— Quando l'orientamento della telecamera non è quello consueto, ad esempio quando lo specchietto retrovisore esterno è ripiegato.**
  - **— Quando sull'obiettivo della telecamera sono presenti sporco, gocce d'acqua o neve.**
  - **— Quando la posizione degli oggetti in movimento nel display non è cambiata.**
- **Il sistema MOD potrebbe rilevare gocce d'acqua che scorrono sull'obiettivo della telecamera, fumo bianco che esce dalla marmitta, o ombre in movimento, ecc.**
- **Il sistema MOD potrebbe avere qualche problema di funzionamento a causa della velocità, direzione, distanza o forma degli oggetti in movimento.**
- **Se il vostro veicolo subisce danni alle parti in cui sono alloggiate le telecamere lasciandole disallineate o piegate, la zona di rilevamento potrebbe subire variazioni e il sistema MOD potrebbe avere delle difficoltà a rilevare correttamente gli oggetti.**
- **In presenza di temperature molto elevate o molto basse, le immagini potrebbero essere visualizzate sullo schermo in modo poco chiaro. Ciò non indica la presenza di un guasto.**

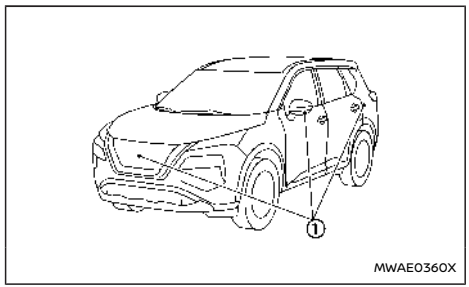
NOTA:

L'icona MOD verde diventa arancione in uno dei seguenti casi.

- **In caso di malfunzionamento del sistema.**
- **Quando la temperatura dei componenti raggiunge livelli elevati.**
- **Quando la telecamera della vista posteriore ha rilevato un'ostruzione.**

Se l'icona resta accesa con luce arancione, fare controllare il sistema MOD. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA



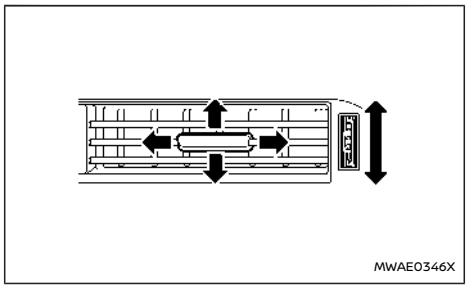
BOCCHETTE DI VENTILAZIONE

ATTENZIONE

- **Non usare alcol, benzina o diluenti per la pulizia della telecamera. Questi prodotti possono provocarne lo scolorimento.**
- **Non danneggiare la telecamera per non pregiudicare il funzionamento dello schermo.**

In presenza di sporco, pioggia o neve su una qualsiasi delle telecamere ①, il sistema MOD potrebbe non funzionare correttamente. Pulire la telecamera con un panno inumidito con un detergente neutro diluito, quindi asciugare con un panno asciutto.

BOCCHETTE DI VENTILAZIONE CENTRALI

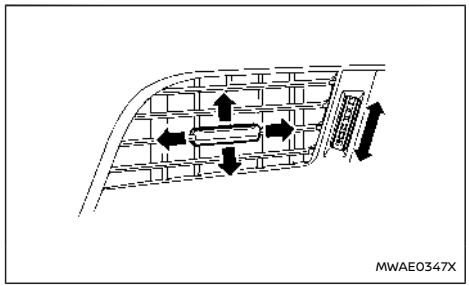


Lato destro

Aprire/chiudere le bocchette di aerazione agendo sulle rotelle in ambedue le direzioni.

Orientare la direzione del flusso d'aria dalle bocchette agendo sulla levetta centrale (alto/basso, sinistra/destra) fino ad ottenere la posizione desiderata.

BOCCHETTE DI VENTILAZIONE LATERALI

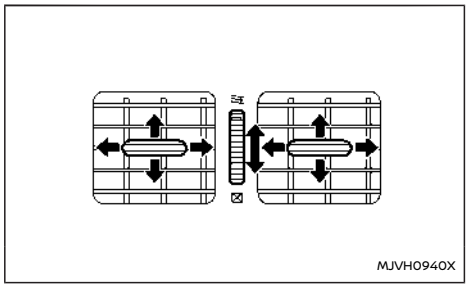


Lato destro

Aprire/chiudere le bocchette di aerazione agendo sulle rotelle in ambedue le direzioni.

Orientare la direzione del flusso d'aria dalle bocchette agendo sulla levetta centrale (alto/basso, sinistra/destra) fino ad ottenere la posizione desiderata.

BOCCHETTE DI VENTILAZIONE POSTERIORI



Aprire/chiudere le bocchette di aerazione agendo sulle rotelle in ambedue le direzioni.

: Questo simbolo indica che le bocchette sono aperte. Muovendo la rotella laterale in questa direzione la bocchetta si apre.

: Questo simbolo indica che le bocchette sono chiuse. Muovendo la rotella laterale in questa direzione le bocchette si chiudono.

Orientare la direzione del flusso d'aria dalle bocchette agendo sulla levetta centrale (alto/basso, sinistra/destra) fino ad ottenere la posizione desiderata.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Il riscaldamento e il climatizzatore funzionano solo quando il sistema e-POWER è in funzione.**
- **Non lasciare mai incustoditi nel veicolo bambini o adulti invalidi. Non lasciare incustoditi nel veicolo neanche animali domestici. Potrebbero inavvertitamente azionare interruttori o comandi e rimanere coinvolti in gravi incidenti con possibili lesioni personali. Nelle giornate calde e soleggiate, la temperatura all'interno di un veicolo chiuso può salire a tal punto da provocare malesseri gravi o addirittura fatali a persone o animali.**
- **Non utilizzare la modalità di ricircolo aria per periodi di tempo prolungati, poiché l'aria all'interno dell'abitacolo potrebbe farsi viziata e i finestrini potrebbero appannarsi.**
- **Non agire sui comandi del riscaldamento e climatizzatore durante la marcia, in modo che si possa prestare la massima attenzione alle operazioni di guida.**

Il riscaldamento e il climatizzatore funzionano quando il sistema e-POWER è in funzione. La ventola dell'aria funziona anche a sistema e-POWER spento e con il pulsante di avviamento in posizione "ON".

NOTA:

- **Odori provenienti dall'interno e dall'esterno del veicolo possono annidarsi nel climatizzatore. Questi odori si introducono nell'abitacolo attraverso le bocchette di ventilazione.**
- **Quando si parcheggia il veicolo, usare i comandi del riscaldamento e climatizzatore per disattivare la modalità di ricircolo aria e permettere l'ingresso di aria fresca nell'abitacolo. In questo modo si eliminano in gran parte gli odori presenti all'interno del veicolo.**

CONSIGLI PER L'USO

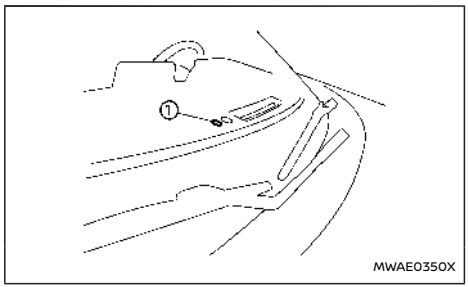
Quando la temperatura del refrigerante motore e la temperatura dell'aria esterna sono basse, potrebbe succedere che in modalità automatica il flusso d'aria proveniente dalle bocchette a pavimento sia limitato. Tuttavia, questo non indica un guasto. Dopo che il liquido refrigerante si sarà riscaldato, le bocchette di aerazione a pavimento riprenderanno a funzionare normalmente.

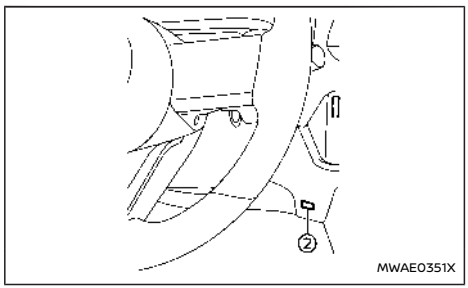
Per i comandi della temperatura posteriore (se in dotazione):

- Lo scopo dei comandi della temperatura posteriore è di regolare la temperatura del flusso d'aria posteriore.
- La quantità d'aria alle bocchette di ventilazione posteriori viene controllato principalmente dalle impostazioni della ventola dell'aria del passeggero anteriore e della modalità.
- La quantità d'aria alle bocchette di ventilazione posteriori è influenzata anche dall'imposta-

zione della temperatura posteriore. Per impostazioni della temperatura posteriore più alte la quantità d'aria è più bassa che per impostazioni di temperatura più basse. Questa condizione garantisce un maggiore comfort per l'area della testa e del viso, mentre il riscaldamento per i sedili posteriori viene fornito principalmente dalle bocchette a pavimento.

Sensori:

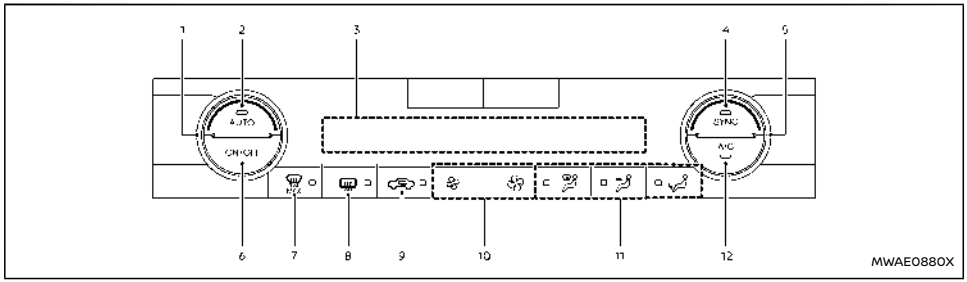




I sensori ① e ②, situati sul quadro strumenti, aiutano a mantenere costante la temperatura. Non coprire i sensori e l'area circostante.

La disposizione nella figura si riferisce al modello con guida a sinistra (LHD). Per il modello con guida a destra (RHD), i sensori ① e ② sono situati sul lato opposto.

CLIMATIZZATORE AUTOMATICO (modelli senza comandi posteriori)



Esempio (modello con guida a sinistra (LHD))

1. Manopola di regolazione temperatura (lato conducente)
2. Pulsante <AUTO> (automatico)
3. Schermata di visualizzazione
4. Pulsante <SYNC> (sincronizzazione)
5. Manopola di regolazione temperatura (lato passeggero)
6. Pulsante <ON·OFF>
7. Pulsante MAX sbrinatore anteriore
8. Pulsante lunotto termico
   (Vedere "Interruttore sbrinatore lunotto" (pag.141).
9. Pulsante di ricircolo aria
10. Pulsanti di regolazione velocità di ventilazione
11. Pulsanti di regolazione flusso aria
12. Pulsante <A/C> (condizionatore aria)

La disposizione dei pulsanti può variare a seconda del modello e delle specifiche.

Funzionamento automatico

Raffreddamento e/o riscaldamento con deumidificazione (AUTO):

Questa modalità può essere usata durante tutto l'anno, poiché il sistema funzioni in automatico per mantenere costante la temperatura. Anche la regolazione della distribuzione dell'aria e della velocità di ventilazione avviene automaticamente.

1. Inserire il pulsante <AUTO>. (La spia luminosa nel pulsante si accende.)
2. Girare la manopola di regolazione temperatura sul lato corrispondente per impostare la temperatura desiderata.
   - È possibile impostare temperature separate per il lato conducente e il lato passeggero anteriore quando la spia sul pulsante <SYNC> non è illuminata.

Quando l'aria viene raffreddata rapidamente in condizioni di caldo e umidità, è possibile che si formi una nebbiolina nell'aria che esce visibilmente dalle bocchette. Questo però non indica un malfunzionamento.

Riscaldamento (A/C OFF):

Il condizionatore non si attiva in questa modalità. Utilizzare questa modalità quando è necessario solo riscaldare.

1. Inserire il pulsante <AUTO>. (La spia luminosa nel pulsante si accende.)
2. Premere il pulsante <A/C>. (La spia luminosa si spegne.)
3. Girare la manopola di regolazione temperatura sul lato corrispondente per impostare la temperatura desiderata.
   - È possibile impostare temperature separate per il lato conducente e il lato passeggero anteriore quando la spia sul pulsante <SYNC> non è illuminata.
   - L'abitacolo verrà mantenuto automaticamente a una temperatura costante. Anche la regolazione della distribuzione dell'aria e della velocità di ventilazione avviene automaticamente.

NOTA:

- **Non impostare la temperatura a un valore inferiore a quella dell'aria esterna, altrimenti il sistema potrebbe avere qualche problema di funzionamento.**
- **Questa modalità è sconsigliata in caso di appannamento dei finestrini.**

Disappannamento/sbrinamento massimo (MAX):

Premere il pulsante per attivare la modalità MAX sbrinamento/disappannamento e sbrinare/disappannare rapidamente il parabrezza. Quando questa modalità è attivata, la ventola viene portata alla velocità massima, la spia A/C si accende e la circolazione dell'aria viene fissata nella modalità di circolazione dell'aria esterna.

Non impostare una temperatura troppo bassa quando la modalità di disappannamento anteriore è attiva (la spia sul pulsante è accesa), perché il parabrezza potrebbe appannarsi.

Funzionamento manuale

Regolazione della velocità di ventilazione:

Premere i pulsanti per regolare manualmente la velocità di ventilazione.

Controllo aspirazione aria:

La modalità di controllo aspirazione aria cambierà ogni volta che viene premuto il pulsante .

- Quando si accende la spia, si attiva il ricircolo del flusso d'aria all'interno del veicolo.
- Quando la spia si spegne, il flusso d'aria proviene dall'esterno del veicolo.
- Per passare alla modalità di regolazione automatica, tenere premuto il pulsante per circa 2 secondi. La spia lampeggia, quindi l'aspirazione aria viene regolata automaticamente.

Regolazione flusso aria:

Premere uno dei pulsanti di regolazione del flusso aria per selezionare le bocchette.

- — L'aria esce principalmente dalle bocchette centrali e laterali.
- — L'aria esce principalmente dalle bocchette a pavimento e parzialmente dalle bocchette di sbrinamento.
- — L'aria esce principalmente dalle bocchette di disappannamento.

Sincronizzazione delle impostazioni della temperatura:

Premere il tasto SYNC per attivare la modalità <SYNC>. (La spia sul pulsante si accende.)

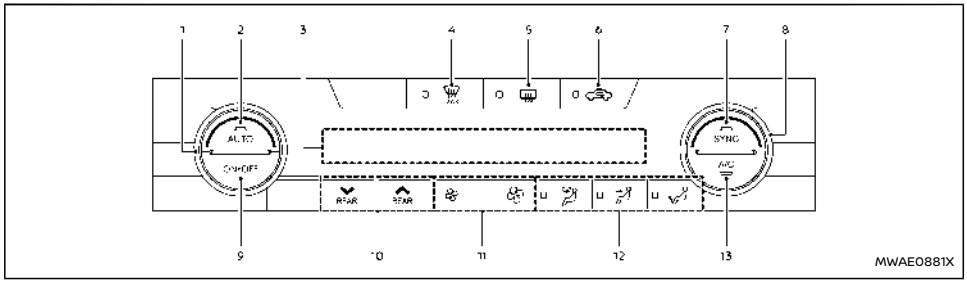
Quando la modalità SYNC è attiva, la manopola di controllo della temperatura lato conducente controlla le temperature del lato conducente e del lato passeggero anteriore.

Per uscire dalla modalità SYNC, modificare la temperatura lato passeggero usando la manopola di controllo della temperatura sul lato del passeggero anteriore. (La spia sul tasto <SYNC> si spegne.)

Per spegnere il sistema

Premere il pulsante <ON·OFF>.

CLIMATIZZATORE AUTOMATICO (modelli con comandi posteriori)



Esempio (modello con guida a sinistra (LHD))

1. Manopola di regolazione temperatura (lato conducente)
2. Pulsante <AUTO> (automatico)
3. Schermata di visualizzazione
4. Pulsante MAX sbrinatore anteriore
5. Pulsante lunotto termico

   (Vedere "Interruttore sbrinatore lunotto" (pag.141).
6. Pulsante di ricircolo aria
7. Pulsante <SYNC> (sincronizzazione)
8. Manopola di regolazione temperatura (lato passeggero)
9. Pulsante <ON·OFF>
10. Pulsanti di regolazione temperatura vano posteriore
11. Pulsanti di regolazione velocità di ventilazione
12. Pulsanti di regolazione flusso aria
13. Pulsante <A/C> (condizionatore aria)

La disposizione dei pulsanti può variare a seconda del modello e delle specifiche.

Funzionamento automatico

Raffreddamento e/o riscaldamento con deumidificazione (AUTO):

Questa modalità può essere usata durante tutto l'anno, poiché il sistema funzioni in automatico per mantenere costante la temperatura. Anche la regolazione della distribuzione dell'aria e della velocità di ventilazione avviene automaticamente.

1. Inserire il pulsante <AUTO>. (La spia luminosa nel pulsante si accende.)
2. Girare la manopola di regolazione temperatura sul lato corrispondente per impostare la temperatura desiderata.
   - È possibile impostare temperature separate per il lato conducente e il lato passeggero anteriore quando la spia sul pulsante <SYNC> non è illuminata.

Quando l'aria viene raffreddata rapidamente in condizioni di caldo e umidità, è possibile che si formi una nebbiolina nell'aria che esce visibilmente dalle bocchette. Questo però non indica un malfunzionamento.

Riscaldamento (A/C OFF):

Il condizionatore non si attiva in questa modalità. Utilizzare questa modalità quando è necessario solo riscaldare.

1. Inserire il pulsante <AUTO>. (La spia luminosa nel pulsante si accende.)
2. Premere il pulsante <A/C>. (La spia luminosa si spegne.)
3. Girare la manopola di regolazione temperatura sul lato corrispondente per impostare la temperatura desiderata.
   - È possibile impostare temperature separate per il lato conducente e il lato passeggero anteriore quando la spia sul pulsante <SYNC> non è illuminata.
   - L'abitacolo verrà mantenuto automaticamente a una temperatura costante. Anche la regolazione della distribuzione dell'aria e della velocità di ventilazione avviene automaticamente.

NOTA:

- **Non impostare la temperatura a un valore inferiore a quella dell'aria esterna, altrimenti il sistema potrebbe avere qualche problema di funzionamento.**
- **Questa modalità è sconsigliata in caso di appannamento dei finestrini.**

Disappannamento/sbrinamento massimo (MAX):

Premere il pulsante per attivare la modalità MAX sbrinamento/disappannamento e sbrinare/disappannare rapidamente il parabrezza. Quando questa modalità è attivata, la ventola viene portata alla velocità massima, la spia A/C si accende e la circolazione dell'aria viene fissata nella modalità di circolazione dell'aria esterna.

Non impostare una temperatura troppo bassa quando la modalità di disappannamento anteriore è attiva (la spia sul pulsante è accesa), perché il parabrezza potrebbe appannarsi.

Funzionamento manuale

Regolazione della velocità di ventilazione:

Premere i pulsanti per regolare manualmente la velocità di ventilazione.

Controllo aspirazione aria:

La modalità di controllo aspirazione aria cambierà ogni volta che viene premuto il pulsante .

- Quando si accende la spia, si attiva il ricircolo del flusso d'aria all'interno del veicolo.
- Quando la spia si spegne, il flusso d'aria proviene dall'esterno del veicolo.
- Per passare alla modalità di regolazione automatica, tenere premuto il pulsante per circa 2 secondi. La spia lampeggia, quindi l'aspirazione aria viene regolata automaticamente.

Regolazione flusso aria:

Premere uno dei pulsanti di regolazione del flusso aria per selezionare le bocchette.

- — L'aria esce principalmente dalle bocchette centrali e laterali.
- — L'aria esce principalmente dalle bocchette a pavimento e parzialmente dalle bocchette di sbrinamento.
- — L'aria esce principalmente dalle bocchette di disappannamento.

Sincronizzazione delle impostazioni della temperatura:

Premere il tasto <SYNC> per attivare la modalità <SYNC>. (La spia sul pulsante si accende.)

Quando la modalità <SYNC> è attiva, la manopola di regolazione della temperatura lato conducente controlla la temperatura del lato conducente, del lato passeggero anteriore e dei sedili posteriori.

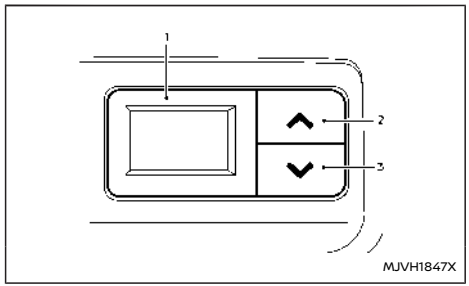
Quando vengono azionati la manopola di regolazione della temperatura lato passeggero o i pulsanti di regolazione della temperatura posteriore, la modalità <SYNC> della zona corrispondente viene annullata. (La spia sul tasto <SYNC> rimane accesa.)

Se la manopola di regolazione della temperatura lato passeggero e i pulsanti di regolazione della temperatura posteriore vengono azionati entrambi, la modalità <SYNC> viene disattivata. (La spia sul tasto <SYNC> si spegne.) (Vedere "Regolazione temperatura vano posteriore" (pag.235).

Per spegnere il sistema

Premere il pulsante <ON·OFF>.

Regolazione temperatura vano posteriore



1. Display temperatura vano posteriore
2. Tasto " ^ " Aumento temperatura vano posteriore
3. Tasto " v " Diminuzione temperatura vano posteriore

È possibile regolare la temperatura per i passeggeri dei sedili posteriori utilizzando i pulsanti situati sul lato posteriore del cassetto della console.

MANUTENZIONE DEL CLIMATIZZATORE

⚠ AVVERTIMENTO

Il sistema di climatizzazione contiene refrigerante ad alta pressione. Per evitare lesioni personali, qualsiasi intervento di manutenzione al climatizzatore deve essere affidato esclusivamente ad un tecnico esperto dotato delle apparecchiature adeguate.

Il sistema di climatizzazione nel vostro veicolo è stato caricato con un refrigerante ecologico.

Questo refrigerante non danneggia lo strato di ozono della terra. Può tuttavia contribuire, seppure in minima parte, all'effetto serra.

Gli interventi di manutenzione al climatizzatore del veicolo richiedono l'uso di apparecchiature di carica e lubrificanti specifici. L'uso di refrigeranti o lubrificanti impropri può provocare gravi danni al sistema di climatizzazione. (Vedere "Refrigerante e lubrificante per sistema di climatizzazione" (pag.514).)

Il concessionario NISSAN o le officine qualificate sono in grado di effettuare gli interventi di manutenzione al vostro sistema di climatizzazione ecologico.

Filtro per climatizzatore

Il sistema di aria condizionata è provvisto di un filtro. Per garantire l'efficacia delle funzioni di riscaldamento, disappannamento e ventilazione del condizionatore, sostituire il filtro secondo gli intervalli di manutenzione elencati nel libretto di manutenzione, fornito separatamente. Per sostituire il filtro, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Il filtro va sostituito quando si avverte una sensibile riduzione della quantità massima d'aria immessa, oppure quando i finestrini tendono ad appannarsi facilmente durante il funzionamento del riscaldamento o climatizzatore.

Modelli con sistema NissanConnect:

Fare riferimento al Libretto di uso NissanConnect, fornito separatamente.

PRECAUZIONI PER L'USO DEL SISTEMA AUDIO

⚠ AVVERTIMENTO

Non effettuare le diverse impostazioni del sistema audio durante la guida, per non distogliere l'attenzione dalla strada e dal traffico.

Il sistema audio funziona quando il pulsante di avviamento si trova in posizione "ON". Non utilizzare per lunghi periodi di tempo quando il sistema e-POWER è spento.

Radio

- La ricezione radio è influenzata dalla potenza del segnale dell'emittente, dalla distanza dalla stazione trasmittente, dalla presenza di edifici, ponti, montagne o altri ostacoli esterni. Le variazioni intermittenti nella qualità di ricezione sono generalmente dovute a questi disturbi esterni.
- L'uso di un telefono cellulare, all'interno o in prossimità del veicolo, può influire sulla qualità della ricezione radio.
- Alcuni telefoni cellulari e altri dispositivi possono causare interferenze o un ronzio che proviene dagli altoparlanti del sistema audio. Collocando il dispositivo in un posto diverso, i rumori potrebbero diminuire o svanire.

- Per una ricezione ottimale, usare l'antenna.

Porta di connessione USB (Universal Serial Bus)

⚠ AVVERTIMENTO

Non collegare, scollegare o usare il dispositivo USB durante la guida. Ciò potrebbe causare distrazioni. In caso di distrazione, è possibile perdere il controllo del veicolo e causare un incidente o gravi lesioni.

ATTENZIONE

- **Non forzare il dispositivo USB nella porta di connessione USB. Se si inserisce il dispositivo USB nella porta di connessione USB tenendolo inclinato o capovolto, si potrebbe danneggiare la porta. Accertarsi che il dispositivo USB sia inserito correttamente nella porta di connessione USB. (Alcuni dispositivi USB riportano un simbolo come riferimento. Accertarsi che il simbolo sia rivolto nel verso giusto prima di introdurre il dispositivo.)**
- **Quando si estrae il dispositivo USB dalla porta di connessione USB, fare attenzione a non afferrare il tappo di protezione della porta USB (se in dotazione). Si potrebbero danneggiare la porta di connessione USB e il tappo di protezione.**
- **Non lasciare il cavo USB in un posto dove potrebbe essere tirato accidentalmente. In caso di strappo accidentale del cavo, la porta di connessione USB potrebbe essere danneggiata.**

Il veicolo non è dotato di dispositivo USB. I dispositivi USB dovrebbero essere acquistati a parte, secondo le necessità.

Questo sistema non può essere utilizzato per la formattazione di dispositivi USB. Per formattare un dispositivo USB, usare il personal computer.

Per motivi regolamentari, in alcuni paesi/regioni il dispositivo USB per i sedili anteriori può riprodurre soltanto l'audio senza visualizzare il video, anche se il veicolo è parcheggiato.

Questo sistema supporta diversi dispositivi di memoria USB, dischi rigidi USB esterni e lettori iPod. Alcuni dispositivi USB potrebbero non essere supportati da questo sistema.

- I dispositivi USB partizionati potrebbero presentare qualche problema di riproduzione.
- Alcuni caratteri utilizzati in altre lingue (arabo, giapponese, ecc.) non vengono visualizzati correttamente sul display. In combinazione con un dispositivo USB, si consiglia pertanto l'uso di caratteri latini.

Note generali in riferimento all'uso dei dispositivi USB:

Fare riferimento alle informazioni messe a disposizione dal produttore del dispositivo riguardo alle precauzioni per l'uso e la cura del dispositivo.

Note per l'uso dell'iPod:

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" indicano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente per il collegamento con iPod, iPhone o iPad, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard delle prestazioni Apple.

Apple non è responsabile del funzionamento del dispositivo né della conformità agli standard normativi e di sicurezza.

Si noti che l'uso di questo accessorio con iPod, iPhone o iPad può influire sulle prestazioni del wireless.

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod Nano, iPod shuffle e iPod touch sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Lightning è un marchio registrato di Apple Inc.

- Il sistema audio Nissan supporta solo accessori certificati da Apple che portano il logo "Made for iPod/iPhone/iPad".
- Una connessione impropria dell'iPod può causare la visualizzazione di un segno lampeggiante sullo schermo. Accertarsi sempre che l'iPod sia stato connesso correttamente.
- L'iPod nano (di 1ª generazione), se viene collegato durante un'operazione di ricerca, rimarrà in modalità di avanzamento veloce o riavvolgimento. In questo caso, resettare manualmente l'iPod.
- L'iPod nano (di 2ª generazione) se viene disconnesso durante un'operazione di ricerca, rimarrà in modalità di avanzamento veloce o riavvolgimento.
- Quando si cambia la modalità di riproduzione usando l'iPod nano (di 2ª generazione) potrebbe venire visualizzato un titolo errato per il brano.
- Gli audiolibri potrebbero non essere riprodotti nello stesso ordine in cui compaiono sull'iPod.

Lettore audio Bluetooth®

- Le funzioni LAN wireless (Wi-Fi) e Bluetooth® operano nella stessa gamma di frequenza (2,4 GHz). Usando le funzioni di Bluetooth® e della wireless LAN allo stesso tempo, la comunicazione potrebbe subire un rallentamento o essere interrotta, accompagnata da rumori indesiderati. Si consiglia pertanto di disattivare la wireless LAN (Wi-Fi) quando si usano le funzioni Bluetooth®.
- Alcuni dispositivi audio Bluetooth® potrebbero non essere utilizzabili con questo sistema. Per informazioni dettagliate sui dispositivi audio Bluetooth® compatibili con questo sistema, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.
- Prima di usare il sistema audio Bluetooth®, occorre procedere alla registrazione iniziale del dispositivo audio.
- Il funzionamento del sistema audio Bluetooth® può variare in funzione del dispositivo audio collegato. Prima dell'uso verificare la procedura di funzionamento.
- La riproduzione dell'audio Bluetooth® verrà messa in pausa in presenza delle seguenti condizioni. La riproduzione riprenderà dopo aver soddisfatto le seguenti condizioni.
  - — durante l'utilizzo di un telefono con funzione vivavoce
  - — durante il controllo di un collegamento con un cellulare
- L'antenna di bordo per le comunicazioni Bluetooth® è incorporata nel sistema. Non posizionare il dispositivo audio Bluetooth® in una zona circondata da parti metalliche, lontano dal sistema o in uno spazio ristretto dove il dispositivo è costantemente a contatto con la carrozzeria o con il sedile. In caso contrario, potrebbero verificarsi un deterioramento della qualità del suono o interferenze di collegamento.
- Quando si crea un collegamento wireless Bluetooth® tra il sistema e il dispositivo audio Bluetooth®, la batteria del dispositivo potrebbe scaricarsi più rapidamente del solito.
- Questo sistema è compatibile con il profilo Bluetooth® AV (A2DP e AVRCP).

Bluetooth® è un marchio di fabbrica di Bluetooth SIG, Inc. e concesso in licenza a Visteon Corporation.

Dispositivo USB con MP3/WMA/AAC

Terminologia:

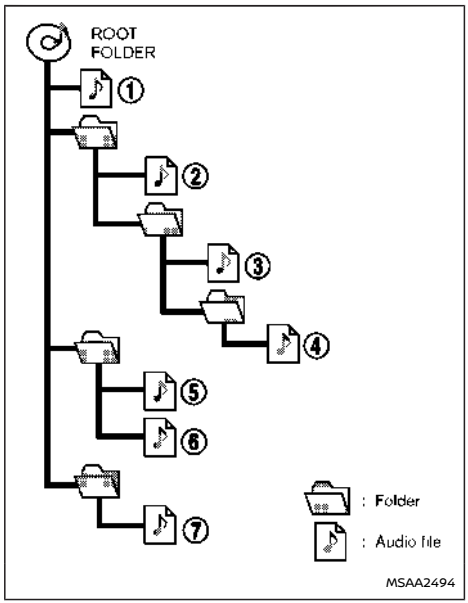
- MP3 — MP3 è un'abbreviazione di Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 è il formato più conosciuto che permette di comprimere file sonori digitali. Questo formato offre una qualità del suono pressoché pari alla "qualità CD", pur ad una frazione delle dimensioni di file sonori normali. La conversione MP3 di un brano audio da CD può ridurre le dimensioni del file con rapporto di circa 10:1 (Campionatura: 44,1 kHz, Velocità in bit: 128 kbps) con praticamente nessuna perdita di fedeltà e qualità. La compressione MP3 rimuove le parti superflue e irrilevanti di un segnale sonoro che non possono essere percepite dall'orecchio umano.
- WMA — Windows Media Audio (WMA) è un formato di compressione audio creato da Microsoft, in alternativa all'MP3. Il codec WMA offre una maggiore compressione di file rispetto al codec MP3, permettendo la memorizzazione di un maggior numero di brani audio digitali nello stesso spazio rispetto agli MP3 alla stessa qualità e fedeltà.

  Questo prodotto è protetto dai diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation e di terze parti. L'uso o la distribuzione della tecnologia fuori dal prodotto è vietata senza licenza di Microsoft o di una consociata Microsoft autorizzata e di terze parti autorizzate.
- AAC — Advanced Audio Coding (AAC) è un formato di compressione audio. AAC offre una maggiore compressione di file rispetto a MP3 e consente la creazione e la memorizzazione di file musicali con la stessa qualità di MP3.
- Bit rate — Bit rate denota il numero di bit al secondo usato dai file musicali digitali. Le dimensioni e la qualità di un file audio digitale compresso vengono determinate dalla velocità in bit usata per codificare il file.
- Sampling frequency — Indica la frequenza con la quale i campioni di un segnale vengono convertiti da analogici a digitali (conversione A/D) al secondo.
- Multisession — Una delle tecniche di registrazione dati su CD. La registrazione in un'unica volta è chiamata singola sessione, mentre la registrazione in più di una sessione è chiamata multisessione.

- ID3/WMA Tag — L'ID3/WMA tag è quella parte di un file codificato MP3 o WMA che contiene le informazioni di un brano, come titolo, interprete, titolo dell'album, bit rate, durata del brano, ecc. Le informazioni ID3 tag vengono visualizzate sul display.

* Windows® e Windows Media® sono marchi registrati e/o marchi Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Ordine di riproduzione:



L'ordine di riproduzione della musica contenuta nel dispositivo USB con file MP3/WMA/AAC è come indicato sopra.

- I nomi di cartelle che non contengono file MP3/WMA/AAC non vengono visualizzati sul display.
- Se c'è un file nel primo livello del disco, viene visualizzata la cartella principale.
- L'ordine di riproduzione è l'ordine in cui i file sono stati registrati dal software di registrazione, pertanto possono non essere riprodotti nell'ordine desiderato.

Scheda delle specifiche:

Mezzi supportati			USB2.0
Sistemi file supportati			ISO9660 LEVEL1, ISO9660 LEVEL2, Romeo, Joliet * ISO9660 Level 3 (packet writing) non è supportato. * I file salvati usando il formato Live File System (su un computer con sistema operativo Windows Vista) non sono supportati.
Versioni supportate *1	MP3	Versione	MPEG1, MPEG2
		Frequenza di campionamento	8 kHz - 48 kHz
		Velocità in bit	32 kbps - 448 kbps, VBR*4
	WMA*3	Versione	WMA7, WMA8, WMA9, WMA9 Pro (tranne WMA9 Lossless, WMA9 Voice)
		Frequenza di campionamento	8 kHz - 48 kHz
		Velocità in bit	5 kbps - 320 kbps, VBR*4
	AAC	Versione	MPEG4 – AAC
		Frequenza di campionamento	8 kHz - 48 kHz
		Velocità in bit	32 kbps - 192 kbps, VBR*4
Informazioni tag (etichetta) (titolo della canzone, nome dell'artista)			ID3 tag VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3, VER2.4 (solo MP3)
			WMA tag (solo WMA)
Livelli cartella			Livelli cartella: 8, Cartelle: 2500 (inclusa la cartella principale), File: 32000
Codici carattere visualizzabili*2			01: ASCII, 02: ISO-8859-1, 03: UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04: UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05: UNICODE (UTF-8), 06: UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*1 I file che sono stati creati combinando una frequenza di campionamento di 48 kHz e un bit rate di 64 kbps non possono essere riprodotti.

*2 La disponibilità dei codici dipende dal tipo di file multimediali, dalle versioni e dalle informazioni visualizzate.

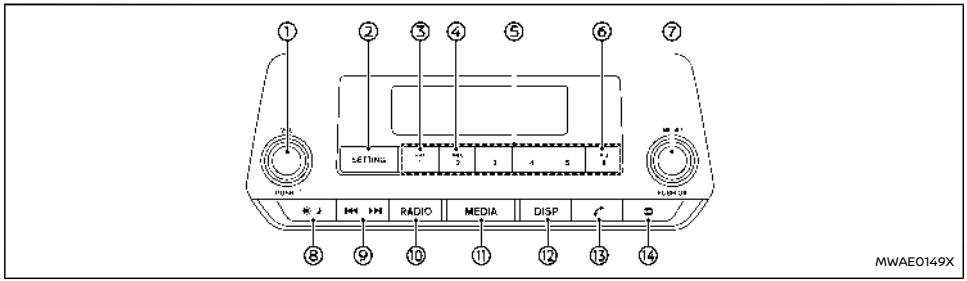
*3 I file WMA protetti (DRM) non possono essere riprodotti.

*4 Quando si riproducono i file VBR, il tempo di riproduzione può non essere visualizzato correttamente. I formati WMA7 e WMA8 non vengono applicati alla modalità VBR.

Guida alla risoluzione dei problemi:

Sintomo	Causa e contromisura
Non può essere riprodotto	Il dispositivo USB è stato inserito in modo non corretto.
	Controllare l'eventuale presenza di condensa all'interno del lettore, in qual caso attendere che sia scomparsa (dopo circa un'ora) prima di usare il lettore.
	Nel caso in cui sul dispositivo USB sia presente una combinazione di file musicali e file audio compressi, verranno riprodotti solo i file musicali.
	I file con estensioni diverse da ".MP3", ".WMA", ".M4A", ".mp3", ".wma" o ".m4a" non possono essere riprodotti. Inoltre, i codici carattere e il numero di caratteri per i nomi delle cartelle e dei file devono essere conformi alle specifiche.
	Controllare se il dispositivo USB è protetto da copyright.
Ci vuole parecchio tempo prima che la musica inizi a suonare.	Se nei file MP3/WMA/AAC sono presenti molti livelli di cartelle o file, ci vorrà un po' di tempo prima che si inizi a sentire la musica.
	Se sul dispositivo USB sono presenti molti livelli di cartelle o file, ci vorrà un po' di tempo prima che si inizi a sentire la musica.
La musica si interrompe o vengono saltati i brani	Il software di scrittura e l'hardware potrebbero non essere compatibili, oppure la velocità di scrittura, la profondità di scrittura o la larghezza di scrittura, ecc., potrebbe non corrispondere alle specifiche del sistema. Provare ad utilizzare la velocità di scrittura più bassa.
Skipping (salti) in caso di file a bit rate alto	Lo skipping (saltare) può verificarsi in caso di grandi quantità di dati, per esempio trattandosi di dati a bit rate alto.
Si passa immediatamente al brano successivo durante la riproduzione.	Quando ad un file non MP3/WMA/AAC è stata assegnata l'estensione ".MP3", ".WMA", ".M4A", ".mp3", ".wma" o "m4a" o quando la protezione del copyright impedisce la riproduzione, il lettore passa al brano successivo.
I brani non vengono riprodotti nel-l'ordine desiderato.	L'ordine di riproduzione è l'ordine in cui i file sono stati registrati dal software di registrazione, pertanto possono non essere riprodotti nell'ordine desiderato.
	La modalità di riproduzione casuale può essere attiva sul sistema audio o su un dispositivo USB.

RADIO FM-AM CON PORTA DI CONNESSIONE USB (Universal Serial Bus)



1. Manopol a VOL (Volume)/(accensione/spegnimento)
2. **<SETTING>** .
3. **<RPT>** Pulsante ripetizione
4. Pulsante MIX
5. Pulsanti di memorizzazione stazione
6. Pulsante A-Z
7. Manopola OK/MENU
8. Pulsante giorno/notte
9. Pulsante Seek/Track
10. **<RADIO>** .
11. **<MEDIA>** .
12. **<DISP>** (pulsante display)
13. Pulsante telefono
14. Pulsante indietro

Funzionamento principale del sistema audio

Il sistema audio funziona quando il pulsante di avviamento si trova in posizione ON o ACC.

Manopola di accensione-spegnimento/VOL:

Accensione/spegnimento (ON/OFF)

Per accendere il sistema audio, premere la manopola di accensione-spegnimento/VOL.

Il sistema si accende nella modalità che era attiva immediatamente prima dello spegnimento del sistema.

Per spegnere il sistema audio, premere la manopola di accensione-spegnimento/VOL.

Regolazione volume

Per regolare il volume, ruotare la manopola di accensione-spegnimento/VOL.

Ruotare la manopola di accensione-spegnimento/VOL in senso orario per alzare il volume.

Ruotare la manopola di accensione-spegnimento/VOL in senso antiorario per abbassare il volume.

Pulsante indietro:

Premere questo pulsante per ritornare alla schermata precedente.

Pulsante <SETTING>:

Per configurare le impostazioni Audio, Orologio, Radio, e Lingua, effettuare la seguente procedura:

1. Premere l'interruttore **<SETTING>** .
2. Ruotare la manopola OK/MENU in senso orario o antiorario. Il display cambia secondo l'ordine seguente:

   [Audio] ⇔ [Orologio] ⇔ [Radio] ⇔ [Lingua]
3. Premere la manopola OK/MENU per selezionare la voce.

Dopo aver modificato l'impostazione, premere ripetutamente il pulsante Indietro o premere il pulsante **<SETTING>** .

Regolazioni audio:

Premere il pulsante **<SETTING>** per visualizzare la schermata del menu principale. Ruotare la manopola OK/MENU per evidenziare il tasto <Audio> e quindi premere la manopola OK/MENU.

Ruotando la manopola OK/MENU è possibile cambiare la modalità come segue:

[Suoni] ⇔ [Vol velocità] ⇔ [Increm. bassi] ⇔ [Audio pred]

Premere la manopola OK/MENU per selezionare il menu evidenziato.

Ruotare la manopola OK/MENU in senso orario o

antiorario per regolare le seguenti opzioni e premere la manopola OK/MENU per confermare.

Menu Suoni

Bassi:

Usare questa funzione per aumentare o attenuare la risposta alle basse frequenze.

Alti:

Usare questa funzione per aumentare o attenuare i toni alti.

Bilanc.

Usare questa funzione per bilanciare il volume tra gli altoparlanti sinistro e destro.

Dissolvenza:

Usare questa funzione per bilanciare il volume tra gli altoparlanti anteriori e posteriori.

Menu Vol velocità

Questa modalità regola automaticamente il volume degli altoparlanti in funzione della velocità del veicolo.

Regolando l'impostazione su OFF la funzione del volume in base alla velocità viene disattivata

Menu Increm. bassi

Consente di attivare o disattivare la funzione di incremento bassi che enfatizza le basse frequenze audio.

Impostazione dell'ora:

Premere l'interruttore **<SETTING>** per visualizzare la schermata del menu principale. Ruotare la manopola OK/MENU per evidenziare il tasto <Orologio> e quindi premere la manopola OK/MENU.

Ruotare la manopola OK/MENU e la modalità cambierà nel modo seguente:

[Impost ora] ⇔ [ON/OFF] ⇔ [Formato]

Impost ora

Selezionare <Impost ora> e regolare l'orologio nel modo seguente:

L'indicazione delle ore comincia a lampeggiare. Ruotare la manopola OK/MENU per regolare l'ora e premere la manopola OK/MENU. L'indicazione dei minuti comincia a lampeggiare. Ruotare la manopola OK/MENU per regolare i minuti, quindi premere la manopola OK/MENU per terminare la regolazione dell'orologio.

ON/OFF

La visualizzazione dell'ora può essere attivata (ON) e disattivata (OFF). Quando l'impostazione è ON, l'orologio viene visualizzato. (L'orologio rimarrà visualizzato anche dopo avere spento l'unità audio). Quando l'impostazione è OFF, l'orologio non viene visualizzato.

Formato

Per impostare la visualizzazione dell'orologio nel formato 24 o 12 ore.

È inoltre possibile modificare le impostazioni dell'orologio sul display informativo multifunzione. Vedere "Orologio" (pag.105).

Impostazione Radio:

Premere il pulsante **<SETTING>** per visualizzare la schermata del menu principale. Ruotare la manopola OK/MENU per evidenziare il tasto <Radio> e quindi premere la manopola OK/MENU. Usare la manopola OK/MENU per selezionare una modalità.

TA

Utilizzare questo comando per attivare o disattivare gli annunci sul traffico all'avvio dell'unità.

Ruotare la manopola OK/MENU in senso orario o antiorario per selezionare, quindi premere la manopola OK/MENU per confermare.

Interruz digit (se in dotazione)

Attivare o disattivare specifiche interruzioni digitali elencate. Quando questa opzione è selezionata, le stazioni radio DAB (Digital Audio Broadcasting) vengono interrotte se è disponibile un messaggio specifico.

Ruotare la manopola OK/MENU in senso orario o antiorario per regolare, quindi premere la manopola OK/MENU per selezionare.

Agg. el. digit (se in dotazione)

Selezionare questa modalità per aggiornare manualmente l'elenco delle stazioni DAB.

Premere la manopola OK/MENU per avviare la ricerca delle stazioni. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Le stazioni vengono aggiornate in brevissimo tempo, quindi comincia la riproduzione dell'ultima stazione (se possibile).

Agg. el. FM

Selezionare questa modalità per aggiornare l'elenco delle stazioni FM.

EPG (se in dotazione)

La guida elettronica ai programmi (EPG - Electronic Programme Guide) per DAB è un sistema di aiuto alla scelta dei programmi, progettato per offrire all'utente funzioni simili a quelle dell'EPG per

televisione, sebbene per la radio e per i servizi dati associati, ad esempio:

- visualizzazione di orari con programmi ed eventi
- ricerca negli elenchi di programmi attuali e futuri

Intellitext (se in dotazione)

Intellitext fornisce messaggi in formato speciale DL (Dynamic Label) che contengono dati relativi a sport o notizie.

Impostazione della lingua:

Premere l'interruttore **<SETTING>** per visualizzare la schermata del menu principale. Ruotare la manopola OK/MENU per evidenziare il tasto <Lingua> e quindi premere la manopola OK/MENU.

Selezionare la lingua desiderata e premere la manopola OK/MENU. Al termine, la schermata verrà automaticamente visualizzata nella lingua impostata.

Pulsante giorno/notte:

Premere il pulsante Giorno/Notte per cambiare la luminosità del display secondo le modalità diurna e notturna.

I pulsanti sull'unità audio si illuminano anche in modalità notturna.

MEDIA **Pulsante <MEDIA>:**

Premere il pulsante **<MEDIA>** per riprodurre il contenuto di un dispositivo esterno compatibile collegato al sistema.

Ad ogni pressione del pulsante **<MEDIA>** la sorgente audio cambia nel modo seguente:

[USB/iPod] →[Audio BT] → [USB/iPod]

Le sorgenti non disponibili verranno ignorate.

Pulsante telefono:

Vedere "Sistema telefonico vivavoce Bluetooth® (se in dotazione)" (pag.251).

Funzionamento della radio

Il sistema audio funziona quando il pulsante di avviamento si trova in posizione ON o ACC.

Modifica della banda di frequenza e dei passi di sintonia:

Per modificare la banda di frequenza e i passi di sintonia della radio, effettuare le operazioni seguenti.

1. Accendere il sistema audio.
2. Premere il pulsante **<RADIO>** e selezionare la modalità AM o FM.
3. Tenere premuto l'interruttore **<SETTING>** per più di 3 secondi.
4. Dopo 3 secondi, continuare a premere il pulsante **<SETTING>** e ruotare la manopola OK/MENU in senso antiorario finché non si sentono 3 scatti, poi in senso orario finché non si sentono 3 scatti e nuovamente in senso antiorario finché non si sentono 3 scatti.
5. Ruotare la manopola OK/MENU fino a evidenziare "Regione", quindi premere la manopola OK/MENU.
6. Selezionare la regione desiderata e premere la manopola OK/MENU.
7. Per rendere effettiva l'impostazione, spegnere il sistema audio e portare il pulsante di avviamento in posizione "OFF". Quindi, aprire e chiudere una volta la porta del conducente e tenendo la porta chiusa, attendere per più di 2 minuti. Dopo di che, aprire e chiudere la porta e portare il pulsante di avviamento in posizione "ON".

Se non si riesce a cambiare la gamma di frequenze e i passi di sintonia, si consiglia di contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

RADIO **Pulsante <RADIO>:**

Quando la modalità **<RADIO>** viene premuto mentre è attiva un'altra sorgente audio, questa si spegnerà e si accenderà la radio.

Per cambiare la banda di frequenza, premere il pulsante **<RADIO>** finché non viene visualizzata la banda desiderata.

Per modelli con DAB:

FM 1 → FM 2 → DAB1 → DAB2 → AM → FM 1

Per modelli senza DAB:

FM 1 → FM 2 → AM → FM 1

Quando si tiene premuto il pulsante **<RADIO>** l'elenco di stazioni viene aggiornato.

Pulsante Seek/Track:

Premere brevemente il pulsante Seek/Track per cambiare manualmente la frequenza.

Per sintonizzare automaticamente la frequenza della stazione radio, tenere premuto il pulsante Seek/Track. Il sistema si ferma automaticamente ad ogni stazione rilevata.

Modalità FM:

Premere il pulsante Seek/Track per avviare la modalità di sincronizzazione. Premere brevemente il pulsante per aumentare o diminuire la frequenza di un singolo passo di sintonia. Premere il pulsante più a lungo per attivare la modalità di sintonizzazione automatica. Il sintonizzatore analizza le diverse frequenze in senso ascendente o discendente e si arresta alla successiva stazione trovata. Durante la sintonizzazione automatica, il suono viene soppresso. Se durante il ciclo completo della banda non si riesce a trovare nessuna stazione, la radio ritornerà alla frequenza iniziale.

Modalità DAB:

Premere il pulsante Seek/Track per selezionare la stazione successiva o precedente. La pressione prolungata attiva la ricerca per ensemble.

1 2 3 4 5 6 Pulsanti di memorizzazione stazione:

Durante la ricezione radio, premere per meno di 2 secondi il pulsante di memorizzazione radio per selezionare la stazione radio memorizzata.

Per modelli con DAB

Il sistema audio può memorizzare complessivamente 12 frequenze di stazioni FM (6 in ciascuna delle bande FM 1 e FM 2), 6 frequenze di stazioni AM e 12 frequenze di stazioni DAB (6 in ciascuna delle bande DAB 1 e DAB 2).

Per modelli senza DAB

Il sistema audio può memorizzare complessivamente 12 frequenze di stazioni FM (6 in ciascuna delle bande FM 1 e FM 2) e 6 frequenze di stazioni AM.

Per la memorizzazione manuale delle frequenze delle stazioni:

1. Sintonizzarsi sulla frequenza della stazione radio desiderata.
2. Tenere premuto un pulsante di memorizzazione stazione 1 - 6 finché non si sente un segnale acustico.
3. Verrà visualizzato il numero di memorizzazione stazione, ad indicare che la memorizzazione è avvenuta correttamente.
4. Ripetere i passaggi da 1 a 3 per tutti gli altri pulsanti di memorizzazione.

Funzionamento del Radio Data System (RDS - Sistema di dati radiofonico) (se in dotazione):

Il Radio Data System (RDS) è un servizio attraverso il quale informazioni digitali codificate vengono diffuse dalle stazioni radio FM in aggiunta alla normale trasmissione radio. L'RDS fornisce servizi informatici quali il nome della stazione, informazioni sul traffico o notizie.

Digital Audio Broadcast (se in dotazione):

DAB (Digital Audio Broadcasting) è il nuovo standard di radiodiffusione digitale.

Varie informazioni selezionate dal conducente (Viaggi, Avvisi, Notizie, Meteo, Sport, ecc.) possono essere ricevute e saranno fornite al conducente.

Occasionalmente, nelle aree in cui il segnale DAB è debole, il nome completo della stazione indicato nella lista DAB e sulla schermata principale DAB potrebbe essere distorto. In questa situazione, si può sempre ascoltare quella determinata stazione, sebbene a una qualità audio ridotta; tuttavia non è sempre possibile.

NOTA:

- **Il funzionamento della modalità DAB è simile alla modalità FM, pur essendo leggermente diverso.**
- **In diversi paesi o regioni, alcuni di questi servizi non sono disponibili.**

Modalità frequenza alternativa (AF):

La funzione AF opera in modalità FM (radio).

- La modalità AF funziona in FM (radio) e continuerà a operare sullo sfondo se viene selezionata una delle sorgenti multimediali.
- La funzione AF confronta le potenze del segnale e seleziona la frequenza con le condizioni di ricezione migliori per la stazione attualmente sintonizzata.

Funzione PS (Program Service) (funzione di visualizzazione nome stazione):

- FM:

  Sintonizzandosi su una stazione RDS mediante la sintonizzazione automatica o manuale, si ricevono i dati RDS e il nome PS viene visualizzato.
- DAB:

  Sintonizzandosi su una stazione mediante la sintonizzazione automatica o manuale, si ricevono i dati e il nome PS viene visualizzato.

TA (annunci sul traffico):

Questa funzione è attiva in modalità FM/DAB (radio). Questa funzione continuerà a operare sullo sfondo se viene selezionata una delle sorgenti multimediali.

Funzione di interruzione per annunci sul traffico:

Alla ricezione di un annuncio sul traffico, la radio ci si sintonizza e il display riporta un messaggio con il nome della stazione radio. Una volta terminato l'annuncio, l'apparecchio ritorna alla sorgente in ascolto prima della trasmissione dell'annuncio.

Premendo il pulsante Indietro durante un annuncio sul traffico, la modalità di interruzione per annunci sul traffico viene annullata. La modalità TA ritorna alla modalità standby e il sistema audio ritorna alla sorgente precedente.

Porta di connessione USB (Universal Serial Bus)

Funzioni principali del dispositivo USB:

La porta di connessione USB si trova nella parte inferiore del quadro strumenti. Vedere "Porta di connessione USB (Universal Serial Bus)" (pag.249). Collegare un dispositivo di memoria USB alla porta di connessione USB. Il dispositivo di memoria USB verrà attivato automaticamente.

Fare riferimento alle informazioni messe a disposizione dal produttore del dispositivo riguardo alle precauzioni per l'uso e la cura del dispositivo.

Se il sistema è stato spento durante il funzionamento del dispositivo di memoria USB, premere la manopola di accensione-spegnimento/VOL e il dispositivo di memoria USB verrà attivato.

MEDIA Pulsante <MEDIA>:

Per azionare il dispositivo di memoria USB, premere ripetutamente il pulsante **<MEDIA>** finché non viene selezionata la modalità USB.

Visualizzazione dell'elenco:

Durante la riproduzione del brano, premere la manopola OK/MENU per visualizzare i brani disponibili nella modalità di visione elenco. Per selezionare un brano dall'elenco, ruotare la manopola OK/MENU e quindi premerla.

Ricerca rapida:

Nella modalità di visualizzazione elenco, è possibile eseguire la ricerca rapida per trovare un brano nell'elenco. Premere il pulsante A-Z, ruotare la manopola OK/MENU per selezionare il primo carattere alfabetico del titolo del brano e quindi premere la manopola OK/MENU. Individuato il titolo, verrà visualizzato un elenco dei brani disponibili. Selezionare il brano preferito e premere la manopola OK/MENU per riprodurlo.

▶▶| |◀◀ Pulsante Seek/Track:

Tenere premuto il pulsante Seek/Track per avanzare o tornare indietro velocemente nel brano. Al rilascio del pulsante, il brano ritorna ad una velocità di riproduzione normale.

Brano successivo/precedente:

Premere una volta il pulsante Seek/Track per passare al brano successivo o per ritornare indietro all'inizio del brano in corso. Premere diverse volte il pulsante Seek/Track per saltare fra i brani.

Navigazione nelle cartelle:

Per selezionare la cartella desiderata:

1. Premere la manopola OK/MENU e quindi premere il pulsante Indietro per visualizzare un elenco di cartelle.
2. Ruotare la manopola OK/MENU per selezionare la cartella desiderata.
3. Premere la manopola OK/MENU per accedere alla cartella.
4. Premere di nuovo la manopola OK/MENU per avviare la riproduzione del primo brano della cartella selezionata. Per selezionare un altro brano della cartella, ruotare la manopola OK/MENU fino a evidenziare il brano desiderato e quindi premerla.

Se la cartella selezionata contiene sottocartelle, premere la manopola OK/MENU per visualizzare una nuova schermata con l'elenco delle sottocartelle. Ruotare la manopola OK/MENU e quindi premerla OK/MENU per selezionare una sottocartella. Selezionare la cartella principale quando i brani sono registrati anche nella cartella principale.

Per ritornare alla cartella precedente, premere il pulsante BACK.

RPT Pulsante <RPT>:

Premere il pulsante **<RPT>** per riprodurre continuamente il brano corrente.

MIX Pulsante <MIX>:

Premere il pulsante **<MIX>** e tutti i brani della

cartella selezionata verranno riprodotti in ordine casuale.

DISP Pulsante <DISP>:

Durante la riproduzione di un brano con riferimenti di dati musicali (riferimenti ID3-tags), viene visualizzato il titolo del brano riprodotto.

Quando il pulsante **<DISP>** viene premuto più volte, è possibile visualizzare ulteriori informazioni sul brano insieme al titolo del brano, come segue:

[Durata brano] → [Artista] → [Album] → [Durata brano]

Dettagli sul brano:

Quando si tiene premuto il pulsante **<DISP>** sul display viene visualizzata una panoramica dettagliata. Premere il pulsante BACK per tornare alla visualizzazione del display principale.

Funzionamento dell'iPod

Connessione dell'iPod:

La porta di connessione USB si trova nella parte inferiore del quadro strumenti. Vedere "Porta di connessione USB (Universal Serial Bus)" (pag.249).

Quando l'iPod è collegato al veicolo, si può utilizzare la libreria musicale iPod soltanto attraverso i comandi audio del veicolo.

Se l'iPod supporta la ricarica tramite il collegamento USB, la sua batteria verrà ricaricata mentre è collegato al veicolo e il pulsante di avviamento è in posizione ON.

Compatibilità:

Il sistema è compatibile con tutti i dispositivi (passati e futuri) che supportano il protocollo Apple Accessory su collegamento USB.

Incluso (ma non limitato a):

- iPod touch 5a generazione (iOS 9.3.5)
- iPhone 7 Plus (iOS 10.1.1, 11.0.3, 11.1.2)
- iPhone 8 (iOS 11.2)
- iPhone 8 Plus (iOS 11.2.5)
- iPhone X (iOS 11.2, 12.0.1)

NOTA:

Questo sistema audio non supporta la ricarica dell'iPad.

MEDIA Pulsante <MEDIA>:

Per azionare l'iPod, premere ripetutamente il pulsante **<MEDIA>** finché non è selezionata la modalità USB/iPod e quindi premere la manopola OK/MENU.

Visualizzazione dell'elenco:

Durante la riproduzione del brano, premere la manopola OK/MENU per visualizzare il menu dell'iPod.

Funzioni principali iPod:

Interfaccia:

L'interfaccia per l'uso dell'iPod visualizzata sul display del sistema audio è simile all'interfaccia dell'iPod. Utilizzare la manopola OK/MENU per riprodurre un brano contenuto nell'iPod.

Sulla schermata con l'elenco dei menu è possibile selezionare le seguenti voci.

- [Playlist]
- [Artisti]
- [Album]
- [Brani]
- [Altro...]

Per ulteriori informazioni su ciascuna voce, fare riferimento al Manuale utente dell'iPod.

Ricerca rapida:

Nella modalità di visualizzazione elenco, è possibile eseguire la ricerca rapida per trovare un brano nell'elenco. Premere il pulsante A-Z, ruotare la manopola OK/MENU per selezionare il primo carattere alfabetico del titolo del brano e quindi premere la manopola OK/MENU. Individuato il titolo, verrà visualizzato un elenco dei brani disponibili. Selezionare il brano preferito e premere la manopola OK/MENU per riprodurlo.

▶▶| |◀◀ Pulsante Seek/Track:

Tenere premuto il pulsante Seek/Track per avanzare o tornare indietro velocemente nel brano. Al rilascio del pulsante, il brano ritorna ad una velocità di riproduzione normale.

Brano successivo/precedente:

Premere una volta il pulsante Seek/Track per passare al brano successivo o per ritornare indietro all'inizio del brano in corso. Premere diverse volte il pulsante Seek/Track per saltare fra i brani.

RPT Pulsante <RPT>:

Premere il pulsante **<RPT>** per riprodurre continuamente il brano o la cartella corrente.

MIX Pulsante <MIX>:

Premere il pulsante **<MIX>** e tutti i brani della playlist selezionata verranno riprodotti in ordine casuale.

DISP Pulsante <DISP>:

Durante la riproduzione di un brano con riferimenti di dati musicali (riferimenti ID3-tags), viene visualizzato il titolo del brano riprodotto.

Quando il pulsante **<DISP>** viene premuto più volte, è possibile visualizzare ulteriori informazioni sul brano insieme al titolo del brano, come segue:

Durata brano → Artista → Album → Durata brano

Dettagli sul brano:

Quando si tiene premuto il pulsante **<DISP>** sul display viene visualizzata una panoramica dettagliata. Per tornare al display principale, premere il pulsante BACK.

Funzionamento lettore audio Bluetooth®

Informazioni normative:

Bluetooth® è un marchio di fabbrica di Bluetooth SIG, Inc. e concesso in licenza a Visteon Corporation.

NOTA:

Questo sistema audio supporta soltanto dispositivi Bluetooth® con profilo AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) versione 1.3 o 1.0 o precedenti.

Funzionamento generale del lettore audio Bluetooth®:

Per riprodurre audio Bluetooth®, è necessario accoppiare il dispositivo audio Bluetooth® al sistema del veicolo. Vedere "Voci di impostazione" (pag.253).

MEDIA Pulsante <MEDIA>:

Per azionare lo streaming audio Bluetooth®, premere il pulsante **<MEDIA>** ripetutamente fino a visualizzare [Audio BT].

Il tipo di display mostrato sul sistema audio può variare a seconda della versione Bluetooth® del dispositivo.

Pulsante Seek/Track:

Tenere premuto il pulsante Seek/Track per avanzare o tornare indietro velocemente nel brano. Al rilascio del pulsante, il brano ritorna ad una velocità di riproduzione normale.

Brano successivo/precedente:

Premere una volta il pulsante Seek/Track per passare al brano successivo o per ritornare indietro all'inizio del brano in corso. Premere diverse volte il pulsante Seek/Track per saltare fra i brani.

RPT Pulsante <RPT>:

Premere il pulsante **<RPT>** per riprodurre continuamente il brano o la cartella corrente.

MIX Pulsante <MIX>:

Premere il pulsante **<MIX>** e tutti i brani della playlist selezionata verranno riprodotti in ordine casuale.

DISP Pulsante <DISP>:

Durante la riproduzione di un brano con riferimenti di dati musicali (riferimenti ID3-tags), viene visualizzato il titolo del brano riprodotto.

Quando il pulsante **<DISP>** viene premuto più volte, è possibile visualizzare ulteriori informazioni sul brano insieme al titolo del brano.

Dettagli sul brano:

Quando si tiene premuto il pulsante **<DISP>** sul display viene visualizzata una panoramica dettagliata. Per tornare al display principale, premere il pulsante BACK.

Manopola OK/MENU:

Quando si preme la manopola OK/MENU durante il funzionamento dell'audio Bluetooth®, sono dispo-

nibili i seguenti menu. (I menu disponibili possono essere diversi a seconda del dispositivo connesso.) Utilizzare la manopola OK/MENU per evidenziare e selezionare il menu preferito.

Playlist

Viene visualizzata un'interfaccia simile a quella dell'iPod connesso.

Radio

Questo menu è visualizzato solo quando è connesso un iPhone. Sono visualizzate le stazioni radio scaricate sull'iPhone tramite un'app musicale.

PORTA DI CONNESSIONE USB (Universal Serial Bus)

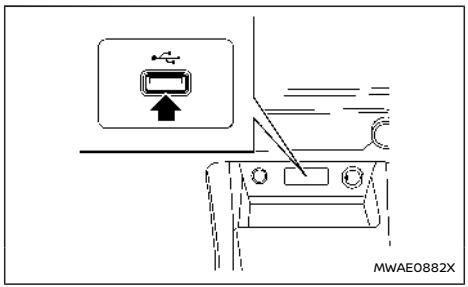
⚠ AVVERTIMENTO

Non collegare, scollegare o usare il dispositivo USB durante la guida. Ciò potrebbe causare distrazioni. In caso di distrazione, è possibile perdere il controllo del veicolo e causare un incidente o gravi lesioni.

ATTENZIONE

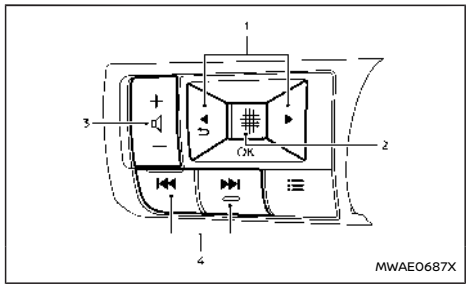
- **Non forzare il dispositivo USB nella porta di connessione USB. Se si inserisce il dispositivo USB nella porta di connessione USB tenendolo inclinato o capovolto, si potrebbe danneggiare la porta. Accertarsi che il dispositivo USB sia inserito correttamente nella porta di connessione USB.**
- **Quando si estrae il dispositivo USB dalla porta di connessione USB, fare attenzione a non afferrare il tappo di protezione della porta USB (se in dotazione). Altrimenti si potrebbero danneggiare sia la porta USB che il tappo di protezione della porta (se in dotazione).**
- **Non lasciare il cavo USB in un posto dove potrebbe essere tirato accidentalmente. In caso di strappo accidentale del cavo, la porta di connessione USB potrebbe essere danneggiata.**

Fare riferimento alle informazioni messe a disposizione dal produttore del dispositivo riguardo alle precauzioni per l'uso e la cura del dispositivo.



La porta di connessione USB si trova nella parte inferiore del quadro strumenti. Inserire in questa porta i connettori di dispositivi USB o iPod.

COMANDI AL VOLANTE PER L'AUDIO



1. Pulsanti di controllo menu
2. Manopola a scorrimento
3. Pulsante di regolazione volume
4. Pulsanti di sintonizzazione automatica (Seek/Track)

Il sistema audio può essere usato mediante i comandi al volante. Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili a seconda del dispositivo audio collegato e ad altre condizioni.

Pulsanti e manopola a scorrimento dei comandi di menu

Premere i pulsanti ◀ / ▶ e portare il display informativo multifunzione in modalità audio. Premere la manopola a scorrimento per visualizzare i menu delle sorgenti audio disponibili.

Far scorrere la manopola a scorrimento per evidenziare una sorgente audio preferita e quindi premere la manopola per selezionare la sorgente audio.

Pulsante di regolazione volume

Premere il lato + o – del pulsante per alzare o abbassare il volume.

▶▶| |◀◀ Pulsanti di sintonizzazione automatica (Seek/Track)

- **RADIO**
  - — Pressione del pulsante ▶▶| / |◀◀ più breve
    Stazione successiva o precedente
  - — Pressione del pulsante ▶▶| / |◀◀ più lunga
    Stazione preimpostata disponibile successiva o precedente
- **Dispositivo USB, iPod o audio Bluetooth®**
  - — Pressione del pulsante ▶▶| / |◀◀ più breve
    Brano successivo o inizio del brano in corso (o il brano precedente se si preme il pulsante subito dopo che si sia avviato il brano in corso)
  - — Pressione del pulsante ▶▶| / |◀◀ più lunga
    Avanti veloce o riavvolgimento

CURA DEL DISPOSITIVO USB

- Non toccare la parte dei terminali del dispositivo USB.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul dispositivo USB.
- Non conservare il dispositivo USB in luoghi particolarmente umidi.
- Non esporre il dispositivo USB alla luce diretta del sole.
- Non versare liquidi sul dispositivo USB.

Per maggiori informazioni, fare riferimento al Libretto di uso del dispositivo USB.

ANTENNA RADIO

L'antenna è montata sulla parte posteriore del tetto del veicolo.

ATTENZIONE

- **Un eventuale accumulo di ghiaccio sull'antenna può influire negativamente sul funzionamento della radio. Rimuovere il ghiaccio per ripristinare la ricezione ottimale della radio.**
- **Quando si rimuove la neve dal tetto, non applicare una forza eccessiva sull'antenna. Ciò potrebbe causare la rottura dell'antenna e l'ammaccatura del pannello tetto.**
- **Quando si lava il veicolo in un autolavaggio ad alta pressione, tenere la lancia ad alta pressione lontana dall'antenna. La guarnizione potrebbe danneggiarsi o deformarsi.**
- **Le prestazioni della radio possono risentire di bagagli sul tetto del veicolo che blocchino il segnale radio. Se possibile, non posizionare bagagli vicino all'antenna.**

AUTOTELEFONO O RICETRASMITTENTE CB

Se si desidera installare sul proprio veicolo un telefono o una radio CB, attenersi alle istruzioni seguenti per evitare che la nuova apparecchiatura possa avere degli effetti negativi sui moduli e sul cablaggio del sistema di controllo elettronico.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Il telefono cellulare non deve essere usato per alcuno scopo durante la marcia per non distogliere l'attenzione dalle manovre di guida e dal traffico. La legislazione in alcuni paesi vieta l'uso del telefono cellulare durante la guida.**
- **Pertanto se dovesse essere necessario dover effettuare una telefonata mentre si sta guidando il veicolo, è assolutamente raccomandabile usare la funzione vivavoce (se in dotazione) del cellulare. Bisogna usare la massima cautela in qualsiasi momento, affinché tutta l'attenzione possa essere prestata alle operazioni di guida.**
- **Se durante la conversazione in un veicolo in movimento bisogna fare degli appunti, accostare prima al bordo della strada in un luogo sicuro.**

ATTENZIONE

- **Sistemare l'antenna il più distante possibile dai moduli di controllo elettronici.**
- **Mantenere inoltre una distanza di almeno 20 cm (8 in) dal cablaggio del sistema di controllo elettronico del motore. Non disporre il filo dell'antenna in prossimità di altri cablaggi.**
- **Regolare il rapporto di onda stazionaria dell'antenna secondo le istruzioni del fabbricante.**
- **Collegare il filo di massa dal telaio della radio CB alla carrozzeria.**
- **Per i dettagli, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.**

SISTEMA TELEFONICO VIVAVOCE Bluetooth® (se in dotazione)

Modelli con sistema NissanConnect:

Fare riferimento al Libretto di uso NissanConnect, fornito separatamente.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Usare il telefono soltanto dopo essersi fermati in un posto sicuro. Se si ha la necessità di usare il telefono durante la guida, esercitare estrema cautela affinché la massima attenzione possa essere prestata alle operazioni di guida.**
- **Se non si è in grado di dedicare l'attenzione necessaria alle operazioni di guida mentre si sta usando il telefono, accostare al bordo della strada in un posto sicuro e fermare il veicolo prima di effettuare o di rispondere alla chiamata.**

ATTENZIONE

Per evitare di scaricare la batteria del veicolo, usare il telefono dopo aver avviato il sistema e-POWER.

Bluetooth® fornisce un metodo standard di comunicazione senza fili utilizzando onde radio. Questo sistema offre il servizio vivavoce per il telefono cellulare al fine di aumentare le comodità durante la guida.

Per utilizzare il sistema telefonico vivavoce Bluetooth®, è necessario prima configurare il telefono cellulare. Vedere "Impostazioni Bluetooth®" (pag.252). Una volta predisposto, la modalità vivavoce viene attivata automaticamente

sul telefono cellulare registrato (attraverso Bluetooth®) quando entra nel campo di azione.

Quando il collegamento del telefono è stato effettuato, quando si riceve una chiamata oppure quando si inizia una chiamata, sul display dell'impianto audio appare un messaggio.

Quando è attiva una chiamata, l'impianto audio, il microfono e i pulsanti di controllo al volante consentono una comunicazione in vivavoce.

Se in quel momento l'impianto audio è in funzione, il segnale audio della radio, dell'iPod, dell'audio USB, o dell'audio Bluetooth® verrà disattivato e resterà tale fino a quando la chiamata attiva non sarà terminata.

Il sistema Bluetooth® potrebbe non essere in grado di collegarsi al vostro telefono cellulare per i seguenti motivi:

- Il telefono cellulare è troppo distante dal veicolo.
- La modalità Bluetooth® sul telefono cellulare non è stata attivata.
- Il telefono cellulare non è stato accoppiato al dispositivo Bluetooth® dell'impianto audio.
- Il telefono cellulare non supporta la tecnologia Bluetooth®.

NOTA:

- **Per i dettagli, vedere il Manuale utente del telefono cellulare.**
- **Se occorre assistenza per integrare il telefono cellulare, rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.**

INFORMAZIONI NORMATIVE

Marchio di fabbrica Bluetooth®

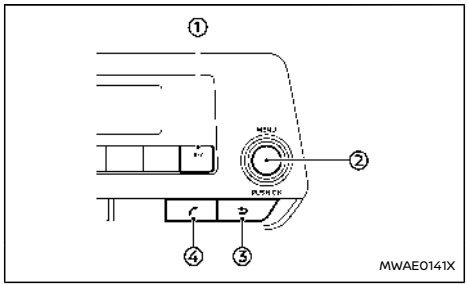
Bluetooth® è un marchio di fabbrica di Bluetooth SIG, Inc. e concesso in licenza a Visteon Corporation.

NOTA:

Questo sistema supporta soltanto dispositivi Bluetooth® con profilo AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) versione 1.3 o 1.0 o precedenti.

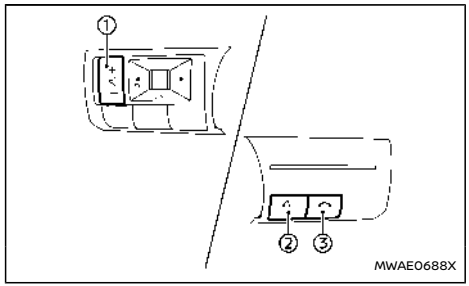
PULSANTI DI CONTROLLO E MICROFONO

Quadro strumenti:



① Pulsante <A-Z>
② Manopola OK/MENU
③ Indietro .
④ Telefono .

Comando al volante:



Esempio

① Pulsante di regolazione volume
② INVIO CHIAMATA .
③ FINE CHIAMATA .

Microfono:

Il microfono si trova vicino al faretto di lettura.

IMPOSTAZIONI Bluetooth®

Accoppiamento di un dispositivo

Entrare nel menu di configurazione del telefono tramite il pulsante sul quadro strumenti, selezionare il tasto [Bluetooth] e quindi controllare se il sistema Bluetooth® è attivato. (Usare la manopola OK/MENU per attivarlo.)

Per configurare il sistema Bluetooth® per l'accoppiamento (collegamento o registrazione) del tele-

fono cellulare desiderato, attenersi alla seguente procedura.

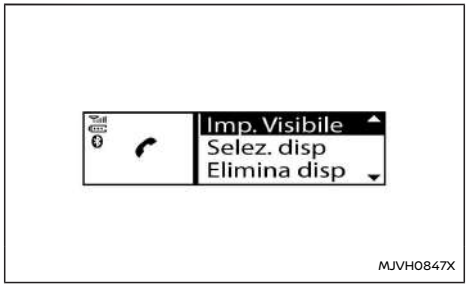
1. Per accoppiare un dispositivo, usare il tasto [Cerca dispos] o il tasto [Imp. Visibile] sul display. Vedere "Voci di impostazione" (pag.253).
2. Al termine dell'operazione di accoppiamento, sul telefono viene visualizzato un messaggio di notifica.
3. Sul display verrà nuovamente visualizzato lo stato della sorgente audio corrente dopo il completamento del collegamento.

- Quando il collegamento Bluetooth® è attivo, sul display vengono visualizzate le seguenti icone.
  - — : Indicatore di potenza del segnale
  - — : Indicatore di stato della batteria*
  - — : Indicatore ON del collegamento Bluetooth®

  *: Se è indicato un livello basso di batteria, il dispositivo Bluetooth® deve essere ricaricato al più presto.
- Si possono collegare complessivamente 5 dispositivi Bluetooth® diversi. Tuttavia, è possibile usare soltanto un dispositivo alla volta. Se risultano registrati 5 dispositivi Bluetooth® diversi, un nuovo dispositivo deve per forza sostituire uno dei 5 dispositivi accoppiati esistenti.
- La procedura di accoppiamento e il funzionamento possono variare a seconda del tipo di dispositivo e della compatibilità. Per maggiori dettagli, fare riferimento al Manuale utente del dispositivo Bluetooth®.

Voci di impostazione

Per configurare la funzionalità Bluetooth® con un dispositivo, premere il pulsante sul quadro strumenti. Verrà visualizzato il menu del telefono.



Voci disponibili:

- [Cerca dispos]

  Viene visualizzato l'elenco dei dispositivi Bluetooth® rilevati.
- [Imp. Visibile]

  I dispositivi Bluetooth® possono essere accoppiati con il sistema. È possibile registrare complessivamente 5 dispositivi Bluetooth®.
- [Selez. disp]

  I dispositivi Bluetooth® accoppiati vengono elencati e possono essere selezionati per il collegamento.
- [Elimina disp]

  Un dispositivo Bluetooth® registrato può essere cancellato.
- [Impostaz.]

  I menu di impostazione del telefono sono disponibili. Vedere "Impostazioni generali" (pag.257).
- [Bluetooth]

  Se questa impostazione è disattivata, il collegamento tra i dispositivi Bluetooth® e il modulo Bluetooth® a bordo vettura viene annullato.

Cerca dispos:

1. Premere l'interruttore sul quadro strumenti. Selezionare il tasto [Cerca dispos]. Il sistema audio cerca dispositivi Bluetooth® e visualizza tutti i dispositivi disponibili.

   Accertarsi che il dispositivo Bluetooth® a questo punto sia disponibile.
2. Selezionare il dispositivo da accoppiare usando la manopola OK/MENU.
3. La procedura di accoppiamento dipende dal dispositivo da collegare:

   a. Dispositivo senza codice PIN:

   Il collegamento Bluetooth® viene stabilito automaticamente senza dover intervenire ulteriormente.

   b. Dispositivo con codice PIN:

   Sono possibili due metodi di accoppiamento diversi, a seconda del dispositivo:

   - Tipo A:

     Viene visualizzato il messaggio [Pronto ass] e [Ins. Pin 0000].

     Confermare il codice PIN sul dispositivo. Il

collegamento Bluetooth® ora viene stabilito.

- Tipo B:

  Viene visualizzato il messaggio [Richiesta associaz.] e [Conferma password] insieme a un codice di 6 cifre. Sul dispositivo deve essere visualizzato il codice unico e identico. Se il codice è identico, confermare sul dispositivo.

  Il collegamento Bluetooth® ora viene stabilito.

Imp. Visibile:

1. Attivare il Bluetooth® sul sistema audio. Vedere "Bluetooth" (pag.254).
2. Utilizzare il sistema audio per effettuare l'accoppiamento:

   Premere l'interruttore sul quadro strumenti. Selezionare il tasto <Imp. Visibile>.

   La procedura di accoppiamento dipende dal dispositivo Bluetooth® da collegare:

   a. Dispositivo senza codice PIN:

   Il collegamento Bluetooth® viene stabilito automaticamente senza dover intervenire ulteriormente.

   b. Dispositivo con codice PIN:

   Sono possibili due metodi di accoppiamento diversi, a seconda del dispositivo. Vedere "Cerca dispos" (pag.253).
3. Usare il telefono cellulare/dispositivo audio Bluetooth® per effettuare l'accoppiamento:

   a. Attivare la modalità di ricerca dei dispositivi Bluetooth®.

   Se tramite la modalità di ricerca viene trovato il sistema audio, un messaggio verrà visualizzato sul display del dispositivo.

   b. Selezionare il dispositivo denominato [My Car].

   c. Se necessario, inserire il codice indicato sul relativo dispositivo usando la tastiera del dispositivo e premere il tasto di conferma sul dispositivo Bluetooth®.

   L'operazione può variare a seconda del dispositivo Bluetooth®.

Per maggiori dettagli, fare riferimento al relativo manuale utente del dispositivo Bluetooth®.

Selez. disp:

L'elenco dei dispositivi collegati mostra i dispositivi audio o i telefoni cellulari Bluetooth® che sono stati accoppiati o registrati con il sistema. Selezionare il dispositivo appropriato per il collegamento al sistema.

I seguenti simboli (se previsti) indicano la capacità del dispositivo registrato:

- : Integrazione del telefono cellulare
- : Streaming audio (A2DP – Advanced Audio Distribution Profile, Profilo Distribuzione Audio avanzata)

Elimina disp:

Un dispositivo registrato può essere eliminato dal sistema di registrazione Bluetooth®. Selezionare un dispositivo registrato e premere la manopola OK/MENU per confermare l'eliminazione.

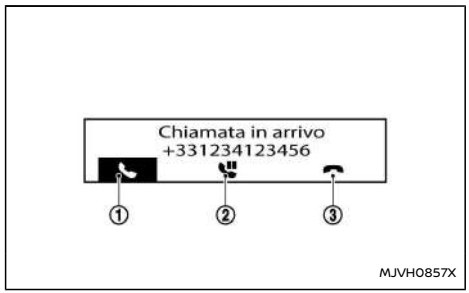
Bluetooth:

L'impostazione Bluetooth® può essere attivata e disattivata tramite la manopola OK/MENU.

USO DEL SISTEMA

La modalità vivavoce può essere adoperata utilizzando il pulsante sul quadro strumenti.

Ricevere una chiamata



Quando si riceve una chiamata, sul display dell'impianto audio appaiono il numero di telefono del chiamante (o un messaggio che notifica che il numero del chiamante non è identificato) e le icone di funzionamento come illustrato. Per evidenziare le diverse icone, ruotare la manopola OK/MENU. Premere la manopola OK/MENU per selezionare l'icona evidenziata.

① **Rispondere o mettere in attesa la chiamata:**

Rispondere alla chiamata selezionando " ".

Durante la chiamata sono disponibili le seguenti icone:

- :
  Selezionare questa voce per terminare la chiamata.
- :
  Selezionare questa voce per mettere la chiamata in attesa.
- :
  Selezionare questa voce per trasferire la telefonata dal sistema telefonico vivavoce al telefono cellulare.
- :
  Selezionare questa voce per trasferire la telefonata dal telefono cellulare di nuovo al sistema telefonico vivavoce.
- #123:
  Usare quest'opzione per inserire numeri durante la chiamata. Ad esempio, usare questa funzione se un sistema automatico di reindirizzamento richiede l'inserimento di un numero di interno.

② Mettere in attesa una chiamata:

Per mettere in attesa una chiamata, selezionare " ". Premere di nuovo la manopola OK/MENU per prendere la chiamata. Per rifiutare la chiamata, selezionare il pulsante al volante.

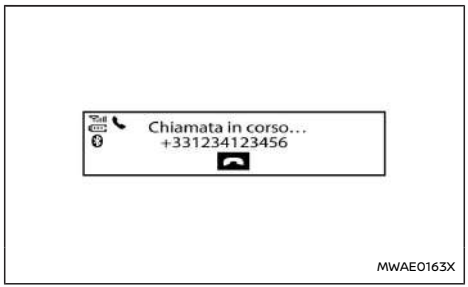
③ Rifiutare una chiamata:

Per rifiutare una chiamata, selezionare " " o premere il pulsante al volante.

Iniziare una chiamata

⚠ AVVERTIMENTO

Prima di effettuare la chiamata, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e azionare il freno di stazionamento.



MWAE0163X

Si può iniziare una chiamata utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Effettuare una chiamata dalla rubrica telefonica
- Comporre manualmente il numero di telefono
- Ricomporre un numero
- Utilizzare la cronologia chiamate
  - [Effettuate]
  - [Ricevute]
  - [Perse]

Effettuare una chiamata dalla rubrica telefonica:

Dopo aver stabilito il collegamento Bluetooth® tra il telefono cellulare registrato e il sistema telefonico vivavoce, i dati della rubrica telefonica verranno trasferiti automaticamente al sistema telefonico vivavoce. L'operazione di trasferimento potrebbe protrarsi per un po' di tempo.

NOTA:

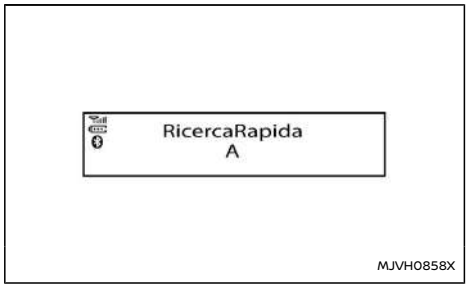
I dati della rubrica telefonica vengono cancellati quando:

- **Si passa ad un altro telefono cellulare registrato.**
- **Si scollega il telefono cellulare.**
- **Si cancella il telefono cellulare registrato dall'impianto audio.**

1. Premere il pulsante sul quadro strumenti.
2. Ruotare la manopola OK/MENU per evidenziare [Rubrica], quindi premere la manopola OK/MENU.
3. Scorrere l'elenco verso il basso, selezionare il nome del contatto appropriato (evidenziato) e premere la manopola OK/MENU.
4. Sullo schermo verrà mostrato il numero da comporre. Premere la manopola OK/MENU per comporre il numero.

   Se è stato registrato più di un numero, selezionare l'icona appropriata.
   - : Home
   - : Telefono cellulare
   - : Ufficio

Ricerca rapida nella rubrica



È possibile usare la modalità di ricerca rapida nel modo seguente:

1. Premere il pulsante <A-Z>.
2. Ruotare la manopola OK/MENU per selezionare il primo carattere alfanumerico del contatto. Una volta evidenziato, premere la manopola OK/MENU per selezionare la lettera.
3. Sul display verrà(verranno) mostrato(i) il(i) nome(i) del contatto corrispondente. Se necessario, usare la manopola OK/MENU per scorrere ulteriormente fino a trovare il nome del contatto da chiamare.
4. Sullo schermo verrà mostrato il numero da comporre. Premere la manopola OK/MENU per comporre il numero.

Comporre manualmente il numero di telefono:

Per comporre manualmente un numero di telefono, attenersi alla seguente procedura:

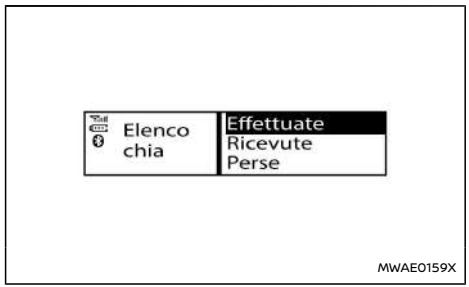
1. Premere il pulsante sul quadro strumenti e ruotare la manopola OK/MENU per evidenziare [Componi num].
2. Premere la manopola OK/MENU per selezionare [Componi num].
3. Ruotare la manopola OK/MENU per scorrere e selezionare ogni cifra di cui è composto il numero del telefono. Premere la manopola OK/MENU per selezionare il numero evidenziato.

   Per eliminare l'ultimo numero immesso, scorrere fino all'icona "←" (Backspace) e, una volta evidenziato, premere la manopola OK/MENU. L'ultimo numero viene cancellato. Se si preme ripetutamente la manopola OK/MENU, tutti i numeri verranno cancellati in successione.
4. Dopo avere immesso tutti i numeri, scorrere fino al simbolo "" e premere la manopola OK/MENU per comporre il numero.

Ricomporre un numero:

Per ricomporre o chiamare l'ultimo numero composto, premere e tenere premuto il pulsante sul quadro strumenti o il pulsante al volante per più di 2 secondi.

Utilizzare la cronologia chiamate:



Per effettuare una chiamata è anche possibile utilizzare un numero tra quelli delle chiamate effettuate, ricevute o perse.

1. Premere il pulsante sul quadro strumenti e selezionare [Elenco chia] sul display.
2. Ruotare la manopola OK/MENU e scorrere fino a una voce, quindi premere la manopola OK/MENU per selezionarla.

   Voci disponibili

- [Effettuate]

  Utilizzare la modalità chiamate effettuate per effettuare una chiamata in base all'elenco delle chiamate in uscita (effettuate).

- [Ricevute]

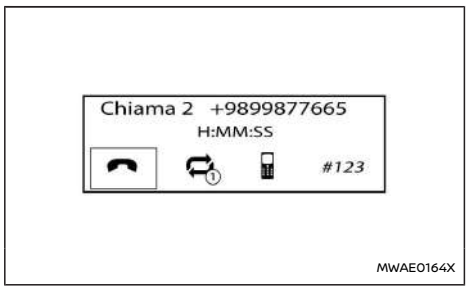
  Utilizzare la modalità chiamate ricevute per effettuare una chiamata in base all'elenco delle chiamate ricevute.

- [Perse]

  Utilizzare la modalità chiamate perse per effettuare una chiamata in base all'elenco delle chiamate perse.

3. Scorrere fino al numero di telefono desiderato e premere la manopola OK/MENU o il pulsante sul quadro strumenti.

Seconda chiamata in arrivo

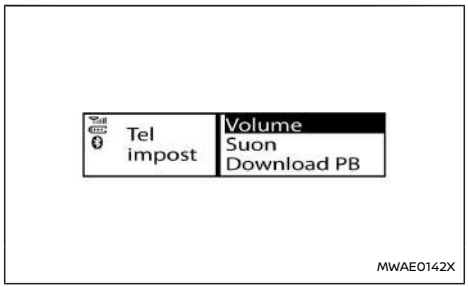


Nel caso di una seconda chiamata in arrivo, sul display vengono visualizzate le icone di funzionamento per la seconda chiamata in arrivo. Selezionando "", la chiamata viene accettata e la chiamata corrente viene messa in attesa.

Selezionando "" tramite la manopola OK/MENU, la seconda chiamata in arrivo viene rifiutata. Se questa operazione viene effettuata durante la conversazione, la chiamata viene terminata.

Selezionando "" tramite la manopola OK/MENU, la chiamata in linea passa dalla prima alla seconda chiamata e viceversa.

Impostazioni generali



Utilizzando la manopola OK/MENU, selezionare [Imp. telefono] dal menu del telefono.

Da questo menu è possibile impostare il volume e scaricare manualmente la rubrica.

Funzionamento del menu:

Ruotare la manopola OK/MENU per cambiare la voce evidenziata e per cambiare le impostazioni del volume.

Premere la manopola OK/MENU per selezionare la voce evidenziata e per applicare l'impostazione.

Voci di menu:

- [Volume]
  - [Suon]
    Per impostare il volume della suoneria del telefono.
  - [Chiama]
    Per impostare il volume della conversazione durante la chiamata.
- [Suon]
  - [Veicolo]
    Per passare da suoneria a suono dal veicolo o dal telefono cellulare.
  - [Telefono]
    Per attivare o disattivare il volume della suoneria del telefono.
- [Download PB]

  Per scaricare manualmente la rubrica telefonica del dispositivo mobile nell'unità audio.

MEMO

5 Partenza e guida

Prima di avviare il sistema e-POWER 263
Precauzioni in fase di avviamento e durante la guida 263
- Gas di scarico (monossido di carbonio) 263
- Catalizzatore a tre vie 264
- Filtro antiparticolato benzina (GPF) (se in dotazione) 264
- Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) 265

Precauzioni nella guida su strada e fuoristrada 268
- Recupero fuoristrada 268
- Precauzioni durante la guida 268

Consigli per la guida 270
- Caricamento dei bagagli 270
- Guida sul bagnato 270
- Guida in inverno 270

Pulsante di avviamento 271
- Precauzioni per il funzionamento del pulsante di avviamento 271
- Sistema Intelligent Key 271
- Raggio d'azione 271
- Posizioni del pulsante di avviamento 271
- Batteria scarica dell'Intelligent Key 272

Avvio del sistema e-POWER 273
Selettore modalità di guida 273
- Modalità OFF-ROAD (modelli 4WD) 274
- Modalità SNOW (modelli 4WD) 274
- Modalità STANDARD 274
- Modalità ECO 274
- Modalità SPORT 276

Guida del veicolo 276
- Sistema di controllo del cambio elettrico 276

Trazione integrale (4WD) (se in dotazione) 280
Sistemi di assistenza alla guida 281
- Come attivare/disattivare i sistemi 285
- Guida alla risoluzione di problemi comuni 286

Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) (se in dotazione) 292
- Funzionamento del sistema 292
- Come attivare/disattivare il sistema TSR 294
- Sistema temporaneamente non disponibile 295
- Guasto al sistema 295
- Manutenzione del sistema 295

Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW) (se in dotazione) 295
- Funzionamento del sistema LDW 296
- Attivazione/disattivazione del sistema LDW 297
- Limitazioni del sistema LDW 297
- Sistema temporaneamente non disponibile 298
- Guasto al sistema 299
- Manutenzione del sistema 299

Intelligent Lane Intervention (se in dotazione) 299
Funzionamento del sistema Intelligent Lane Intervention 301
Come attivare/disattivare il sistema Intelligent Lane Intervention 301
Limitazioni del sistema Intelligent Lane Intervention 302
Sistema temporaneamente non disponibile 303
Guasto al sistema 304
Manutenzione del sistema 304
Emergency Lane Assist (ELA) (se in dotazione) 305
Funzionamento del sistema ELA 306
Come attivare/disattivare il sistema ELA 307
Limitazioni del sistema ELA 308
Sistema temporaneamente non disponibile 310
Guasto al sistema 311
Manutenzione del sistema 311
Avviso su angolo cieco (BSW) (se in dotazione) 312
Funzionamento del sistema BSW 313
Come attivare/disattivare il sistema BSW 314
Limitazioni del sistema BSW 315
Situazioni di marcia in presenza del sistema BSW 315
Sistema temporaneamente non disponibile 317
Guasto al sistema 317
Manutenzione del sistema 317
Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione) 318
Funzionamento del sistema Intelligent Blind Spot Intervention 320
Attivazione/disattivazione del sistema Intelligent Blind Spot Intervention 321
Limitazioni del sistema Intelligent Blind Spot Intervention 322
Situazioni di guida in presenza del sistema Intelligent Blind Spot Intervention 323
Sistema temporaneamente non disponibile 326
Guasto al sistema 326
Manutenzione del sistema 327
Allarme traffico in attraversamento posteriore (RCTA) (se in dotazione) 328
Funzionamento del sistema RCTA 328
Come attivare/disattivare il sistema RCTA 330
Limitazioni del sistema RCTA 331
Sistema temporaneamente non disponibile 332
Guasto al sistema 332
Manutenzione del sistema 333
Limitatore di velocità (se in dotazione) 333
Funzionamento del limitatore di velocità 333
Cruise control (se in dotazione) 336
Precauzioni per l'uso del cruise control 336
Operazioni del cruise control 336
Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione) 337
Come selezionare la modalità Cruise control 339
Modalità di controllo della distanza di sicurezza 339
Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) 352
ProPILOT (se in dotazione) 355
Funzionamento del sistema ProPILOT 357
Interruttori ProPILOT 358
Display e indicatori del sistema ProPILOT 359
Attivazione della modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) 361

Funzionamento del sistema ProPILOT 361
Come attivare/disattivare l'Assistenza sterzata 364
Come disattivare il sistema ProPILOT 366
Intelligent Cruise Control (ICC) 366
Assistenza sterzata 379
Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) 384
Sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone (se in dotazione) 387
Funzionamento del sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone 388
Attivazione/disattivazione del sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone 390
Limitazioni del sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone 391
Sistema temporaneamente non disponibile 395
Guasto al sistema 396
Manutenzione del sistema 397
Intelligent Forward Collision Warning (se in dotazione) 397
Funzionamento del sistema Intelligent Forward Collision Warning 399
Attivazione/disattivazione del sistema Intelligent Forward Collision Warning 400
Limitazioni del sistema Intelligent Forward Collision Warning 401
Sistema temporaneamente non disponibile 403
Guasto al sistema 404
Manutenzione del sistema 404
Intelligent Driver Alertness (se in dotazione) 404
Funzionamento del sistema Intelligent Driver Alertness 405
Come attivare/disattivare il sistema Intelligent Driver Alertness 406
Limitazioni del sistema Intelligent Driver Alertness 406
Guasto al sistema 407
Freno automatico in retromarcia (RAB) (se in dotazione) 407
Funzionamento del sistema RAB 408
Attivazione/disattivazione del sistema RAB 409
Limitazioni del sistema RAB 410
Guasto al sistema 411
Manutenzione del sistema 412
Consigli per una guida finalizzata al basso consumo di carburante 412
Aumento del risparmio di carburante e riduzione delle emissioni di anidride carbonica 414
Parcheggio 414
Traino di un rimorchio 416
Precauzioni operative 416
Pressione pneumatici 416
Catene di sicurezza 416
Freni del rimorchio 416
Rilevamento rimorchio (se in dotazione) 417
Stabilizzazione rimorchio 417
Installazione del dispositivo di accoppiamento (per Europa) 418
Servosterzo elettrico 419
Impianto frenante 419
Precauzioni per la frenatura 419
Assistenza alla frenata 420

Sistema antibloccaggio freni (ABS) 420
Sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/ controllo elettronico di stabilità (ESP) 422
Come disattivare il sistema VDC/ESP 423
Distribuzione della forza frenante 423
Controllo chassis 424
Intelligent Trace Control 424
Sistema di assistenza alla partenza in salita 425
Sistema automatico di rallentamento in discesa (se in dotazione) 426
Interruttore del sistema automatico di rallentamento in discesa 426
Sistema di parcheggio a sensori 427
Funzionamento del sistema 428
Attivazione/Disattivazione della funzione sensori di parcheggio (sonar) 430
Limitazioni del sistema di parcheggio a sensori (sonar) 431
Sistema temporaneamente non disponibile 432
Manutenzione del sistema 432
ProPILOT Park (se in dotazione) 433
Interruttore ProPILOT Park 433
Schermata ProPILOT Park 434
Selezione del metodo di parcheggio 435
Funzionamento di ProPILOT Park 435
Interruzione di ProPILOT Park 439
Disattivazione della funzione ProPILOT Park 439
A proposito dei metodi di parcheggio di ProPILOT Park 440
Regolazione della posizione di parcheggio 443
Cambiare la direzione di marcia del parcheggio assistito 443
Funzione di rilevamento della posizione di parcheggio 444
Telecamere e sensori di parcheggio (sonar) utilizzati per la funzione ProPILOT Park 446
Precauzioni per l'uso di ProPILOT Park 446
Malfunzionamento della funzione ProPILOT Park 447
Impostazioni della funzione ProPILOT Park 447
Condizioni di rilevamento e limitazioni del sistema di parcheggio a sensori (sonar) 448
Condizioni di rilevamento e limitazioni del sistema Intelligent Around View Monitor 448
Condizioni di rilevamento e limitazioni del sistema ProPILOT Park 449
Guida nella stagione fredda 451
Scongelare una serratura ghiacciata 451
Antigelo 451
Batteria da 12 volt 451
Scarico del liquido refrigerante 451
Pneumatici 451
Attrezzature speciali per l'inverno 452
Guida su neve o ghiaccio 452
Eliminazione attiva del rumore/Perfezionamento audio attivo 453
Eliminazione attiva del rumore 453
Perfezionamento audio attivo 453

PRIMA DI AVVIARE IL SISTEMA e-POWER

⚠ AVVERTIMENTO

Le caratteristiche di guida del vostro veicolo cambiano notevolmente a seconda del carico supplementare nonché la sua distribuzione (portapacchi su tetto, ecc.). Adattare di conseguenza lo stile di guida e la velocità. In particolare, durante il trasporto di carichi pesanti, la velocità deve essere opportunamente ridotta.

- Assicurarsi che l'area attorno al veicolo sia sgombra.
- Effettuare un controllo visivo delle condizioni degli pneumatici. Misurare la pressione di gonfiaggio degli pneumatici e controllare che corrisponda ai valori specificati.
- Controllare che tutti i finestrini e le luci siano puliti.
- Regolare il sedile e la posizione dei poggiatesta.
- Regolare la posizione degli specchietti retrovisori interno ed esterni.
- Allacciare la cintura di sicurezza e invitare tutti i passeggeri a fare altrettanto.
- Controllare che tutte le porte siano chiuse.
- Verificare il funzionamento delle spie di avvertimento quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON.
- Gli elementi di manutenzione elencati nel capitolo "8. Manutenzione e operazioni a cura dell'utente" devono essere controllati periodicamente.

PRECAUZIONI IN FASE DI AVVIAMENTO E DURANTE LA GUIDA

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non lasciare incustoditi nel veicolo bambini o adulti invalidi. Non lasciare incustoditi nel veicolo neanche animali domestici. Potrebbero ferirsi o provocare ferite ad altri azionando inavvertitamente il veicolo. Inoltre, nelle giornate molto calde e soleggiate, la temperatura all'interno di un veicolo chiuso può salire a tal punto da causare lesioni gravi o anche mortali a persone o animali.**
- **Assicurare adeguatamente tutto il carico con corde o cinghie per evitarne lo spostamento o lo scivolamento. Fare in modo che il carico non superi l'altezza degli schienali dei sedili. In caso di frenata improvvisa o di collisione, un carico non ancorato potrebbe provocare lesioni personali.**

NOTA:

Se durante i primi mesi dopo l'acquisto di una nuova vettura si dovessero sentire forti odori di Composti Organici Volatili (VOC) all'interno del veicolo, ventilare meticolosamente l'abitacolo. Aprire tutti i finestrini prima di entrare nel veicolo o quando si è a bordo vettura. Inoltre, quando la temperatura nell'abitacolo sale o quando il veicolo è parcheggiato alla luce diretta del sole per un certo periodo di tempo, disattivare la modalità di ricircolo aria del condizionatore e/o aprire i finestrini per fare entrare sufficiente aria fresca nell'abitacolo.

GAS DI SCARICO (monossido di carbonio)

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non inalare i gas di scarico, perché contengono il monossido di carbonio, un gas incolore e inodore. Il monossido di carbonio è estremamente tossico. Può portare alla perdita di conoscenza o morte.**
- **Se si sospetta che i gas di scarico entrino nell'abitacolo, guidare con tutti i finestrini completamente abbassati e fare controllare immediatamente il veicolo.**
- **Non tenere acceso il motore in ambienti chiusi, quali l'autorimessa.**
- **Non parcheggiare il veicolo con il motore in funzione per un lungo periodo di tempo.**
- **Durante la guida tenere chiuso il portellone posteriore, altrimenti i gas di scarico potrebbero entrare nell'abitacolo. Se proprio non si può fare a meno di guidare con il portellone posteriore aperto, osservare le precauzioni seguenti:**
  - **— Aprire tutti i finestrini.**
  - **— Disattivare la modalità di ricircolo aria e impostare il ventilatore sulla velocità massima per far circolare l'aria.**
- **In caso di aggiunta di pezzi di carrozzeria particolari o di altri equipaggiamenti a scopo ricreativo o altro, seguire le raccomandazioni della casa costruttrice per evitare che il monossido di carbonio penetri nell'abitacolo. (anche alcuni dispositivi**

come stufette, refrigeratori, riscaldatori, ecc. possono generare il monossido di carbonio).

- **Se c'è la necessità di collegare dei fili elettrici o altri raccordi ad un rimorchio attraverso la guarnizione sul portellone posteriore o sulla carrozzeria, seguire attentamente le istruzioni del fabbricante per evitare l'entrata di monossido di carbonio nell'abitacolo.**
- **L'impianto e il dispositivo di scarico devono essere sottoposti a verifica presso un meccanico qualificato nel momento in cui:**
  - **— Il vostro veicolo è sul ponte per gli interventi di manutenzione.**
  - **— Si sospetta che fumi di scarico entrino nell'abitacolo.**
  - **— Si avverte un cambiamento nel suono prodotto dall'impianto di scarico.**
  - **— Il veicolo è stato coinvolto in un incidente con danni all'impianto di scarico, al sottoscocca o alla parte posteriore del veicolo.**

CATALIZZATORE A TRE VIE

Il catalizzatore a tre vie è un dispositivo di controllo delle emissioni, installato nell'impianto di scarico. Nel catalizzatore a tre vie i gas di scarico vengono bruciati ad elevate temperature per ridurre il tasso di inquinamento.

⚠ AVVERTIMENTO

- **I gas e l'impianto di scarico sono molto caldi. Pertanto è opportuno tenere lontani dai componenti dell'impianto di scarico persone, animali e materiali infiammabili.**
- **Non fermare o parcheggiare il veicolo sopra materiali infiammabili quali erba secca, carta straccia o cenci. Questi materiali potrebbero prendere fuoco e provocare un incendio.**

ATTENZIONE

- **Non usare benzina che contiene piombo. I depositi provenienti da questo tipo di carburante compromettono gravemente la capacità del catalizzatore a tre vie di ridurre gli effetti inquinanti.**
- **Sottoporre il motore a regolare manutenzione. Difetti di funzionamento dell'accensione, dell'iniezione di carburante o dei sistemi elettrici possono determinare un afflusso di carburante eccessivamente ricco nel catalizzatore a tre vie e provocarne il surriscaldamento. Non proseguire la marcia in caso di accensioni intermittenti e irregolari, se si riscontrano cali insoliti delle prestazioni del motore oppure in condizioni di esercizio anomale. Fare controllare il veicolo. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.**
- **Evitare di usare il veicolo quando la quantità di carburante rimasta nel serbatoio è minima. L'esaurimento del carburante potrebbe provocare accensioni intermittenti e irregolari e danneggiare il catalizzatore a tre vie.**
- **Non spingere o trainare il veicolo per avviare il motore.**

FILTRO ANTIPARTICOLATO BENZINA (GPF) (se in dotazione)

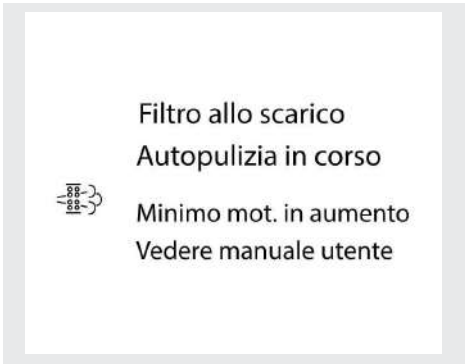
Il vostro veicolo è dotato di un filtro antiparticolato benzina (GPF) come parte del sistema di controllo delle emissioni.

I filtri GPF filtrano le particelle di carbonio dai gas di scarico, abbattendo in tal modo le emissioni di particelle di polveri sottili nell'ambiente.

In condizioni normali di guida, gli agglomerati di residui carboniosi nel GPF vengono bruciati regolarmente, eliminando così le particelle di carbonio dal filtro. In questo modo, il GPF viene "rigenerato" e torna alla piena operatività per filtrare le particelle di carbonio dai gas di scarico come previsto.

ATTENZIONE

- **In determinate condizioni di guida, il filtro GPF potrebbe saturarsi/intasarsi, perché queste condizioni impediscono la rigenerazione automatica del filtro. In questo caso, sul display informativo multifunzione appare un messaggio.**



- **Quando sul display informativo multifunzione compare il messaggio [Filtro allo scarico/ Autopulizia in corso], la velocità del veicolo viene aumentata automaticamente per bruciare le particelle di carbonio. Quando viene visualizzato questo messaggio, continuare a guidare adeguatamente, purché le condizioni legali e di sicurezza lo consentano, finché il messaggio non viene disattivato.**

- **Quando sul display informativo multifunzione compare il messaggio [Filtro allo scarico/ Manutenzione necessaria Visitare il concessionario], recarsi sempre presso il concessionario NISSAN o l'officina qualificata più vicina il più presto possibile. Potrebbe anche accendersi la spia di controllo avaria motore (MIL). Una guida prolungata con il messaggio visualizzato e/o la spia MIL accesa può causare danni al sistema di controllo delle emissioni.**
- **Quando sul display informativo multifunzione compare il messaggio [Filtro allo scarico/ Manutenzione necessaria Visitare il concessionario], il Cruise control (se in dotazione), l'Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione) e il sistema ProPILOT (se in dotazione) vengono disattivati.**

Cosa si può fare per prevenire la saturazione/ intasamento del filtro GPF:

- Evitare i brevi viaggi ripetuti e frequenti durante i quali il motore non riesce a raggiungere la normale temperatura d'esercizio.
- Guidare il veicolo regolarmente a velocità superiori a 60 km/h (37 miglia/h) per un periodo di tempo prolungato (oltre 30 minuti).

SISTEMA DI MONITORAGGIO DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI (TPMS)

Controllare mensilmente gli pneumatici a freddo e gonfiarli alla pressione raccomandata dal costruttore, indicata sulla targhetta del veicolo o sull'apposita etichetta recante le pressioni di gonfiaggio degli pneumatici. (Se il vostro veicolo è dotato di pneumatici con dimensioni diverse da quelle indicate sulla targhetta del veicolo o sulla targhetta che indica le pressioni di gonfiaggio degli pneumatici, sarà necessario stabilirne la corretta pressione di gonfiaggio.)

Il vostro veicolo è equipaggiato con un'ulteriore funzione di sicurezza, ossia il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) che accende una spia rivelatrice di bassa pressione pneumatici nel caso in cui uno o più pneumatici risultino sottogonfiati in maniera significativa. Di conseguenza, in caso di accensione di questa spia rivelatrice, bisogna fermare il veicolo e controllare gli pneumatici, procedendo quindi tempestivamente al loro gonfiaggio per ottenere i valori di pressione corretti. L'utilizzo del veicolo con uno pneumatico che ha subito una perdita di pressione porta al surriscaldamento dello stesso alle alte velocità e infine allo scoppio dello pneumatico. Gli pneumatici sottogonfiati portano inoltre ad un aumento del consumo di carburante e all'usura irregolare del battistrada, nonché alterano il comportamento e le capacità di arresto della vettura.

È importante notare che il sistema TPMS non può sostituire una manutenzione appropriata degli pneumatici ed è pertanto responsabilità del conducente mantenere gli pneumatici alla pressione di gonfiaggio corretta, anche se il grado di sottogonfiaggio dello pneumatico è tale da non aver provocato ancora l'accensione della spia rivelatrice di bassa pressione del sistema TPMS.

Il vostro veicolo è dotato di una spia di malfunzionamento TPMS destinata a indicare eventuali anomalie nel funzionamento del sistema. La spia di malfunzionamento TPMS è abbinata alla spia

rivelatrice bassa pressione pneumatici. Quando il sistema rileva un malfunzionamento, la spia rivelatrice lampeggia per circa un minuto, quindi rimane costantemente accesa. Questa sequenza avrà luogo ad ogni avviamento del veicolo, finché il malfunzionamento non sarà stato eliminato. Quando è accesa la spia di malfunzionamento, il sistema potrà non essere in grado di rilevare o segnalare una bassa pressione degli pneumatici nella maniera dovuta. I guasti al sistema TPMS possono verificarsi per diverse ragioni, compresa l'installazione di ruote o pneumatici sostitutivi o alternativi sul veicolo che impediscono il corretto funzionamento del sistema. Dopo la sostituzione di uno o più pneumatici o ruote sul veicolo, controllare pertanto sempre la spia rivelatrice guasti del sistema TPMS per assicurarsi che gli pneumatici o le ruote sostitutive o alternative non abbiano compromesso in alcun modo il buon funzionamento del sistema TPMS.

Informazioni supplementari

- Il sistema TPMS si attiva solamente quando il veicolo supera la velocità di 25 km/h (16 miglia/h). Inoltre, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare una caduta improvvisa di pressione nello pneumatico (per esempio, foratura di uno pneumatico durante la guida).
- La spia di avvertimento bassa pressione pneumatici non si spegne automaticamente dopo aver regolato la pressione degli pneumatici. Dopo aver gonfiato lo pneumatico alla pressione raccomandata, ripristinare le pressioni di gonfiaggio degli pneumatici registrate nel veicolo, quindi guidare il veicolo a velocità superiori a 25 km/h (16 miglia/h) per attivare il sistema TPMS e far sì che si spenga la spia. Usare un manometro per controllare la pressione degli pneumatici.
- Quando si accende la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici al rilevamento di una bassa pressione degli pneumatici, l'avviso [Pressione pneumatici bassa] appare nel display informativo multifunzione. L'avviso "Pressione pneumatici bassa" si disattiva allo spegnimento della spia di avvertimento bassa pressione pneumatici.

  L'avviso [Pressione pneumatici bassa] non appare se la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici si accende per segnalare un guasto al sistema TPMS.
- La pressione dello pneumatico aumenta e diminuisce in seguito al calore causato dal funzionamento del veicolo e la temperatura esterna. Non ridurre la pressione degli pneumatici a caldo, poiché la pressione degli pneumatici aumenta dopo aver guidato. Una bassa temperatura esterna può far scendere la temperatura all'interno dello pneumatico causando successivamente una pressione di gonfiaggio minore dello pneumatico. Questo può portare all'accensione della spia di avvertimento bassa pressione pneumatici. Se la spia si accende in presenza di una bassa temperatura ambiente, controllare la pressione di tutti e quattro gli pneumatici.
- Successivamente a una variazione della temperatura esterna, la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici potrebbe accendersi anche se la pressione degli pneumatici è stata regolata correttamente. Quando gli pneumatici sono freddi, regolare nuovamente la loro pressione al valore a FREDDO raccomandato, quindi resettare il sistema TPMS.
- È anche possibile controllare la pressione di tutti gli pneumatici sul display informativo multifunzione. (Vedere "Computer di bordo" (pag.123).)

Per ulteriori informazioni, vedere "Spia di avvertimento bassa pressione pneumatici" (pag.94) e "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.457).

⚠ AVVERTIMENTO

- **Se la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici si accende durante la guida, evitare le sterzate improvvise e le frenate brusche, moderare la velocità e accostare al bordo della strada in un punto sicuro per fermare il veicolo non appena possibile. Se si guida il veicolo con una pressione di gonfiaggio insufficiente, si rischia di danneggiare gli pneumatici in modo permanente mentre la probabilità di scoppio di uno pneumatico aumenta notevolmente. Gravi danni al veicolo possono verificarsi con conseguente incidente e gravi lesioni personali. Controllare la pressione di tutti e quattro gli pneumatici. Per far sì che si spenga la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici, regolare la pressione degli pneumatici alla pressione raccomandata a FREDDO indicata sull'apposita targhetta recante le pressioni di gonfiag-**

gio degli pneumatici. In caso di pneumatico forato, ripararlo non appena possibile usando il kit di emergenza per pneumatici forati. (Vedere "Foratura di uno pneumatico" (pag.457) per la riparazione di uno pneumatico forato.)

- **Dopo aver regolato la pressione degli pneumatici, è necessario resettare il sistema TPMS. In caso contrario, il sistema TPMS non segnalerà la bassa pressione pneumatici.**
- **La sostituzione degli pneumatici con pneumatici non specificati da NISSAN può compromettere il funzionamento corretto del sistema TPMS.**
- **NISSAN raccomanda di usare esclusivamente il sigillante originale NISSAN per riparazioni di emergenza, in dotazione al veicolo. Sigillanti di altro tipo potrebbero danneggiare la guarnizione dello stelo della valvola con conseguente perdita d'aria dallo pneumatico. Dopo aver utilizzato il sigillante per riparare lo pneumatico, rivolgersi non appena possibile al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.**

ATTENZIONE

- **Il sistema TPMS potrebbe presentare qualche problema di funzionamento quando le ruote sono munite di catene di sicurezza o quando le ruote sono sepolte dalla neve.**
- **Non applicare pellicole metallizzate o parti in metallo (antenna, ecc.) sui finestrini. Ciò può nuocere alla buona ricezione dei segnali inviati dai sensori di pressione, pregiudicando conseguentemente il funzionamento corretto del sistema TPMS.**

Alcuni dispositivi e trasmettitori possono interferire temporaneamente con il funzionamento del sistema TPMS e causare l'accensione della spia di avvertimento bassa pressione pneumatici. Alcuni esempi sono:

- Attrezzature o dispositivi elettrici che usano radiofrequenze simili e che si trovano in prossimità del veicolo.
- Un trasmettitore impostato a radiofrequenze simili che viene utilizzato all'interno o in prossimità del veicolo.
- Un computer (o equipaggiamento simile) o convertitore DC/AC che viene utilizzato all'interno o in prossimità del veicolo.

La spia di avvertimento bassa pressione pneumatici potrebbe accendersi nei seguenti casi.

- Se il veicolo è dotato di una ruota con pneumatico senza TPMS.
- Se il sistema TPMS è stato sostituito e l'ID non è stato registrato.
- Se la ruota non è originariamente specificata da NISSAN.

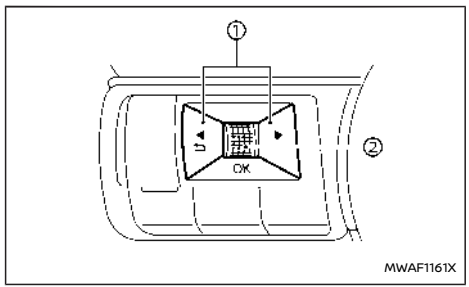
Reset del sistema TPMS

Per mantenere il buon funzionamento del sistema TPMS, l'operazione di reset deve essere eseguita nei casi illustrati di seguito:

- quando si regola la pressione degli pneumatici
- quando si sostituisce uno pneumatico o una ruota
- quando si effettua la rotazione degli pneumatici

Per resettare il sistema TPMS, effettuare le seguenti procedure.

1. Parcheggiare il veicolo in un posto sicuro dal fondo piano.
2. Azionare il freno di stazionamento e premere il pulsante della posizione P per azionare la posizione P (parcheggio).
3. Regolare la pressione di tutti e quattro gli pneumatici alla pressione raccomandata a FREDDO, indicata sulla targhetta pneumatici. Usare un manometro per controllare la pressione degli pneumatici.
4. Portare il pulsante di avviamento in posizione ON.



5. Premere il pulsante ◀ ▶ ① finché non compare [Impostazioni], quindi premere la manopola a scorrimento ②.
6. Utilizzare la manopola a scorrimento ② fino a selezionare [Pressione pneumatici] e premere la manopola a scorrimento ②.
7. Utilizzare la manopola a scorrimento ② fino a selezionare [Reset avvio] e premere la manopola a scorrimento ②.
8. Utilizzare la manopola a scorrimento ② fino a selezionare [Sì] e premere la manopola a scorrimento ② per ripristinare il sistema TPMS.
9. Dopo aver ripristinato il sistema TPMS, guidare il veicolo per diversi minuti a una velocità superiore a 25 km/h (16 miglia/h).

Se la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici si accende dopo aver eseguito la procedura di reset, potrebbe indicare un eventuale guasto al sistema TPMS. Fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Per informazioni relative alla spia di avvertimento bassa pressione pneumatici, vedere "Spia di avvertimento bassa pressione pneumatici" (pag.94).

I fuoristrada presentano un rischio di cappottamento maggiore rispetto ad altri tipi di veicoli.

Rispetto alle utilitarie, i fuoristrada presentano una maggiore altezza da terra per poter essere impiegati in diverse applicazioni su strada e fuoristrada. Questo determina un baricentro più alto rispetto alle utilitarie tradizionali. La maggiore distanza da terra offre il vantaggio di una migliore visibilità, permettendo così di vedere in anticipo eventuali ostacoli. Tuttavia non sono progettati per affrontare le curve alle stesse velocità delle tradizionali vetture a due ruote motrici, così come le vetture sportive basse non sono progettate per fornire prestazioni soddisfacenti nella guida fuoristrada. Evitare per quanto possibile le sterzate brusche o le manovre improvvise, soprattutto a elevate velocità. Come avviene con altri veicoli di questo tipo, l'uso improprio di questa vettura può causare la perdita di controllo o il cappottamento.

Avere cura di leggere "Precauzioni durante la guida" (pag.268).

RECUPERO FUORISTRADA

Se le ruote sul lato destro o quelle sul lato sinistro escono dal fondo stradale, mantenere il controllo del veicolo seguendo la procedura sotto indicata. Ricordarsi che questa procedura è da ritenersi soltanto una guida generale. Guidare il veicolo in maniera consona basandosi sulle condizioni del veicolo, della strada e del traffico.

1. Mantenere la calma e non reagire in modo esagerato.
2. Non frenare.
3. Tenere ben stretto il volante con entrambe le mani e cercare di seguire un percorso rettilineo.
4. Se opportuno, rilasciare lentamente l'acceleratore in modo da rallentare gradualmente il veicolo.
5. In assenza di ostacoli, sterzare il veicolo e seguire la strada, moderando allo stesso tempo la velocità. Non cercare di ritornare sul fondo stradale finché non sarà stata diminuita la velocità del veicolo.
6. Non appena le condizioni di sicurezza lo consentono, girare gradualmente il volante finché ambedue le ruote non saranno ritornate sul fondo stradale. Quando tutte le ruote saranno ritornate sulla strada, sterzare il veicolo in modo da rimanere sulla corsia di guida appropriata.
   - Se si ritiene che non sia sicuro ritornare sul fondo stradale basandosi sulle condizioni del veicolo, della strada o del traffico, rallentare gradualmente il veicolo e fermarsi in un posto sicuro fuori dalla strada.

PRECAUZIONI DURANTE LA GUIDA

Il vostro veicolo è stato progettato sia per il normale uso su strada che per quello fuoristrada. Evitare tuttavia di affrontare guadi o fango profondo in quanto, a differenza di un veicolo fuoristrada tradizionale, il vostro veicolo è destinato essenzialmente all'utilizzo durante il tempo libero.

È da tenere presente che i modelli a due ruote motrici (2WD) sono meno adatti di quelli a trazione

integrale alla marcia su strade impervie e al disimpegno quando bloccati nella neve, nel fango o simile.

È opportuno osservare le seguenti precauzioni:

⚠ AVVERTIMENTO

- **Durante la marcia in fuoristrada, guidare con prudenza evitando zone rischiose. Ogni persona presente nel veicolo deve stare seduta e indossare la cintura di sicurezza in qualsiasi situazione di marcia. Questo per tenere voi e i vostri passeggeri nella corretta posizione di seduta passando su terreni sconnessi.**
- **Evitare di percorrere trasversalmente tratti in forte pendenza. Percorrerli pertanto, sia in salita che in discesa, seguendo la direttrice della strada. I veicoli fuoristrada tendono a cappottarsi più facilmente lateralmente che non in senso longitudinale.**
- **Evitare di affrontare salite troppo impegnative. Il veicolo potrebbe fermarsi, se la pendenza è eccessiva. In discesa, potrebbe inoltre essere difficile controllare la velocità. Percorrendo trasversalmente forti pendenze, il veicolo potrebbe cappottarsi.**
- **Non cambiare marcia in discesa, poiché si potrebbe perdere il controllo del veicolo.**
- **Fare attenzione quando si giunge in cima a un pendio. In cima ci potrebbe essere una discesa ripida o altri pericoli che potrebbero portare a incidenti.**
- **Se il motore si spegne o non si riesce ad arrivare in cima a un pendio molto ripido, non tentare di fare inversione di marcia. Il veicolo potrebbe rovesciarsi o cappottarsi. In discesa fare marcia indietro con il cambio in R (retromarcia). Non fare la discesa in folle (N), usando solamente i freni, poiché si potrebbe perdere il controllo del veicolo.**
- **Frenando intensamente in discesa si potrebbe causare un surriscaldamento e una diminuzione dell'efficienza dei freni, con rischio di perdita di controllo del veicolo e eventuale incidente. Utilizzare i freni con moderazione e innestare una marcia bassa per tenere sotto controllo la velocità.**
- **Un carico non correttamente fissato potrebbe essere scagliato da tutte le parti durante la marcia su terreni accidentati. Fissare pertanto tutti i bagagli nella maniera adeguata per impedire che vengano lanciati in avanti causando lesioni alle persone presenti nel veicolo.**
- **Per evitare di alzare eccessivamente il baricentro, non superare la capacità nominale del portabagagli da tetto (se in dotazione) e distribuire il carico in modo uniforme. Fissare i bagagli pesanti nel vano bagagli disponendoli il più possibile in avanti e in basso. Non montare sul veicolo pneumatici dalle dimensioni maggiori di quelle specificate in questo libretto. Ciò potrebbe causare il cappottamento del veicolo.**
- **Non tenere il volante dalla parte interna o per le razze durante la guida fuoristrada. Il volante potrebbe sobbalzare improvvisamente procurando lesioni alle mani. Guidare pertanto tenendo le dita e i pollici sul bordo esterno del volante.**
- **Prima di partire, allacciare la cintura di sicurezza e verificare che gli altri passeggeri facciano altrettanto.**
- **Guidare sempre con i tappetini in posizione, in quanto il pavimento può diventare molto caldo.**
- **Moderare la velocità in presenza di forti raffiche di vento laterale. A causa del suo baricentro più alto, il vostro veicolo è più soggetto agli effetti delle raffiche di vento laterali. Una velocità moderata garantisce un migliore controllo del veicolo.**
- **Non superare i limiti prestazionali degli pneumatici, anche avendo azionata la trazione integrale (4WD).**
- **In caso di veicoli con trazione integrale (4WD), non cercare di alzare due ruote da terra e di innestare una marcia o la retromarcia con il sistema e-POWER in funzione. Ciò potrebbe essere causa di danni agli organi della trasmissione o movimenti improvvisi del veicolo, che potrebbero portare a gravi danni al veicolo o lesioni personali.**
- **Non cercare di effettuare una prova dinamometrica su un veicolo a trazione integrale (4WD) impiegando un dinamometro 2WD (ad esempio i dinamometri usati in alcuni stati per il controllo delle emissioni) o equipaggiamento simile, anche se le**

altre due ruote sono sollevate da terra. Accertarsi di informare il personale addetto al collaudo sulla presenza delle quattro ruote motrici prima di collocare il veicolo su un dinamometro. Impiegando un equipaggiamento di collaudo improprio, si possono provocare danni agli organi della trasmissione o movimenti improvvisi del veicolo, che potrebbero portare a gravi danni al veicolo o lesioni personali.

- **Se una ruota si trova alzata da terra a causa di un dislivello nella superficie, non far girare eccessivamente le ruote (modello 4WD).**
- **Le rapide accelerazioni, le brusche manovre di sterzata o le frenate improvvise possono provocare una perdita di controllo del veicolo.**
- **Se possibile, evitare le curve a gomito, soprattutto ad alta velocità. Il vostro veicolo presenta un baricentro più alto rispetto alle utilitarie tradizionali. Questo veicolo non è progettato per fare le curve alla stessa velocità di una utilitaria tradizionale. L'utilizzo improprio del veicolo può provocare la perdita di controllo e/o il cappottamento.**
- **Montare sempre pneumatici dalle stesse dimensioni, marca, costruzione (a tele incrociate, diagonale o radiale) e battistrada su tutte e quattro le ruote. Montare catene da neve sulle ruote anteriori per la marcia su strade sdrucciolevoli e guidare con la massima attenzione.**
- **Controllare i freni immediatamente dopo aver guidato in fango o acqua. Vedere "Impianto frenante" (pag.419) per i freni bagnati.**
- **Evitare di parcheggiare il veicolo in forte pendenza. Se si scende dal veicolo mentre questo si sta muovendo in avanti, indietro o lateralmente, si possono riportare danni fisici.**
- **Se il veicolo viene usato per attraversare tratti di sabbia, fango o acqua di profondità pari all'altezza dei mozzi, può rendersi necessaria una manutenzione più frequente. Vedere le informazioni sulla manutenzione riportate nel libretto di manutenzione, fornito separatamente.**

Per la vostra sicurezza e comodità, è fondamentale adottare uno stile di guida adeguato alle circostanze. In qualità di conducente, dovete sapere come adattare il vostro stile di guida a qualsiasi tipo di circostanza.

CARICAMENTO DEI BAGAGLI

I carichi e la loro distribuzione nonché l'aggiunta di accessori (ganci di traino, portabagagli da tetto, ecc.) alterano sensibilmente il comportamento dinamico del veicolo. Adattare di conseguenza lo stile di guida e la velocità.

GUIDA SUL BAGNATO

- Evitare le accelerazioni e le frenate brusche.
- Evitare bruschi cambi di direzione o di corsia.
- Evitare di avvicinarsi troppo al veicolo che precede.

Se la strada è ricoperta di pozzanghere, rivoli d'acqua, ecc., ridurre la velocità per evitare il cosiddetto aquaplaning (cioè il galleggiamento dello pneumatico su un velo d'acqua) che causa lo slittamento e la perdita di controllo del veicolo. Questo fenomeno si può verificare con maggiore facilità quando il battistrada dello pneumatico è notevolmente consumato.

GUIDA IN INVERNO

- Guidare con prudenza.
- Evitare le accelerazioni e le frenate brusche.
- Evitare bruschi cambi di direzione o di corsia.
- Evitare le sterzate brusche.
- Evitare di avvicinarsi troppo al veicolo che precede.

PRECAUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO DEL PULSANTE DI AVVIAMENTO

⚠ AVVERTIMENTO

Non agire sull'interruttore di accensione a pulsante durante la marcia, tranne in caso di emergenza. (Il sistema e-POWER si ferma quando il pulsante di avviamento viene premuto 3 volte consecutive o viene tenuto premuto per più di 2 secondi.) Se il sistema e-POWER si ferma mentre il veicolo è in marcia, potrebbe verificarsi un incidente con gravi lesioni.

Prima di azionare il pulsante di avviamento, assicurarsi di premere il pulsante della posizione P per azionare la posizione "P" (parcheggio).

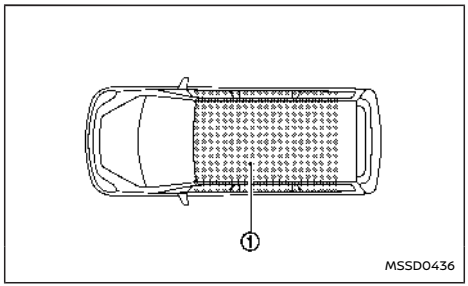
SISTEMA INTELLIGENT KEY

Il sistema Intelligent Key è in grado di azionare il pulsante di avviamento senza dover prendere la chiave dalla tasca o dalla borsa. L'ambiente e/o le condizioni operative possono influire sul funzionamento del sistema Intelligent Key.

ATTENZIONE

- **Accertarsi di portare con sé l'Intelligent Key quando si mette in funzione il veicolo.**
- **Quando si scende dal veicolo, non lasciare a bordo l'Intelligent Key.**

RAGGIO D'AZIONE



È possibile utilizzare l'Intelligent Key per avviare il sistema e-POWER solo quando questa si trova entro il raggio d'azione specificato ① come illustrato.

Quando la batteria dell'Intelligent Key è quasi scarica o quando onde radio potenti sono presenti nell'area, il raggio d'azione del sistema Intelligent Key si restringe e si possono verificare problemi di funzionamento.

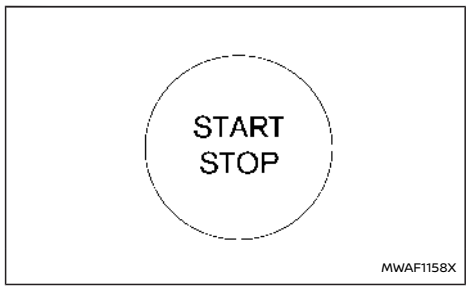
Se l'Intelligent Key si trova nel raggio d'azione, è possibile per chiunque, persino per chi non abbia con sé l'Intelligent Key, far partire il sistema e-POWER premendo il pulsante di avviamento.

- Il vano bagagli non è compreso nel raggio d'azione, tuttavia l'Intelligent Key potrebbe funzionare.
- Riponendo l'Intelligent Key sul quadro strumenti, nel cassetto portaoggetti, nella tasca sulla porta o in un angolo dell'abitacolo, si potrebbero verificare problemi di funzionamento.
- Lasciandola fuori dal veicolo in prossimità delle porte o dei finestrini, l'Intelligent Key potrebbe invece funzionare.

POSIZIONI DEL PULSANTE DI AVVIAMENTO

ATTENZIONE

- **Non lasciare il veicolo per lunghi periodi di tempo con il pulsante di avviamento in posizione ON e il sistema e-POWER spento. Si potrebbe scaricare la batteria da 12 volt.**
- **Usare accessori elettrici mentre il sistema e-POWER è in funzione, per evitare di scaricare la batteria da 12 volt. Se è necessario utilizzare accessori mentre il sistema e-POWER non è in funzione, non utilizzarli a lungo e non utilizzare più accessori elettrici contemporaneamente.**



Premendo il pulsante di avviamento senza premere il pedale freno, il pulsante di avviamento si illumina.

Premere il pulsante di avviamento:

- una volta per passare a ON.
- due volte per passare a "OFF".

Quando sul quadro si accende la spia PRONTO a partire, è possibile mettere in moto il veicolo.

Posizione ON

In questa posizione si attivano il sistema di accensione nonché gli accessori elettrici senza che si accenda il sistema e-POWER.

La posizione ON è dotata di una funzione salvabatteria che porta il pulsante di avviamento in posizione "OFF" se il veicolo non è in marcia, dopo un certo periodo di tempo, nelle seguenti condizioni:

- Il pulsante di avviamento è in posizione ON.
- Il sistema e-POWER è fermo.

La funzione salvabatteria sarà disattivata effettuando una delle seguenti operazioni:

- Il pulsante di avviamento è in posizione "OFF".
- Il sistema e-POWER è in funzione.

Il pulsante di avviamento viene portato automaticamente in posizione "OFF" quando le seguenti condizioni sono soddisfatte e sono trascorsi 10 minuti.

- Quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON.
- Quando il veicolo è parcheggiato.

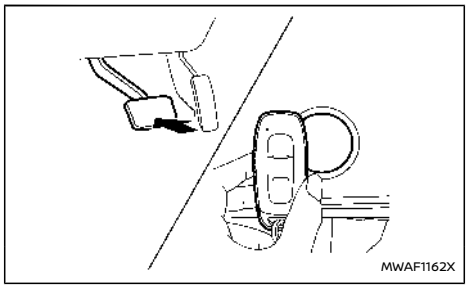
Posizione "OFF"

In questa posizione il sistema e-POWER è spento.

Posizione ACC Auto

Con il veicolo in posizione P (parcheggio), l'Intelligent Key con sé e il pulsante di avviamento spostato da ON a "OFF", è ancora possibile utilizzare il telecomando degli specchietti retrovisori esterni ecc. per un certo periodo di tempo.

BATTERIA SCARICA DELL'INTELLIGENT KEY



Se la batteria dell'Intelligent Key è scarica, oppure condizioni ambientali interferiscono con il funzionamento dell'Intelligent Key, avviare il sistema e-POWER secondo la procedura seguente:

1. Premere con decisione il pedale freno.
2. Premere il pulsante di avviamento.
3. Sfiorare il pulsante di avviamento con l'Intelligent Key, come illustrato in figura. (viene emesso un segnale acustico.)
4. Premere Il pulsante di avviamento abbassando allo stesso tempo il pedale del freno entro 10 secondi dall'emissione del segnale acustico. Il sistema e-POWER si avvierà.

Dopo aver effettuato il passaggio 3, quando si preme il pulsante di avviamento senza premere il pedale del freno, il pulsante di avviamento assume la posizione ON.

NOTA:

- **Quando si porta il pulsante di avviamento in posizione ON o si avvia il sistema e-POWER con le procedure precedenti, l'avvertimento [Batteria chiave quasi esaurita] viene visualizzato sul display informativo multifunzione anche se l'Intelligent Key si trova all'interno del veicolo. Ciò non indica la presenza di un guasto. Per disattivare l'avvertimento, sfiorare nuovamente il pulsante di avviamento con l'Intelligent Key.**
- **Se l'avvertimento [Batteria chiave quasi esaurita] appare sul display informativo multifunzione, sostituire la batteria il prima possibile. (Vedere "Batteria dell'Intelligent Key" (pag.494).**

1. Controllare che il freno di stazionamento sia azionato.
2. Confermare che il veicolo sia in posizione P (parcheggio).

   Il sistema e-POWER è progettato in modo da poter funzionare solamente con il veicolo in posizione P (parcheggio) o la leva del cambio in posizione N (folle).

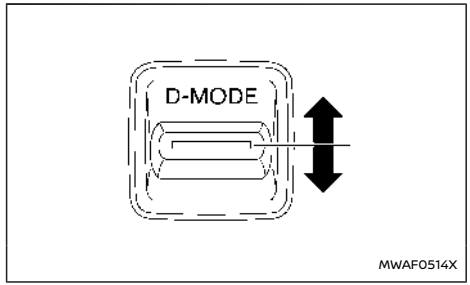
   Quando si aziona il pulsante di avviamento è necessario avere con sé l'Intelligent Key.
3. Abbassare con decisione il pedale del freno e premere il pulsante d'avviamento per portare il veicolo in posizione PRONTO a partire.

   Per portare immediatamente il veicolo in posizione PRONTO a partire, premere e rilasciare il pulsante d'avviamento lasciandolo in una qualsiasi posizione e abbassare contemporaneamente il pedale del freno. La spia PRONTO a partire sul quadro strumenti si accende.

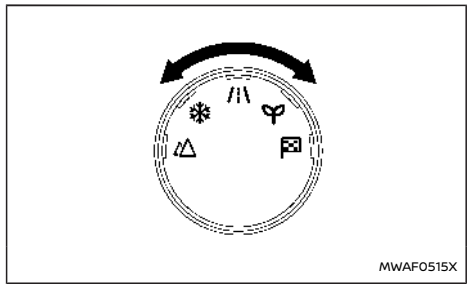
Per spegnere il sistema e-POWER, premere il pulsante di posizione P, quindi premere il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".

NOTA:

- **Dopo aver portato il pulsante di avviamento in posizione ON, il motore può essere avviato prima che la spia PRONTO a partire smetta di lampeggiare e quindi si illumini.**
- **Quando la carica rimanente della batteria agli ioni di litio (Li-ion) è bassa, dopo che si è premuto il pulsante d'avviamento può trascorrere un certo tempo prima che la spia PRONTO a partire smetta di lampeggiare e quindi si accenda. Nel frattempo il flusso di energia ecc. non viene visualizzato.**
- **Il pedale del freno potrebbe essere rigido, dato che tale pedale viene azionato prima dell'avvio del sistema e-POWER. In questo caso, premere il pedale del freno con più decisione del solito.**
- **È possibile avvertire un rumore dal vano motore quando si preme il pedale del freno e il sistema e-POWER è spento. Questo però non indica un malfunzionamento.**
- **Se non si riesce ad avviare il sistema e-POWER, spostare il pulsante di avviamento in posizione "OFF" e attendere per 5 secondi o più, quindi riavviare il sistema e-POWER.**

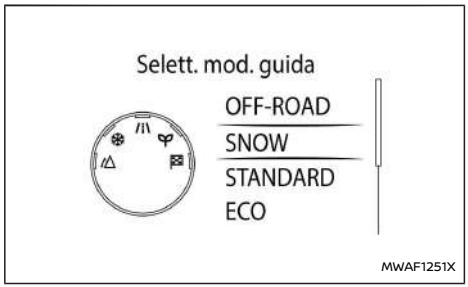


Selettore modalità di guida: Modelli 2WD



Selettore modalità di guida: Modelli 4WD

Display informativo multifunzione: Modelli 2WD



Display informativo multifunzione: Modelli 4WD

È possibile selezionare la modalità di guida utilizzando il selettore modalità di guida.

2WD: [SPORT], [STANDARD] ed [ECO]

Per cambiare la modalità, premere il selettore modalità di guida verso l'alto o verso il basso.

4WD: [OFF-ROAD], [SNOW], [STANDARD], [ECO] e [SPORT]

Per cambiare la modalità, ruotare il selettore modalità di guida a destra o a sinistra.

NOTA:

Quando si seleziona la modalità di guida mediante il selettore modalità di guida, il passaggio alla modalità selezionata potrebbe non essere immediato. Ciò non indica la presenza di un guasto.

La modalità attuale è visualizzata nel display informativo multifunzione. Una lista delle modalità appare sul display informativo multifunzione ed è possibile effettuare una selezione.

NOTA:

La lista delle modalità verrà disattivata circa 5 secondi dopo aver selezionato una modalità. (È inoltre possibile cancellare il messaggio premendo la manopola a scorrimento al volante.)

Se non è possibile passare da una modalità di guida a un'altra mediante il selettore modalità di guida mentre il pulsante di avviamento è in posizione ON, fare controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

La modalità STANDARD viene selezionata per prima ogni volta che il pulsante di avviamento viene portato in posizione "ON".

⚠ AVVERTIMENTO

Per evitare distrazioni, non guardare il selettore modalità di guida o il display durante la marcia, ma dedicare tutta l'attenzione alla guida del veicolo.

MODALITÀ OFF-ROAD (modelli 4WD)

Consente una maggiore facilità di guida o di avvio su un fondo stradale accidentato come una strada sterrata, su una salita ripida o sulla sabbia.

MODALITÀ SNOW (modelli 4WD)

Facilita la partenza e la guida su strade innevate e ghiacciate mediante il controllo preciso dei due motori.

MODALITÀ STANDARD

Si tratta della modalità più adatta alla guida normale.

MODALITÀ ECO

Promuove una guida ecologica da parte del conducente. Il profilo di accelerazione è ottimizzato per la guida con bassi consumi. La logica di funzionamento del motore è totalmente ottimizzata per il basso consumo. È possibile selezionale un profilo di frenata rigenerativa ottimizzato per una velocità di crociera o per la guida in città passando dalla posizione D (marcia) alla posizione "B" e viceversa.

NOTA:

La selezione della modalità ECO non necessariamente migliorerà l'efficienza dei consumi, dal momento che sono implicati molti fattori di guida.

Operazione

Selezionare la modalità ECO usando il selettore della modalità di guida. L'indicatore ECO si illumina.

Se il conducente preme il pedale dell'acceleratore rispettando i presupposti per una guida ecocompatibile, la spia ECO si accende con luce verde. Se si preme il pedale dell'acceleratore esercitando una pressione eccessiva, la spia ECO si spegne.

La spia ECO non si accende nei seguenti casi:

- Quando la leva del cambio è in posizione R (retromarcia).
- Quando la velocità del veicolo è inferiore a 3,2 km/h (2 miglia/h) o superiore a 144 km/h (90 miglia/h).
- Quando è in funzione il cruise control (se in dotazione) o il sistema Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione).

Personalizzazione della modalità ECO

Quando la modalità ECO della funzione "Cruise Control ECO" e/o "Climatizzazione ECO" è attiva, è possibile ottenere un ulteriore risparmio effettivo di carburante assegnando la priorità all'efficienza dei consumi di carburante. È possibile impostare questa funzione quando è selezionata la modalità ECO. Per attivare o disattivare questa funzione, vedere "Impostazioni ECO" (pag.104).

- Cruise Control ECO (se in dotazione)

  Quando l'impostazione è ON, l'efficienza dei consumi con la velocità di crociera viene migliorata mediante la riduzione dell'accelerazione target rispetto alla modalità normale (impostazione OFF).
- Climatizzazione ECO

  Quando l'impostazione è ON, l'efficienza dei consumi di carburante viene migliorata riducendo le prestazioni del sistema di condizionamento aria.

NOTA:

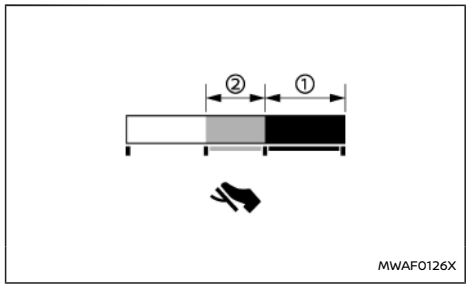
Quando la velocità del veicolo è ridotta (ad esempio, quando il veicolo viene guidato su una strada in salita provenendo da una strada pianeggiante), è necessario più tempo per tornare alla velocità impostata in precedenza rispetto alla modalità normale.

Proposta ECO pneu (se in dotazione)

"Proposta ECO pneu" è una funzione che visualizza un messaggio con una proposta ECO sul display informativo multifunzione quando viene rilevata una bassa pressione degli pneumatici. Per attivare o disattivare questa funzione, vedere "Impostazioni ECO" (pag.104).

Quando l'impostazione è ON, il display Report Guida ECO mostra [Regolare pressione pneum per ECO]. È possibile passare il display alla visualizzazione Pressione pneumatici premendo il pulsante ◀ ▶ al volante.

Funzione Guida al pedale ECO



Il display Guida pedale ECO può essere selezionato sul display informativo multifunzione in modalità ECO. (Vedere "5. [Guida pedale ECO]" (pag.124). Usare la funzione Guida al pedale ECO per contenere il consumo di carburante.

Quando la barra Guida pedale ECO si trova nell'area verde ① il veicolo viene guidato con un'alta economia di energia.

Quando la barra Guida pedale ECO si trova nell'area verde chiaro ② il veicolo viene guidato con una certa economia di energia.

Se la barra Guida pedale ECO si trova fuori dall'area verde (① e ②) il pedale dell'acceleratore viene usato in modo non economico.

La barra della Guida al pedale ECO non viene visualizzata quando:

- La velocità del veicolo è inferiore a 4 km/h (2 miglia/h) circa.

- La leva del cambio si trova in posizione P (parcheggio), N (folle) o R (retromarcia).

MODALITÀ SPORT

- Regola la risposta di coppia motore elettrico per migliorare l'agilità di guida.
- Il sistema sterzo si adatta per offrire al conducente un'esperienza più coinvolgente negli scenari di guida sportiva. Questo sistema può essere attivato e disattivato nel menu delle impostazioni del display informativo multifunzione. (Vedere "[Assistenza guidatore]" (pag.102).

NOTA:

In modalità SPORT, il consumo di carburante potrebbe essere maggiore.

SISTEMA DI CONTROLLO DEL CAMBIO ELETTRICO

Il veicolo è controllato elettronicamente per produrre la massima potenza disponibile e per garantire un funzionamento regolare.

Nelle pagine seguenti sono illustrate le procedure operative raccomandate per questo veicolo.

Avviamento del veicolo

1. Dopo aver posto il veicolo in posizione PRONTO a partire, premere completamente il pedale del freno prima di portare la leva del cambio in posizione D (marcia).

   La leva del cambio di questo veicolo è progettata in modo che sia necessario premere il pedale del freno prima di passare dalla posizione P (parcheggio) a qualsiasi altra posizione di guida mentre il sistema e-POWER è in funzione.

   La leva del cambio non può essere spostata dalla posizione P (parcheggio) a una qualsiasi altra posizione se il pulsante di avviamento si trova in posizione "OFF".
2. Tenere premuto il pedale del freno, e spostare la leva del cambio dalla posizione D (guida).
3. Rilasciare il freno di stazionamento e il pedale del freno, quindi mettere il veicolo gradualmente in moto premendo il pedale dell'acceleratore.

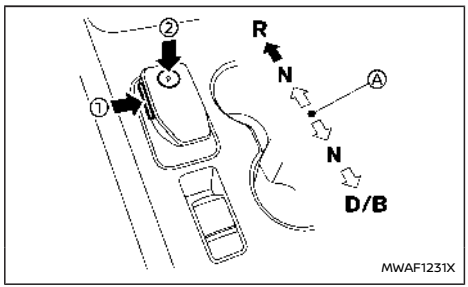
⚠ AVVERTIMENTO

- **Non premere il pedale dell'acceleratore mentre si passa dalla posizione P (parcheggio) o N (folle) alla posizione R (retromarcia) o D (guida). Tener premuto il pedale del freno fino a che il cambio marcia non è stato completato. Non rispettando questa precauzione, si potrebbe perdere il controllo del veicolo, e rischiare un incidente.**
- **Non tentare mai di inserire la posizione P (parcheggio) o R (retromarcia) mentre il veicolo si sta muovendo in avanti, né la posizione P (parcheggio) o D (marcia) quando il veicolo fa marcia indietro. Si potrebbe causare un incidente o danneggiare la trasmissione.**

ATTENZIONE

- **Quando si arresta il veicolo in salita, non tenerlo fermo premendo il pedale dell'acceleratore. A questo scopo bisogna usare il pedale del freno.**
- **Non appendere oggetti alla leva del cambio. Ciò potrebbe causare un incidente dovuto a una partenza improvvisa.**

Cambio marcia



Ⓐ Posizione del minimo (centrale)

Per spostare la leva del cambio,

➡: Premere il pulsante ① per cambiare marcia.

⇨: Cambio marcia senza premere il pulsante ①.

Premere il pulsante di posizione P ② per azionare la posizione P (parcheggio).

In posizione D (marcia), far scorrere nella tacca per selezionare la posizione B.

NOTA:

- **Confermare che il cambio del veicolo sia nella posizione desiderata controllando l'indicatore del cambio presente sulla leva del cambio o sul display informativo multifunzione.**
- **Per portare il veicolo in posizione D (marcia) dalla posizione B, spostare di nuovo la leva del cambio in posizione D (marcia).**

Dopo aver portato il pulsante di avviamento nella posizione PRONTO a partire, premere completamente il pedale del freno, e quindi portare la leva del cambio nella posizione desiderata.

NOTA:

- **Il veicolo applica automaticamente la posizione P (parcheggio) quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione "OFF".**
- **Se la spia PRONTO a partire "READY" o " " non è illuminata, non è possibile portare il cambio nella posizione D (marcia), B o R (retromarcia), anche se il pulsante di avviamento è in posizione ON.**
- **Se le seguenti condizioni sono soddisfatte, la posizione del cambio può passare automaticamente a P (parcheggio).**
  - **— Quando la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata.**
  - **— Quando la porta del conducente viene aperta.**

⚠ AVVERTIMENTO

- **La leva del cambio è sempre in posizione centrale quando viene rilasciata. Quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione PRONTO a partire, il conducente deve confermare che il veicolo si trovi in posizione P (parcheggio). La spia luminosa sopra la lettera P sulla leva del cambio è illuminata e sul display informativo multifunzione è visualizzata la lettera P. Se il veicolo è in posizione D (marcia) o R (retromarcia) quando il pulsante di avviamento viene portato nella posizione PRONTO a partire, la partenza potrebbe avvenire in modo brusco, con la possibilità di un incidente.**
- **Su strade di montagna, non lasciare che il veicolo scivoli indietro mentre si trova in posizione D (marcia) o B, o che scivoli in avanti mentre è in posizione R (retromarcia). Ciò può portare ad incidenti.**
- **Non portare la leva del cambio in posizione N (folle) durante la guida. La frenata rigenerativa non verrà azionata e ciò potrebbe causare un incidente.**
- **Se la frenata rigenerativa non è sufficiente, premere il pedale del freno per rallentare il veicolo.**
- **Quando ci si ferma o si parcheggia su una strada in salita o in discesa, premere il pedale del freno per fermare il veicolo. Se si mantiene il veicolo fermo solo con il pedale dell'acceleratore premuto e il pedale del freno rilasciato, il motore elettrico di trazione potrebbe surriscaldarsi. Quando si ferma il veicolo, rilasciare il pedale dell'acceleratore e premere il pedale del freno.**

ATTENZIONE

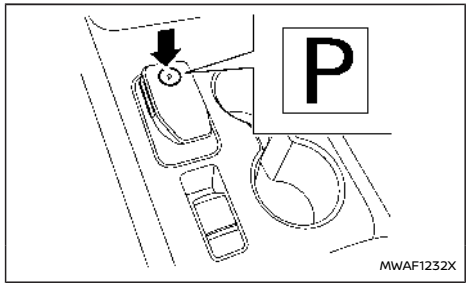
- **Non far scorrere la leva del cambio mentre si preme il pulsante di posizione P. Ciò potrebbe danneggiare il motore elettrico.**
- **Quando si innesta la posizione desiderata azionando la leva del cambio, controllare che la leva del cambio ritorni alla posizione centrale togliendo la mano dalla leva. Mantenendo la leva del cambio in una posizione intermedia, si potrebbe anche danneggiare il sistema di controllo del cambio.**
- **Non azionare la leva del cambio mentre si preme il pedale dell'acceleratore, a meno che non si passi alla posizione B. Ciò può causare una partenza improvvisa e provocare un incidente.**
- **Le seguenti operazioni non sono consentite, perché sul motore elettrico di trazione verrebbe applicata una forza eccessiva che potrebbe danneggiare il veicolo:**
  - **— Spostare la leva del cambio in posizione R (retromarcia) durante la marcia in avanti**
  - **— Spostare la leva del cambio in posizione D (marcia) o B durante la retromarcia.**

  Cercando di eseguire una di queste operazioni, si sente un segnale acustico e il cambio viene portato in posizione N (folle).

NOTA:

- **Non azionare intenzionalmente la retromarcia se la leva del cambio è in posizione D (marcia) o B in salita né spostare in avanti il veicolo con la leva del cambio in posizione R (retromarcia) in discesa.**
- **Quando la batteria agli ioni di litio (Li-ion) è completamente carica, l'energia elettrica rigenerata viene consumata dal motore avviato con il generatore di elettricità. In questo caso, il motore potrebbe essere rumoroso, ma non si tratta di un malfunzionamento. In questa situazione non viene utilizzato carburante.**
- **Se si preme l'interruttore posizione P durante la guida, l'operazione viene annullata. (Suona un cicalino e viene mantenuta la posizione del cambio precedente all'operazione.)**
- **Se si preme il pedale dell'acceleratore mentre il veicolo è fermo e la leva del cambio è in posizione N (folle), la spia di controllo limitazione di potenza si accende. In questo caso, anche se si sposta la leva del cambio su D (marcia), l'accelerazione viene ridotta. (Vedere "Spia di controllo limitazione di potenza" (pag.98).)**

P (parcheggio):



Usare questa posizione quando il veicolo è parcheggiato o quando si porta il veicolo in posizione PRONTO a partire. Accertarsi che il veicolo si sia completamente fermato prima di selezionare la posizione P (parcheggio). **Per passare alla posizione P (parcheggio), premere il pulsante della posizione P come illustrato in figura dopo che il veicolo si è fermato completamente. Se si preme l'interruttore della posizione P mentre il veicolo è in movimento, viene emesso un segnale acustico e viene mantenuta la posizione di marcia attuale.** Dopo aver innestato la posizione P (parcheggio), azionare il freno di stazionamento. Se si parcheggia in salita, azionare prima il freno di stazionamento tenendo premuto il pedale del freno, quindi premere l'interruttore della posizione P e portare il veicolo in posizione P (parcheggio). Per il funzionamento del freno di stazionamento, vedere "Freno di stazionamento" (pag.195).

NOTA:

- **Mentre il veicolo è stazionario, se il cambio si trova in una qualsiasi posizione diversa da P (parcheggio), quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione "OFF" la posizione del cambio passa automaticamente alla posizione P (parcheggio).**
- **Se l'interruttore della posizione P viene premuto mentre si sta spostando la leva del cambio, il cambio non passa alla posizione P (parcheggio). Quando si preme l'interruttore della posizione P, consentire innanzitutto che la leva del cambio ritorni alla posizione centrale.**

R (retromarcia):

Usare questa posizione per fare marcia indietro. Accertarsi che il veicolo si sia completamente fermato prima di selezionare la posizione R (retromarcia). **Per spostare la leva del cambio dalla posizione del minimo alla posizione R (retromarcia), occorre premere il pedale del freno e spingere il pulsante sulla leva del cambio. Se si passa il veicolo in posizione R (retromarcia) durante la marcia avanti, il cicalino suona e il veicolo passa in posizione N (folle).**

N (folle):

Con la leva in questa posizione, non è inserito alcun rapporto. Da questa posizione, è possibile portare il veicolo in posizione PRONTO a partire.

Non innestare la posizione N (folle) durante la guida. Il sistema di frenata rigenerativa non funziona in posizione N (folle). Tuttavia, i freni fermano comunque il veicolo.

Per inserire la posizione N (folle):

- Quando il veicolo è in posizione P (parcheggio), spostare la leva del cambio avanti o indietro di una tacca con il pedale del freno premuto e tenere la leva del cambio in tale posizione per più di 1 secondo.
- Quando il veicolo è in posizione D (marcia) o B, spostare la leva del cambio avanti di una tacca con il pedale del freno premuto e tenere la leva del cambio in tale posizione per più di 1 secondo.
- Quando il veicolo è in posizione R (retromarcia), spostare la leva del cambio indietro di una tacca con il pedale del freno premuto e tenere la leva del cambio in tale posizione per più di 1 secondo.

D (marcia):

Usare questa posizione in tutte le situazioni di marcia avanti normale. **Se il veicolo si trova in posizione D (guida) durante la retromarcia, il cicalino suona e il veicolo passa in posizione N (folle).**

B:

Usare la posizione B per la guida in discesa. Quando si usa la posizione B, al rilascio del pedale dell'acceleratore viene applicata maggiormente la frenata rigenerativa rispetto alla posizione D (marcia).

Freno rigenerativo:

- L'efficacia del freno rigenerativo aumenta quando per il veicolo viene inserita la posizione B. Se la velocità del veicolo è eccessiva, premere il pedale del freno secondo necessità.
- L'efficacia del freno nella frenata rigenerativa può diminuire su una strada sdrucciolevole, quando la batteria agli ioni di litio è completamente carica o quando la temperatura di questa è bassa.

Modalità di mantenimento della posizione di folle

Questa funzione consente di spegnere il motore con il veicolo in posizione N (folle). Quando questa funzione è attiva, il veicolo può essere spostato a mano anche se il pulsante di avviamento è in posizione "OFF". Quando si utilizza questa funzione, rilasciare il freno di stazionamento elettronico.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Utilizzare questa funzione solo su una superficie piana. La mancata osservanza di questa precauzione può causare il movimento accidentale del veicolo, con conseguente collisione o gravi lesioni personali.**
- **Quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON dopo l'attivazione di questa funzione, premere il pedale del freno per arrestare il veicolo, dato che la leva del cambio è in posizione N (folle).**
- **Se questa funzione non viene attivata a causa di un'operazione inappropriata, il cambio potrebbe non funzionare correttamente. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.**

Per attivare la modalità di mantenimento della posizione di folle, eseguire le operazioni seguenti.

1. Premere il pulsante di avviamento per avviare il motore.
2. Rilasciare il freno di stazionamento elettronico e la funzione di mantenimento automatico del freno.
3. Tenere premuto il pedale del freno. Spostare la leva del cambio dalla posizione "P" (parcheggio).
4. Premere il pulsante della posizione P.
5. Spostare la leva del cambio in posizione N (folle) e tenerla in posizione per circa 0,5 secondi, finché non appare [N] sul display informativo multifunzione, quindi riportare la leva in posizione centrale.
6. Spostare di nuovo la leva del cambio in posizione N (folle) e tenerla in posizione per circa 0,5 secondi, finché sul display informativo multifunzione non compare il messaggio [Posizione P e freno di stazionamento non inseriti]. (Vedere "61. Indicatore modalità di mantenimento della posizione di folle attivata (se in dotazione)" (pag.120).)
7. Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF". Il sistema e-POWER si spegnerà mantenendo la posizione N (folle).

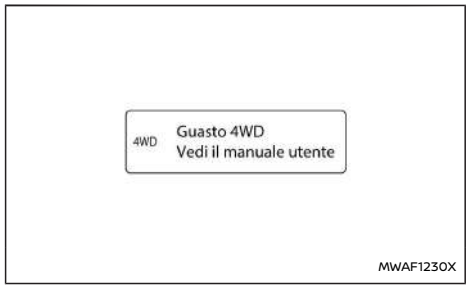
Per uscire da questa modalità, spostare il cambio del veicolo in una posizione diversa da N (folle).

NOTA:

- **Per eseguire correttamente l'operazione, è necessario eseguire i passaggi da 4 a 6 entro 5 secondi circa e i passaggi 5 e 6 entro circa 0,5 secondi.**
- **Quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione "OFF" mentre la leva del cambio è in posizione N (folle), sul display informativo multifunzione compare un messaggio. (Vedere "60. Indicazione modalità di mantenimento della posizione di folle (se in dotazione)" (pag.120).)**
- **Se la modalità di mantenimento della posizione di folle non è disponibile, sul display informativo multifunzione compare un messaggio. (Vedere "62. Indicatore [Modalità di mantenimento posizione folle non attivata.] (se in dotazione)" (pag.121).) Per attivare la modalità di mantenimento della posizione di folle, attendere qualche momento senza spostare il cambio, quindi ripetere l'operazione.**

TRAZIONE INTEGRALE (4WD) (se in dotazione)

Se si verifica un guasto nel sistema di trazione integrale (4WD) mentre il sistema e-POWER è in funzione, un messaggio di avvertimento appare nel display informativo multifunzione.



Se viene visualizzato l'avvertimento [Guasto AWD], ci potrebbe essere un malfunzionamento nel sistema 4WD. Moderare la velocità del veicolo e fare controllare il veicolo il prima possibile da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Se il messaggio rimane visualizzato dopo questa operazione, rivolgersi ad un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata il più presto possibile.

⚠ AVVERTIMENTO

- **In caso di veicoli con trazione integrale (4WD), non cercare di alzare due ruote da terra e di innestare una marcia o la retromarcia con il sistema e-POWER in funzione. Ciò potrebbe essere causa di danni agli organi della trasmissione o movimenti improvvisi del veicolo, che po-**

trebbero portare a gravi danni al veicolo o lesioni personali.

- **Non cercare di effettuare una prova dinamometrica su un veicolo a trazione integrale (4WD) impiegando un dinamometro 2WD (per esempio i dinamometri usati in alcuni stati per il controllo delle emissioni) o equipaggiamento simile, anche se le altre due ruote sono sollevate da terra. Informare il personale addetto al test della presenza delle quattro ruote motrici prima di collocare il veicolo su un banco dinamometrico. Impiegando un equipaggiamento di collaudo improprio, si possono provocare danni agli organi della trasmissione o movimenti improvvisi del veicolo, che potrebbero portare a gravi danni al veicolo o lesioni personali.**

ATTENZIONE

- **Non azionare il sistema e-POWER su un banco a rulli quando una o più ruote sono sollevate.**
- **Proseguendo la guida mentre l'avviso [Guasto AWD] è visualizzato, si potrebbero causare danni al gruppo propulsore.**

Quando il veicolo è in posizione P (parcheggio), è possibile sentire rumori di funzionamento dalla parte inferiore del veicolo. Ciò non indica la presenza di un guasto.

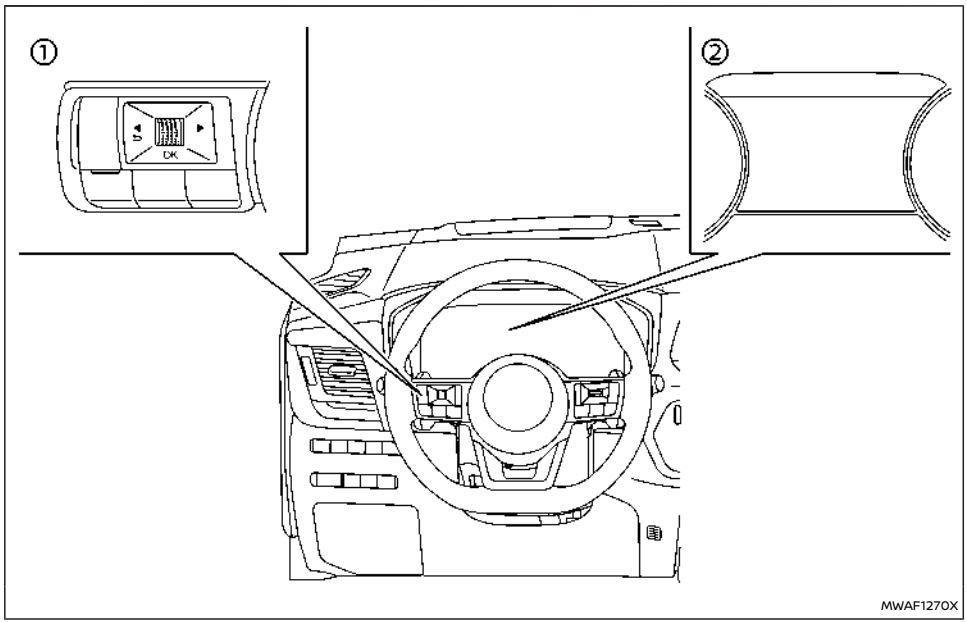
Ciascun sistema di assistenza alla guida è progettato per assistere il conducente in modi diversi durante la guida. Su questo veicolo sono disponibili i seguenti sistemi di assistenza alla guida (se in dotazione):

Categoria	Sistema	Simbolo	Descrizione del sistema (vedere la pagina specificata per informazioni dettagliate.)	Pagina
Supporti alla guida anteriori	Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone		Assiste il conducente con un avviso e/o l'azionamento dei freni qualora ci sia il rischio di uno scontro frontale con il veicolo che precede nella stessa corsia di marcia o con un pedone o un ciclista.	387
	Intelligent Forward Collision Warning		Avverte il conducente in caso di frenata improvvisa da parte di un secondo veicolo che viaggia nella stessa corsia di marcia davanti al veicolo che precede.	397
	Intelligent Cruise Control (ICC) (modelli con sistema ProPILOT)		Intelligent Cruise Control (ICC) ● Aiuta il conducente a mantenere la distanza selezionata dal veicolo che precede e può ridurre la velocità del proprio veicolo in base a quella più lenta del veicolo che precede. ● Rallenta il veicolo fino a fermarlo quando il veicolo che precede rallenta fino a fermarsi.	366
			Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) ● Consente al conducente di guidare il veicolo a una velocità fissa senza tenere il piede sul pedale dell'acceleratore.	384
	Intelligent Cruise Control (ICC) (modelli senza sistema ProPILOT)		Intelligent Cruise Control (ICC) ● Aiuta il conducente a mantenere la distanza selezionata dal veicolo che precede e può ridurre la velocità del proprio veicolo in base a quella più lenta del veicolo che precede. ● Rallenta il veicolo fino a fermarlo quando il veicolo che precede rallenta fino a fermarsi.	337
			Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) ● Consente al conducente di guidare il veicolo a una velocità fissa senza tenere il piede sul pedale dell'acceleratore.	352
	Cruise control (modelli senza sistema ProPILOT o ICC)		Consente al conducente di guidare il veicolo a una velocità fissa senza tenere il piede sul pedale dell'acceleratore.	336
	Limitatore di velocità		Consente al conducente di impostare il limite di velocità desiderato.	333

Categoria	Sistema	Simbolo	Descrizione del sistema (vedere la pagina specificata per informazioni dettagliate.)	Pagina
Supporti alla guida laterali (corsia e punto cieco)	Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)		Avvisa il conducente quando il veicolo sta per attraversare una linea di demarcazione mediante un indicatore e la vibrazione del volante.	295
	Intelligent Lane Intervention		● Avvisa il conducente quando il veicolo sta per attraversare una linea di demarcazione mediante un indicatore e la vibrazione del volante. ● Aiuta il conducente a riportare il veicolo al centro della corsia di marcia.	299
	Sistema ELA (assistenza mantenimento corsia)		● Avvisa il conducente quando il veicolo si avvicina al margine della strada o a una linea bianca continua tramite un indicatore e la vibrazione del volante. ● Aiuta il conducente a riportare il veicolo in carreggiata.	305
	Avviso su angolo cieco (BSW)		Avvisa il conducente della presenza di un veicolo in una corsia adiacente al momento del cambio di corsia tramite un indicatore.	312
	Intelligent Blind Spot Intervention		● Avvisa il conducente della presenza di un veicolo in una corsia adiacente al momento del cambio di corsia. ● Aiuta il conducente a riportare il veicolo al centro della corsia di marcia.	318
	Assistenza sterzata		Aiuta il conducente a mantenere il veicolo al centro della corsia di marcia (questo sistema è integrato nel sistema ProPILOT).	379
Supporti alla guida posteriori	Allarme traffico in attraversamento posteriore (RCTA)		Assiste il conducente durante l'uscita in retromarcia da un parcheggio rilevando altri veicoli in avvicinamento dai lati sinistro o destro del veicolo.	328
	Freno automatico in retromarcia (RAB)		Assiste il conducente quando il veicolo, procedendo in retromarcia, si avvicina a oggetti fissi immediatamente dietro il veicolo stesso tramite un avviso e frenando automaticamente, se necessario.	407

Categoria	Sistema	Simbolo	Descrizione del sistema (vedere la pagina specificata per informazioni dettagliate.)	Pagina
Assistenza parcheggio	Monitor per retromarcia	–	Mostra una visione posteriore del veicolo quando la leva del cambio viene portata in posizione R (retromarcia).	210
	Intelligent Around View Monitor	–	Assiste il conducente nelle situazioni di parcheggio mostrando punti di vista diversi della posizione del veicolo in diverse suddivisioni dello schermo.	216
	Rilevamento oggetto mobile (MOD)	–	Informa il conducente della presenza di oggetti in movimento presso il veicolo in situazioni di parcheggio.	226
	Sistema di parcheggio a sensori	–	Informa il conducente con un avviso visivo e uditivo di ostacoli fissi presso i paraurti.	427
	ProPILOT Park		Assiste il conducente nel parcheggio del veicolo (parcheggio parallelo e parcheggio a pettine o a spina di pesce in retromarcia o in avanti).	433
ProPILOT	ProPILOT		È composto da Intelligent Cruise Control (ICC) e Assistenza sterzata.	355
Altri supporti alla guida	Assistenza abbaglianti		Commuta automaticamente i fari in anabbaglianti quando davanti al veicolo compare un veicolo proveniente dalla direzione opposta o un veicolo che precede.	130
	Fari a LED adattivi		Modifica automaticamente l'area illuminata dai fari quando davanti al veicolo compare un veicolo proveniente dalla direzione opposta o un veicolo che precede.	132
	Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)		Fornisce al conducente le informazioni sul limite di velocità rilevato più di recente.	292
	Intelligent Driver Alertness		Avvisa il conducente quando rileva mancanza di attenzione o stanchezza.	404
	Assistenza alla partenza in salita	–	Evita il rotolamento all'indietro nel momento in cui il conducente rilascia il pedale del freno per premere il pedale dell'acceleratore durante una sosta in pendenza.	425

COME ATTIVARE/DISATTIVARE I SISTEMI



① Comandi al volante (lato sinistro)

② Display informativo multifunzione

I seguenti sistemi (se in dotazione) possono essere attivati o disattivati mediante il menu delle impostazioni nel display informativo multifunzione. Selezionare ciascuna voce utilizzando la manopola a scorrimento nei comandi al volante.

- Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
- Intelligent Forward Collision Warning
- Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)
- Intelligent Lane Intervention*
- Sistema di assistenza mantenimento corsia (ELA)
- Avviso su angolo cieco (BSW)
- Intelligent Blind Spot Intervention*
- Collegamento limite di velocità
- Collegamento CRUISE e Navi
- Assistenza sterzata
- Allarme traffico in attraversamento posteriore (RCTA)
- Freno automatico in retromarcia (RAB)
- Rilevamento oggetto mobile (MOD)
- Sistema di parcheggio a sensori
- Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)
- Intelligent Driver Alertness

*: Per azionare i sistemi Intelligent Lane Intervention e Intelligent Blind Spot Intervention, è necessario premere l'interruttore ProPILOT o l'interruttore di assistenza dinamica alla guida dopo aver attivato ciascun sistema nel menu delle impostazioni.

Display di assistenza alla guida

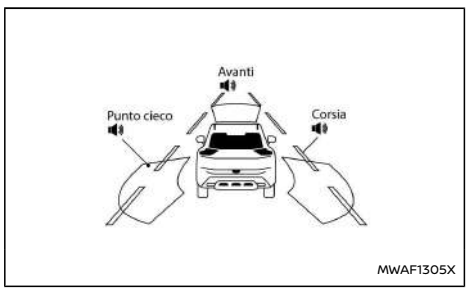
Il display di assistenza alla guida viene visualizzato sul display informativo multifunzione quando viene selezionato tramite la manopola a scorrimento, o per un breve periodo di tempo quando si preme l'interruttore ProPILOT (se in dotazione).

Lo stato dei seguenti sistemi (se in dotazione) può essere visualizzato in ciascuna area del display.

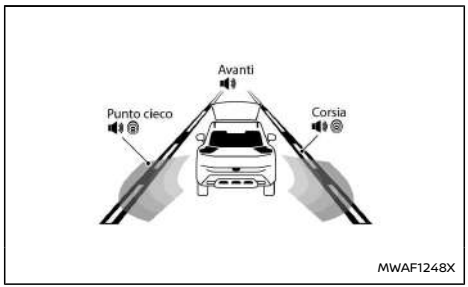
Area	Supporto alla guida
Avanti	Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
	Intelligent Forward Collision Warning
Corsia	Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)
	Intelligent Lane Intervention
Punto cieco	Avviso su angolo cieco (BSW)
	Intelligent Blind Spot Intervention

- Quando uno qualsiasi dei sistemi di avviso è attivato, il simbolo " " è visualizzato in ciascuna area.
- Quando uno qualsiasi dei sistemi di intervento è attivato, il simbolo " " è visualizzato in ciascuna area.
- Quando non è attivato alcun sistema, in ciascuna area è visualizzato [OFF].

Il display cambia secondo gli esempi seguenti:



Area	Supporto alla guida	Stato
Avanti	Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone	Attivato (tracciato)
	Intelligent Forward Collision Warning	
Corsia	Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)	Attivato (tracciato)
	Intelligent Lane Intervention	Disattivato
Punto cieco	Avviso su angolo cieco (BSW)	Attivato (tracciato)
	Intelligent Blind Spot Intervention	Disattivato



Area	Supporto alla guida	Stato
Avanti	Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone	Attivato (tracciato)
	Intelligent Forward Collision Warning	
Corsia	Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)	Attivato
	Intelligent Lane Intervention	Attivato (ombreggiato)
Punto cieco	Avviso su angolo cieco (BSW)	Attivato
	Intelligent Blind Spot Intervention	Attivato (ombreggiato)

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DI PROBLEMI COMUNI

Il funzionamento di alcuni sistemi di assistenza alla guida prevede l'utilizzo di parti comuni (telecamera, radar, ecc.). Quando compare un messaggio pop-up sul display informativo multifunzione o la spia di avvertimento lampeggia o si illumina, controllare le condizioni del sistema. Per i dettagli, vedere le sezioni "Sistema temporaneamente non disponibile" e "Guasto al sistema" in questo Libretto di uso per il sistema in questione.

Per un'ostruzione temporanea della telecamera o del radar

Messaggio di avvertimento/Spia di avvertimento	Sintomo	Possibile causa	Sistema interessato	Provvedimenti da prendere
[Non disponibile Elevata temperatura telecamera]	Temperatura elevata della telecamera	Luce solare diretta/Elevata temperatura dell'abitacolo	TSR, LDW, Intelligent Lane Intervention, Intelligent Blind Spot Intervention e Assistenza sterzata	Quando la temperatura nell'abitacolo si sarà abbassata, il sistema riprenderà automaticamente il suo funzionamento. (Premere l'interruttore ProPILOT o l'interruttore di assistenza dinamica alla guida per riattivare i sistemi Intelligent Lane Intervention e Intelligent Blind Spot Intervention.)
Lampeggiante			Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone e Intelligent Forward Collision Warning	
[Non disponibile Scarsa visibilità] o Lampeggiante	Scarsa visibilità per la telecamera	Luce solare diretta	ELA, Assistenza sterzata e Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone	Quando la condizione non è più presente, il funzionamento del sistema riprende automaticamente.
	Ostruzione della telecamera	Parabrezza appannato, congelato o coperto di sporco		Pulire il parabrezza nel campo della telecamera. Per facilitare la pulizia del parabrezza, utilizzare i tergicristalli e lo sbrinatore.
[Non Disp Visibilita' scarsa]	Scarsa visibilità/Linea di demarcazione non rilevabile	Maltempo	Assistenza sterzata	Quando la condizione non è più presente, premere l'interruttore ProPILOT per disattivare il sistema ProPILOT e premerlo di nuovo per riattivare il sistema.

Messaggio di avvertimento/Spia di avvertimento	Sintomo	Possibile causa	Sistema interessato	Provvedimenti da prendere
[Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato] e lampeggiante (solo Intelligent Emergency Braking)	Ostruzione del radar anteriore	Condizioni climatiche avverse (pioggia, nebbia, neve ecc.)	ELA, ICC, ProPILOT, Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone e Intelligent Forward Collision Warning	Quando la condizione non è più presente, il funzionamento del sistema riprende automaticamente. (Premere l'interruttore ProPILOT o l'interruttore Cruise ON/OFF per riattivare il sistema ICC.)
		Sensore coperto da sporco o ostruito		Pulire l'area del sensore radar anteriore sulla parte anteriore del veicolo.
		Strade con pochissimi edifici o strutture		Quando la condizione non è più presente, il funzionamento del sistema riprende automaticamente. (Premere l'interruttore ProPILOT o l'interruttore Cruise ON/OFF per riattivare il sistema ICC.)
lampeggiante (solo Intelligent Emergency Braking)	Interruzione del radar anteriore	Interferenza da un'altra sorgente radar	ICC, ProPILOT, Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone e Intelligent Forward Collision Warning	Quando la condizione non è più presente, il funzionamento del sistema riprende automaticamente. (Premere l'interruttore ProPILOT o l'interruttore Cruise ON/OFF per riattivare il sistema ICC.)
[No disp Radar laterale bloccato]	Ostruzione del radar laterale	Blocco del radar	ELA, BSW, Intelligent Blind Spot Intervention e RCTA	Pulire l'area laterale posteriore del radar sulla parte posteriore del veicolo. Quando la condizione non è più presente, il funzionamento del sistema riprende automaticamente. (Premere l'interruttore ProPILOT o l'interruttore di assistenza dinamica alla guida per riattivare il sistema Intelligent Blind Spot Intervention.)
[Non disponibile Fondo stradale sdrucciolevole]	Condizioni del fondo stradale scadenti	Strada sdrucciolevole	Intelligent Lane Intervention, Intelligent Blind Spot Intervention, ICC e ProPILOT	Quando la condizione non è più presente, premere l'interruttore ProPILOT, l'interruttore di assistenza dinamica alla guida o l'interruttore Cruise ON/OFF per riattivare il rispettivo sistema.
[Non disponibile Freno stazionamento attivato]	Disattivazione del sistema	Azionamento del freno di stazionamento elettronico	ProPILOT	Quando la condizione non è più presente, premere l'interruttore ProPILOT per disattivare il sistema ICC e premerlo di nuovo per riattivare il sistema ICC.
[Premere il pedale del freno]	Freno di stazionamento elettronico non azionato	Porta del conducente aperta (veicolo fermo)	ProPILOT	Premere immediatamente il pedale del freno.

Per indisponibilità temporanea del sistema

Spia di avvertimento/Messaggio di avvertimento	Possibile causa	Sistema da controllare	Provvedimenti da prendere
OFF accesa	Sistema VDC/ESP disattivato	Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone	Attivare il sistema VDC/ESP.
OFF accesa	Sistema VDC/ESP disattivato	RAB	Attivare il sistema VDC/ESP.
[Attualmente non disponibile]	Sistema VDC/ESP disattivato	Intelligent Lane Intervention, Intelligent Blind Spot Intervention, ICC e ProPILOT	Attivare il sistema VDC/ESP.
	Modalità SNOW o OFF-ROAD selezionata (modelli 4WD)		Selezionare una modalità diversa da SNOW e OFF-ROAD.

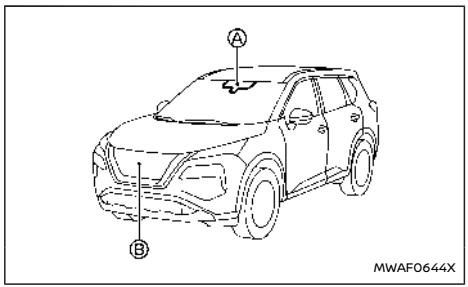
Per malfunzionamento del sistema

Spia di avvertimento/Messaggio di avvertimento	Sintomo	Sistema da controllare	Provvedimenti da prendere

Spia di avvertimento/Messaggio di avvertimento	Sintomo	Sistema da controllare	Provvedimenti da prendere
[Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] e OFF accesa	Guasto al sistema	Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone e Intelligent Forward Collision Warning	Fermare il veicolo in un luogo sicuro. Spegnere il sistema e-POWER e riavviarlo. Se la spia o il messaggio di avvertimento rimane acceso, far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.
[Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] e accesa		RAB	
[Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente]		TSR, LDW, Intelligent Lane Intervention, ELA, BSW, Intelligent Blind Spot Intervention, RCTA, ICC, Assistenza sterzata e Intelligent Driver Alertness	
[Guasto al sist. sensori parch. Consultare il manuale dell'utente]		Sistema di parcheggio a sensori	

Posizioni della telecamera, del radar e del sonar

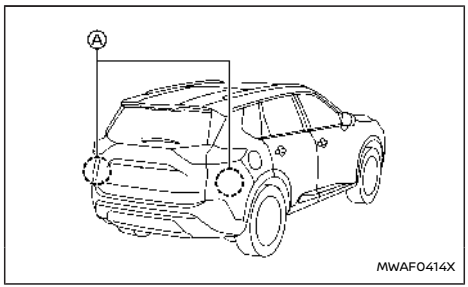
La telecamera, il radar e i sensori di parcheggio utilizzati da ciascun sistema di assistenza alla guida si trovano nella parte anteriore e in quella posteriore del veicolo. Per la manutenzione di ciascun componente, vedere la sezione "Manutenzione del sistema" per ciascun sistema applicativo in questo Libretto di uso.



Parte anteriore del veicolo

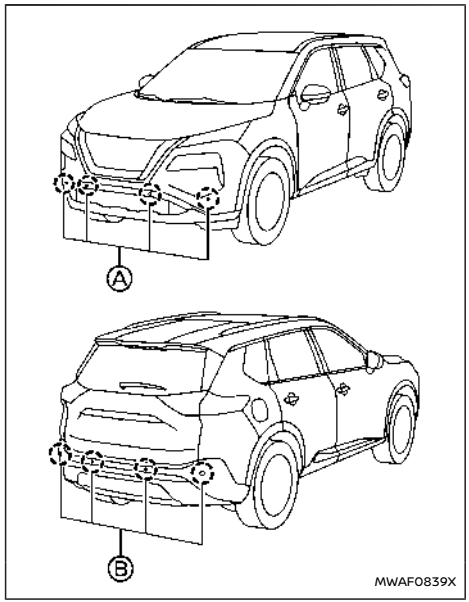
Ⓐ Unità telecamera anteriore
- — Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
- — Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)
- — Intelligent Lane Intervention
- — Intelligent Blind Spot Intervention
- — Assistenza sterzata
- — Sistema ELA (assistenza mantenimento corsia)
- — Assistenza abbaglianti
- — Fari a LED adattivi
- — Riconoscimento segnali stradali (TSR)

Ⓑ Sensore radar anteriore
- — Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
- — Intelligent Forward Collision Warning
- — Intelligent Cruise Control (ICC)
- — Sistema ELA (assistenza mantenimento corsia)



Parte posteriore del veicolo

Ⓐ Sensore radar laterale
- — Avviso su angolo cieco (BSW)
- — Intelligent Blind Spot Intervention
- — Avviso traffico trasversale posteriore (RCTA)
- — Sistema ELA (assistenza mantenimento corsia)



8 sensori

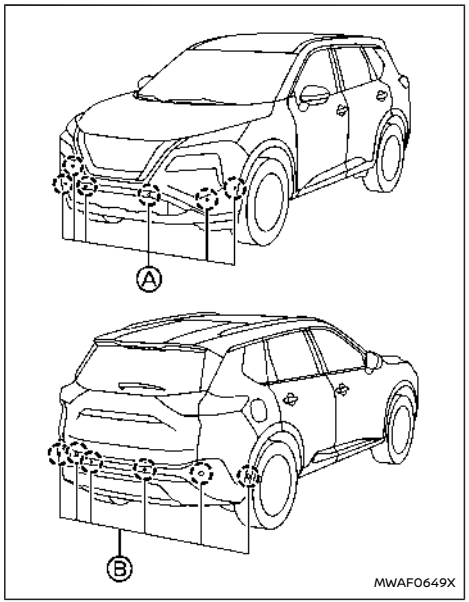
Sensori di parcheggio

Ⓐ Sensori di parcheggio anteriori
- — Sistema di parcheggio a sensori (sonar)
- — ProPILOT Park

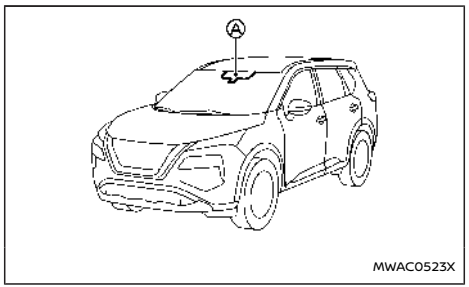
Ⓑ Sensori di parcheggio posteriori
- — Freno automatico in retromarcia (RAB)
- — Sistema di parcheggio a sensori (sonar)

RICONOSCIMENTO DEI SEGNALI STRADALI (TSR) (se in dotazione)

— ProPILOT Park



12 sensori



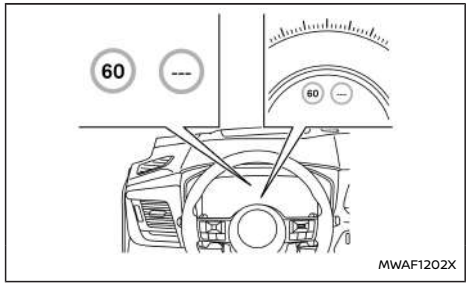
Il sistema di riconoscimento dei segnali stradali (TSR) fornisce al conducente informazioni sull'ultimo limite di velocità segnalato. Il sistema rileva informazioni sui segnali stradali grazie all'unità telecamera anteriore multisensore Ⓐ situata sul parabrezza davanti allo specchietto retrovisore interno e visualizza i segnali rilevati sul display informativo multifunzione. Per i veicoli dotati di sistema di navigazione, il limite di velocità visualizzato si basa sulla combinazione dei dati del sistema di navigazione e il riconoscimento della telecamera dal vivo. Le informazioni del sistema TSR vengono visualizzate sul display informativo multifunzione e sul Display su vetro (HUD) (se in dotazione). (Vedere "[Display su vetro (HUD)] (se in dotazione)" (pag.127).

⚠ AVVERTIMENTO

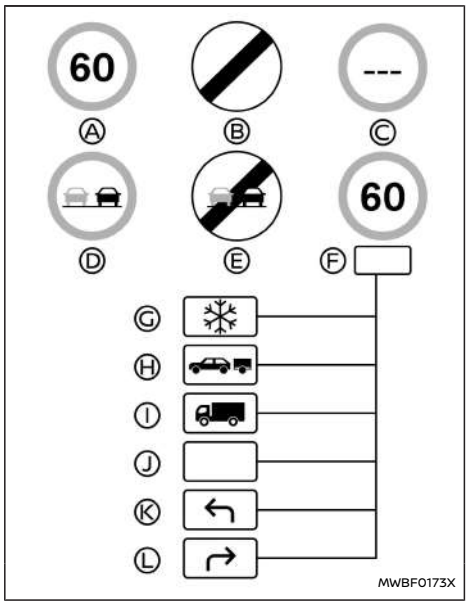
Il sistema TSR è concepito esclusivamente come supporto informativo per il conducente. Non può sostituirsi però all'attenzione del conducente alle condizioni del traffico, o alla responsabilità di una guida sicura. Non può impedire incidenti dovuti a disattenzione. Prestare attenzione guidare in sicurezza in tutti i momenti sono esclusiva responsabilità del conducente.

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA

Il sistema TSR visualizza i seguenti tipi di segnali stradali:



Esempio



Segnali stradali disponibili

Ⓐ Ultimo limite di velocità rilevato
Ⓑ Limite di velocità nazionale
Ⓒ Nessuna informazione di limite di velocità
Ⓓ Divieto di sorpasso
Ⓔ Fine del divieto di sorpasso
Ⓕ Limite di velocità soggetto alle seguenti condizioni:
Ⓖ Neve
Ⓗ Traino
Ⓘ Automezzi per il trasporto merci
Ⓙ Generico
Ⓚ È consentito svoltare a sinistra
Ⓛ È consentito svoltare a destra

ATTENZIONE

- **Il sistema TSR ha lo scopo di favorire una guida prudente e controllata. È responsabilità del conducente rimanere sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e osservare le norme vigenti in materia di sicurezza e codice della strada, inclusa l'osservanza della segnaletica stradale.**
- **Il sistema TSR potrebbe non funzionare correttamente in tutte le condizioni. Seguono alcuni esempi:**
  - **— Quando il parabrezza di fronte alla telecamera multisensore è coperto da pioggia o neve, o quando è sporco.**
  - **— In caso di luminosità insufficiente dei fari a causa della presenza di sporco sul vetro dei fari o regolazione impropria dell'assetto.**
  - **— Quando una luce intensa colpisce la telecamera. (Per esempio, all'alba o al tramonto quando la luce colpisce direttamente la parte frontale del veicolo).**
  - **— In caso di una improvvisa variazione della luminosità. (Per esempio, all'entrata e all'uscita di una galleria, o sotto un ponte).**
  - **— Quando c'è scarsa visibilità. (Ad esempio, insufficiente illuminazione della strada, condizioni meteo sfavorevoli con pioggia, neve, nebbia o forti spruzzi.)**
  - **— Quando i segnali stradali sono danneggiati o non standard. (Ad esempio, dimensione, altezza, direzione o luminosità non corretta, oppure se il segnale è rotto o piegato.)**
  - **— Quando i segnali stradali sono difficili da rilevare. (Ad esempio, sono coperti da sporco o neve o l'illuminazione è insufficiente.)**
  - **— Quando i segnali stradali sono ambigui. (Ad esempio, segnali stradali in cantieri o corsie adiacenti o in una corsia di uscita.)**
  - **— Quando è presente un oggetto simile a un segnale stradale. (Ad esempio, segnali, pannelli o strutture simili.)**
  - **— Quando si oltrepassano segnali stradali al di fuori del campo di visione della telecamera. (Ad esempio, dopo una curva stretta o troppo lontani.)**
  - **— Quando i segnali stradali elettrici sono difficili da rilevare. (Ad esempio, basso contrasto, lontananza eccessiva o 3 cifre.)**
  - **— In aree non coperte dal sistema di navigazione (se in dotazione).**

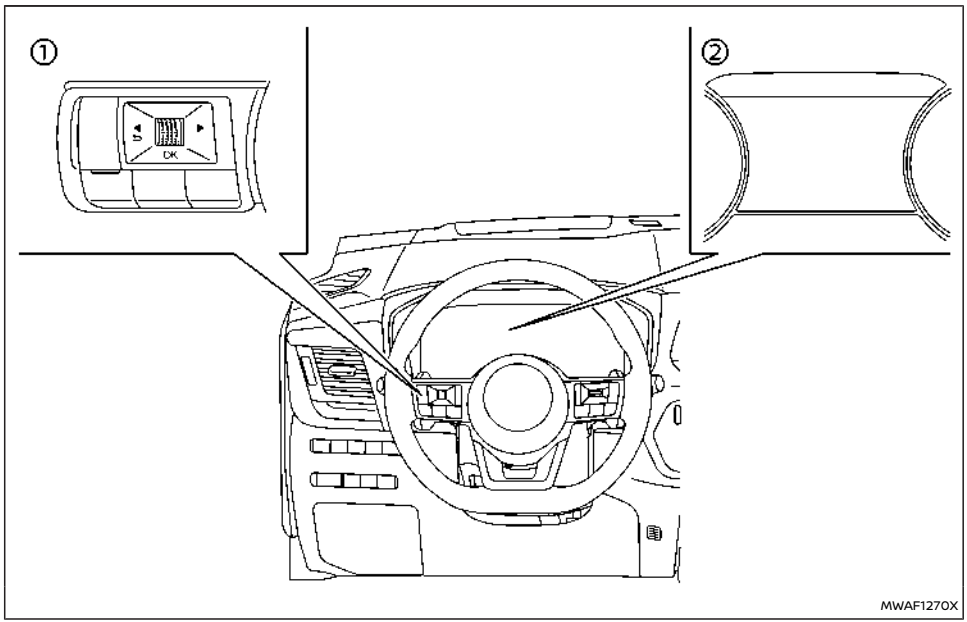
— In caso di deviazioni in relazione alla navigazione (se in dotazione), ad esempio a causa di cambiamenti del senso di marcia.

— In caso di sorpasso di autobus o camion con adesivi indicanti il limite di velocità.

— Quando i dati del sistema di navigazione (se in dotazione) non sono aggiornati o quando non sono disponibili.

- **Il sistema TSR potrebbe mostrare un segnale stradale, anche se non c'è nessun segnale davanti al veicolo. Potrebbe mostrare un limite di velocità diverso da quello per un'autovettura. Il segnale di limite massimo di velocità potrebbe indicare un numero superiore o inferiore rispetto alla velocità massima effettiva, ad esempio quando viene rilevato un segnale di limite di velocità per autocarri, un limite di velocità diverso a seconda dell'ora del giorno o del giorno della settimana oppure un segnale di limite di velocità che utilizza un'unità diversa vicino al confine, quando si rileva una segnalazione stradale elettrica con o senza indicazione del limite di velocità, quando si rileva un limite di velocità irrilevante lungo un'uscita o uno svincolo di un'autostrada, ecc.**

COME ATTIVARE/DISATTIVARE IL SISTEMA TSR



① Comandi al volante (lato sinistro)

② Display informativo multifunzione

Effettuare i passaggi seguenti per attivare o disattivare il sistema TSR:

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Selezionare [Segnale stradale] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

SISTEMA TEMPORANEAMENTE NON DISPONIBILE

Se si avvia il veicolo dopo che è stato parcheggiato alla luce diretta del sole in presenza di temperature estremamente elevate (oltre circa 40°C (104°F)), il sistema TSR potrebbe essere disattivato automaticamente.

Provvedimenti da prendere:

Quando la temperatura nell'abitacolo si sarà abbassata, il sistema TSR riprenderà automaticamente il suo funzionamento.

GUASTO AL SISTEMA

In caso di malfunzionamento del sistema TSR, il sistema verrà automaticamente disattivato e nel display informativo multifunzione verrà visualizzato il messaggio di avviso [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente].

Provvedimenti da prendere

Alla visualizzazione del messaggio, accostare al bordo della strada in un luogo sicuro e fermare il veicolo. Spegnere il sistema e-POWER e riavviarlo. Se il messaggio di avviso del sistema rimane visualizzato, fare controllare il sistema da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA

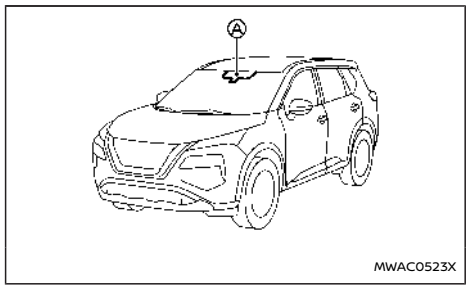
Il sistema TSR utilizza la stessa telecamera multisensore anteriore utilizzata dal sistema di avviso di cambio accidentale di corsia (LDW), collocata davanti allo specchietto retrovisore interno. Per quanto riguarda la manutenzione della telecamera, vedere "Manutenzione del sistema" (pag.299).

AVVISO DI CAMBIO ACCIDENTALE DI CORSIA (LDW) (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

L'inosservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso appropriato del sistema LDW potrebbe portare a lesioni gravi o morte.

- **Questo sistema è considerato soltanto un dispositivo di avviso per informare il conducente sull'allontanamento involontario dalla corsia di marcia. Non è in grado di sterzare il veicolo né di prevenire una perdita di controllo. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo e in carreggiata in tutte le situazioni.**

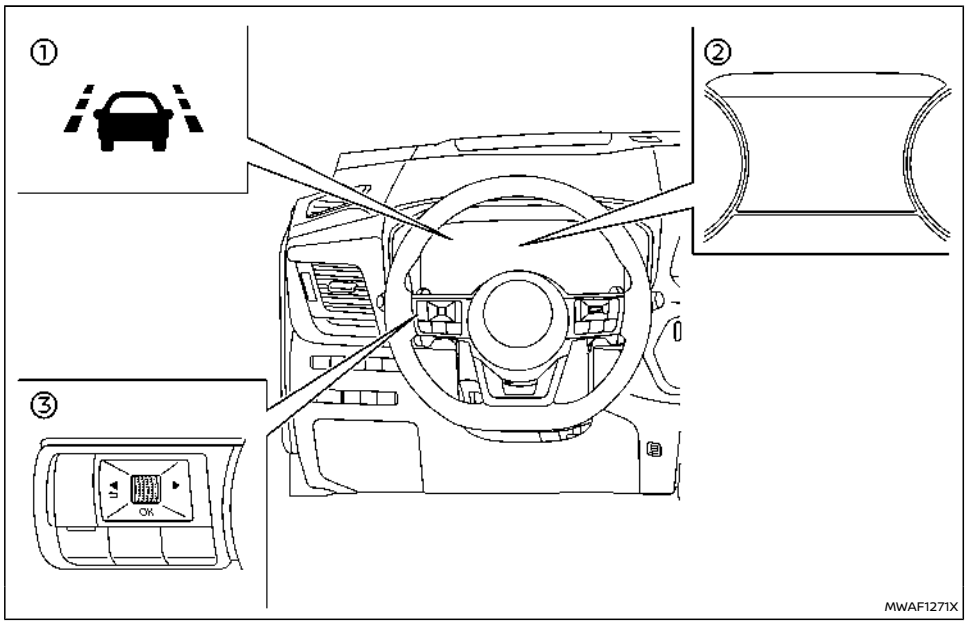


Il sistema LDW funziona quando il veicolo viaggia a una velocità di circa 60 km/h (37 miglia/h) o superiore e le linee di demarcazione della corsia sono chiaramente visibili.

Il sistema LDW utilizza l'unità telecamera Ⓐ posta sopra lo specchietto retrovisore interno per moni-

torare le linee di demarcazione sulla corsia di marcia.

Il sistema LDW avvisa il conducente quando il veicolo sta deviando dalla corsia di marcia mediante l'indicatore LDW e la vibrazione del volante. (Vedere "Funzionamento del sistema LDW" (pag.296).



① Indicatore LDW (nel display informativo multifunzione)

② Display informativo multifunzione

③ Comandi al volante (lato sinistro)

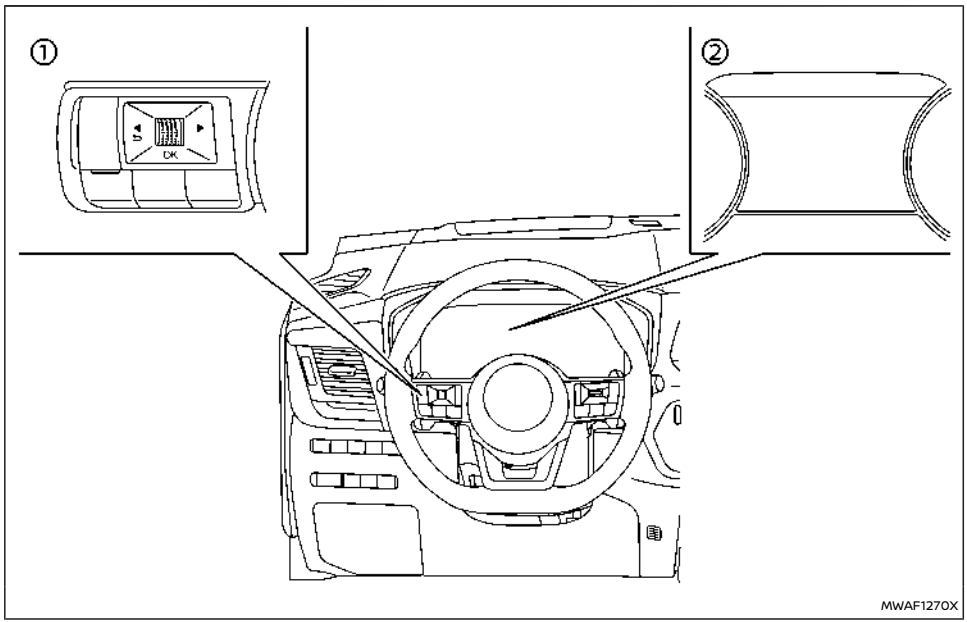
FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA LDW

Il sistema LDW fornisce una funzione di avviso del cambio accidentale di corsia quando il veicolo viaggia a velocità superiori a circa 60 km/h (37 miglia/h) e le linee di demarcazione della corsia sono chiaramente visibili. In caso di avvicinamento involontario del veicolo ai limiti sinistro o destro della corsia di marcia, il volante vibra e l'indicatore LDW nel display informativo multifunzione lampeggia per avvisare il conducente.

La funzione di avviso viene interrotta quando il veicolo ritorna sulla sua traiettoria all'interno della corsia di marcia.

La forza della vibrazione del volante può essere modificata nel menu delle impostazioni del display informativo multifunzione. (Vedere "[Assistenza guidatore]" (pag.102).

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA LDW



① Comandi al volante (lato sinistro)

② Display informativo multifunzione

Effettuare i passaggi seguenti per attivare o disattivare il sistema LDW.

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Selezionare [Corsia] e premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Avviso] e premere la manopola a scorrimento.

NOTA:

Se si disattiva il sistema LDW, questo rimane disattivato la volta successiva che si avvia il sistema e-POWER.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA LDW

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema LDW. L'inosservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso appropriato del sistema LDW potrebbe portare a lesioni gravi o morte.

- **Il sistema non entra in funzione a velocità inferiori a circa 60 km/h (37 miglia/h) o se le linee di demarcazione della corsia non sono ben visibili alla telecamera.**
- **Non utilizzare il sistema LDW nelle condizioni seguenti, perché si potrebbero verificare anomalie di funzionamento:**
  - **— In condizioni meteorologiche avverse (pioggia, nebbia, neve, ecc.).**
  - **— Quando si guida su strade dal fondo sdrucciolevole, per esempio su ghiaccio o neve.**
  - **— Quando si guida su strade tortuose o accidentate.**
  - **— In presenza di una chiusura di corsia in seguito a lavori stradali.**
  - **— Quando si guida su una corsia improvvisata o una corsia provvisoria.**

— Quando si guida su strade che hanno le corsie strette.

— Quando le condizioni degli pneumatici non sono soddisfacenti (ad esempio, usura degli pneumatici, bassa pressione degli pneumatici, catene da neve, ruote non di serie).

— Quando parti dell'impianto frenante o delle sospensioni non sono originali.

— Quando si traina un rimorchio o un altro veicolo.

- **Il sistema potrebbe avere qualche problema di funzionamento nelle condizioni seguenti:**

— Su strade dotate di linee di demarcazione parallele multiple; linee di demarcazione sbiadite o mal verniciate; linee di demarcazione verniciate in giallo; linee di demarcazione non regolari; oppure linee di demarcazione coperte di acqua, sporco, neve, ecc.

— Su strade dotate di linee di demarcazione interrotte benché ancora rilevabili.

— Su strade in cui sono presenti curve strette.

— Su strade in cui sono presenti oggetti che manifestano un forte contrasto, quali ombre, neve, acqua, solchi delle ruote, linee di giunzione visibili dopo i lavori stradali. (Il sistema LDW può rilevare tali oggetti come linee di demarcazione della corsia.)

— Su strade in cui le corsie di marcia si uniscono e poi si separano.

— Quando la traiettoria del veicolo non si allinea con la linea di demarcazione della corsia.

— Quando si viaggia a poca distanza dal veicolo che precede, ostruendo in tal modo il campo di rilevamento della telecamera.

— Quando il parabrezza di fronte alla telecamera è coperto di pioggia, neve, sporcizia o oggetti.

— In caso di luminosità insufficiente dei fari a causa della presenza di sporco sul vetro dei fari o regolazione impropria dell'assetto.

— Quando una luce intensa colpisce la telecamera. (Per esempio, all'alba o al tramonto quando la luce colpisce direttamente la parte frontale del veicolo).

— In caso di una improvvisa variazione della luminosità. (Per esempio, all'entrata e all'uscita di una galleria, o sotto un ponte).

SISTEMA TEMPORANEAMENTE NON DISPONIBILE

Condizione A:

Se il veicolo è parcheggiato alla luce diretta del sole in presenza di temperature elevate (superiori a circa 40°C (104°F)) e viene quindi avviato, il sistema LDW potrebbe essere disattivato automaticamente e il seguente messaggio apparirà sul display informativo multifunzione.

- [Non disponibile Elevata temperatura telecamera]

Quando la temperatura nell'abitacolo si sarà abbassata, il sistema LDW riprenderà automaticamente il suo funzionamento.

Condizione B:

La funzione di avvertimento del sistema LDW non è intesa per operare nelle seguenti condizioni:

- Quando si attiva l'indicatore di direzione e si cambia corsia nella direzione della segnalazione. (Il sistema LDW sarà operativo di nuovo circa 2 secondi dopo la disattivazione dell'indicatore di direzione.)
- Quando la velocità del veicolo scende sotto i 60 km/h (37 miglia/h) circa.

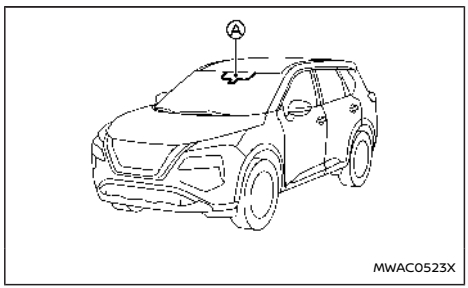
Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni sopra citate non sono più presenti e le necessarie condizioni operative sono soddisfatte, il funzionamento del sistema LDW sarà ripristinato.

GUASTO AL SISTEMA

In caso di malfunzionamento del sistema LDW, il sistema verrà annullato automaticamente e il messaggio di avviso [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] apparirà sul display informativo multifunzione. Alla visualizzazione del messaggio di avviso, accostare al bordo della strada in un luogo sicuro e fermare il veicolo. Portare il pulsante di avviamento su "OFF" e riavviare il sistema e-POWER. Se la visualizzazione del messaggio di avviso persiste, far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA



La telecamera Ⓐ del sistema LDW è montata sopra lo specchietto retrovisore interno.

Per mantenere il sistema LDW in buone condizioni operative e prevenire un eventuale malfunzionamento del sistema, osservare quanto segue:

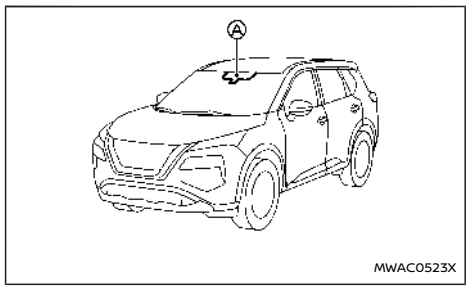
- Tenere il parabrezza sempre pulito.
- Non applicare adesivi (compreso del materiale trasparente) né installare un qualsiasi accessorio in prossimità della telecamera.
- Non apporre materiali riflettenti, ad esempio della carta bianca o uno specchio, sul quadro strumenti. La riflessione della luce solare potrebbe influire negativamente sulle capacità della telecamera di rilevare le linee di demarcazione delle corsie.
- Non colpire o danneggiare le aree circostanti la telecamera. Non toccare l'obiettivo della telecamera né rimuovere la vite montata nella telecamera. Se la telecamera risulta danneggiata a seguito di un incidente, si consiglia di visitare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

INTELLIGENT LANE INTERVENTION (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

L'inosservanza delle avvertenze e le istruzioni per un uso appropriato del sistema Intelligent Lane Intervention può portare a lesioni gravi o mortali.

- **Il sistema Intelligent Lane Intervention non è in grado di sterzare il veicolo né di prevenire una perdita di controllo. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo e in carreggiata.**
- **Il sistema Intelligent Lane Intervention è destinato soprattutto ad essere utilizzato su autostrade o superstrade in ottimo stato. Potrebbe non essere in grado di rilevare le linee di demarcazione su determinate strade, o in presenza di determinate condizioni atmosferiche o di marcia.**

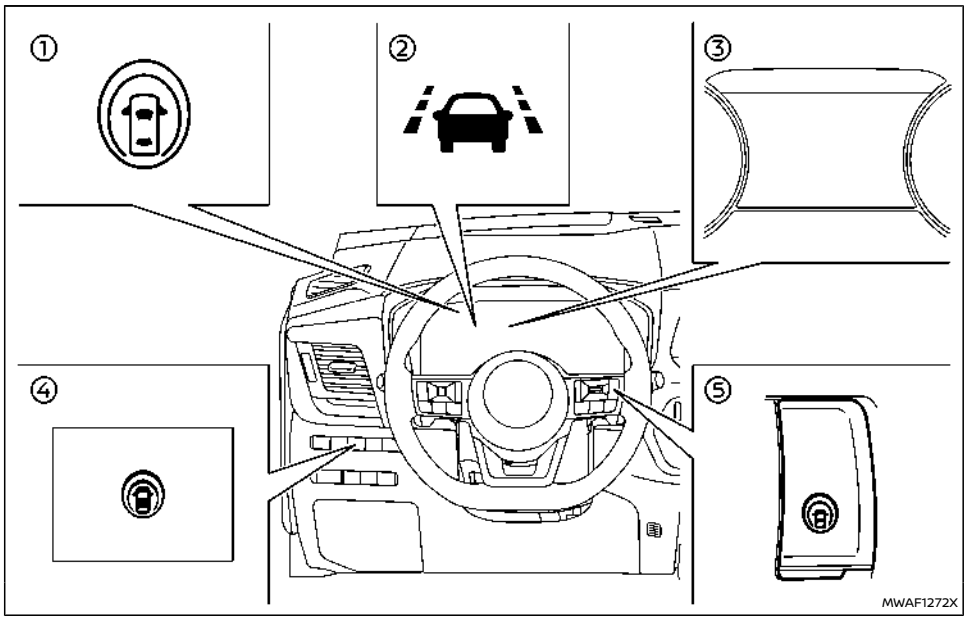


Il sistema Intelligent Lane Intervention deve essere

attivato con l'interruttore ProPILOT (se in dotazione) o con l'interruttore di assistenza dinamica alla guida (se in dotazione) al volante ogni volta che il pulsante di avviamento viene portato in posizione "ON".

Il sistema Intelligent Lane Intervention funziona quando il veicolo viaggia a velocità pari o superiori a circa 60 km/h (37 miglia/h) e solo quando le linee di demarcazione della corsia sono chiaramente visibili. Il sistema Intelligent Lane Intervention avvisa il conducente quando il veicolo si è allontanato dal centro della corsia di marcia tramite l'indicatore Intelligent Lane Intervention e la vibrazione del volante. Il sistema assiste il conducente nel riportare il veicolo al centro della corsia di marcia, azionando i freni separatamente sulle ruote di sinistra o di destra (per un breve periodo di tempo).

Il sistema Intelligent Lane Intervention utilizza l'unità telecamera Ⓐ situata sopra lo specchietto retrovisore interno per monitorare le linee di demarcazione della corsia di marcia.



① Indicatore Intelligent Lane Intervention ON (sul display informativo multifunzione)

② Indicatore Intelligent Lane Intervention (sul display informativo multifunzione)

③ Display informativo multifunzione

④ Interruttore di assistenza dinamica alla guida (modelli senza sistema ProPILOT)

⑤ Interruttore ProPILOT (modelli con sistema ProPILOT)

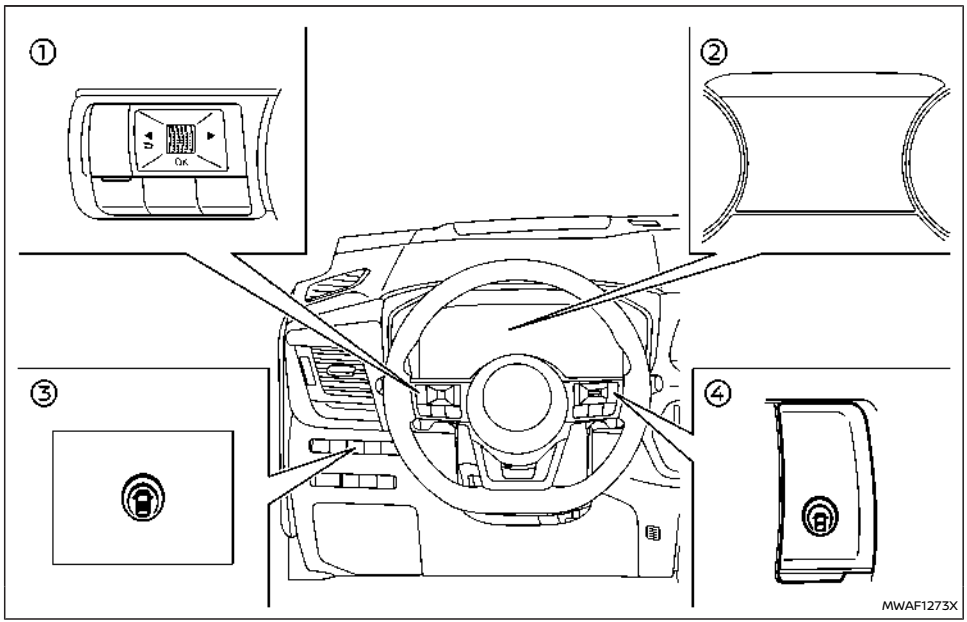
FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA INTELLIGENT LANE INTERVENTION

Il sistema Intelligent Lane Intervention funziona a velocità superiori a circa 60 km/h (37 miglia/h) e quando le linee di demarcazione della corsia sono chiaramente visibili. In caso di avvicinamento involontario del veicolo ai limiti sinistro o destro della corsia di marcia, il volante vibra e l'indicatore Intelligent Lane Intervention (giallo) sul display informativo multifunzione comincia a lampeggiare per avvisare il conducente. Quindi, il sistema Intelligent Lane Intervention azionerà automaticamente e per breve tempo i freni aiutando in tal modo il conducente a riportare il veicolo al centro della corsia di marcia.

Per attivare il sistema Intelligent Lane Intervention, premere l'interruttore ProPILOT al volante (se in dotazione) o l'interruttore di assistenza dinamica alla guida sul quadro strumenti lato conducente (se in dotazione) dopo aver avviato il sistema e-POWER. L'indicatore ON del sistema Intelligent Lane Intervention si illuminerà sul display informativo multifunzione. Premere di nuovo l'interruttore ProPILOT (se in dotazione) o l'interruttore di assistenza dinamica alla guida (se in dotazione) per disattivare il sistema Intelligent Lane Intervention. L'indicatore ON del sistema Intelligent Lane Intervention si spegnerà.

La forza della vibrazione del volante può essere modificata nel menu delle impostazioni del display informativo multifunzione. (Vedere "[Assistenza guidatore]" (pag.102).

COME ATTIVARE/DISATTIVARE IL SISTEMA INTELLIGENT LANE INTERVENTION



① Comandi al volante (lato sinistro)
② Display informativo multifunzione
③ Interruttore di assistenza dinamica alla guida (modelli senza sistema ProPILOT)
④ Interruttore ProPILOT (modelli con sistema ProPILOT)

Effettuare i passaggi seguenti per attivare o disattivare il sistema Intelligent Lane Intervention.

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorri-

mento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.

2. Selezionare [Corsia] e premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Intervento] e premere la manopola a scorrimento.
4. Premere l'interruttore ProPILOT (se in dotazione) o l'interruttore di assistenza dinamica alla guida (se in dotazione) per attivare o disattivare il sistema.

NOTA:

- **Attivando il sistema ProPILOT (se in dotazione), si attivano allo stesso tempo anche i sistemi Intelligent Lane Intervention e Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione). Se il sistema Intelligent Lane Intervention è disattivato nel menu delle impostazioni, tale sistema viene attivato automaticamente quando il sistema Assistenza sterzata è attivo. (Vedere "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355).**
- **Per il modello con sistema ProPILOT: Quando il sistema Intelligent Lane Intervention è attivato nel menu delle impostazioni, è possibile attivarlo e disattivarlo premendo l'interruttore principale del limitatore di velocità (se in dotazione).**

LIMITAZIONI DEL SISTEMA INTELLIGENT LANE INTERVENTION

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema Intelligent Lane Intervention. L'inosservanza delle avvertenze e le istruzioni per un uso appropriato del sistema Intelligent Lane Intervention può portare a lesioni gravi o mortali.

- **Il sistema Intelligent Lane Intervention potrebbe attivarsi quando si cambia corsia senza prima azionare l'indicatore di direzione o, per esempio, se il traffico in un cantiere stradale deve attraversare una linea di demarcazione esistente. In questo caso potrebbe essere necessario correggere la sterzata per effettuare il cambio di corsia.**
- **Dato che il sistema Intelligent Lane Intervention potrebbe non attivarsi su determinate strade o in presenza di determinate condizioni atmosferiche o di linee di demarcazione specificate in questo capitolo, potrebbe non attivarsi ogni volta che il veicolo inizia a uscire dalla corsia di marcia, per cui sarà necessario applicare una sterzata correttiva.**
- **Il sistema Intelligent Lane Intervention non entra in funzione a velocità inferiori a circa 60 km/h (37 miglia/h) o se non è in grado di rilevare le linee di demarcazione della corsia.**
- **Quando il sistema Intelligent Lane Intervention è in funzione, evitare i colpi di sterzo improvvisi e le sterzate eccessive. Altrimenti, si potrebbe perdere il controllo del veicolo.**
- **Non utilizzare il sistema Intelligent Lane Intervention nelle condizioni seguenti, perché non funzionerebbe correttamente:**
  - **— In condizioni meteorologiche avverse (pioggia, nebbia, neve, ecc.).**
  - **— Quando si guida su strade dal fondo sdrucciolevole, per esempio su ghiaccio o neve.**
  - **— Quando si guida su strade tortuose o accidentate.**
  - **— In presenza di una chiusura di corsia in seguito a lavori stradali.**
  - **— Quando si guida su una corsia improvvisata o una corsia provvisoria.**
  - **— Quando si guida su strade che hanno le corsie strette.**
  - **— Quando le condizioni degli pneumatici non sono soddisfacenti (ad esempio, usura degli pneumatici, bassa pressione degli pneumatici, catene da neve, ruote non di serie).**
  - **— Quando parti dell'impianto frenante o delle sospensioni non sono originali.**
  - **— Su strade dotate di linee di demarcazione parallele multiple; linee di demarcazione sbiadite o mal verniciate; linee di demarcazione verniciate in giallo; linee di demarcazione non rego-**

lari; oppure linee di demarcazione coperte di acqua, sporco, neve, ecc.

— Su strade dotate di linee di demarcazione interrotte benché ancora rilevabili.

— Su strade in cui sono presenti curve strette.

— Su strade in cui sono presenti oggetti che manifestano un forte contrasto, quali ombre, neve, acqua, solchi delle ruote, linee di giunzione visibili dopo i lavori stradali. (Il sistema Intelligent Lane Intervention potrebbe rilevare tali oggetti come linee di demarcazione della corsia.)

— Su strade in cui le corsie di marcia si uniscono e poi si separano.

— Quando la traiettoria del veicolo non si allinea con la linea di demarcazione della corsia.

— Quando si viaggia a poca distanza dal veicolo che precede, ostruendo in tal modo il campo di rilevamento della telecamera.

— Quando il parabrezza di fronte alla telecamera è coperto di pioggia o neve, o quando è sporco.

— In caso di luminosità insufficiente dei fari a causa della presenza di sporco sul vetro dei fari o regolazione impropria dell'assetto.

— Quando una luce intensa colpisce la telecamera. (Per esempio, all'alba o al tramonto quando la luce colpisce direttamente la parte frontale del veicolo).

— In caso di una improvvisa variazione della luminosità. (Per esempio, all'entrata e all'uscita di una galleria, o sotto un ponte).

— Quando si traina un rimorchio o un altro veicolo.

Mentre il sistema Intelligent Lane Intervention è attivo, è possibile sentire i rumori di funzionamento del freno. Questo è normale e indica che il sistema Intelligent Lane Intervention sta funzionando correttamente.

SISTEMA TEMPORANEAMENTE NON DISPONIBILE

Condizione A:

Le funzioni di avviso e assistenza del sistema Intelligent Lane Intervention non sono intese per operare nelle seguenti condizioni:

- Quando si segnala il cambio di corsia e si cambia corsia nella direzione indicata. (Il sistema Intelligent Lane Intervention verrà disattivato per circa 2 secondi dopo la disattivazione dell'indicatore di direzione.)
- Quando la velocità del veicolo scende sotto i 60 km/h (37 miglia/h) circa.

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni menzionate sopra non sono più presenti e le necessarie condizioni operative sono soddisfatte, le funzioni di avviso e assistenza ritorneranno ad operare.

Condizione B:

La funzione di assistenza del sistema Intelligent Lane Intervention non è intesa per operare nelle seguenti condizioni (la funzione di avviso è sempre operativa):

- Quando viene premuto il pedale del freno o quando il veicolo rallenta fortemente.
- Quando si gira lo sterzo di tanto quanto necessario per cambiare corsia.
- Quando il veicolo accelera durante il funzionamento del sistema Intelligent Lane Intervention.
- Quando si azionano i lampeggiatori di emergenza.
- Quando si gira una curva ad alta velocità.

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni menzionate sopra non sono più presenti e le necessarie condizioni operative sono soddisfatte, il sistema Intelligent Lane Intervention interverrà nuovamente sui freni.

Condizione C:

Quando il seguente messaggio appare sul display informativo multifunzione, viene emesso un segnale acustico e il sistema Intelligent Lane Intervention viene disattivato automaticamente.

- [Non disponibile Fondo stradale sdrucciolevole]:
  - Quando è in funzione il sistema VDC/ESP (tranne la funzione del sistema di controllo trazione (TCS)) o il sistema ABS.

- [Attualmente non disponibile]:
  - Quando è disattivato il sistema VDC/ESP.
  - Quando è selezionata la modalità SNOW o OFF-ROAD (modelli 4WD senza sistema ELA).

Provvedimenti da prendere:

Quando le suddette condizioni non sono più presenti, disattivare il sistema Intelligent Lane Intervention. Premere di nuovo l'interruttore ProPILOT (se in dotazione) o l'interruttore del sistema di assistenza dinamica (se in dotazione) per riattivare il sistema Intelligent Lane Intervention.

Condizione di disattivazione temporanea in presenza di temperature elevate:

Quando il veicolo è parcheggiato alla luce diretta del sole in presenza di temperature elevate (oltre circa 40°C (104°F)) e il sistema Intelligent Lane Intervention viene attivato, il sistema Intelligent Lane Intervento potrebbe essere disattivato automaticamente, potrebbe essere emesso un segnale acustico e potrebbe apparire il seguente messaggio sul display informativo multifunzione:

- [Non disponibile Elevata temperatura telecamera]

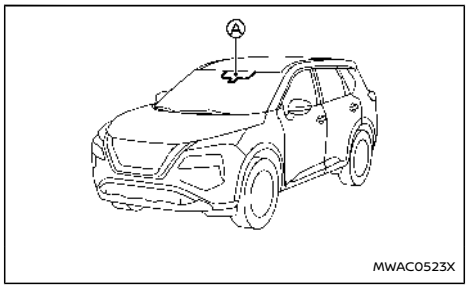
Dopo che la temperatura dell'abitacolo è scesa, disattivare il sistema Intelligent Lane Intervention. Premere di nuovo l'interruttore ProPILOT (se in dotazione) o l'interruttore del sistema di assistenza dinamica (se in dotazione) per riattivare il sistema.

GUASTO AL SISTEMA

In presenza di un guasto al sistema Intelligent Lane Intervention, il sistema si disattiva automaticamente. L'indicatore Intelligent Lane Intervention (giallo) si illumina, viene emesso un segnale acustico e il messaggio d'avvertimento [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] viene visualizzato nel display informativo multifunzione.

Alla visualizzazione del messaggio, accostare al bordo della strada in un luogo sicuro. Spegnere il sistema e-POWER e riavviarlo. Se la visualizzazione del messaggio persiste, far controllare il sistema Intelligent Lane Intervention. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

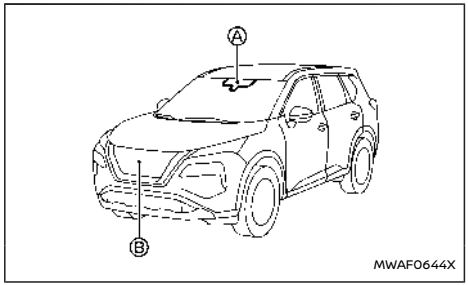
MANUTENZIONE DEL SISTEMA

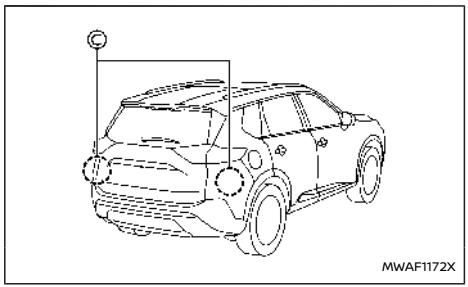


L'unità telecamera Ⓐ per il sistema Intelligent Lane Intervention è situata sopra lo specchietto retrovisore interno. Per mantenere il sistema Intelligent Lane Intervention in buone condizioni operative e prevenire un malfunzionamento del sistema, osservare quanto segue:

- Tenere il parabrezza sempre pulito.
- Non applicare adesivi (compreso del materiale trasparente) né installare un qualsiasi accessorio in prossimità della telecamera.
- Non apporre materiali riflettenti, ad esempio della carta bianca o uno specchio, sul quadro strumenti. Il riflesso della luce solare potrebbe influire negativamente sulle capacità della telecamera di rilevare le linee di demarcazione delle corsie.
- Non colpire o danneggiare le aree circostanti la telecamera. Non toccare l'obiettivo della telecamera né rimuovere la vite montata nella telecamera. Se la telecamera risulta danneggiata a seguito di un incidente, si consiglia di visitare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

EMERGENCY LANE ASSIST (ELA) (se in dotazione)





⚠ AVVERTIMENTO

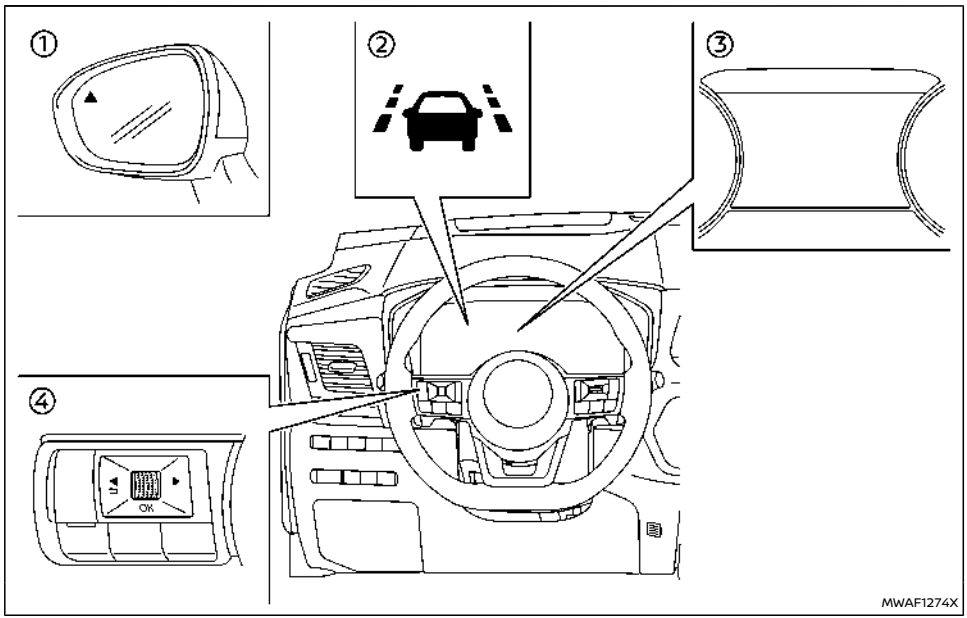
L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni per un uso appropriato del sistema ELA può portare a gravi lesioni o morte.

- **Il sistema ELA non è in grado di sterzare il veicolo né di prevenire una perdita di controllo. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo e in carreggiata in tutte le situazioni.**
- **Il sistema ELA è destinato all'impiego su tutti i tipi di strada con linee di demarcazione o margini della strada ben definiti, ma potrebbe non rilevare il margine della strada o le linee di demarcazione per alcune strade o in alcune condizioni meteorologiche o di guida.**
- **Esistono dei limiti per quanto riguarda le capacità di rilevamento del radar e della telecamera. Non saranno rilevati tutti gli oggetti o veicoli in movimento. Per evitare incidenti, fidarsi sempre delle proprie manovre di guida.**

Il sistema ELA viene attivato automaticamente ogni volta che il sistema e-POWER viene riavviato.

La sensibilità del sistema ELA può essere regolata e l'impostazione viene mantenuta finché non viene modificata di nuovo dal conducente.

Il sistema ELA utilizza una telecamera anteriore multisensore Ⓐ situata sopra lo specchietto retrovisore interno per monitorare le linee di demarcazione sulla corsia di marcia e per rilevare altri veicoli. Il sistema ELA utilizza inoltre sensori radar Ⓑ situati nella parte anteriore del veicolo e Ⓒ vicino ai paraurti posteriori per rilevare altri veicoli.



① Spia laterale
② Indicatore ELA (nel display informativo multifunzione)
③ Display informativo multifunzione
④ Comandi al volante (lato sinistro)

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA ELA

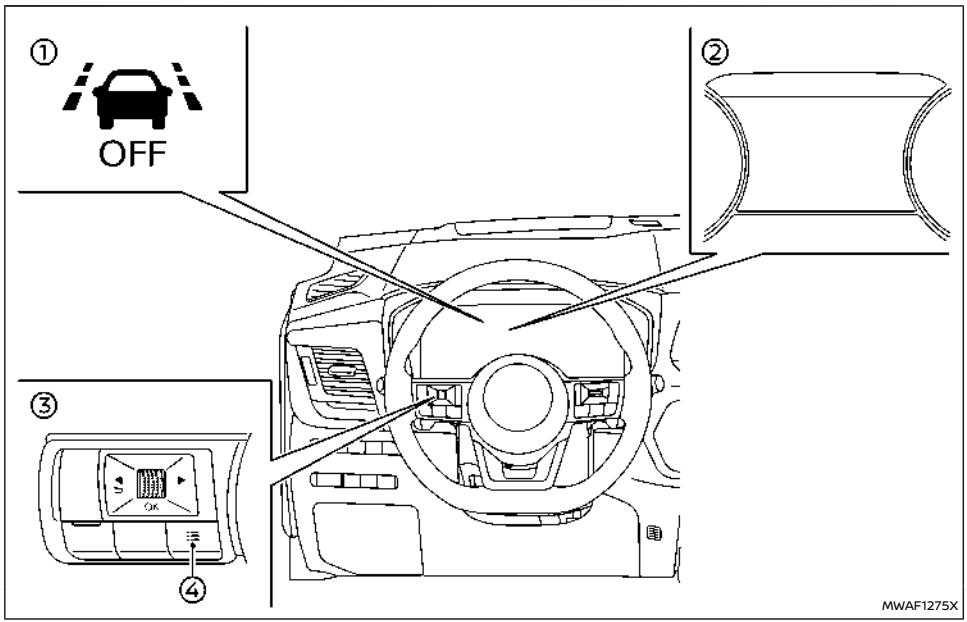
Il sistema ELA funziona quando il veicolo viaggia a velocità pari o superiori a circa 60 km/h (37 miglia/h) e solo quando le linee di demarcazione della corsia o il bordo della strada sono chiaramente visibili.

Il sistema ELA avvisa il conducente quando il veicolo si avvicina al margine della strada o alla linea bianca continua tramite un indicatore sul display informativo multifunzione e la vibrazione del volante. Il sistema assiste il conducente nel riportare il veicolo in carreggiata, azionando i freni separatamente sulle ruote di sinistra o di destra (per un breve periodo di tempo) nelle seguenti circostanze:

- Il veicolo si sta avvicinando al margine della strada, a uno spazio erboso o cosparso di ghiaia o verso il marciapiede, ad esempio.
- Il veicolo si sta avvicinando a una linea continua di demarcazione di una corsia unica.
- Veicoli che sopraggiungono in corsie adiacenti.
- Sorpasso di veicoli in corsie adiacenti. Anche la spia laterale lampeggia.
- È possibile attivare il sistema Intelligent Lane Intervention per assistenza con le corsie in autostrada o su doppia carreggiata.

La forza della vibrazione del volante può essere modificata nel menu delle impostazioni del display informativo multifunzione. (Vedere "[Assistenza guidatore]" (pag.102).

COME ATTIVARE/DISATTIVARE IL SISTEMA ELA



① Indicatore sistema ELA OFF (sul display informativo multifunzione)

② Display informativo multifunzione

③ Comandi al volante (lato sinistro)

④ Pulsante menu di scelta rapida

Effettuare una delle seguenti procedure per attivare o disattivare il sistema ELA.

Menu di scelta rapida

1. Premere il pulsante menu di scelta rapida sull'interruttore al volante per visualizzare il menu di scelta rapida.
2. Selezionare [Assist. Corsia] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

Impostazioni

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Selezionare [Corsia] e premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Assist. Corsia] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

Quando il sistema ELA è disattivato, è visualizzato l'indicatore sistema ELA OFF.

Per maggiori dettagli, vedere "Display informativo multifunzione" (pag.100).

NOTA:

- **Il sistema ELA viene attivato automaticamente ogni volta che il sistema e-POWER viene riavviato.**
- **Il sistema Intelligent Lane Intervention è una funzione di supporto ulteriore che può essere attivata, se necessario, in aggiunta al sistema ELA. Per maggiori dettagli, vedere "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299).**

Impostazione della sensibilità di corsia

È possibile impostare la sensibilità di corsia utilizzando il menu "Impostazioni" sul display informativo multifunzione.

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare <Assistenza guidatore>, quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Selezionare <Corsia> e premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare <Impst corsia emrg>.
   - [Forte]
   - [Normale]
   - [Moderato]

NOTA:

L'impostazione della sensibilità viene memorizzata anche se il sistema e-POWER viene riavviato. Questa impostazione è valida anche per i sistemi di avviso di cambio accidentale di corsia (LDW) e Intelligent Lane Intervention.

Anche se il sistema ELA è disattivato nel menu "Impostazioni", tale sistema viene attivato automaticamente quando il sistema Intelligent Lane Intervention è attivo.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA ELA

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema ELA. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Il sistema ELA può entrare in funzione se si attraversa una linea di demarcazione continua senza attivare prima l'indicatore di direzione o, ad esempio, se in un cantiere stradale si dirige il traffico attraverso una linea di demarcazione esistente. In questo caso potrebbe essere necessario correggere la sterzata per effettuare il cambio di corsia.**
- **Dato che il sistema ELA potrebbe non attivarsi su determinate strade o in presenza di determinate condizioni atmosferiche o di linee di demarcazione come descritto in questo capitolo, potrebbe succedere che non sempre entri in funzione quando il veicolo devia dalla corsia di marcia, per cui sarà necessario correggere la sterzata.**
- **Il sistema ELA non entra in funzione a velocità inferiori a circa 60 km/h (37 miglia/h) o se non è in grado di rilevare le linee di demarcazione della corsia.**
- **Quando il sistema ELA rileva veicoli che sopraggiungono in corsie adiacenti, non entra in funzione con velocità superiori a circa 120 km/h (74 miglia/h).**
- **NON utilizzare il sistema ELA nelle seguenti condizioni. Potrebbe infatti influire negativamente sulla sicurezza del veicolo, con rischio di incidenti, lesioni o morte.**
  - **— Quando le condizioni degli pneumatici non sono soddisfacenti (ad esempio, usura degli pneumatici, bassa pressione degli pneumatici, catene da neve, ruote non di serie). Vedere "Pneumatici e ruote" (pag.503).**
  - **— Quando parti dell'impianto frenante o delle sospensioni non sono originali.**
  - **— Quando si traina un rimorchio o un altro veicolo.**
- **Il sistema ELA potrebbe avere qualche problema di funzionamento nelle condizioni seguenti**
  - **— In condizioni meteorologiche avverse (pioggia, nebbia, neve, ecc.).**
  - **— Quando si guida su strade dal fondo sdrucciolevole, per esempio su ghiaccio o neve.**
  - **— Quando si guida su strade tortuose o accidentate.**
  - **— In presenza di una chiusura di corsia in seguito a lavori stradali.**
  - **— Quando si guida su una corsia improvvisata o una corsia provvisoria.**
  - **— Quando si guida su strade che hanno le corsie strette.**
  - **— Su strade dotate di linee di demarcazione parallele multiple; linee di de-**

marcazione sbiadite o mal verniciate; linee di demarcazione verniciate in giallo; linee di demarcazione non regolari; oppure linee di demarcazione coperte di acqua, sporco, neve, ecc.

— Su strade il cui margine non è chiaramente visibile.

— Su strade dotate di linee di demarcazione interrotte benché ancora rilevabili.

— Su strade in cui sono presenti curve strette.

— Su strade in cui sono presenti oggetti che manifestano un forte contrasto, quali ombre, neve, acqua, solchi delle ruote, linee di giunzione visibili dopo i lavori stradali. Il sistema ELA potrebbe rilevare tali oggetti come linee di demarcazione della corsia.

— Su strade in cui le corsie di marcia si uniscono e poi si separano.

— Quando la traiettoria del veicolo non si allinea con la linea di demarcazione della corsia.

— Quando si viaggia a poca distanza dal veicolo che precede, ostruendo in tal modo il campo di rilevamento della telecamera.

— Quando il parabrezza di fronte alla telecamera è coperto di pioggia, neve, sporcizia o oggetti.

— In caso di luminosità insufficiente dei fari a causa della presenza di sporco sul vetro dei fari o regolazione impropria dell'assetto.

— Quando una luce intensa colpisce la telecamera. (Per esempio, all'alba o al tramonto quando la luce colpisce direttamente la parte frontale del veicolo).

— In caso di una improvvisa variazione della luminosità. (Per esempio, all'entrata e all'uscita di una galleria, o sotto un ponte).

Di seguito sono elencate le limitazioni della funzione di rilevamento dei sorpassi del sistema ELA. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- Il sistema ELA non è in grado di rilevare tutti i veicoli che sorpassano in tutte le condizioni.
- I sensori radar potrebbero non essere in grado di rilevare e quindi di attivare il sistema ELA in presenza di determinati oggetti, quali:
  - — Pedoni, biciclette, animali.
  - — Veicoli quali motociclette, veicoli con altezza ridotta o veicoli con elevata altezza libera dal suolo.
  - — Veicoli che rimangono nell'area di rilevamento quando si accelera il proprio veicolo da fermo.
  - — Un veicolo che si immette nella corsia adiacente alla vostra ad una velocità all'incirca uguale alla velocità del vostro veicolo.
  - — Un veicolo che si avvicina rapidamente da dietro.
  - — Un veicolo che viene sorpassato velocemente dal vostro veicolo.
  - — Un veicolo che supera rapidamente l'area di rilevamento.
- L'area di rilevamento del sensore radar è basata sulla larghezza di una corsia standard. Viaggiando in una corsia più larga, i sensori radar potrebbero avere delle difficoltà a rilevare i veicoli presenti nella corsia adiacente. Viaggiando invece in una corsia più stretta, i sensori radar potrebbero rilevare i veicoli distanti due corsie.
- I sensori radar sono progettati per ignorare la maggior parte degli ostacoli fermi, tuttavia oggetti quali guardrail, muri, fogliame e veicoli parcheggiati potrebbero essere rilevati occasionalmente. Questa è una condizione operativa normale.
- Le seguenti condizioni potrebbero compromettere la capacità di rilevamento del radar:
  - — Condizioni atmosferiche avverse
  - — Schizzi d'acqua
  - — Accumulo di ghiaccio/brina/sporco sul veicolo
- Non attaccare adesivi (compreso del materiale trasparente), installare accessori, o

applicare un altro strato di vernice sulla zona vicino ai sensori radar. Queste condizioni potrebbero compromettere la capacità di rilevamento del radar.

Di seguito sono elencate le limitazioni della funzione di rilevamento dei veicoli che sopraggiungono del sistema ELA. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Il sistema ELA non è in grado di rilevare tutti i veicoli che sopraggiungono in tutte le condizioni.**
- **Gli elementi seguenti non vengono rilevati come veicoli che sopraggiungono:**
  - **— Pedoni, biciclette, animali.**
  - **— Veicoli quali motociclette, veicoli con altezza ridotta o veicoli con elevata altezza libera dal suolo.**
  - **— Veicoli parcheggiati o che si muovono a bassa velocità.**
  - **— Veicoli che sopraggiungono sulla stessa corsia.**
- **Il sistema ELA potrebbe non funzionare correttamente o non rilevare un veicolo che sopraggiunge nelle condizioni seguenti:**
  - **— In condizioni di scarsa visibilità (ad esempio, pioggia, neve, nebbia, tempeste di polvere, tempeste di sabbia, fumo e spruzzi dalla superficie stradale).**
  - **— Se sporco, ghiaccio, neve, nebbia o altro materiale copre l'area del sensore radar o l'area della telecamera sul parabrezza.**
  - **— Se una forte luce (per esempio, la luce del sole o gli abbaglianti) entra nella telecamera anteriore o se si verifica un'improvvisa variazione della luminosità (per esempio, entrando in una galleria o in caso di un fulmine).**
  - **— In condizioni di oscurità o scarsa illuminazione, per esempio di notte o all'interno di una galleria, compresi i casi in cui i fari del veicolo sono spenti o abbassati, oppure i fanali posteriori del veicolo che precede sono spenti.**
  - **— Quando la direzione della telecamera non è allineata correttamente.**
  - **— Quando si guida su una ripida discesa, su strade con le curve strette, e/o su strade accidentate o sterrate.**
  - **— In presenza di interferenze prodotte da altre sorgenti radar.**
  - **— Quando la posizione o il movimento del proprio veicolo cambia velocemente o significativamente (per esempio, cambio di corsia, svolta del veicolo, sterzata improvvisa, brusca accelerazione o decelerazione).**
  - **— Se il veicolo davanti ha una forma unica o insolita, altezze libere estremamente basse o alte, un carico merci inusuale, o quando è stretto (per esempio, una motocicletta).**

NOTA:

Mentre il sistema ELA è in funzione, è possibile sentire i rumori di funzionamento del freno. Questo è normale e indica che il sistema ELA funziona correttamente.

SISTEMA TEMPORANEAMENTE NON DISPONIBILE

Condizione A:

Le funzioni di avvertimento e assistenza del sistema ELA non sono intese per operare nelle seguenti condizioni:

- Quando si segnala il cambio di corsia e si cambia corsia nella direzione indicata. (Il sistema ELA verrà disattivato per circa 2 secondi dopo la disattivazione dell'indicatore di direzione.) Questo non avviene se viene rilevato un veicolo che sorpassa.
- Quando la velocità del veicolo scende sotto i 60 km/h (37 miglia/h) circa.
- Quando viene rilevato un veicolo che sopraggiunge e la velocità di questo è di oltre circa 120 km/h (74 miglia/h).

Quando le condizioni menzionate sopra non sono più presenti e le necessarie condizioni operative sono soddisfatte, le funzioni di avviso e assistenza ritorneranno ad operare.

Condizione B:

La funzione di assistenza del sistema ELA non è

progettata per operare nelle seguenti condizioni (la funzione di avviso è sempre operativa):

- Quando viene premuto il pedale del freno o quando il veicolo rallenta fortemente.
- Quando si gira lo sterzo di tanto quanto necessario per cambiare corsia.
- Quando il veicolo accelera durante il funzionamento del sistema ELA.
- Quando interviene l'avviso di avvicinamento del sistema Intelligent Cruise Control (ICC) (se in dotazione).
- Quando si azionano i lampeggiatori di emergenza.
- Quando si gira una curva ad alta velocità.

Quando le condizioni menzionate sopra non sono più presenti e le necessarie condizioni operative sono soddisfatte, il sistema ELA riprenderà l'intervento sui freni.

Condizione C:

Se il sistema VDC/ESP è disattivato (OFF), appare l'indicatore sistema ELA OFF e il sistema ELA viene disattivato automaticamente.

Quando il sistema VDC/ESP viene riattivato e le necessarie condizioni operative sono soddisfatte, il sistema ELA riprenderà l'intervento sui freni.

Condizione D:

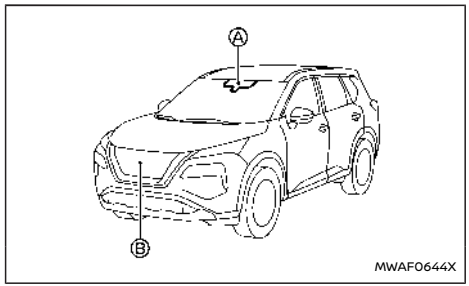
Se uno dei seguenti messaggi appare sul display informativo multifunzione e l'indicatore del sistema ELA lampeggia sul display informativo multifunzione, il sistema ELA viene disattivato automaticamente:

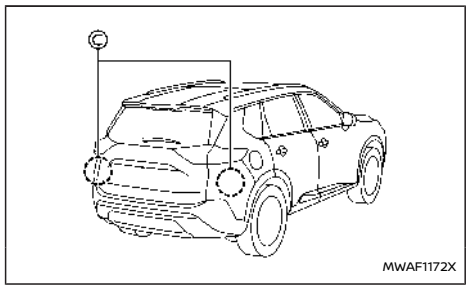
- [No Disp Radar laterale bloccato]: Quando il radar posteriore è bloccato. Tenere sempre pulita la zona in prossimità dei sensori radar.
- [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato]: Quando il radar anteriore è bloccato. Tenere sempre pulita la zona in prossimità dei sensori radar.
- [Non disponibile Scarsa visibilità]: Quando la telecamera anteriore è bloccata. Tenere sempre pulita la zona in prossimità della telecamera anteriore.
- Quando si attiva il sistema ELA dopo che il veicolo è stato parcheggiato alla luce diretta del sole in presenza di temperature molto elevate (oltre circa 40°C (104°F)), il sistema ELA potrebbe essere disattivato automaticamente e l'indicatore del sistema ELA potrebbe lampeggiare.

GUASTO AL SISTEMA

In presenza di un guasto al sistema ELA, il sistema si disattiva automaticamente. L'indicatore ELA (giallo) appare, viene emesso un segnale acustico e il messaggio [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] viene visualizzato sul display informativo multifunzione. Se viene visualizzato il messaggio di avviso, accostare al bordo della strada in un luogo sicuro, spegnere il sistema e-POWER e riavviarlo. Se il messaggio rimane visualizzato, far controllare il sistema ELA da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA





Il sensore radar anteriore Ⓑ si trova sulla parte anteriore del veicolo. La telecamera Ⓐ è collocata in alto sul parabrezza. Per mantenere il sistema ELA in buone condizioni di funzionamento, osservare attentamente quanto segue:

- Tenere sempre pulita l'area del sensore sulla parte anteriore del veicolo e sul parabrezza.

- Non urtare o danneggiare le aree intorno al sensore (paraurti, parabrezza).
- Non coprire il paraurti, né attaccare adesivi o oggetti simili sulla parte anteriore del veicolo in prossimità dell'area del sensore. Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.
- Non attaccare oggetti metallici nell'area del sensore (griglia copriradiatore, ecc.). Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.
- Non apporre materiali riflettenti, ad esempio della carta bianca o uno specchio, sul quadro strumenti. Il riflesso della luce del sole può influire negativamente sulla capacità di rilevamento della telecamera.
- Non modificare, rimuovere o riverniciare la parte anteriore del veicolo in prossimità dell'area del sensore. Prima di personalizzare o ripristinare l'area del sensore, si consiglia di visitare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

I due sensori radar posteriori Ⓒ per il sistema ELA sono situati vicino al paraurti posteriore. Tenere sempre pulita la zona in prossimità dei sensori radar.

L'ostruzione sulla traiettoria del raggio dei sensori radar può verificarsi in seguito a condizioni ambientali temporanee, quali schizzi d'acqua, foschia o nebbia. La condizione di ostruzione potrebbe anche essere causata dalla presenza di ghiaccio, brina o impurità sui sensori radar.

Controllare ed eventualmente rimuovere oggetti che ostruiscono l'area intorno ai sensori radar.

Non attaccare adesivi (compreso del materiale trasparente), installare accessori, o applicare un altro strato di vernice sulla zona vicino ai sensori radar.

Non urtare o danneggiare la zona intorno ai sensori radar.

Si consiglia di consultare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata se l'area intorno ai sensori radar è stata danneggiata in seguito a una collisione.

Precauzioni per la riparazione del paraurti

Quando si ripara il paraurti, agire con cautela perché sul paraurti sono installati i sensori radar.

Il sensore radar rileva gli oggetti emettendo un segnale radar e misurandone il riflesso.

⚠ AVVERTIMENTO

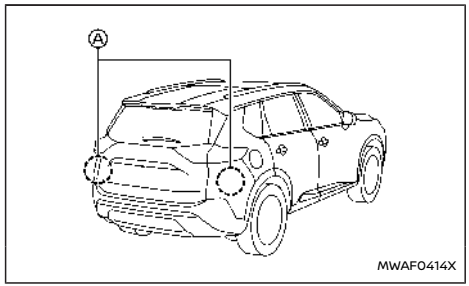
Se si effettua una riparazione scorretta sul paraurti (ad esempio, applicazione di stucco composto di materiali diversi, riverniciatura ecc.), il segnale radar potrebbe essere indebolito o non funzionare correttamente. Il sensore radar potrebbe quindi non rilevare correttamente gli oggetti. Una riparazione scorretta può essere causa di gravi lesioni personali. Se è necessario riparare il paraurti, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

⚠ AVVERTIMENTO

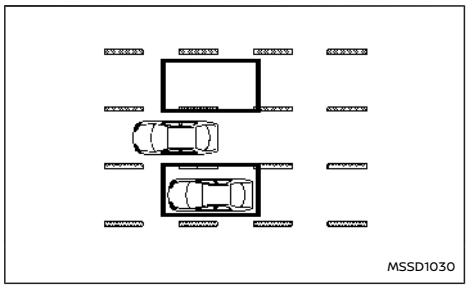
L'inosservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso appropriato del sistema BSW potrebbe portare a lesioni gravi o morte.

- **Il sistema BSW non può sostituirsi a un comportamento consono nella guida e non è progettato per prevenire scontri con veicoli o oggetti. Quando si cambia corsia, usare sempre gli specchietti retrovisori interno ed esterni e guardare nella direzione di spostamento dell'auto per accertarsi che le condizioni di sicurezza permettano un cambio di corsia. Non fare affidamento solo sul sistema BSW.**

Il sistema BSW avvisa il conducente della presenza di altri veicoli nelle corsie adiacenti durante il cambio di corsia.

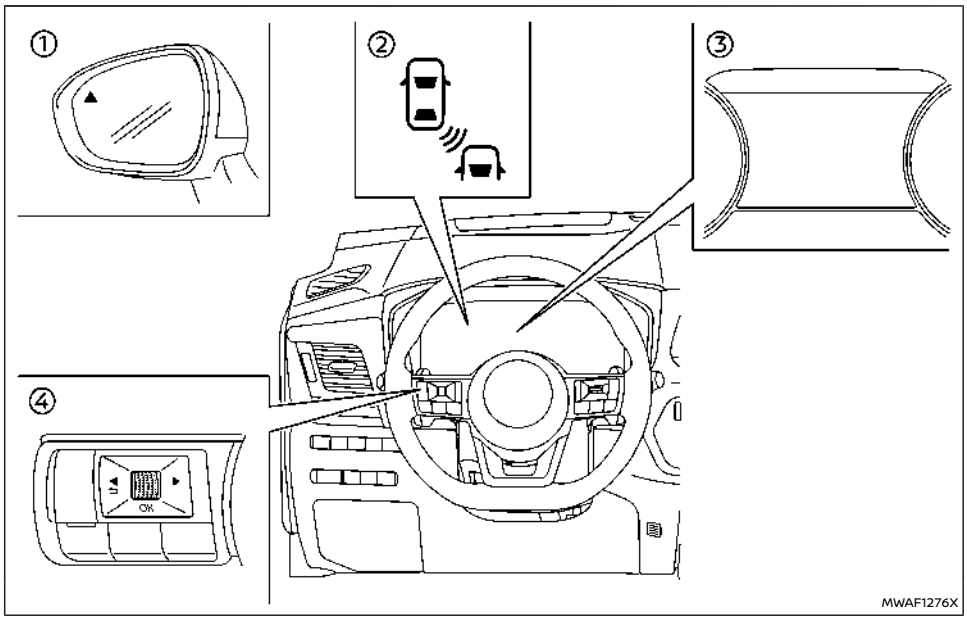


Il sistema BSW utilizza sensori radar Ⓐ montati vicino al paraurti posteriore per rilevare altri veicoli che viaggiano in corsie adiacenti.



Area di rilevamento

I sensori radar riescono a rilevare veicoli presenti su entrambi i lati del vostro veicolo entro l'area di rilevamento illustrata in figura. L'area di rilevamento si estende dallo specchietto retrovisore esterno del vostro veicolo fino a circa 3,0 m (10 ft) dietro il paraurti posteriore e lateralmente fino a circa 3,0 m (10 ft).



① Spia laterale
② Indicatore BSW (nel display informativo multifunzione)
③ Display informativo multifunzione
④ Comandi al volante (lato sinistro)

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA BSW

Il sistema BSW funziona a velocità superiori a circa 32 km/h (20 miglia/h).

Se i sensori radar rilevano la presenza di un veicolo nell'area di rilevamento, la spia laterale si accende.

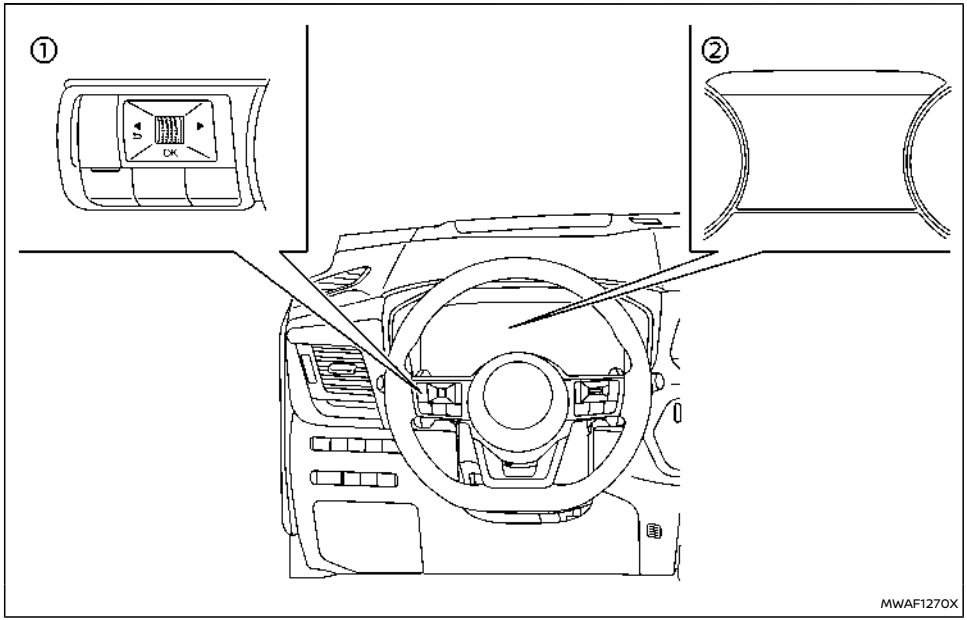
Attivando in quel momento l'indicatore di direzione, il sistema emette un segnale acustico (due volte) e la spia laterale e l'indicatore BSW lampeg-

giano. La spia laterale e l'indicatore BSW continuano a lampeggiare finché il veicolo rilevato non esce dall'area di rilevamento.

La spia laterale si illumina per pochi secondi quando il pulsante di avviamento viene portato in posizione ON.

La luminosità delle spie laterali viene regolata automaticamente in base alle condizioni luminose dell'ambiente.

COME ATTIVARE/DISATTIVARE IL SISTEMA BSW



① Comandi al volante (lato sinistro)

② Display informativo multifunzione

Effettuare i passaggi seguenti per attivare o disattivare il sistema BSW.

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Selezionare [Punto cieco] e premere la manopola a scorrimento.

3. Selezionare [Avviso] e premere la manopola a scorrimento.

NOTA:

Il sistema manterrà le impostazioni attuali nel display informativo multifunzione anche se viene riavviato il sistema e-POWER.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA BSW

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema BSW. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Il sistema BSW non è in grado di rilevare tutti i veicoli in tutte le condizioni.**
- **I sensori radar potrebbero non essere in grado di rilevare e quindi di attivare il sistema BSW in presenza di determinati oggetti, quali:**
  - **— Pedoni, biciclette, animali.**
  - **— Veicoli quali motociclette, veicoli con altezza ridotta o veicoli con maggiore altezza libera dal suolo.**
  - **— Veicoli provenienti dalla direzione opposta.**
  - **— Veicoli che rimangono nell'area di rilevamento quando si accelera il proprio veicolo da fermo.**
  - **— Un veicolo che si immette nella corsia adiacente alla vostra ad una velocità all'incirca uguale alla velocità del vostro veicolo.**
  - **— Un veicolo che si avvicina rapidamente da dietro.**
  - **— Un veicolo che viene sorpassato velocemente dal vostro veicolo.**
  - **— Un veicolo che supera rapidamente l'area di rilevamento.**
  - **— Quando si sorpassano diversi veicoli che viaggiano a distanza ravvicinata, i veicoli che seguono il primo veicolo potrebbero non essere rilevati.**
- **L'area di rilevamento del sensore radar è basata sulla larghezza di una corsia standard. Viaggiando in una corsia più larga, i sensori radar potrebbero avere delle difficoltà a rilevare i veicoli presenti nella corsia adiacente. Viaggiando invece in una corsia più stretta, i sensori radar potrebbero rilevare i veicoli distanti due corsie.**
- **I sensori radar sono progettati per ignorare la maggior parte degli ostacoli fermi, tuttavia oggetti quali guardrail, muri, fogliame e veicoli parcheggiati potrebbero essere rilevati occasionalmente. Questa è una condizione operativa normale.**
- **Le seguenti condizioni potrebbero compromettere la capacità di rilevamento del radar:**
  - **— Condizioni atmosferiche avverse**
  - **— Schizzi d'acqua**
  - **— Accumulo di ghiaccio/brina/sporco sul veicolo**
- **Non attaccare adesivi (compreso del materiale trasparente), installare accessori, o applicare un altro strato di vernice sulla zona vicino ai sensori radar. Queste condizioni potrebbero compromettere la capacità di rilevamento del radar.**
- **Non usare il sistema BSW durante il traino di un rimorchio o di un altro veicolo. Il sistema potrebbe non funzionare correttamente.**
- **Rumori eccessivi (per esempio, il volume elevato dell'impianto audio, i rumori provocati da un finestrino aperto) possono disturbare i segnali acustici o coprirli.**

SITUAZIONI DI MARCIA IN PRESENZA DEL SISTEMA BSW

Spia accesa

Spia spenta

Spia lampeggiante

Un altro veicolo si avvicina da dietro

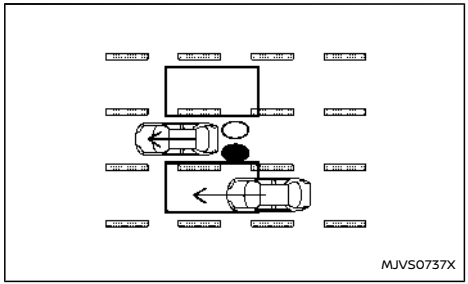


Figura 1 – Avvicinandosi da dietro

Figura 1: La spia laterale si accende se un veicolo che viaggia nella corsia adiacente entra da dietro nell'area di rilevamento.

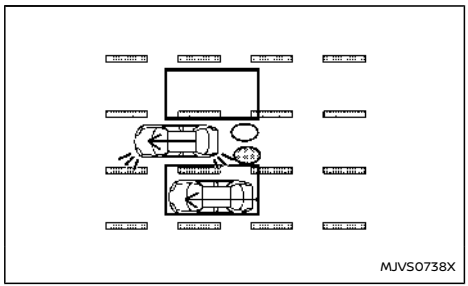


Figura 2 – Avvicinandosi da dietro

Figura 2: Se il conducente attiva l'indicatore di direzione mentre un altro veicolo si trova nell'area di rilevamento, il sistema emette (due) segnali acustici e la spia luminosa laterale e l'indicatore BSW lampeggiano.

NOTA:

I sensori radar potrebbero non essere in grado di rilevare veicoli che si avvicinano velocemente da dietro.

Sorpasso di un altro veicolo

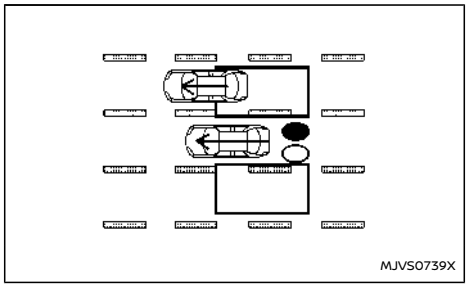


Figura 3 – Sorpassando un altro veicolo

Figura 3: La spia laterale si accende quando si sorpassa un veicolo che rimane presente nell'area di rilevamento per circa 2 secondi.

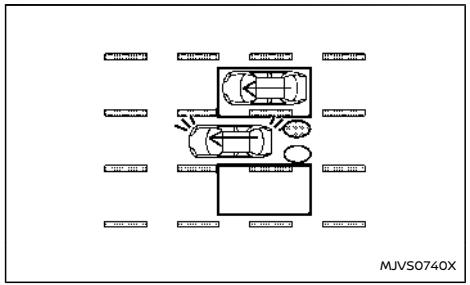


Figura 4 – Sorpassando un altro veicolo

Figura 4: Se il conducente attiva l'indicatore di direzione mentre un altro veicolo si trova nell'area di rilevamento, il sistema emette (due) segnali acustici e la spia luminosa laterale e l'indicatore BSW lampeggiano.

NOTA:

- **Quando si sorpassano diversi veicoli che viaggiano a distanza ravvicinata, i veicoli che seguono il primo veicolo potrebbero non essere rilevati.**
- **Sorpassando velocemente veicoli che viaggiano più lentamente, i sensori radar potrebbero non essere in grado di rilevarli.**
- **Se il conducente attiva l'indicatore di direzione prima che un altro veicolo entri nell'area di rilevamento, la spia luminosa laterale e l'indicatore BSW cominceranno a lampeggiare al rilevamento dell'altro veicolo ma non verrà emesso alcun segnale acustico.**

Inserimento laterale

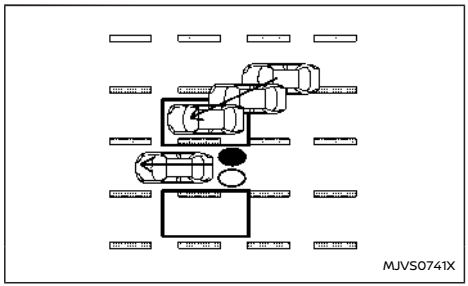


Figura 5 – Inserimento laterale

Figura 5: La spia laterale si accende se un veicolo entra nell'area di rilevamento arrivando da un lato o dall'altro.

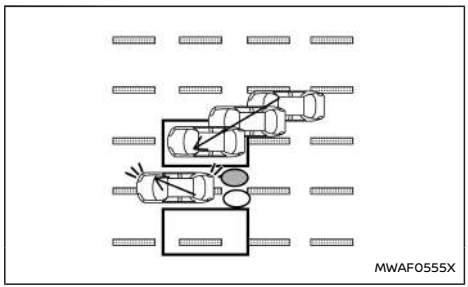


Figura 6 – Inserimento laterale

Figura 6: Se il conducente attiva l'indicatore di direzione mentre un altro veicolo si trova nell'area di rilevamento, il sistema emette (due) segnali acustici e la spia luminosa laterale e l'indicatore BSW lampeggiano.

NOTA:

I sensori radar potrebbero non rilevare un veicolo che, entrando nell'area di rilevamento, viaggia all'incirca alla stessa velocità del vostro veicolo.

SISTEMA TEMPORANEAMENTE NON DISPONIBILE

Al rilevamento di un'ostruzione del radar, il sistema BSW verrà disattivato automaticamente, e il messaggio di avvertimento [No Disp Radar laterale bloccato] apparirà sul display informativo multifunzione.

Il sistema è di nuovo disponibile quando tali condizioni non sono più presenti.

L'ostruzione sulla traiettoria del raggio dei sensori radar può verificarsi in seguito a condizioni ambientali temporanee, quali schizzi d'acqua, foschia o nebbia. La condizione di ostruzione potrebbe anche essere causata dalla presenza di ghiaccio, brina o impurità sui sensori radar.

NOTA:

Se il sistema BSW cessa di funzionare, anche i sistemi Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione) e RCTA (avviso traffico trasversale posteriore) cessano di funzionare.

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni sopra riportate non sono più presenti, il funzionamento del sistema verrà automaticamente ripristinato.

GUASTO AL SISTEMA

In caso di malfunzionamento del sistema BSW, il sistema verrà automaticamente disattivato e nel display informativo multifunzione verrà visualizzato il messaggio di avviso [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente].

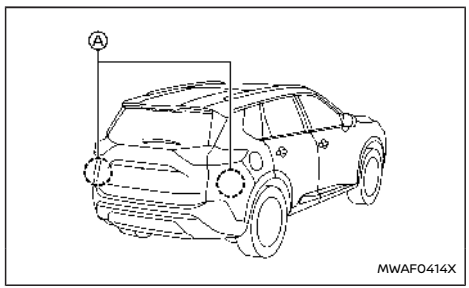
NOTA:

Se il sistema BSW cessa di funzionare, anche i sistemi Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione) e RCTA (avviso traffico trasversale posteriore) cessano di funzionare.

Provvedimenti da prendere:

Fermare il veicolo in un luogo sicuro, spegnere il sistema e-POWER, quindi riavviarlo. Se la visualizzazione del messaggio persiste, far controllare il sistema BSW. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA



I due sensori radar Ⓐ per il sistema BSW si trovano vicino al paraurti posteriore. Tenere sempre pulita la zona in prossimità dei sensori radar.

L'ostruzione sulla traiettoria del raggio dei sensori radar può verificarsi in seguito a condizioni ambientali temporanee, quali schizzi d'acqua, foschia o nebbia.

La condizione di ostruzione potrebbe anche essere causata dalla presenza di ghiaccio, brina o impurità sui sensori radar.

Controllare ed eventualmente rimuovere oggetti che ostruiscono l'area intorno ai sensori radar.

Non attaccare adesivi (compreso del materiale trasparente), installare accessori, o applicare un altro strato di vernice sulla zona vicino ai sensori radar.

Non urtare o danneggiare la zona intorno ai sensori radar.

Consultare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata se la zona intorno ai sensori radar è stata danneggiata in seguito a una collisione.

Precauzioni per la riparazione del paraurti

Quando si ripara il paraurti, agire con cautela perché sul paraurti sono installati i sensori radar.

Il sensore radar rileva gli oggetti emettendo un segnale radar e misurandone il riflesso.

⚠ AVVERTIMENTO

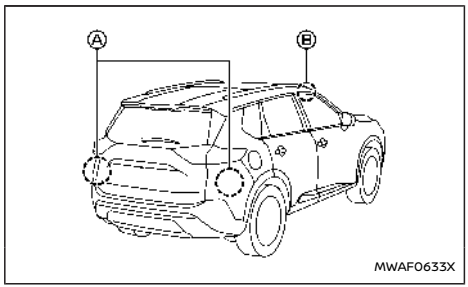
Se si effettua una riparazione scorretta sul paraurti (ad esempio, applicazione di stucco composto di materiali diversi, riverniciatura ecc.), il segnale radar potrebbe essere indebolito o non funzionare correttamente. Il sensore radar potrebbe quindi non rilevare correttamente gli oggetti. Una riparazione scorretta può essere causa di gravi lesioni personali. Se è necessario riparare il paraurti, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

⚠ AVVERTIMENTO

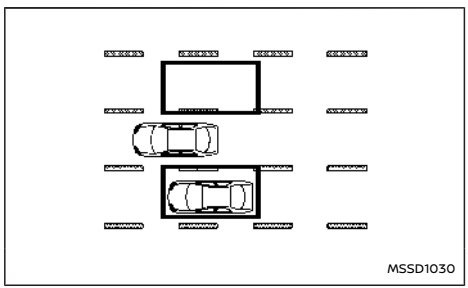
L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni per un uso appropriato del sistema Intelligent Blind Spot Intervention può portare a lesioni gravi o mortali.

- **Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention non sostituisce una procedura di guida corretta e non è progettato per prevenire scontri con veicoli o oggetti. Quando si cambia corsia, usare sempre gli specchietti retrovisori interno ed esterni e guardare nella direzione di spostamento dell'auto per accertarsi che le condizioni di sicurezza permettano un cambio di corsia. Non fare affidamento solo sul sistema Intelligent Blind Spot Intervention.**
- **Esistono dei limiti per quanto riguarda le capacità di rilevamento del radar. Non saranno rilevati tutti gli oggetti o veicoli in movimento. L'uso del sistema Intelligent Blind Spot Intervention in determinate condizioni stradali, di fondo, di traffico o atmosferiche, o in presenza di linee di demarcazione anomale potrebbe portare a un funzionamento improprio del sistema. Per evitare incidenti, fidarsi sempre delle proprie manovre di guida.**

Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention avvisa il conducente della presenza di altri veicoli nelle corsie adiacenti durante il cambio di corsia e lo aiuta a riportare il veicolo al centro della corsia di marcia.



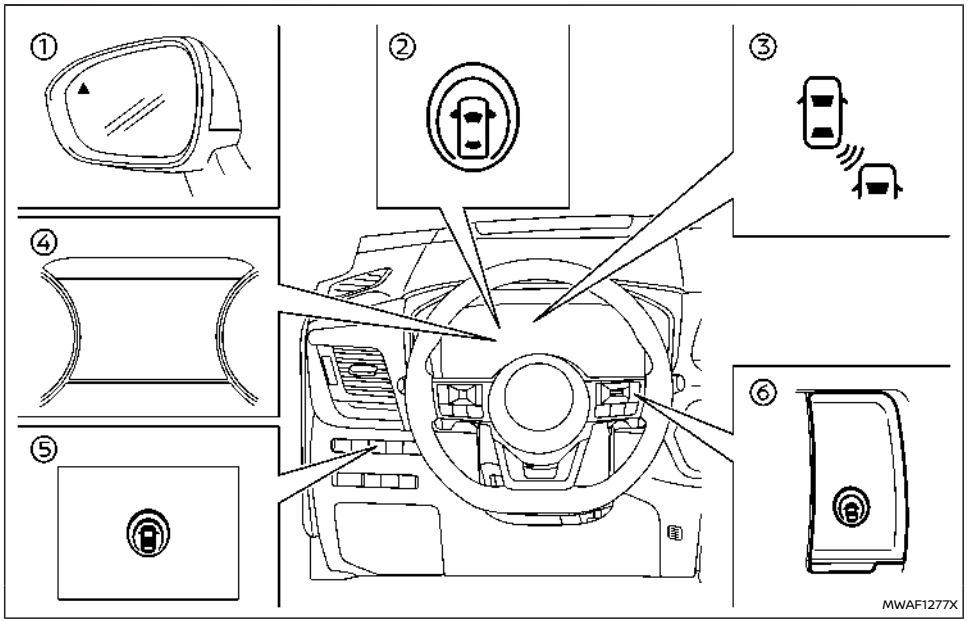
Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention utilizza sensori radar Ⓐ montati vicino al paraurti posteriore per rilevare altri veicoli presenti in una corsia adiacente. Oltre ai sensori radar, il sistema Intelligent Blind Spot Intervention utilizza una telecamera Ⓑ montata dietro il parabrezza per monitorare le linee di demarcazione della corsia di marcia.



Area di rilevamento

I sensori radar riescono a rilevare veicoli presenti su entrambi i lati del vostro veicolo entro l'area di rilevamento illustrata in figura.

L'area di rilevamento si estende dallo specchietto retrovisore esterno del vostro veicolo fino a circa 3,0 m (10 ft) dietro il paraurti posteriore e lateralmente fino a circa 3,0 m (10 ft).



① Spia laterale

② Indicatore Intelligent Blind Spot Intervention ON (sul display informativo multifunzione)

③ Indicatore Intelligent Blind Spot Intervention (sul display informativo multifunzione)

④ Display informativo multifunzione

⑤ Interruttore di assistenza dinamica alla guida (modelli senza sistema ProPILOT)

⑥ Interruttore ProPILOT (modelli con sistema ProPILOT)

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA INTELLIGENT BLIND SPOT INTERVENTION

Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention funziona a velocità superiori a circa 60 km/h (37 miglia/h).

Se i sensori radar rilevano la presenza di un veicolo nell'area di rilevamento, la spia laterale si accende.

Attivando in quel momento l'indicatore di direzione, il sistema emette un segnale acustico (due volte) e la spia laterale e l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention lampeggiano. La spia laterale e l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention continuano a lampeggiare finché il veicolo rilevato non esce dall'area di rilevamento.

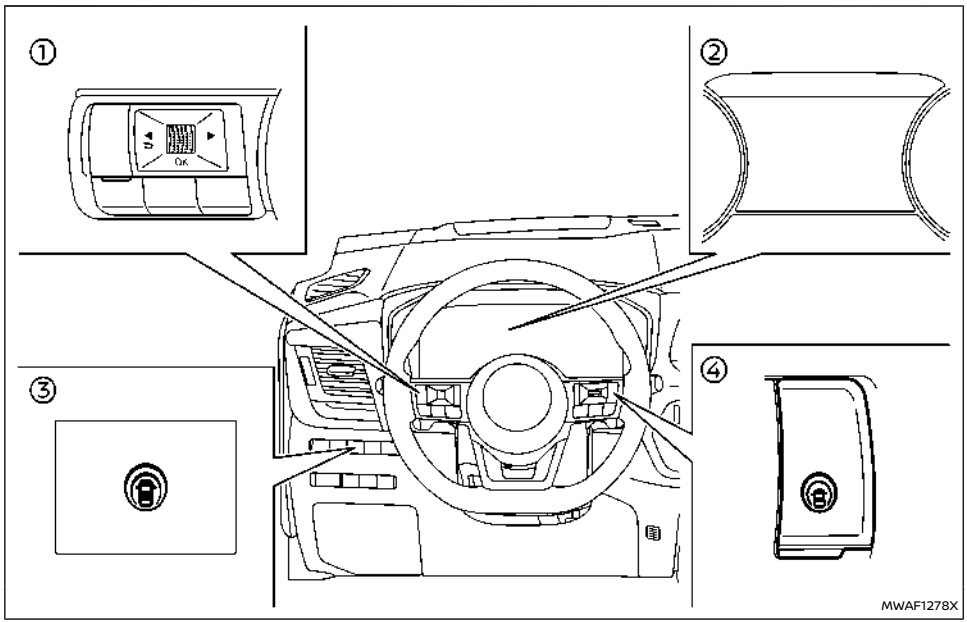
Se il sistema Intelligent Blind Spot Intervention è attivo e il vostro veicolo si avvicina a una linea di demarcazione mentre un altro veicolo si trova nell'area di rilevamento, il sistema emette un segnale acustico (tre volte) e la spia luminosa laterale e l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention lampeggiano. Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention si attiva applicando selettivamente una frenata sul lato interessato del veicolo per riportarlo al centro della corsia di marcia. Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention è operativo indipendentemente dall'uso dell'indicatore di direzione.

Per attivare il sistema Intelligent Blind Spot Intervention, premere l'interruttore ProPILOT al volante (se in dotazione) o l'interruttore di assistenza dinamica alla guida sul quadro strumenti lato conducente (se in dotazione) dopo aver avviato il sistema e-POWER. L'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention ON sul display informativo multifunzione si accenderà. Premere di nuovo l'interruttore ProPILOT (se in dotazione) o l'interruttore di assistenza dinamica alla guida (se in dotazione) per disattivare il sistema Intelligent Blind Spot Intervention.

NOTA:

- **L'avvertimento Intelligent Blind Spot Intervention e l'applicazione di sistema verranno attivati solo se la spia laterale è già accesa nel momento in cui il veicolo si avvicina alla linea di demarcazione della corsia. Se un altro veicolo entra nell'area di rilevamento dopo che il vostro veicolo ha superato la linea di demarcazione della corsia, non verrà attivato l'avvertimento Intelligent Blind Spot Intervention o l'applicazione di sistema (Per ulteriori informazioni, vedere "Situazioni di guida in presenza del sistema Intelligent Blind Spot Intervention" (pag.323).**
- **Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention solitamente viene attivato prima del sistema Intelligent Lane Intervention quando il vostro veicolo si avvicina a una linea di demarcazione della corsia.**

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA INTELLIGENT BLIND SPOT INTERVENTION



① Comandi al volante (lato sinistro)

② Display informativo multifunzione

③ Interruttore di assistenza dinamica alla guida (modelli senza sistema ProPILOT)

④ Interruttore ProPILOT (modelli con sistema ProPILOT)

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Selezionare [Punto cieco] e premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Intervento] e premere la manopola a scorrimento.
4. Premere l'interruttore ProPILOT (se in dotazione) o l'interruttore di assistenza dinamica alla guida (se in dotazione) per attivare o disattivare il sistema.

NOTA:

- **Attivando il sistema ProPILOT (se in dotazione), si attivano allo stesso tempo anche i sistemi Intelligent Blind Spot Intervention e Intelligent Lane Intervention. Per ulteriori informazioni, vedere "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299).**
- **Per il modello con sistema ProPILOT: Quando il sistema Intelligent Blind Spot Intervention è attivato nel menu delle impostazioni, è possibile attivarlo e disattivarlo premendo l'interruttore principale del limitatore di velocità (se in dotazione).**
- **Se si disattiva il sistema BSW, si disattiva contemporaneamente il sistema Intelligent Blind Spot Intervention.**

LIMITAZIONI DEL SISTEMA INTELLIGENT BLIND SPOT INTERVENTION

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema Intelligent Blind Spot Intervention. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention non è in grado di rilevare tutti i veicoli in tutte le condizioni.**
- **I sensori radar potrebbero non essere in grado di effettuare il rilevamento e quindi di attivare il sistema Intelligent Blind Spot Intervention in presenza di determinati oggetti, quali:**
  - **— Pedoni, biciclette, animali.**
  - **— Veicoli quali motociclette, veicoli con altezza ridotta o veicoli con maggiore altezza libera dal suolo.**
  - **— Veicoli che rimangono nell'area di rilevamento quando si accelera il proprio veicolo da fermo.**
  - **— Veicoli provenienti dalla direzione opposta.**
  - **— Un veicolo che si immette nella corsia adiacente alla vostra ad una velocità all'incirca uguale alla velocità del vostro veicolo.**
  - **— Un veicolo che si avvicina rapidamente da dietro.**
  - **— Un veicolo che viene sorpassato velocemente dal vostro veicolo.**
  - **— Un veicolo che supera rapidamente l'area di rilevamento.**
- **L'area di rilevamento del sensore radar è basata sulla larghezza di una corsia standard. Viaggiando in una corsia più larga, i sensori radar potrebbero avere delle difficoltà a rilevare i veicoli presenti nella corsia adiacente. Viaggiando invece in una corsia più stretta, i sensori radar potrebbero rilevare i veicoli distanti due corsie.**
- **I sensori radar sono progettati per ignorare la maggior parte degli ostacoli fermi, tuttavia oggetti quali guardrail, muri, fogliame e veicoli parcheggiati potrebbero essere rilevati occasionalmente. Questa è una condizione operativa normale.**
- **Le seguenti condizioni potrebbero compromettere la capacità di rilevamento del radar:**
  - **— Condizioni atmosferiche avverse**
  - **— Schizzi d'acqua**
  - **— Accumulo di ghiaccio/brina/sporco sul veicolo**
- **Non attaccare adesivi (compreso del materiale trasparente), installare accessori, o applicare un altro strato di vernice sulla zona vicino ai sensori radar. Queste condizioni potrebbero compromettere la capacità di rilevamento del radar.**
- **La telecamera potrebbe non essere in grado di rilevare le linee di demarcazione nelle situazioni seguenti, per cui il sistema Intelligent Blind Spot Intervention potrebbe avere qualche problema di funzionamento.**
  - **— Sulle strade dove sono presenti linee di demarcazione parallele multiple; linee di demarcazione sbiadite o mal verniciate; linee di demarcazione verniciate di giallo; linee di demarcazione diverse da quelle standard; oppure linee di demarcazione coperte di acqua, sporco, neve, ecc.**
  - **— Su strade dotate di linee di demarcazione interrotte benché ancora rilevabili.**
  - **— Su strade in cui sono presenti curve strette.**
  - **— Su strade in cui sono presenti oggetti che manifestano un forte contrasto, quali ombre, neve, acqua, solchi delle ruote, linee di giunzione visibili dopo i lavori stradali.**
  - **— Su strade in cui le corsie di marcia si uniscono e poi si separano.**
  - **— Quando la traiettoria del veicolo non si allinea con la linea di demarcazione della corsia.**
  - **— Quando si viaggia a poca distanza dal veicolo che precede, ostruendo in tal modo il campo di rilevamento della telecamera.**
  - **— In presenza di pioggia, neve o sporco sul parabrezza davanti alla telecamera.**

— **In caso di luminosità insufficiente dei fari a causa della presenza di sporco sul vetro dei fari o in caso di regolazione impropria dell'assetto.**

— **Quando una luce intensa colpisce la telecamera. (Per esempio: quando all'alba o al tramonto la luce colpisce direttamente la parte frontale del veicolo.)**

— **In caso di una improvvisa variazione della luminosità. (Per esempio: all'entrata e all'uscita di una galleria, o sotto un ponte).**

- **Non utilizzare il sistema Intelligent Blind Spot Intervention nelle condizioni seguenti perché il sistema potrebbe avere qualche problema di funzionamento.**

— **In condizioni atmosferiche avverse. (Per esempio: pioggia, nebbia, neve, ecc.)**

— **Quando si guida su strade dal fondo sdrucciolevole, per esempio su ghiaccio o neve, ecc.**

— **Quando si guida su strade tortuose o accidentate.**

— **In presenza di una chiusura di corsia in seguito a lavori stradali.**

— **Quando si guida su una corsia improvvisata o una corsia provvisoria.**

— **Quando si guida su strade che hanno le corsie strette.**

— **Quando uno degli pneumatici del veicolo presenta condizioni anomale (ad esempio, usura dello pneumatico, pressione bassa, catene da neve, ruote non di serie).**

— **Quando parti dell'impianto frenante o delle sospensioni non sono originali.**

— **Quando si traina un rimorchio o un altro veicolo.**

- **Rumori eccessivi (per esempio, il volume elevato dell'impianto audio, i rumori provocati da un finestrino aperto) possono disturbare i segnali acustici o coprirli.**

SITUAZIONI DI GUIDA IN PRESENZA DEL SISTEMA INTELLIGENT BLIND SPOT INTERVENTION

Spia accesa

Spia spenta

Spia lampeggiante

Un altro veicolo si avvicina da dietro

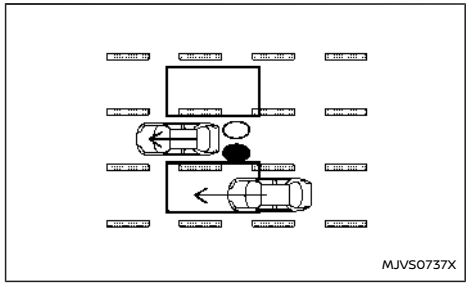


Figura 1 – Avvicinandosi da dietro

Figura 1: La spia laterale si accende se un veicolo che viaggia nella corsia adiacente entra da dietro nell'area di rilevamento.

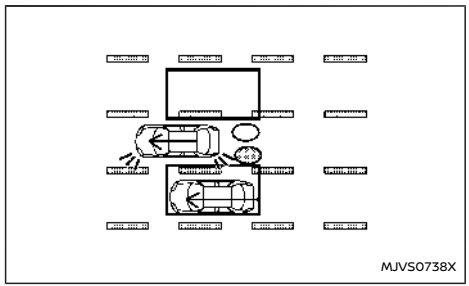


Figura 2 – Avvicinandosi da dietro

Figura 2: Se il conducente attiva l'indicatore di direzione, il sistema emette un segnale acustico (due volte) e la spia laterale e l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention lampeggiano.

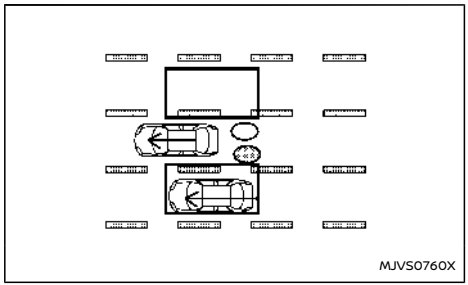


Figura 3 - Avvicinamento da dietro

Figura 3: Se il sistema Intelligent Blind Spot Intervention è attivo e il vostro veicolo si avvicina a una linea di demarcazione mentre un altro veicolo si trova nell'area di rilevamento, il sistema emette un segnale acustico (tre volte) e la spia luminosa laterale e l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention lampeggiano. Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention si attiva applicando selettivamente una breve frenata sul lato interessato del veicolo per riportarlo al centro della corsia di marcia.

NOTA:

I sensori radar potrebbero non essere in grado di rilevare veicoli che si avvicinano velocemente da dietro.

Sorpasso di un altro veicolo

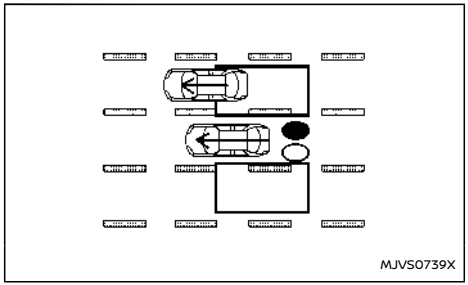


Figura 4 - Sorpassando un altro veicolo

Figura 4: La spia laterale si accende quando si sorpassa un veicolo che rimane presente nell'area di rilevamento per circa 3 secondi.

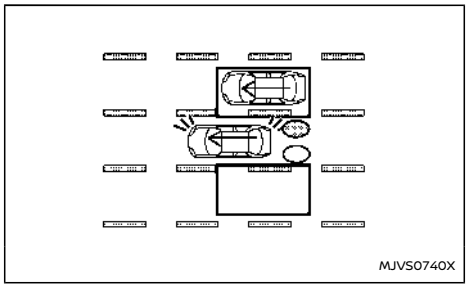


Figura 5 - Sorpassando un altro veicolo

Figura 5: Se il conducente attiva l'indicatore di direzione mentre un altro veicolo si trova nell'area di rilevamento, il sistema emette (due) segnali acustici e la spia luminosa laterale e l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention lampeggiano.

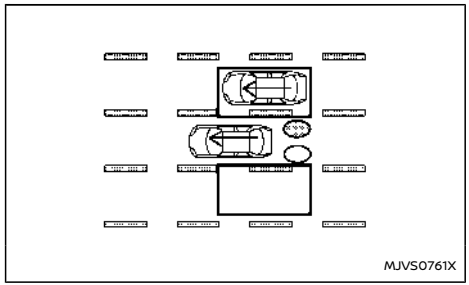


Figura 6 - Sorpassando un altro veicolo

Figura 6: Se il sistema Intelligent Blind Spot Intervention è attivo e il vostro veicolo si avvicina a una linea di demarcazione mentre un altro veicolo si trova nell'area di rilevamento, il sistema emette un segnale acustico (tre volte) e la spia luminosa laterale e l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention lampeggiano. Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention si attiva applicando selettivamente una breve frenata sul lato interessato del veicolo per riportarlo al centro della corsia di marcia.

NOTA:

- **Quando si sorpassano diversi veicoli che viaggiano a distanza ravvicinata, i veicoli che seguono il primo veicolo potrebbero non essere rilevati.**
- **Sorpassando velocemente veicoli che viaggiano più lentamente, i sensori radar potrebbero non essere in grado di rilevarli.**

Inserimento laterale

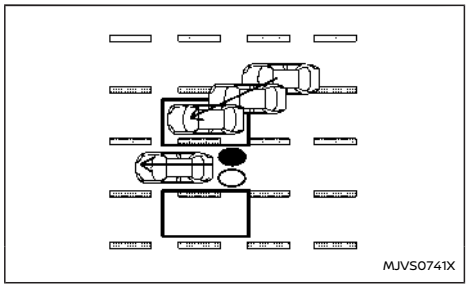


Figura 7 - Inserimento laterale

Figura 7: La spia laterale si accende se un veicolo entra nell'area di rilevamento arrivando da un lato o dall'altro.

NOTA:

I sensori radar potrebbero non rilevare un veicolo che, entrando nell'area di rilevamento, viaggia all'incirca alla stessa velocità del vostro veicolo.

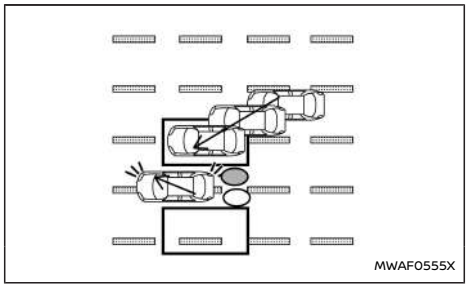


Figura 8 - Inserimento laterale

Figura 8: Se il conducente attiva l'indicatore di direzione in presenza di un altro veicolo nell'area di rilevamento, la spia laterale e l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention lampeggiano e il cicalino suona due volte.

NOTA:

Se il conducente attiva l'indicatore di direzione prima che un altro veicolo entri nell'area di rilevamento, la spia laterale e l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention lampeggiano ma il cicalino non suona al rilevamento di un altro veicolo.

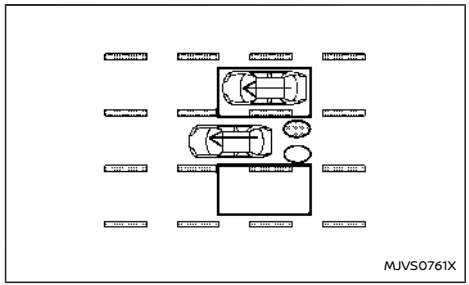


Figura 9 - Inserimento laterale

Figura 9: Se il sistema Intelligent Blind Spot Intervention è attivo e il veicolo si avvicina alla linea di demarcazione mentre un altro veicolo si trova nell'area di rilevamento, il sistema emette un segnale acustico (tre volte) e la spia laterale e l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention lampeggiano. Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention si attiva applicando selettivamente una breve frenata sul lato interessato del veicolo per riportarlo al centro della corsia di marcia.

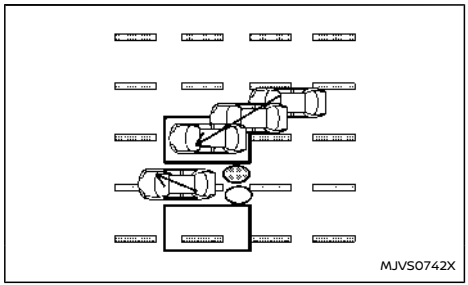


Figura 10 - Inserimento laterale

Figura 10: Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention non entra in funzione se il veicolo sta viaggiando sulla linea di demarcazione della corsia quando un altro veicolo entra nell'area di rilevamento. In questo caso funziona soltanto il sistema BSW.

NOTA:

- **I sensori radar potrebbero non rilevare un veicolo che, entrando nell'area di rilevamento, viaggia all'incirca alla stessa velocità del vostro veicolo.**
- **Il sistema Intelligent Blind Spot Intervention non funzionerà o smetterà di funzionare e verrà emesso soltanto un segnale acustico di avviso nelle seguenti condizioni:**
  - **Quando viene premuto il pedale del freno o quando il veicolo rallenta fortemente.**
  - **Quando il veicolo accelera durante il funzionamento del sistema Intelligent Blind Spot Intervention**
  - **Effettuando delle brusche manovre di sterzo.**
  - **Quando il sistema ICC, Intelligent Forward Collision Warning o Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone emette un segnale acustico.**
  - **Quando si azionano i lampeggiatori di emergenza.**
  - **Quando si affronta una curva ad alta velocità.**
  - **Quando il sistema BSW è disattivato.**

SISTEMA TEMPORANEAMENTE NON DISPONIBILE

Quando viene visualizzato uno dei seguenti messaggi sul display informativo multifunzione, viene emesso un segnale acustico e il sistema Intelligent Blind Spot Intervention viene disattivato automaticamente.

- [Non disponibile Fondo stradale sdrucciolevole]:

  Quando si attiva il sistema VDC/ESP (tranne la funzione del sistema di controllo trazione) o il sistema ABS.
- [Attualmente non disponibile]:
  - Quando è disattivato il sistema VDC/ESP.
  - Quando è selezionata la modalità [SNOW] o [OFF-ROAD] (modelli 4WD).
- [Non disponibile Elevata temperatura telecamera]:

  Se il veicolo è parcheggiato alla luce diretta del sole in presenza di temperature molte elevate (superiori a circa 40°C (104°F)).
- [No Disp Radar laterale bloccato]:

  Al rilevamento di un'ostruzione sulla traiettoria del raggio del radar laterale.

Disattivare il sistema Intelligent Blind Spot Intervention e riattivarlo quando le condizioni sopra indicate non sono più presenti.

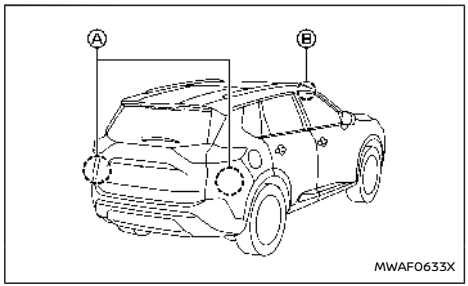
GUASTO AL SISTEMA

Quando il sistema Intelligent Blind Spot Intervention presenta un malfunzionamento, viene disattivato automaticamente, l'indicatore Intelligent Blind Spot Intervention si illumina, viene emesso un segnale acustico e il messaggio d'avvertimento [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] viene visualizzato sul display informativo multifunzione.

Provvedimenti da prendere:

Fermare il veicolo in un luogo sicuro e premere l'interruttore della posizione P per azionare la posizione "P" (parcheggio). Spegnere il sistema e-POWER e riavviarlo. Se il messaggio d'avvertimento persiste, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA



I due sensori radar Ⓐ per il sistema Intelligent Blind Spot Intervention sono situati vicino al paraurti posteriore. Tenere sempre pulita la zona in prossimità dei sensori radar.

L'ostruzione sulla traiettoria del raggio dei sensori radar può verificarsi in seguito a condizioni ambientali temporanee, quali schizzi d'acqua, foschia o nebbia.

La condizione di ostruzione potrebbe anche essere causata dalla presenza di ghiaccio, brina o impurità sui sensori radar.

Controllare ed eventualmente rimuovere oggetti che ostruiscono l'area intorno ai sensori radar.

Non attaccare adesivi (compreso del materiale trasparente), installare accessori, o applicare un altro strato di vernice sulla zona vicino ai sensori radar.

Non urtare o danneggiare la zona intorno ai sensori radar.

Si consiglia di consultare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata se l'area intorno ai sensori radar è stata danneggiata in seguito a una collisione.

L'unità telecamera Ⓔ per il sistema Intelligent Blind Spot Intervention è situata sopra lo specchietto retrovisore interno. Per mantenere il sistema Intelligent Blind Spot Intervention in buone condizioni di funzionamento e prevenire un eventuale malfunzionamento del sistema, osservare quanto segue:

- Tenere il parabrezza sempre pulito.
- Non applicare adesivi (compreso del materiale trasparente) né installare un qualsiasi accessorio in prossimità della telecamera.
- Non apporre materiali riflettenti, ad esempio della carta bianca o uno specchio, sul quadro strumenti. La riflessione della luce solare potrebbe influire negativamente sulle capacità della telecamera di rilevare le linee di demarcazione delle corsie.
- Non colpire o danneggiare le aree circostanti la telecamera. Non toccare l'obiettivo della telecamera né rimuovere la vite montata nella telecamera. In caso di danni all'unità telecamera a causa di un incidente, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Precauzioni per la riparazione del paraurti

Quando si ripara il paraurti, agire con cautela perché sul paraurti sono installati i sensori radar.

Il sensore radar rileva gli oggetti emettendo un segnale radar e misurandone il riflesso.

⚠ AVVERTIMENTO

Se si effettua una riparazione scorretta sul paraurti (ad esempio, applicazione di stucco composto di materiali diversi, riverniciatura ecc.), il segnale radar potrebbe essere indebolito o non funzionare correttamente. Il sensore radar potrebbe quindi non rilevare correttamente gli oggetti. Una riparazione scorretta può essere causa di gravi lesioni personali. Se è necessario riparare il paraurti, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

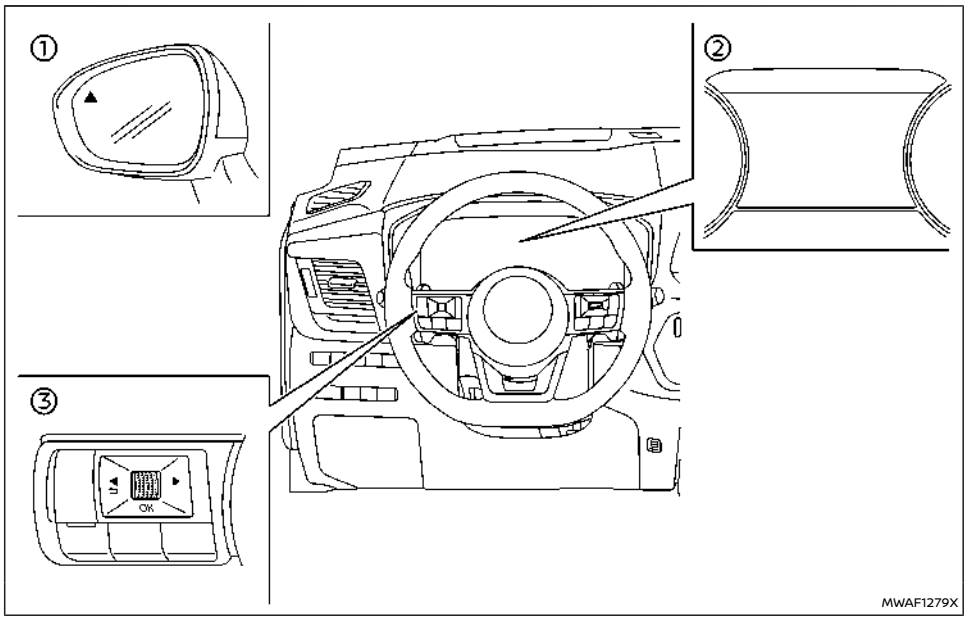
ALLARME TRAFFICO IN ATTRAVERSAMENTO POSTERIORE (RCTA) (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

L'inosservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso appropriato del sistema RCTA potrebbe portare a lesioni gravi o morte.

- **Il sistema RCTA (Rear Cross Traffic Alert) non può sostituirsi a un comportamento consono nella guida e non è progettato per prevenire scontri con veicoli o oggetti. Quando si fa marcia indietro per uscire da un parcheggio, usare sempre gli specchietti retrovisori interno ed esterni e voltarsi per guardare nella direzione di spostamento del veicolo. Non fare affidamento solamente sul sistema RCTA.**

Il sistema RCTA assisterà il conducente quando fa marcia indietro per uscire da un parcheggio. Quando il veicolo è in retromarcia, il sistema è progettato per rilevare altri veicoli in avvicinamento dai lati sinistro o destro del veicolo. Se il sistema rileva veicoli in avvicinamento che restano nascosti alla visuale durante la retromarcia, fornirà un avvertimento.



① Spia laterale
② Display informativo multifunzione
③ Comandi al volante (lato sinistro)

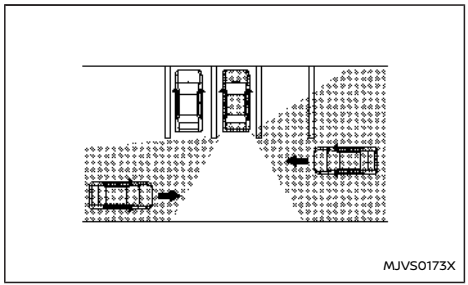
FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA RCTA

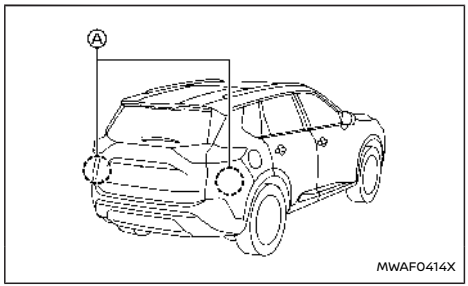
Il sistema RCTA avverte il conducente della presenza di veicoli in avvicinamento da dietro quando il conducente fa marcia indietro per uscire da un parcheggio.

Quando la leva del cambio è in posizione R (retromarcia) e la velocità del veicolo è inferiore a

circa 8 km/h (5 miglia/h), il sistema RCTA è operativo.

Se il radar rileva un veicolo in avvicinamento da uno dei lati, il sistema emette un segnale acustico e la spia laterale lampeggia sul lato corrispondente.


MJVS0173X

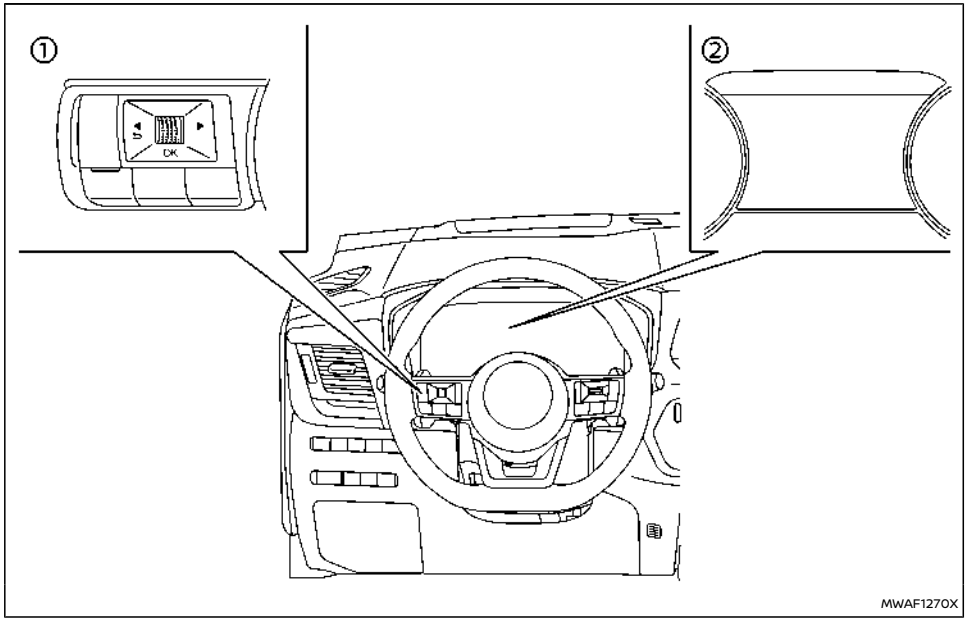


MWAF0414X

Il sistema RCTA utilizza i sensori radar Ⓐ posti su entrambi i lati vicino al paraurti posteriore per rilevare un veicolo in avvicinamento.

I sensori radar possono rilevare un veicolo in avvicinamento fino a circa 20 m (66 ft).

COME ATTIVARE/DISATTIVARE IL SISTEMA RCTA



① Comandi al volante (lato sinistro)

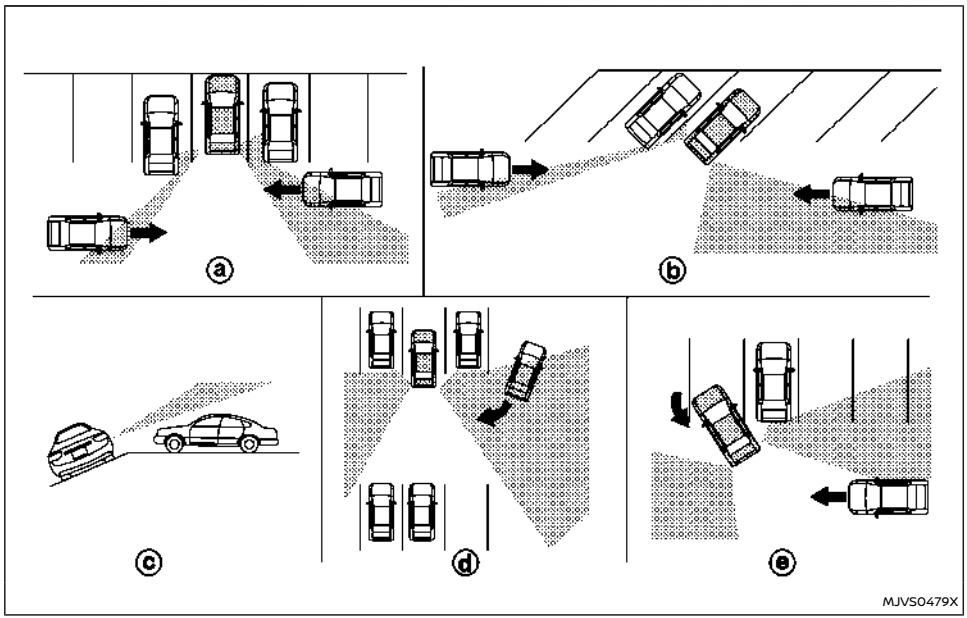
② Display informativo multifunzione

Effettuare i passaggi seguenti per attivare o disattivare il sistema RCTA.

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Selezionare [Allerta traffico post.] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

NOTA:

L'impostazione del sistema viene memorizzata anche se il sistema e-POWER viene riavviato.



LIMITAZIONI DEL SISTEMA RCTA

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema RCTA. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Prima di fare retromarcia, controllare sempre l'area circostante e voltarsi per controllare cosa c'è dietro il veicolo. I sensori radar rilevano veicoli in avvicinamento (movimento). I sensori radar non possono rilevare oggetti, quali:**
  - **— Pedoni, biciclette, motociclette, animali o macchine giocattolo azionate da bambini**
  - **— Un veicolo che sta passando a una velocità superiore a circa 30 km/h (19 miglia/h)**
  - **— Un veicolo che sta passando a una velocità inferiore a circa 8 km/h (5 miglia/h)**
- **I sensori radar potrebbero non essere in grado di rilevare veicoli in avvicinamento in determinate situazioni:**
  - **— Figura ⓐ: Quando il veicolo parcheggiato accanto al vostro veicolo ostruisce la traiettoria del raggio del sensore radar.**
  - **— Figura ⓑ: Quando il veicolo è parcheggiato in un posto di parcheggio ad angolo.**
  - **— Figura ⓒ: Quando il veicolo è parcheggiato su fondo inclinato.**
  - **— Figura ⓓ: Quando un veicolo in avvicinamento svolta accanto al vostro posto di parcheggio.**
  - **— Figura ⓔ: Quando l'angolo formato dal vostro veicolo e il veicolo in avvicinamento è ridotto**
- **Le seguenti condizioni potrebbero compromettere la capacità di rilevamento del radar:**
  - **— Condizioni atmosferiche avverse**
  - **— Schizzi d'acqua**

— **Accumulo di ghiaccio/brina/sporco sul veicolo**

- **Non attaccare adesivi (compreso del materiale trasparente), installare accessori, o applicare un altro strato di vernice sulla zona vicino ai sensori radar. Queste condizioni potrebbero compromettere la capacità di rilevamento del radar**
- **Quando si traina un rimorchio o un altro veicolo, disattivare il sistema RCTA per evitare un incidente imprevisto dovuto all'azionamento improvviso del sistema.**
- **Rumori eccessivi (es. volume del sistema audio, finestrino aperto) potrebbero coprire i segnali acustici emessi dal cicalino.**

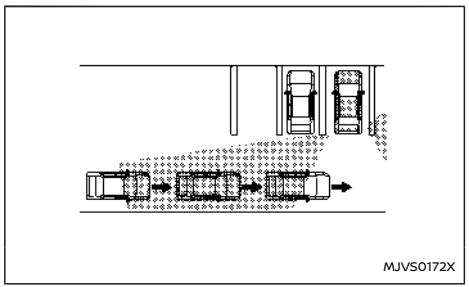


Figura 1

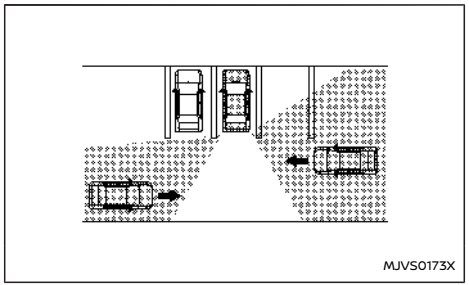


Figura 2

NOTA:

Se diversi veicoli si avvicinano in fila (Figura 1) o se arrivano dalla direzione opposta (Figura 2), potrebbe succedere che una volta passato il primo veicolo, non verrà più emesso alcun segnale acustico.

SISTEMA TEMPORANEAMENTE NON DISPONIBILE

Al rilevamento di un'ostruzione del radar, il sistema verrà disattivato automaticamente. Il messaggio di avviso [No Disp Radar laterale bloccato] apparirà sul display informativo multifunzione.

Il sistema non è disponibile finché non saranno più presenti queste condizioni.

L'ostruzione sulla traiettoria del raggio dei sensori radar può verificarsi in seguito a condizioni ambientali temporanee, quali schizzi d'acqua, foschia o nebbia.

La condizione di ostruzione potrebbe anche essere causata dalla presenza di ghiaccio, brina o impurità sui sensori radar.

NOTA:

Se il sistema BSW smette di funzionare, anche i sistemi RCTA e Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione) smettono di funzionare.

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni sopra riportate non sono più presenti, il funzionamento del sistema verrà automaticamente ripristinato.

GUASTO AL SISTEMA

In caso di malfunzionamento del sistema RCTA, il sistema viene disattivato automaticamente. Sul display informativo multifunzione appare il messaggio di avviso [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente].

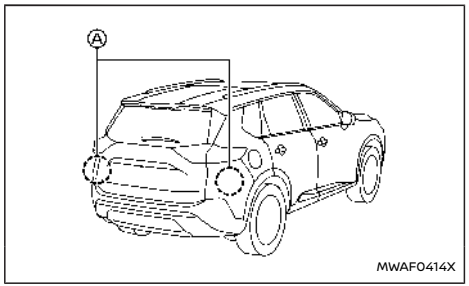
NOTA:

Se il sistema BSW smette di funzionare, anche i sistemi RCTA e Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione) smettono di funzionare.

Provvedimenti da prendere:

Fermare il veicolo in un luogo sicuro e premere l'interruttore della posizione P per azionare la posizione "P" (parcheggio). Spegnere il sistema e-POWER e riavviarlo. Se la visualizzazione del messaggio di avviso persiste, far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA



I due sensori radar Ⓐ per il sistema RCTA si trovano vicino al paraurti posteriore. Tenere sempre pulita la zona in prossimità dei sensori radar.

L'ostruzione sulla traiettoria del raggio dei sensori radar può verificarsi in seguito a condizioni ambientali temporanee, quali schizzi d'acqua, foschia o nebbia.

La condizione di ostruzione potrebbe anche essere causata dalla presenza di ghiaccio, brina o impurità sui sensori radar.

Controllare ed eventualmente rimuovere oggetti che ostruiscono l'area intorno ai sensori radar.

Non attaccare adesivi (compreso del materiale trasparente), installare accessori, o applicare un altro strato di vernice sulla zona vicino ai sensori radar.

Non urtare o danneggiare la zona intorno ai sensori radar. Si consiglia di consultare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata se l'area intorno ai sensori radar è stata danneggiata in seguito a una collisione.

Precauzioni per la riparazione del paraurti

Quando si ripara il paraurti, agire con cautela perché sul paraurti sono installati i sensori radar.

Il sensore radar rileva gli oggetti emettendo un segnale radar e misurandone il riflesso.

⚠ AVVERTIMENTO

Se si effettua una riparazione scorretta sul paraurti (ad esempio, applicazione di stucco composto di materiali diversi, riverniciatura ecc.), il segnale radar potrebbe essere indebolito o non funzionare correttamente. Il sensore radar potrebbe quindi non rilevare correttamente gli oggetti. Una riparazione scorretta può essere causa di gravi lesioni personali. Se è necessario riparare il paraurti, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Il limitatore di velocità permette di impostare il limite di velocità desiderato. Con il limitatore di velocità attivato, il conducente può effettuare le frenate e le accelerazioni nella maniera consueta, senza che il veicolo superi la velocità impostata.

⚠ AVVERTIMENTO

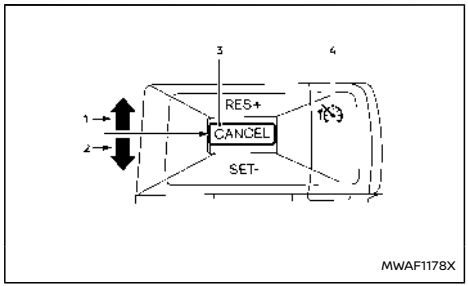
- **Osservare sempre i limiti di velocità indicati. Non impostare una velocità superiore al limite indicato.**
- **Confermare sempre lo stato delle impostazioni del limitatore di velocità sul display informativo multifunzione.**

Quando il limitatore di velocità è attivo, il sistema cruise control (se in dotazione) non può essere usato.

FUNZIONAMENTO DEL LIMITATORE DI VELOCITÀ

Il limitatore di velocità può essere impostato ad una velocità compresa tra i seguenti valori.

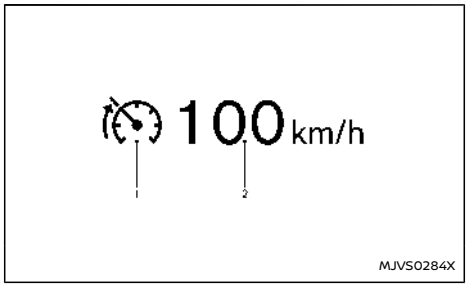
- 30 - 170 km/h (20 - 105 miglia/h) (per modelli 2WD)
- 30 - 180 km/h (20 - 110 miglia/h) (per modelli 4WD)



MWAF1178X

Gli interruttori per l'impostazione del limitatore di velocità si trovano sul volante.

1. Interruttore <RES+>
2. Interruttore <SET->
3. Interruttore <CANCEL>
4. Interruttore principale del limitatore di velocità (premendo quest'interruttore, il limitatore di velocità entra nella modalità standby. Se il sistema cruise control (se in dotazione) o il sistema ICC (se in dotazione) è attivato, si disattiva e il limitatore di velocità entra nella modalità standby.)



MJVS0284X

Le condizioni operative del limitatore di velocità sono visualizzate sul display informativo multifunzione.

1. Indicatore limitatore di velocità
2. Indicatore velocità impostata

L'unità della velocità può essere cambiata tra "km/h" e "MPH" (miglia/h) (se in dotazione). (Vedere "Unità/Lingua" (pag.108).)

Quando il veicolo supera il limite di velocità impostato, l'indicatore di velocità impostata lampeggia e non si potrà più agire sul pedale dell'acceleratore fino a che il veicolo non avrà rallentato abbastanza da raggiungere il limite impostato.

Il limitatore di velocità non abbassa automaticamente la velocità del veicolo per arrivare al limite impostato.

Attivare il limitatore di velocità

Premere l'interruttore principale del limitatore di velocità. L'indicatore del limitatore di velocità e l'indicatore della velocità impostata si accendono sul display informativo multifunzione (sul display compare il messaggio [In pausa Premere SET- per riattivare]).

Impostazione del limite di velocità

1. Premere l'interruttore <SET->.
   - Quando il veicolo è fermo, la velocità verrà impostata a 30 km/h o 20 miglia/h.
   - Durante la guida, il limite di velocità verrà impostato alla velocità corrente.

   NOTA:

   Se si preme l'interruttore <RES+> e lo si rilascia senza alcuna velocità impostata per il veicolo, il veicolo si comporterà allo stesso modo di quando si preme l'interruttore <SET->.

2. Quando è impostato il limite di velocità, l'indicatore del limitatore di velocità e l'indicatore della velocità impostata si accendono sul display informativo multifunzione (sul display compare il messaggio [+/- Cambiare la velocità impostata]).

Modifica del limite di velocità impostato:

Usare una delle seguenti procedure per modificare il limite di velocità.

- Tenere premuto l'interruttore <RES+> o <SET->. La velocità impostata aumenta o diminuisce di circa 5 km/h o 5 miglia/h.

- Premere, quindi rilasciare rapidamente l'interruttore <RES+> o <SET->. Ogni volta che si effettua questa operazione, la velocità impostata aumenta o diminuisce di circa 1 km/h o 1 miglio/h.

Il nuovo limite di velocità impostato verrà visualizzato sul display informativo multifunzione.

Quando la velocità effettiva del veicolo supera quella impostata, subito dopo il superamento, in caso di mancato intervento da parte del conducente, viene riprodotto un segnale acustico.

Disattivazione del limite di velocità

Per annullare il funzionamento del limitatore di velocità, premere l'interruttore <CANCEL>. L'indicatore del limitatore di velocità e l'indicatore della velocità impostata sul display informativo multifunzione si spengono (il messaggio [In pausa Premere RES+ per riattivare] appare sul display).

È anche possibile disabilitare il limitatore di velocità abbassando a fondo il pedale dell'acceleratore oltre il punto di resistenza.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Il veicolo potrebbe accelerare quando viene annullato il limitatore di velocità.**
- **Nel caso in cui si utilizzino dei tappetini aggiuntivi, accertarsi che siano fissati correttamente e che non possano interferire con il movimento del pedale dell'acceleratore. Tappetini non adatti al veicolo possono impedire il funzionamento corretto del limitatore di velocità.**

Abbassare a fondo il pedale dell'acceleratore oltre il punto di resistenza. Il funzionamento del limitatore di velocità verrà sospeso per permettere la guida a una velocità superiore al limite impostato. L'indicatore della velocità impostata lampeggerà. Il limitatore di velocità ripristinerà automaticamente il funzionamento non appena la velocità scende sotto il limite impostato.

Ripristinare la velocità precedentemente impostata

Se è stato cancellato un limite di velocità impostato, la velocità impostata verrà salvata nella memoria del limitatore di velocità.

Questo limite di velocità può essere riattivato premendo verso l'alto l'interruttore <RES+> (il messaggio [Riattivato] compare sul display).

Se la velocità corrente del veicolo è superiore alla velocità impostata in precedenza, il pedale dell'acceleratore verrà disabilitato e l'indicatore della velocità impostata lampeggerà fino a che la velocità non sarà scesa al di sotto del limite impostato.

Quando la velocità effettiva del veicolo supera quella impostata, verrà emesso un avviso acustico poco dopo averla superata se non viene rilevato l'intervento del conducente.

Disattivazione del limitatore di velocità

Il limitatore di velocità verrà disattivato effettuando una delle seguenti operazioni:

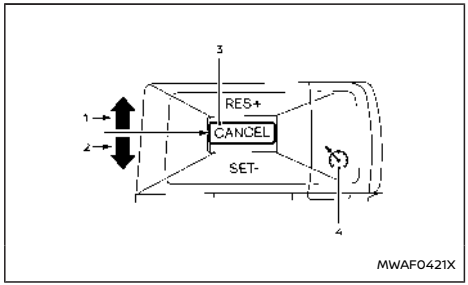
- Premere l'interruttore principale del limitatore di velocità. L'indicatore del limitatore di velocità e l'indicatore della velocità impostata sul display informativo multifunzione si spengono.
- Premere l'interruttore Cruise ON/OFF. Le informazioni relative al limitatore di velocità visualizzate sul display informativo multifunzione si sostituiscono alle informazioni relative al sistema cruise control. Per i dettagli, vedere "Cruise control (se in dotazione)" (pag.336).
- Quando il veicolo viene fermato e il pulsante di avviamento viene portato in posizione "OFF".

Disattivando il limitatore di velocità, la memoria del sistema contenente le velocità impostate verrà cancellata.

Malfunzionamento del limitatore di velocità

In caso di guasto del limitatore di velocità, il simbolo del limitatore di velocità sul display informativo multifunzione lampeggia (il messaggio [Non disponibile] viene visualizzato sul display).

Disattivare l'interruttore principale del limitatore di velocità e rivolgersi a un concessionario autorizzato NISSAN o a un'officina qualificata per un controllo del sistema.



1. Interruttore <RES+>
2. Interruttore <SET->
3. Interruttore <CANCEL>
4. Interruttore Cruise ON/OFF

Per i modelli dotati del sistema ProPILOT, vedere "Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)" (pag.384).

Per i modelli dotati di sistema Intelligent Cruise Control (ICC) (senza ProPILOT), vedere "Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)" (pag.352).

⚠ AVVERTIMENTO

- **Osservare sempre i limiti di velocità indicati e non impostare la velocità ad un valore superiore a tali limiti.**
- **Non usare il cruise control quando si viaggia nelle condizioni seguenti. La noncuranza di queste precauzioni può causare la perdita di controllo del veicolo e provocare un incidente.**
  - **— Quando non è possibile mantenere il veicolo a una velocità costante**
  - **— Quando il traffico è intenso**
  - **— Quando il traffico procede a velocità variabile**
  - **— In zone ventose**
  - **— Su strade tortuose o di montagna**
  - **— Su strade sdrucciolevoli (pioggia, neve, ghiaccio, ecc.)**

PRECAUZIONI PER L'USO DEL CRUISE CONTROL

- In presenza di un malfunzionamento nel sistema cruise control, il sistema viene automaticamente disabilitato. L'indicatore Cruise (verde) sul display informativo multifunzione comincia a lampeggiare per avvertire il conducente.
- Se l'indicatore Cruise lampeggia e sul display compare il messaggio [Non disponibile: Malfunz. cruise control], disinserire l'interruttore Cruise ON/OFF e far controllare il veicolo. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.
- L'indicatore Cruise potrebbe lampeggiare quando viene inserito l'interruttore Cruise ON/OFF mentre si preme l'interruttore <RES +> verso l'alto, l'interruttore <SET-> verso il basso o si preme l'interruttore <CANCEL>. Per impostare correttamente il sistema cruise control, effettuare le seguenti procedure.

OPERAZIONI DEL CRUISE CONTROL

Il cruise control consente di guidare a velocità superiori a 30 km/h (20 miglia/h) senza dover tenere il piede sul pedale dell'acceleratore.

Il cruise control viene automaticamente annullato se il veicolo rallenta oltre circa 13 km/h (8 miglia/h) sotto la velocità impostata per il veicolo. (Sul display viene visualizzato il messaggio [Non disponibile: Veloc. troppo alta/bassa].)

Spostare la leva del cambio in posizione N (folle) per disabilitare temporaneamente il cruise control.

Attivazione del cruise control

Premere l'interruttore Cruise ON/OFF. L'indicatore Cruise e il messaggio [In pausa Premi SET- per attivare] vengono visualizzati sul display informativo multifunzione.

Impostazione di una velocità di crociera

1. Accelerare fino a raggiungere la velocità desiderata.
2. Premere l'interruttore <SET-> verso il basso o l'interruttore <RES+> verso l'alto e rilasciarlo.
3. Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

Il veicolo mantiene la velocità impostata. (Sul display compare il messaggio [+ /- Cambiare la velocità impostata].)

NOTA:

Se si preme e si rilascia l'interruttore <RES+> quando non è impostata alcuna velocità per il veicolo, come velocità impostata per il veicolo viene utilizzata la velocità corrente.

Sorpasso di un altro veicolo:

Abbassare il pedale dell'acceleratore per accelerare. Dopo aver rilasciato il pedale dell'acceleratore, il veicolo ritorna alla velocità precedentemente impostata.

Il veicolo potrebbe non essere in grado di mantenere la velocità impostata quando si percorrono tratti in salita o in discesa. In questo caso, guidare senza il cruise control attivo.

Reimpostazione ad una velocità più bassa:

Utilizzare uno dei seguenti metodi per reimpostare una velocità più bassa.

- Dare un colpetto sul pedale del freno. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere verso il basso e rilasciare l'interruttore <SET->.
- Tenere premuto verso il basso l'interruttore <SET-> . In questo modo la velocità di marcia si riduce di circa 5 km/h o 5 miglia/h. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare l'interruttore <SET->.
- Premere verso il basso e rilasciare rapidamente l'interruttore <SET->. In questo modo la velocità di marcia si riduce di circa 1 km/h o 1 miglio/h.

Reimpostazione ad una velocità più alta:

Utilizzare uno dei seguenti metodi per reimpostare una velocità più alta.

- Premere il pedale dell'acceleratore. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere verso il basso e rilasciare l'interruttore <SET->.
- Tenere premuto verso l'alto l'interruttore <RES +>. In questo modo la velocità di marcia aumenta di circa 5 km/h o 5 miglia/h. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare l'interruttore <RES+>.
- Premere verso l'alto e rilasciare rapidamente l'interruttore <RES+>. In questo modo la velocità di marcia aumenta di circa 1 km/h o 1 miglio/h.

Ripristinare la velocità impostata:

Premere verso l'alto e rilasciare l'interruttore <RES +>.

Superando la velocità di 30 km/h (20 miglia/h), il veicolo ripristina l'ultima velocità di crociera impostata. (Sul display compare il messaggio [Riattivato].)

Disabilitazione temporanea della velocità di crociera

Utilizzare uno dei seguenti metodi per disattivare temporaneamente la velocità impostata per il veicolo. (Sul display compare il messaggio [In pausa Premere RES+ per riattivare].)

- Premere l'interruttore <CANCEL>.
- Dare un colpetto sul pedale del freno.
- Premere l'interruttore Cruise ON/OFF. L'indicatore Cruise si spegne.

Per i modelli dotati del sistema ProPILOT, vedere "Intelligent Cruise Control (ICC)" (pag.366).

⚠ AVVERTIMENTO

L'inosservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso appropriato del sistema ICC potrebbe causare lesioni gravi o mortali.

- **Il sistema ICC non è un dispositivo in grado di evitare le collisioni né un dispositivo di avviso. È destinato unicamente all'uso in autostrada, non in aree congestionate o in città. La mancata frenata potrebbe risultare in un incidente.**
- **Il sistema ICC mira esclusivamente ad aiutare il conducente e non può essere considerato un dispositivo di allarme o anticollisione. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo in tutte le situazioni di marcia.**
- **Osservare sempre i limiti di velocità indicati e non impostare la velocità ad un valore superiore.**
- **Qualsiasi sia le modalità di cruise control impostata, guidare sempre con attenzione. Leggere e comprendere a fondo il Libretto di uso prima di usare il cruise control. Per evitare lesioni gravi o mortali, non fare affidamento solo sul sistema per prevenire incidenti o per controllare la velocità del veicolo in casi di emergenza. Usare il cruise control solamente quando le condizioni del traffico e della strada lo permettono.**
- **In modalità cruise control tradizionale**

(velocità fissa), non viene emesso nessun segnale acustico per avvisarvi in caso di avvicinamento eccessivo al veicolo che precede. Prestare particolare attenzione alla distanza tra il vostro veicolo e il veicolo che precede, per prevenire un eventuale scontro.

Il sistema ICC mantiene una velocità costante preimpostata o una distanza fissa dal veicolo che precede fino alla velocità impostata.

Il veicolo viaggia alla velocità impostata quando la strada davanti è libera.

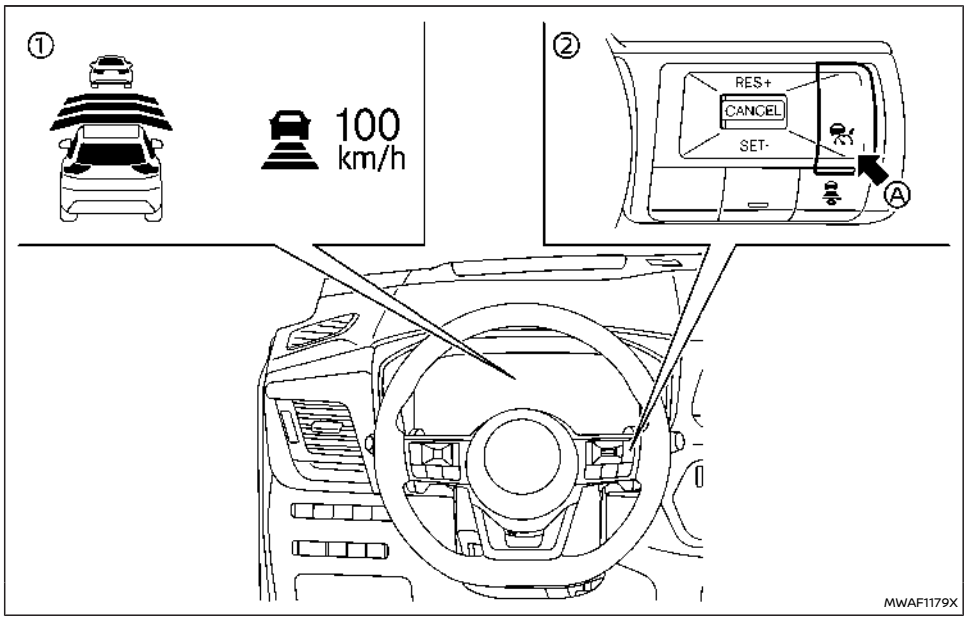
Il sistema ICC prevede due modalità di cruise control.

- Modalità di controllo della distanza di sicurezza:

  Per mantenere una distanza selezionata tra il vostro veicolo e il veicolo che precede fino alla velocità impostata.
- Modalità di cruise control tradizionale (velocità fissa):

  Per viaggiare a una velocità preimpostata.

Non si può usare il sistema ICC quando il limitatore di velocità è attivato. (Vedere "Limitatore di velocità (se in dotazione)" (pag.333).



Esempio

① Display e indicatori
② Interruttori ICC
Ⓐ Interruttore Cruise ON/OFF

Premere l'interruttore Cruise ON/OFF Ⓐ per scegliere tra la modalità di controllo della distanza di sicurezza e la modalità di cruise control tradizionale (velocità fissa).

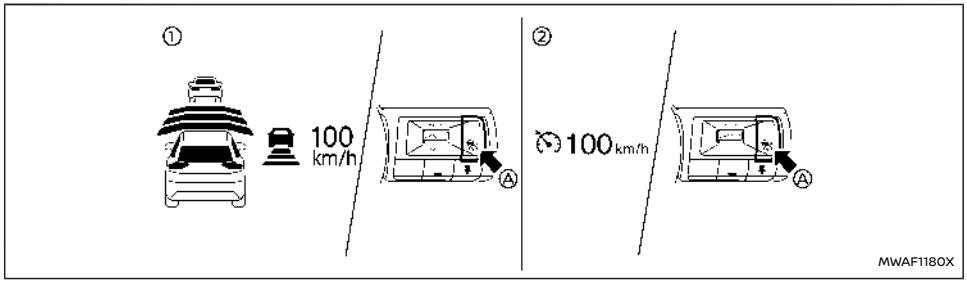
Attivata una modalità di controllo, non può più essere impostata l'altra modalità di controllo. Per cambiare la modalità, premere una volta l'interruttore Cruise ON/OFF Ⓐ per disattivare il sistema. Quindi premere ancora l'interruttore Cruise ON/OFF Ⓐ per riattivare il sistema e selezionare la modalità di cruise control desiderata.

Controllare sempre l'impostazione nel display del sistema ICC.

Per la modalità di controllo della distanza di sicurezza, vedere "Modalità di controllo della distanza di sicurezza" (pag.339).

Per la modalità di cruise control tradizionale (velocità fissa), vedere "Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)" (pag.352).

COME SELEZIONARE LA MODALITÀ CRUISE CONTROL



Esempio

Selezione della modalità di controllo della distanza di sicurezza

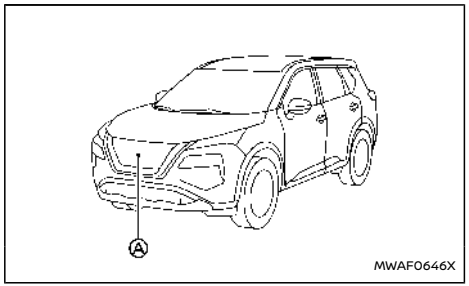
Per scegliere la modalità di controllo della distanza di sicurezza ①, premere e rilasciare velocemente l'interruttore Cruise ON/OFF Ⓐ.

Selezione della modalità Cruise control tradizionale (velocità fissa)

Per selezionare la modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) ②, tenere premuto l'interruttore Cruise ON/OFF per più di circa 1,5 secondi. Vedere "Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)" (pag.352).

MODALITÀ DI CONTROLLO DELLA DISTANZA DI SICUREZZA

In modalità di controllo della distanza di sicurezza, il sistema ICC mantiene automaticamente una determinata distanza dal veicolo che precede secondo la velocità di marcia di tale veicolo (fino alla velocità impostata), oppure mantiene la velocità impostata quando la strada davanti è libera.



Il sistema è stato realizzato per ottimizzare il funzionamento del veicolo quando segue un veicolo che viaggia nella stessa corsia e nella stessa direzione di marcia.

Se il sensore radar Ⓐ rileva che il veicolo che precede è più lento del vostro, il sistema riduce la velocità del vostro veicolo in modo da poter seguire questo veicolo mantenendo una distanza preselezionata.

Il sistema controlla automaticamente l'acceleratore e, se necessario, esercita un'azione frenante (fino al 40% della capacità massima di frenata).

Funzionamento della modalità di controllo della distanza di sicurezza

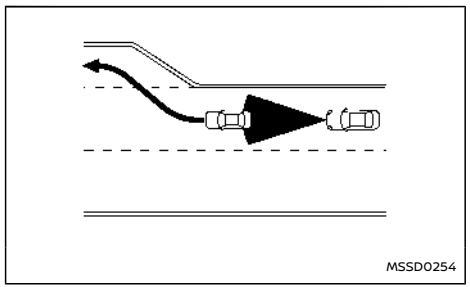
La modalità di controllo della distanza tra due veicoli è progettata per mantenere una distanza di sicurezza selezionata e per ridurre la velocità del veicolo al fine di adattarsi al veicolo che precede più lentamente; il sistema decelera il veicolo secondo le necessità. Tuttavia il sistema ICC può intervenire sui freni fino al 40% circa della capacità massima di frenata. Questo sistema dovrebbe essere utilizzato unicamente quando le condizioni del traffico permettono di mantenere una velocità più o meno costante con soltanto leggere variazioni. Se un veicolo si immette più avanti nella stessa corsia o se il veicolo che precede decelera velocemente, la distanza di sicurezza potrebbe diminuire in quanto il sistema ICC non è in grado di rallentare abbastanza velocemente il veicolo. In questo caso, il sistema ICC emetterà un segnale acustico mentre il display del sistema comincerà a lampeggiare per avvisare il conducente della necessità di intervenire personalmente.

Il sistema viene disattivato e viene emesso un segnale acustico se la velocità del veicolo è inferiore a circa 25 km/h (15 miglia/h) e non viene rilevato alcun veicolo davanti.

I seguenti elementi sono controllati nella modalità di controllo della distanza di sicurezza:

- In assenza di veicoli che viaggiano più avanti nella corsia, la modalità di controllo della distanza di sicurezza mantiene la velocità impostata dal conducente. Le velocità impostabili sono comprese tra i seguenti valori.
  - 30 e 170 km/h (20 e 106 miglia/h) (modelli 2WD)
  - 30 e 173 km/h (20 e 108 miglia/h) (modelli 4WD)
- Quando un veicolo viaggia più avanti nella corsia, la modalità di controllo della distanza di sicurezza adeguerà la velocità alle circostanze, per poter mantenere la distanza di sicurezza selezionata dal conducente dal veicolo che precede. I valori delle velocità impostabili sono compresi tra circa 30 km/h (20 miglia/h) fino alla velocità impostata.
- Quando il veicolo che precede esce dalla corsia di marcia, la modalità di controllo della distanza di sicurezza accelera il veicolo fino al raggiungimento della velocità impostata.

Il sistema ICC non controlla la velocità del veicolo né reagisce alla presenza di oggetti fermi o di veicoli che si avvicinano lentamente. Avvicinandosi ai caselli dell'autostrada o a un ingorgo stradale, bisogna fare attenzione al funzionamento del veicolo e mantenere la giusta distanza di sicurezza dai veicoli che si trovano davanti.



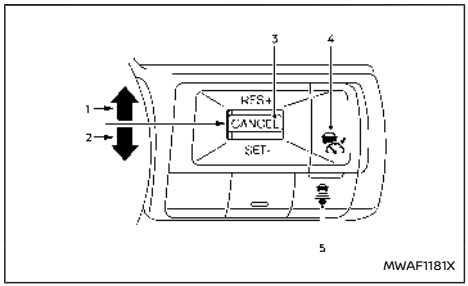
Viaggiando sull'autostrada a una velocità impostata e avvicinandosi a un veicolo che precede più lentamente, il sistema ICC modificherà la velocità al fine di poter mantenere la distanza di sicurezza selezionata dal conducente dal veicolo che precede. Se il veicolo che precede cambia corsia o esce dall'autostrada, il sistema ICC accelererà fino a raggiungere la velocità impostata, quindi la man-

tiene. Durante l'accelerazione per raggiungere la velocità impostata, prestare attenzione alle operazioni di guida per non perdere il controllo del veicolo.

Su strade tortuose o collinose, il veicolo potrebbe avere difficoltà a mantenere la velocità impostata. Se questo accade, bisogna intervenire personalmente per controllare la velocità del veicolo.

Normalmente, controllando la distanza dal veicolo che precede, questo sistema accelera o decelera automaticamente in base alla velocità del veicolo che si trova davanti al vostro veicolo. Se occorre accelerare per poter cambiare corsia, premere l'acceleratore per accelerare nella maniera dovuta. Se occorre decelerare per poter mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo che precede se questo dovesse frenare improvvisamente, o se dovesse immettersi un altro veicolo, premere il pedale del freno. Rimanere sempre vigili quando si usa il sistema ICC.

Interruttori della modalità di controllo della distanza di sicurezza



Il sistema viene gestito mediante un interruttore Cruise ON/OFF e quattro comandi, tutti montati al volante.

1. Interruttore <RES+>:

   Per ripristinare la velocità impostata o per aumentare la velocità incrementalmente.

2. Interruttore <SET->:

   Per impostare la velocità di crociera desiderata o per ridurre la velocità incrementalmente.

3. Interruttore <CANCEL>:

   Per disattivare il sistema senza cancellare la velocità impostata.

4. Interruttore Cruise ON/OFF:

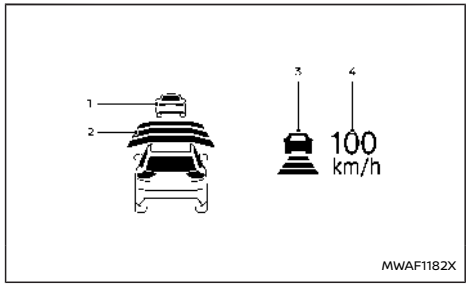
   Interruttore principale per attivare il sistema

5. Interruttore <DISTANZA>:

   Per modificare la distanza di sicurezza dal veicolo che precede:

   - [Lontano]
   - [Medio]
   - [Vicino]

Display e indicatori della modalità di controllo della distanza di sicurezza



Esempio

Il display si trova sul lato sinistro del tachimetro.

1. Indicatore di rilevamento veicolo che precede:

   Indica l'eventuale rilevamento di un veicolo che precede (solo se il sistema ICC è attivo).

2. Indicatore distanza impostata:

   Visualizza la distanza tra i veicoli, selezionata e impostata mediante l'interruttore di distanza.

3. Quest'indicatore fornisce informazioni sullo stato del sistema ICC mediante il colore.

   - Indicatore Sistema ICC ON (grigio):

     ICC in standby.

   - Indicatore Sistema ICC ON (verde):

     Indica che il sistema ICC è ON e attivo.

     Indica che la velocità di crociera è impostata.

— Visualizzazione dell'icona verde di un veicolo: Rilevamento di un veicolo che precede.

— Nessuna icona del veicolo visualizzata: Nessun veicolo che precede rilevato. (Il veicolo mantiene la velocità impostata dal conducente.)

- Avvertimento sistema ICC (giallo):

  Indica che c'è un guasto al sistema ICC.

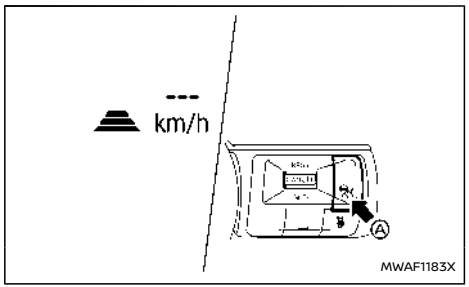
4. Indicatore velocità veicolo impostata:

   Indica la velocità impostata del veicolo.

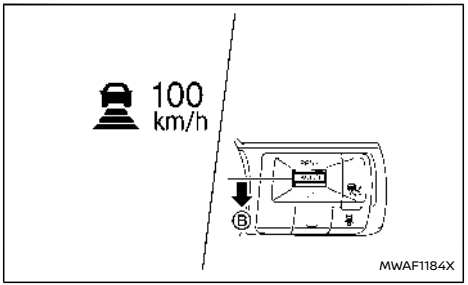
   - Verde: Sistema ICC attivo
   - Grigio: ICC in standby

   (L'unità della velocità può essere cambiata tra "km/h" e "MPH" (miglia/h) (se in dotazione). Vedere "Unità/Lingua" (pag.108).

Uso della modalità di controllo della distanza di sicurezza



Per attivare il cruise control, premere e rilasciare velocemente l'interruttore Cruise ON/OFF Ⓐ. L'indicatore sistema ICC ON (grigio), l'indicatore distanza impostata e l'indicatore velocità impostata per il veicolo si accendono in stato di standby per l'impostazione.



Per impostare la velocità di crociera, accelerare il veicolo per portarlo alla velocità desiderata, quindi premere l'interruttore <SET-> Ⓑ e rilasciarlo. (L'indicatore sistema ICC ON (grigio), l'indicatore distanza impostata e l'indicatore velocità impostata per il veicolo si accendono.) Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore. Il veicolo manterrà la velocità impostata.

Se si preme l'interruttore <SET-> Ⓑ nelle condizioni riportate di seguito, il sistema non può essere impostato e l'indicatore della velocità impostata per il veicolo lampeggia per circa 2 secondi:

- Quando si viaggia a una velocità inferiore a 30 km/h (20 miglia/h) senza che venga rilevato il veicolo che precede
- Quando la leva del cambio non è in posizione D (Marcia)
- Quando è inserito il freno di stazionamento
- Quando il conducente aziona i freni

Quando l'interruttore <SET-> Ⓑ viene premuto nelle seguenti condizioni, non è possibile impostare il sistema e viene visualizzato un messaggio.

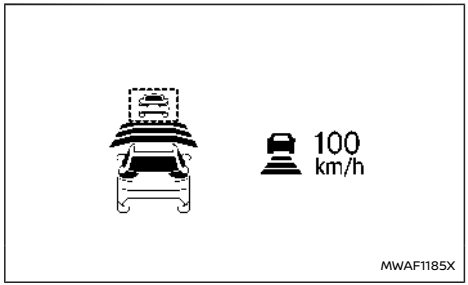
- Quando il sistema VDC/ESP è spento. (Per usare il sistema ICC, attivare il sistema VDC/ESP. Premere l'interruttore Cruise ON/OFF per spegnere il sistema ICC e reimpostare quest'ultimo premendo di nuovo l'interruttore Cruise ON/OFF.)

  Per informazioni aggiuntive sul sistema VDC/ESP, vedere "Sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP)" (pag.422).
- Quando il sistema VDC/ESP (compresa la funzione di controllo trazione) è in funzione.
- Quando è selezionata la modalità [SNOW] o [OFF-ROAD]. (modelli 4WD)
- Quando una delle ruote è in fase di slittamento. (Per usare il sistema ICC, accertarsi che si sia fermato lo slittamento delle ruote.)
- Quando il radar anteriore è ostruito da sporco o altro presente sul sensore radar.

Il conducente stabilisce la velocità desiderata del veicolo, basandosi sulle condizioni stradali. Al pari di un cruise control tradizionale, il sistema ICC mantiene la velocità impostata del veicolo, fintanto che non vengono rilevati veicoli sulla stessa corsia.

Il sistema ICC visualizza la velocità impostata.

Rilevamento di un veicolo che precede:



Esempio

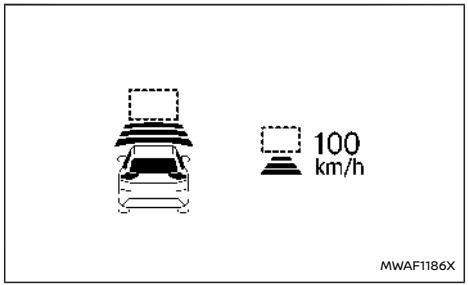
Quando rileva un veicolo davanti a sé sulla stessa corsia, il sistema ICC decelera il veicolo mediante il controllo dell'acceleratore e azionando i freni per potersi adeguare alla velocità del veicolo che procede più lentamente. Il sistema quindi controlla la velocità del proprio veicolo basandosi sulla velocità del veicolo davanti a sé, mantenendo così la distanza di sicurezza selezionata dal conducente.

NOTA:

- **Quando la frenata viene effettuata dal sistema ICC, le luci stop del veicolo si accendono.**
- **Durante il funzionamento dei freni, si possono sentire dei rumori. Ciò non indica la presenza di un guasto.**

Quando il sistema rileva un veicolo davanti a sé, l'indicatore di rilevamento veicolo che precede si accende. Il sistema ICC visualizza inoltre la velocità impostata e la distanza selezionata.

Nessun rilevamento di veicolo che precede:



Esempio

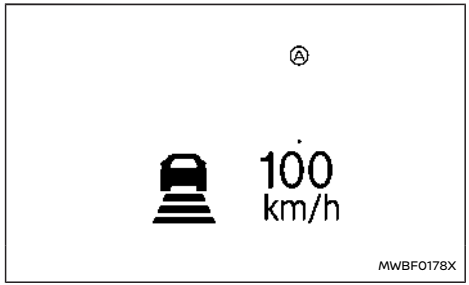
Quando non viene rilevato alcun veicolo davanti, il sistema ICC accelera gradualmente per ripristinare la velocità di crociera precedentemente impostata. Il sistema ICC quindi mantiene la velocità impostata.

Se il veicolo non viene più rilevato, il simbolo di rilevamento veicolo che precede si spegne.

Se mentre il veicolo accelera per raggiungere la velocità impostata o in un qualsiasi momento durante il funzionamento del sistema ICC, davanti appare un altro veicolo, il sistema controllerà la distanza rispetto a quel veicolo.

Quando a una velocità inferiore a circa 25 km/h (15 miglia/h) non viene più rilevato alcun veicolo, il sistema verrà disabilitato.

Sorpassando un altro veicolo:



Il conducente può escludere il sistema ICC premendo il pedale acceleratore. L'indicatore di velocità impostata Ⓐ lampeggerà quando la velocità del veicolo supera quella impostata. Il simbolo di rilevamento veicolo si spegne quando la strada di fronte al veicolo è libera. Rilasciando il pedale, il veicolo ritorna alla velocità di crociera precedentemente impostata.

Anche se la velocità del veicolo è stata impostata nel sistema ICC, quando occorre accelerare rapidamente è possibile premere il pedale dell'acceleratore.

Come disattivare il sistema ICC

Per disattivare completamente il sistema ICC, ruotare l'interruttore Cruise ON/OFF in posizione OFF. Gli indicatori ICC si spengono.

Come cambiare la velocità impostata del veicolo

Per annullare la velocità predefinita, usare uno dei seguenti metodi:

- Premere l'interruttore <CANCEL>. L'indicatore della velocità impostata del veicolo e l'indicatore Cruise diventano grigi.
- Dare un colpetto sul pedale del freno. L'indicatore della velocità impostata del veicolo e l'indicatore Cruise diventano grigi.
- Disinserire l'interruttore Cruise ON/OFF. Gli indicatori ICC si spengono.

Per impostare una velocità di crociera più alta, usare uno dei seguenti metodi:

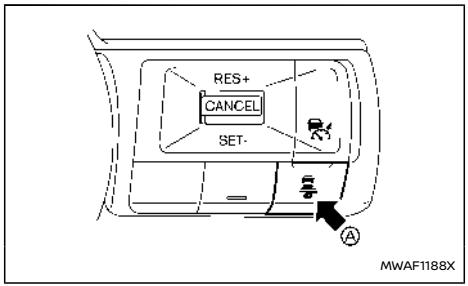
- Premere il pedale dell'acceleratore. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere e rilasciare l'interruttore <SET->.
- Tenere premuto l'interruttore <RES+>. La velocità impostata per il veicolo aumenterà a incrementi di 10 km/h o 5 miglia/h.
- Premere, quindi rilasciare rapidamente l'interruttore <RES+>. Ogni volta che si compie quest'operazione, la velocità impostata aumenta di circa 1 km/h (1 miglio/h).

Per impostare una velocità di crociera più bassa, usare uno dei seguenti metodi:

- Premere leggermente sul pedale del freno. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere l'interruttore <SET-> e rilasciarlo.
- Tenere premuto l'interruttore <SET->. La velocità impostata per il veicolo diminuirà a incrementi di 10 km/h o 5 miglia/h.
- Premere, quindi rilasciare rapidamente l'interruttore <SET->. Ogni volta che si compie quest'operazione, la velocità impostata diminuisce di circa 1 km/h (1 miglio/h).

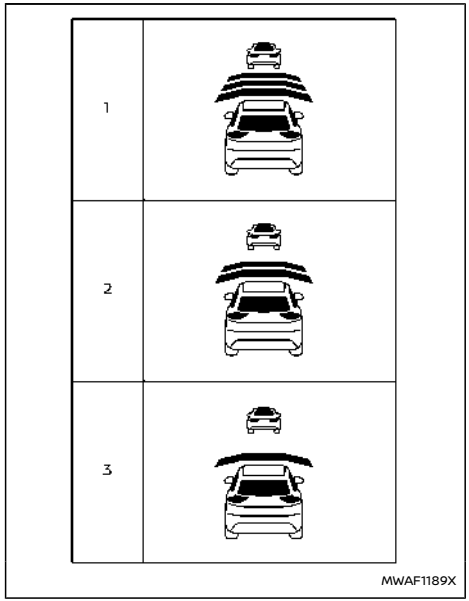
Per riprendere la velocità predefinita, premere e rilasciare l'interruttore <RES+>. Superando la velocità di 30 km/h (20 miglia/h), il veicolo ripristina l'ultima velocità di crociera impostata.

Come cambiare la distanza impostata dal veicolo che precede



La distanza dal veicolo che precede può essere selezionata quando il sistema ICC è in standby o attivo.

Ogni volta che si preme l'interruttore di distanza Ⓐ, la distanza impostata cambia in lunga, media, corta e di nuovo in lunga in questa sequenza.



Esempio

Distanza — Distanza approssimativa a 100 km/h (60 miglia/h)

1. Lunga – 60 m (200 ft)
2. Medio – 45 m (150 ft)
3. Corta – 30 m (100 ft)

- La distanza dal veicolo che precede cambierà in funzione della velocità del veicolo. Più alta la velocità del veicolo, maggiore la distanza.

- L'impostazione della distanza rimarrà invariata anche se si riavvia il sistema e-POWER.

Avviso di avvicinamento

Se il vostro veicolo si avvicina al veicolo che precede a causa di un rapido rallentamento dello stesso o in seguito all'immissione improvvisa di un altro veicolo, il sistema avvisa il conducente mediante un segnale acustico e il display del sistema ICC. Rallentare premendo il pedale del freno per mantenere la distanza di sicurezza quando:

- Viene emesso un segnale acustico.
- L'indicatore di rilevamento veicolo che precede comincia a lampeggiare.

In alcuni casi il segnale acustico non viene emesso, quando la distanza tra i veicoli è contenuta. Alcuni esempi sono:

- Quando i veicoli viaggiano alla stessa velocità e la distanza tra i veicoli rimane invariata.
- Quando il veicolo che precede viaggia a una velocità superiore e la distanza tra i veicoli sta aumentando.
- Quando un altro veicolo si immette sulla stessa corsia davanti al vostro veicolo.

Il segnale acustico non viene emesso quando:

- Il vostro veicolo si avvicina a veicoli parcheggiati o a veicoli che procedono lentamente.
- Si preme il pedale dell'acceleratore, disabilitando il sistema.

NOTA:

Potrebbe suonare il cicalino dell'avviso di avvicinamento e il display del sistema potrebbe lampeggiare quando il sensore radar rileva oggetti montati sul fianco del veicolo o presenti sul ciglio della strada. Il sistema ICC di conseguenza potrebbe decelerare o accelerare il veicolo. Il sensore radar potrebbe rilevare questi oggetti quando il veicolo viaggia su strade tortuose, strette o collinose, oppure entrando o uscendo da una curva. In questi casi, sarà necessario intervenire personalmente per controllare la distanza di sicurezza dal veicolo che precede.

Inoltre, la sensibilità del sensore può essere influenzata dal funzionamento del veicolo (manovra di sterzo o posizione di marcia nella corsia), o dalle condizioni del traffico o del veicolo (per esempio, se il veicolo guidato è danneggiato).

Accelerazione durante il sorpasso (se in dotazione)

Sorpasso a sinistra (per i paesi in cui il traffico scorre sul lato destro della strada):

Quando il sistema ICC viene attivato a una velocità superiore a 70 km/h (45 miglia/h) e seguendo un veicolo che viaggia più lentamente (a una velocità inferiore a quella impostata dal sistema ICC), all'azionamento dell'indicatore di direzione sinistro, il sistema ICC inizierà automaticamente ad accelerare per agevolare il sorpasso a sinistra e ridurrà la distanza dal veicolo che precede. Questa funzione si attiva solo tramite l'indicatore di direzione sinistro. Mentre il conducente sterza il veicolo e si sposta nella corsia di sorpasso, il sistema ICC continuerà ad accelerare alla velocità impostata dal sistema ICC se più avanti non vengono rilevati altri veicoli. Se più avanti viene rilevato un altro veicolo, il vostro veicolo accelererà fino alla velocità di quel veicolo. Se il veicolo non viene sterzato nella corsia sinistra per effettuare il sorpasso, l'accelerazione verrà interrotta dopo breve tempo e sarà ripristinata la distanza di sicurezza impostata. L'accelerazione può essere interrotta in qualsiasi momento premendo il pedale freno o premendo l'interruttore <CANCEL> al volante.

Sorpasso a destra (per i paesi in cui il traffico scorre sul lato sinistro della strada):

Quando il sistema ICC viene attivato a una velocità superiore a 70 km/h (45 miglia/h) e seguendo un veicolo che viaggia più lentamente (a una velocità inferiore a quella impostata dal sistema ICC), all'azionamento dell'indicatore di direzione destro, il sistema ICC inizierà automaticamente ad accelerare per agevolare il sorpasso a destra e ridurrà la distanza dal veicolo che precede. Questa funzione si attiva solo tramite l'indicatore di direzione destro. Mentre il conducente sterza il veicolo e si sposta nella corsia di sorpasso, il sistema ICC continuerà ad accelerare alla velocità impostata dal sistema ICC se più avanti non vengono rilevati altri veicoli. Se più avanti viene rilevato un altro veicolo, il vostro veicolo accelererà fino alla velocità di quel veicolo. Se il veicolo non viene sterzato nella corsia destra per effettuare il sorpasso, l'accelerazione verrà interrotta dopo breve tempo e sarà ripristinata la distanza di sicurezza impostata. L'accelerazione può essere interrotta in qualsiasi momento premendo il pedale freno o premendo l'interruttore <CANCEL> al volante.

⚠ AVVERTIMENTO

Al fine di ridurre il rischio di uno scontro che potrebbe portare a lesioni gravi o mortali, fare attenzione a quanto segue:

- **Questa funzione viene attivata solo tramite l'indicatore di direzione sinistro o destro e provocherà una breve accelerazione del veicolo anche se non viene avviato il cambio di corsia. Ciò potrebbe includere situazioni in cui non viene effettuato il sorpasso, per esempio quando si esce dalla strada a sinistra o a destra.**
- **Quando si sorpassa un altro veicolo, accertarsi che la corsia adiacente sia libera prima di spostarsi. Durante il sorpasso possono verificarsi improvvisi cambiamenti nel traffico. Pertanto sterzare o frenare sempre manualmente, secondo necessità. Non fare mai affidamento esclusivamente sul sistema.**

Collegamento limite di velocità (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema Collegamento limite di velocità. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare lesioni gravi o mortali:

- **È responsabilità del conducente scegliere una velocità appropriata, seguire sempre le norme del codice della strada e osservare gli altri utenti della strada.**
- **Il sistema Collegamento limite di velocità potrebbe non funzionare correttamente e il limite di velocità effettivo potrebbe non essere applicato come velocità impostata per il veicolo in tutte le condizioni. Il conducente deve controllare manualmente la velocità del veicolo.**

  Seguono alcuni esempi:

  - **— Quando il sistema di riconoscimento dei segnali stradali (TSR) non funziona correttamente o è disattivato. (Vedere "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) (se in dotazione)" (pag.292).**
  - **— Quando si guida in un'area con strade parallele nei pressi (ad esempio, in un'autostrada con una corsia di servizio parallela).**
  - **— Quando si guida in un'area con un segnale di limite di velocità diverso per ciascuna corsia.**
  - **— Quando si guida su una strada con lavori in corso o all'interno di un cantiere.**
  - **— Quando si incontra un segnale di fine del limite di velocità.**
- **Quando l'unità di misura della velocità selezionata sul display informativo multifunzione è diversa dall'unità di misura del segnale del limite di velocità.**

Quando il sistema ICC è attivo e rileva una modifica del limite di velocità, il nuovo limite di velocità viene indicato e può essere applicato manualmente alla velocità impostata per il veicolo.

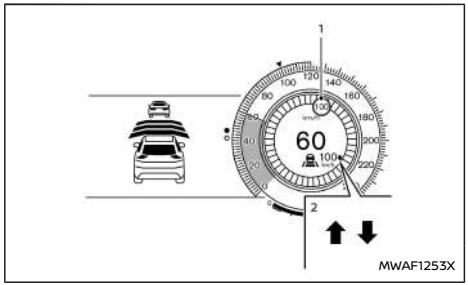
Il sistema Collegamento limite di velocità è operativo:

- Quando il limite di velocità rilevato è di 30 km/h (20 miglia/h) o superiore.
- L'opzione [Speed Limit Link] è abilitata nel menu delle impostazioni del display informativo multifunzione.

NOTA:

- **Nelle situazioni seguenti il sistema Collegamento limite di velocità non è operativo:**
  - **— Quando viene rilevato un aumento del limite di velocità esposto, ma la velocità impostata per il veicolo è già maggiore del nuovo limite di velocità.**
  - **— Quando viene rilevata una diminuzione del limite di velocità esposto, ma la velocità impostata per il veicolo è già minore del nuovo limite di velocità.**

Display del sistema e indicatori:



Esempio

1. Indicatore limite di velocità rilevato

   Visualizza il limite di velocità attualmente rilevato. Per ulteriori informazioni, vedere "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) (se in dotazione)" (pag.292).

   Indicatore limite di velocità applicato (cornice verde)

   Indica che il limite di velocità rilevato può essere applicato alla velocità impostata per il veicolo.

2. Indicatore collegamento limite di velocità

   Indica il funzionamento del sistema.

   Tasto " ⬆ " : La modalità manuale è attivata ed è indicato un nuovo limite di velocità (valore più alto).

   Tasto " ⬇ " : La modalità manuale è attivata ed è indicato un nuovo limite di velocità (valore più basso).

Uso del sistema:

Quando il sistema rileva un limite di velocità diverso, indica il nuovo valore della velocità. La velocità impostata per il veicolo può essere modificata manualmente in modo che corrisponda al limite di velocità indicato.

- Per accettare il nuovo limite di velocità indicato, azionare l'interruttore <RES+> (in caso di limite di velocità superiore) o <SET-> (in caso di limite di velocità inferiore).
- L'indicatore Collegamento limite di velocità (⬆ o ⬇) si spegne dopo circa 15 secondi se l'interruttore <RES+> o <SET-> non viene azionato. L'indicatore collegamento limite di velocità può essere spento immediatamente azionando l'interruttore opposto alla direzione indicata dall'indicatore stesso.

Il sistema non si attiva se non viene rilevata una modifica del limite di velocità.

Attivazione o disattivazione del sistema:

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ al volante finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni], quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Speed Limit Link] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

NOTA:

Il sistema manterrà le impostazioni attuali nel display informativo multifunzione anche se viene riavviato il sistema e-POWER.

Selezione della deviazione del collegamento limite di velocità:

È possibile impostare se accettare esattamente il limite di velocità o con una tolleranza tra -10 km/h (-5 miglia/h) e +10 km/h (+5 miglia/h).

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ al volante finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni], quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Offset Speed Link] e premere la manopola a scorrimento per selezionare il valore di tolleranza. (Selezionare [Disattivato] per disattivare la funzione.)

NOTA:

La funzione manterrà le impostazioni attuali nel display informativo multifunzione anche se viene riavviato il sistema e-POWER.

Disattivazione automatica

Nelle condizioni seguenti viene emesso un segnale acustico, e il controllo viene disabilitato automaticamente.

- Quando non viene rilevato il veicolo che precede e il vostro veicolo sta viaggiando ad una velocità inferiore a 25 km/h (15 miglia/h)

- Quando il sistema stabilisce che il veicolo si è fermato
- Quando la leva del cambio non è in posizione D (Marcia)
- Quando è inserito il freno di stazionamento
- Quando è disattivato il sistema VDC/ESP
- Quando il sistema VDC/ESP (compreso il sistema di controllo trazione) è in funzione
- Quando è selezionata la modalità SNOW o OFF-ROAD (modelli 4WD)
- Quando la misurazione della distanza è compromessa a causa della presenza di sporco o ostruzioni sul sensore
- Quando la ruota è in fase di pattinamento
- Quando il segnale radar è temporaneamente interrotto
- Sulle strade continuamente in discesa e in salita

Limitazioni della modalità di controllo della distanza di sicurezza

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema ICC. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Il sistema dovrebbe essere utilizzato principalmente sulle strade diritte, asciutte e aperte, e in presenza di poco traffico. Si sconsiglia di utilizzare il sistema nel traffico cittadino o in presenza di traffico intenso.**
- **Questo sistema non è in grado di adeguarsi automaticamente alle condizioni stradali. Il sistema dovrebbe essere usato in presenza di un flusso di traffico uniforme e regolare. Non usare il sistema su strade con curve strette o salite e discese ripide o su fondi stradali ghiacciati, sotto la pioggia o in presenza di nebbia.**
- **Presi in considerazione i limiti prestazionali della funzione di controllo della distanza, non fare affidamento solo sul sistema ICC. Questo sistema non è in grado di correggere una guida disattenta o distratta, né può compensare una scarsa visibilità in presenza di pioggia, nebbia o in altre condizioni meteorologiche avverse. Pertanto, a seconda della distanza dal veicolo che precede e delle condizioni circostanti presenti, rallentare il veicolo abbassando il pedale del freno, in modo da mantenere una distanza di sicurezza dalle altre vetture.**
- **Prestare in qualsiasi situazione attenzione al funzionamento del veicolo e essere sempre pronti a intervenire personalmente per regolare la distanza di sicurezza dalla vettura che vi precede. In alcuni casi, la modalità di controllo della distanza di sicurezza del sistema ICC potrebbe non essere in grado di mantenere la distanza selezionata tra i veicoli (distanza di sicurezza) o la velocità veicolo selezionata.**
- **In determinate condizioni stradali o meteorologiche, il sistema non è in grado di rilevare il veicolo di fronte al proprio veicolo. Per evitare incidenti, non usare il sistema ICC nelle condizioni seguenti:**
  - **— In presenza di traffico intenso o nelle curve strette**
  - **— Su fondi stradali sdrucciolevoli, per esempio su ghiaccio o neve, ecc.**
  - **— In condizioni climatiche avverse (pioggia, nebbia, neve, ecc.)**
  - **— Se il sensore del sistema è coperto da pioggia, neve o se è sporco**
  - **— Sulle discese ripide (il veicolo potrebbe superare la velocità impostata e l'uso frequente dei freni potrebbe causare il surriscaldamento dell'impianto frenante)**
  - **— Sulle strade continuamente in discesa e in salita**
  - **— Quando le condizioni del traffico non permettono di mantenere una distanza di sicurezza tra i veicoli a causa di continue accelerazioni e decelerazioni**
  - **— Interferenze causate da altre sorgenti radar**
- **In determinate condizioni stradali o di traffico, un veicolo o un oggetto può entrare inaspettatamente nel campo di rilevamento del sensore, provocando una frenata automatica. Ci potrebbe essere la necessità di dover controllare la distanza dagli altri veicoli tramite il pedale dell'acceleratore. Bisogna essere sempre vigili,**

evitando di usare il sistema ICC nelle situazioni specificate in questo capitolo.

- **Non usare il sistema ICC quando si traina un rimorchio o un altro veicolo. Il sistema potrebbe non rilevare il veicolo che vi precede.**

Il sensore radar non è in grado di rilevare i seguenti oggetti:

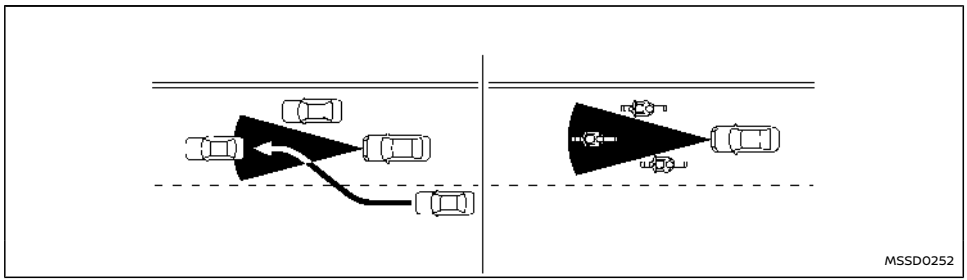
- Veicoli fermi e che procedono lentamente
- Pedoni o oggetti presenti nella sede stradale
- Veicoli in arrivo sulla stessa corsia
- Motociclette che viaggiano ai margini della carreggiata

Il sensore generalmente rileva i segnali inviati dal veicolo che vi precede. Per questo motivo, se il sensore non riesce a rilevare la fascia riflessa dalla carrozzeria del veicolo che vi precede, il sistema ICC potrebbe non mantenere la distanza di sicurezza selezionata.

Seguono alcune condizioni in cui il sensore non riesce a rilevare i segnali:

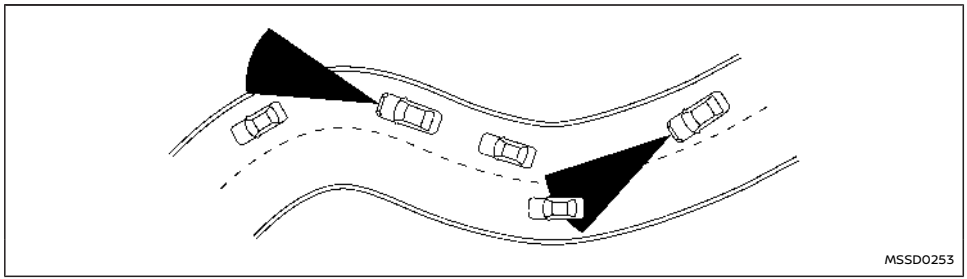
- Quando neve o spruzzi d'acqua e fango sollevati dai veicoli in marcia riducono la visibilità del sensore
- Quando carichi eccessivamente pesanti sono sistemati sul sedile posteriore o nel vano bagagli del veicolo
- Quando il veicolo sta trainando un rimorchio, ecc.

Il sistema ICC è progettato per controllare automaticamente il funzionamento del sensore entro i limiti del sistema. Quando il sensore è ostruito o coperto di terra, il sistema verrà disabilitato automaticamente. Se il sensore è coperto di ghiaccio, o con una busta di plastica o vinile trasparente, il sistema ICC potrebbe non essere in grado di rilevarlo. In queste circostanze però, sebbene la modalità di controllo della distanza di sicurezza potrebbe non essere disattivata, probabilmente non sarà in grado di mantenere la distanza di sicurezza selezionata. Controllare e pulire regolarmente il sensore.



Il campo di rilevamento del sensore radar è limitato. Affinché il sistema possa mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo davanti a sé in modalità di controllo della distanza di sicurezza, questo veicolo deve trovarsi nel campo di rilevamento del sensore.

Il veicolo che precede potrebbe spostarsi dall'area di rilevamento a causa della sua posizione specifica nella stessa corsia di marcia. È possibile che motociclette presenti nella stessa corsia non vengano rilevate se non viaggiano al centro della stessa corsia. Un veicolo che s'immette più avanti nella stessa corsia può non essere rilevato fino alla sua completa immissione. **In questo caso, il sistema ICC potrebbe avvisarvi mediante il lampeggiamento della spia del sistema e l'emissione di un segnale acustico. Può succedere che il conducente sia costretto a prendere il comando del veicolo per allontanarsi dal veicolo che precede.**



Quando si viaggia su strade tortuose, collinose, curve, strette o strade in costruzione, il sensore radar potrebbe rilevare veicoli presenti sull'altra corsia, o potrebbe temporaneamente non essere in grado di rilevare il veicolo davanti a sé. Il sistema ICC di conseguenza potrebbe decelerare o accelerare il veicolo.

La capacità di rilevamento veicoli può anche essere condizionata dal funzionamento del veicolo (manovre di sterzata o posizione di marcia all'interno della corsia, ecc.) o dalle condizioni del veicolo. **In questo caso, il sistema ICC potrebbe avvisarvi mediante il lampeggiamento della spia del sistema e emettendo inaspettatamente un segnale acustico. Sarà necessario intervenire personalmente adattando la distanza di sicurezza dal veicolo che precede.**

Sistema temporaneamente non disponibile

Nelle seguenti condizioni il sistema ICC potrebbe non essere temporaneamente disponibile. In queste circostanze, il sistema ICC potrebbe non essere disattivato e potrebbe non essere in grado di mantenere la distanza di sicurezza selezionata dal veicolo che precede.

Condizione A:

Nelle seguenti condizioni, il sistema ICC viene disabilitato automaticamente. Un cicalino suona e non è possibile impostare il sistema:

- Quando il sistema VDC/ESP è disattivato
- Quando il sistema VDC/ESP (compreso il sistema di controllo trazione) è in funzione
- Quando è selezionata la modalità [SNOW] o [OFF-ROAD] (modelli 4WD)
- Quando non viene rilevato il veicolo che precede e il vostro veicolo sta viaggiando a una velocità inferiore a 25 km/h (15 miglia/h)
- Quando il sistema stabilisce che il veicolo si è fermato
- Quando la leva del cambio non è in posizione D (Marcia)
- Quando è inserito il freno di stazionamento
- In caso di pattinamento di uno pneumatico
- Quando il segnale radar è temporaneamente interrotto
- Quando una porta è aperta
- Sulle strade continuamente in discesa e in salita

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni di cui sopra non sono più presenti, riattivare il sistema ICC per poterlo usare.

Condizione B:

Il cicalino suona e il messaggio di avviso [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato] appare sul display informativo multifunzione.

- Quando l'area del sensore radar è sporca o ostruita o il radar anteriore è ostruito da sporco o altro presente sul sensore radar, rendendo impossibile l'eventuale rilevamento di un veicolo che precede, il sistema ICC viene automaticamente disattivato.

Provvedimenti da prendere:

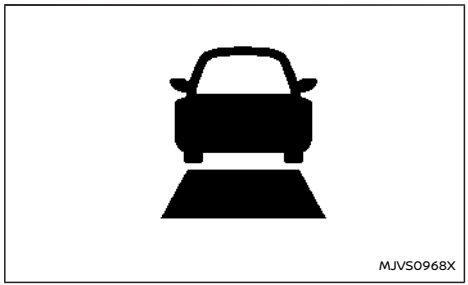
Alla visualizzazione del messaggio di avviso, fermare il veicolo in un luogo sicuro, premere il pulsante della posizione P (parcheggio) per passare alla posizione P (parcheggio) e spegnere il sistema e-POWER. Quando il segnale radar è temporaneamente interrotto, pulire l'area del sensore e riavviare il sistema e-POWER. Se il messaggio di avviso [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato] rimane visualizzato, far controllare il sistema ICC da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.

- Quando si percorrono strade con pochissimi edifici o strutture (ad esempio, ponti estesi, deserti, campi di neve, guida lungo lunghe mura), il sistema potrebbe visualizzare il messaggio di avvertimento [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato] sul display informativo multifunzione.

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni di cui sopra non sono più presenti, riattivare il sistema ICC per poterlo usare.

Guasto al sistema


MJVS0968X

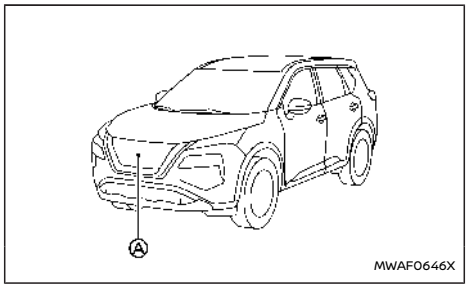
In caso di funzionamento improprio del sistema ICC, viene emesso un segnale acustico, viene visualizzato l'avviso del sistema ICC (giallo) e viene visualizzato l'avviso [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente].

Provvedimenti da prendere:

Se appare l'avviso, premere il pulsante di parcheggio per passare alla posizione P (parcheggio), spegnere il sistema e-POWER, riavviarlo, riprendere la guida e impostare di nuovo il sistema ICC.

Se non è possibile effettuare le impostazioni del sistema o se l'avviso rimane attivo, potrebbe indicare che il sistema ICC non funziona correttamente. Anche se è ancora possibile guidare il veicolo in condizioni normali, far controllare il veicolo. Per questo intervento, rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Manutenzione del sistema



MWAF0646X

Il sensore per il sistema ICC Ⓐ è collocato nella parte anteriore del veicolo.

Per tenere il sistema ICC in buone condizioni di funzionamento, osservare attentamente quanto segue:

- Tenere sempre pulita l'area del sensore.
- Non urtare o danneggiare le aree intorno al sensore.
- Non coprire l'area del sensore, né attaccare adesivi o oggetti simili in prossimità di essa. Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.
- Non attaccare oggetti metallici in prossimità dell'area del sensore (griglia copriradiatore, ecc.). Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.
- Non modificare, rimuovere o verniciare il paraurti anteriore. Contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata prima di personalizzare o ripristinare il paraurti anteriore.

Per i numeri di omologazione radio e informazioni, vedere "Numero di omologazione radio e informazioni" (pag.521).

MODALITÀ CRUISE CONTROL TRADIZIONALE (velocità fissa)

Questa modalità permette di viaggiare ad una velocità compresa tra 30 e 170 km/h (20 e 106 miglia/h) (modelli 2WD) o 30 e 173 km/h (20 e 108 miglia/h) (modelli 4WD) senza tenere il piede sul pedale dell'acceleratore.

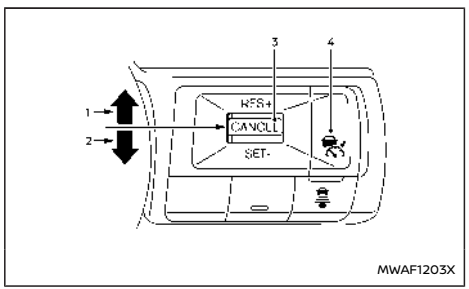
⚠ AVVERTIMENTO

- **In modalità cruise control tradizionale (velocità fissa), non viene emesso alcun segnale acustico per avvisare in caso di avvicinamento eccessivo al veicolo che precede, poiché non viene rilevato il veicolo davanti, né la distanza tra i due veicoli.**
- **Prestare particolare attenzione alla distanza tra il vostro veicolo e il veicolo che**

precede, per prevenire un eventuale scontro.

- **Controllare sempre l'impostazione nel display del sistema ICC.**
- **Non usare la modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) quando si viaggia nelle condizioni seguenti:**
  - **— Quando non è possibile mantenere il veicolo ad una velocità costante**
  - **— In presenza di traffico intenso o che procede a velocità variabile**
  - **— Su strade tortuose o collinose**
  - **— Su strade sdrucciolevoli (pioggia, neve, ghiaccio, ecc.)**
  - **— In zone molto ventose**
- **La noncuranza di queste precauzioni può causare la perdita di controllo del veicolo e provocare un incidente.**

Interruttori cruise control tradizionale (velocità fissa)



1. Interruttore <RES+>:

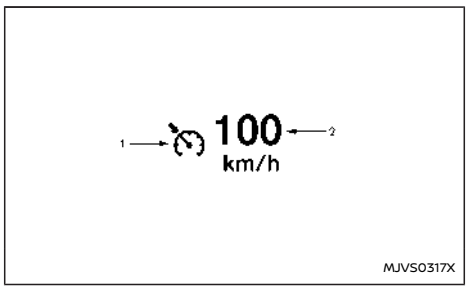
   Ripristina la velocità impostata per il veicolo o aumenta la velocità incrementalmente
2. Interruttore <SET->:

   Impostare la velocità di crociera desiderata o riduce la velocità incrementalmente
3. Interruttore <CANCEL>:

   Disattiva il sistema senza cancellare la velocità impostata per il veicolo
4. Interruttore Cruise ON/OFF:

   Interruttore principale per attivare o disattivare il sistema

Display e indicatori della modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)



Il display è integrato nel display informativo multifunzione.

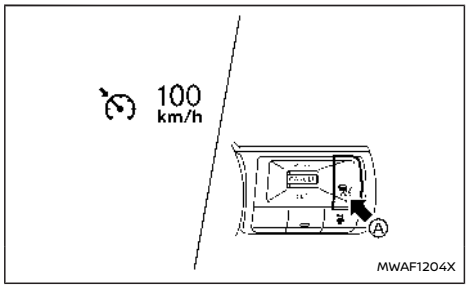
1. Indicatore Cruise:

   Questo indicatore indica la condizione della modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) del sistema ICC in base al colore.
   - Indicatore Cruise Control attivato (grigio): Indica che l'interruttore Cruise ON/OFF è ON.
   - Indicatore Cruise control impostato (verde): Indica che la velocità di crociera è impostata
   - Avvertimento Cruise control (giallo): Indica la presenza di un malfunzionamento della modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) del sistema ICC
2. Indicatore velocità impostata per il veicolo:

   Questo indicatore indica la velocità impostata per il veicolo.
   - Verde: Cruise control attivo
   - Grigio: Cruise control in standby

   (L'unità della velocità può essere cambiata tra "km/h" e "MPH" (miglia/h) (se in dotazione)). Vedere "Unità/Lingua" (pag.108).

Uso della modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)



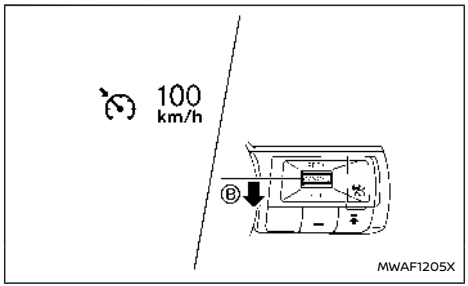
Per attivare la modalità cruise control tradizionale (velocità fissa), tenere premuto l'interruttore Cruise ON/OFF Ⓐ per più di circa 1,5 secondi.

Attivando l'interruttore Cruise ON/OFF, il display e gli indicatori della modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) vengono visualizzati nel display informativo multifunzione. Dopo aver premuto l'interruttore ON/OFF per più di circa 1,5 secondi, il display del sistema ICC si spegne. Appare l'indicatore Cruise. Ora è possibile impostare la velocità di crociera desiderata. Per spegnere completamente il sistema, premere nuovamente l'interruttore Cruise ON/OFF. Il sistema si disattiva inoltre automaticamente quando il pulsante di accensione è portato in posizione "OFF".

Per usare di nuovo il sistema ICC, premere e rilasciare rapidamente l'interruttore Cruise ON/OFF (modalità di controllo della distanza di sicurezza) o tenerlo di nuovo premuto (modalità cruise control tradizionale) per attivarlo.

⚠ AVVERTIMENTO

Per evitare di inserire accidentalmente il sistema cruise control, accertarsi di disattivare l'interruttore Cruise ON/OFF quando non si usa il sistema ICC.



Per impostare la velocità di crociera, accelerare fino a raggiungere la velocità desiderata, quindi premere verso il basso l'interruttore <SET-> Ⓑ e rilasciarlo. (Il colore dell'indicatore Cruise cambia in verde e si accende l'indicatore della velocità impostata per il veicolo.) Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore. Il veicolo manterrà la velocità impostata.

- Per sorpassare un altro veicolo, premere il pedale dell'acceleratore. Rilasciando il pedale, il veicolo ritorna alla velocità di crociera precedentemente impostata.
- Il veicolo potrebbe non essere in grado di mantenere la velocità impostata quando si percorrono tratti in salita o in discesa. Se ciò accade, intervenire personalmente per mantenere costante la velocità del veicolo.

Per annullare la velocità preimpostata per il veicolo, usare una delle procedure seguenti:

- Premere l'interruttore <CANCEL>. L'indicatore della velocità impostata per il veicolo e l'indicatore Cruise diventano grigi.
- Dare un colpetto sul pedale del freno. L'indicatore della velocità impostata per il veicolo e l'indicatore Cruise diventano grigi.
- Disinserire l'interruttore Cruise ON/OFF. Si spengono sia l'indicatore cruise control che l'indicatore della velocità impostata per il veicolo.

Per impostare una velocità di crociera più alta, adottare uno dei tre metodi seguenti:

- Premere il pedale dell'acceleratore. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere verso il basso e rilasciare l'interruttore <SET->.
- Tenere premuto verso l'alto l'interruttore <RES +>. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare l'interruttore.
- Premere verso l'alto, quindi rilasciare rapidamente l'interruttore <RES+>. Ogni volta che si effettua questa operazione, la velocità impostata per il veicolo aumenta di circa 1 km/h (1 miglio/h).

Per impostare una velocità di crociera più bassa, adottare uno dei tre metodi seguenti:

- Premere leggermente sul pedale del freno. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere verso il basso l'interruttore <SET-> e rilasciarlo.
- Tenere premuto verso il basso l'interruttore <SET-> . Rilasciare l'interruttore quando il veicolo rallenta alla velocità desiderata.
- Premere verso il basso e quindi rilasciare rapidamente l'interruttore <SET->. Ogni volta che si effettua questa operazione, la velocità impostata per il veicolo diminuisce di circa 1 km/h (1 miglio/h).

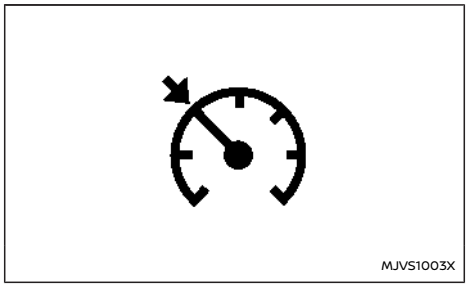
Per ripristinare la velocità precedentemente impostata per il veicolo, premere verso l'alto e rilasciare l'interruttore <RES+>. Superando la velocità di 30 km/h (20 miglia/h), il veicolo ripristina l'ultima velocità di crociera impostata.

Sistema temporaneamente non disponibile

Nelle condizioni seguenti viene emesso un segnale acustico, e il controllo viene disabilitato automaticamente.

- Quando la leva del cambio non è in posizione D (Marcia)
- Quando è inserito il freno di stazionamento
- Quando il sistema VDC/ESP (compreso il sistema di controllo trazione) è in funzione
- Quando è disattivato il sistema VDC/ESP
- Quando la ruota è in fase di pattinamento

Avviso


MJVS1003X

In caso di funzionamento improprio del sistema, viene emesso un segnale acustico e il colore dell'indicatore Cruise passa a giallo.

Provvedimenti da prendere:

Se il colore dell'indicatore Cruise passa a giallo, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro. Spegnere il sistema e-POWER, riavviarlo, riprendere la guida ed effettuare di nuovo l'impostazione.

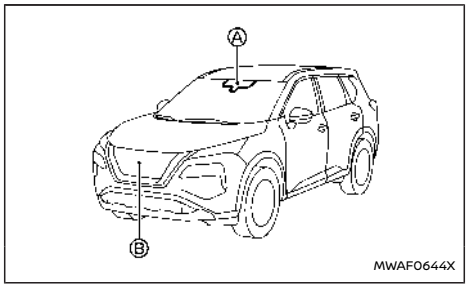
Se non è possibile effettuare le impostazioni o l'indicatore rimane acceso, potrebbe indicare un guasto al sistema. Anche se è ancora possibile guidare il veicolo in condizioni normali, far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

⚠ AVVERTIMENTO

L'inosservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso appropriato del sistema ProPILOT può portare a lesioni gravi o mortali.

- **ProPILOT non è un sistema di guida automatica. Entro i limiti delle sue funzionalità, come descritto in questo Libretto di uso, questo sistema aiuta il conducente a svolgere determinate operazioni di guida.**
- **Il sistema ProPILOT non può sostituirsi a un comportamento consono durante la guida e non è concepito per correggere un comportamento imprudente, distratto o disattento al volante. Il sistema ProPILOT non sempre interverrà sullo sterzo per mantenere il veicolo all'interno della carreggiata. Il sistema ProPILOT non è progettato per prevenire la perdita di controllo dello sterzo. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo e in carreggiata.**
- **Esistono dei limiti per quanto riguarda le capacità del sistema ProPILOT. Il sistema ProPILOT non funziona in tutte le condizioni di guida, traffico, meteo o fondo stradale. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo e in carreggiata.**
- **Il sistema ProPILOT mira esclusivamente ad aiutare il conducente e non può essere considerato un dispositivo di allarme o anticollisione.**

- **Il sistema ProPILOT è inteso per essere usato esclusivamente su autostrade con carreggiata opposta separata da una barriera e non è destinato alla guida in città. Se non si azionano i freni o non si sterza il veicolo quando necessario, si potrebbe causare un incidente.**
- **Osservare sempre i limiti di velocità indicati e non impostare la velocità ad un valore superiore.**
- **Non togliere mai le mani dal volante durante la guida. Tenere sempre le mani sul volante e guidare il veicolo con prudenza.**
- **Non slacciare mai la cintura di sicurezza quando si utilizza il sistema ProPILOT. In caso contrario il sistema ProPILOT viene disattivato.**
- **Il sistema ProPILOT non reagisce quando ci si avvicina a veicoli fermi o che avanzano lentamente.**
- **Quando si utilizza il sistema ProPILOT, guidare sempre con prudenza e attenzione. Leggere e comprendere a fondo il Libretto di uso prima di usare il sistema ProPILOT. Per evitare lesioni gravi o mortali, non fare affidamento solo sul sistema per prevenire incidenti o per controllare la velocità del veicolo in casi di emergenza. Usare il sistema ProPILOT solamente quando le condizioni del traffico e della strada lo permettono.**

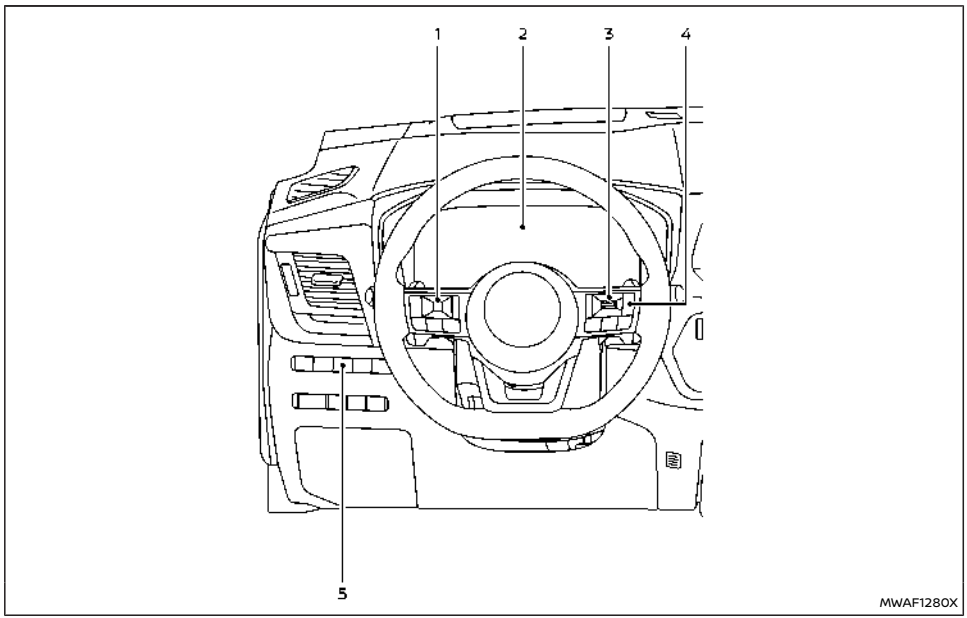


Il sistema ProPILOT è progettato per migliorare il funzionamento del veicolo quando segue un altro veicolo che viaggia nella stessa corsia e nella stessa direzione di marcia.

Il sistema ProPILOT utilizza una telecamera anteriore multisensore Ⓐ installata dietro il parabrezza per monitorare le linee di demarcazione della corsia e un sensore radar Ⓑ situato nella parte anteriore del veicolo per misurare la distanza dal veicolo che precede nella stessa corsia. Se il sistema rileva che il veicolo che precede viaggia più lentamente, la velocità del vostro veicolo sarà abbassata in modo da poter seguire questo veicolo mantenendo una distanza di sicurezza preselezionata. Se le linee di demarcazione della corsia rilevate dal sistema sono ben distinte, il sistema aiuterà inoltre a mantenere il veicolo al centro della corsia.

NOTA:

È importante assicurarsi che la telecamera anteriore e i sensori radar siano sempre puliti. (Vedere "Manutenzione del sensore ICC" (pag.379) e "Manutenzione della funzione Assistenza sterzata" (pag.384) per ulteriori dettagli.)



① Comando al volante (sinistra)
② Display informativo multifunzione
③ Comando al volante (destra)
④ Interruttore ProPILOT
⑤ Interruttore Assistenza sterzata

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA PROPILOT

Il sistema ProPILOT ha le due funzioni seguenti:

1. Intelligent Cruise Control (ICC)

Il sistema ICC può essere impostato su una delle due modalità di cruise control:

- Modalità di cruise control tradizionale (velocità fissa):

  Per viaggiare a una velocità preimpostata

Per ulteriori informazioni, vedere “Attivazione della modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)” (pag.361).

NOTA:

L’Assistenza sterzata non è disponibile nella modalità cruise control tradizionale (velocità fissa).

- Modalità di controllo della distanza di sicurezza:

  Il sistema ICC mantiene una distanza selezionata dal veicolo che precede alle velocità comprese tra 0 km/h (0 miglia/h) e la velocità impostata. La velocità può essere selezionata e impostata dal conducente e deve essere superiore a circa 30 km/h (20 miglia/h). Se il veicolo che precede rallenta e si ferma, il vostro veicolo decelera gradualmente fino a fermarsi. Quando il veicolo è fermo, il sistema ICC mantiene attiva la frenata per mantenere fermo il veicolo.
- Se il vostro veicolo è fermo da meno di circa 3 secondi e il veicolo che precede comincia a muoversi, il vostro veicolo ripartirà automaticamente. Se il vostro veicolo è fermo da più di circa 3 minuti, il sistema ICC verrà disattivato e verrà azionato il freno di stazionamento elettronico.

- Quando il veicolo che precede riprende la marcia, premere l'interruttore <RES+> al volante o premere leggermente l'acceleratore per rilasciare il freno. Il sistema ICC manterrà di nuovo una distanza selezionata dal veicolo che precede.
- Controllare sempre l'area circostante prima di riavviare il veicolo.
- Se il veicolo è fermo e non viene rilevato alcun veicolo che precede, il sistema ICC non funzionerà. Per controllare la velocità del veicolo, è necessario usare il pedale dell'acceleratore.

NOTA:

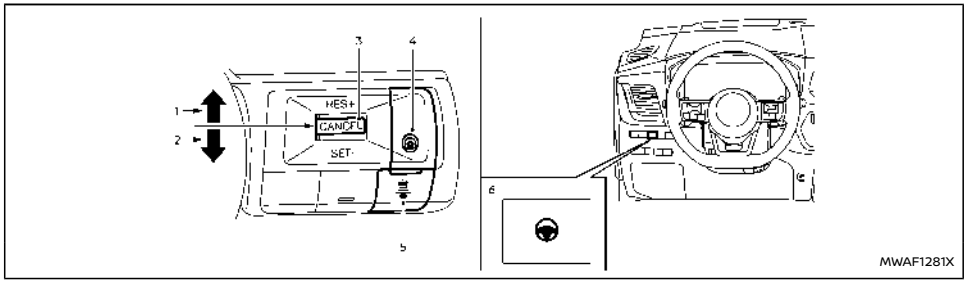
Anche se l'impostazione Intelligent Emergency Braking è stata disattivata dal conducente tramite il menu "Impostazioni" sul display informativo multifunzione, il sistema Intelligent Emergency Braking viene attivato automaticamente quando si utilizza il sistema ICC.

2. Assistenza sterzata

La funzione Assistenza sterzata comanda lo sterzo per aiutare a mantenere il veicolo all'interno della corsia di marcia.

Se non c'è alcun veicolo che precede, la funzione Assistenza sterzata non è disponibile a velocità inferiori a 60 km/h (37 miglia/h).

INTERRUTTORI PROPILOT



1. Interruttore RES+:

   Ripristina la velocità impostata per il veicolo o aumenta la velocità incrementalmente
2. Interruttore SET-:

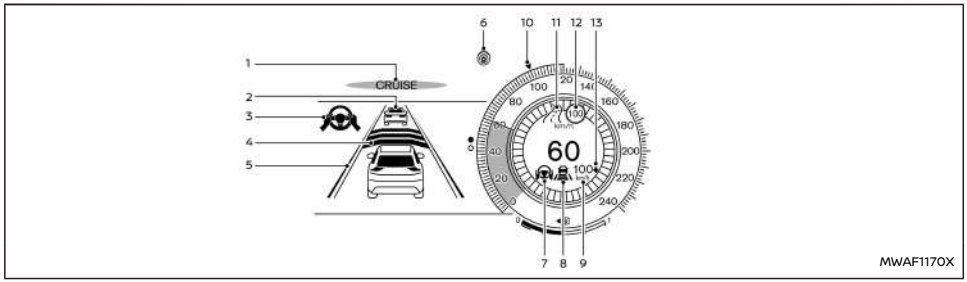
   Impostare la velocità di crociera desiderata o riduce la velocità incrementalmente
3. Interruttore CANCEL:

   Disattiva il sistema ProPILOT senza cancellare la velocità impostata
4. Interruttore ProPILOT:

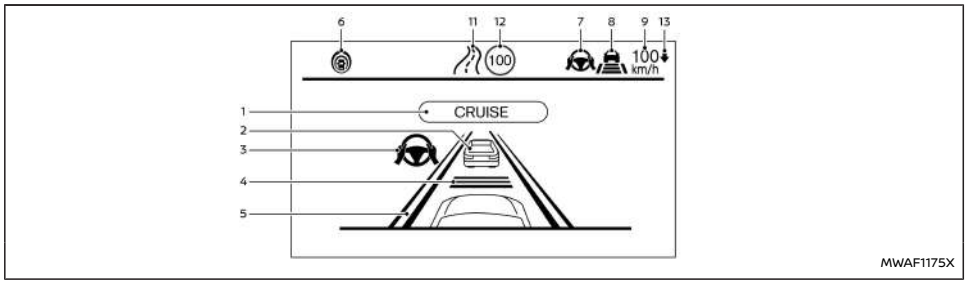
   Attiva o disattiva il sistema ProPILOT
5. Interruttore di distanza:
   - [Lontano]
   - [Medio]
   - [Vicino]
6. Interruttore Assistenza sterzata:

   Attiva o disattiva la funzione Assistenza sterzata

DISPLAY E INDICATORI DEL SISTEMA PROPILOT



Modelli con display a schermo intero



Modelli con quadro analogico e display a colori

1. **Attivazione ProPILOT**

   Appare quando il sistema ProPILOT è attivato

2. **Indicatore di rilevamento veicolo che precede**

   Visualizza l'eventuale rilevamento di un veicolo che precede (solo se il sistema ICC è attivo)

3. **Indicatore Assistenza sterzata**

   Indica la condizione della funzione Assistenza sterzata tramite il colore dell'indicatore

   - Indicatore Assistenza sterzata (grigio): Assistenza sterzata in standby
   - Indicatore Assistenza sterzata (verde): Assistenza sterzata attiva

4. **Indicatore distanza impostata**

   Visualizza la distanza selezionata

5. **Indicatore linea di demarcazione**

   Indica se il sistema rileva linee di demarcazione

   - Linee di demarcazione non visualizzate: Assistenza sterzata disattivata
   - Indicatore linea di demarcazione (grigio): Linee di demarcazione non rilevate
   - Indicatore linea di demarcazione (verde): Linee di demarcazione rilevate, Assistenza sterzata attiva
   - Indicatore linea di demarcazione (giallo): Cambio accidentale di corsia rilevato

6. **Indicatore dello stato del sistema ProPILOT** ( )

   Indica la condizione del sistema ProPILOT tramite il colore dell'indicatore

   - Indicatore dello stato del sistema ProPILOT (bianco): ProPILOT attivo ma in standby
   - Indicatore dello stato del sistema ProPILOT (blu): Sistema ProPILOT attivo

7. **Indicatore/avviso dello stato dell'Assistenza sterzata** (,)

   Visualizza lo stato dell'Assistenza sterzata mediante il colore

   - Indicatore stato Assistenza sterzata non visualizzato: Assistenza sterzata disattivata

- Indicatore stato Assistenza sterzata (grigio): Assistenza sterzata in standby
- Indicatore stato Assistenza sterzata (verde): Assistenza sterzata attiva
- Indicatore stato Assistenza sterzata (giallo): Guasto della funzione Assistenza sterzata
- Indicatore stato Assistenza sterzata (rosso): Rilevate mani non sul volante

8. **Indicatore stato controllo velocità/indicatore distanza impostata/indicatore linea di demarcazione** ( )

   Visualizza lo stato del controllo velocità mediante il colore, e la distanza selezionata mediante il numero di barre orizzontali visualizzate

   - Indicatore stato controllo velocità (bianco): ICC in standby
   - Indicatore stato controllo velocità (verde): ICC (modalità di controllo distanza) attivo
     - — Visualizzazione dell'icona verde di un veicolo: Rilevamento di un veicolo che precede
     - — Nessuna icona del veicolo visualizzata: Nessun veicolo che precede rilevato. Il veicolo mantiene la velocità impostata dal conducente.
   - Indicatore stato controllo velocità (giallo): Indica un guasto al sistema ICC

   Per l'indicatore linea di demarcazione, vedere "Display e indicatori della funzione Assistenza sterzata" (pag.381).

9. **Indicatore velocità impostata per il veicolo**

   Indica la velocità impostata per il veicolo

   - Verde: Sistema ICC attivo
   - Grigio: ICC in standby

   (L'unità della velocità può essere cambiata tra "km/h" e "MPH" (miglia/h) (se in dotazione). Vedere "Unità/Lingua" (pag.108).

10. **Indicatore velocità di riferimento (se in dotazione)**

    Indica la velocità di riferimento del veicolo

    - Triangolo bianco: Velocità di riferimento cruise control o limitatore di velocità (se in dotazione)
    - Triangolo verde: Velocità di riferimento sistema ICC

11. **Indicatore informazioni stradali (se in dotazione)** (, ,)

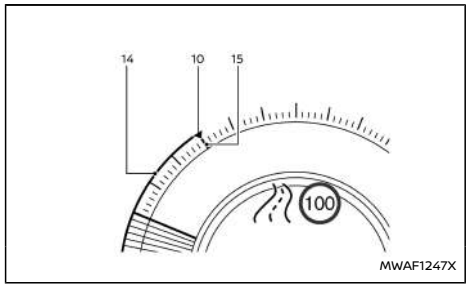
    Indica le informazioni stradali rilevate

12. **Indicatore segnale stradale rilevato (limite di velocità) (se in dotazione)** (50)

    Indica il limite di velocità attualmente rilevato

13. **Indicatore collegamento limite di velocità (se in dotazione)** (**A**, , / ,)

    Indica la modalità di attivazione o il funzionamento del sistema collegamento limite di velocità



14. **Linea verde (se in dotazione)**

    Indica una certa distanza tra la velocità corrente e la velocità di riferimento del sistema ICC

15. **Linea rossa (se in dotazione)**

    Indica l'indicatore limite di velocità sistema di riconoscimento segnali stradali (TSR)

NOTA:

- **Alcuni elementi sopra elencati sono disponibili solo nella visualizzazione classica (modelli con display a schermo intero), illustrata nella figura sopra riportata. (Vedere "Modifica della visualizzazione dello schermo del quadro strumenti (modelli con display a schermo intero)" (pag.85).**
- **Quando il sistema ProPILOT è attivato, il display passa automaticamente al display del sistema ProPILOT. Per disattivare questa funzione, disattivare [AUTO Cruise Display] in [Personalizza il display] nel menu delle impostazioni.**

Il display ProPILOT viene visualizzato anche sul Display su vetro (HUD) (se in dotazione). (Vedere "[Display su vetro (HUD)] (se in dotazione)" (pag.127).

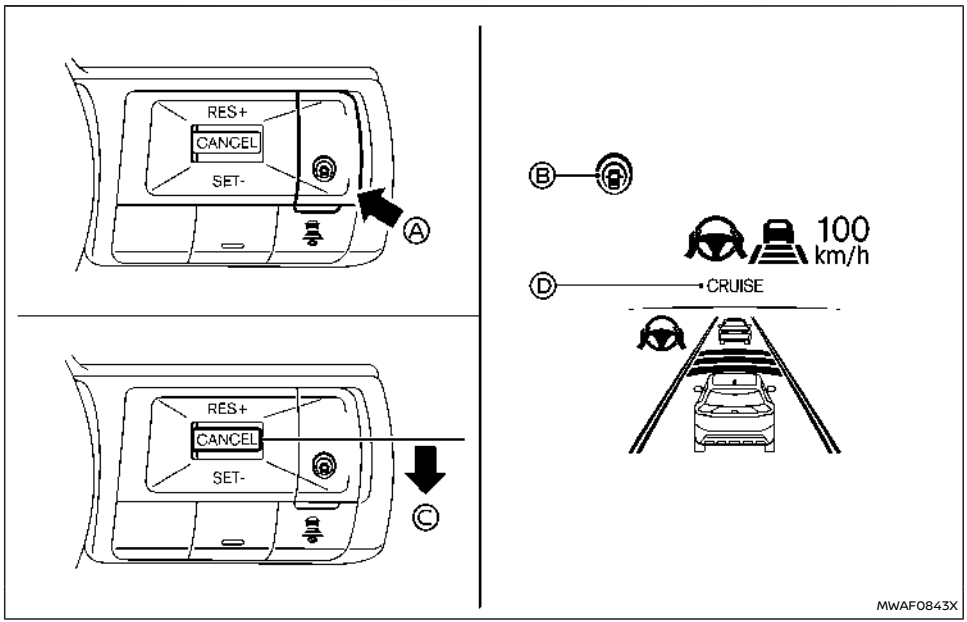
ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ CRUISE CONTROL TRADIZIONALE (velocità fissa)

NOTA:

Nella modalità cruise control tradizionale (velocità fissa), il sistema ProPILOT non offre alcuna funzione di avviso di avvicinamento, frenata automatica o assistenza alla sterzata.

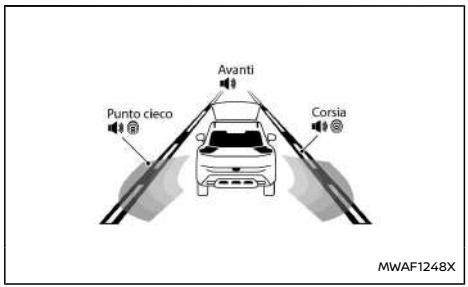
Per scegliere la modalità cruise control tradizionale (velocità fissa), tenere premuto l'interruttore ProPILOT per più di circa 1,5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere "Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)" (pag.384).

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA PROPILOT



Esempio

1. Premere l'interruttore ProPILOT Ⓐ. Il sistema ProPILOT si attiverà.
   - L'indicatore dello stato del sistema ProPILOT Ⓑ si illumina in bianco.
   - Per un certo periodo viene visualizzata una schermata che indica lo stato delle funzioni Supporti alla guida.

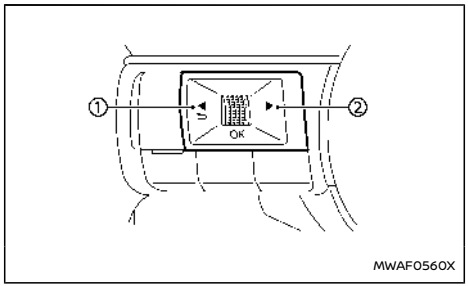


Esempio (tutto attivato)

Quando i Supporti alla guida sono attivati:

Area	Supporto alla guida
Avanti	Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
	Intelligent Forward Collision Warning
Corsia	Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)
	Intelligent Lane Intervention
Punto cieco	Avviso su angolo cieco (BSW)
	Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)

- Quando uno qualsiasi dei sistemi [Avviso] è attivato, il simbolo " " è visualizzato in ciascuna area.
- Quando uno qualsiasi dei sistemi [Intervento] è attivato, il simbolo " " è visualizzato in ciascuna area.
- Quando non è attivato alcun sistema, in ciascuna area è visualizzato [OFF].



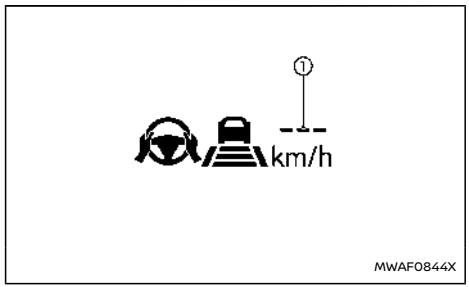
Per modificare lo stato dei Supporti alla guida, usare ① o ② per navigare nella schermata delle impostazioni. Per ulteriori informazioni, vedere "Come usare il display informativo multifunzione" (pag.100).

2. Accelerare o decelerare il veicolo per portarlo alla velocità desiderata e premere l'interruttore <SET-> Ⓒ.

   Il sistema ProPILOT inizia a mantenere automaticamente la velocità impostata per il veicolo. L'indicatore di attivazione del sistema ProPILOT Ⓓ e l'indicatore dello stato ProPILOT Ⓑ si accendono in blu. Quando viene rilevato un veicolo che precede e che viaggia a una velocità di 30 km/h (20 miglia/h) o inferiore e l'interruttore <SET-> viene premuto, per il vostro veicolo verrà impostata una velocità di 30 km/h (20 miglia/h).

NOTA:

Quando i sistemi Intelligent Lane Intervention e Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione) sono attivati nel menu delle impostazioni del display informativo multifunzione, se si attiva il sistema ProPILOT verranno contemporaneamente attivati anche questi sistemi. Se il sistema Intelligent Lane Intervention è disattivato nel menu delle impostazioni, tale sistema viene attivato automaticamente quando il sistema Assistenza sterzata è attivo. Per ulteriori informazioni, vedere "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299), "Intelligent Lane Intervention" (pag.381) e "Intelligent Blind Spot Intervention (se in dotazione)" (pag.318).



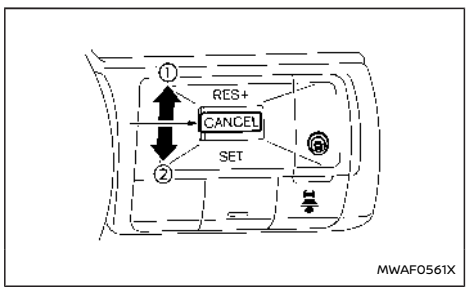
Quando si preme l'interruttore SET- nelle condizioni seguenti, il sistema ProPILOT non può essere impostato e l'indicatore della velocità impostata per il veicolo ① lampeggia per circa 2 secondi:

- Quando si viaggia a una velocità inferiore a 30

km/h (20 miglia/h) senza che venga rilevato un veicolo che precede

- Quando la leva del cambio viene spostata dalla posizione D (marcia)
- Quando è inserito il freno di stazionamento
- Quando il conducente aziona i freni
- Quando il sistema ProPILOT Park (se in dotazione) è attivato
- Quando il sistema VDC/ESP è spento. Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP)" (pag.422).
- Quando il sistema VDC/ESP (compreso il sistema di controllo trazione) è attivato
- Quando è selezionata la modalità SNOW o OFF-ROAD (modelli 4WD)
- Quando una delle ruote è in fase di slittamento
- Quando una porta è aperta
- Quando la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata

Come modificare la velocità impostata per il veicolo



È possibile regolare la velocità impostata per il veicolo.

Per passare a una velocità di crociera più alta:

- Tenere premuto l'interruttore <RES+> ①. La velocità impostata per il veicolo aumenta a incrementi di 10 km/h o 5 miglia/h.
- Premere verso l'alto, quindi rilasciare velocemente l'interruttore <RES+> ① Ogni volta che si compie questa operazione, la velocità impostata per il veicolo aumenta di 1 km/h (1 miglio/h).

Per passare a una velocità di crociera più bassa:

- Tenere premuto l'interruttore <SET-> ②. La velocità impostata per il veicolo diminuisce a incrementi di 10 km/h o 5 miglia/h.
- Premere, quindi rilasciare rapidamente l'interruttore <SET-> ②. Ogni volta che si compie questa operazione, la velocità impostata per il veicolo diminuisce di 1 km/h (1 miglio/h).

Come accelerare o decelerare momentaneamente

- Se è necessario accelerare, premere il pedale dell'acceleratore. Rilasciare il pedale dell'acceleratore per ripristinare la velocità del veicolo impostata in precedenza.
- Se è necessario decelerare, premere il pedale del freno. L'assistenza da parte del sistema ProPILOT è disabilitata. Premere verso l'alto l'interruttore <RES+> per ripristinare la velocità del veicolo impostata in precedenza.

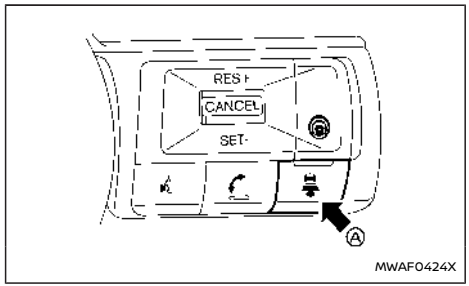
⚠ AVVERTIMENTO

Quando il pedale dell'acceleratore è premuto e ci si avvicina al veicolo che precede, il sistema ICC non controlla i freni né avverte il conducente con il segnale acustico e sul display. Per mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo che precede, il conducente deve controllare la velocità del veicolo manualmente. In caso contrario si possono verificare lesioni gravi o morte.

NOTA:

Quando si accelera premendo il pedale dell'acceleratore o si decelera premendo l'interruttore <SET-> verso il basso e il veicolo viaggia a una velocità superiore a quella impostata dal conducente, l'indicatore della velocità impostata per il veicolo lampeggia.

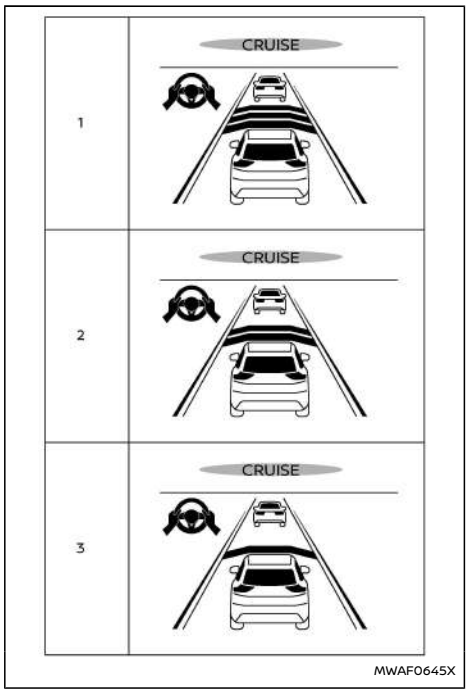
Come cambiare la distanza impostata dal veicolo che precede



Esempio

La distanza dal veicolo che precede può essere selezionata quando il sistema ICC è in standby o attivo.

Ogni volta che si preme l'interruttore di distanza Ⓐ, la distanza impostata cambia in [Lontano], [Medio], [Vicino] e di nuovo in [Lontano] in questa sequenza.



Esempio

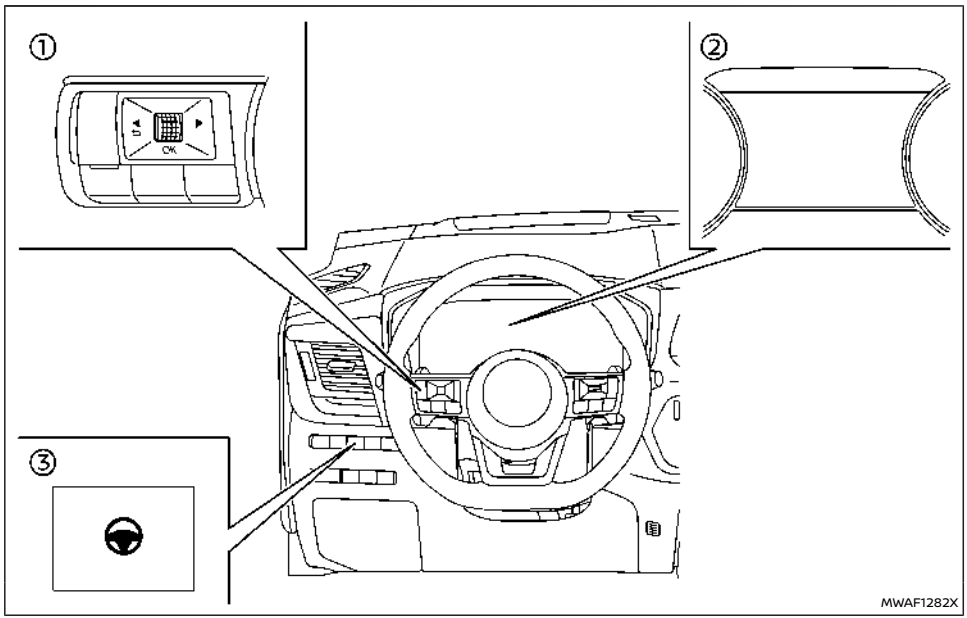
Distanza — Distanza approssimativa a 100 km/h (60 miglia/h)

1. Lunga – 60 m (200 ft)
2. Media – 45 m (150 ft)
3. Corta – 30 m (90 ft)

- La distanza effettiva dal veicolo che precede si adegua automaticamente in funzione della velocità del veicolo. Più alta la velocità del veicolo, maggiore la distanza.
- L'impostazione della distanza rimarrà invariata anche se si riavvia il sistema e-POWER.

COME ATTIVARE/DISATTIVARE L'ASSISTENZA STERZATA

Per abilitare o disabilitare la funzione Assistenza sterzata utilizzare i seguenti metodi.



① Comando al volante (sinistra)
② Display informativo multifunzione
③ Interruttore Assistenza sterzata

Interruttore Assistenza sterzata:

Per attivare o disattivare il sistema di Assistenza sterzata, premere l'interruttore Assistenza sterzata ③ sul quadro strumenti.

NOTA:

- **Quando si usa l'interruttore Assistenza sterzata per attivare o disattivare il sistema, l'impostazione viene memorizzata anche se il pulsante di avviamento viene disattivato e riattivato. Per modificare l'impostazione da ON a OFF o viceversa, è necessario premere di nuovo l'interruttore.**
- **L'interruttore Assistenza sterzata modifica la condizione della selezione [Assist. Sterzata] nella schermata [Impostazioni] del display informativo multifunzione.**

Impostazione sul display informativo multifunzione:

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ al volante ① finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] ②, quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Assist. Sterzata] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare l'Assistenza sterzata.

NOTA:

- **Quando sul display informativo multifunzione è visualizzata la schermata ProPILOT, premere la manopola a scorrimento al volante per richiamare la visualizzazione dell'impostazione [Assistenza guidatore].**
- **Quando si abilita o disabilita il sistema tramite il display informativo multifunzione, le impostazioni correnti vengono memorizzate anche se il sistema e-POWER viene riavviato.**

COME DISATTIVARE IL SISTEMA PROPILOT

Per disabilitare il sistema ProPILOT, usare uno dei seguenti metodi:

- Premere l'interruttore <CANCEL>.
- Dare un colpetto sul pedale del freno (tranne che a veicolo fermo).
- Premere l'interruttore ProPILOT per disattivare il sistema. L'indicatore di stato del sistema ProPILOT si spegnerà.

Quando si annulla il sistema ProPILOT mentre il veicolo è fermo, il freno di stazionamento elettronico si attiva automaticamente.

⚠ AVVERTIMENTO

Per impedire che il veicolo si muova inaspettatamente, con possibili gravi lesioni personali o danni alle cose, prima di scendere dal veicolo assicurarsi di premere l'interruttore ProPILOT per disattivare il sistema, premere il pulsante della posizione P in posizione P (parcheggio) e spegnere il sistema e-POWER.

INTELLIGENT CRUISE CONTROL (ICC)

- L'Intelligent Cruise Control (ICC) fa parte del sistema ProPILOT. Per scegliere il sistema ICC senza l'Assistenza sterzata, attivare il sistema ProPILOT, quindi disattivare l'Assistenza sterzata con l'interruttore o nel menu delle impostazioni. Per ulteriori informazioni, vedere "Funzionamento del sistema ProPILOT" (pag.361) e "Come attivare/disattivare l'Assistenza sterzata" (pag.364).
- Per scegliere la modalità cruise control tradizionale (velocità fissa), tenere premuto l'interruttore ProPILOT per più di circa 1,5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere "Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)" (pag.384).

⚠ AVVERTIMENTO

L'inosservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso appropriato del sistema ICC potrebbe causare lesioni gravi o mortali.

- **Il sistema ICC mira esclusivamente ad aiutare il conducente e non può essere considerato un dispositivo di allarme o anticollisione. È consigliato unicamente per l'uso in autostrada, non in aree congestionate o in città. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo in tutte le situazioni di marcia.**
- **Esistono dei limiti per quanto riguarda le capacità del sistema ICC. Il sistema ICC non funziona in tutte le condizioni di guida, traffico, meteo o fondo stradale. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo e in carreggiata.**
- **Osservare sempre i limiti di velocità indicati e non impostare la velocità ad un valore superiore.**
- **Il sistema ICC non reagisce alla presenza di veicoli fermi o che avanzano lentamente.**
- **Quando si utilizza il sistema ICC, guidare con prudenza e attenzione. Leggere e comprendere a fondo il Libretto di uso prima di usare il sistema ICC. Per evitare lesioni gravi o mortali, non fare affidamento solo sul sistema per prevenire incidenti o per controllare la velocità del veicolo in casi di emergenza. Usare il sistema ICC solamente quando le condizioni del traffico e della strada lo permettono.**

Funzionamento del sistema ICC

Il sistema ICC è progettato per mantenere la distanza selezionata dal veicolo che precede e ridurre la velocità del proprio veicolo in base a quella più lenta del veicolo che precede. In caso di necessità, il sistema interviene rallentando il veicolo e, se il veicolo che precede dovesse fermarsi, il sistema frena fino all'arresto. Tuttavia il sistema ICC può intervenire sui freni fino al 40% circa della capacità massima di frenata.

Questo sistema dovrebbe essere utilizzato unicamente quando le condizioni del traffico permettono di mantenere una velocità più o meno costante con soltanto leggere variazioni. Se un veicolo si

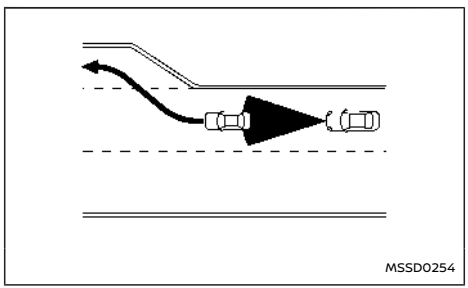
immette più avanti nella stessa corsia o se il veicolo che precede decelera velocemente, la distanza di sicurezza potrebbe diminuire in quanto il sistema ICC non è in grado di rallentare abbastanza velocemente il veicolo. In questo caso, il sistema ICC emetterà un segnale acustico mentre il display del sistema comincerà a lampeggiare per avvisare il conducente della necessità di intervenire personalmente.

Il sistema ICC viene annullato e viene emesso un segnale acustico se la velocità del veicolo è inferiore a circa 25 km/h (15 miglia/h) e non viene rilevato alcun veicolo davanti. Il sistema ICC viene annullato e viene emesso un segnale acustico se il veicolo è fermo per più di circa 3 secondi e non viene rilevato alcun veicolo davanti.

Il sistema ICC funziona come segue:

- In assenza di veicoli che viaggiano più avanti nella corsia, il sistema ICC mantiene la velocità impostata dal conducente. Le velocità impostabili per il veicolo sono superiori a circa 30 km/h (20 miglia/h).
- Quando è presente un veicolo che precede, il sistema ICC adegua la velocità in modo da mantenere la distanza selezionata dal conducente dal veicolo che precede. Se il veicolo che precede si ferma, il vostro veicolo decelera fino a fermarsi. Dopo che il veicolo si è fermato, il sistema ICC lo mantiene fermo.
- Quando il veicolo rimane fermo per più di 3 secondi e il veicolo davanti comincia ad accelerare, premere l'interruttore <RES+> verso l'alto o premere leggermente il pedale dell'acceleratore. Il sistema ICC inizierà a seguire il veicolo che precede. Se il vostro veicolo è fermo da più di circa 3 minuti, il sistema ICC verrà disattivato e verrà azionato il freno di stazionamento elettronico.
- Quando il veicolo che precede si sposta su un'altra corsia mentre la velocità del veicolo è superiore a 30 km/h (20 miglia/h), il sistema ICC accelererà e manterrà la velocità impostata.
- Quando il veicolo che precede si sposta su un'altra corsia mentre la velocità del veicolo è inferiore a 30 km/h (20 miglia/h), il sistema ICC verrà disabilitato e verrà emesso un segnale acustico.

Il sistema ICC non controlla la velocità del veicolo né reagisce alla presenza di oggetti fermi o di veicoli che si avvicinano lentamente. Avvicinandosi ai caselli dell'autostrada o a un ingorgo stradale, bisogna fare attenzione al funzionamento del veicolo e mantenere la giusta distanza di sicurezza dai veicoli che si trovano davanti.

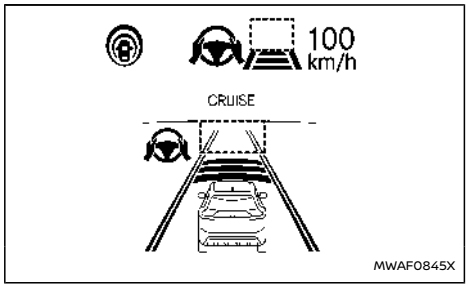

MSSD0254

Viaggiando sull'autostrada a una velocità impostata e avvicinandosi a un veicolo che procede più lentamente, il sistema ICC adeguerà la velocità per poter mantenere la distanza di sicurezza, selezionata dal conducente, dal veicolo che precede. Se il veicolo che precede cambia corsia o esce dall'autostrada, il sistema ICC accelera fino al raggiungimento della velocità impostata per il veicolo e la manterrà. Durante l'accelerazione per raggiungere la velocità impostata, prestare attenzione alle operazioni di guida per non perdere il controllo del veicolo.

Su strade tortuose o collinose, il veicolo potrebbe avere difficoltà a mantenere la velocità impostata. Se questo accade, bisogna intervenire personalmente per controllare la velocità del veicolo.

Normalmente, controllando la distanza dal veicolo che precede, il sistema accelera o decelera automaticamente in base alla velocità del veicolo che si trova davanti al vostro veicolo.

Se occorre accelerare per poter cambiare corsia, premere l'acceleratore per accelerare nella maniera dovuta. Se occorre decelerare per poter mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo che precede se questo dovesse frenare improvvisamente, o se dovesse immettersi un altro veicolo, premere il pedale del freno. Rimanere sempre vigili quando si usa il sistema ICC.

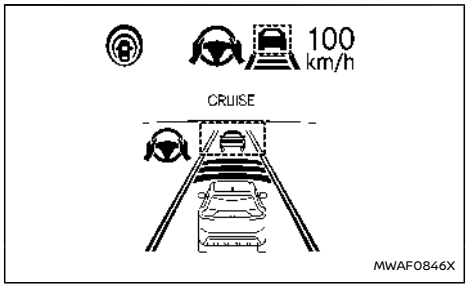


Display di sistema impostato senza veicolo davanti*

Nessun veicolo che precede rilevato:

Il conducente stabilisce la velocità desiderata del veicolo, basandosi sulle condizioni stradali. Al pari di un cruise control tradizionale, il sistema ICC mantiene la velocità impostata per il veicolo, fintanto che non viene rilevato un veicolo che precede sulla stessa corsia. Il sistema ICC visualizza la velocità impostata per il veicolo.

*: Il formato del display può essere diverso a seconda della tipologia del veicolo.



Display di sistema impostato con veicolo davanti*

Rilevamento di un veicolo che precede:

Quando rileva un veicolo davanti a sé sulla stessa corsia, il sistema ICC decelera il veicolo mediante il controllo dell'acceleratore e azionando i freni per potersi adeguare alla velocità del veicolo che procede più lentamente. Il sistema ICC quindi regola la velocità del veicolo basandosi sulla velocità del veicolo che precede, mantenendo così la distanza di sicurezza selezionata dal conducente.

NOTA:

- **Quando la frenata viene effettuata dal sistema ICC, le luci stop del veicolo si accendono.**
- **Durante l'azionamento dei freni da parte del sistema, si possono sentire dei rumori. Ciò non indica la presenza di un guasto.**

Quando il sistema ICC rileva un veicolo che precede, l'indicatore di rilevamento veicolo che precede viene visualizzato e l'indicatore dello stato del controllo velocità si accende in verde.

*: Il formato del display può essere diverso a seconda della tipologia del veicolo.

Il veicolo che precede si ferma:

Quando il veicolo che precede rilevato rallenta gradualmente e si ferma, il vostro veicolo decelera fino a fermarsi. Quando il veicolo è fermo, sul display informativo multifunzione viene visualizzato il messaggio [(RES+) Premere per riavviare].

NOTA:

Quando il vostro veicolo rimane fermo per meno di 3 secondi, seguirà automaticamente il veicolo che precede quando questo riparte da fermo. Se il vostro veicolo è fermo da più di circa 3 minuti, il sistema ICC verrà disattivato e verrà azionato il freno di stazionamento elettronico.

Il veicolo che precede accelera:

- Se il vostro veicolo è fermo e il veicolo che precede inizia a muoversi, premere l'interruttore <RES+> verso l'alto o premere leggermente il pedale dell'acceleratore. Il sistema ICC inizierà a seguire il veicolo che precede.
- Controllare sempre l'area circostante prima di riavviare il veicolo.

Nessun rilevamento di veicolo che precede:

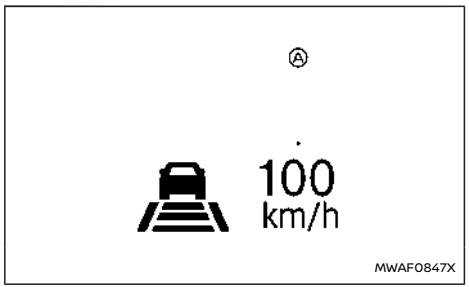
Quando non viene rilevato alcun veicolo che precede, il sistema ICC accelera gradualmente per ripristinare la velocità precedentemente impostata per il veicolo. Il sistema ICC quindi mantiene la velocità impostata per il veicolo.

Quando non viene più rilevato alcun veicolo,

l'indicatore di rilevamento veicolo che precede e l'indicatore dello stato del controllo velocità (modalità di controllo del mantenimento della velocità) si spengono.

Il sistema ICC accelera gradualmente fino alla velocità impostata per il veicolo, ma è possibile premere il pedale dell'acceleratore per accelerare rapidamente. Se il veicolo che precede non viene più rilevato e il vostro veicolo procede a una velocità inferiore a circa 25 km/h (15 miglia/h), il sistema ICC viene disabilitato automaticamente.

Il sistema ICC viene annullato e viene emesso un segnale acustico se il veicolo è fermo per più di circa 3 secondi e non viene rilevato alcun veicolo davanti.



Quando si sorpassa un altro veicolo, l'indicatore della velocità impostata Ⓐ lampeggerà al superamento di tale velocità. L'indicatore di rilevamento veicolo che precede si spegne quando la strada di fronte al vostro veicolo è libera. Rilasciando il pedale, il veicolo ritorna alla velocità precedentemente impostata. Anche se la velocità del veicolo è stata impostata nel sistema ICC, quando occorre accelerare rapidamente è possibile premere il pedale dell'acceleratore.

Avviso di avvicinamento

Se il vostro veicolo si avvicina al veicolo che precede a causa di un rapido rallentamento dello stesso o in seguito all'immissione improvvisa di un altro veicolo, il sistema avvisa il conducente mediante un segnale acustico e il display del sistema ICC. Rallentare premendo il pedale del freno per mantenere la distanza di sicurezza quando:

- Viene emesso un segnale acustico.
- L'indicatore di rilevamento veicolo che precede comincia a lampeggiare.
- Il conducente valuta necessario mantenere una distanza di sicurezza.

In alcuni casi il segnale acustico non viene emesso, quando la distanza tra i veicoli è contenuta. Alcuni esempi sono:

- Quando i veicoli viaggiano alla stessa velocità e la distanza tra i veicoli rimane invariata.
- Quando il veicolo che precede viaggia a una velocità superiore e la distanza tra i veicoli sta aumentando.
- Quando un altro veicolo si immette sulla stessa corsia davanti al vostro veicolo.

Il segnale acustico non viene emesso quando:

- Il vostro veicolo si avvicina a veicoli parcheggiati o a veicoli che procedono lentamente.
- Si preme il pedale dell'acceleratore, disabilitando il sistema.

NOTA:

Potrebbe suonare il cicalino dell'avviso di avvicinamento e il display del sistema potrebbe lampeggiare quando il sensore radar rileva oggetti montati sul fianco del veicolo o presenti sul ciglio della strada. Il sistema ICC di conseguenza potrebbe decelerare o accelerare il veicolo. Il sensore radar potrebbe rilevare questi oggetti quando il veicolo viaggia su strade tortuose, strette o collinose, oppure quando il veicolo entra o esce da una curva. In questi casi, sarà necessario intervenire personalmente per controllare la distanza di sicurezza dal veicolo che precede.

Inoltre, la sensibilità del sensore può essere influenzata dal funzionamento del veicolo (manovra di sterzo o posizione di marcia nella corsia), o dalle condizioni del traffico o del veicolo (per esempio, se il veicolo guidato è danneggiato).

Accelerazione durante il sorpasso (se in dotazione)

Sorpasso a sinistra (per i paesi in cui il traffico scorre sul lato destro della strada):

Quando il sistema ICC viene attivato a una velocità superiore a 70 km/h (44 miglia/h) e seguendo un veicolo che viaggia più lentamente (a una velocità inferiore a quella impostata dal sistema ICC), all'azionamento dell'indicatore di direzione sinistro, il sistema ICC inizierà automaticamente ad accelerare per agevolare il sorpasso a sinistra e ridurrà la distanza dal veicolo che precede. Questa fun-

zione si attiva solo tramite l'indicatore di direzione sinistro. Mentre il conducente sterza il veicolo e si sposta nella corsia di sorpasso il sistema ICC continuerà ad accelerare alla velocità impostata del veicolo se più avanti non vengono rilevati altri veicoli. Se più avanti viene rilevato un altro veicolo, il vostro veicolo accelererà fino alla velocità di quel veicolo. Se il veicolo non viene sterzato nella corsia sinistra per effettuare il sorpasso, l'accelerazione verrà interrotta dopo breve tempo e sarà ripristinata la distanza di sicurezza impostata. L'accelerazione può essere interrotta in qualsiasi momento premendo il pedale freno o premendo l'interruttore <CANCEL> al volante.

Sorpasso a destra (per i paesi in cui il traffico scorre sul lato sinistro della strada):

Quando il sistema ICC viene attivato a una velocità superiore a 70 km/h (44 miglia/h) e seguendo un veicolo che viaggia più lentamente (a una velocità inferiore a quella impostata dal sistema ICC), all'azionamento dell'indicatore di direzione destro, il sistema ICC inizierà automaticamente ad accelerare per agevolare il sorpasso a destra e ridurrà la distanza dal veicolo che precede. Questa funzione si attiva solo tramite l'indicatore di direzione destro. Mentre il conducente sterza il veicolo e si sposta nella corsia di sorpasso il sistema ICC continuerà ad accelerare alla velocità impostata del veicolo se più avanti non vengono rilevati altri veicoli. Se più avanti viene rilevato un altro veicolo, il vostro veicolo accelererà fino alla velocità di quel veicolo. Se il veicolo non viene sterzato nella corsia destra per effettuare il sorpasso, l'accelerazione verrà interrotta dopo breve tempo e sarà ripristinata la distanza di sicurezza impostata. L'accelerazione può essere interrotta in qualsiasi momento premendo il pedale freno o premendo l'interruttore <CANCEL> al volante.

⚠ AVVERTIMENTO

Al fine di ridurre il rischio di uno scontro che potrebbe portare a lesioni gravi o mortali, fare attenzione a quanto segue:

- **Questa funzione viene attivata solo tramite l'indicatore di direzione sinistro o destro e provocherà una breve accelerazione del veicolo anche se non viene avviato il cambio di corsia. Ciò potrebbe includere situazioni in cui non viene effettuato il sorpasso, per esempio quando si esce dalla strada a sinistra o a destra.**
- **Quando si sorpassa un altro veicolo, accertarsi che la corsia adiacente sia libera prima di spostarsi. Durante il sorpasso possono verificarsi improvvisi cambiamenti nel traffico. Pertanto sterzare o frenare sempre manualmente, secondo necessità. Non fare mai affidamento esclusivamente sul sistema.**

Collegamento limite di velocità (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema Collegamento limite di velocità. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare lesioni gravi o mortali:

- **È responsabilità del conducente scegliere una velocità appropriata, seguire sempre le norme del codice della strada e osservare gli altri utenti della strada.**
- **Il sistema Collegamento limite di velocità potrebbe non funzionare correttamente e il limite di velocità effettivo potrebbe non essere applicato come velocità impostata per il veicolo in tutte le condizioni. Il conducente deve controllare manualmente la velocità del veicolo.**

  Seguono alcuni esempi:

  - **— Quando il sistema di riconoscimento dei segnali stradali (TSR) non funziona correttamente o è disattivato. (Vedere "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) (se in dotazione)" (pag.292).**
  - **— Quando si guida in un'area con strade parallele nei pressi (ad esempio, in un'autostrada con una corsia di servizio parallela).**
  - **— Quando si guida in un'area con un segnale di limite di velocità diverso per ciascuna corsia.**
  - **— Quando si guida su una strada con lavori in corso o all'interno di un cantiere.**
  - **— Quando si incontra un segnale di fine del limite di velocità.**
- **Quando l'unità di misura della velocità selezionata sul display informativo multifunzione è diversa dall'unità di misura del segnale del limite di velocità.**

Quando il sistema ICC è attivo e rileva una modifica

del limite di velocità, il nuovo limite di velocità viene indicato e può essere applicato manualmente alla velocità impostata per il veicolo.

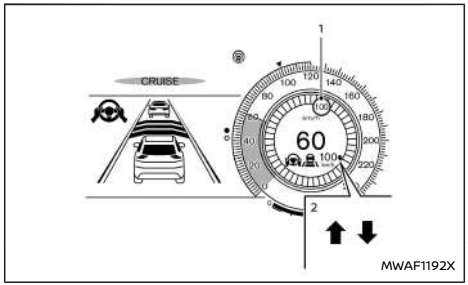
Il sistema Collegamento limite di velocità è operativo:

- Quando il limite di velocità rilevato è di 30 km/h (20 miglia/h) o superiore.
- L'opzione [Speed Limit Link] è abilitata nel menu delle impostazioni del display informativo multifunzione.

NOTA:

- **Nelle situazioni seguenti il sistema Collegamento limite di velocità non è operativo:**
  - **Quando viene rilevato un aumento del limite di velocità esposto, ma la velocità impostata per il veicolo è già maggiore del nuovo limite di velocità.**
  - **Quando viene rilevata una diminuzione del limite di velocità esposto, ma la velocità impostata per il veicolo è già minore del nuovo limite di velocità.**

Display del sistema e indicatori:



Esempio

1. Indicatore limite di velocità rilevato

   Visualizza il limite di velocità attualmente rilevato. Per ulteriori informazioni, vedere "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) (se in dotazione)" (pag.292).

   Indicatore limite di velocità applicato (cornice verde)

   Indica che il limite di velocità rilevato può essere applicato alla velocità impostata per il veicolo.

2. Indicatore collegamento limite di velocità

   Indica il funzionamento del sistema.

   Tasto " ⬆ " : La modalità manuale è attivata ed è indicato un nuovo limite di velocità (valore più alto).

   Tasto " ⬇ " : La modalità manuale è attivata ed è indicato un nuovo limite di velocità (valore più basso).

Uso del sistema:

Quando il sistema rileva un limite di velocità diverso, indica il nuovo valore della velocità. La velocità impostata per il veicolo può essere modificata manualmente in modo che corrisponda al limite di velocità indicato.

- Per accettare il nuovo limite di velocità indicato, azionare l'interruttore <RES+> (in caso di limite di velocità superiore) o <SET-> (in caso di limite di velocità inferiore).
- L'indicatore Collegamento limite di velocità (⬆ o ⬇) si spegne dopo circa 15 secondi se l'interruttore <RES+> o <SET-> non viene azionato. L'indicatore collegamento limite di velocità può essere spento immediatamente azionando l'interruttore opposto alla direzione indicata dall'indicatore stesso.

Il sistema non si attiva se non viene rilevata una modifica del limite di velocità.

Attivazione o disattivazione del sistema:

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ al volante finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni], quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Speed Limit Link] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

NOTA:

Il sistema manterrà le impostazioni attuali nel display informativo multifunzione anche se viene riavviato il sistema e-POWER.

Selezione della deviazione del collegamento limite di velocità:

È possibile impostare se accettare esattamente il limite di velocità o con una tolleranza tra -10 km/h (-5 miglia/h) e +10 km/h (+5 miglia/h).

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ al volante finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni], quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Offset Speed Link] e premere la manopola a scorrimento per selezionare il valore di tolleranza. (Selezionare [OFF] per disattivare la funzione.)

NOTA:

La funzione manterrà le impostazioni correnti nel display informativo multifunzione anche se il sistema e-POWER viene riavviato.

Collegamento limite di velocità - Funzionalità ProPILOT con Navi-link (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema Collegamento limite di velocità. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare lesioni gravi o mortali:

- **È responsabilità del conducente scegliere una velocità appropriata, seguire sempre le norme del codice della strada e osservare gli altri utenti della strada.**
- **Il sistema Collegamento limite di velocità potrebbe non funzionare correttamente e il limite di velocità effettivo potrebbe non essere applicato come velocità impostata per il veicolo in tutte le condizioni. Il conducente deve controllare manualmente la velocità del veicolo.**

  Seguono alcuni esempi:

  - **— Quando il sistema di riconoscimento dei segnali stradali (TSR) non funziona correttamente o è disattivato. (Vedere "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) (se in dotazione)" (pag.292).**
  - **— Durante la guida in aree non coperte dal sistema di navigazione.**
  - **— Quando si attraversano confini di Stato.**
  - **— Quando si esce da un'autostrada ad accesso limitato identificata come tale dai dati della mappa di navigazione.**
  - **— Quando si guida in un'area con strade parallele nei pressi (ad esempio, in un'autostrada con una corsia di servizio parallela).**
  - **— Quando si guida in un'area con un segnale di limite di velocità diverso per ciascuna corsia.**
  - **— Quando si guida su una strada con lavori in corso o all'interno di un cantiere.**
  - **— Quando i dati del sistema di navigazione non sono aggiornati o quando non sono disponibili.**

Quando il sistema ProPILOT con Navi-link è attivo e rileva una modifica del limite di velocità, il nuovo limite di velocità viene indicato e può essere applicato automaticamente o manualmente alla velocità impostata per il veicolo.

Il sistema Collegamento limite di velocità è operativo:

- Quando il limite di velocità rilevato è di 30 km/h (20 miglia/h) o superiore.
- L'opzione [Speed Limit Link] è abilitata nel menu delle impostazioni del display informativo multifunzione.

NOTA:

- **Quando il pedale dell'acceleratore è azionato e la modalità [Automatico] è selezionata, il sistema Collegamento limite di velocità è operativo (regolando automaticamente la velocità impostata per il veicolo) solo se il limite di velocità rilevato è maggiore della velocità impostata per il veicolo.**
- **Nelle situazioni seguenti il sistema Collegamento limite di velocità non è operativo:**
  - **— Quando viene rilevato un aumento del limite di velocità esposto, ma la velocità**

impostata per il veicolo è già maggiore del nuovo limite di velocità.

— **Quando viene rilevata una diminuzione del limite di velocità esposto, ma la velocità impostata per il veicolo è già minore del nuovo limite di velocità.**

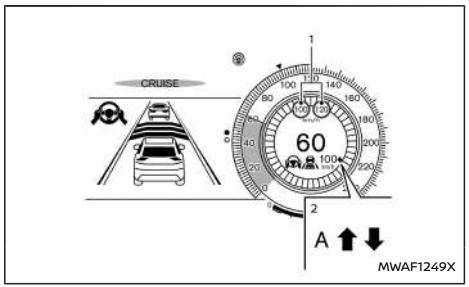
Per la Germania (nessuna impostazione di limitazione della velocità):

Quando si attiva il sistema e-POWER e quindi si entra in un'autostrada senza limite di velocità, il sistema regola inizialmente la velocità su 130 km/H(80 miglia/h). Dopo di che, viene applicata l'ultima velocità memorizzata dal conducente in un'autostrada senza limite di velocità.

NOTA:

Questa funzione è attiva solo in Germania.

Display del sistema e indicatori:



Esempio

1. **Indicatore limite di velocità rilevato**

   Lato sinistro:

   Visualizza il limite di velocità imminente o previsto. Questo limite di velocità verrà indicato solo se in modalità Manuale viene rilevato un nuovo limite di velocità (valore di velocità inferiore).

   Lato destro:

   Visualizza il limite di velocità attualmente rilevato. Per ulteriori informazioni, vedere "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) (se in dotazione)" (pag.292).

   Indicatore limite di velocità applicato (cornice verde)

   Indica che il limite di velocità rilevato può essere applicato alla velocità impostata per il veicolo.

2. **Indicatore collegamento limite di velocità**

   Indica la modalità di attivazione o di funzionamento del sistema.

   Tasto " ⬆ " : La modalità manuale è attivata ed è indicato un nuovo limite di velocità (valore più alto).

   Tasto " ⬇ " : La modalità manuale è attivata ed è indicato un nuovo limite di velocità (valore più basso).

   "A": La modalità automatica è attivata.

Uso del sistema:

Quando il sistema rileva un limite di velocità diverso, indica il nuovo valore della velocità. La velocità impostata per il veicolo può essere modificata automaticamente o manualmente in modo che corrisponda al limite di velocità indicato.

Quando nel menu impostazioni è selezionata la modalità manuale (impostazione predefinita di fabbrica):

- Per accettare il nuovo limite di velocità indicato, azionare l'interruttore <RES+> (in caso di limite di velocità superiore) o <SET-> (in caso di limite di velocità inferiore).
- L'indicatore Collegamento limite di velocità (⬆ o ⬇) si spegne dopo circa 15 secondi se l'interruttore <RES+> o <SET-> non viene azionato. L'indicatore collegamento limite di velocità può essere spento immediatamente azionando l'interruttore opposto alla direzione indicata dall'indicatore stesso.

Il sistema non si attiva se non viene rilevata una modifica del limite di velocità.

Quando nel menu impostazioni è selezionata la modalità automatica:

- Il limite di velocità indicato viene applicato automaticamente in un'autostrada ad accesso limitato identificata come tale dai dati della mappa di navigazione. Inoltre, se il sistema ProPILOT con Navi-link è ON, ma non impostato (attivo) e viene rilevato un nuovo limite di velocità, la velocità impostata per il veicolo viene aggiornata automaticamente.
- La modalità automatica potrebbe non essere disponibile in alcune regioni o su strade diverse dalle autostrade ad accesso limitato. In questo caso, il sistema opera in modalità manuale.

Attivazione o disattivazione del sistema:

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ al volante finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni], quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Speed Limit Link] e premere la manopola a scorrimento per selezionare [Automatico] o [Richiesta] per abilitare (non attivare) il sistema.

Per disattivare il sistema, selezionare [Disattivato].

NOTA:

Il sistema manterrà le impostazioni attuali nel display informativo multifunzione anche se il sistema e-POWER viene riavviato.

Selezione della deviazione del collegamento limite di velocità:

È possibile impostare se accettare esattamente il limite di velocità o con una tolleranza tra -10 km/h (-5 miglia/h) e +10 km/h (+5 miglia/h).

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ al volante finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni], quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Offset Speed Link] e premere la manopola a scorrimento per selezionare il valore di tolleranza. (Selezionare [OFF] per disattivare la funzione.)

NOTA:

La funzione manterrà le impostazioni correnti nel display informativo multifunzione anche se il sistema e-POWER viene riavviato.

Collegamento CRUISE e Navi - Funzionalità di ProPILOT con Navi-link (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema Collegamento CRUISE e Navi. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare lesioni gravi o mortali:

- **Esistono dei limiti per quanto riguarda le capacità del sistema Collegamento CRUISE e Navi. Il sistema non funziona in tutte le condizioni di guida, traffico, meteo o fondo stradale. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo in tutte le situazioni di marcia.**
- **Il sistema Collegamento CRUISE e Navi non frena il veicolo fino all'arresto. Ogni volta che è necessario, il conducente deve frenare in modo adeguato.**
- **È responsabilità del conducente scegliere una velocità appropriata, seguire sempre le norme del codice della strada e osservare gli altri utenti della strada.**
- **La disponibilità del sistema Collegamento CRUISE e Navi dipende dal paese. In alcuni paesi, ad esempio Islanda, Malta, Cipro, questa funzione non è disponibile. La qualità dei dati della mappa non soddisfa i requisiti del sistema. Se il sistema rileva che il veicolo si trova in uno di questi paesi in base alle informazioni del GPS, impedisce l'attivazione della funzione Collegamento CRUISE e Navi.**
- **Il sistema Collegamento CRUISE e Navi potrebbe non funzionare correttamente in alcune condizioni di fondo stradale e traffico, modificando inaspettatamente la velocità. Il conducente deve controllare manualmente la velocità del veicolo.**

  Seguono alcuni esempi:

  - **Durante la guida in aree non coperte dal sistema di navigazione.**
  - **Quando i dati del sistema di navigazione non sono aggiornati o quando non sono disponibili.**
  - **Durante la guida lungo il percorso suggerito dal sistema di navigazione.**
  - **Durante il ricalcolo del percorso da parte del sistema di navigazione.**
  - **Durante la guida in aree non coperte dal sistema di navigazione.**
  - **Durante la guida su una strada con lavori in corso o all'interno di un cantiere.**
  - **Durante la guida nei pressi di un bivio o di uno svincolo.**

— **Durante la guida in condizioni meteo sfavorevoli o su una strada in cattive condizioni.**

Quando il sistema ProPILOT con Navi-link è attivo in un'autostrada con accesso limitato (identificata come tale dai dati della mappa di navigazione), il sistema Collegamento CRUISE e Navi utilizza le informazioni stradali fornite dal sistema di navigazione e può regolare la velocità del veicolo in base alle curve, agli svincoli e alle uscite.

Il sistema Collegamento CRUISE e Navi utilizza le informazioni stradali fornite dal sistema di navigazione e può regolare la velocità del veicolo in base alle rotatorie (identificate come tali dai dati della mappa di navigazione).

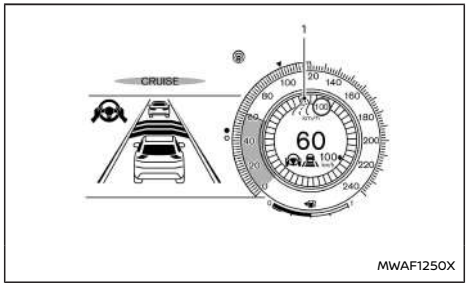
Il sistema potrebbe non ridurre sempre la velocità per tutte le curve, gli svincoli, le rotatorie e le uscite e in qualsiasi momento può essere necessario che il conducente eserciti una frenata aggiuntiva.

Dopo che ha superato la curva, la rotatoria o lo svincolo, il veicolo accelera di nuovo e torna alla velocità impostata. Al termine dell'uscita dall'autostrada ad accesso limitato, il conducente dovrà frenare personalmente.

NOTA:

- **Il sistema non si aziona quando il pedale dell'acceleratore è premuto.**
- **Il sistema potrebbe non azionarsi a seconda della distanza dal veicolo che precede impostata e dai veicoli rilevati davanti.**

Display del sistema e indicatori:



Esempio

1. Indicatore informazioni stradali

   Viene visualizzato quando il sistema regola la velocità in base alle curve o alle uscite.

	Curve e svincoli
	Uscite a destra
	Uscite a sinistra
	Rotatorie

Attivazione o disattivazione del sistema:

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ al volante finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni], quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Navi Link] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

NOTA:

Il sistema manterrà le impostazioni attuali nel display informativo multifunzione anche se il sistema e-POWER viene riavviato.

Limitazioni del sistema ICC

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema ICC. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare lesioni gravi o mortali:

- **Il sistema ICC è destinato principalmente all'uso su strade diritte, asciutte e aperte, e in presenza di poco traffico. Si sconsiglia di utilizzare il sistema ICC nel traffico cittadino o in zone con traffico intenso.**
- **Il sistema ICC non è in grado di adeguarsi automaticamente alle condizioni stradali. Il sistema dovrebbe essere usato in presenza di un flusso di traffico uniforme e regolare. Non usare il sistema su strade con curve strette, su fondi stradali ghiacciati, sotto la pioggia o in presenza di nebbia.**
- **Presi in considerazione i limiti prestazionali della funzione di controllo della distanza, non fare affidamento solo sul sistema ICC. Questo sistema non è in grado di correggere una guida disattenta o di-**

stratta, né può compensare una scarsa visibilità in presenza di pioggia, nebbia o in altre condizioni meteorologiche avverse. Pertanto, a seconda della distanza dal veicolo che precede e delle condizioni circostanti presenti, rallentare il veicolo abbassando il pedale del freno, in modo da mantenere una distanza di sicurezza dalle altre vetture.

- Quando il sistema ICC fa arrestare il veicolo, questo può accelerare automaticamente se rimane fermo per meno di circa 3 secondi. Essere pronti a fermare il veicolo, se necessario.
- Controllare sempre l'area circostante prima di riavviare il veicolo.
- Prestare in qualsiasi situazione attenzione al funzionamento del veicolo e essere sempre pronti a intervenire personalmente per regolare la distanza di sicurezza dalla vettura che vi precede. In alcune circostanze particolari, il sistema ICC può non essere in grado di mantenere la distanza stabilita tra i veicoli (distanza di sicurezza) o la velocità impostata del proprio veicolo.
- Il sistema ICC non è in grado di rilevare gli oggetti seguenti:
  - Veicoli fermi o che avanzano lentamente (quando il proprio veicolo si avvicina a questi)
  - Pedoni o oggetti presenti nella sede stradale
  - Veicoli in arrivo sulla stessa corsia
  - Motociclette che viaggiano ai margini della carreggiata
- In alcune condizioni del fondo stradale, climatiche o di guida, il sistema ICC potrebbe non essere in grado di rilevare il veicolo che precede. Per evitare incidenti, non usare il sistema ICC nelle condizioni seguenti:
  - Su strade con traffico intenso ad alta velocità o con curve strette
  - Su fondi stradali sdrucciolevoli, per esempio su ghiaccio o neve, ecc.
  - Su una superficie stradale accidentata, quale una strada sterrata.
  - Sulle discese ripide (il veicolo potrebbe superare la velocità impostata e l'uso frequente dei freni potrebbe causare il surriscaldamento dell'impianto frenante)
  - Sulle strade continuamente in discesa e in salita
  - In condizioni climatiche avverse (pioggia, nebbia, neve, ecc.)
  - Quando la capacità di rilevamento del sensore è ridotta (condizioni quali pioggia, neve, nebbia, tempeste di polvere, tempeste di sabbia e spruzzi dalla superficie stradale)
  - Quando sporco, ghiaccio, neve o altri materiali aderiscono al sensore radar.
  - Quando le condizioni del traffico non permettono di mantenere una distanza di sicurezza tra i veicoli a causa di continue accelerazioni e decelerazioni
  - Quando vicino al veicolo che precede è presente un veicolo dalla forma complessa, ad esempio una bisarca o un autocarro o un rimorchio con pianale
  - In presenza di interferenze prodotte da altre sorgenti radar
  - Quando carichi eccessivamente pesanti sono sistemati sul sedile posteriore o nel bagagliaio del veicolo.
- Non usare il sistema ICC quando si traina un rimorchio o un altro veicolo. Il sistema potrebbe non rilevare il veicolo che vi precede.
- In determinate condizioni stradali o di traffico, un veicolo o un oggetto può entrare inaspettatamente nel campo di rilevamento del sensore, provocando una frenata automatica. Bisogna essere sempre vigili, evitando di usare il sistema ICC nelle situazioni specificate in questo capitolo di avvertenze.
- Il sistema ICC utilizza anche una telecamera anteriore multisensore. Seguono alcune condizioni in cui la telecamera non riesce a rilevare correttamente il veicolo che precede mentre il rilevamento del veicolo potrebbe avvenire con un leggero ritardo:
  - Scarsa visibilità (condizioni quali pioggia, neve, nebbia, tempeste di polvere,

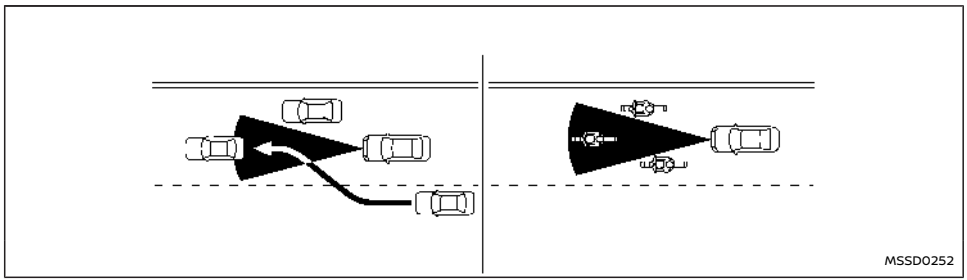
tempeste di sabbia, e spruzzi dalla superficie stradale)

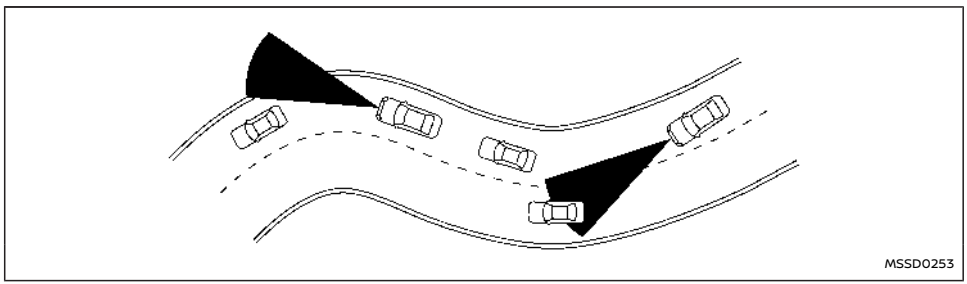
- **L'area della telecamera del parabrezza è appannata o coperta di sporco, gocce d'acqua, ghiaccio, neve, ecc.**
- **Forte luce (ad esempio la luce del sole o gli abbaglianti dei veicoli in arrivo) che colpisce la telecamera anteriore**
- **Un improvviso cambiamento della luminosità, ad esempio, all'entrata e all'uscita di una galleria o di una zona ombreggiata, o in caso di lampi**

Il sistema ICC è progettato per controllare automaticamente il funzionamento del sensore radar entro i limiti del sistema.

Il campo di rilevamento del sensore radar è limitato. Affinché il sistema ICC possa mantenere la distanza selezionata dal veicolo che precede, quest'ultimo deve trovarsi nel campo di rilevamento del sensore. Il veicolo che precede potrebbe spostarsi dall'area di rilevamento a causa della sua posizione specifica nella stessa corsia di marcia. Motociclette possono non essere rilevate se non viaggiano al centro della stessa corsia. Un veicolo che s'immette più avanti nella stessa corsia può non essere rilevato fino alla sua completa immissione.

In questo caso, il sistema ICC potrebbe avvisarvi mediante il lampeggiamento della spia del sistema e l'emissione di un segnale acustico. Può succedere che il conducente sia costretto a prendere il controllo del veicolo per allontanarsi dal veicolo che precede.





Quando si viaggia su strade tortuose, collinose, curve, strette o strade in costruzione, il sensore radar potrebbe rilevare veicoli presenti sull'altra corsia, o potrebbe temporaneamente non essere in grado di rilevare il veicolo davanti a sé. Il sistema ICC di conseguenza potrebbe decelerare o accelerare il veicolo.

La capacità di rilevamento veicoli può anche essere condizionata dal funzionamento del veicolo (manovre di sterzata o posizione di marcia all'interno della corsia, ecc.) o dalle condizioni del veicolo.

In questo caso, il sistema ICC potrebbe avvisarvi mediante il lampeggiamento della spia del sistema e emettendo inaspettatamente un segnale acustico. Sarà necessario intervenire personalmente adattando la distanza di sicurezza dal veicolo che precede.

Sistema ICC temporaneamente non disponibile

Nelle seguenti condizioni il sistema ICC potrebbe non essere temporaneamente disponibile. In queste circostanze, il sistema ICC potrebbe non essere disattivato e potrebbe non essere in grado di mantenere la distanza di sicurezza selezionata dal veicolo che precede.

Condizione A:

Nelle seguenti condizioni, il sistema ICC viene disabilitato automaticamente. Un cicalino suona e non è possibile impostare il sistema:

- Una delle porte è aperta.
- La cintura di sicurezza del conducente viene slacciata.
- Non viene rilevato il veicolo che precede e il vostro veicolo sta procedendo a una velocità inferiore a 25 km/h (15 miglia/h). Il sistema ICC viene annullato e viene emesso un segnale acustico se il veicolo è fermo per più di circa 3 secondi e non viene rilevato alcun veicolo davanti.
- Il veicolo è stato fermato dal sistema ICC per un minimo di circa 3 minuti.
- La leva del cambio viene spostata dalla posizione D (marcia).
- Il freno di stazionamento elettronico è azionato.
- Il sistema VDC/ESP è disattivato.
- Il sistema Intelligent Emergency Braking aziona una frenata più decisa.
- Il sistema ProPILOT Park (se in dotazione) è attivato.
- Il sistema VDC/ESP (compreso il sistema di controllo trazione) è in funzione.
- È selezionata la modalità [SNOW] o [OFF-ROAD] (modelli 4WD).
- Lo slittamento di una ruota.
- Quando il radar anteriore è ostruito da sporco o altro presente sul sensore radar.
- Quando il segnale radar è temporaneamente interrotto.

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni di cui sopra non si presentano più, spegnere il sistema mediante l'interruttore ProPILOT. Per usare di nuovo il sistema ProPILOT, riattivarlo.

NOTA:

Quando si disabilita il sistema ICC in una delle seguenti condizioni a veicolo fermo, il freno di stazionamento elettronico si attiva automaticamente:

- **Una delle porte è aperta.**
- **La cintura di sicurezza del conducente viene slacciata.**
- **Il veicolo è stato fermato dal sistema ICC per un minimo di circa 3 minuti.**
- **La leva del cambio viene spostata dalla posizione D (marcia).**
- **Il sistema VDC/ESP è disattivato.**
- **Quando il radar anteriore è ostruito da sporco o altro presente sul sensore radar.**
- **Quando il segnale radar è temporaneamente interrotto.**

Condizione B:

In caso di condizioni meteo avverse (pioggia, nebbia, neve, ecc.) che causano il blocco del sensore radar anteriore, il sistema ICC viene disattivato automaticamente, il cicalino suona e il messaggio di avvertimento [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato] compare sul display informativo multifunzione.

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni sopra indicate non sono più presenti, il messaggio di avvertimento non è più disponibile sul display informativo multifunzione e il sistema funziona normalmente. Se la visualizzazione del messaggio di avviso persiste, far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

Condizione C:

Quando il sensore radar nella parte anteriore del veicolo è sporco o ostruito, il sistema ICC viene automaticamente disattivato.

Il cicalino suona e il messaggio di avviso [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato] appare sul display informativo multifunzione.

Provvedimenti da prendere:

Alla visualizzazione del messaggio di avviso, fermare il veicolo in un luogo sicuro, premere il pulsante della posizione P (parcheggio) per passare alla posizione P (parcheggio) e spegnere il sistema e-POWER. Quando il segnale radar è temporaneamente interrotto, pulire l'area del sensore e riavviare il sistema e-POWER. Se la visualizzazione del messaggio di avviso persiste, far

controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

Condizione D:

Quando si percorrono strade con pochissimi edifici o strutture (ad esempio, ponti estesi, deserti, campi di neve, guidando lungo lunghe mura), il sistema potrebbe visualizzare il messaggio [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato].

Provvedimenti da prendere:

Quando le suddette condizioni di guida non sono più presenti, riattivare il sistema.

Malfunzionamento del sistema ICC

In caso di malfunzionamento del sistema ICC, il sistema viene automaticamente disattivato, viene emesso un segnale acustico, viene visualizzato il messaggio di avviso [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] e l'avviso dello stato di controllo della velocità (giallo) si accende.

Provvedimenti da prendere:

Se l'avviso si illumina, fermare il veicolo in un luogo sicuro. Spegnere il sistema e-POWER, riavviarlo e impostare di nuovo il sistema ICC. Se non è possibile impostare il sistema ICC o se l'avviso rimane acceso, potrebbe trattarsi di un guasto. Anche se è possibile continuare a guidare normalmente il veicolo, è consigliabile far controllare il sistema ICC. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

NOTA:

Se il sistema ICC è temporaneamente non disponibile, è comunque possibile utilizzare la modalità di cruise control tradizionale. Per ulteriori informazioni, vedere "Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)" (pag.384).

Manutenzione del sensore ICC

Il sensore radar si trova sulla parte anteriore del veicolo.

Per tenere il sistema ICC in buone condizioni di funzionamento, osservare attentamente quanto segue:

- Tenere sempre pulita l'area del sensore.
- Non urtare o danneggiare le aree intorno al sensore.
- Non applicare adesivi (compreso del materiale trasparente) o installare un qualsiasi accessorio in prossimità del sensore. Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.
- Non attaccare oggetti metallici in prossimità dell'area del sensore (griglia copriradiatore, ecc.). Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.
- Non modificare, rimuovere o verniciare il paraurti anteriore.

Prima di personalizzare o ripristinare il paraurti anteriore, si consiglia di visitare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Per i numeri di omologazione radio e informazioni, vedere "Numero di omologazione radio e informazioni" (pag.521).

Il sensore della telecamera si trova sopra lo specchietto retrovisore interno.

Per mantenere i sistemi in buone condizioni operative e prevenire un eventuale malfunzionamento del sistema, osservare quanto segue:

- Tenere il parabrezza sempre pulito.
- Non applicare adesivi (compreso del materiale trasparente) né installare un qualsiasi accessorio in prossimità della telecamera.
- Non apporre materiali riflettenti, ad esempio della carta bianca o uno specchio, sul quadro strumenti. La riflessione della luce solare potrebbe influire negativamente sulle capacità della telecamera di rilevare le linee di demarcazione delle corsie.
- Non colpire o danneggiare le aree circostanti la telecamera. Non toccare l'obiettivo della telecamera né rimuovere la vite montata nella telecamera.

Se la telecamera risulta danneggiata a seguito di un incidente, si consiglia di visitare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Per ulteriori informazioni, vedere "Guida alla risoluzione di problemi comuni" (pag.286).

ASSISTENZA STERZATA

⚠ AVVERTIMENTO

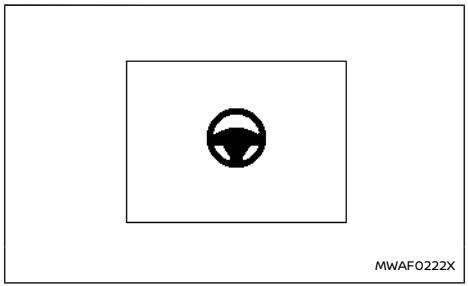
La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso corretto della funzione Assistenza sterzata può portare a gravi lesioni o morte.

- **La funzione Assistenza sterzata non può sostituirsi a un comportamento consono**

durante la guida e non è progettata per correggere un comportamento di guida imprudente, distratto o disattento. L'Assistenza sterzata non sempre interverrà sullo sterzo per mantenere il veicolo all'interno della corsia di marcia. Non è progettato per prevenire la perdita di controllo dello sterzo. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo e in carreggiata.

- **Dato che le possibilità di azione della funzione Assistenza sterzata presentano dei limiti, si consiglia di non fare affidamento esclusivamente su questo sistema. L'Assistenza sterzata non funziona in tutte le condizioni di guida, traffico, meteo o fondo stradale. Guidare sempre con prudenza, operare il veicolo con attenzione e controllare personalmente il veicolo in modo appropriato.**
- **La funzione Assistenza sterzata è destinata soprattutto ad essere utilizzata su autostrade o superstrade in ottimo stato, con curve moderate e con barriere che separano dalla propria corsia di marcia i veicoli che sopraggiungono in direzione opposta. Per evitare incidenti, non utilizzare questo sistema su altri tipi di strada e in città.**
- **La funzione Assistenza sterzata interviene sullo sterzo solo per mantenere il veicolo al centro della corsia di marcia. Non consente di evitare oggetti estranei sulla strada o altri veicoli che si immettono nella corsia.**
- **È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo e in carreggiata. Non togliere mai le mani dal volante durante la guida. Tenere sempre le mani sul volante e guidare il veicolo con prudenza.**
- **Quando si utilizza il sistema Assistenza sterzata, guidare sempre con prudenza e attenzione. Leggere e comprendere a fondo il Libretto di uso prima di usare la funzione Assistenza sterzata. Per evitare lesioni gravi o mortali, non fare affidamento solo sul sistema per prevenire incidenti o per controllare la velocità del veicolo in casi di emergenza. Usare l'Assistenza sterzata solamente quando le condizioni del traffico e della strada lo permettono.**

Interruttore Assistenza sterzata



L'interruttore Assistenza sterzata è utilizzato per attivare o disattivare temporaneamente il sistema Assistenza sterzata.

Per attivare o disattivare il sistema Assistenza sterzata, è anche possibile utilizzare il menu [Assistenza guidatore] sul display informativo multifunzione. (Vedere "Come attivare/disattivare l'Assistenza sterzata" (pag.364).

Il sistema Assistenza sterzata controlla il sistema di sterzata per facilitare il mantenimento del veicolo al centro della corsia di marcia durante la guida. (Vedere "ProPILOT (se in dotazione)" (pag.355).

Funzionamento dell'Assistenza sterzata

L'Assistenza sterzata consente al conducente di mantenere il veicolo al centro della corsia quando vengono rilevate le linee di demarcazione sia destra che sinistra. L'Assistenza sterzata funziona solo in combinazione con il sistema Intelligent Cruise Control (ICC). Per ulteriori informazioni, vedere "Intelligent Cruise Control (ICC)" (pag.366).

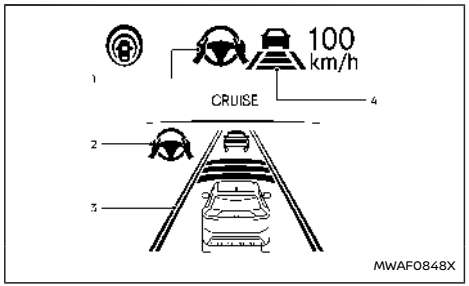
L'Assistenza sterzata può essere attivata nelle seguenti condizioni:

- Il sistema ICC è attivato.
- Le linee di demarcazione su entrambi i lati vengono rilevate chiaramente.
- Il veicolo viaggia a una velocità superiore a 60 km/h (37 miglia/h) oppure viene rilevato un veicolo davanti mentre si viaggia a una velocità inferiore a 60 km/h (37 miglia/h).
- Il conducente tiene le mani sul volante.
- Il veicolo viene guidato al centro della corsia di marcia.

- Gli indicatori di direzione non vengono azionati.
- Il tergicristallo non è azionato alla velocità alta (la funzione Assistenza sterzata è disattivata dopo che il tergicristallo funziona per circa 10 secondi alla velocità alta).

Per attivare o disattivare l'Assistenza sterzata, vedere "Come attivare/disattivare l'Assistenza sterzata" (pag.364).

Display e indicatori della funzione Assistenza sterzata



Esempio

1. **Indicatore/avviso dello stato dell'Assistenza sterzata**

   Visualizza lo stato dell'Assistenza sterzata mediante il colore

   - Indicatore stato Assistenza sterzata non visualizzato: Assistenza sterzata disattivata
   - Indicatore stato Assistenza sterzata (grigio): Assistenza sterzata in standby
   - Indicatore stato Assistenza sterzata (verde): Assistenza sterzata attiva
   - Indicatore stato Assistenza sterzata (giallo): Guasto della funzione Assistenza sterzata
   - Indicatore stato Assistenza sterzata (rosso): Rilevate mani non sul volante

2. **Indicatore Assistenza sterzata**

   Indica la condizione della funzione Assistenza sterzata tramite il colore

   - Indicatore Assistenza sterzata (grigio): Assistenza sterzata in standby
   - Indicatore Assistenza sterzata (verde): Assistenza sterzata attiva

3. **Indicatore linea di demarcazione**

   Indica se il sistema rileva linee di demarcazione

   - Indicatore linea di demarcazione (grigio): Linee di demarcazione non rilevate
   - Indicatore linea di demarcazione (verde): Linee di demarcazione rilevate
   - Indicatore linea di demarcazione (giallo): Cambio accidentale di corsia rilevato

4. **Indicatore linea di demarcazione/indicatore stato controllo velocità/indicatore distanza impostata**

   Visualizza lo stato della funzione Assistenza sterzata mediante il colore dell'indicatore linea di demarcazione.

   Indicatore linea di demarcazione (nessuna corsia): Assistenza sterzata disattivata
   - Indicatore linea di demarcazione (grigio): Assistenza sterzata in standby
   - Indicatore linea di demarcazione (verde): Assistenza sterzata attiva

Per l'indicatore stato controllo velocità e l'indicatore distanza impostata, vedere "Display e indicatori del sistema ProPILOT" (pag.359).

Quando la funzione Assistenza sterzata è operativa, l'indicatore dello stato dell'Assistenza sterzata ①, l'indicatore Assistenza sterzata ② e l'indicatore linea di demarcazione ③ e ④ sul display informativo multifunzione diventano verdi.

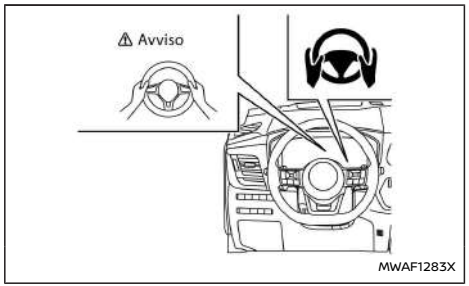
Quando la funzione Assistenza sterzata viene disattivata, l'indicatore dello stato dell'Assistenza sterzata ①, l'indicatore Assistenza sterzata ② e l'indicatore linea di demarcazione ③ e ④ sul display informativo multifunzione diventano grigi e viene emesso due volte un segnale acustico.

Intelligent Lane Intervention

Quando a causa di una curva o di un forte vento trasversale le capacità dell'Assistenza sterzata vengono superate e il veicolo si avvicina al limite sinistro o destro della corsia di marcia, il volante vibra, viene emesso un segnale acustico e l'indicatore Intelligent Lane Intervention (giallo) sul display informativo multifunzione lampeggia. Il sistema Intelligent Lane Intervention aziona quindi automaticamente e per breve tempo i freni aiutando in tal modo il conducente a non uscire dalla corsia di marcia e a ritornare al centro della carreggiata. Ciò avviene in aggiunta a eventuali altri interventi dell'Assistenza sterzata e gli avvertimenti non possono essere disattivati. Per ulteriori informa-

zioni, vedere "Intelligent Lane Intervention (se in dotazione)" (pag.299).

Rilevamento delle mani sul volante



Quando la funzione Assistenza sterzata si attiva, controlla l'azionamento del volante da parte del conducente.

Se il volante non viene azionato o il conducente toglie le mani dal volante per un certo periodo di tempo, sul display informativo multifunzione appare l'avvertimento ① e la spia di avvertimento mani non sul volante ② si illumina.

Se il conducente non aziona il volante dopo la visualizzazione dell'avvertimento e l'accensione della spia di avvertimento, viene emesso un segnale acustico e sia l'avvertimento che la spia di avvertimento lampeggiano. Se il conducente non aziona ancora il volante, il sistema effettua un breve intervento sui freni invitando in tal modo il conducente a riprendere il controllo del veicolo.

Se il conducente non reagisce ancora, il sistema attiva i lampeggiatori di emergenza e rallenta il veicolo fino al completo arresto.

Il conducente può disabilitare la decelerazione in qualsiasi momento azionando lo sterzo, frenando, accelerando o azionando l'interruttore ProPILOT.

⚠ AVVERTIMENTO

La funzione Assistenza sterzata non è un sistema per la guida senza mani. Tenere sempre le mani sul volante e guidare il veicolo con prudenza. In caso contrario si può verificare una collisione con conseguenti lesioni gravi o morte.

NOTA:

I sensori potrebbero non rilevare la mano o le mani del conducente sul volante e potrebbe verificarsi una sequenza di avvertimenti nelle situazioni seguenti:

- **Guida con i guanti.**
- **Copertura di protezione sul volante.**
- **Volante tenuto per le parti prive di sensori, ad esempio raccordi in pelle e raggi.**

Limitazioni dell'Assistenza sterzata

⚠ AVVERTIMENTO

- **Nelle situazioni seguenti, la telecamera potrebbe non rilevare correttamente le linee di demarcazione o potrebbe rilevarle in modo non corretto e di conseguenza la funzione Assistenza sterzata potrebbe non funzionare correttamente:**
  - **— Durante la guida su strade dove sono presenti più linee di demarcazione parallele; linee di demarcazione sbiadite o mal verniciate; linee di demarcazione diverse da quelle standard; oppure linee di demarcazione coperte di acqua, sporco, neve, ecc.**
  - **— Durante la guida su strade con linee di demarcazione discontinue**
  - **— Durante la guida su strade che presentano un ampliamento o un restringimento della corsia**
  - **— Durante la guida su strade con più corsie o con linee di demarcazione sbiadite a causa di lavori in corso**
  - **— Durante la guida su strade in cui sono presenti oggetti in forte contrasto, quali ombre, neve, acqua, solchi delle ruote, linee di giunzione visibili dopo i lavori stradali. La funzione di Assistenza sterzata potrebbe rilevare tali oggetti come linee di demarcazione**
  - **— Durante la guida su strade in cui le corsie di marcia si uniscono o si separano**
- **Non utilizzare l'Assistenza sterzata nelle condizioni seguenti poiché potrebbe non rilevare correttamente le linee di demarcazione. La noncuranza di queste precauzioni può causare la perdita di controllo del veicolo e provocare un incidente.**
  - **— In condizioni atmosferiche avverse (pioggia, nebbia, neve, polvere, ecc.)**

— Quando le ruote di altri veicoli sollevano pioggia, neve, sabbia ecc.

— Quando sull'unità telecamera sono presenti tracce di sporco, unto, ghiaccio, neve, pioggia oppure un oggetto estraneo aderisce all'unità

— Quando l'obiettivo dell'unità telecamera è appannato

— Quando una forte luce (ad esempio la luce del sole o gli abbaglianti dei veicoli in arrivo) colpisce la telecamera

— In caso di luminosità insufficiente dei fari a causa della presenza di sporco sul vetro o se i fari sono spenti in galleria o al buio

— In caso di cambiamento improvviso della luminosità, ad esempio all'entrata o all'uscita di una galleria o sotto un ponte

— Durante la guida su strade in cui le corsie di marcia si uniscono o si separano o in presenza di linee di demarcazione temporanee a causa di lavori in corso

— In caso di chiusura di una corsia a causa di lavori stradali

— Quando si percorre una superficie stradale accidentata, quale una strada sterrata

— Quando si percorrono strade con curve strette o tortuose

— Quando si percorrono strade con discese e salite continue

- **Non utilizzare l'Assistenza sterzata nelle condizioni seguenti poiché non funzionerà correttamente:**

  — Quando uno degli pneumatici del veicolo presenta condizioni anomale (ad esempio, usura, pressione anomala, montaggio del ruotino di scorta, catene da neve, ruote non di serie)

  — Quando parti dell'impianto frenante o delle sospensioni non sono originali

  — Se un oggetto, ad esempio un adesivo, o il carico, ostruiscono il campo visivo della telecamera

  — Quando carichi eccessivamente pesanti sono sistemati sul sedile posteriore o nel vano bagagli del veicolo.

  — Quando la capacità di carico del veicolo viene superata

  — Quando si traina un rimorchio o un altro veicolo

- **Rumori eccessivi possono interferire con il segnale acustico, coprendone il suono.**

- **Perché il sistema ProPILOT funzioni correttamente, il parabrezza di fronte alla telecamera deve essere pulito. Sostituire le spazzole del tergicristallo se usurate. Per garantire la costante pulizia del parabrezza, è necessario usare spazzole di dimensioni corrette. Utilizzare solo spazzole tergicristallo originali NISSAN o equivalenti, progettate specificamente per il vostro modello e il vostro anno di produzione. Per procurarsi i ricambi corretti per il veicolo, si consiglia di visitare il concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**

Assistenza sterzata temporaneamente in standby

Standby automatico dovuto a operazioni di guida:

Quando il conducente aziona l'indicatore di direzione, l'Assistenza sterzata viene temporaneamente messa in standby. (L'Assistenza sterzata si riavvia automaticamente quando le condizioni per il funzionamento sono nuovamente soddisfatte.)

Standby automatico:

Nei seguenti casi, viene emesso un segnale acustico doppio e la funzione Assistenza sterzata viene messa temporaneamente in standby. (L'Assistenza sterzata si riavvia automaticamente quando le condizioni per il funzionamento sono nuovamente soddisfatte.)

- Quando la corsia di marcia attuale è troppo stretta per potervi funzionare
- Quando una curva è troppo stretta e non consente al veicolo di rimanere nella corsia di marcia
- Quando le linee di demarcazione su entrambi i lati non vengono più rilevate
- Quando a una velocità inferiore a 60 km/h (37 miglia/h) non viene più rilevato alcun veicolo che precede

- Quando una luce intensa colpisce la telecamera (ad esempio, la luce colpisce direttamente la parte anteriore del veicolo all'alba o al tramonto)
- Quando la temperatura della telecamera è troppo alta

NOTA:

Per i veicoli dotati di ProPILOT con Navi-link su un'autostrada ad accesso limitato identificata come tale dai dati della mappa di navigazione, l'Assistenza sterzata può continuare a funzionare in presenza di linee di demarcazione visibili in entrambi i lati anche se la velocità del veicolo è inferiore a circa 60 km/h (37 miglia/h) e non viene rilevato alcun veicolo davanti.

Disabilitazione dell'Assistenza sterzata

Nelle seguenti condizioni, l'Assistenza sterzata viene annullata, il cicalino suona due volte, viene visualizzato il messaggio di avviso e l'indicatore di stato dell'Assistenza sterzata e l'indicatore Assistenza sterzata vengono disattivati:

- Quando nella corsia di marcia sono presenti linee di demarcazione insolite o quando non è possibile rilevare le linee di demarcazione per un certo periodo di tempo a causa di particolari condizioni (ad esempio un solco nella neve, il riflesso della luce in una giornata piovosa, la presenza di diverse linee di demarcazione sbiadite)
- Quando il tergicristallo è azionato a velocità alta (l'Assistenza sterzata viene disabilitata quando il tergicristallo rimane in funzione per più di circa 10 secondi)

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni di cui sopra non sono più presenti, riattivare l'Assistenza sterzata tramite l'interruttore Assistenza sterzata.

Guasto della funzione Assistenza sterzata

In caso di malfunzionamento del sistema, quest'ultimo si disattiva automaticamente. La spia di avvertimento della condizione dell'Assistenza sterzata si accende (giallo) e il messaggio di avvertimento [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] viene visualizzato sul display informativo multifunzione. A seconda della situazione, potrebbe essere emesso un segnale acustico.

Provvedimenti da prendere:

Fermare il veicolo in un luogo sicuro, premere il pulsante di parcheggio per passare alla posizione P (parcheggio), spegnere il sistema e-POWER, riavviarlo, riprendere la guida e impostare di nuovo il sistema ICC. Se la spia di avvertimento (gialla) si accende ancora, la funzione Assistenza sterzata presenta un malfunzionamento. Anche se è ancora possibile guidare il veicolo in condizioni normali, far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

Manutenzione della funzione Assistenza sterzata

La telecamera si trova sopra lo specchietto retrovisore interno.

Per mantenere il sistema in buone condizioni operative e prevenire un eventuale malfunzionamento del sistema, osservare quanto segue:

- Tenere il parabrezza sempre pulito.
- Non applicare adesivi (compreso del materiale trasparente) né installare un qualsiasi accessorio in prossimità della telecamera.
- Non apporre materiali riflettenti, ad esempio della carta bianca o uno specchio, sul quadro strumenti. La riflessione della luce solare potrebbe influire negativamente sulle capacità della telecamera di rilevare le linee di demarcazione delle corsie.
- Non colpire o danneggiare le aree circostanti la telecamera. Non toccare l'obiettivo della telecamera né rimuovere la vite montata nella telecamera.

Se la telecamera risulta danneggiata a seguito di un incidente, si consiglia di visitare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Per ulteriori informazioni, vedere "Guida alla risoluzione di problemi comuni" (pag.286).

MODALITÀ CRUISE CONTROL TRADIZIONALE (velocità fissa)

NOTA:

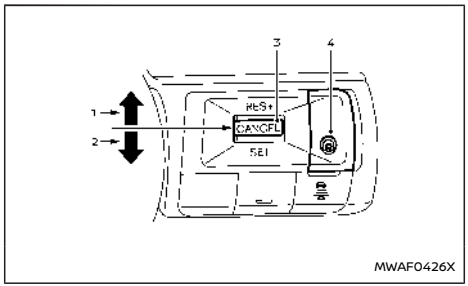
Nella modalità cruise control tradizionale (velocità fissa), il sistema ProPILOT non offre alcuna funzione di avviso di avvicinamento, frenata automatica o assistenza alla sterzata.

Questa modalità consente di guidare a una velocità superiore a circa 30 km/h (20 miglia/h) senza dover tenere il piede sul pedale acceleratore.

⚠ AVVERTIMENTO

- **In modalità cruise control tradizionale (velocità fissa), non viene emesso alcun segnale acustico per avvisare in caso di avvicinamento eccessivo al veicolo che precede, poiché non viene rilevato il veicolo davanti, né la distanza tra i due veicoli.**
- **Prestare particolare attenzione alla distanza tra il vostro veicolo e il veicolo che precede, per prevenire un eventuale scontro.**
- **Controllare sempre l'impostazione nel display del sistema ICC.**
- **Non usare la modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) quando si viaggia nelle condizioni seguenti:**
  - **— Quando non è possibile mantenere il veicolo ad una velocità costante**
  - **— In presenza di traffico intenso o che procede a velocità variabile**
  - **— Su strade tortuose o collinose**
  - **— Su strade sdrucciolevoli (pioggia, neve, ghiaccio, ecc.)**
  - **— In zone molto ventose**
- **La noncuranza di queste precauzioni può causare la perdita di controllo del veicolo e provocare un incidente.**

Interruttori cruise control tradizionale (velocità fissa)



1. Interruttore <RES+>:

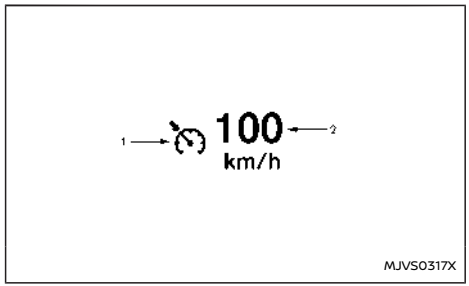
   Ripristina la velocità impostata per il veicolo o aumenta la velocità incrementalmente
2. Interruttore <SET->:

   Impostare la velocità di crociera desiderata o riduce la velocità incrementalmente
3. Interruttore <CANCEL>:

   Disattiva il sistema senza cancellare la velocità impostata per il veicolo
4. Interruttore ProPILOT:

   Attiva o disattiva il sistema

Display e indicatori della modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)



Il display è integrato nel display informativo multifunzione.

1. Indicatore Cruise:

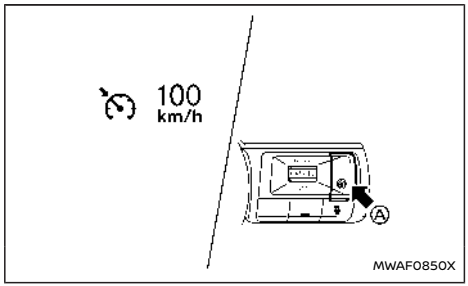
   Questo indicatore fornisce informazioni sulle condizioni del sistema ICC in base al colore.
   - Indicatore Cruise Control attivato (grigio): Indica che l'interruttore ProPILOT è attivo
   - Indicatore Cruise control impostato (verde): Indica che la velocità di crociera è impostata
   - Avvertimento Cruise control (giallo): Indica un guasto al sistema ICC
2. Indicatore velocità impostata per il veicolo:

   Questo indicatore indica la velocità impostata per il veicolo.
   - Verde: Cruise control attivo

- Grigio: Cruise control in standby

  (L'unità della velocità può essere cambiata tra "km/h" e "MPH" (miglia/h) (se in dotazione)). Vedere "Unità/Lingua" (pag.108).

Uso della modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)



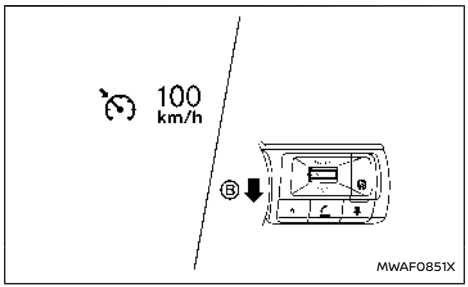
Per attivare la modalità cruise control tradizionale (velocità fissa), tenere premuto l'interruttore ProPILOT Ⓐ per più di circa 1,5 secondi.

Attivando l'interruttore ProPILOT, il display e gli indicatori della modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) vengono visualizzati sul display informativo multifunzione. Dopo aver premuto l'interruttore ProPILOT per più di circa 1,5 secondi, il display del sistema ICC si spegne. Appare l'indicatore Cruise. Ora è possibile impostare la velocità di crociera desiderata. Per spegnere completamente il sistema, premere nuovamente l'interruttore ProPILOT. Il sistema si disattiva inoltre automaticamente quando il pulsante di accensione è portato in posizione "OFF".

Per usare di nuovo il sistema ICC, premere e rilasciare rapidamente l'interruttore ProPILOT (modalità di controllo della distanza di sicurezza) o tenerlo di nuovo premuto (modalità cruise control tradizionale) per attivarlo.

⚠ AVVERTIMENTO

Per evitare di inserire accidentalmente il sistema cruise control, accertarsi di disattivare l'interruttore ProPILOT quando non si usa il sistema ICC.



Esempio

Per impostare la velocità di crociera, accelerare fino a raggiungere la velocità desiderata, quindi premere l'interruttore <SET–> Ⓑ e rilasciarlo. (Il colore dell'indicatore Cruise cambia in verde e si accende l'indicatore della velocità impostata per il veicolo.) Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore. Il veicolo manterrà la velocità impostata.

- Per sorpassare un altro veicolo, premere il pedale dell'acceleratore. Rilasciando il pedale, il veicolo ritorna alla velocità di crociera precedentemente impostata.
- Il veicolo potrebbe non essere in grado di mantenere la velocità impostata quando si percorrono tratti in salita o in discesa. Se ciò accade, intervenire personalmente per mantenere costante la velocità del veicolo.

Per annullare la velocità preimpostata per il veicolo, usare una delle procedure seguenti:

- Premere l'interruttore <CANCEL>. L'indicatore della velocità impostata per il veicolo e l'indicatore Cruise diventano grigi.
- Dare un colpetto sul pedale del freno. L'indicatore della velocità impostata per il veicolo e l'indicatore Cruise diventano grigi.
- Disattivare l'interruttore ProPILOT. Si spengono sia l'indicatore cruise control che l'indicatore della velocità impostata per il veicolo.

Per impostare una velocità di crociera più alta, adottare uno dei tre metodi seguenti:

- Premere il pedale dell'acceleratore. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere verso il basso e rilasciare l'interruttore <SET->.
- Tenere premuto verso l'alto l'interruttore <RES +>. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare l'interruttore.
- Premere verso l'alto, quindi rilasciare rapidamente l'interruttore <RES+>. Ogni volta che si effettua questa operazione, la velocità impostata per il veicolo aumenta di circa 1 km/h (1 miglio/h).

Per impostare una velocità di crociera più bassa, adottare uno dei tre metodi seguenti:

- Premere leggermente sul pedale del freno. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere verso il basso l'interruttore <SET-> e rilasciarlo.
- Tenere premuto verso il basso l'interruttore <SET-> . Rilasciare l'interruttore quando il veicolo rallenta alla velocità desiderata.
- Premere verso il basso e quindi rilasciare rapidamente l'interruttore <SET->. Ogni volta che si effettua questa operazione, la velocità impostata per il veicolo diminuisce di circa 1 km/h (1 miglio/h).

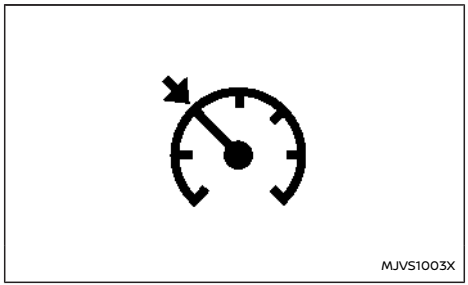
Per ripristinare la velocità precedentemente impostata per il veicolo, premere verso l'alto e rilasciare l'interruttore <RES+>. Superando la velocità di 30 km/h (20 miglia/h), il veicolo ripristina l'ultima velocità di crociera impostata.

Sistema temporaneamente non disponibile

Nelle condizioni seguenti viene emesso un segnale acustico, e il controllo viene disabilitato automaticamente.

- Quando la leva del cambio non è in posizione D (Marcia)
- Quando è inserito il freno di stazionamento
- Quando il sistema VDC/ESP (compreso il sistema di controllo trazione) è in funzione
- Quando è disattivato il sistema VDC/ESP
- Quando la ruota è in fase di pattinamento

Avviso



In caso di funzionamento improprio del sistema, viene emesso un segnale acustico e il colore dell'indicatore Cruise passa a giallo.

Provvedimenti da prendere:

Se il colore dell'indicatore Cruise passa a giallo (avviso Cruise control), parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro. Spegnere il sistema e-POWER, riavviarlo, riprendere la guida ed effettuare di nuovo l'impostazione.

Se non è possibile effettuare le impostazioni o l'indicatore rimane acceso, potrebbe indicare un guasto al sistema. Anche se è ancora possibile guidare il veicolo in condizioni normali, far controllare il veicolo. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

SISTEMA INTELLIGENT EMERGENCY BRAKING CON RILEVAMENTO PEDONE (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni per un uso appropriato del sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe portare a lesioni gravi o mortali.

- **Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone costituisce un supporto supplementare alla guida. Non può sostituirsi però all'attenzione del conducente alle condizioni del traffico, o alla responsabilità di una guida sicura. Non può neanche prevenire incidenti causati da tecniche di guida distratte o pericolose.**
- **Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone non funziona in tutte le condizioni di guida, traffico, meteo o fondo stradale.**

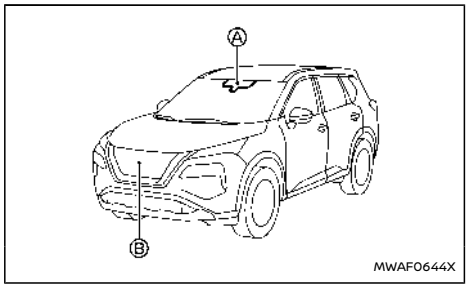
Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone può assistere il conducente qualora esista il rischio di una collisione frontale con

- un veicolo più avanti nella corsia di marcia
- un pedone più avanti nella corsia di marcia
- un ciclista più avanti nella corsia di marcia (se in dotazione)

L'assistenza all'incrocio (se in dotazione) può assistere il conducente qualora esista il rischio di una collisione frontale

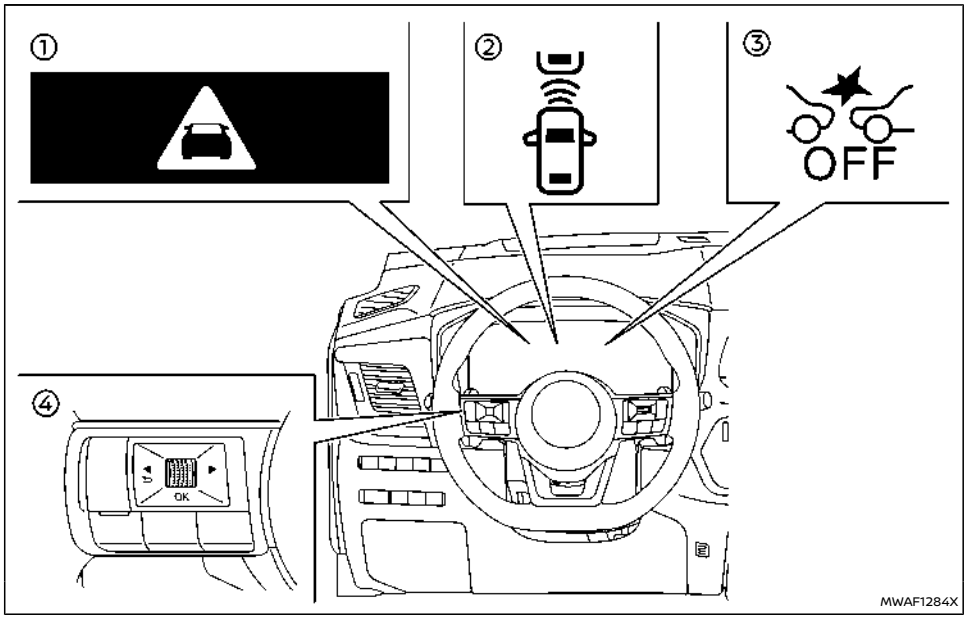
- Quando si svolta a destra o a sinistra incrociando la traiettoria di un veicolo proveniente dalla direzione opposta.

- Quando si svolta a destra o a sinistra e davanti viene rilevato un pedone che si prevede che entrerà nella traiettoria del veicolo.



Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone utilizza un sensore radar Ⓑ situato sulla parte anteriore del veicolo per misurare la distanza dal veicolo che precede sulla stessa corsia di marcia.

Per quanto riguarda i pedoni e i ciclisti, il sistema Intelligent Emergency Braking utilizza, oltre al sensore radar, una telecamera Ⓐ installata dietro il parabrezza.



① Indicatore di allarme emergenza dell'Intelligent Emergency Braking

② Indicatore di rilevamento veicolo che precede (sul display informativo multifunzione)

③ Spia di avvertimento Intelligent Emergency Braking OFF (sul quadro strumenti)

④ Comandi al volante (lato sinistro)

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA INTELLIGENT EMERGENCY BRAKING CON RILEVAMENTO PEDONE

Se viene rilevato un rischio di scontro frontale, il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone prima avverte il conducente facendo lampeggiare l'indicatore di rilevamento veicolo che precede (giallo) sul display informativo multi-

funzione ed emettendo un segnale acustico, e causando l'attivazione intermittente del sistema frenante (attivazione parziale rapida). Inoltre, il sistema aziona parzialmente i freni.

Se il conducente interviene rapidamente ed energicamente sui freni ma il sistema stabilisce che la possibilità di uno scontro frontale è sempre presente, il sistema aumenta automaticamente l'azione frenante.

Se il conducente non reagisce, il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone produce il secondo avviso visivo (rosso e bianco lampeggiante) e acustico. Quindi il sistema aziona parzialmente i freni se la condizione che lo richiede è soddisfatta.

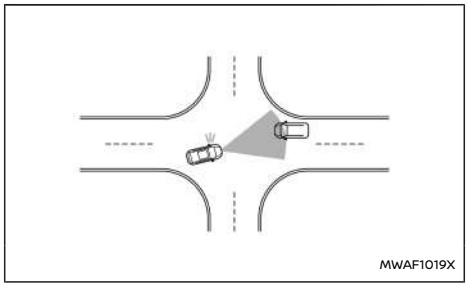
Se il rischio di una collisione è ormai imminente, il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone esercita automaticamente un'azione frenante maggiore.

Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone è operativo quando il veicolo viaggia a velocità superiori a circa 5 km/h (3 miglia/h).

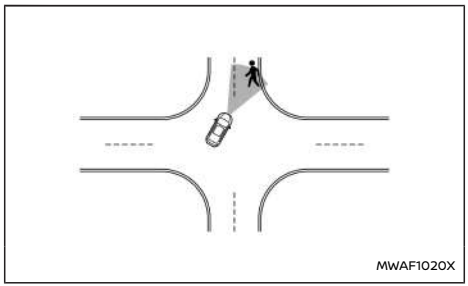
Per quanto riguarda la funzione di rilevamento pedone e ciclista (se in dotazione), il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone funziona a velocità comprese tra 10 e 80 km/h (6- 50 miglia/h).

L'assistenza all'incrocio (se in dotazione) è operativa se la velocità del veicolo è tra 10 e 25 km/h (tra 6 e 16 miglia/h).

Quando si svolta a sinistra o a destra, l'indicatore di direzione deve essere attivato per assicurare che i veicoli provenienti dalla direzione opposta vengano rilevati dall'assistenza all'incrocio.



Assistenza all'incrocio per un veicolo proveniente dalla direzione opposta



Assistenza all'incrocio per un pedone

NOTA:

- **Quando la frenata viene effettuata dal sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone, le luci stop del veicolo si accendono.**
- **Quando il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone rileva un ostacolo nella traiettoria del veicolo e visualizza l'avviso Intelligent Emergency Braking, è possibile sentire un rumore proveniente dal vano motore mentre il veicolo appronta i freni per migliorare i tempi di risposta.**

A seconda della velocità del veicolo e della distanza dal veicolo che precede, dal pedone o dal ciclista più avanti, nonché delle condizioni di guida e del fondo stradale, il sistema può aiutare il conducente a evitare uno scontro frontale o nel caso questo fosse inevitabile, a ridurne le conseguenze.

Se il conducente agisce sullo sterzo, sull'acceleratore o sui freni, il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone entra in funzione con un leggero ritardo o non entra affatto in funzione.

La frenatura automatica cessa nelle condizioni seguenti:

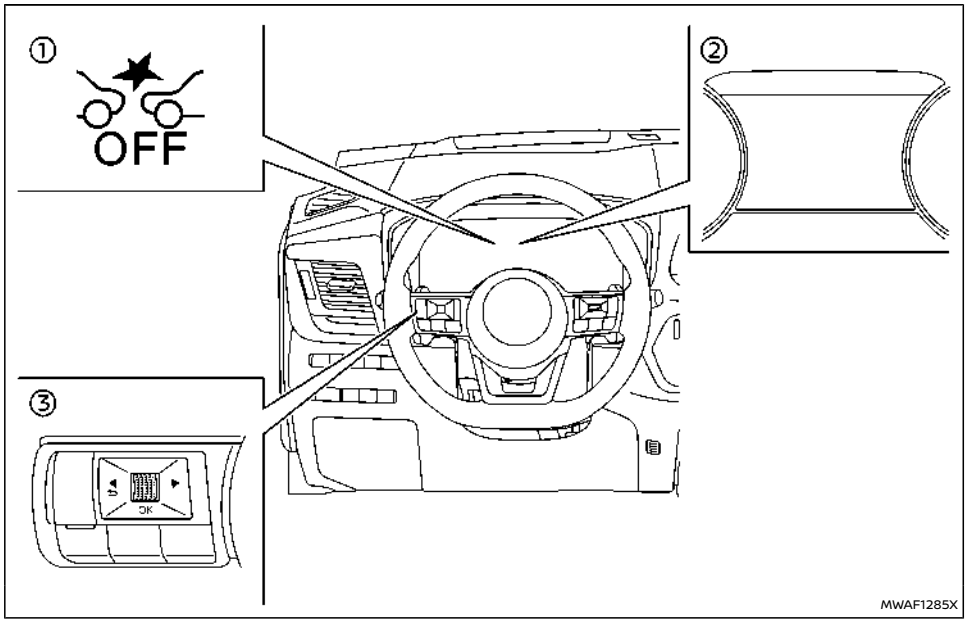
- Quando si gira lo sterzo di tanto quanto necessario per evitare una collisione.
- Quando si preme il pedale acceleratore.
- Quando non viene più rilevato nessun veicolo o pedone davanti.

Se il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone ha arrestato il veicolo, il veicolo rimane fermo per circa 2 secondi prima che vengono rilasciati i freni.

Se si preme il pedale del freno mentre il sistema aziona i freni, si può percepire una differenza nella forza richiesta dal pedale e si possono sentire un suono e una vibrazione. Ciò è normale e non indica

un’anomalia. Inoltre, la forza frenante può essere aumentata aumentando la pressione sul pedale.

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA INTELLIGENT EMERGENCY BRAKING CON RILEVAMENTO PEDONE



① Spia di avvertimento Intelligent Emergency Braking OFF (sul quadro strumenti)

② Display informativo multifunzione

③ Comandi al volante (lato sinistro)

Effettuare i seguenti passaggi per attivare o disattivare il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone.

1. Premere l’interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Tipo A:

   Selezionare [Freno d’emergenza] e premere la manopola a scorrimento. Quindi selezionare [Anteriore] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

   Tipo B:

   Selezionare [Freno d’emergenza] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

Quando si disattiva il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone, la spia di avvertimento sistema Intelligent Emergency Braking OFF si accende.

NOTA:

- **La disattivazione del sistema VDC (controllo della dinamica del veicolo)/ESP (controllo elettronico di stabilità) causa l’indisponibilità del sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone, indipendentemente dalle impostazioni selezionate nel display informativo multifunzione.**
- **Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone verrà attivato automaticamente al riavviamento del sistema e-POWER.**

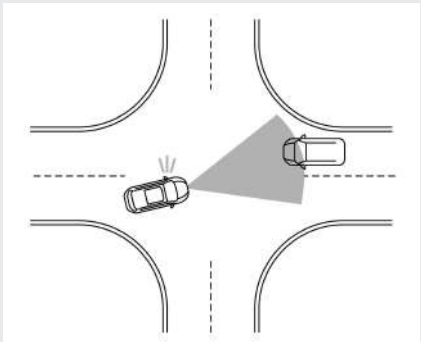
- **Il sistema Intelligent Forward Collision Warning è integrato nel sistema Intelligent Emergency Braking. Il sistema Intelligent Forward Collision Warning non può essere selezionato separatamente. Disattivando il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone, anche il sistema Intelligent Forward Collision Warning viene disattivato.**

LIMITAZIONI DEL SISTEMA INTELLIGENT EMERGENCY BRAKING CON RILEVAMENTO PEDONE

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone non è in grado di rilevare tutti i veicoli, i ciclisti o i pedoni in tutte le condizioni.**
- **Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone non è in grado di rilevare gli oggetti seguenti:**
  - **— Pedoni di piccola statura (compresi bambini piccoli) e animali.**
  - **— Pedoni seduti nella sedia a rotelle o che usino mezzi di trasporto mobile come motorini, giocattoli azionati da bambini o skateboard.**
  - **— Pedoni in posizione seduta o in una posizione diversa da quella eretta o di cammino.**
  - **— Veicoli che attraversano.**
  - **— Ostacoli sul ciglio della strada.**
  - **— Veicoli parcheggiati.**
- **L'assistenza all'incrocio (se in dotazione) non rileva quanto segue:**
  - **— Veicoli che sopraggiungono davanti al proprio veicolo.**



- **Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone prevede alcune limitazioni in termini di prestazioni.**
  - **— Se lungo la traiettoria del veicolo si trova un veicolo fermo, il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone non entrerà in funzione se la velocità di crociera del veicolo è superiore a circa 100 km/h (62 miglia/h).**
- **La funzione Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe non funzionare per pedoni e ciclisti (modelli con rilevamento ciclista) al buio o all'interno di una galleria, nonostante la presenza di illuminazione stradale.**
- **Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe non funzionare se il veicolo che precede è stretto (ad esempio, una motocicletta).**
- **Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe non funzionare se la differenza di velocità tra i due veicoli è molto piccola.**
- **Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe non azionare i freni quando la velocità del veicolo è alta nel campo di azione.**
- **Per i pedoni, il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe non emettere il primo avvertimento.**
- **Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe non funzionare correttamente o potrebbe non essere in grado di rilevare un veicolo, un pedone o un ciclista (modelli con rilevamento ciclista) che precede nelle condizioni seguenti:**
  - **— In condizioni di oscurità o scarsa illuminazione, per esempio di notte o**

all'interno di una galleria, compresi i casi in cui i fari del veicolo sono spenti o abbassati, oppure i fanali posteriori del veicolo che precede sono spenti.

— Quando la direzione della telecamera non è allineata correttamente.

— Scarsa visibilità (condizioni quali pioggia, neve, nebbia, tempeste di polvere, tempeste di sabbia, e spruzzi dalla superficie stradale).

— Quando si scende una ripida discesa o si percorrono strade con le curve strette.

— Percorrendo una superficie stradale accidentata, quale una strada sterrata.

— Se sporco, ghiaccio, neve o altri materiali coprono il sensore radar.

— Interferenze causate da altre sorgenti radar.

— L'area della telecamera del parabrezza è appannata o coperta di sporco, gocce d'acqua, ghiaccio, neve, ecc.

— Forte luce (per esempio, la luce del sole o gli abbaglianti dei veicolo in arrivo) entra nella telecamera anteriore. La luce forte fa sì che venga gettata un'ombra sulla sagoma del pedone o del ciclista, rendendolo poco visibile.

— Quando si verifica un improvviso cambiamento di luminosità. (Per esempio, all'entrata e all'uscita di una galleria o una zona ombreggiata, o in caso di fulmini).

— Lo scarso contrasto di una persona contro lo sfondo, ad esempio quando indossa vestiti con colori o disegni simili a quelli dello sfondo.

— Il profilo del pedone è in parte nascosto o non individuabile; per esempio, dovuto al fatto che sta portando bagagli, spingendo una carrozzina, indossando indumenti o accessori voluminosi o larghi, o assumendo una postura unica (ad esempio alzando le mani).

— Quando la posizione o il movimento del proprio veicolo cambia velocemente o significativamente (per esempio, cambio di corsia, svolta del veicolo, sterzata improvvisa, brusca accelerazione o decelerazione).

— Quando il proprio veicolo oppure il veicolo, il pedone o il ciclista davanti si muove velocemente o significativamente, in modo che il sistema non riesca a rilevarlo e reagire in tempo (per esempio, un pedone che avanza velocemente verso il veicolo a distanza ravvicinata, un veicolo che taglia la strada, cambiando corsia, facendo un'inversione di marcia, sterzando improvvisamente, accelerando o decelerando bruscamente).

— Quando il veicolo, il pedone o il ciclista devia dal percorso in avanti del veicolo.

— Se la differenza di velocità tra i due veicoli è lieve.

— Per circa 15 secondi dopo aver avviato il sistema e-POWER.

— Se il veicolo davanti o un veicolo proveniente dalla direzione opposta ha una forma unica o insolita, altezza estremamente bassa o alta, un carico merci inusuale, o quando è stretto (per esempio, una motocicletta).

— Quando il veicolo, il pedone o il ciclista si trova vicino a un segnale stradale, una superficie riflettente (per esempio, acqua presente sulla strada), oppure all'ombra.

— Quando sono raggruppati più pedoni o ciclisti.

— Quando la vista del pedone o del ciclista è ostruita da un veicolo o da un altro oggetto.

— Durante il traino di un rimorchio o di un altro veicolo.

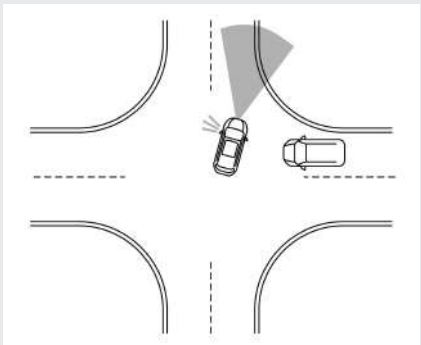
- L'assistenza all'incrocio (se in dotazione) potrebbe non funzionare correttamente o non rilevare un veicolo proveniente dalla direzione opposta o un pedone nelle seguenti condizioni:

  — Quando si guida in una corsia di marcia separata da più di 2 corsie da veicoli provenienti dalla direzione opposta durante una svolta a destra o a sinistra.

  — Quando non ci si dirige direttamente verso un veicolo proveniente dalla di-

rezione opposta durante una svolta a destra o a sinistra.

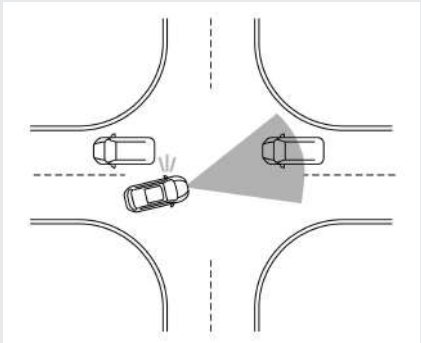
— Quando si attraversa la corsia di un veicolo proveniente dalla direzione opposta e un veicolo proveniente dalla direzione opposta si avvicina.



— Quando si effettua una sterzata molto stretta o una curva molto ampia.

— Quando la linea centrale non è riconosciuta dal sistema.

— Quando si susseguono in fila diversi veicoli provenienti dalla direzione opposta.



— Quando la corsia è più larga o più stretta del normale.

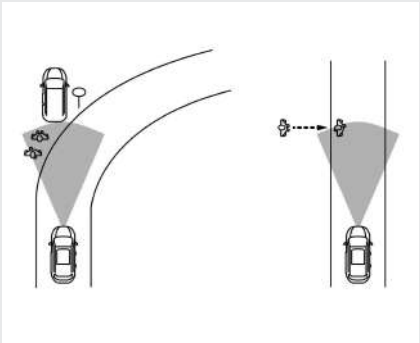
— Quando la linea centrale è situata vicino a una linea di demarcazione.

- L'efficacia del sistema potrebbero peggiorare nelle condizioni seguenti:
  - — Quando il veicolo viene guidato su una strada dal fondo sdrucciolevole.
  - — Il veicolo è guidato su una strada in pendenza.
  - — Carichi eccessivamente pesanti sono sistemati sul sedile posteriore o nel vano bagagli del veicolo.
- Il sistema è progettato per controllare automaticamente la funzionalità del sensore (radar e telecamera), entro certi limiti. Il sistema potrebbe non rilevare l'eventuale bloccaggio delle aree del sensore coperte da, per esempio, ghiaccio, neve o adesivi. In questa circostanza il sistema potrebbe non essere in grado di avvisare adeguatamente il conducente. Controllare, pulire e liberare regolarmente le aree del sensore.
- In alcune condizioni di fondo stradale o traffico, il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe inaspettatamente azionare parzialmente i freni. Quando è necessario accelerare, premere il pedale dell'acceleratore per disabilitare il sistema.
- Rumori eccessivi possono interferire con il segnale acustico, coprendone il suono.
- Gli spazi di frenata aumentano su fondo sdrucciolevole.
- Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe entrare in funzione quando i seguenti elementi presentano similitudini con la sagoma di un pedone o ciclista (modelli con rilevamento ciclista), o se hanno le stesse dimensioni e si trovano alla stessa posizione dei fanali posteriori di un veicolo o di una motocicletta.
  - — Vernice, un'ombra o un motivo presente sulla strada o sul muro (compresa una segnaletica sbiadita o insolita).
  - — Una sagoma formata dalla presenza di strutture stradali più avanti (quali gallerie, viadotti, segnaletica stradale, catarifrangenti installati nelle parti laterali dei veicoli, strisce catadiottriche e guardrail), oggetti presenti sul ciglio

della strada (alberi, edifici) e fonti luminose.

— Una sagoma formata da oggetti presenti sul ciglio della strada, quali alberi, illuminazione, ombre o edifici

- Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe continuare a funzionare se il veicolo che precede gira a destra o a sinistra.
- Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe entrare in funzione quando il proprio veicolo si avvicina a e sorpassa il veicolo che precede.
- A seconda della forma della strada (strada curva, ingresso e uscita della curva, strada tortuosa, corsia regolata, lavori in corso, ecc.), la funzione potrebbe entrare in funzione temporaneamente per il veicolo che proviene dalla direzione opposta davanti al proprio veicolo.
- Il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone potrebbe reagire a:



— Oggetti presenti sul ciglio della strada (segnali stradali, guardrail, pedoni o ciclisti, veicoli e così via).

— Oggetti che si trovano sopra la strada (un ponte basso, segnali stradali e così via).

— Oggetti sul fondo stradale (binari ferroviari, griglie di scolo, piastre d'acciaio e così via).

— Oggetti in un parcheggio (travi e così via).

— Pedoni, ciclisti o motociclisti che si avvicinano alla corsia di marcia.

— Pedoni e ciclisti durante la guida su strade strette, ad esempio.

— Pedoni e ciclisti che si spostano verso o si avvicinano alla corsia di marcia per evitare ostacoli sul lato della strada.

— Oggetti presenti sulla carreggiata, ad esempio alberi.

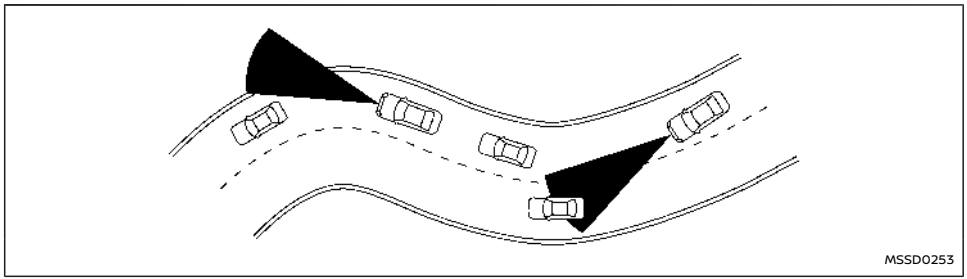
— Veicoli, pedoni, ciclisti, motociclisti o oggetti presenti nella corsia adiacente o vicini al veicolo.

— Pedoni o ciclisti provenienti dalla direzione opposta.

- L'assistenza all'incrocio (se in dotazione) potrebbe reagire nelle seguenti circostanze durante una svolta a destra o a sinistra:
  - — Quando un veicolo proveniente dalla direzione opposta o un pedone che attraversa è già uscito dalla traiettoria del vostro veicolo.
  - — Se ci si trova a distanza ravvicinata davanti a un veicolo proveniente dalla direzione opposta o a un pedone in attraversamento.
  - — Quando un veicolo proveniente dalla direzione opposta o un pedone in attraversamento si ferma prima di entrare nella traiettoria del vostro veicolo.
  - — Quando un veicolo proveniente dalla direzione opposta svolta a destra o a sinistra davanti al vostro veicolo.
- L'assistenza all'incrocio (se in dotazione) potrebbe inoltre reagire a quanto segue:
  - — Quando non è possibile prevedere lo spostamento di un veicolo proveniente dalla direzione opposta a causa della svolta a destra o a sinistra o alla

decelerazione dei veicoli provenienti dalla direzione opposta.

- **Gli spazi di frenata aumentano su fondo sdrucciolevole.**
- **Rumori eccessivi possono interferire con il segnale acustico di avvertimento, coprendone il suono.**



Quando si viaggia su determinate strade, come le strade tortuose, collinose, curve, strette o le strade in costruzione o in pendenza, il sensore potrebbe rilevare veicoli presenti sull'altra corsia, o potrebbe temporaneamente non essere in grado di rilevare un veicolo che precede. Questa condizione potrebbe essere causa di un funzionamento improprio del sistema.

La capacità di rilevamento veicoli può anche essere condizionata dal funzionamento del veicolo (manovre di sterzata o posizione di marcia all'interno della corsia, ecc.) o dalle condizioni del veicolo. **In questo caso, il sistema potrebbe avvisarvi inaspettatamente mediante il lampeggiamento della spia del sistema e l'emissione del segnale acustico. Sarà necessario dover correggere manualmente la distanza dal veicolo che precede.**

SISTEMA TEMPORANEAMENTE NON DISPONIBILE

Condizione A

Nelle condizioni seguenti la spia di avvertimento del sistema Intelligent Emergency Braking OFF lampeggia e il sistema viene automaticamente disattivato.

- L'area della telecamera sul parabrezza è appannata o congelata.
- L'area della telecamera sul parabrezza è continuamente coperta di sporco, ecc.

Provvedimenti da prendere:

Controllare che il parabrezza davanti alla telecamera sia pulito e libero da ghiaccio o vapore. Se necessario, azionare al massimo la funzione di disappannamento/sbrinamento o di riscaldamento del parabrezza (se in dotazione) per pulirlo. Ci vorranno alcuni minuti.

Quando le condizioni sopra riportate non sono più presenti, il funzionamento del sistema Intelligent

Emergency Braking con rilevamento pedone verrà automaticamente ripristinato.

Condizione B

Nelle condizioni seguenti, la spia di avvertimento sistema Intelligent Emergency Braking OFF lampeggia, senza visualizzare alcun messaggio sul display informativo multifunzione.

- Una forte luce colpisce la parte anteriore del veicolo.
- La temperatura nell'abitacolo è superiore a circa 40 °C (104 °F) alla luce diretta del sole
- Il sensore radar può essere disturbato da altre sorgenti radar e dall'eccessivo riflesso da altri veicoli (ad esempio quando si sorpassano i veicoli in un ingorgo stradale).
- L'unità telecamera rileva che non è allineata correttamente.

Provvedimenti da prendere:

Nessuno. Quando le condizioni sopra riportate non sono più presenti, il funzionamento del sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone verrà automaticamente ripristinato.

NOTA:

Se il lato interno del parabrezza davanti alla telecamera è appannato o congelato, ci vorrà un certo periodo di tempo perché torni pulito dopo l'attivazione del condizionatore d'aria. In presenza di sporco in quest'area, si consiglia di visitare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Condizione C

Nelle condizioni seguenti, la spia di avvertimento del sistema Intelligent Emergency Braking OFF si accende e il messaggio d'avvertimento [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato] viene visualizzato sul display informativo multifunzione.

- L'area del sensore sulla parte anteriore del veicolo è coperta di sporco o ostruita.

Provvedimenti da prendere:

Se la spia di avvertimento si illumina, fermare il veicolo in un luogo sicuro e spegnere il sistema e-POWER. Controllare l'area del sensore nella parte anteriore del veicolo e rimuovere il materiale di ostruzione. Riavviare il sistema e-POWER. Se la spia di avvertimento resta accesa dopo alcuni minuti di guida, fare controllare il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Condizione D

Nelle condizioni seguenti, la spia di avvertimento del sistema Intelligent Emergency Braking OFF si accende e il messaggio d'avvertimento [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato] viene visualizzato sul display informativo multifunzione.

- Quando si percorrono strade con presenza limitata di strutture stradali o edifici (ad esempio, lunghi ponti, deserti, campi di neve, corsia di marcia lungo muri estesi).

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni sopra riportate non sono più presenti, il funzionamento del sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone verrà automaticamente ripristinato.

Condizione E

Quando il sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP) è disattivato (OFF), la funzione di frenatura del sistema Intelligent Emergency Braking non è operativa. In questo caso funzionano soltanto gli avvisi visivi e sonori. La spia di avvertimento del sistema Intelligent Emergency Braking si accende.

Provvedimenti da prendere

Quando il sistema VDC/ESP è attivo, il funzionamento del sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone viene automaticamente ripristinato.

GUASTO AL SISTEMA

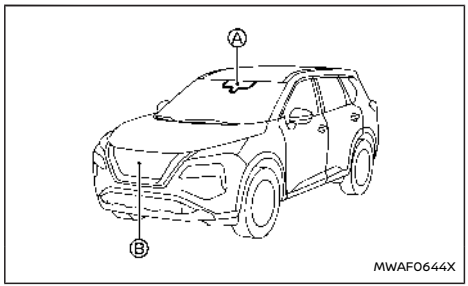
In presenza di un guasto al sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone, il sistema viene disattivato automaticamente, viene emesso un segnale acustico, la spia di avvertimento sistema Intelligent Emergency Braking OFF (gialla) si illumina e il messaggio d'avvertimento [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] viene visualizzato sul display informativo multifunzione.

Provvedimenti da prendere:

Se la spia di avvertimento (gialla) si accende, fermare il veicolo in un luogo sicuro. Spegnere il sistema e-POWER e riavviarlo. Se la spia di avvertimento resta accesa, far controllare il sistema

Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA



Il sensore radar Ⓑ si trova sulla parte anteriore del veicolo. La telecamera Ⓐ è collocata in alto sul parabrezza.

Per mantenere il sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone in buone condizioni di funzionamento, osservare quanto segue:

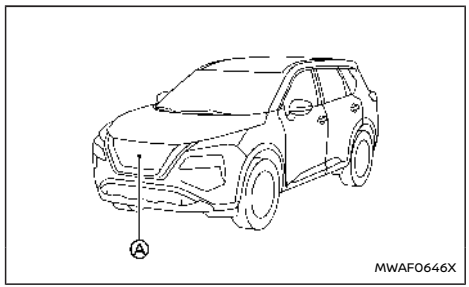
- Tenere sempre pulita l'area del sensore sulla parte anteriore del veicolo e sul parabrezza.
- Non urtare o danneggiare le aree intorno al sensore (ad esempio paraurti, parabrezza).
- Non coprire il paraurti, né attaccare adesivi o oggetti simili sulla parte anteriore del veicolo in prossimità dell'area del sensore. Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.
- Non attaccare oggetti metallici nell'area del sensore (griglia copriradiatore, ecc.). Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.
- Non apporre materiali riflettenti, ad esempio della carta bianca o uno specchio, sul quadro strumenti. Il riflesso della luce del sole può influire negativamente sulla capacità di rilevamento della telecamera.
- Non modificare, rimuovere o riverniciare la parte anteriore del veicolo in prossimità dell'area del sensore. Prima di personalizzare o ripristinare l'area del sensore, si consiglia di visitare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

⚠ AVVERTIMENTO

L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni per un uso appropriato del sistema Intelligent Forward Collision Warning può portare a lesioni gravi o mortali.

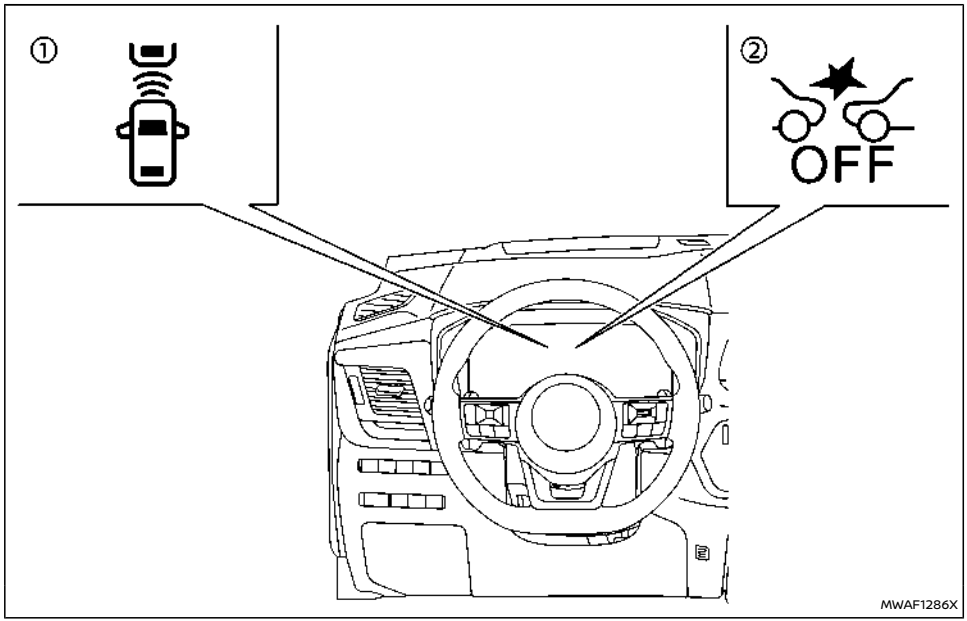
- **Il sistema Intelligent Forward Collision Warning consente di avvisare il conducente prima di un'eventuale collisione, ma non è progettato per evitare la collisione stessa. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo in tutte le situazioni di marcia.**

Il sistema Intelligent Forward Collision Warning avverte il conducente in caso di frenata improvvisa da parte di un secondo veicolo che viaggia nella stessa corsia di marcia davanti al veicolo che precede.



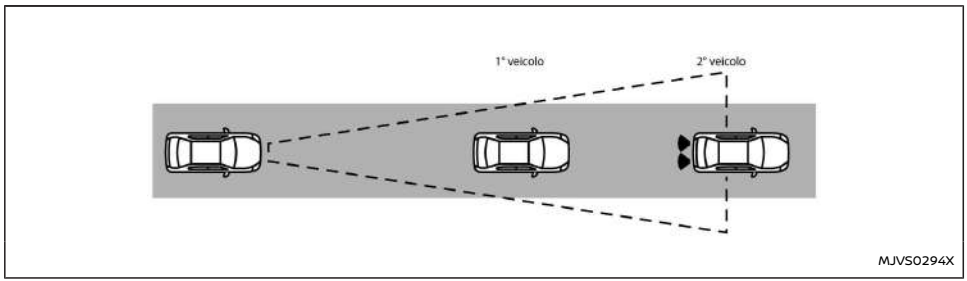
Il sistema Intelligent Forward Collision Warning utilizza un sensore radar Ⓐ posto sul lato anteriore

del veicolo per misurare la distanza da un secondo veicolo che precede sulla stessa corsia di marcia.



① Indicatore di rilevamento veicolo che precede (sul display informativo multifunzione)

② Spia di avvertimento Intelligent Emergency Braking OFF (sul quadro strumenti)

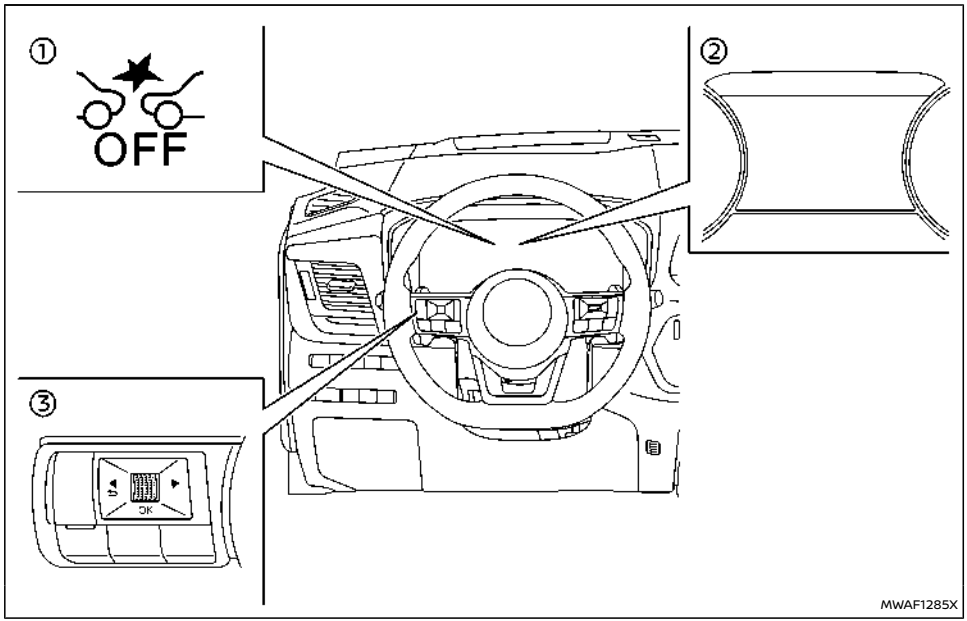


FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA INTELLIGENT FORWARD COLLISION WARNING

Il sistema Intelligent Forward Collision Warning entra in funzione a velocità superiori a circa 5 km/h (3 miglia/h).

In caso di potenziale rischio di collisione frontale, il sistema Intelligent Forward Collision Warning avverte il conducente mediante il lampeggiamento dell'indicatore di rilevamento veicolo che precede e l'emissione di un segnale acustico.

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA INTELLIGENT FORWARD COLLISION WARNING



① Spia di avvertimento Intelligent Emergency Braking OFF (sul quadro strumenti)

② Display informativo multifunzione

③ Comandi al volante (lato sinistro)

Effettuare i seguenti passaggi per attivare o disattivare il sistema Intelligent Forward Collision Warning.

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Tipo A:

   Selezionare "Freno d'emergenza" e premere la manopola a scorrimento. Quindi selezionare [Anteriore] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

   Tipo B:

   Selezionare [Freno d'emergenza] e premere la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

Quando il sistema Intelligent Forward Collision Warning non è attivo, la spia di avvertimento del sistema Intelligent Emergency Braking si accende.

NOTA:

- **Il sistema Intelligent Forward Collision Warning verrà attivato automaticamente al riavviamento del sistema e-POWER.**
- **Il sistema Intelligent Forward Collision Warning è integrato nel sistema Intelligent Emergency Braking. Il sistema Intelligent Forward Collision Warning non può essere selezionato separatamente. Disattivando il sistema Intelligent Emergency Braking, anche il sistema Intelligent Forward Collision Warning viene disattivato.**

LIMITAZIONI DEL SISTEMA INTELLIGENT FORWARD COLLISION WARNING

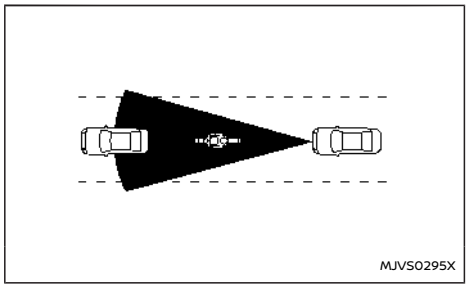


Figura A

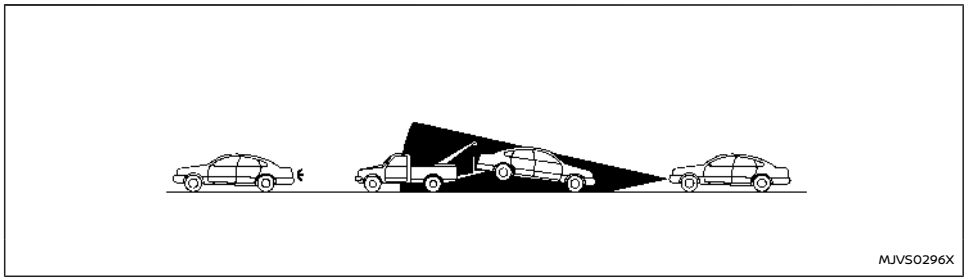


Figura B

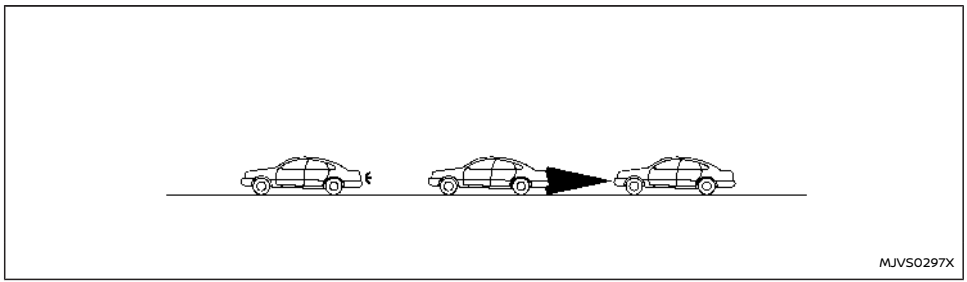


Figura C

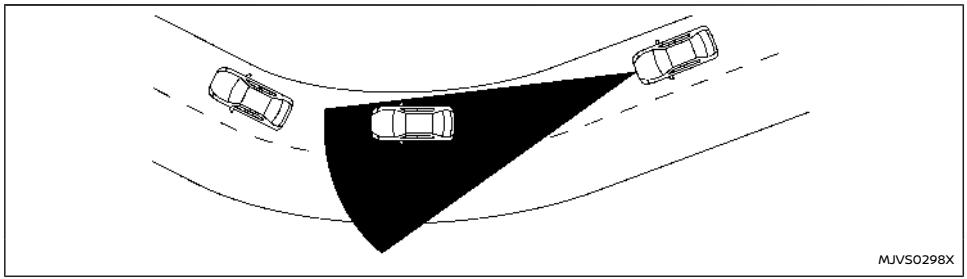
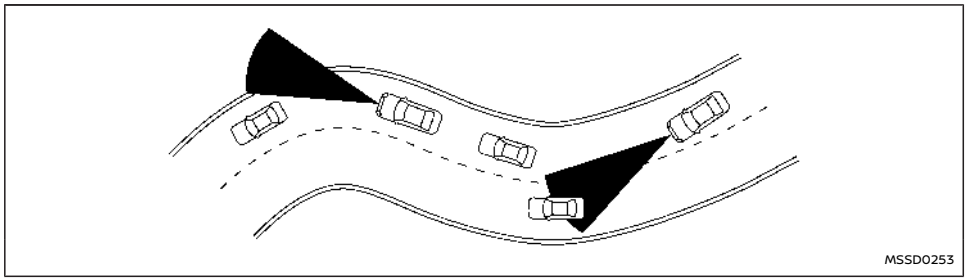


Figura D

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema Intelligent Forward Collision Warning. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Il sistema Intelligent Forward Collision Warning non è in grado di rilevare tutti i veicoli in tutte le condizioni.**
- **Il sensore radar non rileva gli oggetti seguenti:**
  - **— Pedoni, animali o ostacoli presenti nella sede stradale**
  - **— Veicoli provenienti dalla direzione opposta**
  - **— Veicoli che attraversano**
- **(Figura A) Il sistema Intelligent Forward Collision Warning non funziona quando il veicolo davanti è stretto, ad esempio è una motocicletta.**
- **Il sensore radar potrebbe non rilevare un veicolo che precede in presenza delle seguenti condizioni:**
  - **— Neve o pioggia intensa**
  - **— Terra, ghiaccio, neve o altri materiali ricoprono il sensore radar**
  - **— Interferenze causate da altre sorgenti radar**
  - **— Neve o spruzzi d'acqua e fango sollevati dai veicoli in marcia.**
  - **— Guidando in una galleria**
  - **— Trainando un rimorchio**
- **(Figura B) Il veicolo che precede viene trainato.**
- **(Figura C) Quando la distanza tra il proprio veicolo e il veicolo che precede è ridotta, il campo operativo del sensore radar viene ostruito.**
- **(Figura D) Quando si percorre una ripida discesa o una strada con le curve strette.**
- **Il sistema è concepito per verificare automaticamente la funzionalità del sensore, entro certi limiti. Il sistema potrebbe non rilevare alcune forme di ostruzione dell'area del sensore quali per esempio ghiaccio, neve, adesivi. In questa circostanza il sistema potrebbe non essere in grado di avvisare adeguatamente il conducente. Controllare, pulire e liberare regolarmente l'area del sensore.**
- **Rumori eccessivi possono interferire con il segnale acustico, coprendone il suono.**



Quando si viaggia su strade tortuose, collinose, curve, strette o strade in costruzione, il sensore radar potrebbe rilevare veicoli presenti sull'altra corsia, o potrebbe temporaneamente non essere in grado di rilevare il veicolo davanti a sé. Questa condizione potrebbe essere causa di un funzionamento improprio del sistema Intelligent Forward Collision Warning.

La capacità di rilevamento veicoli può anche essere condizionata dal funzionamento del veicolo (manovre di sterzata o posizione di marcia all'interno della corsia, ecc.) o dalle condizioni del veicolo. **In questo caso, il sistema potrebbe avvisarvi inaspettatamente mediante il lampeggiamento della spia del sistema di rilevamento veicolo che precede e l'emissione di un segnale acustico. Sarà necessario intervenire personalmente adattando la distanza di sicurezza dal veicolo che precede.**

SISTEMA TEMPORANEAMENTE NON DISPONIBILE

Condizione A

Quando il sensore radar raccoglie interferenze da un'altra sorgente radar, rendendo impossibile l'eventuale rilevamento di un veicolo davanti, il sistema Intelligent Forward Collision Warning viene automaticamente disattivato. La spia di avvertimento del sistema Intelligent Emergency Braking (gialla) lampeggia.

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni sopra riportate non saranno più presenti, il sistema Intelligent Forward Collision Warning riprenderà automaticamente a funzionare.

Condizione B

Nelle seguenti condizioni, in cui è impossibile rilevare un veicolo che precede, il sistema Intelligent Forward Collision Warning viene disattivato automaticamente.

La spia di avvertimento del sistema Intelligent Emergency Braking OFF (gialla) lampeggia e il messaggio di avvertimento [Temporaneamente disattivato Radar frontale bloccato] compare sul display informativo multifunzione.

- Quando l'area del sensore sulla parte anteriore del veicolo è coperta di sporco o ostruita.

Provvedimenti da prendere:

Se la spia di avvertimento (gialla) lampeggia, fermare il veicolo in un luogo sicuro, premere il pulsante della posizione P (parcheggio) per passare alla posizione P (parcheggio) e spegnere il sistema e-POWER. Pulire la copertura del radar sulla parte anteriore del veicolo con un panno morbido e riavviare il sistema e-POWER. Se la spia di avvertimento resta accesa, fare controllare il sistema Intelligent Forward Collision Warning. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

- Quando si percorrono strade con pochissimi edifici o strutture (ad esempio, ponti estesi, deserti, campi di neve, guidando lungo lunghe mura)

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni sopra riportate non saranno più presenti, il sistema Intelligent Forward Collision Warning riprenderà automaticamente a funzionare.

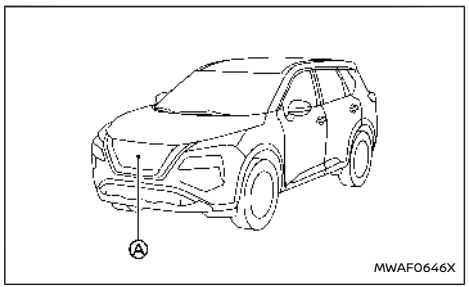
GUASTO AL SISTEMA

In presenza di un guasto al sistema Intelligent Forward Collision Warning, il sistema viene disattivato automaticamente, viene emesso un segnale acustico, la spia di avvertimento sistema Intelligent Emergency Braking OFF (gialla) si illumina e il messaggio d'avvertimento [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] viene visualizzato sul display informativo multifunzione.

Provvedimenti da prendere:

Se la spia di avvertimento (gialla) si accende, fermare il veicolo in un luogo sicuro. Spegnere il sistema e-POWER e riavviarlo. Se la spia di avvertimento resta accesa, fare controllare il sistema Intelligent Forward Collision Warning. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA



Il sensore radar Ⓐ è situato sulla parte anteriore del veicolo.

Per tenere il sistema in buone condizioni di funzionamento, osservare attentamente quanto segue:

- Tenere sempre pulita l'area del sensore sulla parte anteriore del veicolo.
- Non urtare o danneggiare le aree intorno al sensore.
- Non coprire il paraurti, né attaccare adesivi o oggetti simili in prossimità dell'area del sensore. Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.
- Non attaccare oggetti metallici in prossimità dell'area del sensore (griglia copriradiatore, ecc.). Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.
- Non modificare, rimuovere o verniciare il paraurti anteriore. Si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata prima di personalizzare o ripristinare il paraurti anteriore.

INTELLIGENT DRIVER ALERTNESS (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

L'inosservanza delle avvertenze e istruzioni per un uso appropriato del sistema Intelligent Driver Alertness potrebbe causare lesioni gravi o morte.

- **Il sistema Intelligent Driver Alertness serve solo ad avvertire il conducente di un eventuale rallentamento dei suoi riflessi o di una possibile insorgenza di sonnolenza. Non è in grado di sterzare il veicolo né di prevenire una perdita di controllo.**
- **Il sistema Intelligent Driver Alertness non rileva e non segnala la mancanza di attenzione o la stanchezza del conducente in ogni situazione.**
- **È responsabilità del conducente:**
  - **— Essere vigile.**
  - **— Guidare in sicurezza.**
  - **— Mantenere il veicolo nella corsia di marcia.**
  - **— Avere sotto controllo il veicolo in qualsiasi momento.**
  - **— Non guidare in caso di stanchezza**
  - **— Evitare distrazioni (invio di messaggi ecc.).**

Il sistema Intelligent Driver Alertness avvisa il conducente se rileva mancanza di attenzione o stanchezza alla guida.

Il sistema tiene sotto controllo lo stile di guida e il comportamento in caso di sterzata per un certo periodo di tempo e rileva i cambiamenti rispetto al

modello normale. Se il sistema rileva che l'attenzione del conducente sta diminuendo nel corso di un certo periodo di tempo, avverte il conducente mediante segnali acustici e visivi e gli suggerisce di fare una pausa.

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA INTELLIGENT DRIVER ALERTNESS

Esempio

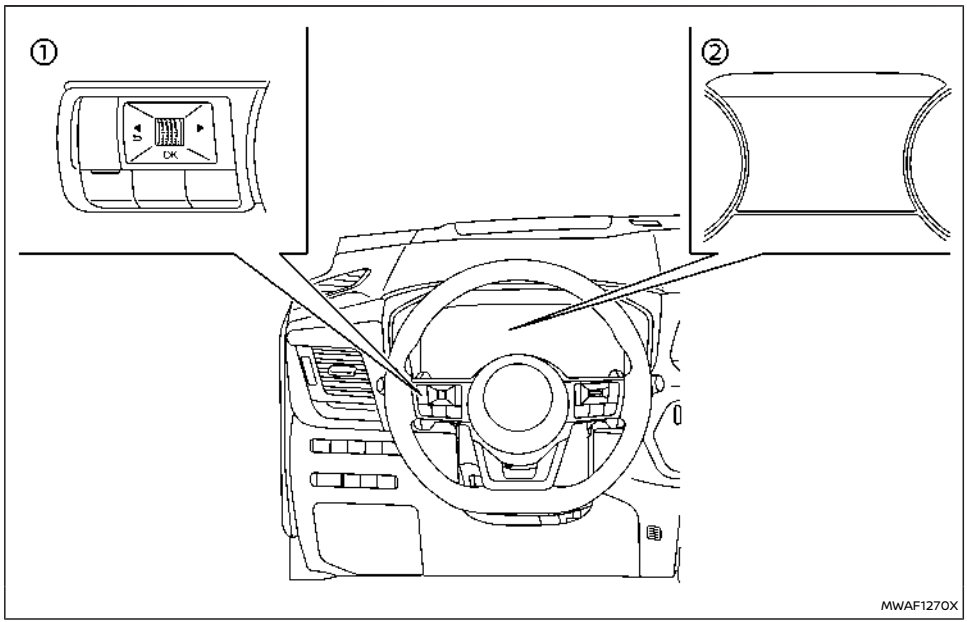
Se il sistema rileva che la stanchezza del conducente aumenta o che la sua attenzione sta diminuendo, il messaggio [Effettuare una sosta?] appare sul display informativo multifunzione e viene emesso un segnale acustico quando il veicolo viaggia a una velocità superiore a 60 km/h (37 miglia/h).

Il sistema tiene continuamente sotto controllo il livello di attenzione del conducente e può visualizzare più avvertimenti nel corso dello stesso viaggio.

Il sistema viene ripristinato e ricomincia a esaminare lo stile di guida e le manovre di sterzo quando il pulsante di avviamento viene portato dalla posizione ON alla posizione OFF e di nuovo alla posizione ON.

Il sistema non funziona quando il sistema Assistenza sterzata (se in dotazione) è attivato.

COME ATTIVARE/DISATTIVARE IL SISTEMA INTELLIGENT DRIVER ALERTNESS



① Comandi al volante (lato sinistro)

② Display informativo multifunzione

Effettuare i passaggi seguenti per attivare o disattivare il sistema Intelligent Driver Alertness.

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Selezionare [Avviso allerta conduc.] e premere la manopola a scorrimento.

NOTA:

- **Il sistema Intelligent Driver Alertness viene attivato automaticamente al riavviamento del sistema e-POWER.**
- **Finché l'Assistenza sterzata (se in dotazione) è attivata, il sistema Intelligent Driver Alertness è disattivato.**

  Disattivando l'Assistenza sterzata, si riattiva il sistema Intelligent Driver Alertness.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA INTELLIGENT DRIVER ALERTNESS

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni di sistema del sistema Intelligent Driver Alertness. Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Il sistema Intelligent Driver Alertness non può funzionare correttamente e non può visualizzare un avvertimento nelle seguenti condizioni:**
  - **— Fondo stradale in cattive condizioni, ad esempio non uniforme o con buche.**
  - **— Forti raffiche di vento laterali.**
  - **— Stile di guida sportivo (curve ad alta velocità o guida con forti accelerate).**
  - **— Cambi di corsia o di velocità frequenti.**
- **Il sistema Intelligent Driver Alertness non visualizzerà un avvertimento nelle seguenti condizioni:**

— Velocità inferiore a circa 60 km/h (37 miglia/h).

— Brevi cali di attenzione.

— Distrazioni momentanee, ad esempio per la caduta di un oggetto.

— Mentre il sistema Assistenza sterzata (se in dotazione) è attivato.

GUASTO AL SISTEMA

In caso di malfunzionamento del sistema Intelligent Driver Alertness, il messaggio di avvertimento [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] appare sul display informativo multifunzione e la funzione viene automaticamente interrotta.

Provvedimenti da prendere

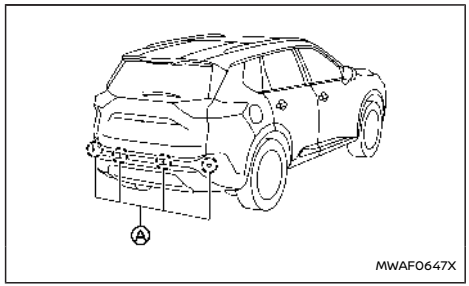
Arrestare il veicolo in un luogo sicuro, portare la leva del cambio in posizione P (parcheggio), spegnere il sistema e-POWER e quindi riavviarlo. Se la visualizzazione del messaggio di avviso persiste, far controllare il sistema. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

⚠ AVVERTIMENTO

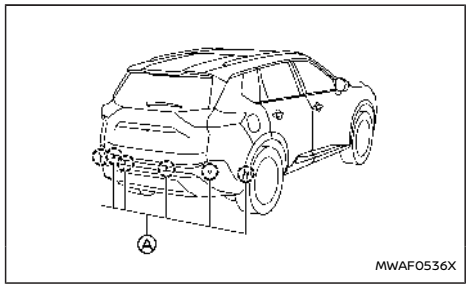
L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni per un uso appropriato del sistema RAB può portare a gravi lesioni o morte.

- **Il sistema RAB costituisce un supporto supplementare alla guida. Il sistema RAB non esime il conducente da una guida sicura e nel rispetto delle norme stradali. Usare sempre gli specchietti retrovisori interno ed esterni e guardare nella direzione in cui ci si sposta prima e durante la retromarcia. Non fare affidamento esclusivamente sul sistema RAB. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo in tutte le situazioni di marcia.**
- **Esiste un limite per quanto riguarda le capacità del sistema RAB. Il sistema RAB non è efficiente in tutte le situazioni.**

Il sistema RAB può assistere il conducente quando il veicolo procede in retromarcia e si avvicina a oggetti direttamente dietro al veicolo stesso.



Modelli con 4 sensori

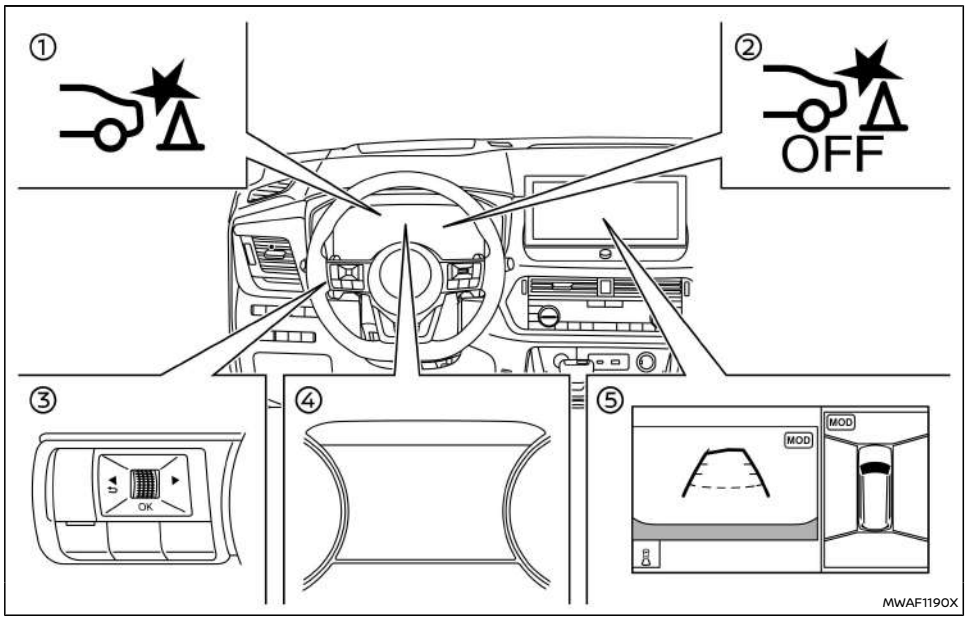


Modelli con 6 sensori

Il sistema RAB rileva gli ostacoli dietro al veicolo utilizzando i sensori di parcheggio Ⓐ situati sul paraurti posteriore.

NOTA:

È possibile disattivare temporaneamente il funzionamento del sensore e del sistema RAB sul veicolo. Per ulteriori informazioni, vedere "Sistema di parcheggio a sensori" (pag.427).



Esempio

① Indicatore di avvertimento sistema RAB (sul display informativo multifunzione)

② Spia di avvertimento sistema RAB OFF (sul quadro strumenti)

③ Comandi al volante (lato sinistro)

④ Display informativo multifunzione

⑤ Display centrale (se in dotazione)

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA RAB

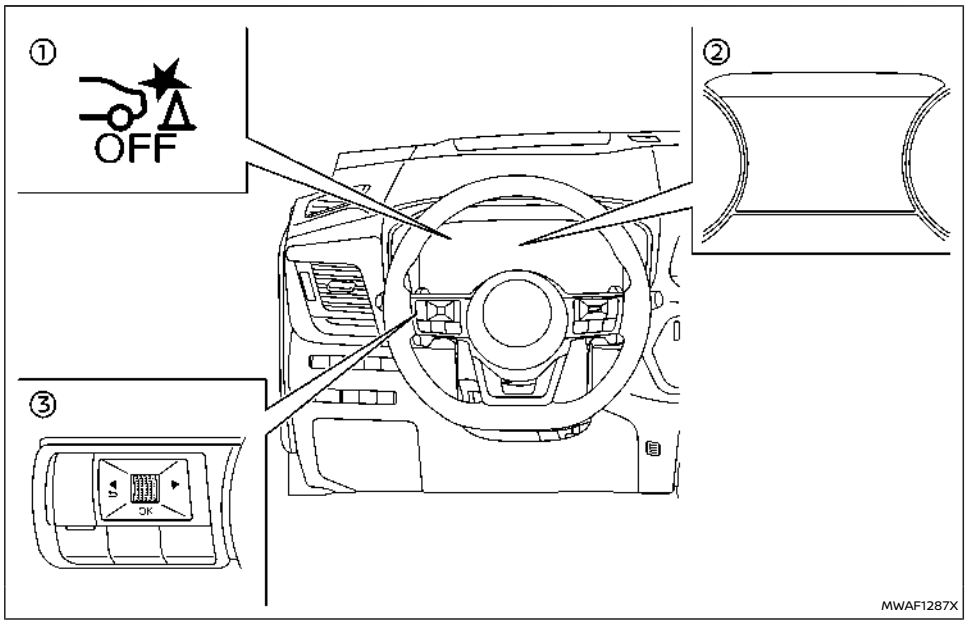
Quando la leva del cambio è in posizione R (retromarcia) e la velocità del veicolo è circa tra 3 km/(2 miglia/h) e 15 km/h (9 miglia/h), il sistema RAB è operativo.

Se vi è il pericolo di una collisione con un ostacolo quando il veicolo fa marcia indietro, l'indicatore di avvertimento del sistema RAB lampeggia sul display informativo multifunzione, una cornice rossa compare nel display centrale (modelli dotati di sistema Intelligent Around View Monitor) e il sistema emette tre segnali acustici. Di seguito il sistema applicherà automaticamente i freni. Dopo l'applicazione automatica dei freni, il conducente deve premere il pedale del freno per mantenere l'azione frenante.

NOTA:

- **Quando la frenata viene effettuata dal sistema RAB, le luci stop del veicolo si accendono.**
- **Durante il funzionamento dei freni, si possono sentire dei rumori. Ciò non indica la presenza di un guasto.**

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA RAB



① Spia di avvertimento sistema RAB OFF

② Display informativo multifunzione

③ Comandi al volante (lato sinistro)

Effettuare i seguenti passaggi per attivare o disattivare il sistema RAB.

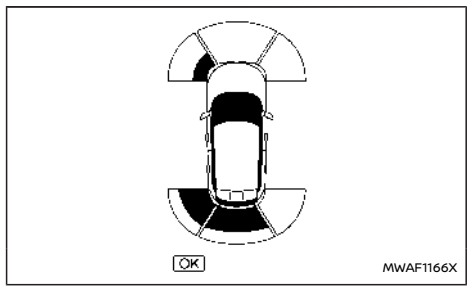
1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Selezionare [Freno d'emergenza] e premere la manopola a scorrimento.
3. Selezionare [Posteriore] e utilizzare la manopola a scorrimento per attivare o disattivare il sistema.

Quando il sistema RAB è disattivato e la leva del cambio è in posizione "R" (retromarcia), la spia di avvertimento sistema RAB OFF si accende.

La spia di avvertimento sistema RAB OFF si accende anche quando la leva del cambio è in posizione R (retromarcia) e il sistema RAB è attivo se i sensori di parcheggio sono stati disattivati temporaneamente tramite l'impostazione [Assist. Parcheggio].

NOTA:

- **Il sistema RAB verrà attivato automaticamente al riavviamento del sistema e-POWER.**



Esempio

- **Quando la leva del cambio è in posizione "R" (retromarcia) e la schermata Assist. Par-**

cheggio è visualizzata sul display informativo multifunzione, è possibile disabilitare temporaneamente il sistema di parcheggio a sensori (sonar) premendo la manopola a scorrimento al volante.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA RAB

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema RAB. L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni per un uso appropriato del sistema RAB può portare a gravi lesioni o morte.

- **Quando il veicolo si avvicina a un ostacolo mentre è premuto il pedale dell'acceleratore o del freno, la funzione potrebbe non funzionare o il suo funzionamento potrebbe subire un ritardo. Il sistema RAB potrebbe non funzionare o le sue prestazioni potrebbero essere insufficienti a causa delle condizioni del veicolo o di guida, del traffico, del meteo, del fondo stradale e così via. Non attendere l'entrata in funzione del sistema. Azionare personalmente il pedale del freno non appena è necessario.**
- **Se è necessario escludere il sistema RAB, premere con forza il pedale dell'acceleratore.**
- **Prima e durante la retromarcia, controllare sempre l'area circostante e voltarsi per controllare cosa c'è dietro il veicolo. Il sistema RAB rileva ostacoli fissi retrostanti il veicolo. Il sistema RAB non è in grado di rilevare gli oggetti seguenti:**
  - **— Oggetti in movimento**
  - **— Oggetti bassi**
  - **— Oggetti stretti**
  - **— Oggetti cuneiformi**
  - **— Oggetti di forma complessa**
  - **— Più oggetti ravvicinati**
  - **— Oggetti presenti vicino al paraurti (a meno di circa 30 cm (1 ft))**
  - **— Oggetti che compaiono improvvisamente**
  - **— Oggetti fini, come per esempio corde, cavi, catene, ecc.**
- **Il sistema RAB potrebbe non funzionare con pedoni o animali.**
- **Il sistema RAB potrebbe non funzionare con gli ostacoli seguenti:**
  - **— Ostacoli sollevati da terra**
  - **— Ostacoli in una posizione sfasata rispetto al veicolo**
  - **— Ostacoli quali materiali spugnosi o neve, con superficie esterna soffice che assorbe facilmente le onde sonore**
- **Il sistema RAB potrebbe non funzionare nelle condizioni seguenti:**
  - **— In presenza di pioggia, neve, ghiaccio, sporco, ecc. sul sensore di parcheggio.**
  - **— Quando si sente un forte rumore nell'area circostante il veicolo.**
  - **— Quando la superficie dell'ostacolo si presenta in senso diagonale rispetto alla parte posteriore del veicolo.**
  - **— Quando i sensori di parcheggio o l'area intorno ad essi è estremamente calda o fredda.**
- **Il sistema RAB potrebbe attivarsi involontariamente nelle condizioni seguenti:**
  - **— Quando l'area intorno al veicolo è ricoperta di erba alta.**
  - **— Quando è presente una struttura (ad esempio, un muro, un'apparecchiatura di riscossione del pedaggio, una galleria stretta o il cancello di un parcheggio) accanto al lato del veicolo.**
  - **— Quando sono presenti dossi, sporgenze o tombini nella carreggiata.**
  - **— Quando il veicolo passa sotto una bandiera drappeggiata o una tenda.**
  - **— Quando il veicolo procede su una pendenza ripida.**
  - **— Quando neve o ghiaccio si è accumulato dietro al veicolo.**
  - **— Quando vicino al veicolo è presente una fonte di onde ultrasoniche, come il sensore di parcheggio di un altro veicolo.**
- **Dopo che si è azionato, il controllo automatico del freno non si aziona di nuovo se il veicolo si avvicina allo stesso ostacolo.**
- **Il controllo automatico del freno può funzionare solo per un breve periodo di**

tempo. Pertanto il conducente deve premere il pedale del freno.

- **Nelle situazioni seguenti, il sistema RAB potrebbe non funzionare correttamente o in modo insufficiente:**
  - **— Quando il veicolo viene guidato in condizioni meteo sfavorevoli (pioggia, nebbia, neve ecc.).**
  - **— Quando il veicolo viene guidato su una pendenza ripida.**
  - **— Quando l'inclinazione del veicolo cambia (ad esempio, quando si passa su un dosso).**
  - **— Quando il veicolo viene guidato su una strada dal fondo sdrucciolevole.**
  - **— Quando il veicolo effettua una curva molto stretta mediante la rotazione completa del volante.**
  - **— Quando si usano catene da neve.**
  - **— Quando si utilizzano ruote o pneumatici diversi da quelli raccomandati da NISSAN.**
  - **— Quando i freni sono freddi a causa di una bassa temperatura ambiente o subito dopo l'inizio della guida.**
  - **— La forza frenante è scarsa a causa dei freni bagnati dopo l'attraversamento di una pozzanghera o il lavaggio del veicolo.**
- **Disattivare il sistema RAB nelle condizioni seguenti per prevenire il verificarsi di incidenti imprevisti a seguito del funzionamento improvviso del sistema:**
  - **— Quando il veicolo deve essere trainato.**
  - **— Quando il veicolo viene trasportato su un carro attrezzi con pianale senza sponde.**
  - **— Quando il veicolo si trova su un banco dinamometrico di chassis.**
  - **— Quando il veicolo viaggia su un fondo stradale irregolare.**
  - **— Quando si utilizzano parti delle sospensioni diverse da quelle designate come parti originali. (Se l'altezza del veicolo o l'inclinazione della carrozzeria del veicolo cambia, il sistema potrebbe non rilevare correttamente un ostacolo.)**
- **Quando si traina un rimorchio o un altro veicolo, disattivare il sistema RAB per evitare un incidente imprevisto dovuto all'azionamento improvviso del sistema. (Vedere "Funzionamento del sistema RAB" (pag.408).**
- **Rumori eccessivi (es. volume del sistema audio, un finestrino aperto) possono interferire con il segnale acustico, che potrebbe non venire udito.**

GUASTO AL SISTEMA

In caso di malfunzionamento del sistema RAB, il sistema viene automaticamente disattivato, la spia di avvertimento sistema RAB OFF si illumina e il messaggio di avvertimento [Guasto al sistema Consultare il manuale dell'utente] viene visualizzato sul display informativo multifunzione.

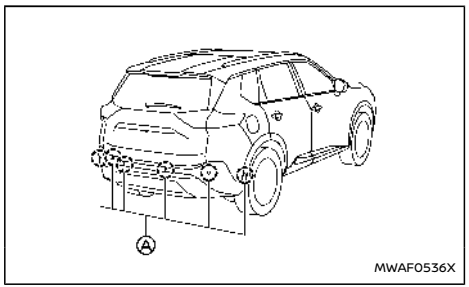
Provvedimenti da prendere

Se la spia di avvertimento si accende, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, spegnere il sistema e-POWER e quindi riavviarlo. Se la spia di avvertimento rimane accesa, far controllare il sistema RAB. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.

NOTA:

Se il sistema RAB non può essere utilizzato temporaneamente, la spia di avvertimento OFF del sistema RAB lampeggia.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA



Esempio

I sensori di parcheggio Ⓐ (4 o 6) sono collocati sul paraurti posteriore. Osservare le seguenti precauzioni per assicurare il corretto funzionamento del sistema:

- Tenere i sensori sempre puliti.
- Se i sensori sono sporchi, pulirli con un panno morbido facendo attenzione a non danneggiarli.
- L'ostruzione sulla traiettoria del raggio dei sensori può verificarsi in seguito a condizioni ambientali temporanee, quali schizzi d'acqua, foschia o nebbia. La condizione di ostruzione potrebbe anche essere causata dalla presenza di ghiaccio, brina o impurità sui sensori. Controllare ed eventualmente rimuovere oggetti che ostruiscono l'area intorno ai sensori.
- Non sottoporre l'area intorno ai sensori a forti impatti. Inoltre, non rimuovere o smontare i sensori. Se i sensori e le aree circostanti vengono deformati in un incidente o in altri casi, fare controllare i sensori. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.
- Non attaccare adesivi (compreso del materiale trasparente), non installare accessori e non applicare uno strato aggiuntivo di vernice sui sensori e le aree circostanti. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento o un funzionamento improprio.
- Quando si lava il veicolo usando l'idropulitrice, non applicare l'acqua sotto pressione direttamente sui sensori. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento dei sensori.

CONSIGLI PER UNA GUIDA FINALIZZATA AL BASSO CONSUMO DI CARBURANTE

Seguire i consigli qui presenti per una guida finalizzata al basso consumo di carburante; questi consigli aiutano a ottenere dal vostro veicolo il maggior risparmio di carburante possibile.

1. Utilizzare il pedale dell'acceleratore e il pedale del freno in modo leggero.
   - Evitare le partenze e gli arresti bruschi.
   - Utilizzare per quanto possibile il pedale dell'acceleratore e il pedale del freno in modo leggero.
   - Mantenere per quanto possibile una velocità costante quando si fanno percorsi ripetitivi e procedere con il minimo sforzo.
2. Mantenere una velocità costante.
   - Guardare avanti e cercare di anticipare e minimizzare gli arresti.
   - Sincronizzando la velocità del veicolo ai semafori presenti consente di ridurre il numero di arresti.
   - Mantenendo una velocità costante, è possibile minimizzare gli arresti davanti a un semaforo rosso e migliorare l'efficienza dei consumi di carburante.
3. Chiudere i finestrini durante la guida.
   - Guidando con i finestrini aperti ad una velocità di 100 km/h (60 miglia/ora), il consumo di carburante aumenta fino al 4%. Guidando invece con i finestrini chiusi si risparmia sul consumo di carburante.
4. Ottimizzare l'uso del condizionatore d'aria.
   - Il sistema di condizionamento dell'aria ha un effetto positivo sulla guida e sulla

sicurezza del veicolo attraverso un raffreddamento e una deumidificazione ottimali, poiché il conducente è più vigile e può disporre di una maggiore visibilità quando occorre disappannare/sbrinare i finestrini. Tuttavia, l'uso del condizionatore d'aria aumenterà sostanzialmente i consumi di carburante nell'area urbana. Ottimizzare l'uso del condizionatore usando il più possibile le bocchette di ventilazione.

5. Guidare contenendo velocità e distanze.
   - Osservando il limite di velocità e non superando una velocità di 97 km/h (60 miglia/h) (ove consentito dalla legge), è possibile migliorare l'efficienza dei consumi di carburante grazie a una riduzione della resistenza aerodinamica.
   - Mantenendo una distanza di sicurezza appropriata dietro altri veicoli si possono ridurre le frenate non necessarie.
   - Un monitoraggio sicuro del traffico per anticipare le variazioni di velocità consente una frenatura ridotta e cambiamenti uniformi dell'accelerazione.
6. Usare il cruise control.
   - L'uso del cruise control durante la guida in autostrada consente di mantenere una velocità costante.
   - Volendo ridurre i consumi di carburante, il cruise control è particolarmente efficace durante la guida su fondi stradali piani.
7. Pianificare il percorso più breve.
   - Utilizzare una mappa o il sistema di navigazione (se in dotazione) per determinare il percorso migliore per risparmiare tempo.
8. Evitare il regime al minimo.
   - Lo spegnimento del sistema e-POWER in condizioni di sicurezza per soste di oltre 30-60 secondi consente di risparmiare carburante e ridurre le emissioni.
9. Comprare una tessera per il pagamento automatico delle strade a pedaggio.
   - Le tessere per il pagamento automatico permettono ai conducenti di utilizzare corsie preferenziali per mantenere la velocità di crociera quando passano i caselli autostradali, in modo che non sia necessario arrestare e riavviare il veicolo.
10. Riscaldamento nell'inverno.
    - Limitare il tempo trascorso con il motore al minimo per ridurre al minimo gli effetti sul consumo di carburante.
    - I veicoli solitamente non necessitano di più di 30 secondi di tempo con il motore al minimo all'avviamento per far circolare efficacemente l'olio motore prima di partire.
    - Il vostro veicolo raggiunge più rapidamente la temperatura d'esercizio ideale durante la guida piuttosto che con il motore al minimo.
11. Mantenere fresco il veicolo.
    - Parcheggiare il veicolo se possibile in un'area di parcheggio coperta o all'ombra.
    - Quando si sale su un veicolo caldo, si possono aprire i finestrini per fare abbassare più rapidamente la temperatura all'interno dell'abitacolo, risultando in un minore fabbisogno energetico per il sistema A/C.

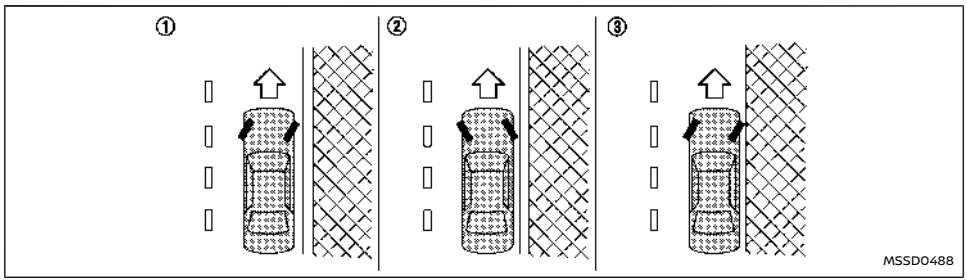
AUMENTO DEL RISPARMIO DI CARBURANTE E RIDUZIONE DELLE EMISSIONI DI ANIDRIDE CARBONICA

- Sottoporre il motore a regolare manutenzione.
- Seguire il programma di manutenzione raccomandato.
- Tenere gli pneumatici gonfiati alla pressione corretta. Se gli pneumatici sono anche leggermente sgonfi, la loro usura è maggiore come anche il consumo di carburante.
- Rispettare l'allineamento corretto delle ruote. Un allineamento improprio aumenta l'usura degli pneumatici nonché il consumo di carburante.
- Usare olio motore con l'indice di viscosità raccomandato. (Vedere "Capacità e lubrificanti/liquidi consigliati" (pag.512).

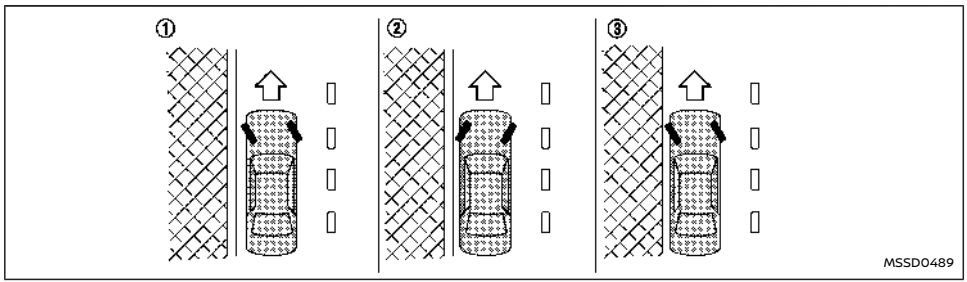
PARCHEGGIO

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non fermare o parcheggiare il veicolo su materiali infiammabili, quali erba secca, carta o stracci. Questi materiali potrebbero prendere fuoco e provocare un incendio.**
- **Non lasciare in funzione il sistema e-POWER quando si lascia incustodito il veicolo.**
- **Non lasciare bambini incustoditi a bordo del veicolo. Potrebbero inavvertitamente azionare interruttori o comandi. Bambini incustoditi possono facilmente rimanere coinvolti in gravi incidenti.**
- **Per evitare il rischio di lesioni o morte a causa del funzionamento non intenzionale del veicolo e/o dei suoi sistemi, non lasciare bambini, adulti invalidi o animali domestici incustoditi a bordo del veicolo. Inoltre, la temperatura all'interno di un veicolo chiuso in una giornata calda può salire rapidamente a tal punto da causare un rischio notevole di lesioni o morte a persone e animali domestici.**
- **Le procedure per un parcheggio sicuro richiedono sia l'inserimento del freno di stazionamento, sia l'innesto del cambio nella posizione P (parcheggio). La mancata osservanza di queste istruzioni può causare un improvviso movimento/rotolamento del veicolo, con conseguente incidente.**
- **Quando si parcheggia il veicolo, accertarsi di portarlo in posizione P (parcheggio). Per cambiare la posizione del cambio da P (parcheggio), è necessario premere il pedale del freno.**



Modello con guida a sinistra (LHD)



Modello con guida a destra (RHD)

1. Azionare il freno di stazionamento.
2. Premere il pulsante di posizione P per azionare la posizione P (parcheggio).
3. Per evitare lo slittamento del veicolo in caso di parcheggio in pendenza, è buona norma posizionare le ruote come illustrato.
   - IN DISCESA CON MARCIAPIEDE: ①

     Sterzare le ruote verso il marciapiede e far avanzare il veicolo fino a che la ruota sul lato del marciapiede ne è appena a contatto.
   - IN SALITA CON MARCIAPIEDE: ②

     Sterzare le ruote nella direzione opposta a quella del marciapiede, quindi muovere indietro il veicolo fino a che la ruota sul lato del marciapiede vi si appoggia gentilmente.
   - IN SALITA O IN DISCESA, SENZA MARCIAPIEDE: ③

     Sterzare le ruote verso il bordo della strada di modo che, in caso di movimento, il veicolo non vada a invadere la parte centrale della strada.
4. Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".

TRAINO DI UN RIMORCHIO

La vostra nuova vettura è destinata principalmente al trasporto di passeggeri e bagagli.

Bisogna tenere presente che il traino di un rimorchio sovraccarica il motore, la catena cinematica, lo sterzo, i freni e gli altri gruppi meccanici del veicolo. Accentua inoltre l'effetto di sbandamento causato da vento trasversale, asfalto sconnesso o passaggio di grossi automezzi.

Adattare di conseguenza lo stile di guida e la velocità. Prima di trainare un rimorchio, consultare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata per delucidazioni sul corretto uso dell'attrezzatura di traino.

PRECAUZIONI OPERATIVE

- Evitare di trainare un rimorchio durante il periodo di rodaggio.
- Prima di mettersi alla guida, accertarsi che l'impianto di illuminazione del rimorchio funzioni regolarmente.
- Osservare le velocità massime prescritte per il traino di un rimorchio.

  Non superare la velocità di 100 km/h (62 miglia/h) (per Europa).
- Evitare le brusche partenze, accelerazioni o frenate.
- Evitare i bruschi cambi di direzione o di corsia.
- Guidare la vettura sempre a velocità moderata.
- Non usare i seguenti sistemi (se in dotazione) quando si traina un rimorchio:
  - Sistema di avviso di cambio accidentale di corsia (LDW)
  - Sistema Intelligent Lane Intervention
  - Sistema di assistenza mantenimento corsia (ELA)
  - Sistema di avviso su angolo cieco (BSW)
  - Sistema Intelligent Blind Spot Intervention
  - Sistema di avviso traffico trasversale posteriore (RCTA)
  - Sistema Intelligent Cruise Control (ICC)
  - Sistema ProPILOT
  - Sistema e-Pedal Step
  - Sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone
  - Sistema Intelligent Forward Collision Warning
  - Sistema freno automatico in retromarcia (RAB)
- Seguire attentamente le istruzioni del costruttore del rimorchio.
- Scegliere dispositivi di accoppiamento (gancio di traino, catena di sicurezza, portapacchi da tetto, ecc.) adatti al veicolo e al rimorchio. Questi dispositivi sono disponibili presso il concessionario NISSAN o l'officina qualificata, dove inoltre è possibile ottenere informazioni più dettagliate riguardo al traino.
- Non superare mai il peso massimo rimorchiabile consentito (peso del rimorchio più peso del relativo carico), definito per il veicolo e il dispositivo di traino. Per maggiori informazioni rivolgersi ad un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.
- Caricare il rimorchio disponendo gli oggetti più pesanti il più possibile sopra l'asse. Non superare il carico verticale massimo ammesso sulla forcella d'attacco del rimorchio.
- Sottoporre il veicolo ad una manutenzione più frequente rispetto agli intervalli indicati nel Libretto di manutenzione, fornito separatamente.
- Il traino di un rimorchio richiede un maggior consumo di energia a causa dell'aumento notevole della forza di trazione e della resistenza.

PRESSIONE PNEUMATICI

In caso di traino di un rimorchio, gonfiare gli pneumatici del veicolo alla pressione massima raccomandata a FREDDO (a pieno carico), riportata sull'apposita targhetta.

CATENE DI SICUREZZA

Utilizzare sempre una catena appropriata tra il veicolo e il rimorchio. La catena deve essere incrociata e ancorata alla forcella d'attacco, non al paraurti o all'assale del veicolo. La catena deve essere sufficientemente lenta per poter voltare gli angoli.

FRENI DEL RIMORCHIO

I freni del rimorchio devono essere montati conformemente ai regolamenti locali. Verificare anche che le altre apparecchiature del rimorchio siano a norma.

Bloccare sempre le ruote del veicolo e del rimorchio in caso di parcheggio. Azionare il freno di stazionamento del rimorchio, se in dotazione. È consigliabile non parcheggiare su pendenze ripide.

Se è inevitabile dover parcheggiare su una ripida pendenza, portare la leva del cambio in posizione P (parcheggio) e girare le ruote anteriori verso il marciapiede.

RILEVAMENTO RIMORCHIO (se in dotazione)

Quando si traina un rimorchio con un kit elettrico originale per barra di traino NISSAN e si attivano gli indicatori di direzione, l'impianto elettrico del veicolo rileverà il carico elettrico addizionale del sistema di illuminazione del rimorchio. Di conseguenza, la tonalità degli indicatori di direzione risulterà diverso.

STABILIZZAZIONE RIMORCHIO

Per ridurre al minimo l'ondeggiamento del rimorchio, il veicolo può applicare i freni alle singole ruote in base all'input dei sensori e alla velocità del veicolo. La funzione di stabilizzazione rimorchio è una funzione del sistema VDC (controllo della dinamica del veicolo)/ESP (controllo elettronico di stabilità) ed è attiva quando la funzione VDC/ESP è attivata.

ATTENZIONE

Se il sistema VDC/ESP è disattivato, anche la funzione di stabilizzazione rimorchio è disattivata.

Quando la funzione di stabilizzazione rimorchio è in funzione, la spia di pattinamento lampeggia. Quando si riacquista il controllo del veicolo, la spia di pattinamento si spegne.

Per informazioni aggiuntive sul sistema VDC/ESP, vedere "Sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP)" (pag.422).

Se si attiva la stabilizzazione rimorchio

1. Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore per consentire al veicolo di rallentare e mantenere una marcia rettilinea il più possibile compatibilmente con le condizioni della strada. Questa combinazione consentirà di stabilizzare il veicolo.

ATTENZIONE

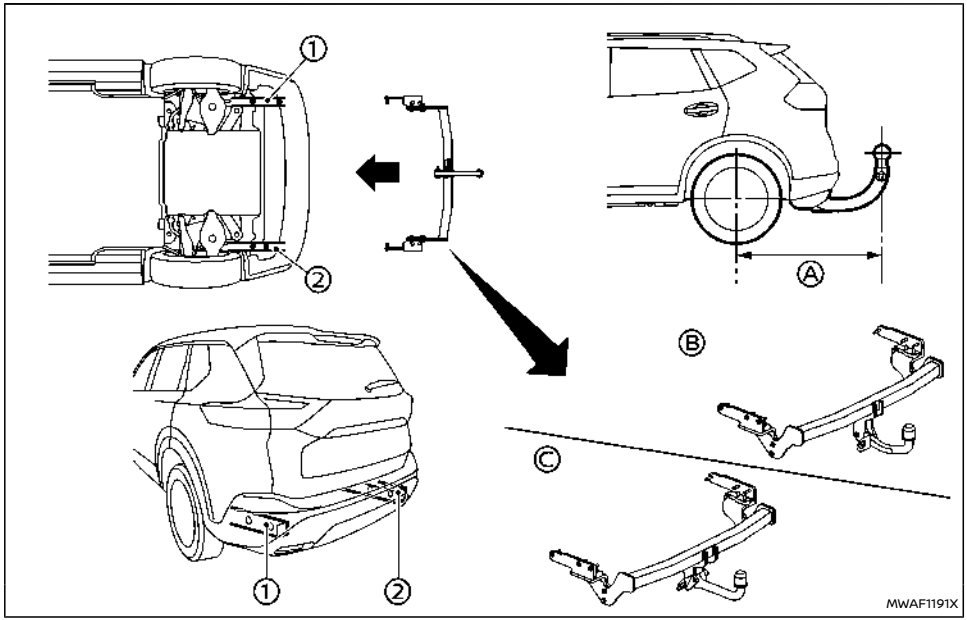
Non tentare di correggere l'ondeggiamento del rimorchio sterzando o azionando i freni.

2. Quando il rimorchio è stabilizzato, azionare delicatamente i freni e fermarsi sul lato della strada in un luogo sicuro.
3. Cercare di riorganizzare il carico del rimorchio in modo da riequilibrarlo.

NOTA:

La funzione di stabilizzazione rimorchio non è in grado di ridurre l'ondeggiamento del rimorchio in tutte le situazioni.

INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO DI ACCOPPIAMENTO (per Europa)



NISSAN raccomanda di montare il dispositivo di accoppiamento per il traino del rimorchio attenendosi alle seguenti condizioni:

- Massimo carico verticale consentito sul dispositivo di accoppiamento: 981 N (100 kg, 221 lb)
- Il dispositivo di accoppiamento, i punti di montaggio e le parti di installazione sul veicolo: illustrati in figura con scopo esemplificativo.
- Sbalzo posteriore del dispositivo di accoppiamento:
  Ⓐ 1.120 mm (44,1 pollici)
  Ⓑ Barra di traino fissa
  Ⓒ Barra di traino rimovibile

Per l'installazione e l'uso, attenersi alle istruzioni fornite dal produttore del dispositivo di accoppiamento.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Se il sistema e-POWER è spento o si spegne durante la guida, la funzione servoassistita dello sterzo non funzionerà. Sarà più difficile manovrare lo sterzo.**
- **Quando la spia di avvertimento del servosterzo elettrico si accende mentre il sistema e-POWER è in funzione, la funzione servoassistita dello sterzo è limitata o smette di funzionare. Sebbene sia possibile mantenere il controllo del veicolo, sarà più difficile manovrare lo sterzo.**

Il servosterzo elettrico è progettato per fornire servoassistenza durante la guida in modo da alleviare lo sforzo che il conducente deve compiere per sterzare le ruote.

Quando è selezionata la modalità SPORT, la forza richiesta dallo sterzo viene moderatamente aumentata per un feeling sportivo. (Vedere "Modalità SPORT" (pag.276).)

Azionando ripetutamente o continuamente lo sterzo durante le manovre di parcheggio o guidando a velocità molto bassa, la servoassistenza dello sterzo verrà ridotta. Questo per prevenire il surriscaldamento del servosterzo elettrico e per proteggerlo da eventuali danni. Quando la servoassistenza è ridotta, la forza necessaria per la manovra sterzante sarà maggiore. Se si continua a usare lo sterzo, il servosterzo elettrico potrebbe essere disinserito e la spia di avvertimento del servosterzo elettrico si accende. In un luogo sicuro, arrestare il sistema e-POWER e portare il pulsante di avviamento in posizione "OFF". Quando la temperatura del servosterzo elettrico scende e ritorna ad essere normale, anche la servoassistenza riprende regolarmente la sua funzione. Evitare quindi di manovrare lo sterzo a tal punto da causare il surriscaldamento del servosterzo elettrico.

Manovrando rapidamente lo sterzo, è possibile avvertire un rumore di sfregamento. Tuttavia, questo non indica un guasto.

L'accensione della spia di avvertimento del servosterzo elettrico mentre il sistema e-POWER è in funzione può indicare un'anomalia nel servosterzo elettrico che potrebbe richiedere un intervento di assistenza. Far controllare il servosterzo elettrico. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata. (Vedere "Spia di avvertimento servosterzo elettrico" (pag.93).)

Quando la spia di avvertimento del servosterzo elettrico si illumina mentre il sistema e-POWER è in funzione, la funzione servocomandata per la sterzata è limitata o interrompe il funzionamento, per cui si potrebbe verificare un indurimento dello sterzo. Anche in questo caso, le prestazioni dello sterzo manuale sono garantite. Afferrare saldamente il volante e azionarlo con maggiore forza rispetto al solito.

PRECAUZIONI PER LA FRENATURA

Questo veicolo è dotato di due impianti frenanti:

1. Impianto frenante idraulico
2. Sistema di frenata rigenerativa

Impianto frenante idraulico

L'impianto frenante idraulico è simile ai freni usati nei veicoli convenzionali.

L'impianto frenante è a doppio circuito idraulico. In caso di avaria ad uno dei circuiti, la capacità frenante resta inalterata su due ruote.

Sistema di frenata rigenerativa

Lo scopo principale del sistema di frenata rigenerativa è quello di fornire una certa quantità di energia per favorire la ricarica della batteria agli ioni di litio e aumentare l'autonomia di percorrenza. Un secondo vantaggio è il [Freno motore] che funziona a seconda delle condizioni della batteria.

Durante la guida in posizione D (marcia), quando si rilascia l'acceleratore, il sistema di frenata rigenerativa produce una certa decelerazione e genera energia per la batteria agli ioni di litio. L'energia viene generata anche quando si preme il pedale del freno.

Quando si porta la leva del cambio in posizione B e si toglie il piede dal pedale dell'acceleratore, viene applicata una frenata rigenerativa maggiore rispetto alla posizione D (marcia). Tuttavia, durante la guida ad alta velocità è possibile sentire che la frenata rigenerativa produce meno decelerazione rispetto al sistema frenante di un veicolo ordinario. Questo è normale.

La minore decelerazione è prodotta dal sistema di frenata rigenerativa quando la batteria agli ioni di litio è completamente carica. La forza frenante rigenerativa viene automaticamente ridotta quando la batteria agli ioni di litio è carica per impedire un sovraccarico di quest'ultima. La forza frenante rigenerativa viene ridotta anche quando la temperatura della batteria è alta/bassa per evitare che si danneggi.

Per rallentare o arrestare il veicolo in base alle condizioni del traffico o della strada è necessario usare il pedale del freno. I freni del veicolo non sono condizionati dal funzionamento del sistema di frenata rigenerativa.

NOTA:

- **Quando si azionano i freni rigenerativi, è possibile avvertire un suono proveniente dal sistema di frenata rigenerativa. Questa è una normale caratteristica del funzionamento di un veicolo elettrico (EV).**
- **Se il pulsante d'avviamento è in una posizione diversa da ON o PRONTO a partire, è possibile arrestare il veicolo premendo il pedale del freno. Tuttavia, per arrestare il veicolo sarà necessario esercitare una maggiore pressione sul pedale del freno, e si allungheranno gli spazi di arresto.**
- **Quando si preme il pedale del freno, si potrebbe avvertire una risposta meno fluida o comunque diversa del pedale quando si attiva il sistema di frenata rigenerativa. Il sistema frenante controllato elettronicamente tuttavia funziona regolarmente e ciò non indica un malfunzionamento.**

Utilizzo dei freni

Non tenere poggiato il piede sul pedale del freno durante la marcia, poiché si rischia di causare il surriscaldamento dei freni, usurare più rapidamente le pastiglie e ridurre l'autonomia di percorrenza.

Per ridurre l'usura dei freni e impedirne il surriscaldamento, ridurre la velocità e selezionare la posizione B prima di percorrere una discesa. Il surriscaldamento dei freni può ridurne le prestazioni con possibile perdita di controllo del veicolo.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Durante la guida su una superficie sdrucciolevole prestare attenzione alla frenata o all'accelerazione. Frenare o accelerare bruscamente può generare sbandamenti che possono causare incidenti.**
- **Se si preme il pedale del freno con il sistema e-POWER spento (OFF), è possibile avvertire una maggiore resistenza del pedale del freno e un ridotto affondo del pedale. Se la spia dei freni (rossa) non si illumina e il pedale del freno torna al suo stato normale dopo l'avviamento del sistema e-POWER, non vi sono malfunzionamenti e il veicolo può essere utilizzato normalmente.**

Freni bagnati

Durante il lavaggio del veicolo o viaggiando sotto la pioggia, i freni possono bagnarsi. Di conseguenza, si allungano gli spazi di arresto e il veicolo potrebbe perdere stabilità in fase di frenata.

Per asciugare i freni, procedere con la vettura a velocità di sicurezza dando dei leggeri colpetti sul pedale del freno per riscaldare l'impianto frenante. Continuare in questo modo finché i freni non tornino a funzionare regolarmente. Evitare di guidare il veicolo ad alta velocità finché i freni non abbiano ripreso a funzionare correttamente.

ASSISTENZA ALLA FRENATA

Quando la forza esercitata sul pedale del freno supera un determinato livello, si attiva il sistema di assistenza della frenata generando una forza di frenata maggiore di quella generata dal servofreno tradizionale, anche con un minimo intervento sui freni.

⚠ AVVERTIMENTO

L'assistenza della frenata può essere considerata solo un aiuto nelle operazioni di frenata e non è intesa come un dispositivo in grado di annunciare o evitare collisioni. È responsabilità del conducente restare sempre vigile, guidare in tutta sicurezza e tenere il veicolo sotto controllo in tutte le situazioni di marcia.

SISTEMA ANTIBLOCCAGGIO FRENI (ABS)

⚠ AVVERTIMENTO

- **Il sistema antibloccaggio freni (ABS) è un dispositivo sofisticato che tuttavia non può prevenire incidenti causati da uno stile di guida disattento o pericoloso. Può aiutare a mantenere il controllo del veicolo su fondi stradali sdrucciolevoli. È opportuno ricordarsi che le distanze d'arresto su fondi**

sdrucciolevoli sono maggiori che non su fondi regolari, anche in presenza del sistema ABS. Gli spazi di arresto aumentano su strade accidentate o ricoperte di ghiaia o di neve, oppure quando si utilizzano le catene da neve. Mantenere sempre una distanza di sicurezza dal veicolo che precede. Infine è importante precisare che il conducente è sempre responsabile della sicurezza della propria vettura.

- **Il tipo e lo stato degli pneumatici sono altri fattori che influiscono sull'efficienza dei freni.**
  - **— Quando si sostituiscono gli pneumatici, montare pneumatici della misura specificata su tutte e quattro le ruote.**
  - **— Per informazioni dettagliate, vedere "Pneumatici e ruote" (pag.503).**

Il sistema antibloccaggio freni (ABS) comanda i freni su ogni ruota in modo da impedirne il bloccaggio durante le frenate di emergenza o le frenate su fondo stradale sdrucciolevole. Il sistema rileva la velocità di rotazione di ciascuna ruota e varia la pressione del liquido dei freni impedendo in tal modo il bloccaggio e lo slittamento delle ruote. Impedendo il bloccaggio delle ruote, l'ABS aiuta il conducente a mantenere il controllo direzionale del veicolo e a ridurre al minimo gli sbandamenti e gli slittamenti su manti stradali sdrucciolevoli.

Uso del sistema

Premere il pedale del freno e tenerlo premuto. È importante premere il pedale del freno esercitando una pressione decisa e costante, senza pompare sul pedale. L'ABS interviene per impedire il bloccaggio delle ruote. Sterzare per evitare eventuali ostacoli.

⚠ AVVERTIMENTO

Non pompare sul pedale del freno. Così facendo, si potrebbe aumentare lo spazio di arresto.

Funzione di autodiagnosi

Il sistema ABS prevede sensori elettronici, pompe elettriche, solenoidi idraulici e una centralina. La centralina è dotata di una funzione diagnostica che verifica il sistema ogni volta che si posiziona il pulsante di avviamento nella posizione PRONTO a partire e si fa marcia avanti o indietro con il veicolo a bassa velocità. Durante l'autodiagnosi, è possibile sentire un rumore sordo e/o avvertire una pulsazione nel pedale del freno. Ciò è normale e non indica un'anomalia. Quando la centralina rileva un'anomalia, la funzione ABS viene disattivata e la relativa spia sul quadro strumenti si accende. L'impianto frenante continua a funzionare regolarmente, senza l'assistenza della funzione antibloccaggio.

Se la spia di avvertimento ABS si accende durante l'autodiagnosi o durante la guida, fare controllare il veicolo. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Funzionamento normale

L'ABS funziona a velocità superiori a 5 - 10 km/h (3 - 6 miglia/h). La velocità può variare secondo le condizioni stradali.

Quando il sensore elettromagnetico dell'ABS registra un avvicinamento alla soglia di bloccaggio di una ruota, invia il segnale alla centralina che, attraverso l'attuatore (posto sotto il cofano), applica e rilascia rapidamente la pressione idraulica. Questo fenomeno è simile ad un rapido pompaggio dei freni. Durante il funzionamento dell'ABS è possibile avvertire una pulsazione nel pedale del freno, nonché un rumore proveniente dal cofano o una vibrazione proveniente dall'attuatore. Ciò è normale e indica il regolare funzionamento dell'ABS. Tuttavia, la pulsazione potrebbe indicare che le condizioni stradali sono tali da richiedere una maggiore attenzione durante la guida.

SISTEMA DI CONTROLLO DELLA DINAMICA DEL VEICOLO (VDC)/CONTROLLO ELETTRONICO DI STABILITÀ (ESP)

Il sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico della stabilità (ESP) utilizza diversi sensori per monitorare le azioni del conducente e il funzionamento del veicolo. In determinate condizioni di guida, il sistema VDC/ESP aiuta nell'esecuzione delle seguenti funzioni.

- Controlla la pressione frenante per ridurre il pattinamento della ruota motrice che slitta di modo che la coppia viene trasferita alla ruota motrice in presa sullo stesso assale.
- Controlla la pressione frenante e la coppia del motore di trazione per ridurre lo slittamento delle ruote motrici in base alla velocità del veicolo (funzione di controllo della trazione).
- Controlla la pressione frenante sulle singole ruote e la coppia del motore di trazione per aiutare il conducente a mantenere il controllo del veicolo nelle condizioni seguenti:
  - sottosterzo (il veicolo tende a non seguire la traiettoria impostata dal conducente nonostante l'apporto di sterzatura maggiore)
  - sovrasterzo (il veicolo tende a sbandare in seguito a determinate condizioni stradali o di guida).

Sebbene il sistema VDC/ESP sia in grado di aiutare il conducente a mantenere il controllo del veicolo ristabilizzando l'assetto della vettura, non può prevenire la perdita di controllo del veicolo in tutte le situazioni di marcia.

Quando il sistema VDC/ESP è in funzione, la spia di pattinamento sul quadro strumenti lampeggia, quindi notare quanto segue:

- La strada potrebbe essere sdrucciolevole o il sistema potrebbe ritenere che siano necessarie determinate azioni per riportare il veicolo sulla traiettoria voluta.
- È possibile avvertire una certa pulsazione nel pedale del freno e sentire un rumore o vibrazione proveniente da sotto il cofano. Questo è normale e indica che il sistema VDC/ESP funziona correttamente.
- Adattare la velocità del veicolo e la guida alle condizioni stradali.

Se si verifica un'anomalia nel sistema, la spia di pattinamento sul quadro strumenti si illumina. Il sistema VDC/ESP si disattiva automaticamente.

Per disattivare il sistema VDC/ESP si usa il display informativo multifunzione. L'indicatore VDC/ESP OFF si accende per indicare che il sistema VDC/ESP è disattivato. Anche quando è disattivato, il sistema VDC/ESP continuerà ad impedire il pattinamento di una delle ruote motrici trasferendo coppia alla ruota motrice in presa. La spia di pattinamento lampeggia se ciò si verifica. Tutte le altre funzioni del sistema VDC/ESP sono disattivate, e la spia di pattinamento non lampeggia. Portando il pulsante di avviamento su OFF e quindi su ON, il sistema VDC/ESP viene automaticamente riattivato.

Vedere "Spia slittamento" (pag.98) e "Spia di controllo della dinamica del veicolo (VDC) OFF (tranne Europa)/spia sistema di controllo elettronico di stabilità (ESP) OFF (per Europa)" (pag.99).

La centralina incorpora una funzione diagnostica che sottopone a verifica il sistema ogniqualvolta si avvia il sistema e-POWER e il veicolo fa marcia avanti o indietro a bassa velocità. Durante l'autodiagnosi, è possibile sentire un rumore sordo e/o avvertire una pulsazione nel pedale del freno. Ciò è normale e non indica la presenza di un'anomalia.

⚠ AVVERTIMENTO

- **La finalità del sistema VDC/ESP è quella di migliorare la stabilità del veicolo, ma non è in grado di prevenire incidenti dovuti a sterzate brusche ad alta velocità o a manovre incaute o pericolose del conducente. Moderare pertanto la velocità del veicolo e fare particolare attenzione guidando e sterzando su strade dal fondo sdrucciolevole.**
- **Non modificare le sospensioni del veicolo. Se componenti delle sospensioni, quali ammortizzatori, puntoni, molle, barre stabilizzatrici, boccole e ruote non sono stati raccomandati da NISSAN per il vostro veicolo o se sono estremamente deteriorati, il sistema VDC/ESP potrebbe avere qualche problema di funzionamento. Questo potrebbe influire negativamente sulla maneggevolezza del veicolo e la spia potrebbe accendersi.**
- **Se componenti del freno, quali le pastiglie, i dischi e le pinze non sono stati raccomandati da NISSAN o se sono estremamente deteriorati, il sistema VDC/ESP potrebbe avere qualche problema di funzionamento e la spia di pattinamento potrebbe accendersi.**
- **Se componenti inerenti al motore di trazione non sono stati raccomandati da NISSAN o sono estremamente deteriorati,**

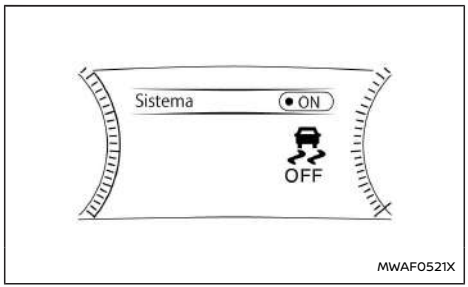
la spia di pattinamento potrebbe accendersi.

- **Quando si percorrono superfici estremamente inclinate, come ad esempio le curve sopraelevate, il sistema VDC/ESP potrebbe presentare qualche problema di funzionamento e la spia di pattinamento potrebbe accendersi. Evitare di percorrere questo tipo di strade.**
- **Quando si procede su un fondo instabile, come una piattaforma girevole, un traghetto, un elevatore o una rampa, la spia di pattinamento potrebbe accendersi. Ciò non indica la presenza di un guasto. Riavviare il sistema e-POWER dopo aver ripreso la guida su una superficie stabile.**
- **Se si impiegano ruote o pneumatici diversi da quelli raccomandati da NISSAN, il sistema VDC/ESP potrebbe non funzionare correttamente e la spia di pattinamento potrebbe accendersi.**
- **Il sistema VDC/ESP non può essere considerato una sostituzione agli pneumatici invernali o alle catene da neve nella marcia su strade innevate.**

COME DISATTIVARE IL SISTEMA VDC/ESP

Nella maggior parte delle situazioni di guida, il veicolo va guidato con il sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP) attivato (ON).

Qualora il veicolo rimanga bloccato nel fango o nella neve, il sistema VDC/ESP riduce la potenza del motore di trazione per diminuire lo slittamento delle ruote. La velocità del veicolo verrà limitata anche abbassando a fondo il pedale dell'acceleratore. Se invece per liberare un veicolo impantanato occorresse applicare la massima potenza del motore di trazione, disattivare il sistema VDC/ESP.



Esempio

Per disattivare il sistema VDC/ESP, eseguire le seguenti operazioni sul display informativo multifunzione.

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ sul volante finché non compare [Impostazioni], quindi premere la manopola.
2. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Impostazione ESP], quindi premerla.
3. Selezionare [Sistema] e premere la manopola a scorrimento. La spia di controllo si illuminerà.

Riattivare il sistema VDC/ESP sul display informativo multifunzione o riavviare il sistema e-POWER per riattivare il sistema VDC/ESP.

DISTRIBUZIONE DELLA FORZA FRENANTE

Durante la frenata in curva, il sistema ottimizza la distribuzione della forza frenante sulle singole ruote a seconda del raggio di sterzata.

⚠ AVVERTIMENTO

- **La finalità del sistema VDC/ESP è quella di impedire al veicolo di sbandare aiutando in tal modo il conducente a mantenere la stabilità del veicolo, ma non è in grado di prevenire incidenti dovuti a sterzate brusche ad alta velocità o a manovre incaute o pericolose del conducente. Moderare pertanto la velocità del veicolo e fare particolare attenzione guidando e sterzando su strade dal fondo sdrucciolevole.**
- **Non modificare le sospensioni del veicolo. Se componenti delle sospensioni, quali ammortizzatori, puntoni, molle, barre stabilizzatrici, boccole e ruote non sono stati raccomandati da NISSAN per il vostro veicolo o se sono estremamente deteriorati, il sistema VDC/ESP potrebbe avere qualche problema di funzionamento. Questo potrebbe influire negativamente sulla maneggevolezza del veicolo, la spia potrebbe lampeggiare o entrambe le spie e potrebbero accendersi.**
- **Se componenti del freno, quali le pastiglie, i dischi e le pinze non sono stati racco-**

mandati da NISSAN o se sono estremamente deteriorati, il sistema VDC/ESP potrebbe avere qualche problema di funzionamento ed entrambe le spie e potrebbero accendersi.

- **Se componenti inerenti al motore di trazione non sono stati raccomandati da NISSAN o sono estremamente deteriorati, entrambe le spie e potrebbero accendersi.**
- **Quando si percorrono superfici dal fondo estremamente inclinato, come le curve sopraelevate, il sistema VDC/ESP potrebbe non funzionare correttamente, la spia potrebbe lampeggiare o entrambe le spie e potrebbero accendersi. Evitare di percorrere questo tipo di strade.**
- **Quando si procede su un fondo instabile, come una piattaforma girevole, un traghetto, un elevatore o una rampa, la spia potrebbe lampeggiare o entrambe le spie e potrebbero accendersi. Ciò non indica la presenza di un guasto. Riavviare il sistema e-POWER dopo aver ripreso la guida su una superficie stabile.**
- **Se si impiegano ruote o pneumatici diversi da quelli raccomandati da NISSAN, il sistema VDC/ESP potrebbe non funzionare correttamente, la spia potrebbe lampeggiare o entrambe le spie e potrebbero accendersi.**
- **Il sistema VDC/ESP non può essere considerato una sostituzione agli pneumatici invernali o alle catene da neve nella marcia su strade innevate.**

Il controllo chassis consiste in un modulo di controllo elettrico che prevede la seguente funzione:

- Intelligent Trace Control

INTELLIGENT TRACE CONTROL

Questo sistema è in grado di registrare lo stile di guida in base alle dinamiche di sterzata e accelerazione/frenata del conducente e gestisce la forza frenante sulle singole ruote, il controllo della coppia motrice e della ripartizione della coppia motrice per migliorare il comportamento dinamico in curva e agevolare una risposta morbida del veicolo.

(*: In dotazione solo per 4WD)

L'Intelligent Trace Control può essere impostato su ON (attivato) o OFF (disattivato) mediante le impostazioni [Assistenza guidatore] sul display informativo multifunzione. (Vedere "[Impostaz.]" (pag.101). Il controllo della ripartizione della coppia motrice non è disattivato.)

Quando il sistema VDC/ESP è disattivato, lo è anche l'Intelligent Trace Control. (Anche se il sistema VDC/ESP è disattivato a causa della presenza di fango o neve sulla strada, il controllo della ripartizione della forza motrice non viene disattivato per garantire la trazione.) Il controllo dell'Intelligent Trace Control varia in base alla modalità selezionata dal selettore della modalità di guida.

Se l'Intelligent Trace Control non funziona correttamente, la spia di avvertimento principale si illumina e viene visualizzato il messaggio di avver-

timento [Guasto al sistema di controllo chassis] sul display informativo multifunzione.

Se il messaggio di avviso controllo chassis appare sul display informativo multifunzione, potrebbe indicare un malfunzionamento del sistema Intelligent Trace Control. Far controllare il sistema quanto prima. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata. (Vedere "Avvisi e indicatori visualizzati sul display informativo multifunzione" (pag.110).)

⚠ AVVERTIMENTO

Il sistema Intelligent Trace Control potrebbe non essere efficiente a seconda delle condizioni di guida. Guidare sempre con attenzione e cautela.

Quando il sistema Intelligent Trace Control è in funzione, è possibile avvertire una pulsazione nel pedale del freno e sentire un determinato rumore. Questo è normale e indica che il sistema Intelligent Trace Control sta funzionando correttamente. È inoltre possibile percepire una certa decelerazione quando l'Intelligent Trace Control è in funzione. Tuttavia, questo non indica un guasto.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non fare affidamento soltanto sul sistema di assistenza alla partenza in salita (Hill Start Assist) per prevenire l'arretramento del veicolo al momento di partire in salita. Guidare sempre con attenzione e cautela. Premere il pedale del freno quando il veicolo viene fermato su una strada a forte pendenza. Fare particolarmente attenzione in caso di arresto in salita su strade ghiacciate o fangose. Non riuscendo a impedire l'arretramento del veicolo, si potrebbe perdere il controllo dello stesso con possibilità di lesioni personali gravi o morte.**
- **Lo scopo del sistema di assistenza alla partenza in salita non è quello di tenere fermo il veicolo durante una sosta in salita. Premere il pedale del freno quando il veicolo viene fermato su una strada a forte pendenza. La noncuranza di questa precauzione può causare l'arretramento del veicolo, con conseguente collisione o gravi lesioni personali.**
- **L'assistenza alla partenza in salita non è in grado di prevenire l'arretramento del veicolo in salita in tutte le condizioni di carico o stradali. Avere sempre la prontezza di premere il pedale del freno per impedire lo spostamento del veicolo. La noncuranza di queste precauzioni può portare a collisioni o gravi lesioni fisiche.**

Il sistema di assistenza alla partenza in salita mantiene automaticamente la pressione frenante fino a quando il conducente non rilascia il pedale del freno e preme l'acceleratore, impedendo in tal modo che il veicolo rotoli all'indietro.

L'assistenza alla partenza in salita entra automaticamente in funzione nelle seguenti condizioni:

- È inserita una marcia avanti o la retromarcia.
- Il veicolo in salita si è fermato completamente mediante pressione del freno.

La durata massima di bloccaggio è 2 secondi. Trascorsi due secondi il veicolo comincerà a scivolare all'indietro e il sistema di assistenza alla partenza cessa completamente di funzionare.

Il sistema di assistenza alla partenza in salita non funziona quando si porta il cambio in folle (N) o in posizione P (parcheggio), oppure su una strada dal fondo piano e livellato.

Quando la spia di pattinamento si accende sul quadro strumenti, il sistema di assistenza alla partenza in salita non funziona. (Vedere "Spia slittamento" (pag.98).

SISTEMA AUTOMATICO DI RALLENTAMENTO IN DISCESA (se in dotazione)

⚠ AVVERTIMENTO

- **Quando la vettura è impegnata in discese ripide, non fare affidamento solo sul sistema automatico di rallentamento in discesa (Hill Descent Control) per tenere sotto controllo la velocità del veicolo. Quando si usa il sistema automatico di rallentamento in discesa, guidare sempre con prudenza e rallentare il veicolo mediante il pedale del freno qualora dovesse essere necessario. Fare particolare attenzione quando si affrontano discese ghiacciate, fangose o estremamente ripide. Se si perde il controllo della velocità, si può perdere il controllo del veicolo con probabili lesioni gravi o fatali.**
- **Il sistema automatico di rallentamento in discesa tuttavia non può controllare la velocità del veicolo in tutte le condizioni stradali o di carico. Bisogna sempre essere preparati a premere il pedale del freno per controllare la velocità. La noncuranza di queste precauzioni può portare a collisioni o gravi lesioni fisiche.**

ATTENZIONE

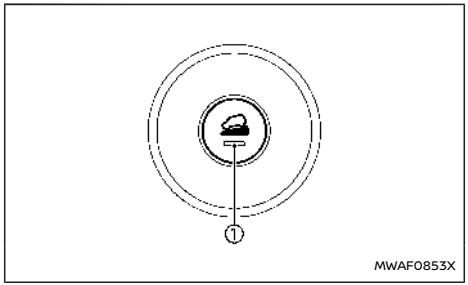
Quando il sistema automatico di rallentamento in discesa funziona ininterrottamente per un lungo periodo di tempo, la temperatura dell'attuatore del sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP) potrebbe salire e il sistema automatico di rallentamento in discesa potrebbe essere disattivato temporaneamente (la spia del sistema automatico di rallentamento in discesa lampeggia). Se la spia non si accende con luce fissa dopo il lampeggiamento, interrompere l'uso del sistema.

Una volta attivato, il sistema di rallentamento in discesa tiene sotto controllo la velocità della vettura applicando automaticamente la forza frenante adeguata su discese ripide o sdrucciolevoli, senza dover intervenire sui freni o sull'acceleratore.

Il sistema HDC aiuta a mantenere il controllo della velocità guidando a meno di 30 km/h (19 miglia/h) su discese ripide dove non basta il solo uso del freno motore in modalità 4WD (trazione integrale).

Quando si marcia avanti in discesa, la velocità può essere regolata azionando il freno o l'acceleratore. Il sistema mantiene la velocità facendo marcia indietro in discesa.

INTERRUTTORE DEL SISTEMA AUTOMATICO DI RALLENTAMENTO IN DISCESA



Quando occorre una frenatura supplementare su discese ripide, attivare il sistema di rallentamento in discesa portando l'interruttore del sistema su ON.

Quando il sistema automatico di rallentamento in discesa è attivato, la spia di controllo sistema automatico di rallentamento in discesa ON ① e la spia di controllo sistema automatico di rallentamento in discesa ON sul quadro strumenti si accendono. (Vedere "Spia di controllo sistema automatico di rallentamento in discesa ON (se in dotazione)" (pag.97). Quando il sistema applica la forza frenante per controllare la velocità, anche le luci stop/fanali posteriori si accendono.

Per attivare il sistema automatico di rallentamento in discesa, soddisfare tutte le condizioni seguenti:

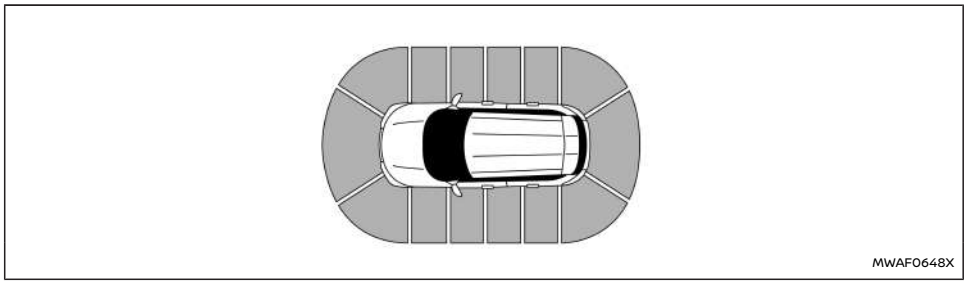
- Portare la trasmissione in una marcia in avanti o in retromarcia.
- Portare il selettore modalità di guida in modalità [OFF-ROAD] o [SNOW] e procedere a una velocità inferiore a 30 km/h (19 miglia/h) (modelli 4WD).
- Premere l'interruttore HDC in posizione ON.

Premendo il pedale dell'acceleratore o il pedale del freno quando è attivo il sistema automatico di rallentamento in discesa, il sistema interrompe temporaneamente il suo funzionamento. Non appena viene rilasciato il pedale dell'acceleratore o del freno, il sistema automatico di rallentamento in discesa riprende a funzionare se le condizioni operative del sistema lo consentono.

La spia luminosa ON del sistema automatico di rallentamento in discesa lampeggia se l'interruttore è su ON e tutte le condizioni per l'attivazione del

sistema sono soddisfatte, oppure se il sistema si disinnesta per qualunque ragione.

Per disattivare il sistema HDC, spingere l'interruttore nella posizione OFF.



Esempio

Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) emette un segnale acustico per informare il conducente della presenza di ostacoli intorno al veicolo utilizzando i sensori di parcheggio (sonar) situati sui paraurti anteriore (se in dotazione) e posteriore.

Quando il sistema di parcheggio a sensori (sonar) è attivato, la visualizzazione sensori di parcheggio (sonar) appare automaticamente sul display informativo multifunzione.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Sebbene il sistema di parcheggio a sensori (sonar) costituisce una comodità, tuttavia non può sostituire le consuete operazioni previste per un parcheggio appropriato.**
- **Il conducente è il solo responsabile della propria e altrui incolumità durante il parcheggio e le altre manovre. Guardarsi sempre intorno e controllare se si possono fare le manovre in tutta sicurezza.**
- **In caso di dubbio sull'eventuale presenza di ostacoli nella traiettoria da seguire per entrare nell'area di parcheggio e/o nell'area stessa, arrestare immediatamente il veicolo e controllare l'area circostante.**
- **Leggere e comprendere i limiti del sistema di parcheggio a sensori (sonar) come descritti nel presente capitolo. I colori dell'indicatore sensore di parcheggio e delle linee distanziometriche nella vista anteriore (se in dotazione)/posteriore indicano distanze diverse dall'ostacolo.**
- **Condizioni meteorologiche avverse o fonti ad ultrasuoni, come per esempio un autolavaggio automatico, i freni ad aria compressa di un autocarro, o un martello pneumatico possono influire sul funzionamento del sistema, il che si traduce anche in prestazioni limitate o falsi allarmi.**
- **Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) è stato progettato per assistere il conducen-**

te nel rilevamento di grandi oggetti immobili al fine di evitare danni al veicolo.

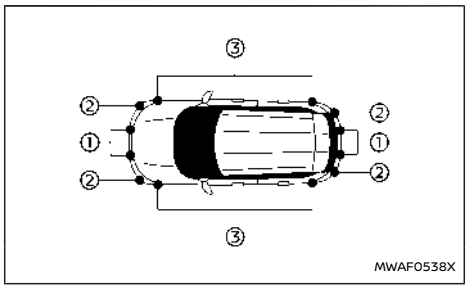
- **Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) non è progettato per evitare scontri con oggetti piccoli o oggetti in movimento. Manovrare il veicolo lentamente. Il sistema non è in grado di individuare oggetti di piccole dimensioni presenti sotto il paraurti e potrebbe anche non rilevare oggetti che si trovano in prossimità del paraurti o per terra.**
- **Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) potrebbe non rilevare i seguenti oggetti: oggetti soffici, quali neve, stoffa, cotone, lana di vetro, ecc.; oggetti sottili quali corde, fili e catene, ecc.; o oggetti cuneiformi.**

Se il veicolo ha subito dei danni al paraurti lasciandolo disallineato o piegato, la zona di rilevamento potrebbe subire delle variazioni causando misurazioni imprecise di ostacoli o falsi allarmi.

ATTENZIONE

- **Rumori eccessivi (come per esempio il volume elevato dell'impianto audio, o i rumori provocati da un finestrino aperto) possono disturbare il segnale acustico o coprirlo.**
- **I sensori di parcheggio anteriori (se in dotazione) e posteriori (sonar) misurano la distanza tra il veicolo e l'ostacolo rilevando le onde sonore riflesse dalla superficie dell'ostacolo. In presenza di un suono come quello del clacson, o una sorgente di ultrasuoni (ad esempio il sonar di altri veicoli) intorno al veicolo, il sensore (sonar) potrebbe non rilevare correttamente gli oggetti.**
- **In determinate condizioni (es. dopo aver lavato il veicolo, o dopo la pioggia) l'acqua può raccogliersi intorno ai sensori di parcheggio (sonar) riducendone le prestazioni o causando false attivazioni. Quest'acqua verrà eliminata automaticamente durante la guida, dopodiché le prestazioni del sistema verranno ripristinate.**
- **Tenere i sensori di parcheggio (collocati sul paraurti) liberi da neve, ghiaccio e accumuli di sporco. Non pulire il sonar con oggetti affilati. Se i sensori sono coperti, la loro accuratezza diminuisce notevolmente.**

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA



① Sensori di parcheggio centrali
② Sensori di parcheggio d'angolo
③ Sensori di parcheggio laterali (se in dotazione)

Per i modelli senza sensori di parcheggio laterali:

Il sistema informa con un avviso visivo e acustico di:

- ostacoli davanti al veicolo quando la leva del cambio è in posizione D (marcia) (se in dotazione)
- ostacoli davanti (se in dotazione) e dietro al veicolo quando la leva del cambio è in posizione R (retromarcia)

Per i modelli con sensori di parcheggio laterali:

Il sistema fornisce un avviso visivo e acustico di ostacoli posti nella direzione di marcia all'interno del campo di rilevamento dei sensori. Il sistema fornisce anche un avviso visivo e acustico di potenziali ostacoli adiacenti ai lati del veicolo. Il conducente viene informato degli ostacoli laterali dopo che sono stati rilevati ostacoli dal sensore angolare anteriore o posteriore. Il sistema quindi prevede il percorso degli ostacoli lungo i lati del veicolo man mano che questo si sposta.

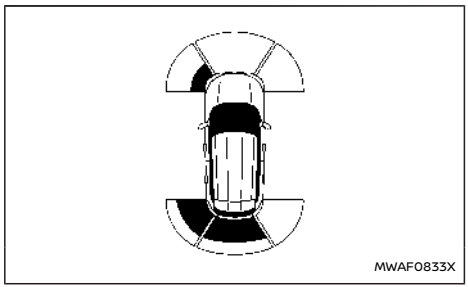
Avvisi del sistema per la presenza di ostacoli:

Il sistema viene disattivato a velocità superiori a 10 km/h (6 miglia/h) ed è riattivato a velocità più basse.

Il segnale acustico si interrompe quando l'ostacolo si allontana dal veicolo.

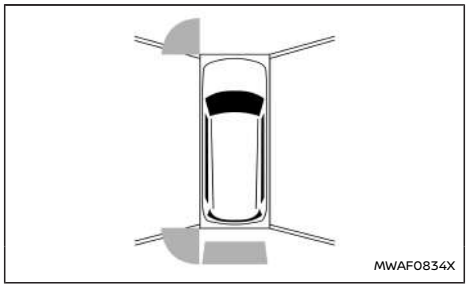
Al rilevamento dell'ostacolo, l'indicatore (verde)

appare e lampeggia, mentre il segnale acustico viene emesso ad intermittenza. Quando il veicolo si avvicina all'ostacolo, il colore dell'indicatore diventa giallo e l'intensità di lampeggiamento aumenta. Quando il veicolo si trova a distanza ravvicinata dall'oggetto, il lampeggiamento dell'indicatore viene interrotto e l'indicatore diventa rosso, mentre il segnale acustico viene emesso ininterrottamente.



Esempio

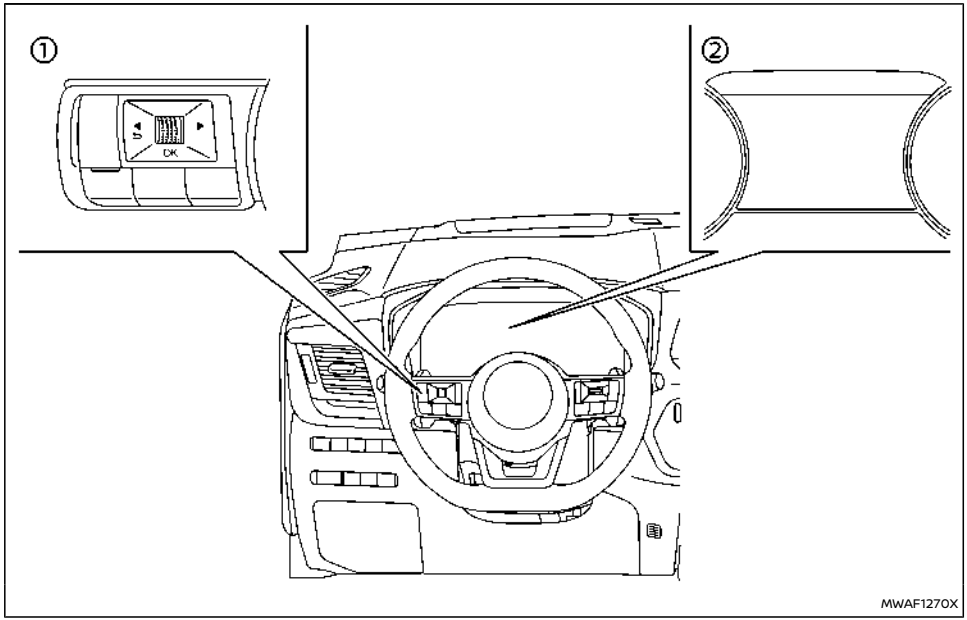
Quando il veicolo si avvicina a un ostacolo, l'indicatore sensore di parcheggio (sonar) (area rilevata) viene visualizzato sul display informativo multifunzione.



Esempio

L'indicatore del sensore di parcheggio appare anche nella visualizzazione telecamera del display centrale (se in dotazione)

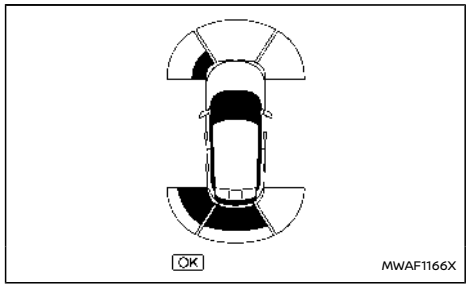
ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE SENSORI DI PARCHEGGIO (sonar)



① Comandi al volante (lato sinistro)

② Display informativo multifunzione

Il sistema viene attivato automaticamente quando il pulsante di avviamento è in posizione ON e la leva del cambio è in posizione D (marcia) (modelli dotati di sensori anteriori) o R (retromarcia).



Esempio

NOTA:

Quando la leva del cambio è in posizione R (retromarcia) e la schermata Assist. Parcheggio è visualizzata sul display informativo multifunzione, è possibile disabilitare temporaneamente il sistema di parcheggio a sensori (sonar) premendo la manopola a scorrimento al volante.

Effettuare i passaggi seguenti per impostare il sistema di parcheggio a sensori (sonar).

1. Premere l'interruttore ◀ ▶ finché sul display informativo multifunzione non appare [Impostazioni] e quindi premere la manopola a scorrimento. Utilizzare la manopola a scorrimento per selezionare [Assistenza guidatore]. Quindi premere la manopola a scorrimento.
2. Selezionare [Assist. Parcheggio] e premere la manopola a scorrimento.
3. Utilizzare la manopola a scorrimento per scorrere le voci di menu e selezionare o cambiare una voce:

- [Oggetto in mov.] (se in dotazione)

  — Attiva/Disattiva il sistema Rilevamento oggetto mobile (MOD) (vedere "Rilevamento oggetto mobile (MOD) (se in dotazione)" (pag.226).

- [Display]

  — Mostra il display dei sensori di parcheggio (sonar) nel display informativo multifunzione quando il sistema sensori di parcheggio (sonar) si attiva

- [Anteriore] (se in dotazione)

  — Attiva/Disattiva i sensori anteriori

- [Posteriore]

  — Attiva/Disattiva i sensori posteriori

- [Laterale] (se in dotazione)

  — Attiva/Disattiva i sensori laterali

- [Distanza]

  — Modifica la distanza di rilevamento dei sensori in [Lontano], [Medio] o [Vicino]

- [Volume]

  — Modifica il volume del segnale acustico in [Alto], [Medio] o [Basso]

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO A SENSORI (sonar)

⚠ AVVERTIMENTO

Di seguito sono elencate le limitazioni del sistema di parcheggio a sensori (sonar). Se il veicolo non viene utilizzato conformemente a queste limitazioni di sistema, si potrebbero causare gravi lesioni o morte.

- **Leggere e comprendere i limiti del sistema di parcheggio a sensori (sonar) come descritti nel presente capitolo. Condizioni meteorologiche avverse possono compromettere il funzionamento del sistema sonar; potrebbero verificarsi, ad esempio, prestazioni ridotte o attivazioni improprie.**
- **Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) viene disattivato a velocità superiori a 10 km/h (6 miglia/h) ed è riattivato a velocità più basse.**
- **Condizioni meteorologiche avverse o sorgenti di ultrasuoni, come per esempio un autolavaggio automatico, i freni ad aria compressa di un autocarro, o un martello pneumatico, possono influire sul funzionamento del sistema di parcheggio a sensori (sonar); il che si traduce anche in prestazioni limitate o attivazioni improprie.**
- **Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) non è progettato per evitare scontri con oggetti piccoli o oggetti in movimento. Manovrare il veicolo lentamente. Il sistema non rileva oggetti piccoli presenti sotto il paraurti o per terra.**
- **Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) potrebbe non rilevare i seguenti oggetti: oggetti soffici, quali neve, stoffa, cotone, lana di vetro, ecc.; oggetti sottili quali corde, fili e catene, ecc.; o oggetti cuneiformi; oggetti con la forma complessa o più oggetti in stretta vicinanza.**
- **Quando il veicolo marcia a una velocità superiore a 5 km/h (3 miglia/h), il sistema di parcheggio a sensori (sonar) potrebbe non essere in grado di rilevare oggetti, e in particolare oggetti presenti in determinate angolazioni o oggetti in movimento.**
- **Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) potrebbe non rilevare i seguenti oggetti:**
  - **— Pedoni che si avvicinano al veicolo ai lati**
  - **— Oggetti posizionati accanto al veicolo**
- **Il sensore di parcheggio laterale (se in dotazione) potrebbe non rilevare i seguenti oggetti:**
  - **— Oggetti a lato del veicolo non precedentemente rilevati dal sensore di parcheggio d'angolo anteriore o posteriore.**
- **Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) potrebbe non funzionare nelle condizioni seguenti:**
  - **— Quando pioggia, neve, ghiaccio, sporco, ecc. aderiscono al sensore di parcheggio.**
  - **— Quando si sente un forte rumore nell'area circostante il veicolo.**
  - **— Quando la superficie dell'ostacolo si presenta in modo diagonale rispetto al lato anteriore o posteriore del veicolo.**
  - **— Quando un sensore di parcheggio o l'area intorno al sensore è estremamente calda o fredda.**

- **Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) potrebbe funzionare inavvertitamente nelle condizioni seguenti:**
  - **— Quando l'area intorno al veicolo è ricoperta di erba.**
  - **— Quando è presente una struttura (ad esempio, un muro, un'apparecchiatura di riscossione del pedaggio, una galleria stretta o il cancello di un parcheggio) accanto al lato del veicolo.**
  - **— Quando sono presenti dossi, sporgenze o tombini nella carreggiata.**
  - **— Quando il veicolo passa sopra una bandiera drappeggiata o una tenda.**
  - **— Quando neve o ghiaccio si è accumulato dietro al veicolo.**
  - **— Quando si guida su una pendenza ripida.**

SISTEMA TEMPORANEAMENTE NON DISPONIBILE

Al rilevamento di un'ostruzione del sensore di parcheggio, il sistema viene disattivato automaticamente.

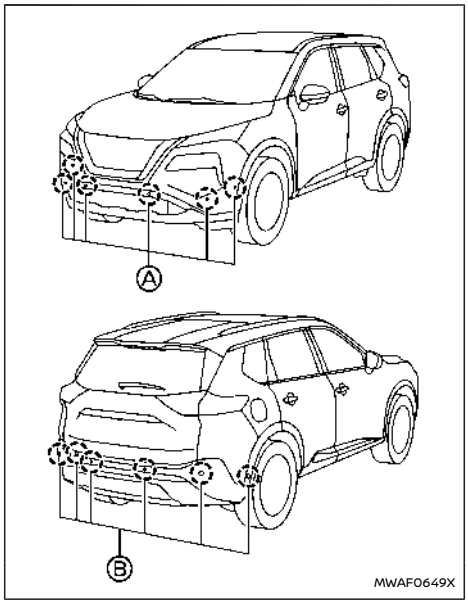
Il sistema è di nuovo disponibile quando tali condizioni non sono più presenti.

L'ostruzione sulla traiettoria del raggio dei sensori di parcheggio può verificarsi in seguito a condizioni ambientali temporanee, quali schizzi d'acqua, foschia o nebbia. La condizione di ostruzione potrebbe anche essere causata dalla presenza di ghiaccio, brina o impurità sui sensori di parcheggio.

Provvedimenti da prendere:

Quando le condizioni sopra riportate non sono più presenti, il funzionamento del sistema verrà automaticamente ripristinato.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA



Esempio

I sensori di parcheggio Ⓐ (4 o 6, se in dotazione) e Ⓑ (4 o 6) sono situati sui paraurti.

- Tenere sempre pulita la zona in prossimità dei sensori.
- Se i sensori sono sporchi, pulirli con un panno morbido facendo attenzione a non danneggiarli.
- L'ostruzione sulla traiettoria del raggio dei sensori può verificarsi in seguito a condizioni ambientali temporanee, quali schizzi d'acqua, foschia o nebbia. La condizione di ostruzione potrebbe anche essere causata dalla presenza di ghiaccio, brina o impurità sui sensori. Controllare ed eventualmente rimuovere oggetti che ostruiscono l'area intorno ai sensori.
- Non sottoporre l'area intorno ai sensori a forti impatti. Inoltre, non rimuovere o smontare i sensori. Se i sensori e le aree circostanti vengono deformati in un incidente o in altri casi, fare controllare i sensori. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.
- Non attaccare adesivi (compreso del materiale trasparente), non installare accessori e non applicare uno strato aggiuntivo di vernice sui sensori e le aree circostanti. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento o un funzionamento improprio.
- Quando si lava il veicolo usando l'idropulitrice, non applicare l'acqua sotto pressione direttamente sui sensori. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento dei sensori.

PROPILOT PARK (se in dotazione)

ProPILOT Park è una funzione che supporta il parcheggio parallelo e il parcheggio a pettine o a spina di pesce in retromarcia o in avanti.

La funzione utilizza il sistema telecamera e i sensori di parcheggio (sonar) per rilevare la posizione di parcheggio e controlla l'acceleratore, il freno, lo sterzo e il cambio per fornire assistenza durante tutta la procedura di parcheggio.

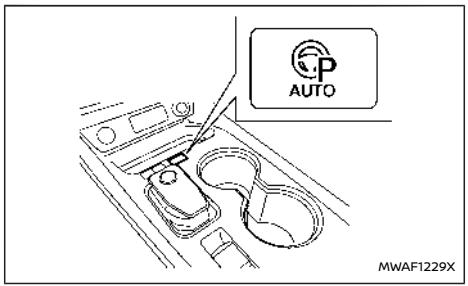
⚠ AVVERTIMENTO

- **Le prestazioni del sistema ProPILOT Park sono limitate.**

  La responsabilità di una guida sicura spetta al conducente. Pertanto, come in caso della guida normale, visionare direttamente o tramite gli specchietti retrovisori l'area intorno al veicolo. Azionare i freni per fermare il veicolo se questo sembra andare a scontrarsi con un veicolo, persona o oggetto nelle vicinanze.
- **Esistono dei limiti per quanto riguarda i sensori di parcheggio (sonar) e le telecamere. Le posizioni di parcheggio o le manovre potrebbero non venire regolate correttamente perché il sistema non è in grado di rilevare gli ostacoli.**
- **Non toccare le razze del volante mentre il controllo della sterzata è in funzione.**

  Le mani o le dita potrebbero restare incastrate, con conseguenti lesioni. Esercitare inoltre particolare cautela per evitare che cravatte, sciarpe e altri accessori rimangano impigliati. Esiste la possibilità di un incidente imprevisto.

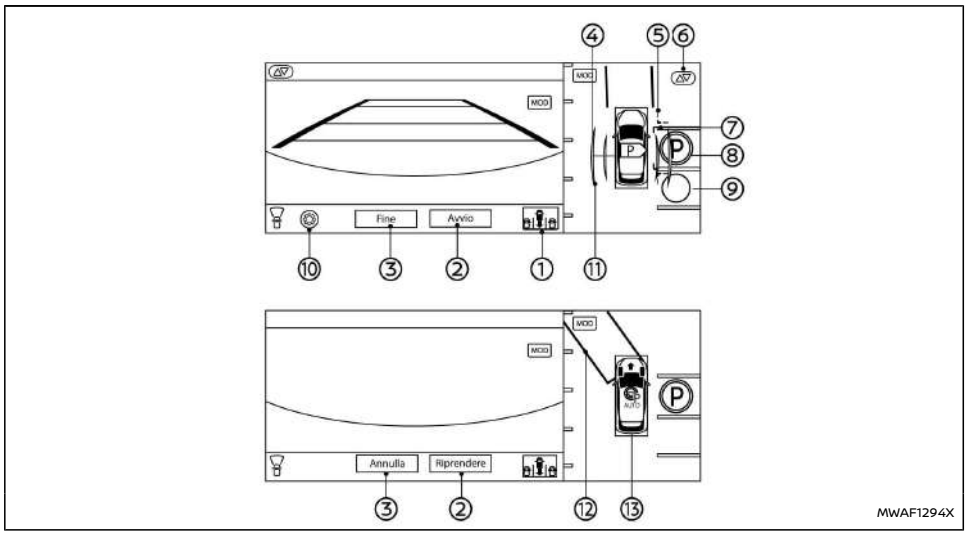
INTERRUTTORE PROPILOT PARK



Premere l'interruttore per attivare la funzione ProPILOT Park.

La funzione ProPILOT Park è visualizzata nella schermata del sistema di navigazione.

SCHERMATA PROPILOT PARK



1. **Icona di selezione del metodo di parcheggio:**

   Indica il metodo di parcheggio attualmente selezionato. Sfiorare per cambiare il metodo di parcheggio. Fare riferimento a "Selezione del metodo di parcheggio" (pag.435).

2. **[Avvio]/[Riprendere]:**

   Sfiorare questo tasto per avviare l'assistenza ProPILOT Park.

3. **[Fine]/[Annulla]:**

   Sfiorare questo tasto per disattivare ProPILOT Park.

4. **Icona di rilevamento del parcheggio:**

   Indica su quale lato viene rilevato il parcheggio durante la ricerca del parcheggio.

   Ⓟ: Parcheggio rilevato a destra.

   Ⓟ: Parcheggio rilevato a sinistra.

5. **Linee guida dello spazio libero (rosse):**

   Indicano l'area che potrebbe venire occupata dal veicolo quando è attivo il parcheggio assistito.

6. **Icona di regolazione del riquadro del parcheggio ( ):**

   Sfiorare questo tasto per regolare la posizione del riquadro del parcheggio. Fare riferimento a "Regolazione della posizione di parcheggio" (pag.443).

7. **Riquadro del parcheggio (verde):**

   Indica approssimativamente la posizione in cui verrà parcheggiato il veicolo. Il riquadro diventa azzurro quando il parcheggio assistito è attivo.

8. **Simbolo Ⓟ (blu):**

   Indica la posizione in cui verrà parcheggiato il veicolo.

9. **Simbolo ○ (senza colore):**

   Indica una posizione di parcheggio selezionabile oltre alla posizione selezionata. Quando sfiorata, l'icona diventa blu.

10. **Icona Impostazioni ( ):**

    Sfiorare questa icona per avviare le impostazioni di ProPILOT Park.

11. **Linee guida dell'area di ricerca del parcheggio (verde chiaro):**

    Indica che il sistema sta cercando un parcheggio. Le linee vengono inoltre utilizzate come guida per il posizionamento del veicolo durante la ricerca del parcheggio. Fare riferi-

mento a “A proposito dei metodi di parcheggio di ProPILOT Park” (pag.440).

12. **Rettangolo della posizione di cambio direzione (verde):**

    Indica il punto in cui fare il prossimo cambio marcia.

13. **Icona dell’assistenza ProPILOT Park ( ):**

    Lo stato dell’assistenza ProPILOT Park è indicato tramite colori.

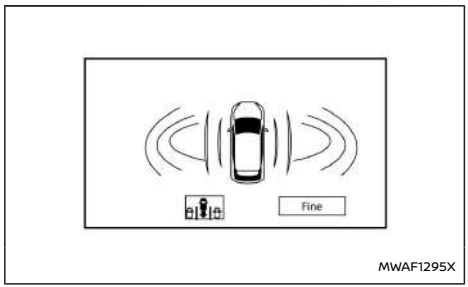
    Verde: Il parcheggio assistito è attivo.

    Grigio: Il parcheggio assistito non è attivo.

NOTA:

Quando i tergicristalli sono in funzione o quando viene rilevata acqua o altre sostanze sull’obiettivo della telecamera, viene visualizzato il simbolo . Quando il pulsante è visualizzato, le posizioni di parcheggio rilevabili sono limitate.

Quando il veicolo raggiunge la velocità di 10 km/h o superiore



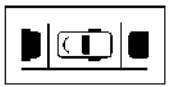
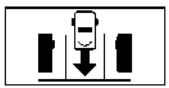
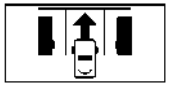
Quando il veicolo raggiunge o supera la velocità di circa 10 km/h (6 miglia/h) mentre è in corso il rilevamento della posizione di parcheggio, la schermata cambia. Quando la velocità del veicolo scende a 10 km/h (6 miglia/h) o meno, viene visualizzata di nuovo la schermata ProPILOT Park normale.

SELEZIONE DEL METODO DI PARCHEGGIO

È possibile cambiare metodo di parcheggio sfiorando l’icona di selezione del metodo di parcheggio prima di sfiorare [Avvio].

Il metodo di parcheggio cambia ogni volta che viene sfiorata l’icona di selezione del metodo di parcheggio. Il veicolo esegue l’analisi solo per il tipo di metodo di parcheggio selezionato.

Metodi disponibili

Parcheggio parallelo (tra due auto) 	Supporta la procedura di parcheggiare in retromarcia in un posto di parcheggio dove i veicoli sono parcheggiati uno dietro all’altro.
Parcheggio a pettine o a spina di pesce in retromarcia 	Supporta il parcheggio in retromarcia negli spazi a spina di pesce o a pettine definiti da strisce di delimitazione.
Parcheggio a pettine o a spina di pesce in avanti 	Supporta il parcheggio in avanti negli spazi a spina di pesce o a pettine definiti da strisce di delimitazione.

FUNZIONAMENTO DI PROPILOT PARK

Parcheggio parallelo (tra due auto)

1. **Procedere in avanti a velocità ridotta.**
2. **Premere l’interruttore ProPILOT Park.**

   La funzione ProPILOT Park si attiva.

3. **Procedere lentamente in avanti e il sistema cercherà un parcheggio.**

   Il sistema produrrà un segnale acustico e indicherà Ⓟ al rilevamento di un parcheggio e quando il veicolo avrà raggiunto la posizione giusta per avviare la procedura di parcheggio. Premere il pedale del freno per arrestare il veicolo.

4. **Tenere premuto il pedale del freno e sfiorare [Avvio] sullo schermo.**

   L’icona dell’assistenza PROPILOT Park diventa verde e i freni vengono azionati automaticamente per tenere fermo il veicolo. Non è possibile avviare il parcheggio assistito se il sistema determina che non è possibile spostarsi nella posizione di parcheggio a causa di un ostacolo rilevato dai sensori di parcheggio (sonar) e dalle telecamere.

   In questo caso, parcheggiare il veicolo manualmente.

5. **Rilasciare il pedale del freno. Il veicolo si porta nella posizione corrispondente al rettangolo della posizione di cambio direzione (nella direzione della freccia sull'icona del veicolo).**

   Premere il pedale del freno e regolare la velocità del veicolo in base alle condizioni circostanti presenti.

6. **Quando il veicolo entra nel rettangolo della posizione del prossimo cambio di direzione (verde), la leva del cambio si sposta automaticamente.**

   Se non è possibile raggiungere l'area corrispondente al rettangolo della posizione di cambio direzione (verde) a causa di un ostacolo, premere il pedale del freno e fermare il veicolo vicino all'ostacolo. Cambiare la posizione della leva del cambio per cambiare direzione. Fare riferimento a "Cambiare la direzione di marcia del parcheggio assistito" (pag.443).

7. **Quando si trova nel riquadro del parcheggio (azzurro), il veicolo si ferma e il parcheggio assistito termina.**

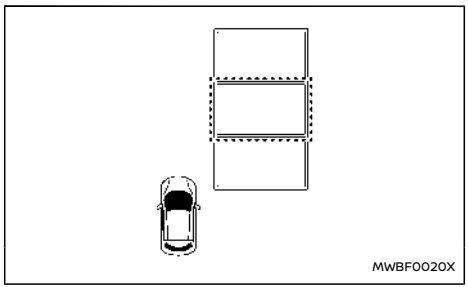
   Un segnale acustico e il display informano il conducente del termine del parcheggio assistito.

   A questo punto, il cambio passa alla posizione P (Parcheggio) e il freno di stazionamento elettrico viene azionato.

   Il parcheggio assistito potrebbe terminare automaticamente prima che il veicolo si trovi nel riquadro del parcheggio (azzurro). Fare riferimento a "Disattivazione automatica mentre il parcheggio assistito è in corso (con veicolo in movimento)" (pag.440).

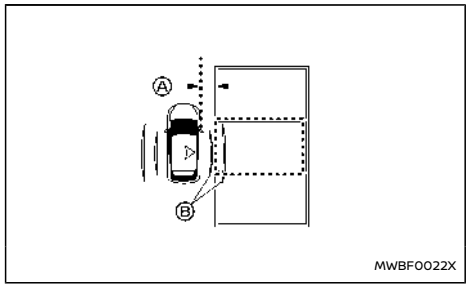
   Se non è possibile raggiungere il riquadro del parcheggio a causa di un ostacolo o per altri motivi, premere il pedale del freno per fermare il veicolo, quindi sfiorare [Annulla] sullo schermo per disattivare ProPILOT Park. Parcheggiare il veicolo manualmente o portarlo in una posizione più adeguata.

Parcheggio negli spazi a spina di pesce o a pettine



1. **Arrestare il veicolo vicino al posto in cui si desidera parcheggiare.**
2. **Premere l'interruttore ProPILOT Park.**

   La funzione ProPILOT Park si attiva.



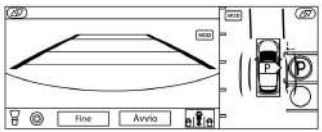
Ⓐ Circa 1 m (3 ft)

Ⓑ Linee guida dell'area di ricerca del parcheggio (azzurro)

3. **Marciare lentamente in avanti e fermarsi a fianco del parcheggio desiderato (a una distanza di circa 1 m (3 ft)).**

   Fermare il veicolo il modo che l'icona di rilevamento del parcheggio [P] sia rivolta verso il centro del parcheggio desiderato. Vedere "Parcheggio negli spazi a spina di pesce o a pettine" (pag.442).

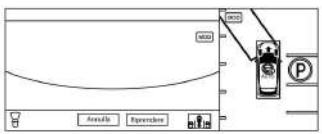
   Per un rilevamento più semplice, posizionare il veicolo in modo che la linea finale del parcheggio si trovi tra le linee guida dell'area di ricerca del parcheggio (azzurro).



MWAF1299X

4. **Mentre il veicolo è fermo, controllare che l'icona Ⓟ sia visualizzata in corrispondenza del parcheggio desiderato.**

   Controllare che sia possibile parcheggiare nello spazio indicato da Ⓟ. Controllare che non siano presenti ostacoli all'interno del parcheggio desiderato o nell'area circostante, e controllare che lo spazio a disposizione sia sufficientemente grande per parcheggiarvi il veicolo.

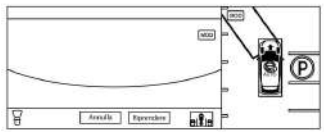


MWAF1300X

5. **Tenere premuto il pedale del freno e sfiorare [Avvio] sullo schermo.**

   L'icona dell'assistenza ProPILOT Park diventa verde e i freni vengono azionati automaticamente per tenere fermo il veicolo. Non è possibile avviare il parcheggio assistito se il sistema determina che non è possibile spostarsi nella posizione di parcheggio a causa di un ostacolo rilevato dai sensori di parcheggio (sonar) e dalle telecamere.

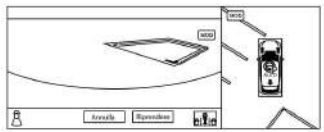
   In questo caso, parcheggiare il veicolo manualmente.



MWAF1300X

6. **Rilasciare il pedale del freno. Il veicolo si porta nella posizione corrispondente al rettangolo della posizione di cambio direzione (nella direzione della freccia sull'icona del veicolo).**

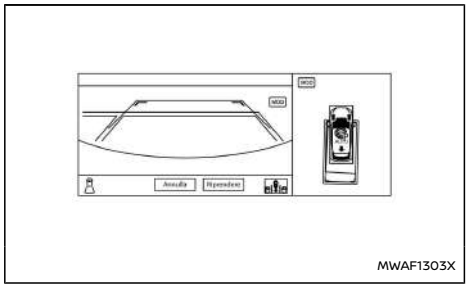
   Premere il pedale del freno e regolare la velocità del veicolo in base alle condizioni circostanti presenti.



MWAF1302X

7. **Quando il veicolo entra nel rettangolo della posizione del cambio di direzione (verde), la posizione del cambio cambia automaticamente e il veicolo si muove in retromarcia.**

   Se non è possibile raggiungere l'area corrispondente al rettangolo della posizione di cambio direzione (verde) a causa di un ostacolo, premere il pedale del freno e fermare il veicolo vicino all'ostacolo. Cambiare la posizione della leva del cambio per cambiare direzione. Fare riferimento a "Cambiare la direzione di marcia del parcheggio assistito" (pag.443).



MWAF1303X

8. **Quando si trova nel riquadro del parcheggio (azzurro), il veicolo si ferma e il parcheggio assistito termina.**

   Un segnale acustico e il display informano il conducente del termine del parcheggio assistito.

   A questo punto, il cambio passa alla posizione P (Parcheggio) e il freno di stazionamento elettrico viene azionato.

   Il parcheggio assistito potrebbe terminare automaticamente prima che il veicolo si trovi nel riquadro del parcheggio (azzurro). Fare riferimento a "Disattivazione automatica mentre il parcheggio assistito è in corso (con veicolo in movimento)" (pag.440).

   Se non è possibile raggiungere il riquadro del parcheggio a causa di un ostacolo o per altri motivi, premere il pedale del freno per fermare il veicolo, quindi sfiorare [Annulla] sullo schermo per disattivare ProPILOT Park. Parcheggiare il veicolo manualmente o portarlo in una posizione più adeguata.

NOTA:

- **La funzione ProPILOT Park può anche essere attivata premendo <CAMERA> e quindi sfiorando sulla schermata dell'Intelligent Around View Monitor.**
- **Quando ProPILOT Park è attivato, il volume del sistema audio e altri suoni vengono abbassati.**
- **Se il riquadro del parcheggio non rappresenta alcuna posizione in cui sia effettivamente possibile parcheggiare (per la presenza di un ostacolo o di un canale di scolo), impostare manualmente una posizione di parcheggio adeguata. Fare riferimento a "Regolazione della posizione di parcheggio" (pag.443).**
- **Se l'impostazione [Selezione lato parcheggio automatica] è attivata e vengono rilevati parcheggi presenti su entrambi i lati. Se vengono rilevati parcheggi presenti su entrambi i lati, si può usare l'interruttore degli indicatori di direzione per selezionare il lato desiderato.**
- **Anche se il sistema ha rilevato il parcheggio, il parcheggio rilevato potrebbe sparire o la procedura di parcheggio potrebbe non avviarsi a seconda delle circostanze presenti, quali la larghezza del passaggio.**
- **Quando si avvia il parcheggio assistito, la funzione dei sensori di parcheggio (sonar) si attiva automaticamente. Quando ProPILOT Park si disattiva, i sensori di parcheggio (sonar) ritornano alla condizione impostata sul display informativo multifunzione.**
- **Mentre è attiva la funzione di parcheggio assistito, la schermata non cambia neanche se si sfiora il tasto [ ] o [ ].**
- **Se si preme Il pulsante <CAMERA> la funzione ProPILOT Park viene disattivata. Per ulteriori dettagli, vedere "Disattivazione della funzione ProPILOT Park" (pag.439).**
- **Non è possibile avviare il parcheggio assistito nei casi seguenti. Dopo che le condizioni sono state corrette, il parcheggio assistito può essere avviato.**

  — La cintura di sicurezza del conducente non è allacciata.

  — La posizione del cambio è P (Parcheggio).

  — La posizione del cambio è R (retromarcia).

  — Il freno di stazionamento elettrico è azionato.

  — Il sistema VDC/ESP è disattivato.
- **Non è possibile avviare il parcheggio assistito se il veicolo si trova in forte pendenza. Parcheggiare il veicolo manualmente.**
- **Quando il sistema ProPILOT Park cambia la direzione di marcia del veicolo, si verifica una lieve interruzione.**

- **Il parcheggio assistito potrebbe terminare automaticamente se il sistema determina che non è possibile spostarsi nella posizione di parcheggio a causa di un ostacolo rilevato dai sensori di parcheggio (sonar) e dalle telecamere. Portare il veicolo in una posizione più adeguata.**
- **Se le linee guida dello spazio libero vengono a contatto con un veicolo parcheggiato o un altro ostacolo, il sensore di parcheggio (sonar) può rilevare l'ostacolo e fermare il veicolo, impedendo al sistema di eseguire la procedura di parcheggio.**
- **L'indicatore di direzione viene attivato automaticamente, in direzione del parcheggio, quando si sfiora [Avvio] sullo schermo.**
- **Il percorso verso la posizione di parcheggio e il numero di manovre variano a seconda della posizione di parcheggio impostata e della posizione degli ostacoli rilevati dai sensori di parcheggio (sonar) e dalle telecamere.**
- **Il messaggio [Non disponibile. Specchietto non aperto] potrebbe essere visualizzato anche se lo specchietto è aperto. In questo caso, chiudere e riaprire lo specchietto.**

INTERRUZIONE DI PROPILOT PARK

Arresto automatico del parcheggio assistito

Nei seguenti casi, i freni vengono azionati automaticamente e il veicolo si ferma.

- Rilevamento di un ostacolo nella direzione di marcia.
- La cintura di sicurezza del conducente è stata slacciata.

È possibile riprendere il parcheggio assistito sfiorando [Riprendere] sullo schermo premendo il pedale del freno dopo aver confermato che le condizioni sono state corrette.

NOTA:

- **Quando il parcheggio assistito viene ripreso, il cambio passa automaticamente in posizione D (Marcia) o R (Retromarcia).**
- **Quando il parcheggio assistito viene ripreso dopo l'arresto del veicolo a causa di un ostacolo rilevato, la direzione di marcia cambia e vengono effettuate manovre per proseguire il parcheggio assistito.**
- **Non è possibile riprendere il parcheggio assistito se il sistema determina che non è possibile spostarsi nella posizione di parcheggio a causa di un ostacolo rilevato dai sensori di parcheggio (sonar) e dalle telecamere.**
- **Il parcheggio assistito non può essere ripreso se la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata.**

DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE PROPILOT PARK

Sfiorare [Fine] o [Annulla] sullo schermo per disattivare la funzione ProPILOT Park.

Se ProPILOT Park viene disattivato mentre è in corso il parcheggio assistito, i freni vengono azionati automaticamente, il veicolo si ferma e viene azionato il freno di stazionamento elettrico. A questo punto, il cambio passa in posizione P (parcheggio).

Disattivazione automatica durante il rilevamento della posizione di parcheggio

⚠ AVVERTIMENTO

Premere il pedale del freno se ProPILOT Park si disattiva automaticamente durante il rilevamento della posizione di parcheggio. I freni non vengono azionati automaticamente e ciò potrebbe causare un incidente imprevisto.

Nei seguenti casi ProPILOT Park viene disattivato automaticamente.

- Viene aperta la porta del conducente, la porta del passeggero anteriore, una delle porte posteriori o il portellone posteriore.
- Il veicolo è stato guidato per almeno 500 m dopo l'attivazione di ProPILOT Park.
- Il veicolo ha superato la velocità di circa 30 km/h.
- Gli specchietti retrovisori esterni sono ripiegati.
- Si è passati a un'altra schermata premendo il

pulsante **<CAMERA>** o sfiorando il tasto [△], ecc.

- È stato rilevato un malfunzionamento nel sistema.

Disattivazione automatica mentre il parcheggio assistito è in corso (con veicolo in movimento)

Nei seguenti casi ProPILOT Park si disattiva automaticamente.

Se la funzione ProPILOT Park viene disattivata automaticamente mentre è in corso il parcheggio assistito, i freni vengono azionati automaticamente, il veicolo si ferma e viene azionato il freno di stazionamento elettrico. A questo punto, il cambio passa in posizione P (parcheggio).

- Il conducente aziona il volante.
- Il conducente aziona il pedale dell'acceleratore.
- La porta del conducente, la porta del passeggero o una delle porte posteriori è stata aperta oppure il portellone posteriore è stato aperto.
- Il freno di stazionamento elettrico è stato azionato.
- La leva del cambio è passata in posizione P (parcheggio), N (folle) D (marcia) o R (retromarcia).
- Il pulsante **<CAMERA>** è stato premuto.
- Gli specchietti retrovisori esterni sono ripiegati.
- L'interruttore ProPILOT Park è stato premuto.
- Il sistema ha stabilito che non è possibile spostarsi nella posizione del parcheggio a causa della presenza di un ostacolo o per altri motivi.
- Il sistema ha stabilito che si è verificato uno scostamento notevole della posizione di parcheggio utilizzata per il parcheggio assistito.
- Il sistema VDC/ESP è stato disattivato.
- Il sistema VDC/ESP/TCS/ABS è stato attivato.
- Il veicolo ha superato la velocità di circa 8 km/h
- È stato rilevato un malfunzionamento nel sistema.
- Una qualsiasi delle seguenti condizioni si verifica in un luogo vicino alla posizione di parcheggio.
  - È stato rilevata la presenza di un ostacolo nel percorso di parcheggio.
  - La cintura di sicurezza del conducente è stata slacciata.

Disattivazione automatica mentre il parcheggio assistito è in corso (con veicolo non in movimento)

Nei seguenti casi, l'utente viene informato tramite un segnale acustico e il display e ProPILOT Park si disattiva automaticamente.

A questo punto, il freno di stazionamento elettrico è azionato e la posizione del cambio passa a P (parcheggio).

- La porta del conducente, la porta del passeggero o una delle porte posteriori è stata aperta oppure il portellone posteriore è stato aperto.
- Il conducente aziona il pedale dell'acceleratore.
- Il freno di stazionamento elettrico è stato azionato.
- La leva del cambio è passata in posizione N (Folle) o P (Parcheggio).
- È trascorso almeno 1 minuto da quando ProPILOT Park è passato allo stato di pausa.
- Il pulsante **<CAMERA>** è stato premuto.
- Gli specchietti retrovisori esterni sono ripiegati.
- Il sistema VDC/ESP è stato disattivato.
- Il sistema VDC/ESP/TCS/ABS è stato attivato.
- È stato rilevato un malfunzionamento nel sistema.
- L'interruttore ProPILOT Park è stato premuto.

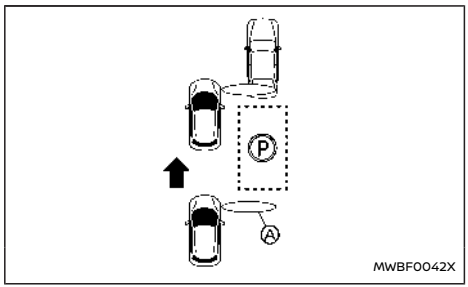
A PROPOSITO DEI METODI DI PARCHEGGIO DI PROPILOT PARK

Parcheggio parallelo (rilevamento sonar)

Sorpassare la posizione di parcheggio a una distanza inferiore a circa 1 m (3 ft) Ⓐ a fianco del parcheggio desiderato.

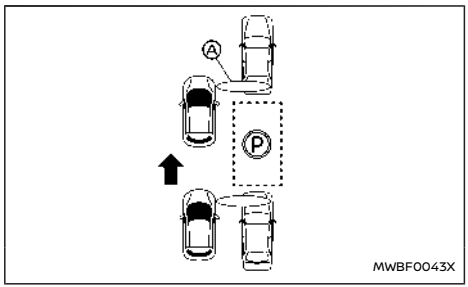
Se la distanza dalla posizione di parcheggio è troppo grande, potrebbe non essere possibile rilevare eventuali ostacoli.

La precisione della posizione di parcheggio dipende dalla posizione e dall'angolo dell'oggetto.



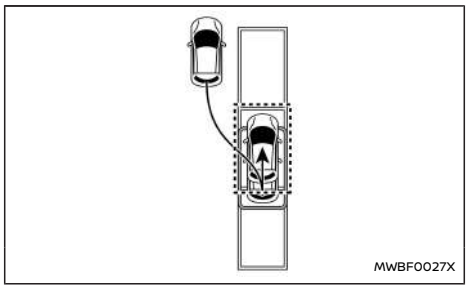
Esempio di parcheggio prima dell'ostacolo

Ⓐ Campo di rilevamento dei sensori



Esempio di parcheggio tra ostacoli

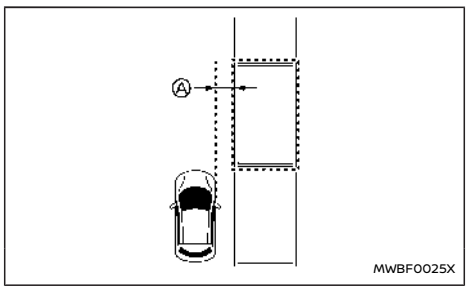
Ⓐ Campo di rilevamento dei sensori



Il parcheggio viene effettuato secondo un percorso come quello illustrato in figura.

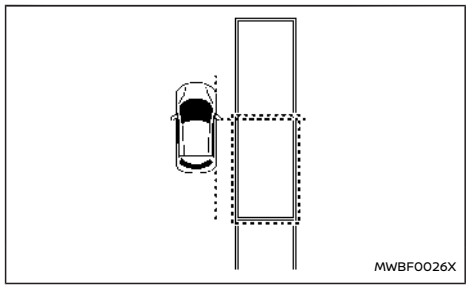
Il percorso di parcheggio e il numero di manovre variano a seconda della posizione del parcheggio e degli ostacoli circostanti presenti.

Parcheggio parallelo (rilevamento linee di demarcazione)



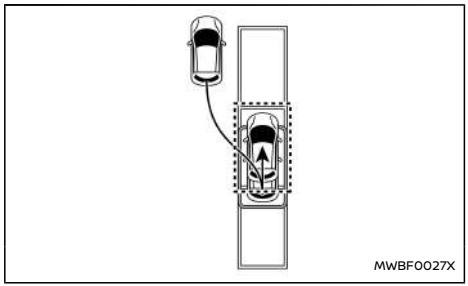
Avvicinarsi alla posizione di parcheggio a una distanza di circa 1 m (3ft) Ⓐ a fianco del parcheggio desiderato.

Se la distanza dalla posizione di parcheggio è troppo grande, potrebbe non essere possibile rilevare eventuali ostacoli o le linee di demarcazione del parcheggio. Fare riferimento a "Funzione di rilevamento della posizione di parcheggio" (pag.444).



Procedere lentamente in avanti e premere il pedale del freno per fermare il veicolo quando è parallelo alla posizione del parcheggio.

Fermare il veicolo in modo che le porte anteriori si trovino in corrispondenza del bordo anteriore del parcheggio desiderato.

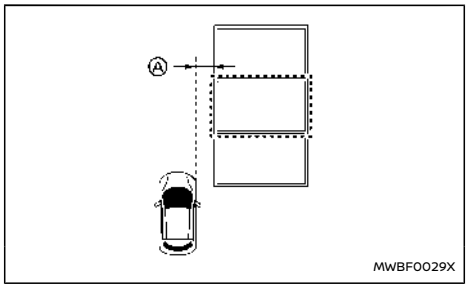


Esempio: percorso che inizia con movimento all'indietro

Il parcheggio viene effettuato secondo un percorso come quello illustrato in figura. A seconda degli ostacoli e della distanza dalla posizione di parcheggio, l'operazione di parcheggio potrebbe iniziare con la retromarcia.

Il percorso di parcheggio e il numero di manovre variano a seconda della posizione del parcheggio e degli ostacoli circostanti presenti.

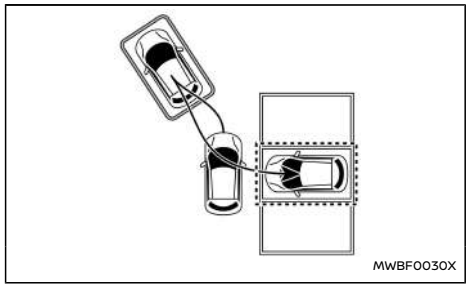
Parcheggio negli spazi a spina di pesce o a pettine



Avvicinarsi alla posizione di parcheggio a una distanza di circa 1 m (3ft) Ⓐ a fianco del parcheggio desiderato.

Se la distanza dalla posizione di parcheggio è troppo grande, potrebbe non essere possibile rilevare eventuali ostacoli, oppure potrebbe non essere possibile rilevare le linee di demarcazione del parcheggio. Fare riferimento a "Funzione di rilevamento della posizione di parcheggio" (pag.444).

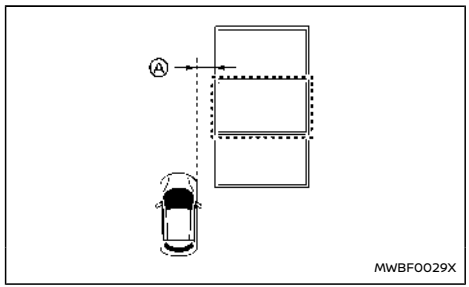
Procedere lentamente e fermare il veicolo in modo che sia perpendicolare al parcheggio. Fermare il veicolo in modo che le porte anteriori siano al centro del parcheggio desiderato .



Il parcheggio assistito viene effettuato secondo un percorso come quello illustrato in figura.

Il percorso di parcheggio e il numero di manovre variano a seconda della posizione del parcheggio e degli ostacoli circostanti presenti.

Parcheggio in avanti

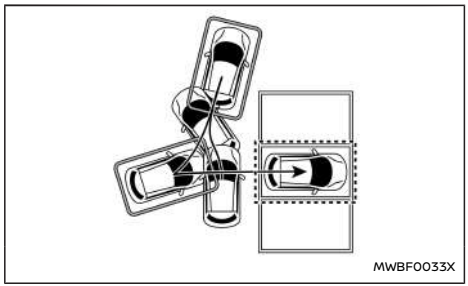


Avvicinarsi alla posizione di parcheggio a una

distanza di circa 1 m (3ft) Ⓐ a fianco del parcheggio desiderato.

Se la distanza dalla posizione di parcheggio è troppo grande, potrebbe non essere possibile rilevare eventuali ostacoli o le linee di demarcazione del parcheggio.

Procedere lentamente e fermare il veicolo in modo che sia perpendicolare al parcheggio. Fermare il veicolo in modo che le porte anteriori siano al centro del parcheggio desiderato .

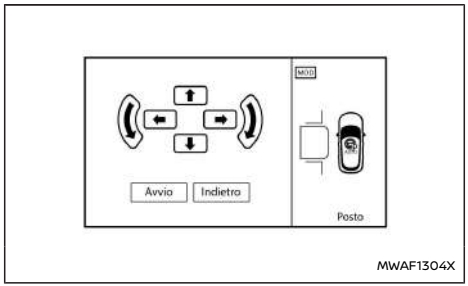

MWBF0033X

Il parcheggio assistito viene effettuato secondo un percorso come quello illustrato in figura.

Il percorso e il numero di manovre variano a seconda della posizione di parcheggio e degli ostacoli circostanti presenti.

REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DI PARCHEGGIO

La posizione di parcheggio può essere regolata manualmente quando come metodo di parcheggio è selezionato il parcheggio in parallelo o a pettine.



MWAF1304X

1. **Premere il pedale del freno e fermare il veicolo, quindi sfiorare l'icona di regolazione del riquadro del parcheggio sullo schermo.**

   Quando è visualizzato Ⓟ, il riquadro del parcheggio è visualizzato nella posizione Ⓟ.

   Se non viene rilevata alcuna posizione di parcheggio o se la posizione di parcheggio è fuori dallo schermo, il riquadro del parcheggio viene visualizzato nella posizione predefinita.
2. **Sfiorare la freccia sullo schermo per le regolazioni di precisione.**

NOTA:

- **Le linee guida dello spazio libero visualizzate indicano l'area che potrebbe venire occupata dal veicolo mentre si sposta nella posizione di parcheggio. Il parcheggio avverrà senza problemi se veicoli, pali e altri ostacoli si trovano al di fuori delle linee guida dello spazio libero.**
- **Per spostare il riquadro del parcheggio, sfiorare il lato sinistro dello schermo.**
- **La direzione del riquadro del parcheggio può essere cambiata azionando l'interruttore degli indicatori di direzione.**

CAMBIARE LA DIREZIONE DI MARCIA DEL PARCHEGGIO ASSISTITO

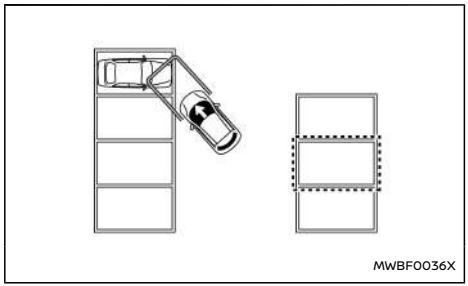
Se nella direzione di marcia del veicolo è presente un ostacolo (ad esempio un palo) o un punto più basso del livello del suolo (ad esempio una buca o una scogliera), premere il pedale del freno per fermare il veicolo.

Utilizzare la leva del cambio per cambiare la direzione di marcia e riprendere il parcheggio assistito.

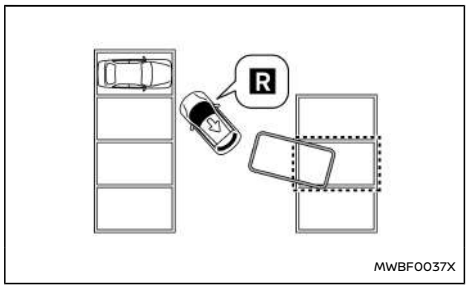
NOTA:

Non è possibile riprendere il parcheggio assistito se il sistema determina che non è possibile spostarsi nel parcheggio a causa della presenza di un ostacolo rilevato dai sensori di parcheggio (sonar) o dalle telecamere.

(Esempio) In presenza di un veicolo parcheggiato


MWBF0036X

1. **Premere il pedale del freno per arrestare il veicolo.**


MWBF0037X

2. **Utilizzare la leva del cambio per cambiare la direzione di marcia.**

   Quando si sfiora [Riprendere], il parcheggio assistito riprende.

FUNZIONE DI RILEVAMENTO DELLA POSIZIONE DI PARCHEGGIO

Per rilevare la posizione di parcheggio sono utilizzati i sensore di parcheggio (sonar) e le telecamere. Possono essere rilevate più posizioni di parcheggio.

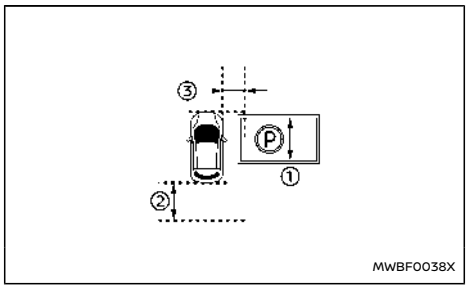
Le linee di demarcazione del parcheggio vengono riconosciute tramite le telecamere e le posizioni di parcheggio vengono visualizzate.

Una posizione di parcheggio non viene visualizzata se i sensori di parcheggio (sonar) rilevano un ostacolo all'interno del parcheggio rilevato.

NOTA:

Se l'obiettivo della telecamera della vista anteriore, della vista laterale o della vista posteriore è sporco o presenta gocce d'acqua o altre sostanze, le posizioni di parcheggio rilevabili potrebbero essere limitate.

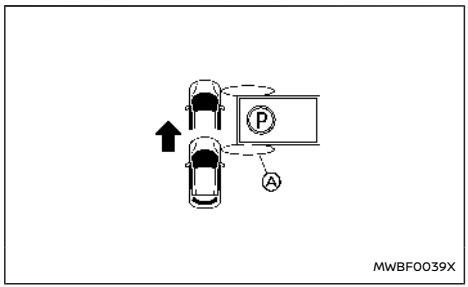
Quando è selezionato il parcheggio a pettine o a spina di pesce in retromarcia o in avanti


MWBF0038X

① Circa 2,3 m (8 ft).
② Circa 2 m (6 ft).
③ Circa 1 m (3 ft).

Una posizione di parcheggio viene rilevata nelle seguenti condizioni:

- Vengono riconosciuti parcheggi con una larghezza di circa 2,3 - 2,5 m (6,5 - 8 ft) ①.
- Vengono riconosciute linee di demarcazione del parcheggio costituite da linee singole o a forma di U.
- Vengono riconosciute linee di demarcazione del parcheggio con una larghezza di circa 15 cm (6 pollici).
- Il riconoscimento si verifica quando le linee di demarcazione del parcheggio si trovano nello spazio compreso tra il bordo anteriore del veicolo fino a circa 2 m (6 ft) dal bordo posteriore del veicolo ②.
- Il riconoscimento si verifica quando il parcheggio si trova a circa 1 m (3 ft) dal veicolo ③.
- Se l'opzione [Selezione lato parcheggio automatica] è attivata, vengono rilevate automaticamente le posizioni di parcheggio a entrambi i lati del veicolo. Fare riferimento a "Impostazioni della funzione ProPILOT Park" (pag.447).

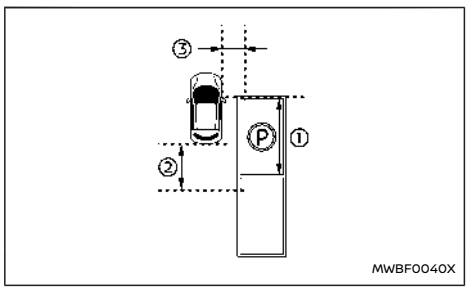


Ⓐ Campo di rilevamento dei sensori

Una posizione di parcheggio non viene visualizzata se attraverso il parcheggio rilevato dalle telecamere nel campo di rilevamento dei sensori anteriori (sonar) viene rilevato un ostacolo.

Eventuali ostacoli presenti al di fuori del campo di rilevamento dei sensori non possono essere rilevati.

Quando è selezionato il parcheggio parallelo



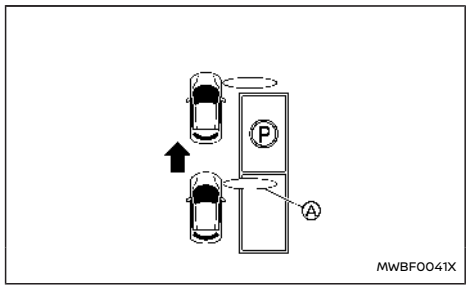
① Circa 5 m (15 ft).

② Circa 3 m (10 ft).

③ Circa 1 m (3 ft).

Una posizione di parcheggio viene rilevata nelle seguenti condizioni.

- Vengono riconosciuti parcheggi con una lunghezza di circa 5 - 6 m (15 - 18 ft) ①.
- Vengono riconosciute linee di demarcazione del parcheggio costituite da linee singole.
- Vengono riconosciute linee di demarcazione del parcheggio con una larghezza di circa 15 cm (6 pollici).
- Il riconoscimento si verifica quando le linee di demarcazione del parcheggio si trovano nello spazio compreso tra la porta del conducente fino a circa 3 m (10 ft) dal bordo posteriore del veicolo ②.
- Il riconoscimento si verifica quando il parcheggio si trova a circa 1 m (3 ft) dal veicolo ③.
- Se l'opzione [Selezione lato parcheggio automatica] è attivata, vengono rilevate automaticamente le posizioni di parcheggio a entrambi i lati del veicolo. Fare riferimento a "Impostazioni della funzione ProPILOT Park" (pag.447).



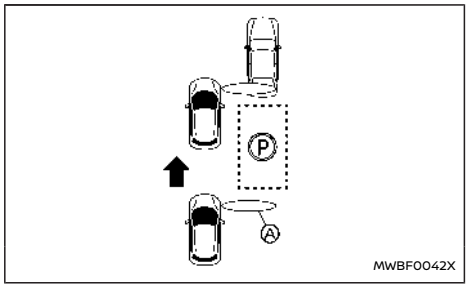
Ⓐ Campo di rilevamento dei sensori

Una posizione di parcheggio non viene visualizzata se attraverso il parcheggio rilevato dalle telecamere nel campo di rilevamento dei sensori anteriori (sonar) viene rilevato un ostacolo.

Eventuali ostacoli presenti al di fuori del campo di rilevamento dei sensori non possono essere rilevati.

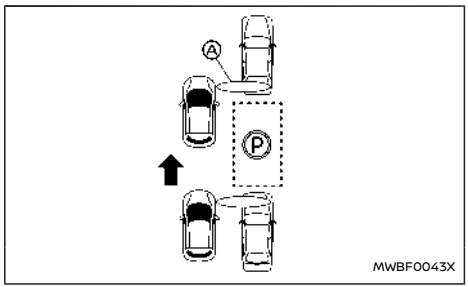
Se le linee di demarcazione del parcheggio non vengono riconosciute, vengono utilizzati i sensori di parcheggio (sonar) per rilevare il parcheggio in base agli ostacoli circostanti presenti.

A seconda della posizione e degli angoli degli ostacoli circostanti presenti, il riquadro del parcheggio potrebbe discostarsi.



Esempio di parcheggio prima dell'ostacolo

Ⓐ Campo di rilevamento dei sensori



Esempio di parcheggio tra ostacoli

Ⓐ Campo di rilevamento dei sensori

TELECAMERE E SENSORI DI PARCHEGGIO (sonar) UTILIZZATI PER LA FUNZIONE PROPILOT PARK

Telecamere

Vengono utilizzate le telecamere del sistema Intelligent Around View Monitor.

Per la manutenzione, vedere "Manutenzione del sistema" (pag.225).

Sensori di parcheggio (sonar)

Sono utilizzati 12 sensori di parcheggio (sonar) situati sui lati anteriore, posteriore, sinistro e destro.

Per la manutenzione, vedere "Manutenzione del sistema" (pag.432).

PRECAUZIONI PER L'USO DI PROPILOT PARK

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non guidare mai osservando solo lo schermo. C'è il rischio di urtare un ostacolo o di provocare un incidente imprevisto.**
- **Prestare attenzione al movimento dei veicoli e delle persone nell'area circostante. L'assistenza al parcheggio è fornita mediante l'uso efficace del percorso rilevato. Quando si utilizza il parcheggio assistito, prestare attenzione agli spostamenti dei veicoli in arrivo, dei veicoli che seguono e dei pedoni.**
- **Quando l'assistenza al parcheggio mediante ProPILOT Park non è più necessario, disattivare la funzione ProPILOT Park. Se si lascia attiva la funzione ProPILOT Park, si potrebbe verificare un incidente imprevisto.**
- **Prima di uscire dal veicolo, verificare che il freno di stazionamento elettrico sia azionato e che il cambio sia in posizione P (Parcheggio).**
- **Prima di usare ProPILOT Park, visionare l'area intorno al veicolo per confermare che lo spazio sia sufficiente per effettuare le manovre e le altre operazioni di parcheggio.**
- **A seconda delle circostanze, rumori provenienti dall'interno o dall'esterno del veicolo possono impedire al conducente di sentire il segnale acustico di avvertimento.**
- **Azionare l'interruttore degli indicatori di direzione durante l'utilizzo del controllo del parcheggio per informare le aree circostanti della direzione di spostamento del veicolo.**
- **Non utilizzare ProPILOT Park nelle seguenti circostanze:**
  - **— In luoghi molto trafficati per la presenza di veicoli e persone**
  - **— In luoghi con divieto di sosta o di fermata**
  - **— In luoghi troppo stretti per il veicolo**
  - **— In luoghi in cui non è possibile parcheggiare a causa di buche, fosse ecc.**

— All'interno di strade strette

— In forte pendenza

— Su strade sterrate o con fondo ghiaioso o non asfaltato

— Su fondo stradale sdrucciolevole, ad esempio in presenza di neve o ghiaccio

— Su fondo stradale non piano dovuto alla presenza di una certa pendenza, gradini, bordi dei marciapiedi, solchi di ruote o per altri motivi

— Su una strada dove l'asfalto si è sciolto a causa dell'eccessivo calore

— In aree di parcheggio in cui sia installato un riscaldatore per evitare la formazione di ghiaccio sul fondo stradale

— In luoghi o aree di parcheggio meccanizzate con presenza di ostacoli negli spazi di parcheggio

— Con un veicolo sovraccarico

— Se sono montati pneumatici usurati, la ruota di emergenza o le catene da neve.

— Quando la pressione degli pneumatici non è corretta

— Quando è installato un gancio di traino o un accessorio simile

— Quando un oggetto aderisce alla telecamera, interferendo con il campo visivo di questa

— Quando le immagini della telecamera sono difficili da vedere a causa di sporco, luce solare, ombre o altri motivi

— Quando gli specchietti retrovisori esterno non sono completamente aperti

— Quando le telecamere non sono installate correttamente

— Quando sul paraurti è installato un oggetto che interferisce con il funzionamento del sensori di parcheggio (sonar)

— Quando il paraurti presenta una tacca o altre irregolarità

— In presenza di pioggia, neve, fango o altre sostanze sui sensori di parcheggio (sonar)

— Quando il veicolo è inclinato a causa di un carico estremamente pesante o posizionato su un lato

ATTENZIONE

I dossi non possono essere rilevati e probabilmente neanche i bordi del marciapiede. Abbassare il pedale del freno per fermare il veicolo se le ruote sembrano urtare il bordo del marciapiede o se il veicolo sembra passare sopra un dosso. Si rischia di danneggiare il veicolo.

MALFUNZIONAMENTO DELLA FUNZIONE PROPILOT PARK

In caso di anomalia del sistema, sullo schermo viene visualizzato un messaggio di avvertimento, il colore dell'icona dell'assistenza ProPILOT Park diventa arancione e la funzione ProPILOT Park viene disattivata automaticamente. Se viene visualizzato un messaggio di avvertimento mentre il sistema è in funzione, fermare il veicolo in un luogo sicuro, portare il pulsante di avviamento in posizione OFF e di nuovo in posizione ON.

Se dopo questa operazione non è possibile attivare la funzione ProPILOT Park, ci potrebbe essere un malfunzionamento nel sistema. Ciò non influisce sulla guida normale. Tuttavia, far controllare il sistema presso uno specialista, come un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

IMPOSTAZIONI DELLA FUNZIONE PROPILOT PARK

1. Sfiorare [⚙] sulla barra di avvio.
2. Sfiorare [Parcheggio].
3. Selezionare la voce di impostazione.

   Voci disponibili:

   - [Selezione ultima modalità di parcheggio]

     Quando questa voce è attivata, verrà selezionato il metodo di parcheggio utilizzato più di recente.

     Quando questa voce è disattivata, verrà selezionato il parcheggio parallelo.

- [Selezione lato parcheggio automatica]

  Quando questa voce è attivata, vengono rilevate le posizioni di parcheggio su entrambi i lati del veicolo.

  Quando questa voce è disattivata, vengono rilevate solo le posizioni di parcheggio sul lato per il quale la funzione Parcheggio ProPILOT è stata utilizzata l'ultima volta.

  Se in questo stato viene azionato l'interruttore degli indicatori di direzione, verranno rilevati i parcheggi sul lato corrispondente del veicolo.

- [Modalità di parcheggio]

  È possibile impostare i metodi di parcheggio selezionabili sullo schermo di ProPILOT Park.

  I metodi di parcheggio attivati possono essere selezionati ogni volta che si sfiora l'icona di selezione del metodo di parcheggio.

  I metodi di parcheggio disattivati non possono essere selezionati sfiorando l'icona di selezione del metodo di parcheggio.

  Vedere anche "Selezione del metodo di parcheggio" (pag.435).

CONDIZIONI DI RILEVAMENTO E LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO A SENSORI (sonar)

⚠ AVVERTIMENTO

Il sistema di parcheggio a sensori (sonar) presenta alcune limitazioni. Per maggiori dettagli, vedere "Limitazioni del sistema di parcheggio a sensori (sonar)" (pag.431).

- In condizioni simili a quelle descritte di seguito, potrebbero essere azionati i freni o un controllo corretto del parcheggio non è possibile.
  - In presenza di pioggia, neve, ghiaccio, sporco o altre sostanze sui sensori di parcheggio (sonar)
  - In presenza di forte rumore nell'area circostante
  - In presenza di apparecchiature che generano ultrasuoni (compresi veicoli dotati di sensori (sonar)) nell'area circostante
  - In presenza di erba folta nell'area circostante
  - Quando si passa vicino a una struttura caratterizzata da protuberanze e avvallamenti
  - Quando è presente una struttura (ad esempio un muro, un impianto per la riscossione dei pedaggi o il cancello dell'area di parcheggio) nelle immediate vicinanze del fianco del veicolo
  - In presenza di un gradino, un oggetto sporgente o il coperchio dello scolo fognario sulla strada
  - Quando si passa sotto una bandiera, una tenda in plastica o un oggetto simile
  - In presenza di blocchi di neve attorno al veicolo

CONDIZIONI DI RILEVAMENTO E LIMITAZIONI DEL SISTEMA INTELLIGENT AROUND VIEW MONITOR

⚠ AVVERTIMENTO

Il sistema Intelligent Around View Monitor presenta alcune limitazioni. Per maggiori dettagli, vedere "Intelligent Around View Monitor (se in dotazione)" (pag.216).

- In condizioni simili a quelle descritte di seguito, le telecamere del sistema Intelligent Around View Monitor potrebbero non essere in grado di rilevare un ostacolo e la posizione di parcheggio potrebbe non venire impostata correttamente.
  - Quando il veicolo è bagnato
  - Quando l'area circostante è buia, ad esempio di notte, in luoghi sotterranei o in garage sopraelevati
  - Quando le linee di demarcazione del parcheggio non sono ben visibili a causa di cattive condizioni meteo (pioggia, neve, nebbia, polvere, sabbia o tempeste di neve)
  - Quando l'obiettivo della telecamera è offuscato a causa del contatto con acqua
  - Quando una forte luce proveniente dal sole o dall'illuminazione pubblica colpisce la strada

— Quando il fondo stradale è bagnato e riflettente, ad esempio durante o dopo un acquazzone, o in presenza di pozzanghere sul fondo stradale
— Quando la luce solare colpisce direttamente la telecamera, ad esempio al mattino o alla sera
— Quando l'obiettivo della telecamera è sporco o presenta gocce d'acqua
— Quando un oggetto aderisce alla telecamera, interferendo con il campo visivo di questa
— Quando una forte luce (ad esempio la luce del sole o gli abbaglianti dei veicoli in arrivo) colpisce la telecamera anteriore
— Quando la posizione di guida del veicolo cambia significativamente a causa di una brusca frenata o di carichi
— Un improvviso cambiamento della luminosità, ad esempio, all'entrata e all'uscita di una galleria o di una zona ombreggiata, o in caso di lampi
— Quando si percorre una ripida discesa o una strada in pendenza o con curve strette
— Persone in posizione diversa dalla posizione eretta o di marcia, ad esempio piegate in avanti, ecc.
— Persone in un veicolo
— Persone che spingono carrelli, passeggini, ecc.
— Persone vestite con impermeabili o abiti che ne oscurano il profilo
— Persone con un ombrello o una borsa di grandi dimensioni e con parte del corpo nascosta
— Il profilo di un pedone non viene riconosciuto perché porta un bagaglio di grandi dimensioni o indossa vestiti dello stesso colore dello sfondo

CONDIZIONI DI RILEVAMENTO E LIMITAZIONI DEL SISTEMA PROPILOT PARK

- In condizioni simili a quelle descritte di seguito, potrebbero essere azionati i freni o un controllo corretto del parcheggio non è possibile.
  — In presenza di pioggia, neve, ghiaccio, sporco o altre sostanze sui sensori di parcheggio (sonar)
  — In presenza di forte rumore nell'area circostante
  — In presenza di apparecchiature che generano ultrasuoni (compresi veicoli dotati di sensori (sonar)) nell'area circostante
  — In presenza di erba folta nell'area circostante
  — Quando si passa vicino a una struttura caratterizzata da protuberanze e avvallamenti
  — Quando è presente una struttura (ad esempio un muro, un impianto per la riscossione dei pedaggi o il cancello dell'area di parcheggio) nelle immediate vicinanze del fianco del veicolo
  — In presenza di un gradino, un oggetto sporgente o il coperchio dello scolo fognario sulla strada
  — Quando si passa sotto una bandiera, una tenda in plastica o un oggetto simile
  — In presenza di blocchi di neve attorno al veicolo
- Il sistema potrebbe non funzionare correttamente nella seguente condizione.
  — Quando il veicolo è equipaggiato con pneumatici non originali
- In condizioni simili a quelle descritte di seguito, un parcheggio assistito corretto verso la posizione impostata potrebbe non essere possibile. Portare il veicolo in una posizione più adeguata, secondo necessità.
  — Quando il fondo stradale non è piano
  — Quando il veicolo è inclinato a causa di un carico estremamente pesante o posizionato su un lato
- In condizioni simili a quelle descritte di seguito, potrebbe essere difficile o impossibile rilevare una posizione di parcheggio.
  — Quando il veicolo è troppo vicino al parcheggio
  — In un'area di parcheggio senza linee di demarcazione, in cui i parcheggi sono separati da corde, blocchi o altri mezzi
  — Quando le linee di demarcazione del parcheggio non sono ben visibili perché sbiadite o sporche
  — Quando il contrasto tra la strada e le linee di demarcazione del parcheggio è basso
  — Quando le linee di demarcazione del parcheggio sulla strada sono gialle o di un altro colore diverso dal bianco

— Quando il parcheggio è estremamente largo o stretto
— Quando le linee di demarcazione del parcheggio sono troppo corte
— Quando le linee di demarcazione del parcheggio sono troppo larghe o strette
— Quando le linee di demarcazione del parcheggio non risultano parallele nell'immagine della telecamera a causa dell'inclinazione dell'area di parcheggio o per altri motivi
— Quando le linee di demarcazione del parcheggio sono collegate a linee diagonali o ad altra segnaletica
— Quando l'ombra del veicolo, degli alberi o di altri oggetti viene proiettata sulle linee di demarcazione del parcheggio
— In presenza di un veicolo o di altri ostacoli sulle linee di demarcazione del parcheggio
— In presenza di un ostacolo nel parcheggio
— Quando l'area circostante è buia, ad esempio di notte, in luoghi sotterranei o in garage sopraelevati
— Quando le linee di demarcazione del parcheggio non sono ben visibili a causa di cattive condizioni meteo (pioggia, neve, nebbia, polvere, sabbia o tempeste di neve)
— Quando l'obiettivo della telecamera è offuscato a causa del contatto con acqua
— Quando la luce del sole o dell'illuminazione pubblica si riflette sulla strada
— Quando una forte luce proveniente dal sole o dall'illuminazione pubblica colpisce la strada
— Quando il fondo stradale è bagnato e riflettente, ad esempio durante o dopo un acquazzone, o in presenza di pozzanghere sul fondo stradale
— Quando la luce solare colpisce direttamente la telecamera, ad esempio al mattino o alla sera
— Quando l'obiettivo della telecamera è sporco o presenta gocce d'acqua
— Quando un oggetto aderisce alla telecamera, interferendo con il campo visivo di questa
— In presenza di un gradino, un solco, una pittura sulla strada, una linea riverniciata o simili
— In presenza di accumuli di neve o di agenti per lo scioglimento della neve
— Quando l'area di parcheggio è pavimentata in pietra o erba
— Quando sullo schermo risulta la presenza di un'immagine sul parcheggio che rappresenta un motivo di disturbo
— Quando nel parcheggio sono verniciate lettere o altri caratteri
— Quando il colore e la luminosità della strada non sono uniformi
— Quando il veicolo fermato risulta inclinato rispetto al parcheggio
— Quando la strada è stretta
— In presenza di un ostacolo davanti al veicolo
— In presenza di pioggia, neve, ghiaccio, sporco o altre sostanze sui sensori di parcheggio (sonar)
— In presenza di forte rumore nell'area circostante
— In presenza di apparecchiature che generano ultrasuoni (compresi veicoli dotati di sensori (sonar)) nell'area circostante
— In presenza di erba folta nell'area circostante
— In presenza di un gradino, un oggetto sporgente o il coperchio dello scolo fognario sulla strada
— In presenza di blocchi di neve attorno al veicolo

● In condizioni simili a quelle descritte di seguito, la posizione di parcheggio potrebbe non essere rilevata nel punto corretto.
— Quando la luce si riflette in modo da rappresentare linee di demarcazione, il riflesso di un edificio o un altro oggetto, un gradino, un canale di scolo, una pittura sulla strada, una linea riverniciata o simili
— In presenza di segni dovuti a lavori stradali, lettere tracciate sul fondo stradale, pali o altri ostacoli
— Quando il fondo stradale è bagnato e riflettente, ad esempio durante o dopo un acquazzone, o in presenza di pozzanghere sul fondo stradale
— Quando il colore e la luminosità della strada non sono uniformi
— Quando l'area di parcheggio è in pendenza
— Quando una pedana laterale o l'ombra del veicolo si trova sopra una linea di demarcazione

  - Quando le linee di demarcazione del parcheggio non sono ben visibili perché sbiadite o sporche
  - Quando l'ombra del veicolo o di alberi influisce sul funzionamento del sistema
- Quando il veicolo è equipaggiato con pneumatici non originali, un parcheggio assistito corretto nella posizione impostata potrebbe non essere possibile. Per far montare pneumatici invernali, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

SCONGELARE UNA SERRATURA GHIACCIATA

Per prevenire il congelamento della serratura, spruzzare uno spray antighiaccio nel cilindro della serratura. Se la serratura è ghiacciata, riscaldare la chiave prima di inserirla nel cilindro della serratura o usare il sistema Intelligent Key.

ANTIGELO

In inverno, quando si prevede un calo della temperatura esterna sotto lo 0°C (32°F), controllare l'antigelo per garantire un'adeguata protezione. Per ulteriori informazioni, vedere "Impianto di raffreddamento motore" (pag.482) o "Impianto di raffreddamento dell'inverter" (pag.483).

BATTERIA DA 12 VOLT

Se la batteria da 12 volt non si carica completamente in presenza di temperature estremamente basse, il liquido in essa contenuto potrebbe congelarsi e danneggiare la batteria. Per mantenere in perfetta efficienza la batteria da 12 volt, controllarla regolarmente. Per ulteriori informazioni, vedere "Batteria da 12 volt" (pag.492).

SCARICO DEL LIQUIDO REFRIGERANTE

Se il veicolo deve rimanere parcheggiato all'aperto senza antigelo, svuotare l'impianto di raffreddamento, compreso il blocco motore. Ricaricare nuovamente l'impianto prima di riavviare il motore. Per maggiori dettagli, vedere "Impianto di raffreddamento motore" (pag.482).

PNEUMATICI

1. Se sulle ruote anteriori/posteriori del veicolo sono stati montati pneumatici da neve, questi devono essere della stessa misura, avere lo stesso indice di carico ed essere dello stesso tipo (a tela diagonale, cinturato o radiale) degli pneumatici posteriori/anteriori.
2. Se si prevede di utilizzare il veicolo in pieno inverno, installare pneumatici da neve su tutte e quattro le ruote.
3. Per una maggiore trazione su strade ghiacciate, possono essere utilizzati pneumatici chiodati. Questi, tuttavia, sono vietati in alcuni paesi, province e stati. Prima di montare gli pneumatici chiodati, controllare se sono ammessi dalle normative locali, statali e provinciali.

   La trazione e l'aderenza degli pneumatici chiodati su strada asciutta o bagnata sono inferiori rispetto a quelle degli pneumatici non chiodati.
4. All'occorrenza, è possibile utilizzare catene da neve. Accertarsi che siano delle dimensioni adatte per gli pneumatici del veicolo e che vengano montate secondo le istruzioni del fabbricante. Se il costruttore delle catene da neve dovesse consigliarlo, utilizzare gli appositi tendicatena di modo che le catene aderiscano e si adattino perfettamente allo pneumatico. Le maglie alle estremità della catena da neve devono essere adeguatamente fissate o rimosse per evitare il rischio che sbattendo vadano a danneggiare i parafanghi o il sottoscocca. Ridurre inoltre la velocità di

marcia onde evitare di causare danni al veicolo e/o di comprometterne le caratteristiche dinamiche e le prestazioni.

Modelli a trazione integrale (4WD)

Se occorre montare degli pneumatici da neve, assicurarsi che abbiano le stesse dimensioni, struttura, marca e battistrada su tutte e quattro le ruote.

ATTREZZATURE SPECIALI PER L'INVERNO

Nella stagione invernale si consiglia di portare sul veicolo gli attrezzi seguenti:

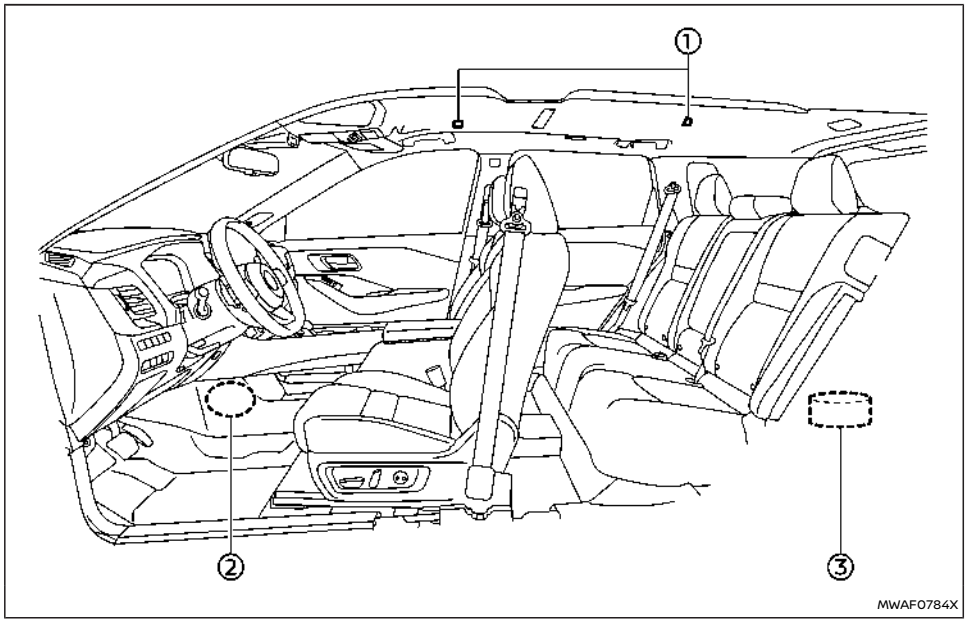
- Un raschietto ed una spazzola a setole rigide per rimuovere il ghiaccio e la neve dai finestrini e dai tergicristalli.
- Una robusta tavola di legno da collocare sotto il martinetto per garantire la stabilità necessaria.
- Una pala per liberare la vettura nel caso fosse bloccata nella neve.
- Liquido lavacristallo di riserva per rabboccare il serbatoio.

GUIDA SU NEVE O GHIACCIO

⚠ AVVERTIMENTO

- **Il ghiaccio bagnato (32°F, 0°C e gelicidio), così come la neve ghiacciata e il ghiaccio possono essere sdrucciolevoli e rendere molto difficile la guida. In queste condizioni la trazione o "aderenza" del veicolo è notevolmente ridotta. Per quanto possibile, evitare di guidare in queste condizioni, in attesa dello spargimento di sale o sabbia.**
- **In qualsiasi condizione del fondo stradale, guidare con prudenza. Accelerare e decelerare con la massima attenzione. In caso di accelerazioni o decelerazioni troppo violente, le ruote motrici perdono ulteriore trazione.**
- **In queste condizioni gli spazi di arresto aumentano considerevolmente. Si deve iniziare a frenare prima rispetto alla frenata sull'asciutto.**
- **Su strade dal fondo sdrucciolevole aumentare la distanza di sicurezza dal veicolo che precede.**
- **Fare attenzione alle chiazze di ghiaccio (luccicanti). Queste chiazze possono apparire in zone ombreggiate anche su strade altrimenti perfettamente pulite. Se si individua una chiazza di ghiaccio in lontananza, frenare prima di raggiungerla. Una volta sul ghiaccio, non cercare di frenare ed evitare le sterzate improvvise.**
- **Non utilizzare il cruise control su strade sdrucciolevoli.**
- **La neve può intrappolare pericolosi gas di scarico sotto il veicolo. Rimuovere la neve che si è depositata intorno al veicolo e sul tubo di scappamento.**

ELIMINAZIONE ATTIVA DEL RUMORE/PERFEZIONAMENTO AUDIO ATTIVO



Esempio

NOTA:

Per usare correttamente il sistema di eliminazione attiva del rumore e il sistema di perfezionamento audio attivo:

- Non coprire gli altoparlanti o il woofer.
- Non coprire i microfoni.
- Non cambiare o modificare gli altoparlanti incluso il woofer né le parti relative al sistema audio, quale l'amplificatore.
- Non effettuare nessuna modifica inclusa l'insonorizzazione intorno a microfoni, altoparlanti o woofer.

ELIMINAZIONE ATTIVA DEL RUMORE

L'eliminazione attiva del rumore utilizza microfoni ① collocati all'interno del veicolo per rilevare il rumore invadente del motore. Per riuscire nell'intento di eliminare questi rumori, il sistema emette dagli altoparlanti ② e dal woofer ③ onde sonore di fase opposta che hanno l'effetto di annullare i suoni in eccesso.

Se il microfono ① o l'area circostante viene toccata, rumori anomali possono uscire dagli altoparlanti.

PERFEZIONAMENTO AUDIO ATTIVO

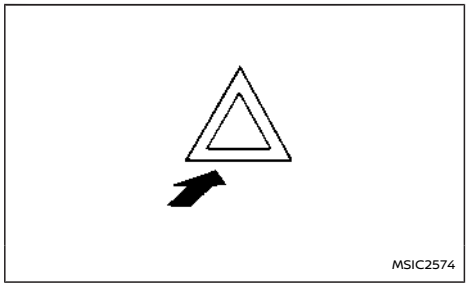
Il perfezionamento audio attivo genera suoni in funzione del regime motore e delle modalità di guida tramite gli altoparlanti ② e il woofer ③ (se in dotazione) per migliorare il suono del motore.

MEMO

6 In caso di emergenza

Interruttore lampeggiatori di emergenza 456
Segnale di arresto di emergenza 456
Spegnimento di emergenza del sistema e-POWER 457
Foratura di uno pneumatico 457
Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) 457
Riparazione di uno pneumatico forato 458
Avviamento con i cavi 461
Partenza a spinta 463
Surriscaldamento del motore 463
Traino del veicolo 464
Traino raccomandato da NISSAN 465

INTERRUTTORE LAMPEGGIATORI DI EMERGENZA



L'interruttore dei lampeggiatori di emergenza può essere usato sempre, indipendentemente dalla posizione del pulsante d'avviamento, tranne quando la batteria da 12 volt è scarica.

I lampeggiatori di emergenza vengono usati per segnalare agli altri utenti della strada la necessità di doversi fermare o parcheggiare in condizioni di emergenza.

Premere l'interruttore dei lampeggiatori di emergenza per far lampeggiare tutti gli indicatori di direzione. Per spegnere i lampeggiatori di emergenza, premere di nuovo l'interruttore.

Al rilevamento di un urto in grado di attivare gli airbag supplementari, le luci di emergenza iniziano a lampeggiare automaticamente.

⚠ AVVERTIMENTO

Non spegnere i lampeggiatori finché le condizioni di sicurezza non lo consentono. Tuttavia, le luci di emergenza potrebbero anche non mettersi a lampeggiare automaticamente a seconda della forza dell'urto.

Premere l'interruttore dei lampeggiatori di emergenza per spegnerli.

SEGNALE DI ARRESTO DI EMERGENZA

In caso di rilevamento di una frenata improvvisa e decisa, il sistema Segnale di arresto di emergenza provoca il lampeggiamento delle luci stop e della terza luce stop per prevenire un possibile tamponamento.

Il segnale di arresto di emergenza funziona nelle condizioni seguenti:

- Quando la velocità del veicolo è superiore a 60 km/h (37 miglia/h)
- Quando il sistema rileva una frenata improvvisa in seguito all'azionamento del pedale del freno

Il segnale di arresto di emergenza non funziona nelle condizioni seguenti:

- Quando sono in funzione i lampeggiatori di emergenza
- Quando il sistema non rileva nessuna frenata improvvisa

SPEGNIMENTO DI EMERGENZA DEL SISTEMA e-POWER

Per spegnere il sistema e-POWER in una situazione di emergenza durante la guida, attenersi alla seguente procedura:

- Premere rapidamente il pulsante di avviamento per 3 volte consecutive in meno di 1,5 secondi, oppure
- Tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 2 secondi.

FORATURA DI UNO PNEUMATICO

SISTEMA DI MONITORAGGIO DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI (TPMS)

Questo veicolo è dotato del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS). Questo sistema controlla la pressione di tutti gli pneumatici. Quando si accende la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici e sul display informativo multifunzione appare l'avvertimento "Pressione pneumatici bassa", è stata rilevata una riduzione significativa della pressione di uno o più pneumatici. Guidando il veicolo in presenza di uno pneumatico (o più pneumatici) sottogonfiato(i), il sistema TPMS entra in funzione avvisando il conducente tramite la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici. Il sistema si attiva solamente quando il veicolo supera la velocità di 25 km/h (16 miglia/h). Per ulteriori dettagli, vedere "Spie di avvertimento, spie di controllo e segnali acustici" (pag.90) e "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.265).

⚠ AVVERTIMENTO

- **Se la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici si accende durante la guida, evitare le sterzate improvvise e le frenate brusche, moderare la velocità e accostare al bordo della strada in un punto sicuro per fermare il veicolo non appena possibile. Se si guida il veicolo con una pressione di gonfiaggio insufficiente, si rischia di danneggiare gli pneumatici in modo permanente mentre la probabilità di scoppio di uno pneumatico aumenta notevolmente. Gravi danni al veicolo possono verificarsi con conseguente incidente e gravi lesioni personali. Controllare la pressione di tutti e quattro gli pneumatici. Per far sì che si spenga la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici, regolare la pressione degli pneumatici alla pressione raccomandata a FREDDO indicata sull'apposita targhetta recante le pressioni di gonfiaggio degli pneumatici. Se dopo aver regolato la pressione degli pneumatici, la spia rimane accesa durante la guida, potrebbe significare che uno degli pneumatici è forato. In caso di pneumatico forato, ripararlo non appena possibile usando il kit di emergenza per pneumatici forati.**
- **La sostituzione degli pneumatici con pneumatici non specificati da NISSAN può compromettere il funzionamento corretto del sistema TPMS.**
- **NISSAN raccomanda di usare esclusivamente il sigillante originale NISSAN per riparazioni di emergenza, in dotazione al veicolo. Sigillanti di altro tipo potrebbero danneggiare la guarnizione dello stelo della valvola con conseguente perdita d'aria dallo pneumatico. Dopo aver utilizzato il sigillante per riparare lo pneumatico, rivolgersi non appena possibile al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.**

RIPARAZIONE DI UNO PNEUMATICO FORATO

Invece della ruota di scorta, sul veicolo si trova in dotazione il kit di emergenza per pneumatici forati. Questo kit di emergenza deve essere impiegato per la riparazione provvisoria di una foratura minore. Dopo aver usato il kit di emergenza, contattare tempestivamente un concessionario NISSAN o un'officina qualificata per un controllo e la riparazione/sostituzione dello pneumatico.

ATTENZIONE

- **NISSAN raccomanda di usare esclusivamente il sigillante originale NISSAN per riparazioni di emergenza, in dotazione al veicolo. Sigillanti di altro tipo potrebbero danneggiare la guarnizione dello stelo della valvola con conseguente perdita d'aria dallo pneumatico.**
- **Non usare il kit di emergenza fornito in dotazione con il vostro veicolo su altri veicoli.**
- **Non usare il kit di emergenza per uno scopo diverso da quello del gonfiaggio e del controllo della pressione degli pneumatici.**
- **Usare il kit di emergenza solo con corrente continua a 12 volt.**
- **Tenere il kit di emergenza lontano da acqua e polvere.**
- **Non smontare o modificare il kit di emergenza.**
- **Evitare di galvanizzare il kit di emergenza per pneumatici forati.**
- **Non usare il kit di emergenza nelle condizioni seguenti. Contattare invece un concessionario NISSAN o un'officina qualificata, oppure un servizio di soccorso stradale professionale.**

  — quando il sigillante è scaduto (la scadenza è indicata sull'etichetta attaccata al flacone del sigillante)

  — quando il taglio o la foratura è di circa 6 mm (0,25 pollici) o superiore

  — quando il fianco dello pneumatico è danneggiato

  — quando il veicolo ha marciato con lo pneumatico considerevolmente sgonfio

  — quando lo pneumatico risulta completamente dislocato all'interno o all'esterno del cerchione

  — quando il cerchione è danneggiato

  — quando due o più pneumatici sono sgonfi

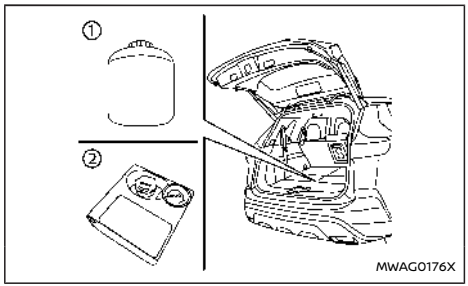
Arresto del veicolo

⚠ AVVERTIMENTO

- **Assicurarsi che il freno di stazionamento sia azionato in modo stabile e che il veicolo sia in posizione P (parcheggio).**
- **Non riparare pneumatici se il veicolo si trova su una strada in pendenza, ghiacciata o sdrucciolevole. Questo è pericoloso.**
- **Non riparare pneumatici se il traffico in arrivo è poco distante dal veicolo. Chiamare per l'intervento l'assistenza del servizio di soccorso stradale.**

1. Accostare con prudenza il veicolo al bordo della strada fuori dal traffico.
2. Accendere i lampeggiatori di emergenza.
3. Parcheggiare il veicolo in piano.
4. Azionare il freno di stazionamento.
5. Premere il pulsante di posizione P per azionare la posizione P (parcheggio).
6. Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".
7. Aprire il cofano e posizionare il triangolo riflettente (se in dotazione):
   - Per avvertire gli altri automobilisti della situazione di emergenza.
   - Per segnalare la necessità di assistenza al servizio di soccorso stradale.
8. Fare scendere tutti i passeggeri dal veicolo e condurli in un luogo sicuro, a distanza dal traffico e dal veicolo.

Estrarre il kit di emergenza per pneumatici forati



Esempio

Tirare fuori il kit di emergenza per pneumatici forati da sotto il pannello del pianale del vano bagagli. Il kit di emergenza contiene i seguenti elementi:

① Flacone di sigillante per pneumatici

② Compressore d'aria*

*: La forma del compressore potrebbe essere diversa a seconda del modello.

Prima di usare il kit di emergenza per pneumatici forati

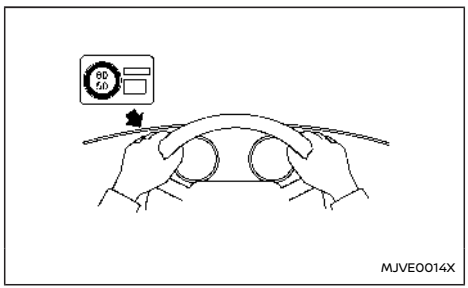
- Nel caso in cui a forare lo pneumatico sia stato un corpo estraneo (per esempio, una vite o un chiodo), non rimuoverlo.
- Controllare la scadenza del sigillante (la scadenza è indicata sull'etichetta attaccata al flacone del sigillante). Non usare mai un sigillante scaduto.

Riparazione di uno pneumatico

⚠ AVVERTIMENTO

Quando si usa il kit di emergenze per pneumatici forati, osservare le seguenti precauzioni.

- **È pericoloso ingerire il composto. Bere immediatamente più acqua possibile e rivolgersi tempestivamente ad un medico.**
- **Nel caso in cui il composto venga a contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare bene con abbondante acqua. Se l'irritazione permane, rivolgersi prontamente ad un medico.**
- **Conservare il composto fuori dalla portata dei bambini.**

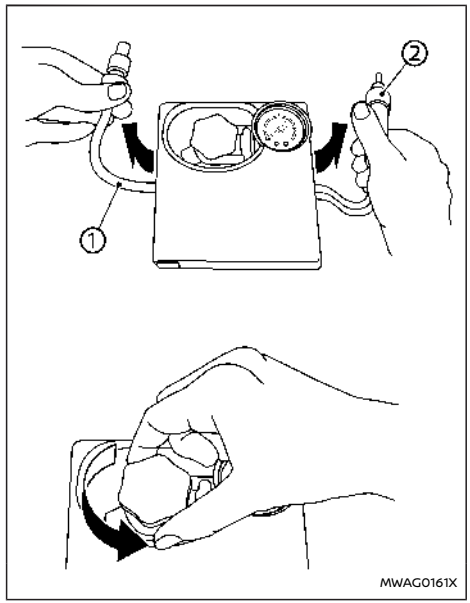


1. Prelevare l'adesivo con su scritto il limite di velocità dal compressore aria*, quindi apporlo in un punto ben visibile dal conducente durante la guida.

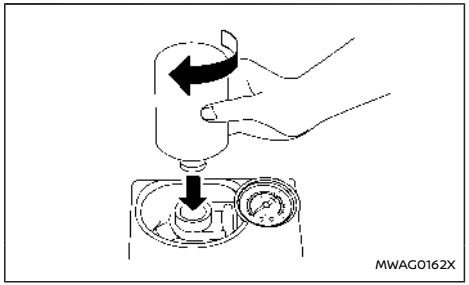
*: La forma del compressore potrebbe essere diversa a seconda del modello.

ATTENZIONE

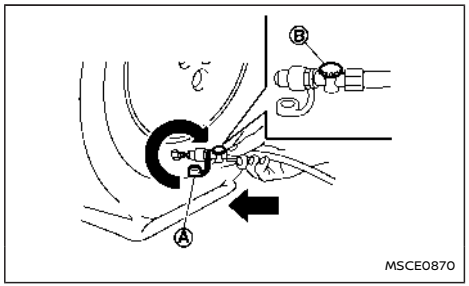
Non applicare l'adesivo con il limite di velocità sull'imbottitura del volante, sul tachimetro o in corrispondenza delle spie di avvertimento.



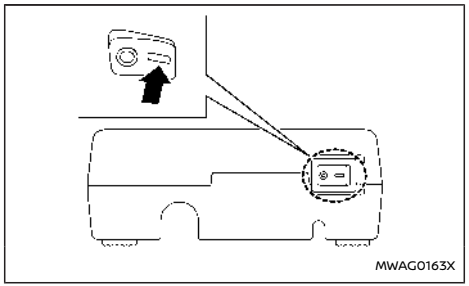
2. Tirare fuori dal compressore il tubo flessibile ① e la spina di corrente ②. Rimuovere dal compressore il tappo del portaflacone.



3. Rimuovere il tappo dal flacone di sigillante, quindi avvitare in senso orario il flacone nel portaflacone. (Lasciare intatto il sigillo del flacone. Avvitando il flacone nel portaflacone, il sigillo del flacone verrà bucato.)
4. Rimuovere il tappo dalla valvola dello pneumatico forato.



5. Rimuovere il tappo di protezione Ⓐ dal tubo flessibile e avvitare saldamente il tubo flessibile sulla valvola dello pneumatico. Accertarsi che la valvola di sfiato Ⓑ sia saldamente serrata. Controllare che l'interruttore del compressore d'aria sia sulla posizione OFF ( ), quindi inserire la spina di corrente del compressore nella presa elettrica presente nel veicolo.



6. Portare il pulsante di avviamento in posizione ON. In seguito girare l'interruttore del compressore sulla posizione ON (–) e gonfiare lo pneumatico possibilmente al valore specificato sull'apposita targhetta affissa sul montante centrale lato conducente, o al valore minimo di 180 kPa (26 psi). Spegnere brevemente il compressore d'aria per controllare la pressione dello pneumatico con il manometro.

   Se lo pneumatico risulta gonfiato ad una pressione superiore al valore specificato, regolare la pressione sfiatando l'aria mediante la valvola di sicurezza. I valori della pressione a FREDDO degli pneumatici sono riportati sulla targhetta apposta sul montante centrale lato guida.

ATTENZIONE

- **Un cattivo collegamento tra il tubo flessibile e la valvola dello pneumatico causa una perdita d'aria o la dispersione del sigillante.**
- **Non stare troppo vicino allo pneumatico danneggiato durante il suo gonfiaggio, poiché esiste il rischio di rottura. Se si rilevano crepe o rigonfiamenti, spegnere immediatamente il compressore.**
- **C'è la possibilità che la pressione raggiunga un valore di 600 kPa (87 psi) durante il gonfiaggio dello pneumatico, comunque si tratta di una condizione normale. Di solito la pressione scenderà in circa 30 secondi.**
- **Non usare il compressore per più di 10 minuti.**

   Se la pressione dello pneumatico non raggiunge **180 kPa (26 psi) entro 10 minuti**, lo pneumatico potrebbe essere gravemente danneggiato e **non può essere riparato mediante il kit di emergenza per pneumatici forati.** Contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

7. Quando la pressione dello pneumatico sta raggiungendo il valore specificato o quando ha raggiunto il valore minimo di 180 kPa (26 psi), spegnere il compressore. Togliere la spina dalla presa e rimuovere rapidamente il tubo flessibile dalla valvola dello pneumatico. Ri-

mettere il tappo di protezione e il tappo della valvola.

ATTENZIONE

Lasciare il flacone di sigillante sul portaflacone per prevenire la fuoriuscita del sigillante.

8. Guidare immediatamente il veicolo per 10 minuti o percorrere 3 km (2 miglia) ad una velocità non superiore a 80 km/h (50 miglia/h).
9. Dopo essersi fermati, accertarsi che l'interruttore del compressore d'aria sia su OFF (○), quindi avvitare saldamente il tubo flessibile sulla valvola di pneumatico. Controllare la pressione dello pneumatico con il manometro.

Se la pressione dello pneumatico scende sotto 130 kPa (19 psi):

Lo pneumatico non può essere riparato mediante il kit di emergenza per pneumatici forati. Contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Se la pressione dello pneumatico è pari o superiore a 130 kPa (19 psi) MA INFERIORE ALLA PRESSIONE SPECIFICATA:

Portare l'interruttore del compressore in posizione ON (—) e gonfiare lo pneumatico alla pressione specificata. Ripetere quindi la procedura dal passaggio 8.

Se la pressione scende di nuovo, **non può essere riparato mediante il kit di emergenza per pneumatici forati.** Contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Se la pressione dello pneumatico corrisponde alla pressione specificata:

La riparazione provvisoria è completata.

Contattare al più presto un concessionario NISSAN o un'officina qualificata per la riparazione/sostituzione dello pneumatico.

ATTENZIONE

Non riutilizzare il flacone di sigillante o il tubo flessibile.

Rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata per un altro flacone di sigillante e tubo flessibile.

Dopo la riparazione dello pneumatico

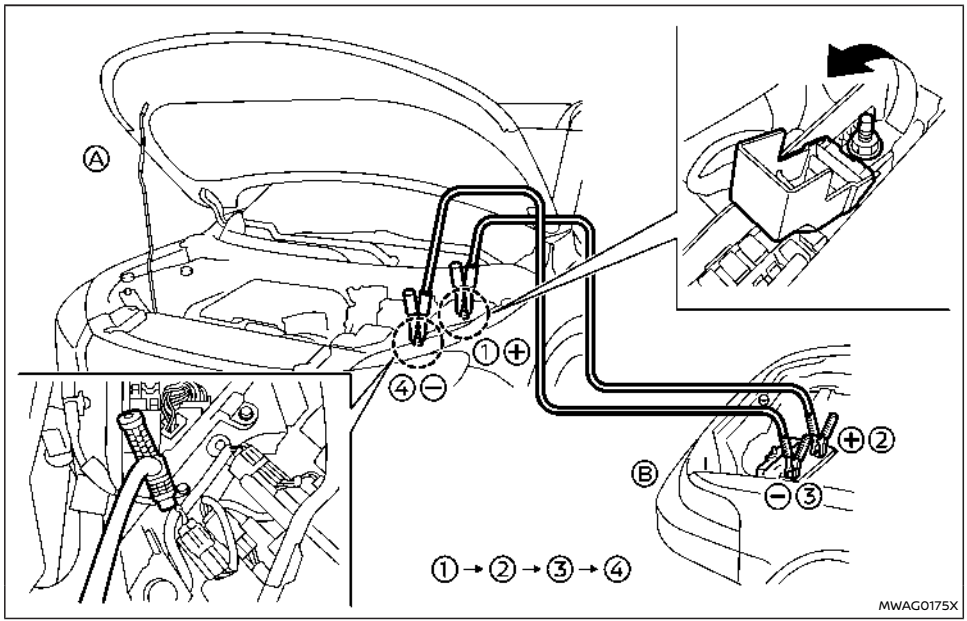
Contattare al più presto un concessionario NISSAN o un'officina qualificata per la riparazione/sostituzione dello pneumatico.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Un collegamento improprio dei cavi potrebbe causare l'esplosione della batteria da 12 volt. L'esplosione della batteria da 12 volt può portare a lesioni gravi o anche mortali. Anche il veicolo potrebbe essere gravemente danneggiato. Attenersi quindi rigorosamente alle istruzioni contenute in questo capitolo.**
- **Il gas idrogeno esplosivo è sempre presente in vicinanza della batteria da 12 volt. Tenere scintille e fiamme lontane dalla batteria da 12 volt.**
- **Indossare sempre occhiali protettivi adeguati e togliersi anelli, braccialetti e altri oggetti simili prima di intervenire sulla batteria da 12 volt o nelle sue vicinanze.**
- **Non chinarsi sulla batteria da 12 volt mentre si fa partire il motore con i cavi.**
- **Evitare che il liquido della batteria da 12 volt venga a contatto con occhi, pelle o indumenti, oppure con le superfici verniciate del veicolo. Il liquido della batteria da 12 volt è un acido solforico corrosivo che può provocare gravi ustioni. In caso di contatto con l'acido, sciacquare immediatamente l'area interessata con abbondante acqua.**
- **Tenere la batteria da 12 volt lontano dalla portata di bambini.**
- **La batteria ausiliaria da 12 volt deve essere tarata a 12 volt. Utilizzando una batteria da**

12 volt non tarata correttamente, si può danneggiare il veicolo.

- **Non tentare mai di avviare con i cavi una batteria da 12 volt congelata. Potrebbe esplodere e causare gravi lesioni.**



1. Se la batteria ausiliaria da 12 volt è montata su un altro veicolo Ⓑ, accostare i due veicoli Ⓐ e Ⓑ in modo da avvicinare il più possibile le due batterie.
2. Azionare il freno di stazionamento.
3. Premere il pulsante di posizione P per azionare la posizione P (parcheggio).
4. Spegnere tutte le utenze elettriche non necessarie (fari, riscaldamento, climatizzatore, ecc.).
5. Portare il pulsante d'avviamento in posizione "OFF".
6. Rimuovere il coperchio della scatola portafusibili premendo la linguetta.
7. Aprire la copertura interna.
8. Collegare i morsetti dei cavi di collegamento nella sequenza come illustrato (①, ②, ③, ④).

ATTENZIONE

- **Collegare sempre il cavo positivo ⊕ al positivo ⊕ e il cavo negativo ⊖ alla massa carrozzeria, NON al polo negativo della batteria da 12 volt ⊖.**
- **Assicurarsi che i cavi di avviamento non entrino in contatto con organi in movimento nel vano motore.**
- **Assicurarsi che i morsetti dei cavi di accoppiamento non siano a contatto con altri metalli.**

9. Avviare il motore del veicolo di soccorso Ⓑ e farlo girare per alcuni minuti.
10. Avviare il sistema e-POWER del veicolo in panne Ⓐ nel modo consueto.

    Se non si riesce ad avviare il sistema e-POWER, arrestare il motore del veicolo di soccorso e

spostare il pulsante di avviamento in posizione "OFF". Quindi, aprire e chiudere una volta la porta del conducente e tenendo la porta chiusa, attendere per più di 3 minuti senza eseguire altre operazioni (navigazione, audio, blocco delle porte, ecc.). Dopo di che, ripetere la procedura dal punto 9.

11. Dopo che il sistema e-POWER si è avviato, scollegare con attenzione i cavi di accoppiamento nella sequenza opposta a quella mostrata (④, ③, ②, ①).
12. Chiudere la copertura interna e riposizionare il coperchio della scatola portafusibili.

NOTA:

- **Non utilizzare questo veicolo come veicolo di soccorso.**
- **Se non si riesce ad avviare il sistema e-POWER, spostare il pulsante di avviamento in posizione "OFF" e attendere per più di 10 secondi, quindi riavviare il sistema e-POWER.**
- **Se la batteria da 12 volt è scarica, il pulsante d'avviamento non può essere portato in posizione ON o "OFF". Caricare la batteria da 12 volt immediatamente.**

Non provare ad avviare il motore spingendo il veicolo.

ATTENZIONE

- **I modelli con sistema e-POWER non possono essere avviati a spinta o mediante traino. Un tentativo in tal senso potrebbe danneggiare il motore elettrico.**
- **I modelli dotati di catalizzatore a tre vie non devono essere avviati a spinta, perché si potrebbe danneggiare il convertitore catalitico.**
- **Non provare mai ad avviare il motore a traino. Quando il motore si avvia, il balzo in avanti potrebbe provocare la collisione con il veicolo trainante.**

⚠ AVVERTIMENTO

- **In caso di surriscaldamento del motore, fermare immediatamente il veicolo, Si potrebbe dare origine ad un incendio.**
- **Non aprire mai il cofano del motore se fuoriesce vapore.**
- **Non togliere il tappo del radiatore o quello del serbatoio del liquido refrigerante quando il motore è caldo. Se il tappo del radiatore viene tolto a motore caldo, la fuoriuscita dell'acqua bollente sotto pressione può causare ustioni o gravi lesioni.**
- **In caso di fuoriuscita di vapore o di liquido refrigerante dal motore, allontanarsi dal veicolo per evitare gravi ustioni.**
- **La ventola di raffreddamento del motore entra in funzione non appena la temperatura del liquido refrigerante supera il valore prestabilito.**
- **Evitare che mani, capelli, gioielli o indumenti entrino in contatto o rimangano impigliati nella ventola di raffreddamento o nelle cinghie di trasmissione.**

In caso di surriscaldamento del motore (segnalato mediante una lettura estremamente alta dell'indicatore temperatura refrigerante), calo di potenza del motore di trazione o rumori anomali, effettuare quanto segue.

1. Allontanare il veicolo il più possibile dal traffico e azionare il freno di stazionamento.
2. Premere il pulsante di posizione P per azionare la posizione P (parcheggio).

Non spegnere il sistema e-POWER.

3. Spegnere il climatizzatore. Aprire tutti i finestrini e porre la leva della temperatura dell'impianto di riscaldamento o di aria condizionata nella posizione di temperatura massima, nonché il comando del ventilatore nella posizione di velocità massima.
4. Scendere dal veicolo. Prima di aprire il cofano motore, effettuare un controllo visivo e prestare attenzione ad eventuali rumori che facciano temere una fuoriuscita di vapore o di refrigerante dal radiatore o dal serbatoio del refrigerante. (In caso di fuoriuscita di vapore o di refrigerante, spegnere il sistema e-POWER.) Non aprire ulteriormente il cofano motore finché non sarà più visibile vapore o refrigerante.
5. Aprire il cofano.

⚠ AVVERTIMENTO

Se esce vapore o acqua dal motore di trazione, mantenersi ad una certa distanza per evitare ustioni.

6. Controllare visivamente che la cinghia di trasmissione non sia danneggiata o allentata. Controllare anche se la ventola di raffreddamento è funzionante. I tubi flessibili del radiatore e il radiatore stesso non devono perdere acqua. Spegnere il sistema e-POWER se vi sono perdite di liquido refrigerante o se la ventola di raffreddamento non funziona.

⚠ AVVERTIMENTO

Fare attenzione affinché mani, capelli, gioielli o indumenti non entrino in contatto o rimangano impigliati nella ventola di raffreddamento o nelle cinghie di trasmissione. La ventola di raffreddamento del motore può avviarsi in qualsiasi momento.

7. Dopo che il motore si è raffreddato, controllare il livello del liquido refrigerante nel serbatoio di espansione a motore acceso. Se necessario, rabboccare il refrigerante nel serbatoio di espansione. Fare riparare il veicolo da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata.

TRAINO DEL VEICOLO

Quando si traina il veicolo, attenersi alle normative locali pertinenti. L'utilizzo di attrezzature da traino inadatte può causare danni al veicolo. Per avere la certezza di un servizio di traino adeguato e per prevenire danni fortuiti al veicolo, NISSAN consiglia di rivolgersi a personale specializzato. È consigliabile far leggere all'addetto al servizio di traino le seguenti precauzioni.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non viaggiare sul veicolo mentre viene trainato.**
- **Non avventurarsi sotto il veicolo dopo che è stato sollevato da un carro attrezzi.**

ATTENZIONE

- **Quando si traina il veicolo, accertarsi che cambio, assali, sterzo e trasmissione siano funzionanti. Se si verifica una di queste condizioni, è necessario usare un carrello da traino o un carro attrezzi con pianale senza sponde.**
- **Prima di procedere al traino del veicolo, fissare sempre opportune catene di sicurezza.**

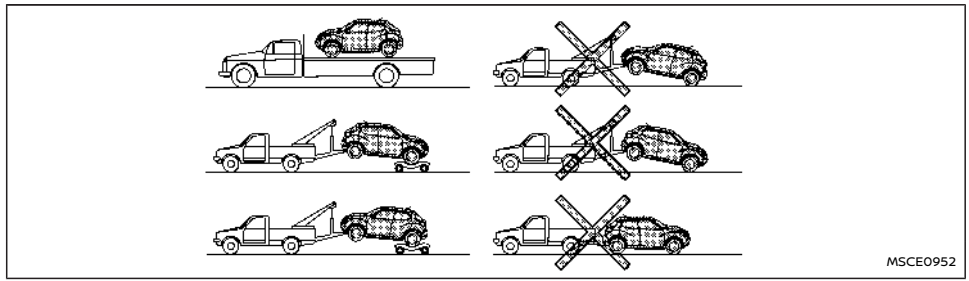
NOTA:

Se la batteria da 12 volt è completamente esaurita, non è possibile spostare il cambio in altre posizioni. Per spostare il cambio in altre posizioni, caricare la batteria da 12 volt o fornire energia seguendo la procedura di avviamento con i cavi. Premere il pulsante di posizione P per

azionare la posizione P (parcheggio) prima di passare ad altre posizioni.

TRAINO RACCOMANDATO DA NISSAN

Modelli a trazione integrale (4WD)

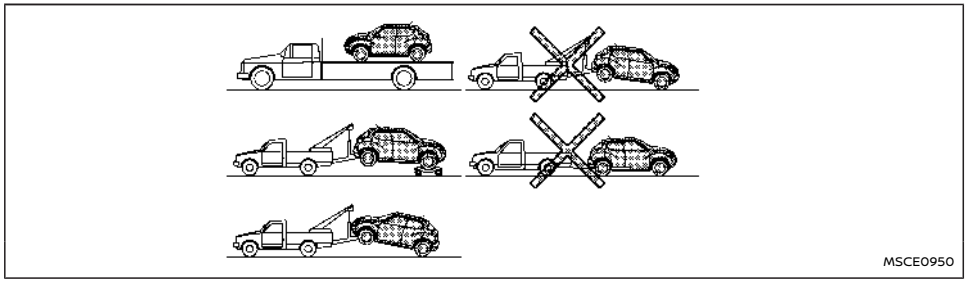


NISSAN raccomanda di trainare il veicolo usando gli appositi carrelli oppure di caricarlo su un autocarro a pianale come illustrato nella figura.

ATTENZIONE

Non trainare mai modelli a trazione integrale (4WD) con una qualsiasi delle ruote poggiata a terra, poiché si possono causare danni gravi e costosi al gruppo di rinvio e alla trasmissione.

Modelli a due ruote motrici (2WD)



NISSAN raccomanda di far trainare il vostro veicolo con le ruote motrici (anteriori) sollevate da terra o di collocare il veicolo su un autocarro con pianale senza sponde, come illustrato in figura.

NOTA:

Se il freno di stazionamento elettronico è disinserito, è possibile tenere a terra le ruote posteriori durante il traino. Se il freno di stazionamento elettronico non è disinserito, è necessario utilizzare un carrello da traino. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Freno di stazionamento" (pag.195).

ATTENZIONE

Non trainare mai un veicolo e-POWER con le ruote anteriori o tutte e quattro le ruote poggiate a terra (in avanti o indietro), poiché si potrebbero causare danni gravi e costosi al cambio. Se è necessario trainare il veicolo con le ruote posteriori sollevate, usare comunque un carrello da traino sotto le ruote anteriori.

Liberare un veicolo impantanato

⚠ AVVERTIMENTO

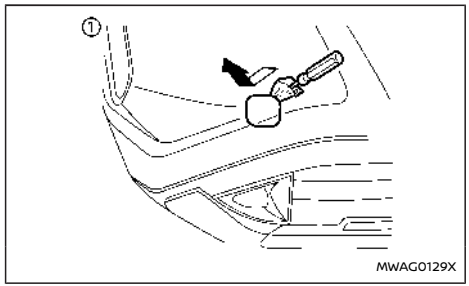
- **Durante l'operazione, non permettere la presenza di persone in prossimità del cavo di traino.**
- **Non far slittare le ruote ad alta velocità, Ciò potrebbe causare l'esplosione degli pneumatici e provocare gravi lesioni. Anche parti del veicolo potrebbero surriscaldarsi e danneggiarsi.**

Se gli pneumatici del vostro veicolo restano impantanati nella sabbia, neve o fango e il veicolo non riesce a liberarsi senza essere tirato, usare l'apposito gancio di recupero.

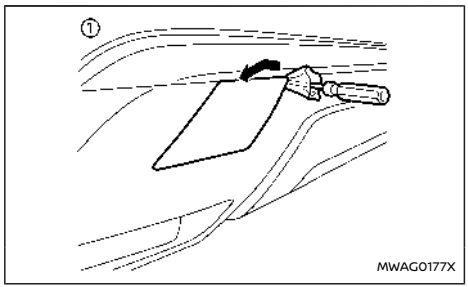
- Usare soltanto il gancio di recupero. Non attaccare il dispositivo di traino ad altre parti della carrozzeria, perché la carrozzeria potrebbe restare danneggiata.
- Utilizzare il gancio di recupero soltanto per disimpegnare un veicolo impantanato.
- Il gancio di recupero è sottoposto a sollecitazioni notevoli quando viene usato per disimpegnare un veicolo impantanato. Tirare sempre il dispositivo di trazione in linea retta rispetto al veicolo. Non esercitare trazione sul gancio in direzione angolata.

ATTENZIONE

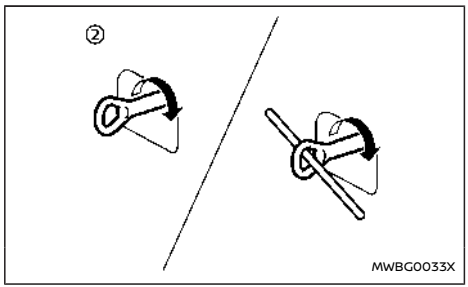
Sono presenti due ganci nel vano bagagli. Usare il gancio più lungo per la parte anteriore e il gancio più corto per la parte posteriore. Se si usa un gancio diverso, si potrebbero danneggiare i gancio e il veicolo.



Lato anteriore



Lato posteriore



① Rimuovere il copri gancio dal paraurti usando un attrezzo idoneo.

② Installare saldamente il gancio di recupero, come illustrato in figura. (Il gancio si trova nel vano bagagli sotto la superficie di appoggio.)

Dopo l'utilizzo, accertarsi che il gancio di recupero venga riposto correttamente nella relativa sede.

MEMO

7 Cura del veicolo

Pulizia dell'esterno 470
- Lavaggio 470
- Rimozione delle macchie 470
- Lucidatura a cera 470
- Vetro 471
- Sottoscocca 471
- Ruote 471
- Cerchi in lega di alluminio 471
- Cromature 471

Pulizia degli interni 472
- Deodoranti per ambienti 472
- Tappetini 472
- Vetro 473
- Cinture di sicurezza 473

Protezione contro la corrosione 473
- Fattori che più comunemente contribuiscono alla corrosione del veicolo 473
- Fattori ambientali che influiscono sull'entità della corrosione 473
- Come proteggere il vostro veicolo dalla corrosione 474

Per conservare l'aspetto brillante della carrozzeria, è importante curarla adeguatamente.

Se possibile, parcheggiare il veicolo in un garage o al coperto per ridurre al minimo le possibilità di danni alla carrozzeria.

Se dovesse essere necessario parcheggiare all'esterno, scegliere un'area ombreggiata o proteggere il veicolo con un telo. **Fare attenzione a non graffiare la vernice della carrozzeria durante l'applicazione o la rimozione del telo.**

LAVAGGIO

Nei seguenti casi, lavare il veicolo non appena possibile per proteggere la vernice:

- Dopo periodi di pioggia, perché la pioggia acida può causare danni alla vernice.
- Dopo aver percorso strade costiere, perché la brezza marina può causare ruggine.
- Quando contaminanti come fuliggine, escrementi di uccelli, resina di alberi, particelle metalliche o insetti si depositano sulla carrozzeria.
- Quando sulla superficie si accumula polvere o fango.

1. Lavare il veicolo con una spugna bagnata e abbondante acqua.
2. Pulire delicatamente e a fondo il veicolo utilizzando un sapone neutro, uno shampoo speciale per auto, o un detersivo per piatti miscelato con acqua tiepida pulita (mai bollente).

ATTENZIONE

- **Non lavare il veicolo con saponi per uso domestico o detergenti chimici aggressivi, benzina o solventi.**
- **Non lavare il veicolo al sole o quando la carrozzeria è calda, perché l'acqua potrebbe macchiare la carrozzeria.**
- **Evitare l'uso di panni felpati o ruvidi, come i guanti da lavaggio. Rimuovere lo sporco tenace e altre impurità con estrema cura per evitare di graffiare o danneggiare la superficie verniciata.**
- **Non lavare il vano motore. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi di avviamento del sistema e-POWER o un malfunzionamento. Se viene spruzzata acqua sui componenti elettrici, si potrebbe verificare un corto circuito con conseguente incendio.**

3. Risciacquare il veicolo con abbondante acqua pulita.
4. Usare una pelle scamosciata per asciugare la carrozzeria e per eliminare le macchie d'acqua.

Durante il lavaggio del veicolo, prestare particolare attenzione a quanto segue:

- Le flange, le cavità e i giunti interni di porte, portelloni e cofano sono particolarmente soggette all'azione corrosiva del sale sparso sulle strade. Pertanto, queste parti del veicolo devono essere pulite regolarmente.
- Accertarsi che i fori di scolo posti sotto le porte non siano ostruiti.
- Spruzzare acqua sul sottoscocca e nei passaruota per ammorbidire lo sporco ed eliminare i depositi salini.

RIMOZIONE DELLE MACCHIE

Rimuovere tempestivamente eventuali macchie di catrame e olio, polvere industriale, insetti o resina di alberi dalla carrozzeria, per evitare danni duraturi o irreversibili. Presso il concessionario NISSAN, l'officina qualificata o qualsiasi negozio di accessori per auto sono disponibili i prodotti specifici per la pulizia dell'auto.

LUCIDATURA A CERA

La lucidatura regolare con cera protegge la carrozzeria e aiuta a mantenere in ottime condizioni l'aspetto esteriore del veicolo.

Dopo aver dato la cera si raccomanda di lucidare la carrozzeria per asportare eventuali residui di cera e per evitare l'aspetto deteriorato del veicolo.

Un concessionario NISSAN o un'officina qualificata può assistere nella scelta del prodotto adeguato.

ATTENZIONE

- **Lavare con cura l'intero veicolo prima di dare la cera.**
- **Seguire sempre le istruzioni del produttore riportate sulla confezione di cera.**
- **Non utilizzare cera a base di abrasivi, sostanze corrosive o detergenti che possono danneggiare la finitura del veicolo.**

Una smerigliatura o una lucidatura aggressiva sulla vernice può rendere opaca la finitura e lasciare segni circolari.

VETRO

Utilizzare un detergente per vetro per asportare la patina di fumo e polvere dalle superfici vetrate. Dopo che il veicolo è stato parcheggiato al sole, è normale che si formi una patina sul vetro. Comunque, questa patina può essere facilmente rimossa con un detergente specifico e un panno morbido.

SOTTOSCOCCA

Nelle aree in cui viene usato il sale per sciogliere il ghiaccio sulle strade, il sottoscocca deve essere lavato con frequenza per prevenire l'accumulo di sporco e sale sul sottoscocca e sulle sospensioni, causa principale dell'accelerazione dei processi di corrosione.

Prima della stagione invernale e nuovamente in primavera, lo strato protettivo del sottoscocca deve essere controllato e, se necessario, sottoposto a nuovo trattamento.

RUOTE

- Quando si lava il veicolo, lavare anche le ruote.
- In fase di sostituzione delle ruote o quando si lava il veicolo, anche inferiormente, pulire la parte interna delle ruote.
- Non usare detergenti abrasivi per pulire le ruote.
- Ispezionare regolarmente i cerchi per rilevare eventuali ammaccature o tracce di corrosione. Ciò potrebbe provocare un calo di pressione o danni al tallone dello pneumatico.
- A scopo di protezione, NISSAN raccomanda di incerare le ruote nelle zone dove l'inverno si usa spargere il sale sulle strade.

CERCHI IN LEGA DI ALLUMINIO

Lavare regolarmente le ruote con una spugna umida e un sapone neutro, specialmente durante il periodo invernale laddove si utilizza il sale per sciogliere il ghiaccio sulle strade. In caso contrario gli eventuali residui di sale possono provocare lo scolorimento dei cerchi.

ATTENZIONE

Seguire le istruzioni riportate successivamente per prevenire la macchiatura o lo scolorimento dei cerchi in lega:

- **Per la pulizia dei cerchi, non usare prodotti aggressivi che contengono acidi o sostanze alcaline.**
- **Non applicare il detergente specifico per ruote sulle ruote ancora calde. La temperatura delle ruote deve essere uguale alla temperatura ambiente.**
- **Sciacquare a fondo le ruote entro 15 minuti dall'applicazione del detergente, avendo cura di rimuoverlo completamente.**

CROMATURE

Pulire regolarmente le parti cromate con un apposito detergente non abrasivo per cromature per mantenerne la lucentezza.

PULIZIA DEGLI INTERNI

Rimuovere di tanto in tanto la polvere da rivestimenti interni, parti in plastica e sedili, usando un aspirapolvere o una spazzola di setola. Sulle superfici in vinile e in pelle, passare un panno morbido precedentemente inumidito con una soluzione di sapone neutro, quindi ripassare con un panno morbido asciutto.

Per preservare l'aspetto originale della pelle sono necessarie una cura e pulizia regolari.

Se si desidera utilizzare un prodotto antimacchia per tessili, leggere le raccomandazioni del produttore. Alcuni detergenti contengono sostanze chimiche che potrebbero macchiare o scolorare il tessuto dei sedili.

Per pulire le coperture trasparenti di strumenti e indicatori utilizzare un panno morbido, inumidito solo con acqua.

⚠ AVVERTIMENTO

Non usare acqua o detergenti acidi (detergenti ad emissione di vapori caldi) sui sedili. Si potrebbero danneggiare i sedili o i sensori OCS. Ciò può anche compromettere il funzionamento del sistema airbag e portare a lesioni personali gravi.

ATTENZIONE

- **Non usare mai benzina, diluenti o prodotti simili.**
- **Particelle di sporco anche di piccole dimensioni potrebbero essere abrasive e danneggiare le superfici in pelle; rimuoverle pertanto prontamente. Non usare sapone per selle, cera per auto, pasta lucidante, oli, liquidi per pulizia, solventi, detergenti o prodotti a base di ammoniaca, perché potrebbero danneggiare la finitura naturale della pelle.**
- **Non usare prodotti antimacchia per tessili, a meno che non sia consigliato dal produttore.**
- **Non usare detergente per vetro o plastica sulle coperture trasparenti di strumenti e indicatori. Il liquido potrebbe danneggiare le coperture.**
- **Non versare o mettere a contatto con le superfici degli interni deodoranti per ambienti, profumi, cosmetici, creme solari, ecc. Potrebbero causare scoloriture, macchie, fessure, scrostature della vernice ecc. permanenti, a seconda degli ingredienti. Se vengono a contatto con la superficie degli interni, rimuovere immediatamente queste sostanze con un panno morbido.**
- **Non utilizzare detergenti a base di cloro quali il diossido di cloro e l'acido ipocloroso che potrebbero causare scrostatura della vernice, corrosione, ecc. Se non è possibile evitare di pulire o sterilizzare le superfici interne, utilizzare una concentrazione di etanolo inferiore al 75%. Pulire le parti interne con un panno asciutto inumidito con etanolo. Rimuovere completamente l'etanolo. Se si lasciano tracce di etanolo, la vernice potrebbe scrostarsi, scolorirsi, ecc. Poiché l'etanolo è infiammabile, prestare attenzione alle fonti di calore.**

DEODORANTI PER AMBIENTI

La maggior parte dei deodoranti per ambienti fanno uso di un solvente che può deteriorare gli interni del veicolo. Se volete usare un deodorante per ambienti, osservate le seguenti precauzioni:

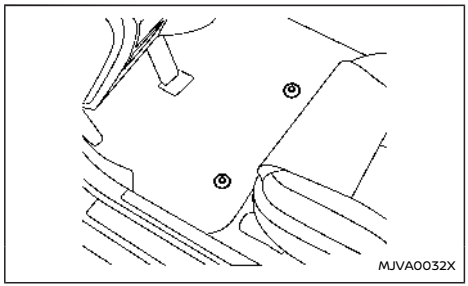
- I deodoranti che devono essere appesi possono causare uno scolorimento permanente se entrano in contatto con le superfici interne del veicolo. Sistemare il deodorante in un posto in cui può essere appeso liberamente senza entrare a contatto con le superfici interne.
- I deodoranti liquidi solitamente vengono posizionati sulle bocchette di aerazione. Questi prodotti possono causare danni immediati e scolorimenti quando vengono riversati sulle superfici interne.

Leggere e seguire attentamente le istruzioni del produttore prima di utilizzare deodoranti per ambienti.

TAPPETINI

L'utilizzo di tappetini originali NISSAN (se in dotazione) prolunga la durata della moquette della vettura e facilita la pulizia degli interni. Indipendentemente dal tipo di tappetini, accertarsi che siano adatti al veicolo e che siano correttamente appoggiati al pianale affinché non interferiscano con la corsa e l'azionamento dei pedali. I tappetini necessitano di normale pulizia e, se logori, devono essere sostituiti.

Fermi per il posizionamento dei tappetini



Questo veicolo prevede supporti per i tappetini anteriori che servono a tenerli fermi e ben posizionati. I tappetini NISSAN sono stati progettati appositamente per il vostro modello di veicolo.

Sistemare il tappetino inserendo i(l) gancetto(i) nell'apposito occhiello del tappetino, avendo cura di centrarlo correttamente nel vano piedi.

Spingere fermamente l'occhiello sul gancetto bloccandolo.

Controllare periodicamente il corretto posizionamento dei tappetini.

VETRO

Utilizzare un detergente per vetro per asportare la patina di fumo e polvere dalle superfici vetrate. Dopo che il veicolo è stato parcheggiato al sole, è normale che si formi una patina sul vetro. Comunque, questa patina può essere facilmente rimossa con un detergente specifico e un panno morbido.

ATTENZIONE

Per pulire l'interno dei finestrini, non utilizzare oggetti affilati, prodotti abrasivi o disinfettanti a base di cloro. Potrebbero danneggiare i conduttori elettrici, quali ad esempio gli elementi di sbrinamento del lunotto termico.

CINTURE DI SICUREZZA

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non riavvolgere le cinture di sicurezza quando sono ancora umide.**
- **Per pulire le cinture di sicurezza, non usare candeggina, tinture o solventi chimici, poiché danneggerebbero irrimediabilmente il tessuto delle cinture.**

Le cinture di sicurezza possono essere pulite con una spugna inumidita utilizzando una soluzione di sapone neutro.

Prima di utilizzare le cinture, lasciarle asciugare perfettamente all'ombra. (Vedere "Cinture di sicurezza" (pag.42).

FATTORI CHE PIÙ COMUNEMENTE CONTRIBUISCONO ALLA CORROSIONE DEL VEICOLO

- L'accumulo di sporcizia e detriti che trattengono l'umidità negli interstizi dei pannelli, nelle cavità e in altre parti del veicolo.
- Danni alla carrozzeria e ai rivestimenti protettivi causati da ghiaia, frammenti di sassi o incidenti stradali minori.

FATTORI AMBIENTALI CHE INFLUISCONO SULL'ENTITÀ DELLA CORROSIONE

Umidità

L'accumulo di sabbia, sporco e acqua sul pavimento interno del veicolo può accelerare la corrosione. Se lasciati all'interno del veicolo, la moquette o i tappetini bagnati non possono asciugarsi completamente. Bisogna rimuoverli e farli asciugare completamente per evitare la corrosione del pavimento.

Umidità relativa

La corrosione compare più rapidamente nelle zone in cui è presente un alto tasso di umidità relativa.

Temperatura

Un aumento della temperatura favorisce la corrosione delle parti non sufficientemente ventilate.

La corrosione è accelerata inoltre nelle zone in cui la temperatura rimane sopra il punto di congelamento.

Inquinamento atmosferico

L'inquinamento industriale, la presenza di sale nell'aria delle zone costiere e l'uso massiccio di sale sulle strade accelerano il processo di corrosione. Il sale sulle strade favorisce anche il degrado delle superfici verniciate.

COME PROTEGGERE IL VOSTRO VEICOLO DALLA CORROSIONE

- Lavare e dare la cera al veicolo frequentemente in modo da tenerlo pulito.
- Controllare regolarmente lo stato della vernice e riparare tempestivamente eventuali danni.
- Mantenere liberi da ostruzioni i fori di scolo sul bordo inferiore delle porte per evitare l'accumulo d'acqua.
- Controllare il sottoscocca per verificare che non vi siano depositi di sabbia, sporcizia o sale. Se presenti, lavare con acqua non appena possibile.

ATTENZIONE

- **Non usare mai getti d'acqua per rimuovere sporcizia, sabbia o altri detriti dall'abitacolo. Pulire con un aspirapolvere o una spazzola.**
- **Evitare che acqua o altri liquidi vengano a contatto con i componenti elettronici del veicolo, poiché potrebbero danneggiarli.**

I prodotti chimici utilizzati per sciogliere il ghiaccio sulle strade sono estremamente corrosivi. Essi accelerano la corrosione e il deterioramento dei componenti del sottoscocca quali l'impianto di scarico, i tubi di alimentazione carburante, le tubazioni e i cavi del freno, il pianale e i parafanghi.

Nel periodo invernale, il sottoscocca deve essere pulito periodicamente.

Per una protezione supplementare contro la ruggine e la corrosione, necessaria in alcune regioni, consultare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

8 Manutenzione e operazioni a cura dell'utente

Requisiti di manutenzione 477
Manutenzione ordinaria 477
Manutenzione programmata 477
Dove andare per l'assistenza 477
Manutenzione ordinaria 477
Descrizione degli interventi di manutenzione ordinaria 477
Precauzioni per la manutenzione 479
Punti di controllo nel vano motore 481
Modello con motore KR15DDT 481
Impianto di raffreddamento motore 482
Controllo del livello di liquido refrigerante motore 482
Sostituzione del liquido refrigerante motore 482
Impianto di raffreddamento dell'inverter 483
Controllo del livello di liquido refrigerante dell'inverter 483
Sostituzione del liquido refrigerante dell'inverter 484
Olio motore 484
Controllo del livello d'olio motore 484
Sostituzione dell'olio motore e del filtro 485
Cinghia di trasmissione 487
Candele di accensione 487
Sostituzione delle candele di accensione 487
Freni 488
Controllo del freno di stazionamento 488
Controllo del pedale del freno 488
Liquido freni 489
Olio per ingranaggi 489
Filtro dell'aria 490
Spazzole del tergicristallo 491
Spazzole del tergicristallo 491
Spazzola del tergilunotto 491
Liquido di lavaggio 492
Batteria da 12 volt 492
Batteria da 12 volt del veicolo 492
Batteria dell'Intelligent Key 494
Regolatore di tensione variabile 495
Fusibili 496
Vano motore 496
Abitacolo 496
Luci 499
Fari 500
Luce esterne ed interne 500
Requisiti legali per la regolazione dei fari 501
Pneumatici e ruote 503
Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) 503
Pressione di gonfiaggio degli pneumatici 503
Tipi di pneumatici 503

Catene da neve 504
Rotazione degli pneumatici 504
Usura e danneggiamento degli pneumatici 505
Età degli pneumatici 505
Sostituzione pneumatici e ruote 505
Equilibratura delle ruote 506
Sollevamento del veicolo e sostituzione degli pneumatici 506
Kit di emergenza per pneumatici forati 510

Una manutenzione quotidiana e regolare è tuttavia essenziale per mantenere il veicolo in perfette condizioni meccaniche e per ottenere un buon rendimento del motore, nonché per preservare la qualità delle emissioni.

È compito del proprietario accertarsi che venga effettuata la manutenzione specifica così come quella ordinaria.

In quanto proprietari, siete tenuti a garantire che il vostro veicolo riceva la manutenzione e la cura adeguate.

MANUTENZIONE ORDINARIA

La manutenzione ordinaria include anche i controlli che devono essere fatti durante il quotidiano utilizzo del veicolo. Sono operazioni essenziali per far sì che il veicolo continui a funzionare regolarmente. È responsabilità del proprietario effettuare queste operazioni regolarmente agli intervalli prescritti.

L'esecuzione dei controlli di manutenzione generale richiede minime capacità tecniche e pochi attrezzi di uso comune.

Questi controlli e verifiche possono essere effettuati dal proprietario del veicolo, da un tecnico qualificato o se si preferisce da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

MANUTENZIONE PROGRAMMATA

Per ragioni di praticità, la manutenzione ordinaria è descritta in un libretto a parte con le informazioni su garanzia e manutenzione. Fare riferimento al libretto per accertare che il veicolo venga sottoposto agli interventi occorrenti di manutenzione ad intervalli regolari.

DOVE ANDARE PER L'ASSISTENZA

Quando è necessario effettuare la manutenzione o se il veicolo sembra funzionare in maniera anomala, fare controllare e mettere a punto i sistemi da un concessionario autorizzato NISSAN o un'officina qualificata.

Durante il normale utilizzo quotidiano del veicolo, effettuare regolarmente la manutenzione generale come descritto nel presente capitolo. Se si avvertono rumori, vibrazioni o odori insoliti, è importante determinarne la cause o affidare questo compito a un concessionario NISSAN o un'officina qualificata il prima possibile. Se si ritiene inoltre che siano necessarie eventuali riparazioni, comunicarlo a un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Quando si effettuano controlli o lavori di manutenzione, osservare attentamente "Precauzioni per la manutenzione" (pag.479).

DESCRIZIONE DEGLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE ORDINARIA

Ulteriori informazioni inerenti agli interventi seguenti contrassegnati con "*" sono riportate successivamente in questo capitolo.

Esterno del veicolo

Gli interventi di manutenzione elencati qui di seguito devono essere eseguiti periodicamente, se non diversamente specificato.

Porte e cofano:

Controllare che tutte le porte e il cofano motore funzionino regolarmente, così come il portellone posteriore, il portellone bagagliaio e lo sportello vetrato. Controllare anche il buon funzionamento di tutte le serrature. Se necessario, lubrificare. Accertarsi che il meccanismo di bloccaggio secondario impedisca l'apertura del cofano quando il meccanismo principale viene sganciato. In presenza di sale o altro materiale corrosivo sulle strade,

controllare frequentemente lo stato di lubrificazione del veicolo.

Luci*:

Pulire regolarmente i fari. Accertarsi che i fari, le luci stop, le luci di posizione, gli indicatori di direzione e le altre luci funzionino correttamente e che siano saldamente montati. Controllare inoltre l'assetto dei fari.

Pneumatici*:

Controllare regolarmente la pressione con un manometro, soprattutto prima di affrontare lunghi viaggi. Regolare la pressione di tutti gli pneumatici, compresa la ruota di scorta, al valore specificato.

Controllare attentamente sulla presenza di danni, tagli o usura eccessiva.

Rotazione degli pneumatici*:

Se in un modello a due ruote motrici (2WD) gli pneumatici anteriori e posteriori dovessero avere le stesse dimensioni, effettuare la rotazione degli pneumatici ogni 10.000 km (6.000 miglia). Se gli pneumatici sono dotati di indicatori del senso di rotazione, la rotazione può essere effettuata soltanto tra pneumatici anteriori e posteriori. Accertarsi che gli indicatori del senso di rotazione rispettino il senso di marcia della vettura dopo aver completato la rotazione degli pneumatici.

Nel caso in cui gli pneumatici anteriori e posteriori di un modello a trazione integrale (4WD/AWD) abbiano le stesse dimensioni, effettuare la rotazione degli pneumatici ogni 5.000 km (3.000 miglia). Se gli pneumatici sono dotati di indicatori del senso di rotazione, la rotazione può essere effettuata soltanto tra pneumatici anteriori e posteriori. Accertarsi che gli indicatori del senso di rotazione rispettino il senso di marcia della vettura dopo aver completato la rotazione degli pneumatici.

Se le dimensioni degli pneumatici anteriori sono diverse da quelle degli pneumatici posteriori, non è possibile effettuare la rotazione.

I tempi previsti per la rotazione degli pneumatici possono variare a seconda delle abitudini di guida e le condizioni del fondo stradale.

Sensore della pressione degli pneumatici del sistema TPMS (Tyre Pressure Monitoring System) (se in dotazione):

È consigliabile sostituire il gruppo sensore della pressione degli pneumatici TPMS quando gli pneumatici vengono sostituiti perché usurati o vecchi.

Allineamento e equilibratura delle ruote:

Se il veicolo tende a tirare da una parte durante la guida su strada diritta e livellata, oppure se si rileva un'usura irregolare o anomala degli pneumatici, potrebbe essere necessario fare effettuare l'allineamento delle ruote. In caso di vibrazione del volante o del sedile durante la guida in autostrada a velocità regolari, potrebbe essere necessario far effettuare l'equilibratura delle ruote.

Parabrezza:

Pulire regolarmente il parabrezza. Controllare il parabrezza almeno una volta ogni sei mesi per verificare l'eventuale presenza di incrinature o danni di altro tipo. Riparare secondo necessità.

Spazzole del tergicristallo*:

Se non funzionano bene, controllare che non siano incrinate o usurate. Sostituire secondo necessità.

Interno del veicolo

Gli interventi di manutenzione elencati qui di seguito devono essere effettuati regolarmente, come la manutenzione periodica, la pulizia del veicolo, ecc.

Pedale acceleratore:

Verificare il regolare azionamento del pedale accertandosi che non presenti impuntamenti o opponga eccessiva resistenza. Tenere i tappetini distanti dal pedale.

Pedale freno*:

Verificare il regolare azionamento del pedale e accertarsi che, quando è abbassato a fondo, sia alla distanza prescritta rispetto al tappetino. Verificare l'efficienza del servofreno. Tenere i tappetini distanti dal pedale.

Freno di stazionamento*:

Controllare che il freno di stazionamento funzioni regolarmente. Su una pendenza abbastanza ripida, il veicolo deve essere tenuto fermo saldamente con la sola applicazione del freno di stazionamento. Se è necessario regolare il freno di stazionamento, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Cinture di sicurezza:

Controllare che tutti i componenti delle cinture di sicurezza (per esempio, fibbie, ancoraggi, dispositivi di regolazione e riavvolgitori) funzionino correttamente e in modo regolare e che siano installati saldamente. Controllare il tessuto delle cinture per la presenza di tagli, sfilacciature, usura o danni.

Volante:

Verificare che lo sterzo sia in perfette condizioni e che non presenti anomalie come gioco, sforzo eccessivo o rumori anomali.

Spie di avvertimento e segnali acustici:

Verificare il corretto funzionamento di tutte le spie luminose e dei segnali acustici.

Sbrinatore parabrezza:

Controllare che all'azionamento del riscaldatore e del climatizzatore, le bocchette eroghino un flusso d'aria regolare e adeguato.

Tergi/lavacristallo*:

Controllare che i tergicristalli e il lavacristallo funzionino regolarmente e che le spazzole non righino il cristallo.

Sotto il cofano e sottoscocca

I controlli elencati in seguito devono essere eseguiti periodicamente (ad esempio, in occasione del controllo dell'olio o del rifornimento di carburante).

Batteria da 12 V (tranne per batterie senza manutenzione)*:

Controllare il livello del liquido in ogni cella. Deve essere compreso tra le tacche MAX e MIN. I veicoli che vengono utilizzati in presenza di temperature elevate o condizioni gravose richiedono un controllo frequente del livello del liquido batteria.

Livello liquido freni (e frizione)*:

Per i modelli con cambio manuale (MT): accertarsi che i livelli del liquido freno e frizione siano compresi tra le tacche MAX e MIN sul serbatoio.

Eccetto il modello con cambio manuale (MT): accertarsi che il livello del liquido freni sia compreso tra le tacche MAX e MIN sul serbatoio.

Livello liquido refrigerante motore*:

Controllarlo a motore freddo. Accertarsi che il livello del liquido refrigerante sia compreso tra le tacche MAX e MIN sul serbatoio.

Livello di liquido refrigerante dell'inverter*:

Controllarlo a motore freddo. Accertarsi che il livello del liquido refrigerante sia compreso tra le tacche MAX e MIN sul serbatoio.

Cinghia(e) DI TRASMISSIONE DEL MOTORE*:

Accertarsi che la(e) cinghia(e) di trasmissione non sia(no) sfrangiata(e), usurata(e), incrinata(e) o unta (e).

Livello olio motore*:

Controllare il livello dopo aver parcheggiato il veicolo (su terreno livellato) e aver spento il motore.

Perdite di liquidi:

Dopo che il veicolo è rimasto parcheggiato per un po' di tempo, controllare che sotto il veicolo non vi siano tracce di carburante, olio, acqua o altri liquidi. Il gocciolamento d'acqua dopo l'uso del condizionatore non rappresenta un'anomalia. Al rilevamento di perdite o vapori di benzina, individuarne la causa e eliminare immediatamente il problema.

Liquido di lavaggio*:

Controllare che ci sia liquido sufficiente nel serbatoio.

PRECAUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Quando si effettuano lavori di ispezione o manutenzione sul veicolo, fare sempre molta attenzione per prevenire infortuni gravi o danni al veicolo. Le seguenti precauzioni generali devono essere osservate attentamente.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non toccare, smontare, rimuovere o sostituire parti e cablaggi per alta tensione, né i rispettivi connettori. I cablaggi per alta tensione sono di colore arancione. Toccando, smontando, rimuovendo o sostituendo tali parti e cablaggi, si possono riportare gravi ustioni o subire scosse elettriche che potrebbero portare a lesioni gravi o mortali.**
- **Non cercare di rimuovere il connettore di servizio situato nel cassetto della console. Il connettore di servizio fa parte del sistema ad alta tensione ed è usato solamente quando il veicolo viene sottoposto ad un intervento di assistenza eseguito da tecnici qualificati che indossano i dispositivi di protezione individuale previsti. Toccando il connettore di servizio, si possono riportare gravi ustioni o subire scosse elettriche che potrebbero portare a lesioni gravi o morte.**
- **Il sistema e-POWER usa alta tensione fino a circa 420 V. Il sistema può essere molto caldo durante e dopo l'avviamento. Fare attenzione sia all'alta tensione, sia alla temperatura elevata. Rispettare le etichette di avvertenza apposte sul veicolo.**

- **Quando il sistema e-POWER è in modalità PRONTO a partire, il motore può essere avviato in qualsiasi momento senza ulteriore avviso. Se bisogna lavorare sul sistema e-POWER nella modalità PRONTO a partire, tenere mani, indumenti, capelli e attrezzi lontano da ventole, cinghie e altre parti in movimento.**
- **Parcheggiare il veicolo in piano, inserire fermamente il freno di stazionamento e bloccare le ruote per prevenire l'eventuale spostamento del veicolo. Premere il pulsante di posizione P per azionare la posizione P (parcheggio).**
- **Accertarsi che il pulsante di avviamento sia in posizione "OFF" prima di eseguire interventi di sostituzione o riparazione.**
- **Se occorre fare i lavori con il motore acceso, tenere mani, indumenti, capelli e utensili lontani da ventole, cinghie e altri componenti in movimento.**
- **Prima di iniziare il lavoro è consigliabile allacciarsi o togliersi eventuali indumenti svolazzanti nonché gioielli come anelli, orologi, ecc.**
- **Quando si effettuano i lavori sul veicolo, indossare sempre occhiali protettivi.**
- **Se è necessario azionare il motore in un ambiente chiuso, quale un'autorimessa, accertarsi che vi sia un adeguato impianto di ventilazione per l'evacuazione dei gas di scarico.**
- **Non infilarsi sotto il veicolo quando è sostenuto solamente dal martinetto. Se è necessario lavorare sotto il veicolo, sostenerlo con dei cavalletti di sicurezza.**
- **Non generare fumo, fiamme o scintille vicino al serbatoio del carburante e alla batteria.**
- **Sui modelli a benzina con Sistema di Iniezione Multiport (MFI), gli interventi sul filtro e sulle tubazioni del carburante devono essere effettuati da un concessionario NISSAN o da un'officina qualificata, perché le tubazioni del carburante sono ad alta pressione anche a sistema e-POWER spento.**
- **Il veicolo è dotato di una ventola di raffreddamento automatica. Questa può attivarsi in qualsiasi momento senza alcun preavviso, anche con il pulsante di avviamento in posizione "OFF" e a sistema e-POWER non in funzione. Per evitare lesioni, scollegare sempre il cavo negativo della batteria prima di lavorare vicino alla ventola.**

ATTENZIONE

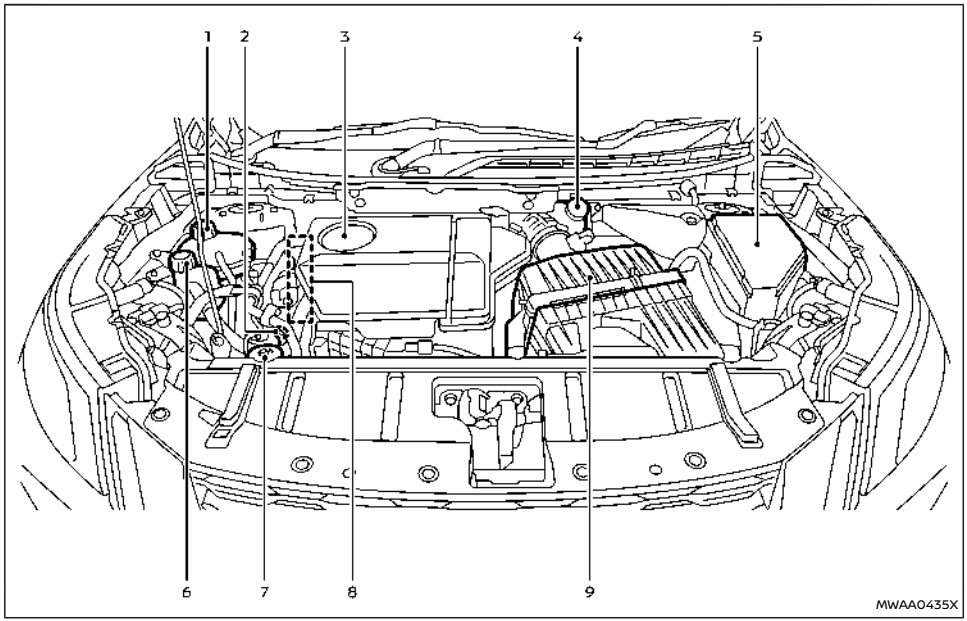
- **Non lavorare sotto il cofano quando il motore è caldo. Spegnere il sistema e-POWER e attendere che si raffreddi.**
- **Evitare il contatto diretto con l'olio motore e il liquido refrigerante esausti. Lo smaltimento inadeguato di olio e refrigerante motore e/o altri liquidi del veicolo può contribuire all'inquinamento dell'ambiente. Attenersi sempre alle normative locali in materia di smaltimento dei liquidi del veicolo.**
- **Non lasciare scollegato il connettore di cablaggio di un componente della trasmissione o del sistema e-POWER quando il pulsante di avviamento si trova in posizione ON.**
- **Non collegare o scollegare la batteria o i connettori di componenti transistorizzati quando il pulsante d'avviamento è in posizione ON.**

Il presente "Capitolo 8. Manutenzione e operazioni a cura dell'utente" fornisce istruzioni che riguardano solamente gli interventi che il proprietario del veicolo può eseguire con relativa facilità.

Bisogna tenere presente che una manutenzione incompleta o impropria potrebbe pregiudicare il funzionamento del veicolo o aumentare le emissioni, inoltre potrebbe avere effetti sulla copertura della garanzia. **In caso di dubbi relativi alla manutenzione, affidarla a un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**

PUNTI DI CONTROLLO NEL VANO MOTORE

MODELLO CON MOTORE KR15DDT



1. Serbatoio liquido refrigerante motore
2. Asta di livello dell'olio motore
3. Tappo bocchettone di riempimento olio motore
4. Serbatoio liquido freni*
5. Scatola portafusibili/elementi fusibili
6. Serbatoio liquido refrigerante dell'inverter
7. Serbatoio del liquido lavacristallo
8. Cinghia di trasmissione
9. Filtro dell'aria

*: La disposizione illustrata si riferisce al modello con guida a sinistra (LHD). Sui modelli con guida a destra (RHD), il serbatoio del liquido freni si trova sul lato opposto.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non rimuovere il tappo del radiatore né il tappo del serbatoio liquido refrigerante a motore caldo. Il liquido che fuoriesce dal radiatore ad alta pressione può provocare gravi ustioni. Attendere che il motore e il radiatore si siano raffreddati.**
- **Il liquido refrigerante del motore è velenoso e va conservato in contenitori adeguatamente contrassegnati fuori dalla portata dei bambini.**

L'impianto di raffreddamento motore viene riempito in fabbrica con un liquido refrigerante antigelo multistagione di alta qualità. La soluzione antigelo contiene inibitori di ruggine e corrosione e pertanto non occorre aggiungere ulteriori additivi all'impianto di raffreddamento.

ATTENZIONE

- **Non usare additivi nell'impianto di raffreddamento, per esempio il sigillante per radiatore. Gli additivi possono intasare l'impianto di raffreddamento e causare danni al motore, alla trasmissione e/o all'impianto di raffreddamento stesso.**
- **Per il rabbocco o la sostituzione del refrigerante, utilizzare soltanto un liquido refrigerante NISSAN originale o un prodotto di qualità equivalente dal rapporto di miscela corretto. Seguono alcuni esempi del rapporto di miscela di liquido refrigerante e acqua:**

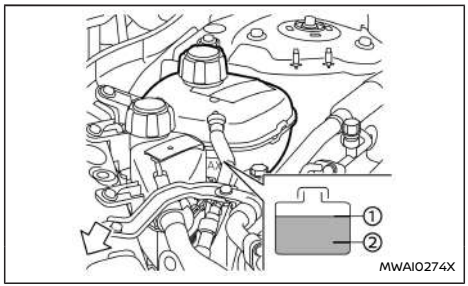
Temperatura esterna fino a		Liquido refrigerante motore (concentrato)	Acqua demineralizzata o distillata
°C	°F		
–15	5	30%	70%
–35	–30	50%	50%

Usare il refrigerante motore originale NISSAN o un prodotto di qualità equivalente. Il liquido refrigerante originale NISSAN è un prodotto premiscelato (rapporto di miscela 50%).

L'uso di altri tipi di soluzioni di refrigerante potrebbe danneggiare l'impianto di raffreddamento.

Il radiatore è dotato di un tappo a pressione. Per prevenire possibili danni al motore, usare soltanto un tappo per radiatori NISSAN o l'equivalente qualora occorra sostituirlo.

CONTROLLO DEL LIVELLO DI LIQUIDO REFRIGERANTE MOTORE



Controllare il livello del liquido refrigerante **nel serbatoio a motore freddo.** Se il livello del refrigerante è al di sotto del livello minimo (MIN) ②, svitare il tappo del serbatoio e aggiungere refrigerante fino al livello massimo (MAX) ①.

Stringere saldamente il tappo dopo aver rabboccato con liquido refrigerante.

Se l'impianto di raffreddamento necessita di frequenti rabbocchi, farlo controllare. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

SOSTITUZIONE DEL LIQUIDO REFRIGERANTE MOTORE

Il cambio del liquido refrigerante può essere eseguito da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata. La procedura di assistenza è descritta nel Manuale di assistenza NISSAN appropriato.

Una manutenzione impropria può deteriorare le prestazioni dell'impianto di riscaldamento e provocare il surriscaldamento del motore.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Per evitare eventuali ustioni, non cambiare il liquido refrigerante a motore caldo.**
- **Non togliere il tappo del radiatore o quello del serbatoio del liquido refrigerante quando il motore è caldo. Gravi ustioni possono essere causate dal liquido ad alta pressione che fuoriesce dal serbatoio di refrigerante.**
- **Evitare il contatto diretto del refrigerante**

esausto con la pelle. In caso di contatto con la pelle, lavare immediatamente la parte interessata con sapone o detergente per mani.

- **Tenere il liquido refrigerante fuori dalla portata di bambini e animali.**

Il liquido refrigerante del motore deve essere smaltito nella maniera opportuna. Controllare le disposizioni locali in materia di smaltimento.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Non togliere il tappo del radiatore o quello del serbatoio del liquido refrigerante quando il motore è caldo. Attendere il raffreddamento del motore. Gravi ustioni possono risultare dalla fuoriuscita del liquido ad alta pressione dal radiatore o dal serbatoio refrigerante.**
- **Il serbatoio del liquido refrigerante è dotato di un tappo a pressione. Per prevenire danni al motore e all'inverter, usare esclusivamente un tappo NISSAN originale per serbatoio refrigerante.**

L'impianto di raffreddamento dell'inverter viene riempito in fabbrica con un liquido refrigerante antigelo multistagione di alta qualità. La soluzione antigelo contiene inibitori di ruggine e corrosione e pertanto non occorre aggiungere ulteriori additivi all'impianto di raffreddamento.

ATTENZIONE

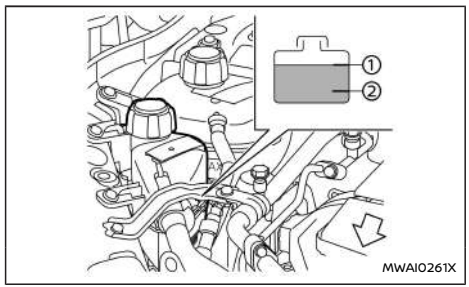
- **Non aggiungere additivi di nessun genere, come ad esempio sigillante per radiatori, al liquido refrigerante dell'impianto di raffreddamento. Ciò potrebbe causare danni all'inverter.**
- **Per il rabbocco o la sostituzione del refrigerante, utilizzare soltanto un liquido refrigerante NISSAN originale o un prodotto di qualità equivalente dal rapporto di miscela corretto. Le seguenti tabelle riportano esempi del rapporto di miscela di refrigerante e acqua:**

Temperatura temperatura fino a		Liquido refrigerante (concentrato)	Acqua demineralizzata o distillata
°C	°F		
–15	5	30%	70%
–35	–30	50%	50%

L'uso di altri tipi di soluzioni di liquido refrigerante potrebbe danneggiare l'impianto di raffreddamento dell'inverter.

Il serbatoio dell'inverter è dotato di un tappo a pressione. Per prevenire possibili danni al motore, usare soltanto un tappo per serbatoi inverter NISSAN originale o l'equivalente qualora occorra sostituirlo.

CONTROLLO DEL LIVELLO DI LIQUIDO REFRIGERANTE DELL'INVERTER



Controllare il livello del liquido refrigerante nella vaschetta di espansione a motore freddo. Se il

livello del liquido refrigerante è inferiore alla tacca MIN ②, aggiungere refrigerante fino alla tacca MAX ①.

Stringere saldamente il tappo dopo aver rabboccato con liquido refrigerante dell'inverter.

Se l'impianto di raffreddamento dell'inverter necessita di frequenti rabbocchi, farlo controllare. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

SOSTITUZIONE DEL LIQUIDO REFRIGERANTE DELL'INVERTER

Il liquido refrigerante dell'inverter non richiede manutenzione.

Se è necessaria la sostituzione, per questo tipo di assistenza si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

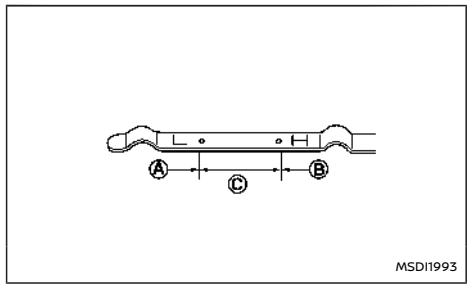
Un intervento di assistenza eseguito in modo improprio può portare al surriscaldamento dell'inverter.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Per evitare il rischio di ustioni, non cambiare il liquido refrigerante a motore caldo.**
- **Non togliere il tappo del radiatore o quello del serbatoio del liquido refrigerante quando il motore è caldo. Gravi ustioni possono risultare dalla fuoriuscita del liquido ad alta pressione dal radiatore o dal serbatoio refrigerante.**
- **Evitare il contatto diretto del refrigerante esausto con la pelle. In caso di contatto con la pelle, lavare immediatamente la parte interessata con sapone o detergente per mani.**
- **Tenere il liquido refrigerante fuori dalla portata di bambini e animali.**

Il liquido refrigerante dell'inverter deve essere smaltito nella maniera opportuna. Controllare le disposizioni locali in materia di smaltimento.

CONTROLLO DEL LIVELLO D'OLIO MOTORE



1. Parcheggiare il veicolo su fondo piano e inserire il freno di stazionamento.
2. Avviare il motore e farlo riscaldare fino a che non raggiunge la temperatura d'esercizio (circa 5 minuti).
3. Fermare il motore.
4. Attendere almeno 10 minuti per consentire all'olio di rifluire nella coppa.
5. Estrarre l'asta di livello e pulirla.
6. Reinserire a fondo l'asta di livello.
7. Estrarre di nuovo l'asta e controllare il livello dell'olio. Dovrebbe essere compreso nell'intervallo Ⓒ.
8. Se il livello dell'olio è inferiore ad Ⓐ, rimuovere il tappo dal bocchettone di riempimento e rabboccare con olio di tipo raccomandato. Non riempire eccessivamente Ⓑ.

Durante il rifornimento dell'olio motore, non estrarre l'asta di misurazione.

9. Controllare nuovamente il livello dell'olio con l'asta di livello.

La necessità di periodici rabbocchi dell'olio tra gli intervalli di sostituzione è da considerarsi normale e dipende dalla gravosità delle condizioni di impiego del veicolo.

ATTENZIONE

Controllare regolarmente il livello dell'olio. L'uso del veicolo con una quantità insufficiente di olio può causare danni al motore, non coperti da garanzia.

SOSTITUZIONE DELL'OLIO MOTORE E DEL FILTRO

⚠ AVVERTIMENTO

- **L'olio esausto va eliminato in maniera adeguata. Non versare o gettare l'olio a terra, nei canali, fiumi, ecc. ma portarlo per lo smaltimento presso uno degli appositi centri di raccolta. NISSAN raccomanda di far eseguire la sostituzione dell'olio da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**
- **Fare attenzione a non bruciarsi con l'olio motore caldo.**
- **Un contatto prolungato e ripetuto con l'olio esausto può provocare tumori alla pelle.**
- **Evitare il contatto diretto dell'olio esausto con la pelle. In caso di contatto, lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone o detergente per mani.**
- **Conservare l'olio motore esausto in recipienti opportunamente etichettati fuori dalla portata dei bambini.**

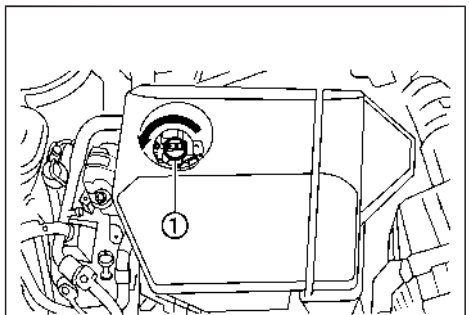
Preparazione del veicolo

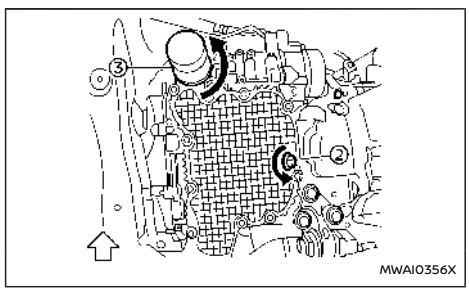
1. Parcheggiare il veicolo su fondo piano e inserire il freno di stazionamento.
2. Far girare il motore fino a che non raggiunge la temperatura di esercizio.
3. Spegnere il motore e attendere almeno 10 minuti.
4. Sollevare e sostenere il veicolo utilizzando un martinetto idoneo e cavalletti di sicurezza.
   - Posizionare i cavalletti di sicurezza sotto i punti di sollevamento preposti del veicolo.
   - Fissare un adattatore idoneo alla sella del cavalletto di sicurezza.
5. Rimuovere il sottocoperchio in del motore.
   - Rimuovere le clip intorno al sottocoperchio.
   - Togliere poi gli altri bulloni che fissano in posizione il sottocoperchio.

ATTENZIONE

Per evitare danni al veicolo, accertarsi di utilizzare i punti di sollevamento e di supporto corretti.

Olio e filtro motore





① Tappo bocchettone di riempimento olio
② Tappo di scarico dell'olio

③ Filtro dell'olio

1. Sistemare un contenitore capiente sotto il tappo di scarico.
2. Togliere il tappo di introduzione dell'olio.
3. Svitare il tappo di scarico con una chiave idonea e scaricare completamente l'olio.

ATTENZIONE

Fare attenzione a non bruciarsi con l'olio motore caldo.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Un contatto prolungato e ripetuto con l'olio esausto può provocare tumori alla pelle.**
- **Per quanto possibile, evitare il contatto diretto della pelle con l'olio esausto. In caso di contatto con la pelle, lavare immediatamente la parte interessata con sapone o detergente per mani.**
- **Conservare l'olio motore esausto fuori dalla portata dei bambini.**
  - **Smaltire opportunamente l'olio esausto.**
  - **Controllare le disposizioni locali in materia di smaltimento.**

(Effettuare i passaggi da 4 a 7 solo se occorre sostituire il filtro dell'olio motore.)

4. Allentare il filtro dell'olio con una chiave apposita. Togliere il filtro svitandolo a mano.
5. Pulire la superficie di montaggio del filtro con un panno pulito.

ATTENZIONE

Avere cura di rimuovere tutti i residui della vecchia guarnizione in gomma rimasti sulla superficie di montaggio del motore. La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni al motore.

6. Stendere un velo di olio motore pulito sulla nuova guarnizione del filtro.
7. Avvitare il filtro dell'olio in senso orario finché non si avverte una lieve resistenza, quindi serrarlo ulteriormente di oltre 2/3 di giro.

   Coppia di serraggio del filtro dell'olio: 15,0 a 21,0 N·m (1,5 a 2,1 kg-m, 11 a 15 ft-lb)

8. Pulire e riavvitare il tappo di scarico con una rondella nuova. Chiudere bene il tappo di scarico con una chiave.

   Coppia di serraggio del tappo di scarico: 30,0 a 37,0 N·m (3,1 a 3,8 kg-m, 22 a 27 ft-lb)

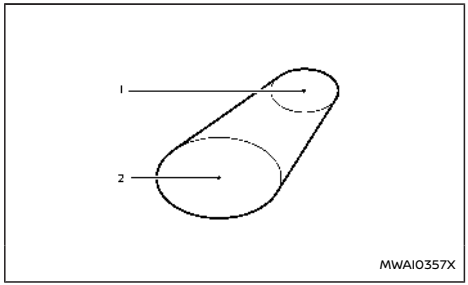
   Non esercitare una forza eccessiva.
9. Ricaricare il motore con l'olio raccomandato versandolo dal bocchettone di rifornimento, e rimontare saldamente il tappo.

   Vedere "Capacità e lubrificanti/liquidi consigliati" (pag.512) per le capacità di scarico e ricarica. Le capacità di scarico e ricarica dell'olio dipendono dalla temperatura e dal tempo di scarico dell'olio. Utilizzare queste specifiche solamente a titolo di riferimento. Utilizzare sempre l'asta di misurazione per determinare la corretta quantità d'olio nel motore.
10. Avviare il motore e controllare che non ci siano perdite attorno al tappo di scarico e al filtro dell'olio. Effettuare le riparazioni del caso.
11. Spegnere il motore e attendere almeno 10 minuti. Controllare il livello dell'olio con l'asta di livello. Se necessario, aggiungere dell'olio.

Dopo l'operazione

1. Rimontare la copertura sotto il veicolo in ordine inverso rispetto alla rimozione.
2. Abbassare delicatamente a terra il veicolo.
3. Azzerare il sistema di controllo dell'olio e il promemoria di manutenzione di olio e filtro. (Vedere "Manutenzione" (pag.107).

CINGHIA DI TRASMISSIONE



1. Pompa dell'acqua
2. Puleggia dell'albero motore

⚠ AVVERTIMENTO

Prima di effettuare la manutenzione delle cinghie di trasmissione, accertarsi che il pulsante di avviamento sia in posizione "OFF" in posizione. Il motore potrebbe girare inaspettatamente.

1. Sottoporre a verifica visiva la cinghia per rilevare eventuali segni di usura insolita, tagli o sfrangiamenti. Se la cinghia è in cattive condizioni, farla sostituire. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi al concessionario NISSAN o all'officina qualificata.
2. Far controllare le condizioni della cinghia con regolarità.

CANDELE DI ACCENSIONE

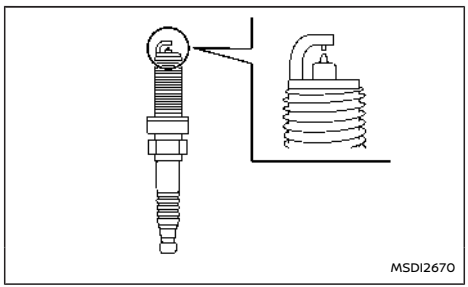
⚠ AVVERTIMENTO

Accertarsi che il motore sia spento, il pulsante di avviamento sia disinserito e il freno di stazionamento sia azionato.

ATTENZIONE

Per rimuovere le candele accertarsi di utilizzare la chiave a tubo corretta. Una chiave a tubo inadatta può danneggiare le candele.

SOSTITUZIONE DELLE CANDELE DI ACCENSIONE



Se è necessaria la sostituzione, per questo tipo di assistenza si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Candele all'iridio e platino

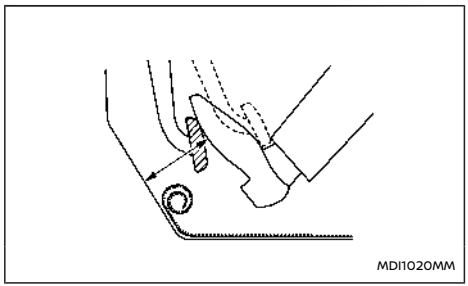
Le candele all'iridio e platino offrono una durata superiore rispetto alle candele di tipo tradizionale e possono essere sostituite con minore frequenza. Seguire il programma di manutenzione riportato in un libretto di manutenzione separato. Non riutilizzare le candele all'iridio e platino dopo averle pulite o dopo averne regolato gli elettrodi.

Sostituire le candele sempre con quelle di tipo raccomandato o equivalente.

CONTROLLO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

Controllare periodicamente la capacità di bloccaggio del freno di stazionamento parcheggiando su una strada a forte pendenza e bloccando il veicolo con il solo freno di stazionamento. Se l'azione frenante non è soddisfacente, rivolgersi a un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

CONTROLLO DEL PEDALE DEL FRENO



⚠ AVVERTIMENTO

Rivolgersi a un concessionario NISSAN o un'officina qualificata per un controllo dell'impianto frenante se il pedale del freno non ritorna all'altezza normale prescritta.

Con il sistema e-POWER in funzione, controllare la distanza tra la superficie superiore del pedale e la superficie metallica del pavimento. Se non rientra nel limite indicato, rivolgersi a un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Forza di abbassamento
490 N (50 kg, 110 lb)

Modello con guida a sinistra	Modello con guida a destra
70 mm (2,8 in) o superiore	80 mm (3,1 in) o superiore

Freni autoregistranti

Il vostro veicolo è dotato di freni autoregistranti.

Questi freni a disco si registrano automaticamente ad ogni azionamento del pedale del freno.

⚠ AVVERTIMENTO

Far controllare l'impianto frenante se il pedale del freno non ritorna all'altezza normale prescritta. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Avviso di usura pastiglie freni

Quando le pastiglie dei freni a disco sono al limite di usura, emettono un forte segnale acustico. Quando la pastiglia deve essere sostituita, emette dei rumori acuti quando il veicolo è in movimento. Questi rumori acuti vengono emessi inizialmente solo alla pressione del pedale del freno. Dopo un'ulteriore usura della pastiglia, il suono sarà sempre presente, indipendentemente dalla pressione del pedale del freno. Se si nota questa rumorosità specifica, far controllare i freni non appena possibile.

In determinate condizioni di guida o climatiche, si può avvertire il cigolio o lo stridore dei freni o altri rumori. Tale rumorosità occasionale che si verifica durante l'azionamento lieve o moderato dei freni è normale e non pregiudica l'efficienza o le prestazioni dell'impianto frenante.

Controllare i freni agli intervalli prescritti. Per ulteriori informazioni, consultare il libretto di manutenzione separato.

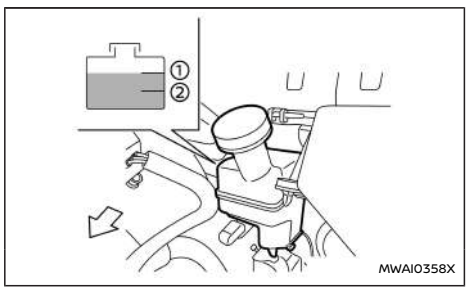
LIQUIDO FRENI

⚠ AVVERTIMENTO

- **Utilizzare soltanto liquido nuovo prelevato da un contenitore sigillato. Impiegando liquido vecchio, contaminato o di qualità inferiore a quello prescritto si potrebbe danneggiare l'impianto frenante. L'uso di liquidi di tipo inadatto può danneggiare l'impianto frenante e compromettere la capacità di arresto del veicolo.**
- **Pulire il tappo di rifornimento prima di rimuoverlo.**
- **Il liquido dei freni è velenoso e va conservato in contenitori adeguatamente contrassegnati e fuori dalla portata dei bambini.**

ATTENZIONE

Non rovesciare il liquido su superfici verniciate. Si rovina la vernice. In caso di fuoriuscita di liquido, rimuoverlo immediatamente con abbondante acqua.



Controllare il livello del liquido nel serbatoio. Se il livello del liquido è al di sotto della tacca MIN ②, la spia di avvertimento dei freni si accenderà. Rabboccare con liquido fino alla tacca MAX ①. (Vedere "Capacità e lubrificanti/liquidi consigliati" (pag.512) per i tipi di liquido consigliati.)

Se occorre rabboccare spesso del liquido, far controllare l'impianto da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

Sostituire il liquido freno secondo lo scadenzario della manutenzione riportato nel libretto di manutenzione separato.

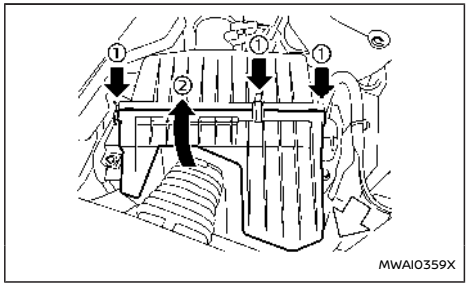
OLIO PER INGRANAGGI

Per il controllo o il cambio dell'olio, si consiglia di rivolgersi ad un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

ATTENZIONE

- **Usare soltanto il liquido originale NISSAN Matic S ATF. Non miscelarlo ad altri liquidi.**
- **L'uso di un liquido diverso da NISSAN Matic S ATF originale può causare problemi che si rifletteranno negativamente sulla maneggevolezza del veicolo e la durata del cambio, oltre a danneggiare il cambio stesso, non coperto da garanzia.**

FILTRO DELL'ARIA



⚠ AVVERTIMENTO

Se si accende il motore mentre il filtro è smontato, si possono provocare gravi ustioni a sé stessi o ad altri. Oltre a purificare l'aria aspirata, il filtro funge anche da parafiamma in caso di ritorno di fiamma del motore. Un eventuale ritorno di fiamma del motore in assenza del filtro dell'aria può provocare gravi ustioni. Evitare di guidare il veicolo quando il filtro dell'aria è smontato. Fare molta attenzione anche quando si lavora sul motore quando il filtro è stato rimosso.

Per rimuovere il filtro, sganciare i perni di bloccaggio ① e tirare verso l'alto il coperchio del filtro dell'aria ②.

Non è necessario estrarre l'unità filtro dell'aria quando si sostituisce l'elemento filtrante.

L'elemento filtrante in carta viscosa non deve essere pulito né riutilizzato. L'elemento filtrante in carta secca invece può essere pulito e riutilizzato.

Sostituire il filtro dell'aria rispettando lo scadenziario della manutenzione riportato nel libretto di manutenzione separato.

Quando si sostituisce il filtro, strofinare la parte interna del corpo e il coperchio con uno straccio umido.

SPAZZOLE DEL TERGICRISTALLO

Pulizia

Se il parabrezza non risulta pulito dopo averlo lavato con il lavacristallo o se una spazzola vibra durante la corsa, è possibile che siano presenti tracce di cera o altre particelle sul parabrezza o sulle spazzole.

Pulire l'esterno del parabrezza con una soluzione lavavetri o un detergente delicato. Il parabrezza è pulito quando non si formano gocce durante il risciacquo con acqua.

Pulire ciascuna spazzola con un panno imbevuto di una soluzione detergente o un sapone delicato. Sciacquare quindi la spazzola con dell'acqua pulita. Se il parabrezza non risulta ancora perfettamente pulito dopo aver pulito le spazzole e azionato il tergicristallo, sostituire le spazzole.

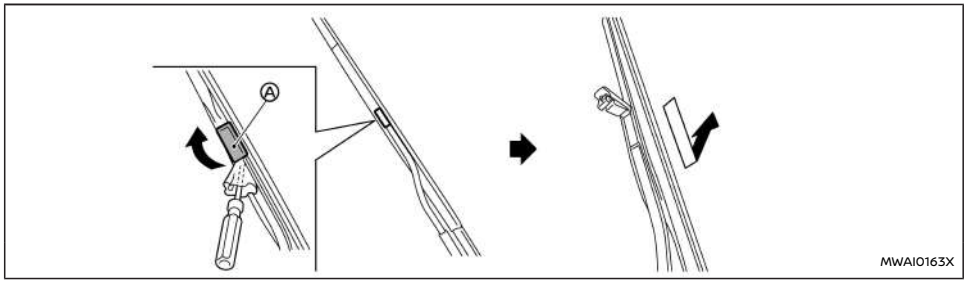
ATTENZIONE

Le spazzole del tergicristallo, se usurate, possono danneggiare il parabrezza e compromettere la visibilità del conducente.

Quando sono intasati gli ugelli degli spruzzatori dei tergicristalli:

In caso di intasamento o eventuale malfunzionamento degli ugelli, rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata. Non cercare di pulire l'ugello usando un ago o un oggetto appuntito. Si potrebbe altrimenti danneggiare l'ugello.

Sostituzione



Sostituire le spazzole se sono usurate.

1. Alzare il braccio del tergicristallo dal parabrezza. **Sollevando i braccetti del tergicristallo, sollevare prima quello sul lato guida e in seguito quello sul lato passeggero. Altrimenti, le spazzole possono essere graffiate e causare danni.**
2. Aprire Ⓐ utilizzando un utensile idoneo, quindi spostare la spazzola del tergicristallo verso il basso come illustrato per rimuoverla.
3. Inserire la nuova spazzola sul braccio del tergicristallo finché non scatti in posizione.
4. Chiudere Ⓐ.

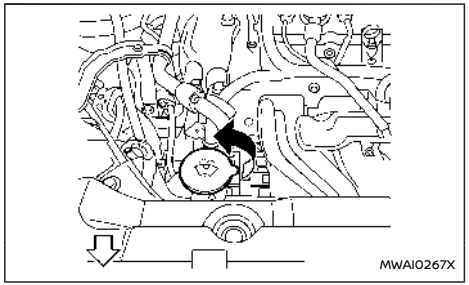
ATTENZIONE

- **Dopo la sostituzione della spazzola, riportare il braccio del tergicristallo nella sua posizione originale, poiché lasciandolo sollevato, può essere danneggiato quando viene aperto il cofano.**
- **Accertarsi che le spazzole dei tergicristalli aderiscano bene al vetro; in caso contrario i bracci possono subire danni a causa della pressione del vento.**

SPAZZOLA DEL TERGILUNOTTO

È consigliabile contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata se è necessario effettuare un controllo o la sostituzione.

LIQUIDO DI LAVAGGIO



Controllare il livello del liquido di lavaggio nel serbatoio. Tappare con un dito il foro al centro del complessivo tappo/tubo (come illustrato in figura) e quindi estrarlo dal serbatoio. Se nel tubo non c'è liquido, aggiungere liquido di lavaggio.

Aggiungere un solvente al liquido di lavaggio per migliorare la pulizia. Nella stagione invernale aggiungere un prodotto antigelo specifico. Per il rapporto di miscela, seguire le istruzioni del fabbricante.

Riempire regolarmente il serbatoio del liquido di lavaggio.

Ricaricare il serbatoio con maggiore frequenza quando le condizioni di marcia richiedono una quantità maggiore di liquido di lavaggio.

ATTENZIONE

- **Non sostituire l'antigelo del motore con la soluzione di lavaggio. Ciò potrebbe danneggiare le superfici verniciate.**
- **Non riempire il serbatoio del liquido di lavaggio con un liquido ad alta concentrazione. Alcuni tipi di liquido di lavaggio ad alta concentrazione di alcool metilico possono macchiare permanentemente la griglia copriradiatore se vengono riversati durante il riempimento del serbatoio.**
- **Pertanto prima di versare il liquido nel serbatoio del liquido di lavaggio, premiscelare i concentrati con acqua secondo le raccomandazioni del fabbricante. Non usare il serbatoio stesso per miscelare il liquido concentrato e l'acqua.**

BATTERIA DA 12 VOLT

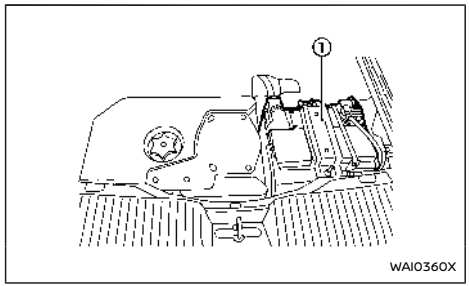
BATTERIA DA 12 VOLT DEL VEICOLO

Simboli di avvertenza per la batteria			⚠ AVVERTENZA
①		Non fumare Non esporre a fiamme libere Non esporre a scintille	Non fumare vicino alla batteria. Non esporre la batteria a fiamme libere o a scintille elettriche.
②		Indossare occhiali antinfortunistici	Maneggiare la batteria con cautela. Indossare sempre occhiali di sicurezza per proteggersi dal pericolo di esplosione e dall'acido della batteria.
③		Tenere fuori dalla portata dei bambini	Non lasciare che i bambini maneggino la batteria. Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
④		Acido solforico	Evitare che il liquido della batteria venga a contatto con cute, occhi, tessuti o superfici verniciate. Subito dopo aver maneggiato la batteria o i relativi tappi, lavarsi accuratamente le mani. Se il liquido della batteria viene a contatto con occhi, cute o indumenti, sciacquare immediatamente la parte interessata con acqua corrente per almeno 15 minuti e consultare un medico. Il liquido contenuto nella batteria è acido. Se il liquido della batteria viene a contatto con occhi o cute, può provocare la perdita della vista o ustioni.
⑤		Prendere nota delle istruzioni relative al funzionamento	Prima di maneggiare la batteria, leggere attentamente queste istruzioni per operare in modo corretto e sicuro.
⑥		Gas esplosivo	Il gas idrogeno generato dal liquido della batteria è esplosivo.

⚠ AVVERTIMENTO

Non usare il veicolo se il liquido contenuto nella batteria da 12 volt è insufficiente. Uno scarso livello del liquido può determinare un carico maggiore sulla batteria che potrebbe generare un surriscaldamento, ridurre la durata utile della batteria e, in alcuni casi, causare un'esplosione.

Una batteria senza manutenzione non richiede gli abituali controlli del livello dell'elettrolito. Tuttavia, NISSAN consiglia di controllarlo periodicamente presso un concessionario NISSAN.



La batteria da 12 ① è situata sul vano bagagli. Per accedere alla batteria da 12 volt, sollevare il pannello del pianale del vano bagagli e rimuovere il portattrezzi.

Una batteria senza manutenzione non richiede gli abituali controlli del livello dell'elettrolito. Tuttavia, NISSAN consiglia di controllarlo periodicamente presso un concessionario NISSAN.

ATTENZIONE

Non toccare direttamente la superficie metallica del pavimento. Si potrebbero riportare ustioni.

Avviamento con i cavi

Se è necessario avviare il veicolo con i cavi, vedere "Avviamento con i cavi" (pag.461). Se non si riesce a far partire il sistema e-POWER mediante batteria ausiliaria e cavi, potrebbe essere necessario sostituire la batteria da 12 volt. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

⚠ AVVERTIMENTO

Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche

Questo prodotto contiene una batteria a bottone che, in caso di ingestione, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore con conseguenze anche letali.

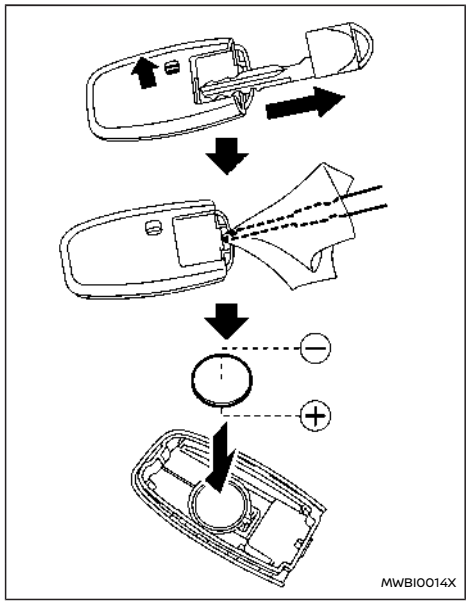
Tenere le batterie nuove e quelle usate fuori dalla portata dei bambini, Se l'alloggiamento della batteria non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Se vi è motivo di ritenere che le batterie siano state ingerite o introdotte in una qualunque parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

ATTENZIONE

- **Esiste il pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in maniera impropria. Sostituire la batteria soltanto con una dello stesso tipo o del tipo equivalente.**
- **Non esporre a fonti di calore eccessivo, come ad esempio alla luce diretta del sole, a fiamme o a condizioni simili.**
- **Non provare a schiacciare o tagliare meccanicamente una batteria.**
- **Non esporre a una pressione dell'aria estremamente bassa ad alta quota.**

Questo simbolo ha la funzione di richiamare l'attenzione dell'utente sulla presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (assistenza tecnica) nella documentazione che accompagna il dispositivo.



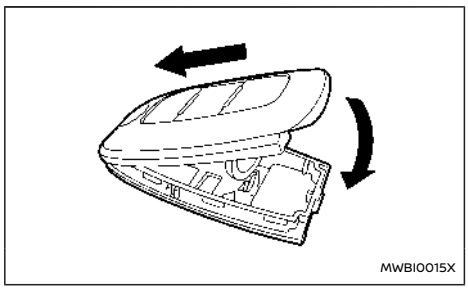
Sostituire la batteria dell'Intelligent Key come segue:

1. Rimuovere la chiave meccanica dall'Intelligent Key.
2. Inserire un piccolo cacciavite nella fessura all'angolo e ruotarlo in modo da separare la parte superiore dalla parte inferiore. Usare un panno per proteggere l'alloggiamento.
3. Sostituire la batteria con una nuova.

   Batteria raccomandata:

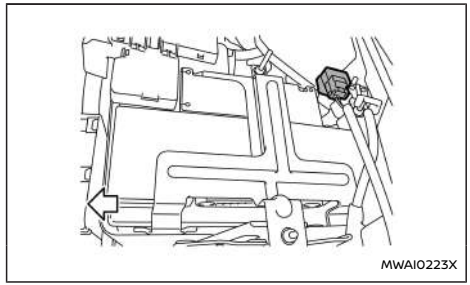
   CR2032 o l'equivalente

   - Non toccare il circuito interno e i morsetti elettrici, poiché si possono provocare anomalie di funzionamento.
   - Prendere la batteria tenendola per i bordi. Se si prende la batteria tenendola dai punti di contatto, se ne compromette seriamente la capacità di carica.
   - Accertarsi che il lato ⊕ sia orientato verso il fondo del vano batteria.


MWBI0015X

4. Allineare i bordi delle parti superiore e inferiore, quindi unirle spingendole fino alla completa chiusura.
5. Azionare i pulsanti per verificarne il funzionamento.

Se è necessaria assistenza per la sostituzione, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

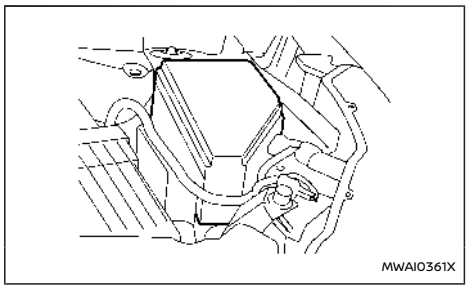

MWAI0223X

ATTENZIONE

- **Non mettere a massa le utenze direttamente al morsetto della batteria da 12 volt. Così facendo il regolatore di tensione variabile verrebbe bypassato, per cui la batteria da 12 volt del veicolo non potrebbe caricarsi completamente.**
- **Usare accessori elettrici mentre il sistema e-POWER è in funzione, evitando così di scaricare la batteria da 12 volt del veicolo.**

Il regolatore di tensione variabile misura il livello di scarica elettrica della batteria da 12 volt e regola la tensione generata dal generatore.

VANO MOTORE

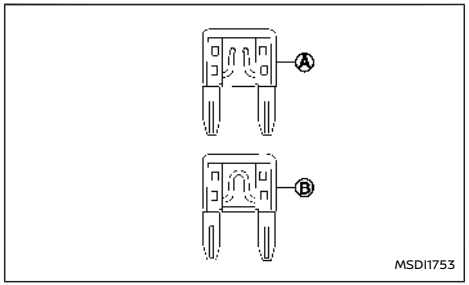


⚠ AVVERTIMENTO

Non usare mai un fusibile con un amperaggio maggiore o minore di quello indicato sul coperchio della scatola portafusibili. Si potrebbe danneggiare l'impianto elettrico o le centraline elettroniche o dare origine a un incendio.

In caso di mancato funzionamento di un dispositivo elettrico, verificare l'eventuale presenza di un fusibile bruciato.

1. Assicurarsi che il pulsante di avviamento sia disattivato e che i fari siano spenti.
2. Aprire il cofano.
3. Rimuovere il coperchio della scatola fusibili/elementi fusibili usando un attrezzo idoneo e spingendo l'aletta.
4. Individuare il fusibile da sostituire.
5. Rimuovere il fusibile usando l'estrattore presente nella scatola portafusibili dell'abitacolo.



6. Se il fusibile è bruciato Ⓐ, sostituirlo con uno nuovo Ⓑ.
7. Se si brucia subito anche il fusibile nuovo, fare controllare, ed eventualmente riparare, l'impianto elettrico. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Elementi fusibili

Se un dispositivo elettrico non funziona e i fusibili sono in buone condizioni, controllare gli elementi fusibili. Se uno di questi elementi risulta fuso, sostituirlo esclusivamente con un ricambio originale NISSAN.

Per il controllo e la sostituzione degli elementi fusibili, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

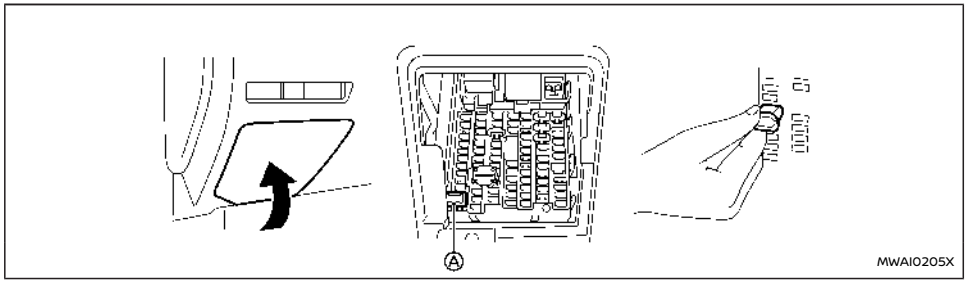
ABITACOLO

⚠ AVVERTIMENTO

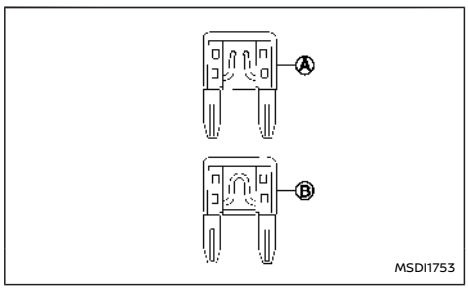
Non usare mai un fusibile con un amperaggio maggiore o minore di quello indicato sul coperchio della scatola portafusibili. Si potrebbe danneggiare l'impianto elettrico o le centraline elettroniche o dare origine a un incendio.

In caso di mancato funzionamento di un dispositivo elettrico, verificare l'eventuale presenza di un fusibile bruciato.

Modello con guida a sinistra (LHD)

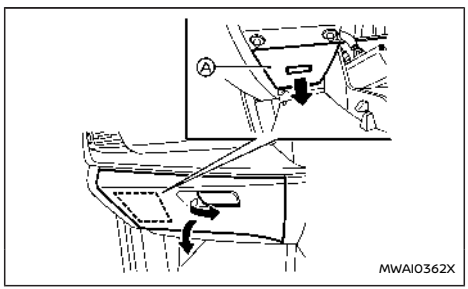


1. Assicurarsi che il pulsante di avviamento sia disattivato e che i fari siano spenti.
2. Rimuovere il coperchio della scatola portafusibili.
3. Rimuovere il fusibile con l'apposito estrattore Ⓐ.

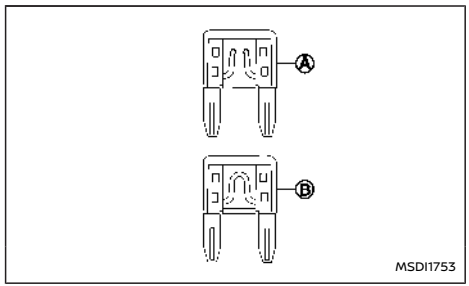


4. Se il fusibile è bruciato Ⓐ, sostituirlo con uno nuovo Ⓑ.
5. Se si brucia subito anche il fusibile nuovo, fare controllare, ed eventualmente riparare, l'impianto elettrico. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Modello con guida a destra (RHD)

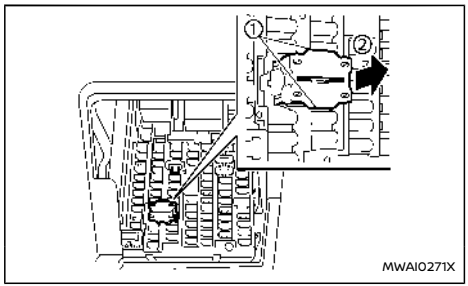


1. Assicurarsi che il pulsante di avviamento sia disattivato e che i fari siano spenti.
2. Aprire il cassetto portaoggetti e rimuovere il coperchio della scatola portafusibili Ⓐ al suo interno.
3. Rimuovere il fusibile con l'apposito estrattore. (L'estrattore di fusibili si trova dove indicato dalla figura per i modelli con guida a sinistra.)



4. Se il fusibile è bruciato Ⓐ, sostituirlo con uno nuovo Ⓑ.
5. Se si brucia subito anche il fusibile nuovo, fare controllare, ed eventualmente riparare, l'impianto elettrico. Per questo tipo di assistenza, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Interruttore per lo stoccaggio prolungato (se in dotazione)



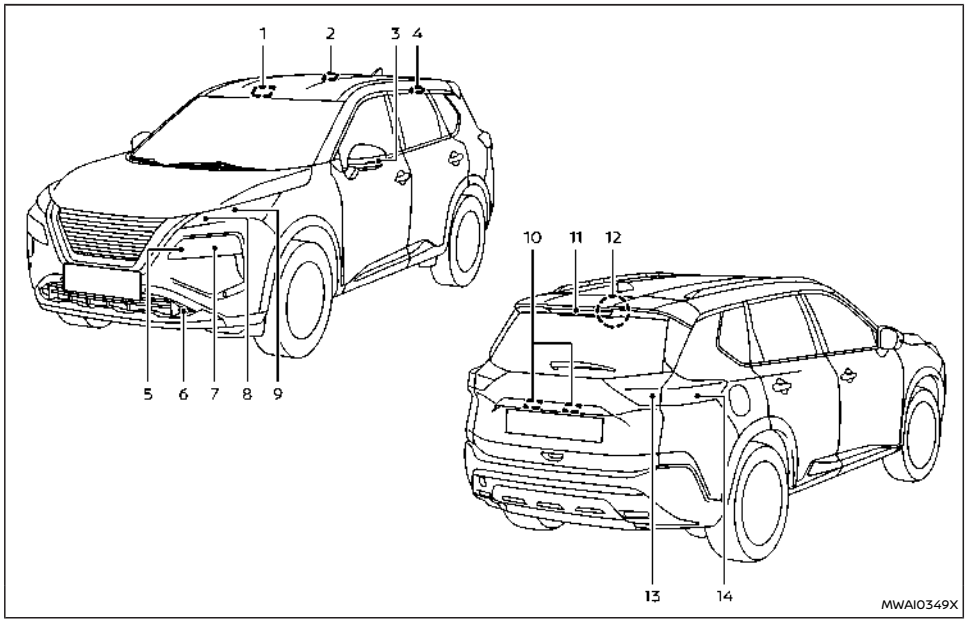
L'interruttore per lo stoccaggio prolungato viene usato in caso di spedizione del veicolo. Si trova nel quadro fusibili. Se uno dei dispositivi elettrici non dovesse funzionare, assicurarsi che l'interruttore per lo stoccaggio prolungato sia completamente premuto in posizione.

Per ispezionare l'interruttore per lo stoccaggio prolungato, assicurarsi che il pulsante di avviamento e i fari siano disattivati.

Come rimuovere l'interruttore per lo stoccaggio prolungato:

1. Per rimuovere l'interruttore per lo stoccaggio prolungato, portare il pulsante di avviamento in posizione "OFF".
2. Accertarsi che i fari siano spenti.
3. Rimuovere il coperchio della scatola portafusibili.
4. Stringere le linguette di bloccaggio ① sopra e sotto l'interruttore per lo stoccaggio prolungato.
5. Estrarre l'interruttore per lo stoccaggio prolungato direttamente dalla scatola portafusibili ②.

LUCI



1. Faretto di lettura anteriore
2. Luce abitacolo (se in dotazione)
3. Indicatore di direzione laterale
4. Faretto personale posteriore (se in dotazione)
5. Faro (abbagliante)
6. Fendinebbia anteriori (se in dotazione)
7. Faro (anabbagliante)
8. Luce di posizione anteriore/luce diurna/indicatore di direzione anteriore (tipo a LED)
9. Indicatore di direzione anteriore (tipo a lampadina)
10. Luce targa
11. Terza luce stop montata in alto
12. Luce vano bagagli
13. Luce retromarcia/fanale posteriore/fendinebbia posteriore*
14. Indicatore di direzione posteriore/luce stop/fanale posteriore

*: Solo lato guida

FARI

Quando piove oppure in caso di lavaggio del veicolo in un autolavaggio automatico, all'interno del vetro delle luci esterne potrebbe manifestarsi un certo appannamento. Causa di questo fenomeno è la differenza di temperatura tra l'interno e l'esterno del vetro della luce. Ciò non indica la presenza di un guasto. Se grandi gocce d'acqua si depositano all'interno del vetro, per questo intervento si raccomanda di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

Sostituzione

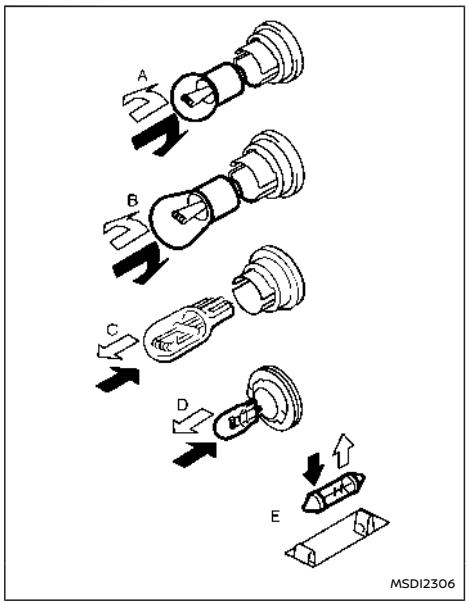
Se è necessaria la sostituzione di un faro a LED, per questo tipo di assistenza si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

LUCE ESTERNE ED INTERNE

Voce	Wattaggio
Fari abbaglianti/anabbaglianti*	LED
Indicatore di direzione anteriore*	21 o LED
Luce di posizione anteriore*	LED
Fendinebbia anteriori (se in dotazione)*	LED
Indicatore di direzione laterale*	LED
Luce diurna*	LED
Gruppo ottico posteriore*	
Indicatore di direzione	21
Luce stop	LED
Fanale posteriore	LED
Luce retromarcia	16
Fendinebbia posteriore*	LED
Luce targa*	5 (gruppo)
Faretto di lettura*	16
Faretto personale posteriore (se in dotazione)*	10
Terza luce stop montata in alto*	LED
Luce abitacolo (se in dotazione)*	16
Luce vano bagagli	5
Luce della consolle*	1,4 o LED
Luce centrale inferiore*	1,4 o LED
Luce cassetto portaoggetti*	1,4

*: Per la sostituzione, si consiglia di rivolgersi a un concessionario NISSAN o a un'officina qualificata.

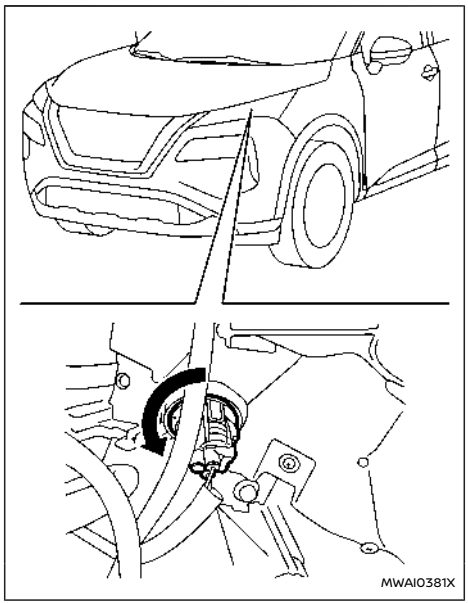
Procedure di sostituzione



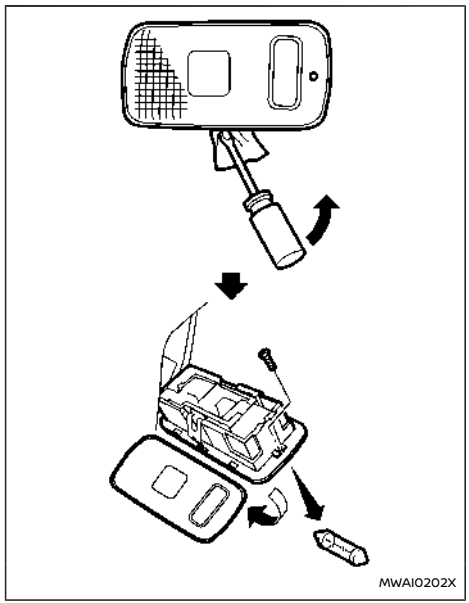
⇨: RIMUOVERE

➡: INSTALLARE

Tutte le altre luci sono di tipo A, B, C, D o E. Quando si sostituisce una lampadina, smontare prima il vetro e/o la calotta.



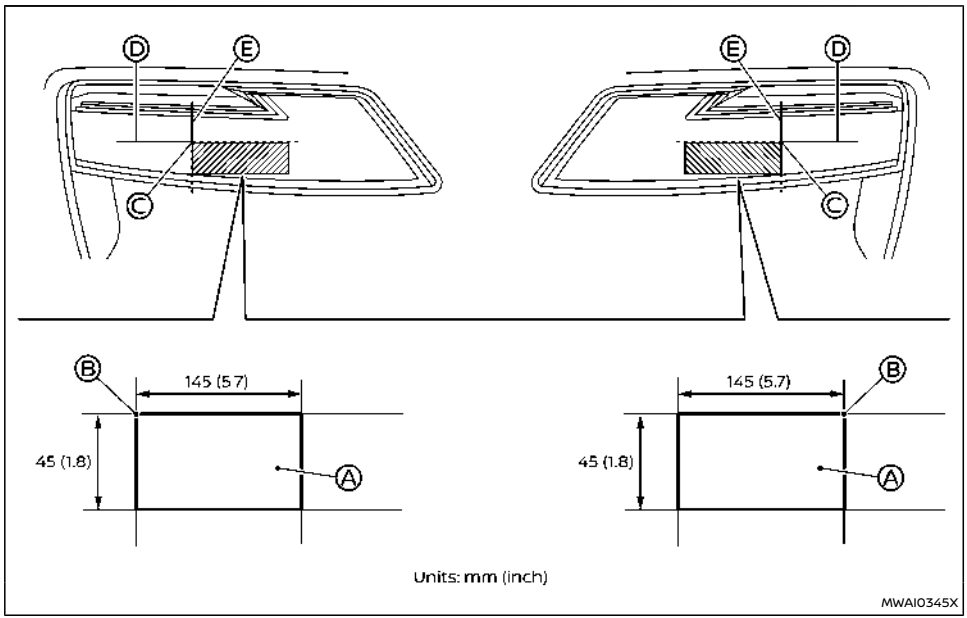
Indicatore di direzione anteriore (tipo a lampadina)



Luce vano bagagli

REQUISITI LEGALI PER LA REGOLAZIONE DEI FARI

Quando si guida un veicolo in un paese in cui il lato guida è diverso dal proprio paese, applicare un adesivo opaco sul faro.



1. Portare il pulsante di avviamento in posizione "OFF" e attendere il raffreddamento dei fari.
2. Preparare gli adesivi che si riferiscono alla figura. Realizzare gli adesivi Ⓐ che verranno affissi alla superficie del faro destro e del faro sinistro.

NOTA:

- **Usare un materiale opaco che impedisca il passaggio della luce.**
- **Altri materiali trasparenti non sono adatti.**

3. Collocare l'adesivo allineando l'angolo Ⓑ dell'adesivo al segno Ⓒ che si trova sulla superficie del faro.

Collocare l'adesivo come illustrato allineando il segno Ⓒ con le linee divisorie Ⓓ ed Ⓔ.

NOTA:

Allineare il segno Ⓒ con il segno centrale ◯ del faro a LED.

In caso di foratura di uno pneumatico, vedere "Foratura di uno pneumatico" (pag.457).

SISTEMA DI MONITORAGGIO DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI (TPMS)

Il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) è un sistema che controlla la pressione dell'aria all'interno di ciascuno pneumatico. Quando la spia di avvertimento bassa pressione pneumatici è accesa, uno o più pneumatici sono sottogonfiati in maniera significativa.

Il sistema TPMS si attiva solamente quando il veicolo supera la velocità di 25 km/h (16 miglia/h). Inoltre, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare una caduta improvvisa di pressione nello pneumatico (per esempio, foratura di uno pneumatico durante la guida).

Per ulteriori dettagli, vedere "Spia di avvertimento bassa pressione pneumatici" (pag.94), "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.265) e "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.457).

PRESSIONE DI GONFIAGGIO DEGLI PNEUMATICI

Verificare periodicamente la pressione degli pneumatici. Una pressione di gonfiaggio impropria può compromettere la durata di vita degli pneumatici, nonché la maneggevolezza del veicolo. La pressione deve essere controllata quando gli pneumatici sono FREDDI. Gli pneumatici sono considerati FREDDI quando il veicolo è rimasto parcheggiato per almeno tre ore o quando ha percorso meno di 1,6 km (1 miglio). I valori della pressione a freddo (COLD) degli pneumatici sono indicati sulla relativa targhetta degli pneumatici.

Una pressione insufficiente può causare il surriscaldamento dello pneumatico e danni al suo interno. Alle alte velocità, questa condizione potrebbe portare al distacco del battistrada e perfino allo scoppio dello pneumatico.

TIPI DI PNEUMATICI

ATTENZIONE

Quando si sostituiscono o si montano gli pneumatici, accertarsi che siano tutti dello stesso tipo (estivi, per tutte le stagioni o da neve) e costruzione. Per maggiori informazioni sul tipo, dimensioni, indice di velocità e disponibilità degli pneumatici, consultare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

È probabile che gli pneumatici di ricambio presentino un indice di velocità inferiore rispetto a quelli forniti in dotazione e pertanto è possibile che non raggiungano la velocità potenziale massima del veicolo. Non superare il limite di velocità imposto dal tipo di pneumatico.

Pneumatici per tutte le stagioni

NISSAN consiglia gli pneumatici per tutte le stagioni su alcuni modelli per garantire prestazioni ottimali in tutte le stagioni dell'anno, anche su strade innevate o ghiacciate. Gli pneumatici per tutte le stagioni possono essere identificati dalla scritta ALL SEASON e/o M&S sul fianco dello pneumatico. Gli pneumatici invernali garantiscono una trazione migliore sulla neve rispetto a quelli per tutte le stagioni, e possono essere più adatti in determinate aree geografiche.

Pneumatici estivi

NISSAN consiglia gli pneumatici estivi su alcuni modelli per garantire prestazioni superiori su strade asciutte. Le prestazioni degli pneumatici estivi sono decisamente ridotte su fondi stradali innevati e ghiacciati. Gli pneumatici estivi non portano sul fianco l'indice di trazione M&S.

Se si prevede di usare il veicolo con neve o ghiaccio, NISSAN consiglia di montare su tutte e quattro le ruote pneumatici da neve o per tutte le stagioni.

Pneumatici da neve

Se occorre montare pneumatici da neve, è necessario selezionarli in modo tale che siano di dimensioni e carico nominale equivalenti agli pneumatici montati di serie. In caso contrario, vengono compromesse la sicurezza e la maneggevolezza del veicolo.

In genere, gli pneumatici da neve consentono velocità più basse rispetto agli pneumatici di serie e potrebbero non garantire la velocità potenziale massima del veicolo. Non superare il limite di velocità imposto dal tipo di pneumatico. Se occorre montare pneumatici da neve, assicurarsi che abbiano le stesse dimensioni, costruzione, marca e battistrada su tutte e quattro le ruote.

Per una maggiore trazione su strade ghiacciate, possono essere utilizzati pneumatici chiodati. Questi, tuttavia, sono vietati in alcuni paesi e regioni. Prima di montare gli pneumatici chiodati,

controllare se sono ammessi dalle normative locali, statali e provinciali. La trazione e l'aderenza degli pneumatici chiodati su strada asciutta o bagnata sono inferiori rispetto agli pneumatici da neve non chiodati.

CATENE DA NEVE

ATTENZIONE

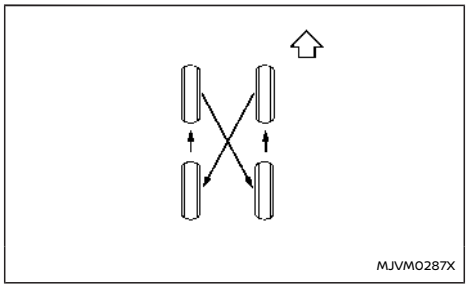
- **Catene/cavi da neve non devono essere installati su pneumatici 255/45 R20. La noncuranza di questa precauzione può causare danni al veicolo.**
- **Se si prevede di usare catene/cavi da neve, è opportuno installare sul veicolo pneumatici 235/60 R18 o 235/55 R19.**

A seconda della località, l'uso delle catene da neve può essere vietato. Consultare le leggi locali prima di montarle. Quando si montano le catene da neve, accertarsi che siano delle dimensioni adeguate per i propri pneumatici e che vengano montate secondo le istruzioni del fabbricante. Gli spazi minimi vengono determinati usando le dimensioni degli pneumatici forniti in fabbrica. Altri tipi possono danneggiare il veicolo. Se il costruttore delle catene da neve dovesse consigliarlo, utilizzare gli appositi tendicatena di modo che le catene aderiscano e si adattino perfettamente allo pneumatico. Le maglie alle estremità della catena devono essere fissate oppure rimosse per impedire che, sbattendo, possano danneggiare il parafango o il telaio. Se possibile, evitare di caricare al massimo il veicolo quando si usano le catene da neve. Inoltre, guidare a velocità ridotta, Si rischia altrimenti di danneggiare il veicolo e/o di compromettere il comportamento dinamico e le prestazioni dello stesso.

Le catene da neve vanno installate soltanto sulle ruote anteriori, non sulle ruote posteriori.

Non utilizzare le catene da neve su strade asciutte. Se si utilizzano le catene in queste condizioni, si possono danneggiare i vari meccanismi del veicolo a causa delle eccessive sollecitazioni.

ROTAZIONE DEGLI PNEUMATICI



NISSAN raccomanda di eseguire la rotazione dei pneumatici ogni 5.000 km (3.000 miglia) per i modelli a trazione integrale (4WD) oppure ogni 10.000 km (6.000 miglia) per i modelli a due ruote motrici (2WD). Tuttavia, gli intervalli per la rotazione degli pneumatici possono variare a seconda delle abitudini di guida e le condizioni del fondo stradale. (Vedere "Foratura di uno pneumatico" (pag.457) per la sostituzione degli pneumatici.)

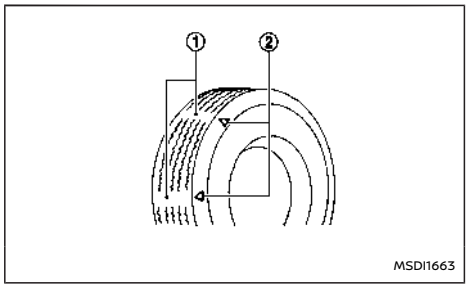
Non appena possibile, avvitare i dadi della ruota alla coppia prescritta con una chiave torsiometrica.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Dopo la rotazione, regolare la pressione degli pneumatici.**
- **Serrare nuovamente i dadi ruota dopo aver percorso 1.000 km (600 miglia) (anche in caso di foratura di uno pneumatico, ecc.).**
- **L'impiego di pneumatici inadatti, un montaggio improprio o una manutenzione non adeguata degli pneumatici può compromettere la sicurezza del veicolo determinando il rischio di incidenti o infortuni. In caso di dubbio, consultare il concessionario NISSAN o il costruttore degli pneumatici.**

Dopo avere effettuato la rotazione degli pneumatici, è necessario ripristinare il sistema TPMS. (Vedere "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.265) per i dettagli sulla procedura di ripristino).

USURA E DANNEGGIAMENTO DEGLI PNEUMATICI



① Indicatore di usura

② Contrassegni di riferimento indicatori di usura. I punti di riferimento vengono indicati mediante " △ ", "TWI", ecc. a seconda del tipo di pneumatici.

Effettuare un'ispezione periodica degli pneumatici per rilevare eventuali tracce di usura, crepe, rigonfiamenti o oggetti intrappolati nel battistrada. Sostituire immediatamente gli pneumatici al rilevamento di usura eccessiva, crepe, rigonfiamenti o tagli profondi.

Gli pneumatici di serie incorporano un indicatore di usura del battistrada. Alla visibilità di quest'indicatore, sostituire lo pneumatico.

ETÀ DEGLI PNEUMATICI

Non usare mai pneumatici di oltre sei anni di vita, indipendentemente dal fatto che siano stati usati o meno.

Con il passare del tempo e con l'uso del veicolo, gli pneumatici perdono di efficienza. Far controllare ed equilibrare frequentemente gli pneumatici da un gommista o, se si preferisce, da un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

SOSTITUZIONE PNEUMATICI E RUOTE

⚠ AVVERTIMENTO

Non montare ruote o pneumatici deformati, anche se riparati. Questi potrebbero infatti presentare danni strutturali e cedere improvvisamente durante l'utilizzo.

Quando si sostituisce lo pneumatico, utilizzarne uno della stessa misura, con lo stesso indice di velocità e la stessa capacità di carico di quello originale. (Vedere "Pneumatici e ruote" (pag.503) per i tipi e le dimensioni consigliati di pneumatici e ruote.) L'uso di pneumatici diversi da quelli consigliati o l'impiego contemporaneo di pneumatici di marche, struttura (a tele incrociate, cinturato o radiale) o battistrada diversi può influenzare la guidabilità, la frenata, la maneggevolezza, l'altezza da terra, la distanza tra carrozzeria e pneumatico, lo spazio libero per le catene da neve, il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS), la taratura del tachimetro, l'assetto dei fari e l'altezza dei paraurti. Alcuni di questi effetti possono portare a incidenti con conseguenti lesioni gravi.

Se per qualsiasi motivo si sostituiscono i cerchi, montare solo cerchi aventi lo stesso valore di offset. Ruote con un valore diverso di offset potrebbero causare l'usura precoce degli pneumatici, compromettere le caratteristiche dinamiche del veicolo e/o interferire sui dischi/tamburi dei freni. Tali interferenze possono ridurre l'efficienza di frenata e/o causare l'usura precoce di pastiglie/ganasce.

Confermare quanto segue per il sistema TPMS.

⚠ AVVERTIMENTO

- **Se il veicolo era originariamente equipaggiato con 4 pneumatici delle stesse dimensioni e si sostituiscono solo 2 dei 4 pneumatici, montare i nuovi pneumatici sull'asse posteriore. Il montaggio dei nuovi pneumatici sull'asse anteriore può causare perdita di controllo del veicolo in alcune situazioni di guida con la possibilità di incidenti e lesioni personali.**
- **Dopo aver sostituito uno pneumatico o una ruota, è necessario ripristinare il sistema TPMS. (Vedere "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.265) per i dettagli sulla procedura di ripristino).**
- **La sostituzione degli pneumatici con pneumatici non specificati da NISSAN può compromettere il funzionamento corretto del sistema TPMS.**
- **Il sensore TPMS potrebbe essere danneggiato se manipolato in maniera impropria.**

Fare attenzione durante la manipolazione del sensore TPMS.

- **Quando si sostituisce il sensore TPMS, potrebbe essere necessaria la registrazione dell'ID. Per la registrazione dell'ID, rivolgersi a un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.**
- **Usare per lo stelo della valvola soltanto un tappo specificato da NISSAN. Usando un altro tipo di tappo, il tappo potrebbe bloccarsi.**
- **Accertarsi che i tappi degli steli della valvola siano correttamente montati. Altrimenti la valvola potrebbe intasarsi e causare un malfunzionamento o calo di pressione.**
- **Non montare ruote o pneumatici danneggiati o deformati, anche se riparati. Questi potrebbero infatti presentare danni strutturali e cedere improvvisamente durante l'utilizzo.**
- **L'uso di pneumatici con battistrada rifatto non è consigliato.**

Modello a trazione integrale (4WD)

ATTENZIONE

Montare sempre pneumatici aventi stesse dimensioni, marca, struttura (a tele incrociate, cinturato o radiale) e battistrada su tutte e quattro le ruote. In caso di mancata osservanza di questa precauzione, si rischia di ridurre le prestazioni 4WD.

Se si riscontra un'eccessiva usura degli pneumatici, si consiglia di sostituirli tutti e quattro con altri aventi stesse dimensioni, marca, costruzione e battistrada. Controllare e correggere inoltre la pressione degli pneumatici e l'allineamento delle ruote. Contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

EQUILIBRATURA DELLE RUOTE

Se le ruote sono sbilanciate, la maneggevolezza del veicolo e la durata di vita degli pneumatici potrebbero essere compromesse. Le ruote possono sbilanciarsi anche se impiegate regolarmente. Quindi, occorre equilibrarle opportunamente.

SOLLEVAMENTO DEL VEICOLO E SOSTITUZIONE DEGLI PNEUMATICI

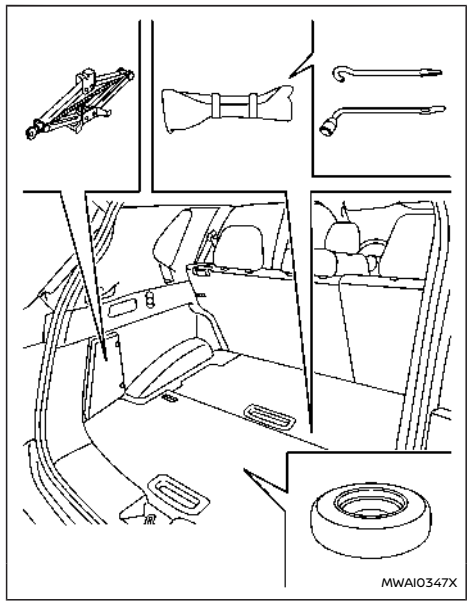
In questo capitolo vengono fornite informazioni sulle procedure di sollevamento del veicolo e la sostituzione degli pneumatici.

È possibile riparare temporaneamente una foratura non grave utilizzando il kit di riparazione per pneumatici forati. (Vedere "Riparazione di uno pneumatico forato" (pag.458).

⚠ AVVERTIMENTO

- **Azionare fermamente il freno di stazionamento.**
- **Assicurarsi di premere l'interruttore P per azionare la posizione P (parcheggio).**
- **Non sostituire lo pneumatico se la vettura si trova su un tratto in pendenza, ghiacciato o sdrucciolevole. Questo è pericoloso.**
- **Evitare di sostituire lo pneumatico se il traffico in arrivo è poco distante dal veicolo. Chiamare per l'intervento l'assistenza del servizio di soccorso stradale.**

Preparazione degli attrezzi

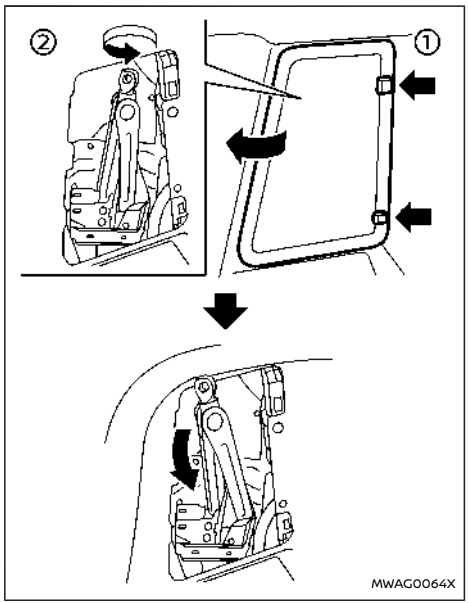


Modello con pianale vano bagagli regolabile

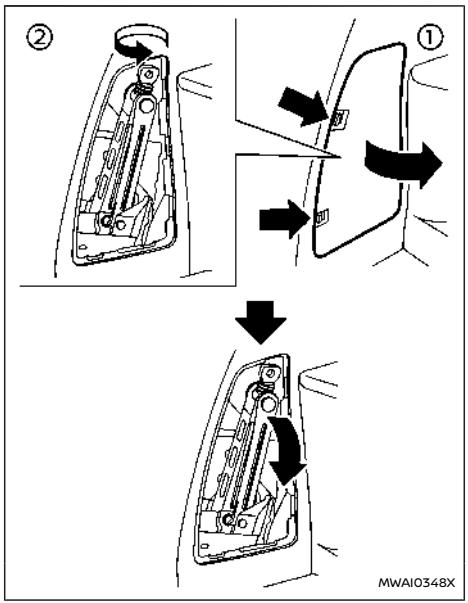
Aprire il portellone posteriore. Sollevare il pannello del pianale del vano bagagli. Rimuovere gli attrezzi di sollevamento.

Il martinetto, l'asta del martinetto e la chiave

stringidadi per ruota non sono in dotazione standard con questo veicolo. Per l'acquisto di questi attrezzi contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.



Modello a due file



Modello a tre file

Per rimuovere il martinetto:

1. Rimuovere la porta dello scomparto premendo contemporaneamente le due linguette di rilascio.
2. Ruotare la leva del martinetto in senso antiorario, quindi rimuovere lentamente il martinetto.

Quando si ripone il martinetto, richiuderlo lentamente, quindi ruotare la leva in senso orario finché il martinetto non è fissato.

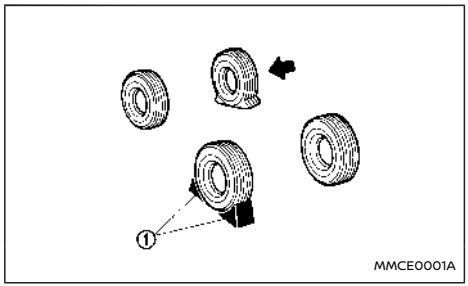
ATTENZIONE

- **Non toccare direttamente la superficie metallica del pavimento. Si potrebbero riportare ustioni.**
- **Quando si rimuove il martinetto, prestare attenzione a non urtare il veicolo con le mani. Potrebbero verificarsi lesioni.**
- **Quando si rimuove o si ripone il martinetto, fare attenzione a non lasciarlo cadere nel vano bagagli. Potrebbe infatti danneggiare le parti circostanti ecc. Se lo si fa cadere, far controllare il veicolo da un concessionario NISSAN o un'officina autorizzata.**

NOTA:

- **Quando si ripone il martinetto, non serrare eccessivamente la leva del martinetto con il cacciavite. L'area riservata al martinetto potrebbe deformarsi.**
- **Evitare che il martinetto entri in contatto con le parti interne. La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni al veicolo.**

Bloccaggio delle ruote



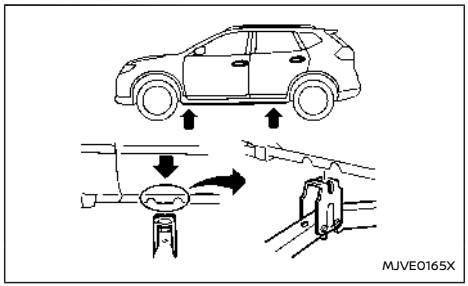
⚠ AVVERTIMENTO

Accertarsi di bloccare la ruota interessata per prevenire lo spostamento del veicolo, che potrebbe causare eventuali lesioni personali.

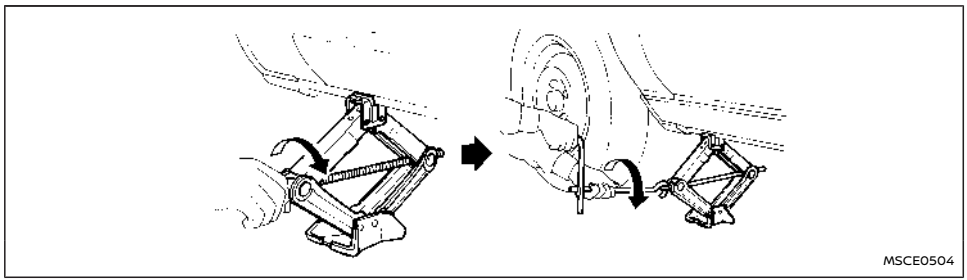
Collocare delle calzatoie adeguate ① davanti e dietro alla ruota diagonalmente opposta a quella da sostituire ⬅ per evitare lo spostamento del veicolo quando è sostenuto dal martinetto.

Rimozione della ruota

Sollevamento del veicolo:



Punti di sollevamento


MSCE0504

⚠ AVVERTIMENTO

- **Leggere e seguire le istruzioni contenute in questo capitolo.**
- **NON STENDERSI SOTTO IL VEICOLO SE QUESTO È SOSTENUTO SOLO DAL MARTINETTO.**
- **Non utilizzare mai un martinetto che non fa parte della dotazione del veicolo.**
- **Il martinetto in dotazione al vostro veicolo è destinato solamente al sollevamento del veicolo durante la sostituzione di una ruota. Non usare il martinetto in dotazione al proprio veicolo su altri veicoli.**
- **Non sollevare il veicolo usando un punto di sollevamento diverso dal punto specificato.**
- **Non sollevare il veicolo più di quanto necessario.**
- **Non usare dei ceppi sopra o sotto il martinetto.**
- **Non avviare mai il veicolo mentre si trova sul martinetto. Il veicolo potrebbe spostarsi improvvisamente e provocare infortuni.**
- **Non permettere la presenza di passeggeri a bordo del veicolo quando la ruota si trova sollevata da terra.**
- **Prima di cominciare, leggere l'etichetta di avvertenza apposta sul corpo del martinetto.**
- **Quando si solleva il veicolo, assicurarsi di azionare il freno di stazionamento.**

1. Collocare il martinetto direttamente sotto il punto di sollevamento, come illustrato, in modo che la sua sommità sia a contatto con il veicolo in questo punto preciso.

   Il martinetto deve poggiare su terreno piano e solido.
2. Allineare la testa del martinetto tra le due tacche presenti in corrispondenza del punto di sollevamento di ciascuna delle parti anteriore e posteriore.
3. Inserire la scanalatura della testa del martinetto tra le tacche come illustrato.
4. Allentare i dadi della ruota di uno o due giri in senso antiorario con la chiave stringidadi.

   Non rimuovere i dadi della ruota prima che questa sia stata sollevata da terra.
5. Alzare attentamente il veicolo fino ad ottenere lo spazio sufficiente tra ruota e terra.
6. Per sollevare il veicolo, tenere fermamente la leva e l'asta del martinetto con entrambe le mani e girare la leva.

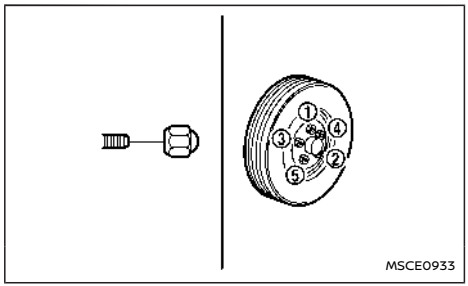
Rimozione della ruota:

1. Rimuovere i dadi.
2. Rimuovere la ruota danneggiata.

ATTENZIONE

La ruota è pesante. Tenere i piedi lontano dalla ruota e, se necessario, indossare dei guanti per evitare di ferirsi.

Montaggio dello pneumatico



⚠ AVVERTIMENTO

- **Utilizzare unicamente i dadi ruota in dotazione al veicolo. L'uso di dadi diversi da quelli provvisti o non serrati correttamente potrebbe provocare l'allentamento o il distacco della ruota. Ciò può portare ad incidenti.**
- **Non applicare mai olio o grasso sui dadi e prigionieri delle ruote, poiché questo potrebbe provocarne l'allentamento.**

1. Rimuovere il fango o la sporcizia eventualmente presenti sulla superficie tra ruota e mozzo.
2. Montare attentamente la ruota e serrare a mano i dadi ruota. Controllare che tutti i dadi ruota entrino orizzontalmente in contatto con la superficie della ruota.
3. Serrare i dadi ruota alternativamente e uniformemente, per più di 2 volte nella sequenza illustrata (① - ⑤) per mezzo dell'apposita chiave stringidadi, finché non siano ben stretti.
4. Abbassare lentamente il veicolo fino a che la ruota non tocca terra.
5. Serrare fermamente i dadi ruota mediante la chiave stringidadi, osservando la sequenza illustrata.
6. Abbassare completamente il veicolo.

Non appena possibile, serrare i dadi ruota alla coppia specificata usando una chiave dinamometrica.

Coppia di serraggio dadi ruota:
108 N·m (11 kg-m, 80 ft-lb)

I dadi della ruota devono sempre essere serrati alle coppie prescritte. Si raccomanda di serrare i dadi della ruota alle coppie prescritte ad ogni intervallo di lubrificazione.

- Dopo aver regolato la pressione degli pneumatici, è necessario resettare il sistema TPMS. (Vedere "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (pag.265) per i dettagli sulla procedura di ripristino).
- Avendo guidato il veicolo per oltre 1,6 km (1 miglio) dopo aver regolato la pressione degli pneumatici ai valori a FREDDO, sul display della pressione degli pneumatici potrebbe apparire una pressione più alta rispetto alla pressione a FREDDO. Questo è dovuto al fatto che lo pneumatico si pressurizza all'aumentare della temperatura al suo interno. Ciò non indica la presenza di un guasto nel sistema.

Sistemazione della ruota danneggiata e degli attrezzi

⚠ AVVERTIMENTO

Accertarsi di sistemare correttamente la ruota, il martinetto e gli attrezzi dopo l'uso. Questi oggetti potrebbero rivelarsi pericolosi se sbalzati via in caso di incidente o frenata improvvisa.

1. Riporre con cura la ruota danneggiata, il martinetto e gli attrezzi utilizzati nel vano bagagli.
2. Rimontare il pannello del pianale del vano bagagli.
3. Chiudere il portellone posteriore.

KIT DI EMERGENZA PER PNEUMATICI FORATI

Invece di un ruotino di scorta, sul veicolo si trova in dotazione il kit di emergenza per pneumatici forati. Questo kit di riparazione deve essere impiegato per la riparazione provvisoria di una foratura minore. Dopo aver usato il kit di emergenza, contattare tempestivamente un concessionario NISSAN o un'officina qualificata per un controllo e la riparazione/sostituzione dello pneumatico.

Vedere "Foratura di uno pneumatico" (pag.457) per ulteriori dettagli.

9 Informazioni tecniche

Capacità e lubrificanti/liquidi consigliati 512
Informazioni sul carburante 514
Numero di viscosità SAE raccomandato 514
Refrigerante e lubrificante per sistema di climatizzazione 514
Motore 516
Pneumatici e ruote 517
Dimensioni 517
Viaggiare e immatricolare in un altro paese 518
Identificazione veicolo 518
Etichetta di identificazione veicolo 518
Numero di identificazione veicolo (VIN) 518
Numero di serie motore 518
Targhetta pneumatici 519
Etichetta tecnica del climatizzatore 519
Installazione di un trasmettitore RF (radiofrequenza) 519
Registrazione di dati supplementari (per veicoli con il sistema opzionale ProPILOT in dotazione) 520
Numero di omologazione radio e informazioni 521
Per Europa 521
Per Ucraina 523
Per il Regno Unito 524

CAPACITÀ E LUBRIFICANTI/LIQUIDI CONSIGLIATI

I seguenti valori sono approssimativi. Le capacità effettive di riempimento possono essere leggermente diverse. Durante il riempimento, attenersi alla procedura descritta nel capitolo "8. Manutenzione e operazioni a cura dell'utente" per le capacità di riempimento appropriate.

Tipo di liquido			Capacità (approssimativa)			Liquidi/lubrificanti raccomandati
			Misura statunitense	Misura statunitense	Misura statunitense	
Carburante			55 L	14-1/2 gal	12-1/8 gal	· Vedere "Informazioni sul carburante" (pag.514).
Olio motore*1		Con filtro olio	5,1 L	5-3/8 qt	4-1/2 qt	· Si consiglia l'uso dell'olio motore originale "NISSAN Motor Oil 0W-20 SP". · Se l'olio "NISSAN Motor Oil 0W-20 SP" non è disponibile, è consigliato anche l'olio "NISSAN Motor Oil 0W-20 SN". · Se l'olio motore indicato sopra non è disponibile, utilizzare "NISSAN Motor Oil" o un prodotto equivalente che corrisponda alle seguenti specifiche e viscosità. · Specifiche dell'olio: – API: SN o SP, ILSAC GF-5 o GF-6 · Viscosità SAE: Vedere "Numero di viscosità SAE raccomandato" (pag.514).
Scaricare e riempire *1: Per ulteriori informazioni, vedere "Sostituzione dell'olio motore e del filtro" (pag.485).		Senza filtro olio	5,0 l	5-1/4 qt	4-3/8 qt	
Liquido refrigerante motore	Con vaschetta di espansione		8,4 L	8-7/8 qt	7-3/8 qt	Per Europa · Refrigerante motore originale NISSAN o l'equivalente in qualità*2 Tranne Europa · Liquido refrigerante motore originale NISSAN (blu) o l'equivalente*2 *2: Usare il refrigerante motore NISSAN originale o l'equivalente in qualità, al fine di evitare l'eventuale corrosione dell'alluminio all'interno dell'impianto di raffreddamento motore a causa dell'uso di refrigeranti non idonei. Occorre tenere presente che le riparazioni di guasti verificatisi all'interno dell'impianto di raffreddamento motore in seguito all'uso di liquidi refrigeranti non originali potrebbero non essere coperte dalla garanzia, anche se queste avarie si sono verificate entro il periodo di garanzia.
	Vaschetta di espansione		0,83 L	7/8 qt	3/4 qt	
Liquido refrigerante per inverter	Con vaschetta di espansione	Modello 2WD	5,4 l	5-3/4 qt	4-3/4 qt	
		Modello 4WD	7,7 L	8-1/8 qt	6-3/4 qt	
	Vaschetta di espansione		0,55 L	5/8 qt	1/2 qt	
Olio per ingranaggi			—	—	—	· Liquido originale NISSAN Matic S ATF · L'uso di un liquido diverso da NISSAN Matic S ATF originale può causare problemi che si rifletteranno negativamente sulla maneggevolezza del veicolo e la durata del cambio, oltre a danneggiare il cambio stesso, non coperto da garanzia.

Tipo di liquido	Capacità (approssimativa)			Liquidi/lubrificanti raccomandati
	Misura statunitense	Misura statunitense	Misura statunitense	
Liquido freni	Riempire fino al livello appropriato secondo le istruzioni riportate nel capitolo "8. Manutenzione e operazioni a cura dell'utente".			· Liquido freni originale NISSAN o l'equivalente DOT3 o DOT4 · Non miscelare mai tipi diversi di liquidi (DOT3 e DOT4).
Grasso multiuso	—	—	—	· NLGI Nr. 2 (a base di sapone di litio)
Liquido refrigerante per sistema di climatizzazione	—	—	—	· HFO-1234yf (R-1234yf) o HFC-134a (R-134a)
Lubrificanti per sistema di climatizzazione	—	—	—	· Olio per sistema AC RB100EV (POE) o equivalente

INFORMAZIONI SUL CARBURANTE

Motore a benzina

Eccetto Ucraina:

ATTENZIONE

- **Non usare benzina che contiene piombo. L'uso di questo tipo di benzina danneggia il catalizzatore a tre vie.**
- **Non usare additivi. Additivi possono causare danni al motore. (per Europa)**

Carburanti compatibili per motori a benzina (per Europa)	
I motori a benzina sono compatibili con gli Standard europei attuali e futuri sui biocarburanti.	
E5	Benzina conforme alla norma EN228 e miscelata a un biocarburante conforme alla norma EN15376.
E10	

Utilizzare la benzina PREMIUM SENZA PIOMBO con numero di ottano pari a 95 (RON) o superiore.

Se non è disponibile la benzina super senza piombo, si può usare la benzina NORMALE SENZA PIOMBO con numero di ottano 91 (RON) o superiore, ottenendo però prestazioni leggermente inferiori. Per ottenere le massime prestazioni, si raccomanda comunque di utilizzare la benzina super senza piombo.

Per Ucraina:

ATTENZIONE

Non usare benzina che contiene piombo. L'uso di questo tipo di benzina danneggia il catalizzatore a tre vie.

Utilizzare la benzina NORMALE SENZA PIOMBO con numero di ottano 91 (RON) o superiore.

NUMERO DI VISCOSITÀ SAE RACCOMANDATO

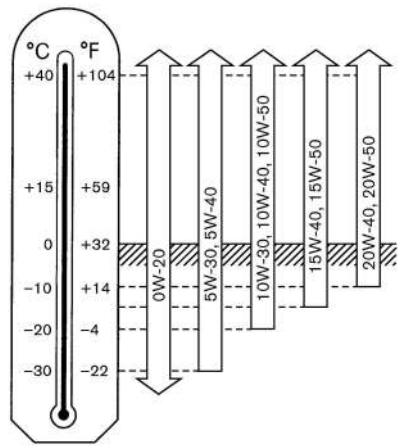
Olio per motore a benzina

È preferibile 0W-20.

Se 0W-20 non è disponibile, fare riferimento alla tabella di seguito e selezionare la viscosità più appropriata in relazione all'escursione termica esterna.

Escursione termica esterna prevista prima del successivo cambio olio

OLIO PER MOTORE A BENZINA



REFRIGERANTE E LUBRIFICANTE PER SISTEMA DI CLIMATIZZAZIONE

L'impianto di condizionamento del veicolo deve essere caricato con il liquido refrigerante HFO-1234yf (R-1234yf) o HFC-134a (R-134a) e con l'olio lubrificante per impianti AC RB100EV (POE) o equivalente. L'uso di altri tipi di refrigeranti o lubrificanti può causare gravi danni e rendere

necessaria la sostituzione dell'intero sistema di climatizzazione del veicolo.

Lo scarico di liquidi refrigeranti nell'atmosfera è vietato in molti stati e regioni. Il liquido refrigerante usato per il vostro veicolo non danneggia lo strato di ozono che fa parte dell'atmosfera. Tuttavia può contribuire in piccola misura all'effetto serra. NISSAN raccomanda il recupero e il riciclaggio del liquido refrigerante. Per gli interventi di assistenza al condizionatore d'aria, contattare un concessionario NISSAN o un'officina qualificata.

MOTORE

Modello motore			KR15DDT
Tipo			Benzina, 4 tempi, con distribuzione bialbero
Disposizione dei cilindri			3 cilindri, in linea
Alesaggio × Corsa	con rapporto di compressione = 8	mm (in)	84,0 × 90,1 (3,307 × 3,547)
	con rapporto di compressione = 14	mm (in)	84,0 × 88,9 (3,307 × 3,500)
Cilindrata	con rapporto di compressione = 8	cm^3 (cu in)	1.497 (91,4)
	con rapporto di compressione = 14	cm^3 (cu in)	1.477 (90,1)
Regime di minimo in modalità di manutenzione		giri/min.	1500±125
Messa in fase dell'accensione (P.P.M.S.) in modalità di manutenzione		gradi al minimo	da 15° a 25°
Candele di accensione			
	Tipo	Standard	ILMAR8G8GS
	Distanza tra gli elettrodi	mm (in)	0,8 (0,031)
Funzionamento albero a camme			Catena di distribuzione

PNEUMATICI E RUOTE

	Standard	Di scorta
Dimensioni pneumatico	235/60 R18	- (*)
	235/55 R19	
	255/45 R20	

		Dimensioni	Offset mm (in)
Cerchione	Alluminio	18 × 7,5J	40 (1,57)
		19 × 7,5J	40 (1,57)
		20 × 8J	45 (1,77)
Di scorta	- (*)	- (*)	- (*)

*: È fornito in dotazione il kit di emergenza per pneumatici forati.

DIMENSIONI

Unità: mm (in)

Lunghezza totale	4.680 (184,3)
Larghezza totale	1.840 (72,4)
Altezza totale	1.725 (67,9)
Battistrada anteriore	1.585 (62,4)*1
	1.575 (62,0)*2
Battistrada posteriore	1.590 (62,6)*1
	1.580 (62,2)*2
Interasse	2.705 (106,5)

*1: Eccetto modello con ruote da 20 pollici

*2: Per modello con ruote da 20 pollici

VIAGGIARE E IMMATRICOLARE IN UN ALTRO PAESE

Quando si intende viaggiare in un altro paese o regione, bisogna scoprire se nel paese di destinazione è disponibile il carburante richiesto per il vostro veicolo. L'uso di un carburante con basso numero di ottano può causare danni al motore. Pertanto, controllare prima se il carburante richiesto è disponibile nel luogo di destinazione. Per maggiori informazioni riguardo al carburante raccomandato, consultare le pagine precedenti di questo capitolo.

Quando si importa un veicolo immatricolato in un altro paese, stato, provincia o distretto, verificare presso le autorità competenti se il veicolo è conforme ai requisiti locali. In alcuni casi, il veicolo potrebbe non essere conforme alla legge e le normative vigenti e pertanto potrebbe essere necessario apportare delle modifiche, di modo che possa soddisfare le regolamentazioni locali. Inoltre, può succedere che il veicolo non possa essere adattato in determinate regioni.

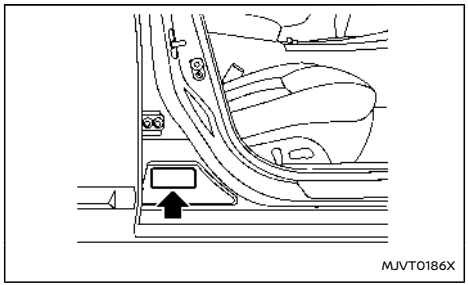
Le leggi e le normative sulle emissioni e sulla sicurezza dei veicoli a motore variano a seconda del paese, stato, provincia o distretto, per cui le specifiche del veicolo possono essere diverse.

Quando si importa un veicolo in un altro paese, stato, provincia o distretto, le modifiche, il trasporto, le pratiche di immatricolazione e le spese che ne derivano spettano al proprietario. NISSAN declina ogni responsabilità per inconvenienti che possono verificarsi in merito.

IDENTIFICAZIONE VEICOLO

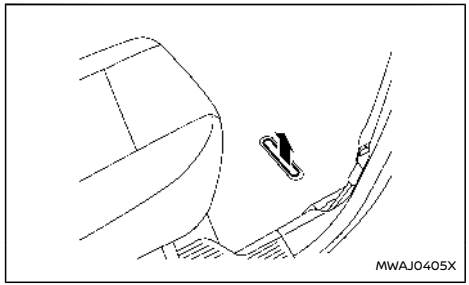
È vietato coprire, verniciare, saldare, tagliare, trapanare o rimuovere il Numero di Identificazione Veicolo (VIN).

ETICHETTA DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO



L'etichetta di identificazione veicolo è apposta nel modo illustrato.

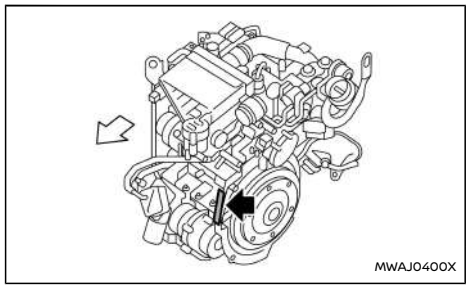
NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO (VIN)



Il Numero di Identificazione Veicolo è collocato come illustrato.

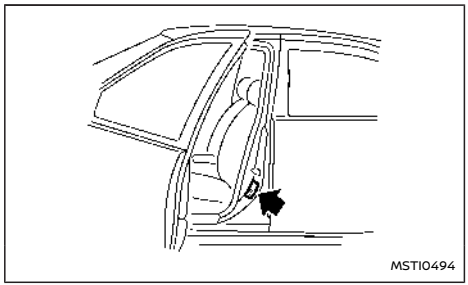
La superficie è stata verniciata dopo la punzonatura, per prevenire la ruggine.

NUMERO DI SERIE MOTORE



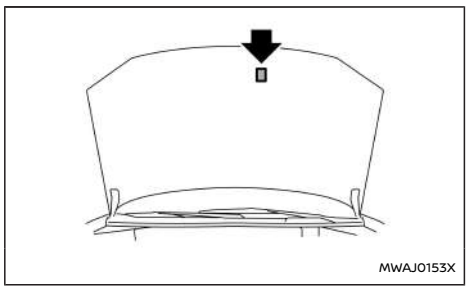
Il numero di serie del motore è situato come illustrato.

TARGHETTA PNEUMATICI



I valori della pressione a freddo degli pneumatici sono riportati sulla targhetta apposta sul montante centrale lato conducente.

ETICHETTA TECNICA DEL CLIMATIZZATORE



L'etichetta tecnica del climatizzatore è apposta sul lato inferiore del cofano, come illustrato.

INSTALLAZIONE DI UN TRASMETTITORE RF (radiofrequenza)

Per i paesi che applicano la normativa UN N.10 o l'equivalente:

L'installazione di un trasmettitore RF sul veicolo potrebbe influire sulle apparecchiature elettriche. Consultare il concessionario NISSAN o l'officina qualificata per le misure precauzionali da prendere o le istruzioni particolari da seguire riguardo all'installazione. Su richiesta, il vostro concessionario NISSAN o l'officina qualificata fornirà informazioni dettagliate (banda di frequenza, alimentazione, posizione dell'antenna, guida all'installazione, ecc.) relative all'installazione.

REGISTRAZIONE DI DATI SUPPLEMENTARI (per veicoli con il sistema opzionale ProPILOT in dotazione)

Se il veicolo è dotato del sistema opzionale ProPILOT, è dotato anche di una funzione di registrazione di dati supplementari che serve a comprendere come il sistema ProPILOT si comporta in determinate situazioni gravi di scontro o quasi scontro. In particolare, la funzione di registrazione supplementare è progettata per l'acquisizione di quanto segue:

- Stato operativo conducente di acceleratore, freni, sterzo ecc.
- Stato del rilevamento del veicolo che precede e delle linee di demarcazione
- Informazioni sul veicolo, ad esempio la distanza dal veicolo che precede e la posizione laterale
- Informazioni sul funzionamento del sistema ProPILOT e di altre funzionalità di protezione dagli scontri
- Informazioni diagnostiche di guasti al sistema ProPILOT
- Immagini esterne dalla telecamera anteriore multisensore (disponibili solo se è attivato l'airbag SRS o il sistema Intelligent Emergency Braking)

Il sistema ProPILOT non registra conversazioni, suoni o immagini all'interno del veicolo.

Per leggere questi dati supplementari, è necessario disporre di un'apparecchiatura speciale, dell'accesso al veicolo o all'unità di registrazione. È possibile accedere a questi dati supplementari solo con il consenso del proprietario o locatario del veicolo o come altrimenti richiesto o consentito dalla legge. Se scaricati, NISSAN e terze parti di fiducia di NISSAN possono utilizzare i dati registrati allo scopo di migliorare le prestazioni di sicurezza dei veicoli NISSAN.

NISSAN e terze parti di fiducia di NISSAN si impegnano a non rivelare né fornire i dati registrati a terzi, con le seguenti eccezioni:

- Con il consenso del proprietario o del locatario del veicolo
- Dietro richiesta ufficiale da parte delle forze dell'ordine, del tribunale, di un'agenzia governativa o in risposta a qualsiasi altra richiesta imponibile per legge
- A scopi di ricerca, dopo la modifica dei dati in modo che non siano più riconducibili a un veicolo o a un proprietario specifico (dati anonimi)

NUMERO DI OMOLOGAZIONE RADIO E INFORMAZIONI

PER EUROPA

Trasmettitore del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)

Il fabbricante, Continental, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TIS-09DL è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://continental-homologation.com/en-gl/Nissan

- Nome e indirizzo fabbricante
  Continental Automotive GmbH
  Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany
- Nome e indirizzo importatore
  NISSAN AUTOMOTIVE EUROPE S.A.S.
  8 Rue Jean Pierre Timbaud, 78180 Montigny-le-Bretonneux FRANCIA
- Banda di frequenza: 433.92 MHz
- Potenza massima del trasmettitore: -17 dBm

Sensore radar anteriore (se in dotazione)

Dichiarazione UE di conformità semplificata	Il fabbricante, Robert Bosch GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio FR5CPEC è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://eu-doc.bosch.com

CE

Sensore radar laterale (se in dotazione)

Dichiarazione UE di conformità semplificata	Con la presente, APTIV, 42367 Wuppertal dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RN5TR è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale è accessibile al seguente indirizzo Internet: www.aptiv.com/automotive-homologation
	Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio: 76-77 GHz
	Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: 30 dBm (1 W)

CE

Intelligent Key

Il fabbricante, Continental, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TXPZ1 è conforme alla direttiva 2014/53/UE e ai requisiti UKCA. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE e UKCA è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://continental-homologation.com/en-gl/Nissan

Uso previsto: Telecomando

Fabbricante:

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12

93055 Regensburg

Germania

Banda di frequenza: 433.92 MHz

Potenza massima del trasmettitore: -12 dBm

UK CA

Modulo vivavoce (se in dotazione)

Il fabbricante, Continental, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio HFM401 è conforme alla direttiva 2014/53/UE e ai requisiti UKCA. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE e UKCA è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://continental-homologation.com/en-gl/Nissan

Fabbricante:

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12

93055 Regensburg

Germania

- Operante nella gamma di frequenze: 433.92 MHz.

BCM (Body Control Module)

Il fabbricante, Continental, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 40406557 è conforme alla direttiva 2014/53/UE e ai requisiti UKCA. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE e UKCA è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://continental-homologation.com/en-gl/Nissan

Fabbricante:

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12

93055 Regensburg

Germania

Sistema audio (se in dotazione)

Dichiarazione UE di conformità semplificata	Il fabbricante, Visteon Automotive Electronics Co., Ltd. dichiara che il sistema in questione è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
	Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio: 2400 - 2483.5 MHz
	Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: Bluetooth <10 mW (EIRP)

Il fabbricante, Visteon Automotive Electronics Co., Ltd. dichiara che il sistema in questione è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

- Nome e indirizzo importatore:
  NISSAN AUTOMOTIVE EUROPE S.A.S.
  8 Rue Jean Pierre Timbaud, 78180 Montigny-le-Bretonneux FRANCIA
- Banda di frequenza operativa:
  2400 - 2483.5 MHz
- Potenza massima: <10 mW e.i.r.p.

Notified Body
TÜV Rheinland
LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
notified by the
Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas,
Telekommunikation, Post und Eisenbahnen
under No. 0197
herewith issues an
EU-Type Examination Certificate
within the meaning of Annex III Module B of the 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED)
for compliance with the essential requirements of this directive

Registration Number: RT 60129909 0001
Evaluation Report Nr.: 50151595 001

Manufacturer: Yanfeng Visteon Automotive Electronics Co., Ltd. No. 300, Minolta Road, Songjiang District 201605 Shanghai China

Product: Radio Equipment (Car Radio with Bluetooth)

Type Identification: N18 W DAB N18 W/O DAB (VISTEON)

Essential requirements: 2014/53/EU (RED)
Article 3.1a Health
Article 3.1a Electrical Safety
Article 3.1b EMC
Article 3.2 Radio spectrum

The technical design of the assessed type has been verified based on the technical documentation presented by the manufacturer according to Annex III Module B of the Directive. As far as the essential requirements indicated, the Notified Body of TÜV Rheinland LGA Products GmbH confirms, that the technical design of the apparatus meets the essential requirements of the Directive 2014/53/EU Article 3.
This certificate consists of this page and Annex I.
Validity of the certificate is specified in the Annex I.

Notified Body
S. Peng

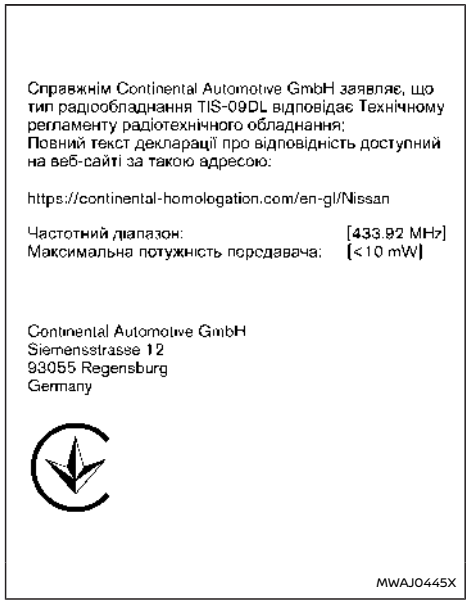
Date 06.06.2018

MWAJ0411X

CE

PER UCRAINA

Trasmettitore del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)


Справжнім Continental Automotive GmbH заявляє, що тип радіообладнання TIS-09DL відповідає Технічному регламенту радіотехнічного обладнання;
Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

https://continental-homologation.com/en-gl/Nissan

Частотний діапазон: [433.92 MHz]
Максимальна потужність передавача: [<10 mW]

Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
93055 Regensburg
Germany

MWAJ0445X

Sensore radar anteriore (se in dotazione)

MWAJ0414X

справжнім (Robert Bosch GmbH) заявляє, що тип
радіообладнання (FR5CHFC) відповідає Технічному
регламенту радіообладнання.
повний текст декларації про відповідність доступний
на веб-сайті за такою адресою:
http://ia.bosch.com/radar

English translation of the above Ukrainian text.
The present (Robert Bosch GmbH) states that the type of
radio equipment (FR5CPEC) corresponds to the Technical
regulations of the radio equipment.
The full text of the declaration of conformity is available on
the website at the following address:
http://ia.bosch.com/radar

MWAJ0415X

Sensore radar laterale (se in dotazione)

MWAJ0416X

UA RF: 1APTVRN5TR

справжнім (найменування виробника: APTIV, 42367 Wuppertal)
заявляє, що тип
радіообладнання (позначення типу радіообладнання: RN5TR)
відповідає Технічному
регламенту радіообладнання, зареєстрованих в протоколі
ООВ за № UA.TR.109 повний
текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за
такою адресою:
www.apiv.com/automotive-homologation

ЄЦ

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
Цим APTIV, 42367 Wuppertal заявляє, що радіообладнання
типу RN5TR відповідає
вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації ЄС
про відповідність
доступний за наступною адресою в мережі Інтернет:
www.apiv.com/automotive-homologation

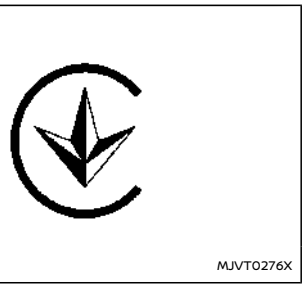
Частотний діапазон, в якому працює радіообладнання:
76-77 ГГц

Максимальна потужність радіочастотного сигналу, що
передається у частотному
діапазоні (-ах), в якому працює радіообладнання

1 Вт (30 дБм) середньоквадратична ефективна потужність
випромінювання*

MWAJ0417X

Sistema audio (se in dotazione)



MJVT0276X

PER IL REGNO UNITO

Per l'Intelligent Key, il modulo vivavoce e il modulo BCM (Body Control Module), vedere "Per Europa" (pag.521).

Trasmettitore del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)

UK CA

Il fabbricante, Continental, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TIS-09DL è conforme alle direttive sulle apparecchiature radio 2017.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UK è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://continental-homologation.com/en-gl/Nissan

- Nome e indirizzo fabbricante:
  Continental Automotive
  GmbH, Siemensstrasse12, 93055 Regensburg, Germania
- Nome e indirizzo importatore:
  NISSAN AUTOMOTIVE EUROPE S.A.S.
  8, rue Jean Pierre Timbaud
  78180, Montigny-le-Bretonneux
  Francia
- Banda di frequenza: 433.92 MHz.
- Potenza massima del trasmettitore: ≤ -17 dBm

Sensore radar anteriore (se in dotazione)

UK CA

Sensore radar laterale (se in dotazione)

UK CA

Sistema audio (se in dotazione)

MWAJ0418X

UKCA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	ID certificazione:TUVS19-UK/17 SEP 2021/Rev A
	Soddisfa tutte le normative tecniche applicabili al prodotto nell'ambito delle direttive sulle apparecchiature radio (SI 2017/1206), delle direttive di sicurezza sulle apparecchiature elettriche (SI 2016/1101) e delle direttive sulla compatibilità elettromagnetica (SI 2016/1091) del Regno Unito. Si dichiara inoltre che la stessa istanza non è stata depositata presso nessun altro organismo approvato del Regno Unito.
	Banda/e di frequenza Bluetooth dell'apparecchiatura radio: 2402-2480 MHz
	Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: Bluetooth < 5,86 dBm (EIRP)

MEMO

10 Indice alfabetico

Numero

4WD 280

A

ABS (sistema antibloccaggio freni) 420
Alette parasole 160
Allarme traffico in attraversamento posteriore (RCTA) 328
Arresto del veicolo 458
Assistenza abbaglianti 130
Assistenza parcheggio 281
Assistenza sterzata 379
Audio
- NissanConnect 203
Autotelefono o ricetrasmittente CB 251
Avvertenze in caso di incidenti stradali 7
Avvertimento Pressione pneumatici bassa 114
Avviamento
- Avviamento con i cavi 461
- Avvio del sistema e-POWER 273
- Partenza a spinta 463
- Precauzioni in fase di avviamento e durante la guida 263
Avviamento con i cavi 461
Avvisatore acustico 142
Avviso
- Avvertimento Pressione pneumatici bassa 114
- Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW) 295
- Avviso porta post 143
- Avviso su angolo cieco (BSW) 312
- Display informativo multifunzione 100
- Guida alla risoluzione dei problemi dei sistemi di assistenza alla guida 286
- Intelligent Forward Collision Warning 397
- Interruttore lampeggiatori di emergenza 456
- Luci 91
- Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) 265, 457
- Spie di avvertimento, spie di controllo e segnali acustici 90

Avviso di cambio accidentale di corsia (LDW) 295
Avviso porta post 143
Avviso su angolo cieco (BSW) 312
Avviso Surriscaldamento del motore 122

B

Bagagliaio
- Pianale vano bagagli regolabile 152

Batteria 479
- Batteria agli ioni di litio (Li-ion) 3
- Batteria scarica dell'Intelligent Key 272
- Sistema salvabatteria 132
- Sostituzione della batteria, Intelligent Key 494

Batteria agli ioni di litio (Li-ion) 3
Batteria da 12 volt 492
- Regolatore di tensione variabile 495

Batteria scarica dell'Intelligent Key 272
Bloccaggio
- Chiusura centralizzata 166
- Serrature delle porte 166

Bloccaggio delle porte posteriori, Bloccaggio di sicurezza per bambini sulle porte posteriori 169
Bloccaggio delle ruote 508
Bloccaggio di sicurezza per bambini sulle porte posteriori 169
Bocchette di ventilazione 229
Bracciolo 38

C

Candele di accensione 487
Capacità e lubrificanti/liquidi consigliati 512
Carburante
- Indicatore 87
- Informazioni sul carburante 514
- Numero di ottano carburante 514
- Risparmio di carburante 414
- Sportello bocchettone di rifornimento carburante 188

Caricatore
- Caricatore senza fili 145
- Connettore di ricarica USB (Universal Serial Bus) 144

Caricatore senza fili 145
Cassetto della console 150
Cassetto portaoggetti 150
Catalizzatore a tre vie 264

Catene di sicurezza ... 416
Chiave meccanica (sistema Intelligent Key) ... 166
Chiavi ... 165
- Per il sistema Intelligent Key ... 169
Cicalini
- Spia e cicalino di avvertimento cinture di sicurezza ... 96
Cicalini, segnali acustici ... 99
Cinghia di trasmissione ... 487
Cintura(e) di sicurezza
- Cinture di sicurezza ... 42
- Donne in stato di gravidanza ... 45
- Ganci per le cinture di sicurezza ... 46
- Manutenzione delle cinture di sicurezza ... 47
- Persone ferite ... 45
- Precauzioni sull'utilizzo delle cinture di sicurezza ... 42
- Pulizia delle cinture di sicurezza ... 473
- Regolazione dell'altezza di ancoraggio della cintura diagonale ... 46
- Sicurezza dei bambini ... 44
- Sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore ... 67, 75
- Spia e cicalino di avvertimento cinture di sicurezza ... 96
Climatizzatore
- Etichetta tecnica del climatizzatore ... 519
- Funzionamento del climatizzatore ... 230
- Manutenzione del climatizzatore ... 236
- Raccomandazioni sui refrigeranti e sui lubrificanti del sistema di climatizzazione ... 236
Collegamento CRUISE e Navi (ProPILOT con Navi-link) ... 374
Collegamento limite di velocità
- Modelli con sistema ProPILOT (con Navi-link) ... 372
- Modelli con sistema ProPILOT (senza Navi-link) ... 370
- Modelli senza sistema ProPILOT ... 346
Comandi audio al volante ... 249
Comando luminosità quadro strumenti ... 88
Computer di bordo ... 123, 124
Condizioni di rilevamento e limitazioni del sistema di parcheggio a sensori (sonar) ... 448
Condizioni di rilevamento e limitazioni del sistema Intelligent Around View Monitor ... 448
Condizioni di rilevamento e limitazioni del sistema ProPILOT Park ... 449
Connettore di ricarica USB (Universal Serial Bus) ... 144
Consigli per la guida ... 270
Consigli per una guida finalizzata al basso consumo di carburante ... 412
Consumo medio di carburante ... 124
Contachilometri ... 85
Controllo chassis ... 424
Controllo del freno di stazionamento ... 488
Controllo del livello di liquido refrigerante dell'inverter ... 483
Controllo lampadine/quadro strumenti ... 91
Convertitore catalitico, Catalizzatore a tre vie ... 264
Copertura, Copribagagli ... 151
Copribagagli ... 151
Cruise control
- Cruise control (con ProPILOT) (Vedere Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)) ... 384
- Cruise control (senza ProPILOT) ... 336
- Cruise control (senza ProPILOT) (Vedere Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa)) ... 352
- Intelligent Cruise Control (ICC) ... 337, 366
- Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) ... 352, 384
Cura del veicolo
- Cura degli interni del veicolo ... 472
- Cura dell'esterno del veicolo ... 470

D

Descrizione degli interventi di manutenzione ordinaria ... 477
Dimensioni ... 517
Display
- Display informativo multifunzione ... 100
- Display su vetro (HUD) ... 127
Display informativo multifunzione ... 100
- Avvisi e indicatori visualizzati sul display informativo multifunzione ... 110
- Impostazioni ... 101
Display su vetro (HUD) ... 127
Dove andare per l'assistenza ... 477

E

Elementi fusibili ... 496
Elettricità
- Alzacristalli elettrici ... 155
- Chiusura centralizzata ... 166
- Presa elettrica ... 144
- Servosterzo elettrico ... 419
Eliminazione attiva del rumore ... 453
Entrata passiva
- Con sistema Intelligent Key (vedere il sistema Intelligent Key) ... 177

Equilibratura delle ruote 506
Etichette
- Etichetta di identificazione veicolo 518
- Etichetta tecnica del climatizzatore 519
- Numero di identificazione veicolo (VIN) 518
- Numero di serie motore 518
- Targhetta pneumatici 519

F

Faretti di lettura 161
Faretti personali posteriori 162
Fari
- Comando fari 129
- Sostituzione della lampadina 500
Fari a LED adattivi 132
Filtro
- Scatola del filtro dell'aria 490
- Sostituzione dell'olio motore e del filtro 485
Filtro antiparticolato benzina (GPF) 264
Filtro scarico, Filtro antiparticolato benzina (GPF) 264
Finestrino(i)
- Alzacristalli elettrici 155
- Pulizia 471, 473
Foratura di uno pneumatico 457
Freni del rimorchio 416
Freno
- Freno di stazionamento 195
- Freno rigenerativo 3
- Impianto frenante 419
- Liquido freni 489
- Sistema antibloccaggio freni (ABS) 420
- Spia di avvertimento 92
- Spia di avvertimento impianto frenante (gialla) 91
Freno automatico in retromarcia (RAB) 407
Freno di stazionamento
- Spia di avvertimento freno di stazionamento elettronico 93
Freno rigenerativo 3
Funzione di entrata passiva per sistema Intelligent Key 177
Furto (NATS (NISSAN Anti-Theft System)), Avviamento motore 181
Fusibili 496

G

Ganci fissabagagli 152
Gancio
- Gancio appendiabiti 151
- Gancio fissabagagli 152
Gancio appendiabiti 151
Gas di scarico (monossido di carbonio) 263
Guida
- Consigli per la guida 270
- Guida in inverno 270
- Guida nella stagione fredda 451
- Guida su strada e fuoristrada 268
- Guida sul bagnato 270
- Precauzioni di sicurezza 268
- Precauzioni in fase di avviamento e durante la guida 263
- Selettore modalità di guida 273
Guida alla risoluzione dei problemi
- Sistemi di assistenza alla guida 286
Guida nella stagione fredda 451

I

Impianto di raffreddamento dell'inverter 483
Impostazioni audio 242
Indicatore 83
- Contachilometri 85
- Display informativo multifunzione 100
- Indicatore livello carburante 87
- Luci 96
- Tachimetro 85
Indicatore carica disponibile della batteria agli ioni di litio 87
Indicatore di potenza 86
Indicatore e-Pedal 88
Indicatore posizione di marcia 88
Installazione del dispositivo di accoppiamento (per Europa) 418
Intelligent Around View Monitor 216
Intelligent Blind Spot Intervention 318
Intelligent Cruise Control (ICC) 337, 366
Intelligent Driver Alertness 404
Intelligent Forward Collision Warning 397
Intelligent Lane Intervention 299
Intelligent Trace Control 424
Interruttore
- Comandi audio al volante 249
- Comando fari 129
- Interruttore Assistenza sterzata 380
- Interruttore della chiusura centralizzata 168
- Interruttore fendinebbia 137
- Interruttore indicatori di direzione 137
- Interruttore lampeggiatori di emergenza 456
- Interruttore modalità EV 11
- Interruttore posizione P 277

- Interruttore sbrinatore lunotto 141
- Interruttore sistema automatico di regolazione del posto di guida 193
- Interruttore tergi/lavacristallo 138
- Selettore modalità di guida 273
- Sistema eCall/SOS per la chiamata di emergenza 146

Interruttore Assistenza sterzata 380
Interruttore automatico, Elemento fusibile 496
Interruttore del sistema automatico di rallentamento in discesa 426
Interruttore fendinebbia 137
Interruttore indicatori di direzione 137
Interruttore lampeggiatori di emergenza 456
Interruttore lavacristallo
- Funzionamento del tergi/lavalunotto 140
- Interruttore tergi/lavacristallo 138

Interruttore luci interne 161
Interruttore posizione P 277
Interruttore sbrinatore lunotto 141
Interruttore tergi/lavacristallo 138
Interruttore tergi/lavalunotto 140
Interruttore volante riscaldato 142

K

Kit di emergenza per pneumatici forati 458, 510

L

Lampeggiatori (vedere Interruttore lampeggiatori di emergenza) 456
Lampeggiatori di emergenza e segnale acustico esterno 179
Lavaggio 470
Limitatore di velocità 333
Liquido
- Liquido di lavaggio 479, 492
- Liquido freni 489
- Liquido refrigerante motore 482
- Liquido refrigerante per inverter 483
- Olio motore 484
- Olio per ingranaggi 489

Liquido di lavaggio 479, 492
Liquido refrigerante
- Avviso Surriscaldamento del motore 122
- Controllo del livello di liquido refrigerante motore 482
- Sostituzione del liquido refrigerante motore 482

Luce
- Comando fari 129
- Faretti di lettura 161
- Faretti personali posteriori 162
- Interruttore fendinebbia 137
- Luce vano bagagli 162
- Luci abitacolo 161
- Luci interne 161
- Sostituzione 478
- Sostituzione della lampadina 478, 499
- Sostituzione della lampadina dei fari 500
- Spie di avvertimento, spie di controllo e segnali acustici 91
- Spie di controllo 96

Luce vano bagagli 162
Luci abitacolo 161
Luci interne 161
Luci sullo specchietto di cortesia 162
Luci, sostituzione delle luci esterne ed interne 500
Lucidatura a cera 470

M

Mantenimento automatico del freno 197
Manutenzione
- Batteria da 12 volt 479, 492
- Manutenzione delle cinture di sicurezza 47
- Manutenzione ordinaria 477
- Precauzioni per la manutenzione 479
- Requisiti di manutenzione 477

Manutenzione del climatizzatore 236
Manutenzione ordinaria 477
Manutenzione programmata 477
Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) (con ProPILOT) 384
Modalità cruise control tradizionale (velocità fissa) (senza ProPILOT) 352
Modalità di mantenimento della posizione di folle 279
Modalità ECO 274
- Report Guida ECO 89

Modalità EV 11
Modalità garage 187
Modalità OFF-ROAD 274
Modalità SNOW 274
Modalità SPORT 276
Modalità STANDARD 274
Modello con motore KR15DDT 481
Monitor energia 125
Monitor per retromarcia 210
Montaggio dello pneumatico 510
Motore
- Controllo del livello di liquido refrigerante motore 482
- Controllo del livello d'olio motore 484
- Impianto di raffreddamento motore 482
- Numero di serie motore 518

- Olio motore 484
- Punti di controllo nel vano motore 481
- Scheda tecnica del motore 516
- Sostituzione del liquido refrigerante motore 482
- Sostituzione dell'olio motore e del filtro 485
- Surriscaldamento del motore 463

N

NATS (sistema antifurto NISSAN) 181
Numero di viscosità SAE raccomandato 514

O

Olio
- Controllo del livello d'olio motore 484
- Olio motore 484
- Sostituzione dell'olio motore e del filtro 485
Olio per ingranaggi 489
Orologio 126

P

Parabrezza riscaldato 141
Parcheggio 414
- Freno di stazionamento 195
Partenza a spinta 463
Percorso 124
Perfezionamento audio attivo 453
Pianale vano bagagli regolabile 152
Pneumatici
- Catene da neve 504
- Età degli pneumatici 505
- Foratura di uno pneumatico 457
- Kit di emergenza per pneumatici forati 458
- Montaggio dello pneumatico 510
- Pneumatici 451
- Pneumatici e ruote 503, 517
- Preparazione degli attrezzi 506
- Pressione di gonfiaggio degli pneumatici 503
- Pressione pneumatici 416
- Rimozione della ruota 508
- Riparazione di uno pneumatico forato 458
- Rotazione degli pneumatici 504
- Sistema di avvertimento bassa pressione pneumatici 265
- Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) 265, 457
- Sistemazione della ruota danneggiata e degli attrezzi 510
- Targhetta pneumatici 519
- Tipi di pneumatici 503
- Usura e danneggiamento degli pneumatici 505
Pneumatici e ruote 503
Poggiatesta 39
Porta di connessione USB (Universal Serial Bus) 249
Portabicchieri 149
Portabiglietti 151
Portabottiglie in gomma 149
Portaocchiali 150
Portapacchi sul tetto 154
Portellone posteriore 183
- Chiusura automatica 187
- Funzionamento del portellone ad azionamento manuale 183
- Funzionamento del portellone posteriore elettrico 183
- Leva di apertura portellone posteriore 187
Posizioni del pulsante di avviamento 271
Precauzioni
- Funzionamento sistema audio 236
- Guida in sicurezza 268
- Guida su strada e fuoristrada 268
- In fase di avviamento e durante la guida 263
- Manutenzione 479
- Precauzioni per la frenatura 419
- Precauzioni sul sistema di ritenuta supplementare 63
- Sistema e-POWER 5
- Utilizzo cinture di sicurezza 42
Precauzioni operative 416
Precauzioni per l'uso del sistema audio 236
Preparazione degli attrezzi 506
Pressione degli pneumatici, Spia di avvertimento bassa pressione pneumatici 94
Prima di avviare il sistema e-POWER 263
Prima di usare il kit di emergenza per pneumatici forati 459
ProPILOT 355
- ProPILOT Park 433
ProPILOT con Navi-link
- Collegamento CRUISE e Navi 374
- Collegamento limite di velocità 372
ProPILOT Park 433
Protezione contro la corrosione 473
Pulizia dei tappetini 472
Pulizia del sottoscocca 471
Pulizia esterna ed interna 470, 472
Pulsante di accensione/spegnimento 271
- Posizioni del pulsante di avviamento 271
Pulsante di avviamento 271
Pulsante SOS (vedere Sistema eCall/SOS per la

chiamata di emergenza) 146

Q

Quadro strumenti 81

R

Radio
- NissanConnect 203
Radio FM-AM con porta di connessione USB (Universal Serial Bus) 242
Recupero fuoristrada 268
Regolatore di tensione variabile 495
Regolazione dei sedili, Sedili anteriori 30
Regolazione della luminosità
- Quadro strumenti 88
Regolazione dell'altezza di ancoraggio della cintura diagonale, Per i sedili anteriori 46
Regolazione dell'assetto dei fari 134
Requisiti legali per la regolazione dei fari 501
Reset del sistema TPMS 267
Riconoscimento dei segnali stradali (TSR) 292
Rilevamento del rimorchio 417
Rilevamento oggetto mobile (MOD) 226
Rimozione della ruota 508
Riparazione di uno pneumatico forato 458
Riscaldamento dei sedili 33, 36
Riscaldamento e condizionatore d'aria automatico 232, 234
Riscaldatore
- Funzionamento di riscaldamento e condizionatore d'aria 230
Risparmio, Carburante 414
Ruote e pneumatici
- Cura delle ruote 471
- Pneumatici e ruote 517
- Pulizia dei cerchi in lega 471

S

Sbloccaggio cofano 182
Sbloccaggio mediante maniglia interna 167
Scatola del filtro dell'aria 490
Sedile anteriore, Regolazione del sedile anteriore 30
Sedili
- Riscaldamento dei sedili 33, 36
- Sedili 30
- Sistema automatico di regolazione del posto di guida 193
Sedili della seconda fila 34
Sedili della terza fila 37
Segnale d'allarme
- Avviso porta post 143
Segnale di arresto di emergenza 456
Segnali acustici 99
Selettore modalità di guida 273
Sensore di parcheggio
- ProPILOT Park 433
Servosterzo elettrico 419
Sicurezza dei bambini 44
Sicurezza, Cinture di sicurezza per bambini 44
Sistema airbag
- Etichette di avvertenza airbag 67
- Sistema airbag a tendina protezione laterale 63, 74
- Sistema airbag supplementare anti-impatto frontale 63, 69
- Sistema airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali 63
- Sistema airbag supplementare protezione laterale 63, 74
- Spia di avvertimento airbag 67
Sistema airbag a tendina protezione laterale 63, 74
Sistema airbag anti-impatto frontale 69
Sistema airbag supplementare
- Sistema airbag a tendina protezione laterale 74
- Sistema airbag supplementare protezione laterale 74
Sistema airbag supplementare anti-impatto frontale 63, 69
Sistema airbag supplementare centrale anteriore di protezione dagli urti laterali 63
Sistema airbag supplementare protezione laterale 63, 74
Sistema antibloccaggio freni (ABS) 420
Sistema audio 236
Sistema automatico di rallentamento in discesa 426
Sistema automatico di regolazione del posto di guida 193
Sistema delle cinture di sicurezza con pretensionatore 67, 75
Sistema di assistenza alla partenza in salita 425
Sistema di assistenza mantenimento corsia (ELA) 305
Sistema di avvertimento bassa pressione pneumatici (vedere Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)) 265
Sistema di avviso acustico di veicolo in avvicinamento per pedoni (VSP) 12
Sistema di controllo del cambio elettrico 276
Sistema di parcheggio a sensori 427

Sistema di ritenuta per bambini ISOFIX 54
Sistema di ritenuta supplementare (SRS) 63
Sistema di sicurezza (NATS (NISSAN Anti-Theft System)), Avviamento motore 181
Sistema di sicurezza, Sistema d'allarme antifurto 180
Sistema di spegnimento di emergenza 8
Sistema eCall/SOS per la chiamata di emergenza 146
Sistema e-Pedal Step 9
Sistema e-POWER 2
- Indicatore di avviamento sistema e-POWER 113
- Precauzioni per il sistema e-POWER 5
- Spegnimento di emergenza del sistema e-POWER 457
- Spia di avvertimento sistema e-POWER 93
Sistema immobilizzatore 181
Sistema Intelligent Emergency Braking con rilevamento pedone 387
Sistema Intelligent Key 169, 271
- Funzionamento dell'entrata passiva 177
- Raggio d'azione della chiave 171
Sistema luci diurne (DRL) 134
Sistema RAB 407
Sistema Superlock 166
Sistema telefonico vivavoce Bluetooth® 251
Sistema VSP 12
Sistemazione della ruota danneggiata e degli attrezzi 510
Sistemi di assistenza alla guida 281
- Guida alla risoluzione di problemi comuni 286
Sistemi di ritenuta per bambini 47
Sollevamento del veicolo 506
Sonar
- Freno automatico in retromarcia (RAB) 407
- Sistema di parcheggio a sensori 427
Sostituzione degli pneumatici 506
Sostituzione del liquido refrigerante dell'inverter 484
Sostituzione della lampadina 478, 499
Sostituzione delle luci interne 500
Sostituzione pneumatici e ruote 505
Specchietti retrovisori esterni 191
Specchietto
- Specchietti retrovisori esterni 191
- Specchietto di cortesia 192
- Specchietto retrovisore interno 190
Specchietto di cortesia 192
Specchietto retrovisore interno 190
Spia avaria motore (MIL) 97
Spia di avvertimento
- Spia di avvertimento airbag 96
- Spia di avvertimento bassa pressione pneumatici 94
- Spia di avvertimento carica della batteria da 12 volt 91
- Spia di avvertimento del sistema di controllo del cambio elettrico 93
- Spia di avvertimento freni 92
- Spia di avvertimento impianto frenante (gialla) 91
- Spia di avvertimento servosterzo elettrico 93
- Spia di avvertimento sistema antibloccaggio freni (ABS) 91
- Spia di avvertimento sistema di avviso acustico di veicolo in avvicinamento per pedoni (VSP) 91
- Spia di avvertimento sistema e-POWER 93
- Spia e cicalino di avvertimento cinture di sicurezza 96
Spia di avvertimento airbag 96
Spia di avvertimento airbag del sistema di ritenuta supplementare (SRS) 96
Spia di avvertimento bassa pressione pneumatici 94
Spia di avvertimento del sistema di controllo del cambio elettrico 93
Spia di avvertimento principale 95
Spia di avvertimento servosterzo elettrico 93
Spia di avvertimento sistema antibloccaggio freni (ABS) 91
Spia di avvertimento sistema freno automatico in retromarcia (RAB) OFF 95
Spia di avvertimento sistema Intelligent Emergency Braking (IEB) con rilevamento pedone 94
Spia di controllo limitazione di potenza 98
Spia di funzionamento pulsante Intelligent Key 179
Spia PRONTO a partire 98
Sterzo
- Comandi audio al volante 249
- Servosterzo elettrico 419
- Volante 190
Strumenti e indicatori 83
- Comando luminosità quadro strumenti 88
Supporti alla guida anteriori 281
Supporti alla guida laterali 281
Supporti alla guida posteriori 281
Surriscaldamento, Se il motore si surriscalda 463

T

Tachimetro 85
Tasto
- Batteria scarica dell'Intelligent Key 272
- Sistema Intelligent Key 271
Telefono vivavoce 251
Temperatura aria esterna 126
Tempo trascorso 124
Tendina parasole (posteriore) 160
Tendina parasole posteriore 160
Tergicristallo
- Interruttore tergi/lavacristallo 138
- Spazzola del tergilunotto 491
- Spazzole del tergicristallo 491
Tettuccio apribile 158
Tettuccio apribile e pannello parasole automatici 158
TPMS, Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici 265, 457
Traino
- Traino del veicolo 464
Traino di un rimorchio 416
Trasmettitore, Con sistema Intelligent Key (vedere il sistema Intelligent Key) 177
Trazione a quattro ruote motrici (4WD) 280

U

Uso efficiente del vostro veicolo 8

V

Vani portaoggetti 149
Vassoio inferiore della consolle 150
Veicolo
- Dimensioni 517
- Numero di identificazione (VIN) 518
- Sistema di controllo della dinamica del veicolo (VDC)/controllo elettronico di stabilità (ESP) 422
- Sistema di sicurezza 180
Velocità e velocità media 124
Velocità media 124
Volante 190

INFORMAZIONI SUL CARBURANTE:

Motore a benzina (modello con catalizzatore a tre vie)

ATTENZIONE

Non usare benzina che contiene piombo. L'uso di questo tipo di benzina danneggia il catalizzatore a tre vie.

Eccetto Ucraina:

Carburanti compatibili per motori a benzina (per Europa)	
I motori a benzina sono compatibili con gli Standard europei attuali e futuri sui biocarburanti.	
E5	Benzina conforme alla norma EN228 e miscelata a un biocarburante conforme alla norma EN15376.
E10	

Utilizzare la benzina PREMIUM SENZA PIOMBO con numero di ottano pari a 95 (RON) o superiore.

Se non è disponibile la benzina super senza piombo, si può usare la benzina NORMALE SENZA PIOMBO con numero di ottano 91 (RON) o superiore, ottenendo però prestazioni leggermente inferiori. Per ottenere le massime prestazioni, si raccomanda comunque di utilizzare la benzina super senza piombo.

Per Ucraina:

Utilizzare la benzina NORMALE SENZA PIOMBO con numero di ottano 91 (RON) o superiore.

OLIO MOTORE CONSIGLIATO

Vedere "Capacità e lubrificanti/liquidi consigliati" (pag.512).

PRESSIONE A FREDDO DEGLI PNEUMATICI

Consultare la targhetta apposta sul montante centrale dal lato del conducente.

- In caso di emergenza... 455
  (Pneumatico forato, mancata partenza del sistema e-POWER, surriscaldamento, traino)
- Come avviare il sistema e-POWER ... 259
- Come interpretare strumenti e indicatori... 77
- Manutenzione e interventi a cura dell'utente... 475
- Informazioni tecniche... 511